SESIÓN ORDINARIA DO EXCELENTÍSIMO CONCELLO PLENO DE DATA TRES DE DECEMBRO DE DOUS MIL VINTE

No Salón de Sesións da Casa do Concello da cidade da Coruña, a 3 de decembro de 2020. Baixo a presidencia da **Excma. Sra. Alcaldesa, dona Inés Rey García,** e coa asistencia dos edís **D. José Manuel Lage Tuñas, D.ª Eudoxia María Neira Fernández, D. Juan Manuel Díaz Villoslada, D.ª Eva Martínez Acón, D. Jesús Javier Celemín Santos, D.ª María Esther Dolores Fontán Prado, D. Juan Ignacio Borrego Vázquez, D.ª Diana María Sobral Cabanas, D.ª Rosa María Gallego Neira, D. Roberto Rodríguez Martínez, D.ª Esperanza Peñalosa López-Pin, D. Antonio Deus Álvarez, D. Martín Fernández Prado, D. Roberto García Fernández, D.ª María Teresa Gutiérrez Roselló, D.ª María Nazaret Cendán Gayoso, D. Roberto Luis Coira Andrade**, **D.ª María García Gómez, D.ª Silvia Cameán Calvete, D. Alberto Lema Suárez, D.ª Claudia Delso Carreira, D. Iago Martínez Durán, D. Francisco Xesús Jorquera Caselas, D.ª Avia Veira González e D.ª Mónica Martínez Lema,** reúnese, previa convocatoria regulamentariamente circulada, o Excelentísimo Concello Pleno, co obxecto de realizar sesión ordinaria en primeira convocatoria.

Dá fe do acto o infraescrito **secretario xeral do Pleno, don Manuel José Díaz Sánchez**, e atópase ademais presente o **interventor xeral, don Ángel David Murado Codesal.**

Ás dez horas e oito minutos a Presidencia declara aberta a sesión e pásase a tratar os seguintes asuntos

SESIÓN ORDINARIA DEL EXCELENTÍSIMO AYUNTAMIENTO PLENO DE FECHA TRES DE DICIEMBRE DE DOS MIL VEINTE

En el Salón de Sesiones de las Casas Consistoriales de la ciudad de A Coruña, a 3 de diciembre de 2020. Bajo la presidencia de la ***Excma. Sra. Alcaldesa, doña Inés Rey García,*** *y con la asistencia de los ediles* ***D. José Manuel Lage Tuñas, D.ª Eudoxia María Neira Fernández, D. Juan Manuel Díaz Villoslada, D.ª Eva Martínez Acón, D. Jesús Javier Celemín Santos, D.ª María Esther Dolores Fontán Prado, D. Juan Ignacio Borrego Vázquez, D.ª Diana María Sobral Cabanas, D.ª Rosa María Gallego Neira, D. Roberto Rodríguez Martínez, D.ª Esperanza Peñalosa López-Pin, D. Antonio Deus Álvarez, D. Martín Fernández Prado, D. Roberto García Fernández, D.ª María Teresa Gutiérrez Roselló, D.ª María Nazaret Cendán Gayoso, D. Roberto Luis Coira Andrade, D.ª María García Gómez, D.ª Silvia Cameán Calvete, D. Alberto Lema Suárez, D.ª Claudia Delso Carreira, D. Iago Martínez Durán, D. Francisco Xesús Jorquera Caselas, D.ª Avia Veira González y D.ª Mónica Martínez Lema,*** *, se reúne, previa convocatoria reglamentariamente circulada, el Excelentísimo Ayuntamiento Pleno, al objeto de celebrar sesión ordinaria en primera convocatoria.*

Da fe del acto el infrascrito ***secretario general del Pleno, don Manuel José Díaz Sánchez****, hallándose además presente el* ***interventor general, don Ángel David Murado Codesal.***

A las diez horas y ocho minutos la Presidencia declara abierta la sesión y se pasa a tratar los siguientes asuntos

incluídos na orde do día.

I. PARTE RESOLUTIVA

Intervencións

Presidencia

Moi bo día a todos e a todas. Benvidos á sesión ordinaria, a última deste 2020, do Excelentísimo Concello Pleno da Coruña.

Saudamos a todos e todas os membros da Corporación, señor secretario, señor interventor, persoal municipal que nos acompaña, xornalistas acreditados así como todos aqueles que nos seguen dende a tribuna do público e tamén a través do sinal do *streaming*.

184.- Comunicado da Alcaldía sobre a violencia machista

Como cada Pleno ordinario, segundo acordo plenario, por unanimidade, do pasado 14 de setembro de 2015, iniciarase cada Pleno ordinario gardando tantos minutos de silencio como persoas fosen asasinadas polo machismo desde o anterior pleno. Segundo as cifras oficiais deberán gardarse 3 minutos de silencio polas vítimas que a continuación se relacionarán. Igualmente, informamos que no total do ano 2020 ata a data deste Pleno de 3 de decembro, as cifras oficiais de asasinatos machistas, mulleres e fillos e fillas, é de 45 e o número de menores orfos e orfas menores de 18 anos é de 21.

As vítimas son:

O 3 de novembro de 2020, Remedios Cortés, de 32 anos en Palma Mallorca. Deixa 4 fillas.

incluidos en el orden del día.

I. PARTE RESOLUTIVA

Intervenciones

Presidencia

Muy buenos días a todos y a todas. Bienvenidos a la sesión ordinaria, la última de este 2020, del Excelentísimo Ayuntamiento Pleno de A Coruña.

Saludamos a todos y todas los miembros de la Corporación, señor secretario, señor interventor, personal municipal que nos acompaña, periodistas acreditados así como todos aquellos que nos siguen desde la tribuna del público y también a través de la señal de la retransmisión en directo.

184.- Comunicado de la Alcaldía sobre la violencia machista

Como cada Pleno ordinario, según acuerdo plenario, por unanimidad, del pasado 14 de septiembre de 2015, se iniciará cada Pleno ordinario guardando tantos minutos de silencio como personas fueran asesinadas por el machismo desde lo anterior pleno. Según las cifras oficiales deberán guardarse 3 minutos de silencio por las víctimas que a continuación se relacionarán. Igualmente, informamos que en el total del año 2020 hasta la fecha de este Pleno de 3 de diciembre, las cifras oficiales de asesinatos machistas, mujeres e hijos e hijas, es de 45 y el número de menores huérfanos y huérfanas menores de 18 años es de 21.

Las víctimas son:

El 3 de noviembre de 2020, Remedios Cortés, de 32 años en Palma Mallorca. Deja 4 hijas.

2.- O 8 de novembro de 2020 unha muller de nome e apelidos descoñecidos, de 84 anos en Sevilla- Andalucía.

3.- O 9 de novembro de 2020 Peggy, de apelidos non coñecidos, de 49 anos en Girona- Cataluña.

A continuación solicito que todos os presentes se poñan en pé para gardar 3 minutos de silencio.

(Gárdanse 3 minutos de silencio).

Moitas grazas.

A continuación iniciamos a parte resolutiva. Señor secretario.

Señor Secretario

Comunicacións de Alcaldía.

Presidencia

Ben, imos proceder á lectura dunha declaración institucional polo pobo saharauí.

185.- Declaración institucional en solidariedade co pobo saharauí.

O pobo saharauí leva décadas padecendo as agresións de Marrocos coa complicidade da comunidade internacional. Nin os diferentes gobernos do Estado español nin a Unión Europea interviñeron para facer cumprir o dereito internacional e as múltiples resolucións da ONU.

O pasado 13 de novembro, o exército marroquí rompeu o alto ao fogo asinado con Rabat en 1991, realizando un ataque no paso fronteirizo de Guerguerat.

2.- El 8 de noviembre de 2020 una mujer de nombre y apellidos desconocidos, de 84 años en Sevilla- Andalucía.

3.- El 9 de noviembre de 2020 Peggy, de apellidos no conocidos, de 49 años en Girona- Cataluña.

A continuación solicito que todos los presentes se pongan en pie para guardar 3 minutos de silencio.

(Se guardan 3 minutos de silencio).

Muchas gracias.

A continuación iniciamos la parte resolutiva. Señor secretario.

Señor Secretario

Comunicaciones de Alcaldía.

Presidencia

Bien, vamos a proceder a la lectura de una declaración institucional por el pueblo saharaui.

185.- Declaración institucional en solidaridad con el pueblo saharaui.

El pueblo saharaui lleva décadas padeciendo las agresiones de Marruecos con la complicidad de la comunidad internacional. Ni los diferentes gobiernos del Estado español ni la Unión Europea intervinieron para hacer cumplir el derecho internacional y las múltiples resoluciones de la ONU.

El pasado 13 de noviembre, el ejército marroquí rompió el alto al fuego firmado con Rabat en 1991, realizando un ataque en el paso fronterizo de Guerguerat.

O Fronte Polisario, a través do seu secretario xeral e presidente da República Árabe Democrática Saharauí, Brahim Ghali, denunciaba este ataque e facía, canda o Goberno da República Saharauí, un chamamento urxente "ás Nacións Unidas, a todos os Estados e aos pobos amantes da paz, da xustiza e da igualdade, para que apoien ao pobo saharauí e o acompañen na loita contra a agresión marroquí, que non respecta os seus compromisos e viola os principios e valores comunmente compartidos".

El Frente Polisario, a través de su secretario general y presidente de la República Árabe Democrática Saharaui, Brahim Ghali, denunciaba este ataque y hacía, a la vez que el Gobierno de la República Saharaui, un llamamiento urgente "a las Naciones Unidas, a todos los Estados y a los pueblos amantes de la paz, de la justicia y de la igualdad, para que apoyen al pueblo saharaui y lo acompañen en la lucha contra la agresión marroquí, que no respeta sus compromisos y viola los principios y valores comúnmente compartidos".

A Misión das Nacións Unidas para o referendo no Sáhara Occidental (Minurso) ten como obxectivo a celebración dunha consulta para a autodeterminación deste territorio que foi colonia española, até que no ano 1975 España cedeu a súa xestión a unha administración temporal formada por España, Marrocos e Mauritania. Atopámonos en 2020, ás portas do 2021, e o referendo segue pendente. Evitemos ser cómplices e ollar cara a outro lado.

La Misión de las Naciones Unidas para el referéndum en el Sáhara Occidental (Minurso) tiene como objetivo la celebración de una consulta para la autodeterminación de este territorio que fue colonia española, hasta que en el año 1975 España cedió su gestión a una administración temporal formada por España, Marruecos y Mauritania. Nos encontramos en 2020, a las puertas del 2021, y el referéndum sigue pendiente. Evitemos ser cómplices y mirar hacia otro lado.

A Coruña é recoñecida polo seu espírito solidario, por ser cidade de acollida e contar cun tecido social e asociativo moi forte do que sentirnos orgullosas. No noso municipio asentan diversas entidades que traballan directa ou indirectamente co pobo saharauí, coma Solidariedade Galega co Pobo Saharauí ou a ONG Aire. E moitas das nosas familias participan cada ano no programa Vacacións en Paz, proxecto que este ano non puido levarse a cabo por mor da situación derivada da pandemia.

A Coruña es reconocida por su espíritu solidario, por ser ciudad de acogida y contar con un tejido social y asociativo muy fuerte del que sentirnos orgullosas. En nuestro municipio se asientan diversas entidades que trabajan directa o indirectamente con el pueblo saharaui, como Solidariedade Galega co Pobo Saharaui o la ONG Aire. Y muchas de nuestras familias participan cada año en el programa Vacaciones en Paz, proyecto que este año no pudo llevarse a cabo por causa de la situación derivada de la pandemia.

Pola terrible situación na que se atopa o pobo saharauí, agravada polas últimas accións de guerra perpetradas por

Por la terrible situación en la que se encuentra el pueblo saharaui, agravada por las últimas acciones de guerra

Marrocos, o Pleno do Concello da Coruña, por unanimidade, acorda:

1.- Condenar calquera tipo de violencia ou iniciativa que altere os acordos de 1991.

2.- Solicitar ás partes retomar o proceso negociador e avanzar cara unha solución xusta e duradeira conforme á da Resolución 690 do Consello de Seguridade da ONU de data 29 de abril de 1991 pola que se mandata á Minurso á organización do referendo.

3.- Esixir, en materia de dereitos humanos, o cumprimento do dereito e os tratados internacionais.

186.- Aprobación de actas.

Presidencia

O seguinte asunto das Comunicacións de Alcaldía é a aprobación do borrador da acta da sesión plenaria ordinaria do 1 de outubro de 2020, da que todos os membros da Corporación dispoñen. Se non hai obxeccións, entendemos que queda aprobada.

Asunto número 2.

SECRETARÍA XERAL

187.- Toma de posesión do cargo de concelleira de dona Isabel Faraldo Calvo.

Asunto: toma de posesión do cargo de concelleira de dona Isabel Faraldo Calvo.

Señor Secretario

Toma de posesión do cargo de

perpetradas por Marruecos, el Pleno del Ayuntamiento de A Coruña, por unanimidad, acuerda:

1.- Condenar cualquier tipo de violencia o iniciativa que altere los acuerdos de 1991.

2.- Solicitar a las partes retomar el proceso negociador y avanzar hacia una solución justa y duradera conforme a la de la Resolución 690 del Consejo de Seguridad de la ONU de fecha 29 de abril de 1991 por la que se mandata a la Minurso a la organización del referéndum.

3.- Exigir, en materia de derechos humanos, el cumplimiento del derecho y los tratados internacionales.

186.- Aprobación de actas.

Presidencia

El siguiente asunto de las Comunicaciones de Alcaldía es la aprobación del borrador del acta de la sesión plenaria ordinaria de 1 de octubre de 2020, de la que todos los miembros de la Corporación disponen. Si no hay objeciones, entendemos que queda aprobada.

Asunto número 2.

SECRETARÍA GENERAL

187.- Toma de posesión del cargo de concejala de doña Isabel Faraldo Calvo.

Asunto: *toma de posesión del cargo de concejala de doña Isabel Faraldo Calvo.*

Señor Secretario

Toma de posesión del cargo de concejala

concelleira de dona Isabel Faraldo Calvo, a cuxo efecto debe personarse diante da Presidencia.

A señora Faraldo Calvo ten constituído diante do Rexistro de intereses as súas correspondentes declaracións e, de acordo co disposto na Lei Orgánica de Réxime electoral xeral e lexislación complementaria, procede que faga xuramento ou promesa.

(Dona Isabel Faraldo Calvo achégase ao centro do Salón de Plenos e ante a alcaldesa, Dona Inés Rey García, promete acatamento á Constitución.)

Señora Faraldo Calvo

Prometo, pola miña conciencia e honor, cumprir fielmente as obrigas do cargo de concelleira con lealdade ao rei e gardar e facer gardar a Constitución como norma fundamental do Estado. Promesa que fago como republicana, por imperativo legal, en todo aquelo que afecta aos meus sentimentos republicanos. Promesa que fago como muller, cunha lembranza a todas esas loitadoras bravas que fixeron posible que mulleres coma min hoxe esteamos aquí. E promesa que fago, agora si, incondicionalmente, lealdade e compromiso cos coruñeses e coas coruñesas.

Presidencia

Moitas grazas, señora Faraldo. Como presidenta da Corporación, doulle a benvida ao Concello da Coruña, xa como concelleira electa. Desexámoslle moita sorte, moitos acertos, que serán os de todos os coruñeses e as coruñesas aos que vostede xa desde este momento representa como concelleira. Sexa benvida.

de doña Isabel Faraldo Calvo, a cuyo efecto debe personarse delante de la Presidencia.

La señora Faraldo Calvo ha constituido ante del Registro de intereses sus correspondientes declaraciones y, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley Orgánica de Régimen electoral general y legislación complementaria, procede que haga juramento o promesa.

(Doña Isabel Faraldo Calvo se acerca al centro del Salón de Plenos y ante la alcaldesa, Doña Inés Rey García, promete acatamiento a la Constitución.)

Señora Faraldo Calvo

Prometo, por mi conciencia y honor, cumplir fielmente los deberes del cargo de concejala con lealtad al rey y guardar y hacer guardar la Constitución como norma fundamental del Estado. Promesa que hago como republicana, por imperativo legal, en todo aquelo que afecta a mis sentimientos republicanos. Promesa que hago como mujer, con un recuerdo a todas esas luchadoras bravas que hicieron posible que mujeres como yo hoy estemos aquí. Y promesa que hago, ahora sí, incondicionalmente, lealtad y compromiso con los coruñeses y con las coruñesas.

Presidencia

Muchas gracias, señora Faraldo. Como presidenta de la Corporación, le doy la bienvenida al Ayuntamiento de A Coruña, ya como concejala electa. Le deseamos mucha suerte, muchos aciertos, que serán los de todos los coruñeses y las coruñesas a los que usted ya desde este momento representa como concejala. Sea bienvenida.

Pasamos xa ao asunto número 3.

188.- Ter coñecemento dos seguintes decretos da Alcaldía:

- Decreto DEC/AYT/7605/2020, do 10 de novembro de 2020, de reestruturación da Xunta de Goberno Local.

- Decreto DEC/AYT/7986/2020, do 20 de novembro de 2020, polo que se modifica a representación do Grupo Municipal Socialista na Comisión Informativa de Emprego, Industria e Consumo en favor do concelleiro don Jesús Javier Celemín Santos.

- Decreto DEC/AYT/8061/2020, do 23 de novembro de 2020, polo que se modifica a representación do Grupo Municipal Socialista nas Comisións Informativas de Benestar Social, Igualdade e Diversidade, de Participación e Calidade Democrática, de Promoción Económica, Comercio e Turismo e Comisión Especial das TIC.

Asunto: Ter coñecemento dos seguintes decretos da Alcaldía:

- Decreto DEC/AYT/7605/2020, do 10 de novembro de 2020, de reestruturación da Xunta de Goberno Local.

- Decreto DEC/AYT/7986/2020, do 20 de novembro de 2020, polo que se modifica a representación do Grupo Municipal Socialista na Comisión Informativa de Emprego, Industria e Consumo en favor do concelleiro don Jesús Javier Celemín Santos.

- Decreto DEC/AYT/8061/2020, do 23 de novembro de 2020, polo que se modifica a representación do Grupo

Pasamos ya al asunto número 3.

188.- Tomar conocimiento de los siguientes decretos de la Alcaldía:

- Decreto DEC/AYT/7605/2020, de 10 de noviembre de 2020, de reestructuración de la Xunta de Gobierno Local.

- Decreto DEC/AYT/7986/2020, de 20 de noviembre de 2020, por el que se modifica la representación del Grupo Municipal Socialista en la Comisión Informativa de Empleo, Industria y Consumo en favor del concejal don Jesús Javier Celemín Santos.

- Decreto DEC/AYT/8061/2020, de 23 de noviembre de 2020, por el que se modifica la representación del Grupo Municipal Socialista en las Comisiones Informativas de Bienestar Social, Igualdad y Diversidad, de Participación y Calidad Democrática, de Promoción Económica, Comercio y Turismo y Comisión Especial de las TIC.

Asunto: *Tomar conocimiento de los siguientes decretos de la Alcaldía:*

- Decreto DEC/AYT/7605/2020, de 10 de noviembre de 2020, de reestructuración de la Xunta de Gobierno Local.

- Decreto DEC/AYT/7986/2020, de 20 de noviembre de 2020, por el que se modifica la representación del Grupo Municipal Socialista en la Comisión Informativa de Empleo, Industria y Consumo en favor del concejal don Jesús Javier Celemín Santos.

- Decreto DEC/AYT/8061/2020, de 23 de noviembre de 2020, por el que se modifica la representación del Grupo Municipal

Municipal Socialista nas Comisións Informativas de Benestar Social, Igualdade e Diversidade, de Participación e Calidade Democrática, de Promoción Económica, Comercio e Turismo e Comisión Especial das TIC.

Socialista en las Comisiones Informativas de Bienestar Social, Igualdad y Diversidad, de Participación y Calidad Democrática, de Promoción Económica, Comercio y Turismo y Comisión Especial de las TIC.

Señor Secretario

Señor Secretario

Ter coñecemento dos seguintes decretos da Alcaldía:

Tomar conocimiento de los siguientes decretos de la Alcaldía:

- Decreto DEC/AYT/7605/2020, do 10 de novembro de 2020, de reestruturación da Xunta de Goberno Local.

- Decreto DEC/AYT/7605/2020, de 10 de noviembre de 2020, de reestructuración de la Xunta de Gobierno Local.

- Decreto DEC/AYT/7986/2020, do 20 de novembro de 2020, polo que se modifica a representación do Grupo Municipal Socialista na Comisión Informativa de Emprego, Industria e Consumo en favor do concelleiro don Jesús Javier Celemín Santos.

- Decreto DEC/AYT/7986/2020, de 20 de noviembre de 2020, por el que se modifica la representación del Grupo Municipal Socialista en la Comisión Informativa de Empleo, Industria y Consumo en favor del concejal don Jesús Javier Celemín Santos.

- Decreto DEC/AYT/8061/2020, do 23 de novembro de 2020, polo que se modifica a representación do Grupo Municipal Socialista nas Comisións Informativas de Benestar Social, Igualdade e Diversidade, de Participación e Calidade Democrática, de Promoción Económica, Comercio e Turismo e Comisión Especial das TIC.

- Decreto DEC/AYT/8061/2020, de 23 de noviembre de 2020, por el que se modifica la representación del Grupo Municipal Socialista en las Comisiones Informativas de Bienestar Social, Igualdad y Diversidad, de Participación y Calidad Democrática, de Promoción Económica, Comercio y Turismo y Comisión Especial de las TIC.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Área de Alcaldía, Axenda Urbana, asuntos 4 e 5.

Área de Alcaldía, Agenda Urbana, asuntos 4 y 5.

ALCALDÍA

ALCALDÍA

Axenda Urbana

Agenda Urbana

189.- Expediente de adhesión á Rede de Entidades Locais da Axenda 2030.

189.- Expediente de adhesión a la Red de Entidades Locales de la Agenda 2030.

Asunto: Expediente de adhesión á Rede de Entidades Locais da Axenda 2030.

***Asunto**: Expediente de adhesión a la Red de Entidades Locales de la Agenda 2030.*

190.- Expediente de lanzamento do proceso da Axenda Urbana da Coruña.

190.- Expediente de lanzamiento del proceso de la Agenda Urbana de A Coruña.

Asunto: Expediente de lanzamento do proceso da Axenda Urbana da Coruña.

***Asunto:** Expediente de lanzamiento del proceso de la Agenda Urbana de A Coruña.*

Señor Secretario

Señor Secretario

O asunto 4 é o expediente de adhesión á Rede de Entidades Locais da Axenda 2030 e o asunto número 5 é o expediente de lanzamento do proceso da Axenda Urbana da Coruña.

El asunto 4 es el expediente de adhesión a la Red de Entidades Locales de la Agenda 2030 y el asunto número 5 es el expediente de lanzamiento del proceso de la Agenda Urbana de A Coruña.

Hai unha emenda ao asunto número 5.

Hay una enmienda al asunto número 5.

Presidencia

Presidencia

Ben, moitas grazas.

Bien, muchas gracias.

Tal e como se acordou na Comisión de Voceiros, se debaterán conxuntamente os asuntos 4 e 5, procedéndose á súa votación por separado. En primeiro lugar exporá os asuntos o voceiro do Goberno, señor Lage Tuñas e a continuación cada grupo terá unha quenda de 5 minutos e unha segunda quenda de 3 minutos para o debate previo á votación.

Tal y como se acordó en la Comisión de Portavoces, se debatirán conjuntamente los asuntos 4 y 5, procediéndose a su votación por separado. En primer lugar expondrá los asuntos el portavoz del Gobierno, señor Lage Tuñas y a continuación cada grupo tendrá un turno de 5 minutos y un segundo turno de 3 minutos para el debate previo a la votación.

Señor Lage, cando queira.

Señor Lage, cuando quiera.

Señor Lage Tuñas

Señor Lage Tuñas

Grazas. Bo día a todos e a todas. Darlle a benvida á señora Faraldo. Agardo que sexa gratificante a súa experiencia neste Pleno da Corporación e que, como todos e todas os que estamos aquí, pois traballe polos intereses dos coruñeses e das coruñesas, seguramente nos

Gracias. Buenos días a todos y a todas. Darle la bienvenida a la señora Faraldo. Espero que sea gratificante su experiencia en este Pleno de la Corporación y que, como todos y todas los que estamos aquí, pues trabaje por los intereses de los coruñeses y de las coruñesas, seguramente

atoparemos aí, e creo que é unha boa noticia sempre que haxa persoas con forza, con empuxe e con ilusión que se incorporan á representación pública e á defensa dos intereses da cidadanía.

nos encontraremos ahí, y creo que es una buena noticia siempre que haya personas con fuerza, con empuje y con ilusión que se incorporan a la representación pública y a la defensa de los intereses de la ciudadanía.

Ben, grazas señora alcaldesa. Bo día a todos e a todas. Estamos diante dun asunto de máxima relevancia para a nosa cidade. Estamos a falar da adhesión á Rede de Entidades Locais da Axenda 2030, pero fundamentalmente estamos a falar do proceso da Axenda Urbana da cidade da Coruña.

Bien, gracias señora alcaldesa. Buenos días a todos y a todas. Estamos ante un asunto de máxima relevancia para nuestra ciudad. Estamos hablando de la adhesión a la Red de Entidades Locales de la Agenda 2030, pero fundamentalmente estamos hablando del proceso de la Agenda Urbana de la ciudad de A Coruña.

Cabe recordar que o 25 de setembro do ano 2015 as Nacións Unidas aprobaron a Axenda 2030 para o desenvolvemento sostible fixando un listado de 17 obxectivos a acadar para o ano 2030, obxectivos todos eles orientados a mellorar a vida das persoas no conxunto do planeta. A eliminación da pobreza, a loita contra o cambio climático, a defensa do medio ambiente, a igualdade real entre mulleres e homes e o redeseño urbano están entre eses obxectivos. Concretamente, 193 países comprometéronse a promover a Axenda 2030 no seo de Nacións Unidas.

Cabe recordar que el 25 de septiembre del año 2015 las Naciones Unidas aprobaron la Agenda 2030 para el desarrollo sostenible fijando un listado de 17 objetivos a alcanzar para el año 2030, objetivos todos ellos orientados a mejorar la vida de las personas en el conjunto del planeta. La eliminación de la pobreza, la lucha contra el cambio climático, la defensa del medio ambiente, la igualdad real entre mujeres y hombres y el rediseño urbano están entre esos objetivos. Concretamente, 193 países se comprometieron a promover la Agenda 2030 en el seno de Naciones Unidas.

Xa o 23 de outubro de 2016, a Conferencia de Nacións Unidas aproba a nova Axenda Urbana vinculada ao dereito ao acceso á vivenda e ao desenvolvemento urbano sostible. O 30 de maio dese mesmo ano, os ministros dos países da Unión Europea con competencias en políticas urbanas asinaban o Pacto de Ámsterdam no que se acordou a elaboración da Axenda Urbana para a Unión Europea, seguindo a mesma filosofía marcada xa un ano antes por Nacións Unidas.

Ya el 23 de octubre de 2016, la Conferencia de Naciones Unidas aprueba la nueva Agenda Urbana vinculada al derecho al acceso a la vivienda y al desarrollo urbano sostenible. El 30 de mayo de ese mismo año, los ministros de los países de la Unión Europea con competencias en políticas urbanas firmaban el Pacto de Ámsterdam en el que se acordó la elaboración de la Agenda Urbana para la Unión Europea, siguiendo la misma filosofía marcada ya un año antes por Naciones Unidas.

En xuño de 2018, o Consello de Ministros aprobou o Plan de acción para

En junio de 2018, el Consejo de Ministros aprobó el Plan de acción para la

a implementación da Axenda Urbana 2030. En febreiro de 2019 presentouse nese mesmo órgano a Axenda Urbana española: un documento estratéxico de adhesión voluntaria para contribuír á implementación práctica dos compromisos internacionais adquiridos.

implementación de la Agenda Urbana 2030. En febrero de 2019 se presentó en ese mismo órgano la Agenda Urbana española: un documento estratégico de adhesión voluntaria para contribuir a la implementación práctica de los compromisos internacionales adquiridos.

A Coruña non permaneceu á marxe e deu pasos firmes na implantación dos obxectivos de desenvolvemento sostible creando a súa propia Axenda Urbana, exemplo de proxecto piloto da implantación da Axenda Urbana española.

A Coruña no permaneció al margen y dio pasos firmes en la implantación de los objetivos de desarrollo sostenible creando su propia Agenda Urbana, ejemplo de proyecto piloto de la implantación de la Agenda Urbana española.

Hoxe queremos dar un paso máis, queremos ir máis alá nese compromiso cuns obxectivos que, entendemos, compartimos todos e todas nesta Corporación. Por iso, proponse aquí a adhesión á Rede de Entidades Locais da Axenda 2030, promovida pola Federación Española de Municipios e Provincias e que conta co impulso e co respaldo da nosa alcaldesa. Por iso, damos un paso máis, tamén, pasando dun plano máis teórico a un plano máis práctico. E con este impulso damos un salto cara á creación da Axencia da Axenda Urbana da Coruña, dotada con persoal municipal propio, encargada de lanzar os contidos que deben vertebrar o futuro crecemento da nosa cidade e a súa área metropolitana e a súa transformación nun lugar que sexa aínda máis xusto, medioambientalmente máis sostible e, en definitiva, máis humano.

Hoy queremos dar un paso más, queremos ir más allá en ese compromiso con unos objetivos que, entendemos, compartimos todos y todas en esta Corporación. Por eso, se propone aquí la adhesión a la Red de Entidades Locales de la Agenda 2030, promovida por la Federación Española de Municipios y Provincias y que cuenta con el impulso y con el respaldo de nuestra alcaldesa. Por eso, damos un paso más, también, pasando de un plano más teórico a un plano más práctico. Y con este impulso damos un salto hacia la creación de la Agencia de la Agenda Urbana de A Coruña, dotada con personal municipal propio, encargada de lanzar los contenidos que deben vertebrar el futuro crecimiento de nuestra ciudad y su área metropolitana y su transformación en un lugar que sea aún más justo, medioambientalmente más sostenible y, en definitiva, más humano.

Estamos, nin máis nin menos, que compartindo os obxectivos establecidos pola Comisión Europea para o próximo marco financeiro plurianual 2001-2027.

Estamos, nada más y nada menos, que compartiendo los objetivos establecidos por la Comisión Europea para el próximo marco financiero plurianual 2001-2027.

Xa o ten sinalado nalgunha comparecencia pública a nosa alcaldesa, á cal quero citar hoxe aquí cando

Ya lo ha señalado en alguna comparecencia pública nuestra alcaldesa, a la cual quiero citar hoy aquí cuando

explicaba que quería que A Coruña fose máis intelixente impulsando unha transformación económica innovadora, que sexa máis verde e descarbonizada, asumindo un rol na transición enerxética, un rol importante, na economía circular e na adaptación e mitigación do cambio climático. Tamén que A Coruña sexa unha cidade máis conectada, tanto no plano tecnolóxico como na mobilidade. E unha Coruña máis social baixo a perspectiva do pilar europeo de dereitos sociais. En definitiva, unha cidade máis próxima á cidadanía. Independentemente das cores políticas e das sensibilidades, penso que esta reflexión que fixo no seu momento a nosa alcaldesa é facilmente compartible por cada un dos membros desta Corporación e, seguramente, por unha parte relevante da cidadanía da Coruña.

explicaba que quería que A Coruña fuera más inteligente impulsando una transformación económica innovadora, que sea más verde y descarbonizada, asumiendo un rol en la transición energética, un rol importante, en la economía circular y en la adaptación y mitigación del cambio climático. También que A Coruña sea una ciudad más conectada, tanto en el plano tecnológico como en la movilidad. Y una Coruña más social bajo la perspectiva del pilar europeo de derechos sociales. En definitiva, una ciudad más próxima a la ciudadanía. Independientemente de los colores políticos y de las sensibilidades, pienso que esta reflexión que hizo en su momento nuestra alcaldesa es fácilmente compartible por cada uno de los miembros de esta Corporación y, seguramente, por una parte relevante de la ciudadanía de A Coruña.

Que é a Axenda Urbana? A Axenda Urbana da Coruña é e debe de ser un proceso de reflexión, de definición estratéxica para resolver os retos e os desafíos da nosa cidade e do conxunto da área metropolitana. Pero a Axenda Urbana tamén é un método de traballo colaborativo e corresponsable para todos os sectores públicos e privados que interveñen na cidade. En definitiva, é un plan estratéxico de nova xeración nun marco teórico, un marco teórico ao que aludín con anterioridade, que ten que ver coa aprobación desa Axenda 2030 en Nacións Unidas en 2015, con obxectivos ben definidos, e sabendo que temos un reto por diante que é liderar a transformación social e económica dunha área que vai moito máis alá duns límites establecidos, estáticos ou que foron deseñados xa no século XX. Polo tanto, trátase de diálogo, trátase de definición de obxectivos, pero trátase, en definitiva, de poñer ás persoas, aos cidadáns no centro da nosa actuación

¿Qué es la Agenda Urbana? La Agenda Urbana de A Coruña es y debe de ser un proceso de reflexión, de definición estratégica para resolver los retos y los desafíos de nuestra ciudad y del conjunto del área metropolitana. Pero la Agenda Urbana también es un método de trabajo colaborativo y corresponsable para todos los sectores públicos y privados que intervienen en la ciudad. En definitiva, es un plan estratégico de nueva generación en un marco teórico, un marco teórico al que aludí con anterioridad, que tiene que ver con la aprobación de esa Agenda 2030 en Naciones Unidas en 2015, con objetivos bien definidos, y sabiendo que tenemos un reto por delante que es liderar la transformación social y económica de un área que va mucho más allá de unos límites establecidos, estáticos o que fueron diseñados ya en el siglo XX. Por lo tanto, se trata de diálogo, se trata de definición de objetivos, pero se trata, en definitiva, de poner a las personas, a los ciudadanos en el centro de nuestra actuación política.

política. Porque a política non é algo que se deba denostar, a política é algo imprescindible para cambiar a vida das persoas, e responsables de que a política sexa útil somos todos e todas as que estamos aquí e tamén o conxunto da cidadanía corresponsabilizándose e participando.

Polo tanto, estamos diante do impulso, do lanzamento dunha Axenda Urbana, no cal se vai a facilitar a participación, no cal nos comprometemos a un deseño a corto, medio e longo prazo, e no que estamos a falar, como dicía antes citando á nosa alcaldesa, da transformación da cidade nunha cidade máis próxima á cidadanía, máis social, máis intelixente, máis verde e máis sostible. En definitiva, ser capaces de afrontar os retos deste século con políticas deste século, mirando o bo que se fixo no século XX pero sendo conscientes de que temos aínda moitas cousas por facer para que ninguén quede atrás e esta sociedade sexa máis xusta, teña máis igualdade de oportunidades e sexa unha sociedade na que sexamos capaces todos de convivir.

Sen máis, quero anunciar nesta primeira intervención que a emenda que presentan os grupos é unha emenda que foi estudiada, ademais, polo servizo que traballa xa dende fai anos. Quero aquí facer un recoñecemento expreso a José Mauel Peña Penabad, que eu creo que é un pilar fundamental e básico deste Concello. Nunca me gusta falar do corpo funcionarial nominalizando porque creo que non se trata de facelo neste Pleno, pero hoxe quero facer unha excepción. Sei que, ademais, a alcaldesa o comparte. Creo que construímos entre todos, non falta ninguén, falta moita máis xente aportando, pero hai persoas que coa súa experiencia e o seu coñecemento teñen un plus e iso tamén

Porque la política no es algo que se deba denostar, la política es algo imprescindible para cambiar la vida de las personas, y responsables de que la política sea útil somos todos y todas las que estamos aquí y también el conjunto de la ciudadanía corresponsabilizándose y participando.

Por lo tanto, estamos ante el impulso, el lanzamiento de una Agenda Urbana, en el cual se va a facilitar la participación, en el cual nos comprometemos a un diseño a corto, medio y largo plazo, y en el que estamos hablando, como decía antes citando a nuestra alcaldesa, de la transformación de la ciudad en una ciudad más próxima a la ciudadanía, más social, más inteligente, más verde y más sostenible. En definitiva, ser capaces de afrontar los retos de este siglo con políticas de este siglo, mirando lo bueno que se hizo en el siglo XX pero siendo conscientes de que tenemos aún muchas cosas por hacer para que nadie quede atrás y esta sociedad sea más justa, tenga más igualdad de oportunidades y sea una sociedad en la que seamos capaces todos de convivir.

Sin más, quiero anunciar en esta primera intervención que la enmienda que presentan los grupos es una enmienda que fue estudiada, además, por el servicio que trabaja ya desde hace años. Quiero aquí hacer un reconocimiento expreso a José Mauel Peña Penabad, que yo creo que es un pilar fundamental y básico de este Ayuntamiento. Nunca me gusta hablar del cuerpo funcionarial nominalizando porque creo que no se trata de hacerlo en este Pleno, pero hoy quiero hacer una excepción. Sé que, además, la alcaldesa lo comparte. Creo que construimos entre todos, no falta nadie, falta mucha más gente aportando, pero hay personas que con su experiencia y su conocimiento tienen un plus y eso también hay que ser

hai que ser capaces de ser xenerosos, recoñecelo, porque a actividade política, a representación pública, a capacidade que teñamos dende un goberno ou dende unha oposición está tamén moi ligada aos equipos e á confianza nos mesmos, á escolla de persoas que sexan competentes e capaces e profesionais. E neste caso, quero facer, aproveitar esta intervención tamén para facer ese recoñecemento, anunciar que o propio servizo valorou a emenda presentada polos grupos, ao Goberno parécelle ben e facilita, se cabe, máis a participación e trátase, nin máis nin menos, como xa comentamos na Xunta de Voceiros, de incorporar tódalas capacidades e, polo tanto, os 27 membros desta Corporación terán a oportunidade, como non pode ser doutro xeito, de participar na Axenda Urbana.

capaces de ser generosos, reconocerlo, porque la actividad política, la representación pública, la capacidad que tengamos desde un gobierno o desde una oposición está también muy ligada a los equipos y a la confianza en los mismos, a la elección de personas que sean competentes y capaces y profesionales. Y en este caso, quiero hacer, aprovechar esta intervención también para hacer ese reconocimiento, anunciar que el propio servicio valoró la enmienda presentada por los grupos, al Gobierno le parece bien y facilita, si cabe, más la participación y se trata, nada más y nada menos, como ya comentamos en la Junta de Portavoces, de incorporar todas las capacidades y, por lo tanto, los 27 miembros de esta Corporación tendrán la oportunidad, como no puede ser de otro modo, de participar en la Agenda Urbana.

Dentro desta primeira intervención nada máis e moitas grazas.

Dentro de esta primera intervención nada más y muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Lage.

Muchas gracias, señor Lage.

Iniciamos xa a quenda de intervencións. Señora Faraldo, 5 minutos. É costume deste Pleno, cando alguén se pasa de tempo, pois un aviso así **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** para advertir que está chegando ao final ou mesmo que xa pasou. Adiante, cando queira.

*Iniciamos ya el turno de intervenciones. Señora Faraldo, 5 minutos. Es costumbre de este Pleno, cuando alguien se pasa de tiempo, pues un aviso así **(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)** para advertir que está llegando al final o incluso que ya pasó. Adelante, cuando quiera.*

Señora Faraldo Calvo

Señora Faraldo Calvo

Pois como ben se dice, a Axenda 2030 é un dos plans internacionais máis ambiciosos en tanto ten como compromiso a principal obriga que temos como sociedade: o coidado medioambiental, a defensa da biodiversidade, o desenvolvemento

Pues como bien se dice, la Agenda 2030 es uno de los planes internacionales más ambiciosos en tanto tiene como compromiso la principal obligación que tenemos como sociedad: el cuidado medioambiental, la defensa de la biodiversidad, el desarrollo sostenible en

sostible en calquera progreso, as actuacións contra o cambio climático.

Todo isto a través, como xa se contou, dos 17 obxectivos de desenvolvemento sostible fixados polas Nacións Unidas nunha acción sen precedentes, onde se incluíu a representantes dos gobernos e autoridades, contando coa opinión de toda a cidadanía que quixo a través dun mecanismo de participación global. Compromiso ao que están chamados, non só o noso Goberno nacional, senón tamén as comunidades autónomas e os gobernos locais e, como non, o sector empresarial e a sociedade civil.

É importante fixar estratexias e plans integrais, pero tamén medidas de divulgación e pedagoxía son, non só necesarias, senón urxentes para acometer este ambicioso proxecto que xa está no centro da acción do Goberno. Especialmente importante nun momento no que os Orzamentos Xerais do Estado, nos que a Axenda 2030 ocupa un lugar clave, unha vez aprobados dean paso, porque así se contempla, ao fin da austeridade que tantos dramas deixa tras de si.

Nesa liña, no noso caso, no caso municipal, é preciso que, tras unha correcta diagnose que dea paso a un marco estratéxico valente, viable e rigoroso, a cidadanía da Coruña se sinta interpelada e, polo tanto, a labor de difusión para a participación cidadá é un dos eidos básicos. O reto é tan inmenso como fermoso á hora de conquerir os obxectivos fixados: erradicación da pobreza, igualdade de xénero, a auga como recurso fundamental, a redución das desigualdades, o consumo responsable, o respecto aos ecosistemas terrestres, acuáticos, entre outros obxectivos. Esixe máis que nunca unidade de acción

cualquier progreso, las actuaciones contra el cambio climático.

Todo esto a través, como ya se contó, de los 17 objetivos de desarrollo sostenible fijados por las Naciones Unidas en una acción sin precedentes, donde se incluyó a representantes de los gobiernos y autoridades, contando con la opinión de toda la ciudadanía que quiso a través de un mecanismo de participación global. Compromiso al que están llamados, no solo nuestro Gobierno nacional, sino también las comunidades autónomas y los gobiernos locales y, cómo no, el sector empresarial y la sociedad civil.

Es importante fijar estrategias y planes integrales, pero también medidas de divulgación y pedagogía son, no solo necesarias, sino urgentes para acometer este ambicioso proyecto que ya está en el centro de la acción del Gobierno. Especialmente importante en un momento en el que los Presupuestos Generales del Estado, en los que la Agenda 2030 ocupa un lugar clave, una vez aprobados den paso, porque así se contempla, al fin de la austeridad que tantos dramas deja tras de sí.

En esa línea, en nuestro caso, en el caso municipal, es preciso que, tras una correcta diagnosis que dé paso a un marco estratégico valiente, viable y riguroso, la ciudadanía de A Coruña se sienta interpelada y, por lo tanto, la labor de difusión para la participación ciudadana es uno de los campos básicos. El reto es tan inmenso como hermoso a la hora de conquistar los objetivos fijados: erradicación de la pobreza, igualdad de género, el agua como recurso fundamental, la reducción de las desigualdades, el consumo responsable, el respeto a los ecosistemas terrestres, acuáticos, entre otros objetivos. Exige más que nunca unidad de acción y férrea

e férrea vontade política social para escalar por riba das liñas discursivas e da literatura. Temos unha década para amosar a cidade que queremos e nos comprometemos a ser no 2030. Benvido ese plan e, pola nosa banda, desde Podemos Coruña, toda a colaboración e apoio. Votaremos a favor das dúas propostas e da emenda que se presenta.

voluntad política social para escalar por encima de las líneas discursivas y de la literatura. Tenemos una década para mostrar la ciudad que queremos y nos comprometemos a ser en el 2030. Bienvenido ese plan y, por nuestra parte, desde Podemos Coruña, toda la colaboración y apoyo. Votaremos a favor de las dos propuestas y de la enmienda que se presenta.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas e, por favor, non se pode aplaudir, non se pode aplaudir dende a tribuna de invitados. Moitas grazas.

Muchas gracias y, por favor, no se puede aplaudir, no se puede aplaudir desde la tribuna de invitados. Muchas gracias.

Polo Bloque Nacionalista Galego, señora Veira.

Por el Bloque Nacionalista Galego, señora Veira.

Señora Veira Gonzalez

Señora Veira Gonzalez

Moi bo día, compañeiras e compañeiros da Corporación. Un saúdo e unha benvida á concelleira, á señora Faraldo, que tomou hoxe posesión. Benvida a esta Corporación. Deséxolle tamén moitos acertos na súa representación das coruñesas e dos coruñeses. Bo día tamén ao funcionariado que nos acompaña, tamén aos profesionais da prensa que dan conta desta sesión e á xente que nos segue no Salón e tamén desde a rede.

Muy buenos días, compañeras y compañeros de la Corporación. Un saludo y una bienvenida a la concejala, a la señora Faraldo, que tomó hoy posesión. Bienvenida a esta Corporación. Le deseo también muchos aciertos en su representación de las coruñesas y de los coruñeses. Buenos días también al funcionariado que nos acompaña, también a los profesionales de la prensa que dan cuenta de esta sesión y a la gente que nos sigue en el Salón y también desde la red.

Ben, alá polos tempos en que transcorría o Antigo Testamento, no Concello da Coruña houbo unha oposición a un goberno, que era o da Marea Atlántica, que lle dixo que non apoiaría a estratexia integrada de desenvolvemento urbano sustentábel se non se tiña en conta a voz e o criterio de todos os grupos municipais. Porque o certo é que o Eidus transcendía en importancia, pero tamén en tempo ao Goberno anterior. E así se confirmou. O actual Goberno municipal está a

Bien, allá por los tiempos en que transcurría el Antiguo Testamento, en el Ayuntamiento de A Coruña hubo una oposición a un gobierno, que era el de la Marea Atlántica, que le dijo que no apoyaría la estrategia integrada de desarrollo urbano sostenible si no se tenía en cuenta la voz y el criterio de todos los grupos municipales. Porque lo cierto es que el Eidus trascendía en importancia, pero también en tiempo al Gobierno anterior. Y así se confirmó. El actual Gobierno municipal está ejecutando las

executar as liñas recollidas no Eidus cos seus investimentos correspondentes, e que foi finalmente aprobado por unanimidade pola Corporación anterior.

Neste caso que nos ocupa hoxe, o Goberno local, en primeira instancia, quería traer ao Pleno unha proposta de lanzamento do proceso da elaboración e do deseño da Axenda Urbana da Coruña na que a oposición ficaríamos como mera espectadora ou como fiscalizadora do deseño da Axenda Urbana da Coruña, mais non como participante real e activo do deseño da propia axenda. Finalmente, tras unha emenda pactada entre os tres grupos municipais da oposición poderemos mudar esa primeira intención do Goberno local e saúdo que o Goberno local queira incorporala finalmente ao acordo. Porque nós consideramos que o deseño e a aprobación da Axenda Urbana da Coruña, así como o Plan Estratéxico de Acción Local ou as convocatorias de fondos que poidan vir de aquí en diante van transcender o actual Goberno municipal, van transcender o actual mandato e, por suposto, transcenden a todas as áreas de goberno e deberan transcender a todas as decisións municipais.

Nos últimos anos foi cobrando forza o debate sobre o modelo urbano e a necesidade de avanzar cara a cidades e vilas que poñan no centro as persoas, a convivencia, a cohesión e a integración social, así como a protección da saúde, do medio e da biodiversidade. A actual crise sanitaria, social e económica provocada pola COVID-19 acelerou aínda máis o debate sobre os modelos urbanos, poñendo en primeiro plano a necesidade de transformacións profundas na organización da vida das nosas cidades e vilas.

líneas recogidas en el Eidus con sus inversiones correspondientes, y que fue finalmente aprobado por unanimidad por la Corporación anterior.

En este caso que nos ocupa hoy, el Gobierno local, en primera instancia, quería traer al Pleno una propuesta de lanzamiento del proceso de la elaboración y del diseño de la Agenda Urbana de A Coruña en la que la oposición quedaríamos como mera espectadora o como fiscalizadora del diseño de la Agenda Urbana de A Coruña, pero no como participante real y activo del diseño de la propia agenda. Finalmente, tras una enmienda pactada entre los tres grupos municipales de la oposición podremos cambiar esa primera intención del Gobierno local y saludo que el Gobierno local quiera incorporarla finalmente al acuerdo. Porque nosotros consideramos que el diseño y la aprobación de la Agenda Urbana de A Coruña, así como el Plan Estratégico de Acción Local o las convocatorias de fondos que puedan venir de aquí en adelante van a trascender al actual Gobierno municipal, van a trascender el actual mandato y, por supuesto, trascienden a todas las áreas de gobierno y deberían trascender a todas las decisiones municipales.

En los últimos años fue cobrando fuerza el debate sobre el modelo urbano y la necesidad de avanzar hacia ciudades y pueblos que pongan en el centro las personas, la convivencia, la cohesión y la integración social, así como la protección de la salud, del medio y de la biodiversidad. La actual crisis sanitaria, social y económica provocada por la COVID-19 aceleró aún más el debate sobre los modelos urbanos, poniendo en primer plano la necesidad de transformaciones profundas en la organización de la vida de nuestras ciudades y pueblos.

Nós como BNG concedémoslles aos obxectivos de desenvolvemento sostíbel e ás axendas urbanas unha importancia estratéxica, e por iso botamos de menos que non haxa desde a Xunta de Galiza unha vontade real de aplicar estes ODS, sobre todo, de impulsar a tan precisa transformación urbana nun proceso participativo e en diálogo coas entidades locais e os axentes sociais. Por iso, no marco da campaña das galegas deste ano lanzabamos a proposta de levar a cabo ese liderado desde o Goberno galego e, sobre todo, de ter aprobado no primeiro ano de mandato unha axenda galega urbana sustentábel. Porque o certo é que debéramos camiñar tamén cara a unha cohesión social, económica, de planificación sustentábel co resto das cidades galegas. Mais a Xunta de Galiza resístese a iso, malia que ten competencias exclusivas para desenvolver a lexislación e tamén as medidas e as políticas que fagan reais estes ODS. Podemos pensar en planificación do territorio, podemos pensar no medio ambiente, podemos pensar na cuestión económica. En todo iso, tamén en política social, ten a Xunta de Galiza competencias exclusivas e, polo tanto, debería implicarse tamén no desenvolvemento dos obxectivos de desenvolvemento sostíbel. E a súa ausencia no deseño dunha axenda urbana galega é clamorosa e pódese ver claramente simplemente coa lectura do expediente que traemos hoxe a Pleno, como é e foi o Goberno municipal anterior e o actual quen quixo impulsar esta Axenda Urbana en colaboración do Goberno do Estado, pero a Xunta de Galiza, malia todo, non está.

Nosotros como BNG les concedemos a los objetivos de desarrollo sostenible y a las agendas urbanas una importancia estratégica, y por eso echamos de menos que no haya desde la Xunta de Galicia una voluntad real de aplicar estos ODS, sobre todo, de impulsar la tan precisa transformación urbana en un proceso participativo y en diálogo con las entidades locales y los agentes sociales. Por eso, en el marco de la campaña de las gallegas de este año lanzábamos la propuesta de llevar a cabo ese liderazgo desde el Gobierno gallego y, sobre todo, de haber aprobado en el primer año de mandato una agenda gallega urbana sustentable. Porque lo cierto es que debiéramos caminar también hacia una cohesión social, económica, de planificación sustentable con el resto de las ciudades gallegas. Mas la Xunta de Galicia se resiste a eso, a pesar de que tiene competencias exclusivas para desarrollar la legislación y también las medidas y las políticas que hagan reales estos ODS. Podemos pensar en planificación del territorio, podemos pensar en medio ambiente, podemos pensar en la cuestión económica. En todo eso, también en política social, tiene la Xunta de Galicia competencias exclusivas y, por lo tanto, debería implicarse también en el desarrollo de los objetivos de desarrollo sostenible. Y su ausencia en el diseño de una agenda urbana gallega es clamorosa y se puede ver claramente simplemente con la lectura del expediente que traemos hoy a Pleno, cómo es y fue el Gobierno municipal anterior y el actual quien quiso impulsar esta Agenda Urbana en colaboración del Gobierno del Estado, pero la Xunta de Galicia, a pesar de todo, no está.

Estamos, como non, desde o BNG, de acordo con que A Coruña camiñe cara a

Estamos, cómo no, desde el BNG, de acuerdo con que A Coruña camine hacia

converterse nunha cidade amábel coa súa veciñanza, inclusiva e accesíbel, unha cidade diversa no humano, no económico, no urbano; unha cidade máis saudábel, con máis espazos verdes integrados na trama urbana, cun espazo urbano democrático e unha mobilidade sustentábel; unha cidade apta para as nenas e os nenos; unha cidade onde as persoas teñan acceso a bens básicos como a auga, a enerxía ou a vivenda, na que se fomente a economía circular e o quilómetro cero. E isto non é unha carta aos reis magos, como se adoita dicir aquí cun aquel negativo. Esta é a única maneira na que os lugares da terra, do estado e do país que concentran a maior parte da poboación non sexan un problema medioambiental e que a xente teña dereito á cidade pero tamén que a cidade sexa un espazo de dereitos. Pero para isto fai falta vontade política, para levar a cabo estes obxectivos de desenvolvemento sustentábel. Porque de pouco servirá poñer todos os recursos dispoñíbeis: **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención) –**remato xa– nomear un comisionado, poñer en marcha unha comisión, encargar informes e traballos técnicos, conformar un consello social plural e diverso, como propoñemos na emenda, modificando para iso o Regulamento de participación cidadá, se logo esta Axenda Urbana non transcende nas decisións políticas que se tomen na promoción do comercio local, dos mercados, do desenvolvemento urbanístico, nas políticas de mobilidade ou na política social.

Deixo o resto para a seguinte intervención.

Presidencia

Moitas grazas, señora Veira. Pola

convertirse en una ciudad amable con su vecindario, inclusiva y accesible, una ciudad diversa en lo humano, en lo económico, en lo urbano; una ciudad más saludable, con más espacios verdes integrados en la trama urbana, con un espacio urbano democrático y una movilidad sustentable; una ciudad apta para las niñas y los niños; una ciudad donde las personas tengan acceso a bienes básicos como el agua, la energía o la vivienda, en la que se fomente la economía circular y el kilómetro cero. Y esto no es una carta a los reyes magos, como se suele decir aquí con un matiz negativo. Esta es la única manera en la que los lugares de la tierra, del estado y del país que concentran la mayor parte de la población no sean un problema medioambiental y que la gente tenga derecho a la ciudad pero también que la ciudad sea un espacio de derechos. Pero para esto hace falta voluntad política, para llevar a cabo estos objetivos de desarrollo sustentable. Porque de poco servirá poner todos los recursos disponibles: ***(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)*** *–finalizo ya– nombrar un comisionado, poner en marcha una comisión, encargar informes y trabajos técnicos, conformar un consejo social plural y diverso, como proponemos en la enmienda, modificando para eso el Reglamento de participación ciudadana, si luego esta Agenda Urbana no trasciende en las decisiones políticas que se tomen en la promoción del comercio local, de los mercados, del desarrollo urbanístico, en las políticas de movilidad o en la política social.*

Dejo el resto para la siguiente intervención.

Presidencia

Muchas gracias, señora Veira. Por la

Marea Atlántica, señor Martínez.

Señor Martínez Durán

Si, grazas, señora Rey. Moi bo día a todas e a todos os membros da Corporación no seu conxunto, profesionais dos medios de comunicación, traballadores municipais e ás veciñas e veciños que nos seguen dende a tribuna ou a través do *streaming*.

Antes de entrar no asunto que nos ocupa, querería enviar tamén tres saúdos afectuosos e tres mensaxes de ánimo en nome da Marea Atlántica. En primeiro lugar, á xente da hostalería que hoxe comeza 4 días de mobilizacións para demandar aquelo ao que teñen dereito, as axudas que se prometen e non chegan nunca. Tamén á xente de Alcoa que hoxe ten un fito importante na súa batalla pola dignidade e polo incumprimento dos compromisos incumpridos tanto pola patronal como polo Goberno do Estado. E, en terceiro lugar, aos veciños e ás veciñas de Elviña que estaban na porta do Concello reclamando o que veñen reclamando hai xa demasiado tempo.

As axendas urbanas, a Axenda Urbana é xa un lugar común, converteuse rapidamente nun lugar común, non hai discurso institucional que non invoque as axendas urbanas. Nese lugar común hai outros tópicos que van asociados, os grandes retos do século XXI, nos que parece que todos e todas estamos de acordo, o papel clave das cidades á hora de afrontar eses retos. Isto pasa como con algunhas novelas, que se citan moito e non se len nunca. Ou peor, peor, como algunhas novelas que se citan para xustificar unha cousa ou a contraria e nunca se len. E iso pode converterse algunhas veces nunha

Marea Atlántica, señor Martínez.

Señor Martínez Durán

Sí, gracias, señora Rey. Muy buenos días a todas y a todos los miembros de la Corporación en su conjunto, profesionales de los medios de comunicación, trabajadores municipales y a las vecinas y vecinos que nos siguen desde la tribuna o a través de la retransmisión en directo.

Antes de entrar en el asunto que nos ocupa, querría enviar también tres saludos afectuosos y tres mensajes de ánimo en nombre de la Marea Atlántica. En primer lugar, a la gente de la hostelería que hoy comienza 4 días de movilizaciones para demandar aquello a lo que tienen derecho, las ayudas que se prometen y no llegan nunca. También a la gente de Alcoa que hoy tiene un hito importante en su batalla por la dignidad y por el incumplimiento de los compromisos incumplidos tanto por la patronal como por el Gobierno del Estado. Y, en tercer lugar, a los vecinos y a las vecinas de Elviña que estaban en la puerta del Ayuntamiento reclamando lo que vienen reclamando hace ya demasiado tiempo.

Las agendas urbanas, la Agenda Urbana es ya un lugar común, se convirtió rápidamente en un lugar común, no hay discurso institucional que no invoque las agendas urbanas. En ese lugar común hay otros tópicos que van asociados, los grandes retos del siglo XXI, en los que parece que todos y todas estamos de acuerdo, el papel clave de las ciudades a la hora de afrontar esos retos. Esto pasa como con algunas novelas, que se citan mucho y no se leen nunca. O peor, peor, como algunas novelas que se citan para justificar una cosa o la contraria y nunca se leen. Y eso puede convertirse algunas veces en una especie de cinismo

especie de cinismo institucionalizado e xa imos sobrados de razóns para a desafección cidadá, non convén tamén alimentar esta do cinismo institucionalizado en torno aos grandes retos que, efectivamente, teñen as cidades no século XXI.

institucionalizado y ya vamos sobrados de razones para la desafección ciudadana, no conviene también alimentar esta del cinismo institucionalizado en torno a los grandes retos que, efectivamente, tienen las ciudades en el siglo XXI.

En realidade, cando falamos da Axenda Urbana, falamos de varias cousas, dun sarillo –non o digo despectivamente– no que están os obxectivos de desenvolvemento sostible, está o Pacto de Ámsterdam, está o Acordo de París, hai múltiples axendas que se aterran en distintos ámbitos territoriais. Agora abordamos a cuestión local, pero tamén hai unha a nivel do Estado español, outra en Europa, hai mesmo unha Axenda Urbana no Eixo Atlántico, a primeira transfronteiriza no ámbito europeo, e ás veces, neste sarillo ben intencionado e con boa reputación esquecemos que tamén hai letra pequena.

En realidad, cuando hablamos de la Agenda Urbana, hablamos de varias cosas, de un sarillo –no lo digo despectivamente– en el que están los objetivos de desarrollo sostenible, está el Pacto de Ámsterdam, está el Acuerdo de París, hay múltiples agendas que se aterrizan en distintos ámbitos territoriales. Ahora abordamos la cuestión local, pero también hay una a nivel del Estado español, otra en Europa, hay incluso una Agenda Urbana en el Eje Atlántico, la primera transfronteriza en el ámbito europeo, y a veces, en este sarillo bien intencionado y con buena reputación olvidamos que también hay letra pequeña.

As axendas urbanas, ou este debate das axendas urbanas, hai moita literatura ao respecto, teñen un lado luminoso e un lado algo menos luminoso. No lado luminoso, pois, evidentemente o engado evidente dos consensos globais, declaracións de intencións aparentemente indiscutibles, compromisos contra a pobreza, compromisos contra o cambio climático e tamén ten ese aquel do esperanto das políticas urbanas, unha especie de lingua franca das políticas urbanas na que todos e todas do planeta, independentemente da xeografía, da xeopolítica, da nosa posición no conflito social estamos de acordo en que temos uns obxectivos compartidos. Ese é o lado luminoso que eu non estou en absoluto discutindo. Pero hai un lado menos luminoso, hai un pecado orixinal nas axendas urbanas que é como se

Las agendas urbanas, o este debate de las agendas urbanas, hay mucha literatura al respecto, tienen un lado luminoso y un lado algo menos luminoso. En el lado luminoso, pues, evidentemente la magia evidente de los consensos globales, declaraciones de intenciones aparentemente indiscutibles, compromisos contra la pobreza, compromisos contra el cambio climático y también tiene ese aquel del esperanto de las políticas urbanas, una especie de lengua franca de las políticas urbanas en la que todos y todas del planeta, independientemente de la geografía, de la geopolítica, de nuestra posición en el conflicto social estamos de acuerdo en que tenemos unos objetivos compartidos. Ese es el lado luminoso que yo no estoy en absoluto discutiendo. Pero hay un lado menos luminoso, hay un pecado original en las agendas urbanas que es cómo se confeccionaron, el

confeccionaron, o practicamente nulo papel das entidades locais na nova Axenda Urbana das Nacións Unidas, a exclusión dos movementos sociais urbanos que obedece a una lectura empobrecedora do que son as cidades, que non son unicamente empresarios e gobernos, as cidades son moito máis plurais. Hai tamén un risco evidente, e sobre isto hai moito escrito, de que as axendas urbanas aplanen a pluralidade das cidades, que importemos modelos e obxectivos que non se axustan ás necesidades reais dos cidadáns e as cidadás en cada lugar do planeta, digamos unha especie de urbanalización.

prácticamente nulo papel de las entidades locales en la nueva Agenda Urbana de las Naciones Unidas, la exclusión de los movimientos sociales urbanos que obedece a una lectura empobrecedora de lo que son las ciudades, que no son únicamente empresarios y gobiernos, las ciudades son mucho más plurales. Hay también un riesgo evidente, y sobre esto hay mucho escrito, de que las agendas urbanas aplanen la pluralidad de las ciudades, que importemos modelos y objetivos que no se ajustan a las necesidades reales de los ciudadanos y las ciudadanas en cada lugar del planeta, digamos una especie de urbanalización.

Que pesa máis? O lado luminoso da Axenda Urbana ou o lado menos luminoso da Axenda Urbana? Bueno, iso depende de algo que hoxe estamos empezando a abordar, porque a localización dos obxectivos de desenvolvemento sostible, a aterraxe desta gran declaración de intencións na proximidade é, precisamente, o nó gordiano, o elemento crítico que vai inclinar do lado luminoso ou do lado escuro unha axenda urbana. E hai, basicamente, dúas maneiras de facer isto que acabo de dicir: facelo en serio ou non facelo en serio. E creo que hoxe aquí conflúen as dúas maneiras de abordar a discusión da Axenda Urbana. Creo, honestamente e con todo o respecto, que o Goberno non o está a tomar en serio, oxalá a partir de hoxe mude ese rumbo, e creo que –non vou dicir milagrosamente, pero de maneira inédita– o conxunto da oposición o tomou bastante máis en serio, porque non hai mellor maneira de facer fracasar unha axenda urbana que comezar con disenso e coa exclusión da inmensa maioría da Corporación nese debate. E de aí vén a emenda que presentamos, que copresentamos xunto co Partido

¿Qué pesa más? ¿El lado luminoso de la Agenda Urbana o el lado menos luminoso de la Agenda Urbana? Bueno, eso depende de algo que hoy estamos empezando a abordar, porque la localización de los objetivos de desarrollo sostenible, el aterrizaje de esta gran declaración de intenciones en la cercanía es, precisamente, el nudo gordiano, el elemento crítico que va a inclinar del lado luminoso o del lado oscuro una agenda urbana. Y hay, básicamente, dos maneras de hacer esto que acabo de decir: hacerlo en serio o no hacerlo en serio. Y creo que hoy aquí confluyen las dos maneras de abordar la discusión de la Agenda Urbana. Creo, honestamente y con todo el respeto, que el Gobierno no lo está tomando en serio, ojalá a partir de hoy mude ese rumbo, y creo que –no voy a decir milagrosamente, pero de manera inédita– el conjunto de la oposición lo tomó bastante más en serio, porque no hay mejor manera de hacer fracasar una agenda urbana que comenzar con disenso y con la exclusión de la inmensa mayoría de la Corporación en ese debate. Y de ahí viene la enmienda que presentamos, que copresentamos junto con el Partido Popular y con el Bloque Nacionalista

Popular e co Bloque Nacionalista Galego que, basicamente, como xa se explicou antes da miña intervención aquí, pretende reforzar o papel da Comisión Especial, por tanto, dos Grupos municipais, comprometer que esta Axenda Urbana e o seu Plan Estratéxico de Acción Local van ser aprobados polo Pleno da Corporación e en terceiro lugar que, antes de constituír e activar ese Consello Social como ferramenta de participación a un certo nivel, non a única –non sexamos inxenuos– abordemos unha reforma urxente do Regulamento de participación porque a composición que vén recollida nese regulamento nin é... **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)**... nin é satisfactoria para o conxunto dos Grupos municipais nin se axusta ao que unha cidade como A Coruña é hoxe. Hai que debater, reformar, ampliar e facer máis útil ese Consello Social.

Galego que, básicamente, como ya se explicó antes de mi intervención aquí, pretende reforzar el papel de la Comisión Especial, por tanto, de los Grupos municipales, comprometer que esta Agenda Urbana y su Plan Estratégico de Acción Local van a ser aprobados por el Pleno de la Corporación y en tercer lugar que, antes de constituir y activar ese Consejo Social como herramienta de participación a un cierto nivel, no la única –no seamos ingenuos– abordemos una reforma urgente del Reglamento de participación porque la composición que viene recogida en ese reglamento ni es... ***(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)****... ni es satisfactoria para el conjunto de los Grupos municipales ni se ajusta a lo que una ciudad como A Coruña es hoy. Hay que debatir, reformar, ampliar y hacer más útil ese Consejo Social.*

Remato xa esta primeira intervención. Deixarei para a segunda algunhas consideracións sobre o que se debe e non se debe facer coa Axenda Urbana. Simplemente, dicir que me alegro de que o xefe do Servizo de Alcaldía, a quen tamén quero homenaxear como facía o portavoz do Goberno, –tiven a honra de traballar con el 4 anos e creo, efectivamente que é un excelente profesional e que neste asunto ten un criterio indiscutible–, alégrome de que o xefe do Servizo de Alcaldía considere que a nosa emenda conxunta mellora a proposta orixinal do Goberno e agradezo ao Partido Popular e ao Bloque Nacionalista Galego a xenerosidade e a sensibilidade **(óense dous sinais acústicos indicativos da finalización do tempo de intervención)** para presentar esta emenda e, por último, agradezo tamén

Finalizo ya esta primera intervención. Dejaré para la segunda algunas consideraciones sobre lo que se debe y no se debe hacer con la Agenda Urbana. Simplemente, decir que me alegro de que el jefe del Servicio de Alcaldía, a quien también quiero homenajear como hacía el portavoz del Gobierno, –tuve la honra de trabajar con él 4 años y creo, efectivamente que es un excelente profesional y que en este asunto tiene un criterio indiscutible¬, me alegro de que el jefe del Servicio de Alcaldía considere que nuestra enmienda conjunta mejora la propuesta original del Gobierno y agradezco al Partido Popular y al Bloque Nacionalista Galego la generosidad y la sensibilidad ***(se oyen dos señales acústicas indicativas de la finalización del tiempo de intervención)*** *para presentar esta enmienda y, por último, agradezco también al Gobierno municipal*

ao Goberno municipal que acepte a emenda na súa integridade. Nada máis.

que acepte la enmienda en su integridad. Nada más.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Martínez. Polo Grupo Popular, señor Fernández Prado.

Muchas gracias, señor Martínez. Por el Grupo Popular, señor Fernández Prado.

Señor Fernández Prado

Señor Fernández Prado

Grazas, alcaldesa. Bo día a todos, aos concelleiros, aos traballadores do Concello, á xente que nos segue desde a tribuna e aos que nos seguen por streaming. E permítanme empezar coas felicitacións e coa benvida para a nova concelleira, señora Faraldo, á que lle desexamos moita sorte, acertos e esa vontade, esperamos, de diálogo e de traballo conxunto porque a cidade necesita ese traballo de todos.

Gracias, alcaldesa. Buenos días a todos, a los concejales, a los trabajadores del Ayuntamiento, a la gente que nos sigue desde la tribuna y a los que nos siguen por *la retransmisión en directo. Y permítanme empezar con las felicitaciones y con la bienvenida para la nueva concejala, señora Faraldo, a la que le deseamos mucha suerte, aciertos y esa voluntad, esperamos, de diálogo y de trabajo conjunto porque la ciudad necesita ese trabajo de todos.*

Quero empezar adiantando o voto positivo do Grupo Popular aos asuntos, tanto ao 4 como a esa emenda ao punto número 5 que asinamos conxuntamente coa Marea e co Bloque Nacionalista Galego. Parece estraño pero efectivamente esa emenda que, pola nosa banda, é absolutamente construtiva, o que queriamos e o que queriamos con esa emenda e creo que tamén se explicou, é maior participación deste grupo e da oposición na Axenda Urbana e no traballo desa Axenda Urbana porque entendemos, como se explicou, que isto transcende ao Goberno e transcende este mandato e que debe ser algo no que participemos todos e por iso ese acordo que tamén celebramos no que nos sumamos todos os grupos do Pleno da Corporación.

Quiero empezar adelantando el voto positivo del Grupo Popular a los asuntos, tanto al 4 como a esa enmienda al punto número 5 que firmamos conjuntamente con la Marea y con el Bloque Nacionalista Galego. Parece extraño pero efectivamente esa enmienda que, por nuestra parte, es absolutamente constructiva, lo que queríamos y lo que queríamos con esa enmienda y creo que también se explicó, es mayor participación de este grupo y de la oposición en la Agenda Urbana y en el trabajo de esa Agenda Urbana porque entendemos, como se ha explicado, que esto trasciende al Gobierno y trasciende este mandato y que debe ser algo en lo que participemos todos y por eso ese acuerdo que también celebramos en el que nos sumamos todos los grupos del Pleno de la Corporación.

Ás dez horas e corenta e sete minutos sae do Salón de Sesións o señor Jorquera Caselas.

A las diez horas y cuarenta y siete minutos sale del Salón de Sesiones el señor Jorquera Caselas.

No relativo ao primeiro asunto, o número 4 sobre adhesión ás Entidades Locais, dous breves comentarios. Por unha banda, desexar que saquemos partido por pertencer a esta nova rede porque, evidentemente, se funciona e participamos activamente pódense sacar réditos positivos. E por outra, eu creo que unha consideración xeral de pedirlle ao Goberno que valore, que faga unha análise de todas as redes das que formamos parte para ver cales están activas ou menos activas e en cales participamos e en cales non, porque creo que algo de reordenación destas cousas que se van sumando ao longo dos anos, redes e momentos e seguramente necesita ese repensar toda esa estratexia colectiva ou esa diplomacia urbana da cidade.

En lo relativo al primer asunto, el número 4 sobre adhesión a las Entidades Locales, dos breves comentarios. Por una parte, desear que saquemos partido por pertenecer a esta nueva red porque, evidentemente, si funciona y participamos activamente se pueden sacar réditos positivos. Y por otra, yo creo que una consideración general de pedirle al Gobierno que valore, que haga un análisis de todas las redes de las que formamos parte para ver cuáles están activas o menos activas y en cuáles participamos y en cuáles no, porque creo que algo de reordenación de estas cosas que se van sumando a lo largo de los años, redes y momentos y seguramente necesita ese repensar toda esa estrategia colectiva o esa diplomacia urbana de la ciudad.

Segundo, cremos que é bo que participemos desta estratexia de Nacións Unidas que, efectivamente, como se dixo, se aprobou en 2015 e España asinou e sumouse desde o primeiro momento co Goberno do Partido Popular de Mariano Rajoy e que vén desenvolvéndose, eu creo que nun moi bo traballo polos distintos gobernos, tanto o anterior de Rajoy como o actual de Sánchez, e de feito, o primeiro informe de 2018 diante de Nacións Unidas presentouse conxuntamente entre os dous gobernos e creo que esa é a forma de traballar.

Segundo, creemos que es bueno que participemos de esta estrategia de Naciones Unidas que, efectivamente, como se dijo, se aprobó en 2015 y España firmó y se sumó desde el primer momento con el Gobierno del Partido Popular de Mariano Rajoy y que viene desarrollándose, yo creo que en un muy buen trabajo por los distintos gobiernos, tanto el anterior de Rajoy como el actual de Sánchez, y de hecho, el primer informe de 2018 ante Naciones Unidas se presentó conjuntamente entre los dos gobiernos y creo que esa es la forma de trabajar.

Oín comentarios da Xunta, paréceme que deberiamos informarnos. A Xunta leva anos trasladando e aplicando estes obxectivos de desenvolvemento sostible, non só os 17 obxectivos, senón 269 metas que establece o documento. De feito, hai creada mesmo unha comisión de seguimento que inclúe a todas as direccións xerais da Xunta, a todas, e que ademais aparecen no informe anual

He oído comentarios de la Xunta, me parece que deberíamos informarnos. La Xunta lleva años trasladando y aplicando estos objetivos de desarrollo sostenible, no sólo los 17 objetivos, sino 269 metas que establece el documento. De hecho, hay creada incluso una comisión de seguimiento que incluye a todas las direcciones generales de la Xunta, a todas, y que además aparecen en el informe anual

que fai o Ministerio, aparecen as actividades da Xunta de Galicia sumadas ao conxunto de España para os informes que hai que presentar diante de Nacións Unidas cada 3 anos e anualmente. Por tanto, eu creo que é importante que se coñeza o que se está facendo, a pesar do que oímos.

que hace el Ministerio, aparecen las actividades de la Xunta de Galicia sumadas al conjunto de España para los informes que hay que presentar ante Naciones Unidas cada 3 años y anualmente. Por lo tanto, yo creo que es importante que se conozca lo que se está haciendo, a pesar de lo que hemos oído.

Segundo, falábase tamén da Axenda Urbana autonómica. Mire, a Axenda Urbana, como ben lembraba agora o portavoz de Marea, en Galicia temos un marco conxunto que é unha Axenda Urbana do Eixo Atlántico coas cidades de Galicia e norte de Portugal, que tiven –por certo, non o ía a contar pero xa que o conta– a honra de dirixir grazas á xenerosidade do antigo alcalde de Marea, o señor Ferreiro, que autorizou e promoveu que eu dirixise a pesar de ser concelleiro da oposición, e que non só se fixo coa participación de todas as cidades de Galicia, senón que Coruña tivo un papel extraordinario tamén a través do señor Peña que –como ben lembraban– fai un traballo excelente, senón que tamén participou no Plan de Acción e ademais dirixe un dos 5 proxectos piloto que, xa nos proxectos pilotos eu non participei pero nas dúas fases anteriores incluso dirixín, e temos un marco común que é o primeiro transfronteirizo, como dicía o portavoz da Marea, para todas as cidades galegas e todas participaron activamente.

Segundo, se hablaba también de la Agenda Urbana autonómica. Mire, la Agenda Urbana, como bien recordaba ahora el portavoz de Marea, en Galicia tenemos un marco conjunto que es una Agenda Urbana del Eixo Atlántico con las ciudades de Galicia y norte de Portugal, que tuve –por cierto, no lo iba a contar pero ya que lo cuenta– el honor de dirigir gracias a la generosidad del antiguo alcalde de Marea, el señor Ferreiro, que autorizó y promovió que yo dirigiese a pesar de ser concejal de la oposición, y que no solo se ha hecho con la participación de todas las ciudades de Galicia, sino que Coruña tuvo un papel extraordinario también a través del señor Peña que –como bien recordaban– hace un trabajo excelente, sino que también participó en el Plan de Acción y además dirige uno de los 5 proyectos piloto que, ya en los proyectos pilotos yo no participé pero en las dos fases anteriores incluso dirigí, y tenemos un marco común que es el primero transfronterizo, como decía el portavoz de la Marea, para todas las ciudades gallegas y todas participaron activamente.

E paréceme moi ben, e eu creo que é importante, que Coruña faga a súa propia axenda urbana máis particularizada, actualizada e por iso queriamos participar e queriamos darlle maior alcance e entendemos, ademais, que hai que facelo participando todos porque isto non é un proxecto de goberno, como se demostrou na anterior lexislatura cos

Y me parece muy bien, y yo creo que es importante, que Coruña haga su propia agenda urbana más particularizada, actualizada y por eso queríamos participar y queríamos darle mayor alcance y entendemos, además, que hay que hacerlo participando todos porque esto no es un proyecto de gobierno, como se demostró en la anterior legislatura con los fondos EIDUS y con el Plan Estratégico de

fondos EIDUS e co Plan Estratéxico de Desenvolvemento Urbano Sostible Integrado porque, evidentemente, é necesario que estas visións sexan conxuntas de cidade a medio e longo prazo porque iso é o que garantirá o éxito se hai cambio de goberno ou se non, ou, en calquera caso, son estratexias que suman a toda a cidade e non só ao Concello e as súas políticas municipais.

Desarrollo Urbano Sostenible Integrado porque, evidentemente, es necesario que estas visiones sean conjuntas de ciudad a medio y largo plazo porque eso es lo que garantizará el éxito si hay cambio de gobierno o si no, o, en cualquier caso, son estrategias que suman a toda la ciudad y no solo al Ayuntamiento y sus políticas municipales.

Por tanto, apoiaremos estes dous puntos. Cremos que é importante que esteamos todos e o Grupo Popular tentará achegar, como fixo ata o de agora nas estratexias nas que a cidade ten certa experiencia, tentaremos achegar o noso coñecemento e o noso granito de area para que sexa o mellor proxecto para a mellor Coruña. Moitas grazas.

Por lo tanto, apoyaremos estos dos puntos. Creemos que es importante que estemos todos y el Grupo Popular intentará aportar, como ha hecho hasta ahora en las estrategias en las que la ciudad tiene cierta experiencia, intentaremos aportar nuestro conocimiento y nuestro granito de arena para que sea el mejor proyecto para la mejor Coruña. Muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Fernández Prado. Pecha esta primeira quenda o señor Lage Tuñas.

Muchas gracias, señor Fernández Prado. Cierra este primer turno el señor Lage Tuñas.

Señor Lage Tuñas

Señor Lage Tuñas

Grazas, señora alcaldesa.

Gracias, señora alcaldesa.

Ás dez horas e cincuenta e dous minutos sae do Salón de Sesións o señor Deus Álvarez.

A las diez horas y cincuenta y dos minutos sale del Salón de Sesiones el señor Deus Álvarez.

Bueno, en primeiro lugar, agradecer a todos os grupos a posición construtiva e ademais, entendendo que vai na liña do exposto inicialmente: só se pode construír algo como a Axenda Urbana con diálogo e poñendo en común e entendendo que todas as aportacións que teñan en conta os obxectivos fixados xa en 2015 por Nacións Unidas pois poden ter, efectivamente, diferentes tonalidades, reflexións,

Bueno, en primer lugar, agradecer a todos los grupos la posición constructiva y además, entendiendo que va en la línea de lo expuesto inicialmente: solo se puede construir algo como la Agenda Urbana con diálogo y poniendo en común y entendiendo que todas las aportaciones que tengan en cuenta los objetivos fijados ya en 2015 por Naciones Unidas pues pueden tener, efectivamente, diferentes tonalidades, reflexiones, colores. Aquí se

colores. Aquí se falou de moitas cousas, incluso de lados luminosos ou lados oscuros, dicía o señor Martínez.

Bueno, por empezar pola primeira intervención da concelleira de Podemos, da señora Faraldo, dicirlle que, loxicamente, valoramos a actitude positiva porque é unha actitude que nos vai a permitir buscar puntos de encontro. Ao final, estamos na política para ser útiles e, polo tanto, creo que tamén é unha oportunidade de que conflúan visións que son diferentes pero que poden ser complementarias, e iso en ningún caso é malo, todo o contrario, creo que toda aportación é boa.

A señora Veira, efectivamente, fala dunha cidade amable, inclusiva, social, sustentable. Nós compartimos absolutamente a súa reflexión e tamén sabemos que todos os recursos dispoñibles a veces non se canalizan de xeito axeitado, é dicir, facer unha transformación social que mude no tempo as estruturas, pois, valga a redundancia, leva tempo e o que ten é que ter un rumbo trazado. A Axenda Urbana debe de permitir, precisamente, fixar eses piares e ademais fixar obxectivos e accións concretas que nos permitan unha transformación real.

Ás dez horas e cincuenta e catro minutos entra no Salón de Sesións o señor Jorquera Caselas.

Quédome, ademais, cunha reflexión que non me parece menor. Ás veces, perdémonos en grandes debates cando vén unha pandemia como a da COVID e nos pon diante do espello, nos pon, se cabe, moito máis diante do espello. Vostede aludía aos bens básicos que debían de estar garantizados e creo que debe ser unha reflexión que nos debería de vir a todos á cabeza cando estamos

habló de muchas cosas, incluso de lados luminosos o lados oscuros, decía el señor Martínez.

Bueno, por empezar por la primera intervención de la concejala de Podemos, de la señora Faraldo, decirle que, lógicamente, valoramos la actitud positiva porque es una actitud que nos va a permitir buscar puntos de encuentro. Al final, estamos en la política para ser útiles y, por lo tanto, creo que también es una oportunidad de que confluyan visiones que son diferentes pero que pueden ser complementarias, y eso en ningún caso es malo, todo lo contrario, creo que toda aportación es buena.

La señora Veira, efectivamente, habla de una ciudad amable, inclusiva, social, sostenible. Nosotros compartimos absolutamente su reflexión y también sabemos que todos los recursos disponibles a veces no se canalizan de manera idónea, es decir, hacer una transformación social que cambie en el tiempo las estructuras, pues, valga la redundancia, lleva tiempo y lo que tiene es que tener un rumbo trazado. La Agenda Urbana debe de permitir, precisamente, fijar esos pilares y además fijar objetivos y acciones concretas que nos permitan una transformación real.

A las diez horas y cincuenta y cuatro minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Jorquera Caselas.

Me quedo, además, con una reflexión que no me parece menor. A veces, nos perdemos en grandes debates cuando viene una pandemia como la de la COVID y nos pone delante del espejo, nos pone, si cabe, mucho más delante del espejo. Usted aludía a los bienes básicos que debían de estar garantizados y creo que debe ser una reflexión que nos debería de venir a todos a la cabeza cuando estamos discutiendo

discutindo de algúns asuntos e de algúns temas, entre outras cuestións porque creo que non é posible ningunha planificación en torno ao desenvolvemento sostible urbano sen ter en conta a parte social. A parte social é elemental e a conxugación entre o plano económico e o social ten que derivar nun equilibrio que permita non afastarnos dos elementos centrales que teñen que ver con algo que falaba antes e non creo que sea... non son problemas, senón que é motivo de orgullo parafrasear á alcaldesa cando falaba dunha Coruña moito máis social nunha alocución que non vou repetir agora para non ser reiterativo.

de algunos asuntos y de algunos temas, entre otras cuestiones porque creo que no es posible ninguna planificación en torno al desarrollo sostenible urbano sin tener en cuenta la parte social. La parte social es elemental y la conjugación entre el plano económico y el social tiene que derivar en un equilibrio que permita no alejarnos de los elementos centrales que tienen que ver con algo que hablaba antes y no creo que sea... no son problemas, sino que es motivo de orgullo parafrasear a la alcaldesa cuando hablaba de una Coruña mucho más social en una alocución que no voy a repetir ahora para no ser reiterativo.

Efectivamente, señor Martínez, recoñécese un traballo, xa o dixen. Tamén, evidentemente, cando hai aportacións e hai aportacións que favorecen a participación ou que a melloran, o Goberno o dixo sempre, o reitero, temos a man tendida e temos a man tendida a todos os grupos da Corporación e se a emenda mellora, que mellora, a proposta inicial, pois a asumimos. O dixemos dende o primeiro día. Aquí nós non somos os que vetamos nin poñemos liñas rojas nin establecemos cordóns sanitarios. A min alégrame profundamente que poidan acordar co Partido Popular, co Bloque Nacionalista Galego, con Podemos ou con calquera outra organización. Paréceme ben porque é o que vimos facendo dende que chegamos a esta Corporación con Inés Rey como alcaldesa. Polo tanto, benvido a ese tipo de acordos entre diferentes. Non é pecado chegar a un acordo co Partido Popular nin co Bloque Nacionalista Galego nin con ningunha outra organización política.

Efectivamente, señor Martínez, se reconoce un trabajo, ya lo dije. También, evidentemente, cuando hay aportaciones y hay aportaciones que favorecen la participación o que la mejoran, el Gobierno lo dijo siempre, lo reitero, tenemos la mano tendida y tenemos la mano tendida a todos los grupos de la Corporación y si la enmienda mejora, que mejora, la propuesta inicial, pues la asumimos. Lo dijimos desde el primer día. Aquí nosotros no somos los que vetamos ni ponemos líneas rojas ni establecemos cordones sanitarios. A mí me alegra profundamente que puedan acordar con el Partido Popular, con el Bloque Nacionalista Galego, con Podemos o con cualquier otra organización. Me parece bien porque es lo que venimos haciendo desde que llegamos a esta Corporación con Inés Rey como alcaldesa. Por lo tanto, bienvenido a ese tipo de acuerdos entre diferentes. No es pecado llegar a un acuerdo con el Partido Popular ni con el Bloque Nacionalista Galego ni con ninguna otra organización política.

Ás dez horas e cincuenta e seis minutos entra no Salón de Sesións o

A las diez horas y cincuenta y seis minutos entra en el Salón de Sesiones el

señor Deus Álvarez.

Non sei cal é o lado oscuro. Seguramente vostede nolo poderá explicar. O que si lle digo é que hai moitas máis coincidencias das que aquí se apuntaron e creo que hai obxectivos comúns, por iso eu creo que é bo este entendemento. O Goberno non só toma en serio a Axenda Urbana senón que é o que a impulsa e o que a pon sobre a mesa, e a pon sobre a mesa, por iso a traemos a este Pleno. A ver se agora lles van a tirar os paxaros ás escopetas, señor Martínez. Quero dicir, quen impulsa isto é o Goberno. Vostedes complementan, vostedes fan aportacións e son todas necesarias. É unha metáfora, dígoo... dígoo porque estábame... tal.

A reforma do regulamento? Bueno, pois disto se pode falar en profundidade, sen dúbida ningunha. Pero que é o esencial? O esencial é que hoxe estamos dando un paso aquí coa unanimidade da Corporación, para que? Para, entre todos, ser capaces de facer algo onde debemos de ser punteiros, debemos de ser vangarda e quedarnos coas partes positivas. As partes que nos levan á diferenciacións son as lóxicas e as normais dentro de que cada quen pertence a universos políticos diferentes e o lóxico é que haxa visións diferentes **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** e remato, señora alcaldesa, en calquera caso, do que se trata é de que poñamos os intereses da cidadanía da Coruña por riba de calquera outro interese e eu creo que é unha grata coincidencia que todos os grupos camiñemos na mesma dirección neste punto. Nada máis e moitas grazas.

Presidencia

señor Deus Álvarez.

No sé cuál es el lado oscuro. Seguramente usted nos lo podrá explicar. Lo que sí le digo es que hay muchas más coincidencias de las que aquí se apuntaron y creo que hay objetivos comunes, por eso yo creo que es bueno este entendimiento. El Gobierno no solo toma en serio la Agenda Urbana sino que es el que la impulsa y el que la pone sobre la mesa, y la pone sobre la mesa, por eso la traemos a este Pleno. A ver si ahora les van a tirar los pájaros a las escopetas, señor Martínez. Quiero decir, quien impulsa esto es el Gobierno. Ustedes complementan, ustedes hacen aportaciones y son todas necesarias. Es una metáfora, lo digo... lo digo porque me estaba... tal.

¿La reforma del reglamento? Bueno, pues de esto se puede hablar en profundidad, sin duda ninguna. Pero ¿qué es lo esencial? Lo esencial es que hoy estamos dando un paso aquí con la unanimidad de la Corporación, ¿para qué? Para, entre todos, ser capaces de hacer algo donde debemos de ser punteros, debemos de ser vanguardia y quedarnos con las partes positivas. Las partes que nos llevan a la diferenciaciones son las lógicas y las normales dentro de que cada quien pertenece a universos políticos diferentes y lo lógico es que haya visiones diferentes ***(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)*** *y finalizo, señora alcaldesa, en cualquier caso, de lo que se trata es de que pongamos los intereses de la ciudadanía de A Coruña por encima de cualquier otro interés y yo creo que es una grata coincidencia que todos los grupos caminemos en la misma dirección en este punto. Nada más y muchas gracias.*

Presidencia

Moitas grazas, señor Lage. Comezamos xa a última quenda de 3 minutos, señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Pouco máis que dicir xa do dito, sobre todo adiantando como adiantei o noso voto favorable a ambos expedientes e á emenda presentada polos partidos.

En todo caso, permítaseme nesta intervención pedir desculpas porque pola falta de experiencia e polos nervios, na primeira intervención non fixen os saúdos preceptivos e, se me permiten, fareinos neste momento.

Saúdo á mesa, saúdo aos concelleiros e concelleiras, saúdo ás traballadoras e traballadores da casa, funcionarios e tamén, como non, aos medios, e un agradecemento especial a todas aquelas persoas que me fixeron chegar o seu agarimoso recibimento. Dicir que é moi fácil así entrar con este recibimento. E por outra parte, tamén, agradecer aos funcionarios e ás funcionarias que me abriron as primeiras portas e que foron, non só amables, senón moi dispostos comigo. Graciñas a todos.

Presidencia

Moitas grazas, señora Faraldo. Polo Bloque Nacionalista Galego, señora Veira.

Señora Veira González

Si, reiterar 3 cuestións que consideramos que o Goberno local ten que darlles a importancia precisa: a eses ODSs, á Axenda Urbana, ter en conta a súa transcendencia en todos os ámbitos de goberno pero tamén a necesaria aplicación práctica deses obxectivos de desenvolvemento sustentábel e desta

Muchas gracias, señor Lage. Comenzamos ya el último turno de 3 minutos, señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Poco más que decir ya de lo dicho, sobre todo adelantando como adelanté nuestro voto favorable a ambos expedientes y a la enmienda presentada por los partidos.

En todo caso, permítaseme en esta intervención pedir disculpas porque por la falta de experiencia y por los nervios, en la primera intervención no hice los saludos preceptivos y, si me permiten, los haré en este momento.

Saludo a la mesa, saludo a los concejales y concejalas, saludo a las trabajadoras y trabajadores de la casa, funcionarios y también, cómo no, a los medios, y un agradecimiento especial a todas aquellas personas que me hicieron llegar su cariñoso recibimiento. Decir que es muy fácil así entrar con este recibimiento. Y por otra parte, también, agradecer a los funcionarios y a las funcionarias que me abrieron las primeras puertas y que fueron, no solo amables, sino muy dispuestos conmigo. Graciñas a todos.

Presidencia

Muchas gracias, señora Faraldo. Por el Bloque Nacionalista Galego, señora Veira.

Señora Veira González

Sí, reiterar 3 cuestiones que consideramos que el Gobierno local tiene que darles la importancia precisa: a esos ODSs, a la Agenda Urbana, tener en cuenta su trascendencia en todos los ámbitos de gobierno pero también la necesaria aplicación práctica de esos objetivos de desarrollo sustentable y de esta Agenda

Axenda Urbana. Efectivamente, hai que ir alén dos lugares comúns. Xa pouca xente pode soster que está en contra de mitigar os efectos do cambio climático pero, claro, logo cando vamos á aplicación práctica pois xa vai custando máis poñernos de acordo con algunhas cuestións que son precisas para mitigar ese cambio climático.

Urbana. Efectivamente, hay que ir al otro lado de los lugares comunes. Ya poca gente puede sostener que está en contra de mitigar los efectos del cambio climático pero, claro, luego cuando vamos a la aplicación práctica pues ya va costando más ponernos de acuerdo con algunas cuestiones que son precisas para mitigar ese cambio climático.

En todo caso, pedímoslle ao Goberno local valentía e tamén que teña en conta que estes obxectivos de desenvolvemento sostíbel teñen que transcender a todas as decisións municipais.

En todo caso, le pedimos al Gobierno local valentía y también que tenga en cuenta que estos objetivos de desarrollo sostenible tienen que trascender a todas las decisiones municipales.

E unha última cuestión. Todo isto, todo o da Axenda Urbana sustentábel, todo o tema dos ODSs son cuestións que hai que baixar tamén, digamos, á terra con eles, baixar á area e facelos chegar á xente, á cidadanía, ás coruñesas e aos coruñeses. Digamos que traducilos do chinés, que parece moitas veces cando lemos todos estes informes e todos eses obxectivos que parecen así, pois moi xeralistas ás veces e outras veces cunha linguaxe moi técnica. Hai que, digamos, pois, traducilos para que o común da xente poida entendelos e, sobre todo, poida aplicalos. Esta é tamén unha das cuestións nas que eu recordo que insistía moitas veces José Manuel Peña. Insistía moito na cuestión do EIDUS naquel contexto de debate e de aprobación do EIDUS, pero tamén logo da súa aplicación, como todo isto ten que baixar un pouco ao ámbito terrenal e deixar de estar no ámbito tan técnico. E nada máis, simplemente que teña iso en conta o Goberno local porque só así poderemos lograr que a xente poida participar disto, sentirse partícipe e demais, porque se non o entenden, pois dificilmente pode acontecer iso. Nada máis.

Y una última cuestión. Todo esto, todo lo de la Agenda Urbana sustentable, todo el tema de los ODSs son cuestiones que hay que bajar también, digamos, a la tierra con ellos, bajar a la arena y hacerlos llegar a la gente, a la ciudadanía, a las coruñesas y a los coruñeses. Digamos que traducirlos del chino, que parece muchas veces cuando leemos todos estos informes y todos esos objetivos que parecen así, pues muy generalistas a veces y otras veces con un lenguaje muy técnico. Hay que, digamos, pues, traducirlos para que el común de la gente pueda entenderlos y, sobre todo, pueda aplicarlos. Esta es también una de las cuestiones en las que yo recuerdo que insistía muchas veces José Manuel Peña. Insistía mucho en la cuestión del EIDUS en aquel contexto de debate y de aprobación del EIDUS, pero también después de su aplicación, cómo todo esto tiene que bajar un poco al ámbito terrenal y dejar de estar en el ámbito tan técnico. Y nada más, simplemente que tenga eso en cuenta el Gobierno local porque solo así podremos lograr que la gente pueda participar de esto, sentirse partícipe y demás, porque si no lo entienden, pues difícilmente puede suceder eso. Nada más.

Presidencia

Moitas grazas, señora Veira. Pola Marea Atlántica, señor Martínez.

Señor Martínez Durán

Si, grazas, señora Rey.

Bueno, en primeiro lugar, agradecer ao señor Fernández Prado, presidente *in pectore* na Autoridade Portuaria, a agarimosa referencia ao alcalde Xulio Ferreiro. É certo, esas cousas se estilaban entonces. Refírome ao da xenerosidade e á falta de sectarismo. Rosa Gallego seguramente non estará de acordo.

Antes dicía que... a ver, a mellor maneira de evitar un debate sistemático que a min me parece un pouco ridículo e pouco respectuoso coas persoas que nos colocaron aquí e que nos encomendaron unha misión, que é ese debate sobre a paternidade das cousas, a mellor maneira de evitar ese debate é contalo todo sempre. E niso os expedientes adoitan ser bastante máis claros que as nosas intervencións no Pleno. E este non é unha excepción. Se un le con atención este expediente verá que se remonta ao mandato anterior e non pasa nada. O Goberno municipal ten todo o dereito do mundo a cambiarlle o nome á Axenda Urbana como fixo. Agora, a min paréceme pobre que a única aportación nun ano e medio a esta iniciativa sexa, efectivamente, cambiarlle o nome.

Imos votar a favor dos dous asuntos. Agradecemos, como xa dixen antes, que se acepte a nosa emenda. Antes dicía na miña primeira intervención que isto hai que tomalo en serio. E a que me refiro con tomalo en serio? A facer aquelo que se di, a facer aquelo que se pon nunha

Presidencia

Muchas gracias, señora Veira. Por la Marea Atlántica, señor Martínez.

Señor Martínez Durán

Sí, gracias, señora Rey.

Bueno, en primer lugar, agradecer al señor Fernández Prado, presidente in pectore en la Autoridad Portuaria, la cariñosa referencia al alcalde Xulio Ferreiro. Es cierto, esas cosas se estilaban entonces. Me refiero a lo de la generosidad y a la falta de sectarismo. Rosa Gallego seguramente no estará de acuerdo.

Antes decía que... a ver, la mejor manera de evitar un debate sistemático que a mí me parece un poco ridículo y poco respetuoso con las personas que nos colocaron aquí y que nos encomendaron una misión, que es ese debate sobre la paternidad de las cosas, la mejor manera de evitar ese debate es contarlo todo siempre. Y en eso los expedientes suelen ser bastante más claros que nuestras intervenciones en el Pleno. Y este no es una excepción. Si uno lee con atención este expediente verá que se remonta al mandato anterior y no pasa nada. El Gobierno municipal tiene todo el derecho del mundo a cambiarle el nombre a la Agenda Urbana como hizo. Ahora, a mí me parece pobre que la única aportación en un año y medio a esta iniciativa sea, efectivamente, cambiarle el nombre.

Vamos a votar a favor de los dos asuntos. Agradecemos, como ya dije antes, que se acepte nuestra enmienda. Antes decía en mi primera intervención que esto hay que tomarlo en serio ¿Y a qué me refiero con tomarlo en serio? A hacer aquello que se dice, a hacer aquello que se pone en una

exposición de motivos nunha proposta que se trae ao Pleno, e non enganar, señor Lage, porque hoxe non se crea aquí ningunha axencia. Sería o colmo que se crease aquí unha axencia na RPT sen ningún informe. Hai unha declaración de intencións que nós, por certo, mantivemos na nosa emenda.

A Coruña, o Concello da Coruña tivo un papel pioneiro neste asunto, por iso aparece no informe do Goberno de España de implementación da Axenda 2030 de 2019 e non no de 2020, porque o papel pioneiro tívoo entre 2018 e 2019. Hoxe imos acordar, xa o advertín na comisión, imos acordar a incorporación do Concello da Coruña a unha rede de Entidades Locais dentro da Federación Española de Municipios e Provincias, que xa está constituída, que se constituíu o 21 de outubro, que xa ten órganos de goberno. Se A Coruña seguise sendo pioneira, estaría neses órganos de goberno, tería aprobada a súa incorporación a esa rede de Entidades Locais antes da súa constitución, na que non estivo.

Iso si, no pasado mandato, cando impulsamos esta Axenda Urbana da man tamén de José Manuel Peña Penabad que hoxe, alégrome, ten un enorme protagonismo neste Pleno, tamén o fixemos cunha cautela: non comprometemos a Axenda Urbana, porque había unhas eleccións autonómicas. Limitámonos a impulsar a fase de diagnóstico para non comprometer o consenso despois das eleccións. Pois mire, o mesmo grupo político, a Marea Atlántica, que de aquela estaba no goberno e tivo esa deferencia cara á pluralidade da Corporación, a día de hoxe, ano e medio despois do cambio de goberno, non coñece os resultados dese diagnóstico. Sabe por que? Porque nos

exposición de motivos en una propuesta que se trae al Pleno, y no engañar, señor Lage, porque hoy no se crea aquí ninguna agencia. Sería el colmo que se creara aquí una agencia en la RPT sin ningún informe. Hay una declaración de intenciones que nosotros, por cierto, mantuvimos en nuestra enmienda.

A Coruña, el Ayuntamiento de A Coruña tuvo un papel pionero en este asunto, por eso aparece en el informe del Gobierno de España de implementación de la Agenda 2030 de 2019 y no en el de 2020, porque el papel pionero lo tuvo entre 2018 y 2019. Hoy vamos a acordar, ya lo advertí en la comisión, vamos a acordar la incorporación del Ayuntamiento de A Coruña a una red de Entidades Locales dentro de la Federación Española de Municipios y Provincias, que ya está constituida, que se constituyó el 21 de octubre, que ya tiene órganos de gobierno. Si A Coruña siguiera siendo pionera, estaría en esos órganos de gobierno, tendría aprobada su incorporación a esa red de Entidades Locales antes de su constitución, en la que no estuvo.

Eso sí, en el pasado mandato, cuando impulsamos esta Agenda Urbana de la mano también de José Manuel Peña Penabad que hoy, me alegro, tiene un enorme protagonismo en este Pleno, también lo hicimos con una cautela: no comprometimos la Agenda Urbana, porque había unas elecciones autonómicas. Nos limitamos a impulsar la fase de diagnóstico para no comprometer el consenso después de las elecciones. Pues mire, el mismo grupo político, la Marea Atlántica, que entonces estaba en el gobierno y tuvo esa deferencia hacia la pluralidad de la Corporación, a día de hoy, año y medio después del cambio de gobierno, no conoce los resultados de ese diagnóstico ¿Sabe por qué? Porque nos negaron el acceso la esa información.

negaron o acceso a esa información. Que paradoxo! Que revelador de como entende este Goberno a pluralidade. Nin nós mesmos coñecemos o contido dun diagnóstico que nós encargamos para poñelo ao servizo do conxunto da Corporación. **(Óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención).** Dicía que hai que facer aquelo que se di e sustentar con coherencia nas políticas públicas o que se introduce nas exposicións de motivos, que iso é fácil de facer. A min non me parece serio que neste expediente se reivindique, por exemplo, a coprodución de políticas públicas cando nesta cidade desapareceu o coLab, desaparecen os Orzamentos Participativos. Porque coprodución de políticas públicas, señores e señoras do Partido Socialista, non é pedir propostas por correo electrónico para un museo. Me parece pouco serio que se fale de soberanía enerxética cando a constitución do operador municipal pactada con este grupo na investidura está parada. Me parece pouco serio que se poña énfase nas políticas de cambio climático cando logo non hai políticas de cambio climático. É máis, o expediente fala, pon en valor unha estratexia, a estratexia **(óense dous sinais acústicos indicativos da finalización do tempo de intervención)** a estratexia de infraestrutura verde á que vostedes xa renunciaron.

¡Qué paradoja! ¡Qué revelador de cómo entiende este Gobierno a pluralidad! Ni nosotros mismos conocemos el contenido de un diagnóstico que nosotros encargamos para ponerlo al servicio del conjunto de la Corporación. ***(Se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)****. Decía que hay que hacer aquello que se dice y sustentar con coherencia en las políticas públicas lo que se introduce en las exposiciones de motivos, que eso es fácil de hacer. A mí no me parece serio que en este expediente se reivindique, por ejemplo, la coproducción de políticas públicas cuando en esta ciudad desapareció el coLab, desaparecen los Presupuestos Participativos. Porque coproducción de políticas públicas, señores y señoras del Partido Socialista, no es pedir propuestas por correo electrónico para un museo. Me parece poco serio que se hable de soberanía energética cuando la constitución del operador municipal pactada con este grupo en la investidura está parada. Me parece poco serio que se ponga énfasis en las políticas de cambio climático cuando luego no hay políticas de cambio climático. Es más, el expediente habla, pone en valor una estrategia, la estrategia* ***(se oyen dos señales acústicas indicativas de la finalización del tiempo de intervención)*** *la estrategia de infraestructura verde a la que ustedes ya renunciaron.*

En fin, votaremos a favor, anímoos a que este acordo mellorado polo conxunto da oposición sexa un cambio de rumbo nesta cuestión e avancemos, avancemos rápido e avancemos con diálogo nesta Corporación. Nada máis, grazas.

En fin, votaremos a favor, los animo a que este acuerdo mejorado por el conjunto de la oposición sea un cambio de rumbo en esta cuestión y avancemos, avancemos rápido y avancemos con diálogo en esta Corporación. Nada más, gracias.

Presidencia

Presidencia

Grazas, señor Martínez. Polo Partido Popular, señor Fernández Prado.

Gracias, señor Martínez. Por el Partido Popular, señor Fernández Prado.

Señor Fernández Prado

Señor Fernández Prado

Grazas, alcaldesa.

Gracias, alcaldesa.

Efectivamente, como se di, A Coruña tivo unha enorme tradición en estratexia urbana nas últimas décadas. Eu creo que sempre estivo nos distintos plans europeos, sempre estivo facendo os seus correspondentes plans adaptados, desde as axendas 21, os Urban, as estratexias integradas de desenvolvemento urbano sostible que, por certo, tamén o Goberno do Partido Popular deixou feita e sen presentar antes das eleccións para non condicionar e non queimar ese traballo, e agora entendemos que tamén ten que estar e que convén que estea nestas axendas urbanas ás que, efectivamente, poida que cheguemos cun pouquiño de atraso polas cousas dos cambios en goberno e estes pequenos desaxustes pero que é importante que esteamos e que completemos como cidade e como conxunto toda esta enorme tradición e toda esta historia anterior, que eu creo que tamén axuda a que Coruña siga presente e teña esa referencia e teña ese nome.

Efectivamente, como se dice, A Coruña ha tenido una enorme tradición en estrategia urbana en las últimas décadas. Yo creo que siempre ha estado en los distintos planes europeos, siempre ha estado haciendo sus correspondientes planes adaptados, desde las agendas 21, los Urban, las estrategias integradas de desarrollo urbano sostenible que, por cierto, también el Gobierno del Partido Popular dejó hecha y sin presentar antes de las elecciones para non condicionar y no quemar ese trabajo, y ahora entendemos que también tiene que estar y que conviene que esté en estas agendas urbanas a las que, efectivamente, puede que lleguemos con un poquillo de retraso por las cosas de los cambios en gobierno y estos pequeños desajustes pero que es importante que estemos y que completemos como ciudad y como conjunto toda esta enorme tradición y toda esta historia anterior, que yo creo que también ayuda a que Coruña siga presente y tenga esa referencia y tenga ese nombre.

Efectivamente, creo que o traballo e o impulso destes anos da señor Pena creo que axudou a que estes traballos se vaian enlazando e que teñamos esa imaxe, pero paréceme importante que sigamos todos xuntos e que cheguemos a conclusións porque será bo para a cidade.

Efectivamente, creo que el trabajo y el impulso de estos años del señor Peña creo que ayudó a que estos trabajos se vayan enlazando y que tengamos esa imagen, pero me parece importante que sigamos todos juntos y que lleguemos a conclusiones porque será bueno para la ciudad.

Por tanto, eu, o único, confirmar, primeiro, o apoio do grupo como Grupo Popular, que imos estar construtivamente, que imos apoiar, que imos tentar achegar como fixemos

Por lo tanto, yo, lo único, confirmar, primero, el apoyo del grupo como Grupo Popular, que vamos a estar constructivamente, que vamos a apoyar, que vamos a intentar aportar como hemos

sempre, construtivamente, desde o principio desta lexislatura xa lles dixemos que estariamos nos grandes temas de cidade, que contaban connosco para os grandes temas de cidade, a Axenda Urbana é un deses grandes temas de cidade, o Partido Popular estará e estará a achegar.

E, se me permiten, tamén unha pequena consideración persoal. Un non sabe onde vai estar ao día seguinte, pero estea onde estea, tamén poden contar co meu apoio.

Moitas grazas.

Presidencia

Bueno, si que sabemos, que sae no BOE, non? **(Risas).**

Señor Lage, pecha o debate.

Señor Lage Tuñas

Grazas, señora alcaldesa.

Pensei que estaban desmentindo o BOE e estaba empezando a preocuparme porque, tendo en conta ademais que os best sellers do 2020 foron o Boletín Oficial do Estado e os diarios oficiais das comunidades autónomas, polo tanto, señor Fernández Prado íalle agradecer o tono, a posición construtiva, en fin, dicirlle que agardamos que siga tendo esa actitude construtiva e que se poida chegar a acordos e entendementos, porque vostede vai con moita experiencia a ocupar unha posición relevante nesta cidade, así que, non nos desminta o BOE porque xa nos fastidia o día.

Señor Fernández Prado, coincidimos en que A Coruña sempre estivo nas últimas décadas sendo referente nas estratexias

hecho siempre, constructivamente, desde el principio de esta legislatura ya les dijimos que estaríamos en los grandes temas de ciudad, que contaban con nosotros para los grandes temas de ciudad, la Agenda Urbana es uno de esos grandes temas de ciudad, el Partido Popular estará y estará aportando.

Y, si me permiten, también una pequeña consideración personal. Uno no sabe dónde va a estar al día siguiente, pero esté donde esté, también pueden contar con mi apoyo.

Muchas gracias.

Presidencia

Bueno, sí que sabemos, que sale en el BOE, ¿no? ***(Risas).***

Señor Lage, cierra el debate.

Señor Lage Tuñas

Gracias, señora alcaldesa.

Pensé que estaban desmintiendo el BOE y estaba empezando a preocuparme porque, teniendo en cuenta además que los best sellers del 2020 fueron el Boletín Oficial del Estado y los diarios oficiales de las comunidades autónomas, por lo tanto, señor Fernández Prado le iba a agradecer el tono, la posición constructiva, en fin, decirle que esperamos que siga teniendo esa actitud constructiva y que se pueda llegar a acuerdos y entendimientos, porque usted va con mucha experiencia a ocupar una posición relevante en esta ciudad, así que, no nos desmienta el BOE porque ya nos fastidia el día.

Señor Fernández Prado, coincidimos en que A Coruña siempre estuvo en las últimas décadas siendo referente en las

urbanas e participando dos proxectos europeos con moita fortaleza, con moita fortaleza, e unha fortaleza que ademais demostra un bo plantel técnico, como xa se fixo fincapé aquí, e demostra tamén unha idea de conxunto que eu creo que é positiva e é boa. Nesta cidade ten gobernado o Partido Socialista a meirande parte do tempo pero o Partido Popular tamén gobernou, é dicir, no anterior mandato estivo a Marea Atlántica, e todo o que se pon sobre a mesa é un recoñecemento de traballo que se fixo. E agora tamén hai que estar. É dicir, a Axenda Urbana da Coruña vai máis alá, entronca coas políticas promovidas pola Unión Europea. Aquí hai un sentimento fortemente europeísta na cidade e, ademais, abre a porta a un amplo abano de fondos estruturais europeos para o período 2021-2027, e A Coruña tamén ten que estar aí.

estrategias urbanas y participando de los proyectos europeos con mucha fortaleza, con mucha fortaleza, y una fortaleza que además demuestra un buen plantel técnico, como ya se hizo hincapié aquí, y demuestra también una idea de conjunto que yo creo que es positiva y es buena. En esta ciudad ha gobernado el Partido Socialista la mayor parte del tiempo pero el Partido Popular también gobernó, es decir, en el anterior mandato estuvo la Marea Atlántica, y todo lo que se pone sobre la mesa es un reconocimiento de trabajo que se hizo. Y ahora también hay que estar. Es decir, la Agenda Urbana de A Coruña va más allá, entronca con las políticas promovidas por la Unión Europea. Aquí hay un sentimiento fuertemente europeísta en la ciudad y, además, abre la puerta a un amplio abanico de fondos estructurales europeos para el período 2021-2027, y A Coruña también tiene que estar ahí.

Temos camiño andado? Si. Dende a creación do Observatorio Urbano ata a participación nos plans da Estratexia Urbana EDUSI, pasando polos proxectos Smart City, Coruña Suma, Coruña Conecta, e por diferentes documentos de análises e diagnose implementados nos últimos anos, sen dúbida ningunha. Creo que A Coruña, baixo a dirección da nosa alcaldesa, camiña na dirección correcta, e creo que todos podemos traballar conxuntamente, a pesar das diferencias que haxa.

¿Tenemos camino andado? Sí. Desde la creación del Observatorio Urbano hasta la participación en los planes de la Estrategia Urbana EDUSI, pasando por los proyectos Smart City, Coruña Suma, Coruña Conecta, y por diferentes documentos de análisis y diagnosis implementados en los últimos años, sin duda ninguna. Creo que A Coruña, bajo la dirección de nuestra alcaldesa, camina en la dirección correcta, y creo que todos podemos trabajar conjuntamente, a pesar de las diferencias que haya.

Señor Martínez, gústame quedar cos aspectos positivos, pero vostede fixo aquí alusión á participación e eu, ten que permitirme que lle recorde que 100 medidas para os 100 primeiros días de goberno, 25 de maio de 2015, "queremos unha democracia que conte con nós", isto que está aquí supoño que o recorda, é o programa das 100

Señor Martínez, me gusta quedar con los aspectos positivos, pero usted hizo aquí alusión a la participación y yo, tiene que permitirme que le recuerde que 100 medidas para los 100 primeros días de gobierno, 25 de mayo de 2015, "queremos una democracia que cuente con nosotros", esto que está aquí supongo que lo recuerda, es el programa de las 100

medidas da Marea cando chegou ao Goberno, e ían reformar o Regulamento de participación cidadá do Concello da Coruña, "dotando de maiores competencias e sobre todo, activando, para que sexa unha verdadeira ferramenta nas mans da xente. É esencial no proxecto de cambio que representa a Marea. Non hai democracia real sen participación cidadá". Isto é o que ían facer vostedes nos primeiros 100 días de goberno no 2015. Fíxese vostede que agora nós acordamos cunha emenda, cunha proposta aquí, que se poida empezar a falar da reforma do Regulamento de participación cidadá. Pois mire, isto é a diferencia entre o que lle gusta a vostede moito, falar da propaganda, e os feitos. A propaganda é que ían facelo. Os feitos é que agora tómase un acordo para empezar a discutir disto. **(Óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)**.

medidas de la Marea cuando llegó al Gobierno, e iban a reformar el Reglamento de participación ciudadana del Ayuntamiento de A Coruña, "dotando de mayores competencias y sobre todo, activando, para que sea una verdadera herramienta en las manos de la gente. Es esencial en el proyecto de cambio que representa la Marea. No hay democracia real sin participación ciudadana". Esto es lo que iban a hacer ustedes en los primeros 100 días de gobierno en el 2015. Fíjese usted que ahora nosotros acordamos con una enmienda, con una propuesta aquí, que se pueda empezar a hablar de la reforma del Reglamento de participación ciudadana. Pues mire, esto es la diferencia entre lo que le gusta a usted mucho, hablar de la propaganda, y los hechos. La propaganda es que lo iban a hacer. Los hechos es que ahora se toma un acuerdo para empezar a discutir de esto. ***(Se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)***.

Nada máis. Moitas grazas.

Nada más. Muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Lage. Procedemos á votación destes dous puntos por separado.

Muchas gracias, señor Lage. Procedemos a la votación de estos dos puntos por separado.

Votos a favor do asunto número 4.

Votos a favor del asunto número 4.

Votación do asunto número catro

Votación del asunto número cuatro

Seguidamente por parte da Presidencia sómetese a votación o asunto número catro referenciado na orde do día, producíndose o seguinte resultado:

Seguidamente por parte de la Presidencia se somete a votación el asunto número cuatro referenciado en el orden del día, produciéndose el siguiente resultado:

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal do

Vota a favor el Grupo Municipal del

Partido Popular (PP) (9 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 votos).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Presidencia

Moitas grazas. Queda aprobado por unanimidade da Corporación.

Acordo

1º.- O Pleno da Corporación aproba a adhesión do Concello da Coruña á Rede de Entidades Locais para o desenvolvemento dos ODS da Axenda 2030 e, en consecuencia, comprométese a:

a) Traballar na aprobación dun plan de actuación ou estratexia local, na que se elabore una análise de situación e un plan de localización e implementación dos ODS na Axenda 2030.

b) Cumprir coas obrigas e exercer os dereitos que se establezan nas normas de funcionamento da Rede, que se aprobarán na súa Asemblea constitutiva.

2º.- Que pola titular da Alcaldía ou Presidencia se realicen todos os trámites oportunos para que a adhesión do Concello da Coruña á Rede de Entidades Locais para o desenvolvemento dos ODS da Axenda 2030 sexa efectiva.

Partido Popular (PP) (9 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 votos).

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Presidencia

Muchas gracias. Queda aprobado por unanimidad de la Corporación.

Acordo

1º.- El Pleno de la Corporación aprueba la adhesión del Ayuntamiento de A Coruña a la Red de Entidades Locales para el desarrollo de los ODS de la Agenda 2030 y, en consecuencia, se compromete a:

a) Trabajar en la aprobación de un plan de actuación o estrategia local, en la que se elabore un análisis de situación y un plan de localización e implementación de los ODS de la Agenda 2030.

b) Cumplir con las obligaciones y ejercer los derechos que se establezcan en las normas de funcionamiento de la Red, que se aprobarán en su Asamblea constitutiva.

2º.- Que por la titular de Alcaldía o Presidencia se realicen todos los trámites oportunos para que la adhesión del Ayuntamiento de A Coruña a la Red de Entidades Locales para el desarrollo de los ODS de la Agenda 2030 sea efectiva.

Presidencia

Votos a favor do asunto número 5.

Votación do asunto número cinco

Seguidamente por parte da Presidencia sómetese a votación o asunto número cinco referenciado na orde do día, producíndose o seguinte resultado:

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (9 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 votos).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Presidencia

Moitas grazas. Queda aprobado por unanimidade da Corporación.

Acordo

1. Acordar a reactivación do proceso para a definición e implementación da Axenda Urbana A Coruña 2030 (AUAC) e do seu correspondente Plan Estratéxico de Acción Local (PEAL).

2. Constituír para este propósito e á maior brevidade unha Comisión Especial para a Axenda Urbana da

Presidencia

Votos a favor del asunto número 5.

Votación del asunto número cinco

Seguidamente por parte de la Presidencia se somete a votación el asunto número cinco referenciado en el orden del día, produciéndose el siguiente resultado:

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (9 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 votos).

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Presidencia

Muchas gracias. Queda aprobado por unanimidad de la Corporación.

Acordo

1. Acordar la reactivación del proceso para la definición e implementación de la Agenda Urbana A Coruña 2030 (AUAC) y de su correspondiente Plan Estratégico de Acción Local (PEAL).

2. Constituir para este propósito y a la mayor brevedad una Comisión Especial para la Agenda Urbana de A Coruña, con

Coruña, coas seguintes funcións:

- Realizar o seguimento da execución da Estratexia DUSI da Coruña no marco do establecido no proxecto EidusCoruña e nos acordos municipais adoptados no momento da súa aprobación, e incorporar as funcións da anterior Comisión Informativa Especial EDUSI.

- Deseñar a Axenda Urbana A Coruña 2030 e o seu correspondente Plan Estratéxico de Acción Local (PEAL), que se someterán a debate e aprobación, no seu caso, no Pleno da Corporación.

- Realizar o seguimento da implementación desta Axenda Urbana e do seu correspondente PEAL, así como das candidaturas que se poden realizar ao abeiro de convocatorias abertas durante o período de programación de Fondos EIE 2021-2027 e outras convocatorias que acheguen financiamento para a correcta execución da Axenda Urbana e/ou do PEAL.

3. Encomendarlle á Xunta de Voceiros/as impulsar unha reforma urxente do Regulamento Orgánico de Participación Cidadá (ROPC) que actualice a composición prevista para o Consello Social, coa vontade de reforzalo, facelo máis representativo da diversidade presente na sociedade da Coruña e máis útil para os obxectivos que se perseguen.

Unha vez que esta modificación sexa aprobada polo Pleno, a Comisión Especial para a Axenda Urbana da Coruña activará o Consello Social da Coruña como órgano de representación e participación cidadá no marco da Axenda Urbana A Coruña 2030 e do seu Plan Estratéxico de Acción Local.

las siguientes funciones:

- Realizar el seguimiento de la ejecución de la Estrategia DUSI de A Coruña en el marco de lo establecido en el proyecto EidusCoruña y en los acuerdos municipales adoptados en el momento de su aprobación, e incorporar las funciones de la anterior Comisión Informativa Especial EDUSI.

- Diseñar la Agenda Urbana A Coruña 2030 y su correspondiente Plan Estratégico de Acción Local (PEAL), que se someterán a debate y aprobación, en su caso, en el Pleno de la Corporación.

- Realizar el seguimiento de la implementación de esta Agenda Urbana y de su correspondiente PEAL, así como de las candidaturas que se pueden realizar al amparo de convocatorias abiertas durante el período de programación de Fondos EIE 2021-2027 y otras convocatorias que aporten financiación para la correcta ejecución de la Agenda Urbana y/o del PEAL.

3. Encomendar a la Junta de Portavoces impulsar una reforma urgente del Reglamento Orgánico de Participación Ciudadana (ROPC) que actualice la composición prevista para el Consejo Social, con la voluntad de reforzarlo, hacerlo más representativo de la diversidad presente en la sociedad de A Coruña y más útil para los objetivos que se persiguen.

Una vez que esta modificación sea aprobada por el Pleno, la Comisión Especial para la Agenda Urbana de A Coruña activará el Consejo Social de A Coruña como órgano de representación y participación ciudadana en el marco de la Agenda Urbana A Coruña 2030 y de su Plan Estratégico de Acción Local.

4. Crear, no marco da Relación de Postos de Traballo (RTP) do Concello e previo ditame da Comisión Especial correspondente, unha axencia ou organización especializada para a coordinación da implantación da Axenda Urbana e o seu Plan Estratéxico de Acción Local.

4. Crear, en el marco de la Relación de Puestos de Trabajo (RTP) del Ayuntamiento y previo dictamen de la Comisión Especial correspondiente, una agencia u organización especializada para la coordinación de la implantación de la Agenda Urbana y su Plan Estratégico de Acción Local.

5. Crear a figura do/a comisionado/a da Axenda Urbana da Coruña, que será designado/a pola Xunta de Goberno Local a proposta da Alcaldía, previo ditame da Comisión Especial, ante a que renderá contas, coa que se coordinará e na que comparecerá regularmente a petición de calquera dos seus membros. As súas funcións serán:

5. Crear la figura del/a comisionado/a de la Agenda Urbana de A Coruña, que será designado/a por la Junta de Gobierno Local a propuesta de la Alcaldía, previo dictamen de la Comisión Especial, ante la que rendirá cuentas, con la que se coordinará y en la que comparecerá regularmente a petición de cualquiera de sus miembros. Sus funciones serán:

- A dirección e coordinación técnica dos traballos de deseño e implantación da AUAC 2030.

- La dirección y coordinación técnica de los trabajos de diseño e implantación de la AUAC 2030.

- A dirección e coordinación técnica dos grupos de traballo internos que sexa precisa articular para o bo desenvolvemento da Axenda Urbana e do seu PEAL.

- La dirección y coordinación técnica de los grupos de trabajo internos que sea preciso articular para el buen desarrollo de la Agenda Urbana y de su PEAL.

- A dirección e coordinación técnica en relación coa posta en marcha e o desenvolvemento dun sistema de información de indicadores de sustentabilidade urbana para o seguimento e a avaliación da Axenda Urbana e o PEAL.

- La dirección y coordinación técnica en relación con la puesta en marcha y el desarrollo de un sistema de información de indicadores de sostenibilidad urbana para el seguimiento y la evaluación de la Agenda Urbana y el PEAL.

- A representación, no plano técnico, do Concello da Coruña en xuntanzas, grupos de traballo, foros e encontros que versen sobre a estratexia urbana.

- La representación, en el plano técnico, del Ayuntamiento de A Coruña en reuniones, grupos de trabajo, foros y encuentros que versen sobre la estrategia urbana.

- A responsabilidade sobre os contratos de asistencia técnica ou outros en materia de Axenda Urbana.

- La responsabilidad sobre los contratos de asistencia técnica u otros en materia de Agenda Urbana.

Presidencia

Presidencia

Pasamos xa ao asunto número 6 e o asunto número 7 da Área de Economía, Facenda e Réxime Interior. Señor Secretario.

ECONOMÍA, FACENDA E RÉXIME INTERIOR

Oficina Orzamentaria

191.- Aprobación do proxecto de expediente M5/2020, de concesión de suplementos de crédito, baixas por anulación de crédito, transferencias de crédito e modificación dos anexos de subvencións nominativas e de investimentos do Orzamento 2020.

Asunto: Aprobación do proxecto de expediente M5/2020, de concesión de suplementos de crédito, baixas por anulación de crédito, transferencias de crédito e modificación dos anexos de subvencións nominativas e de investimentos do Orzamento 2020.

192.- Aprobación do proxecto de expediente M6/2020, de modificación do anexo de subvencións nominativas do Orzamento 2020.

Asunto: Aprobación do proxecto de expediente M6/2020, de modificación do anexo de subvencións nominativas do Orzamento 2020.

Señor Secretario

Asunto número seis: aprobación do proxecto de expediente M5/2020, de concesión de suplementos de crédito, baixas por anulación de crédito, transferencias de crédito e modificación dos anexos de subvencións nominativas e de investimentos do Orzamento 2020.

Pasamos ya al asunto número 6 y al asunto número 7 del Área de Economía, Hacienda y Régimen Interior. Señor Secretario.

ECONOMÍA, HACIENDA Y RÉGIMEN INTERIOR

Oficina Presupuestaria

191.- Aprobación del proyecto de expediente M5/2020, de concesión de suplementos de crédito, bajas por anulación de crédito, transferencias de crédito y modificación de los anexos de subvenciones nominativas y de inversiones del Presupuesto 2020.

Asunto: *Aprobación del proyecto de expediente M5/2020, de concesión de suplementos de crédito, bajas por anulación de crédito, transferencias de crédito y modificación de los anexos de subvenciones nominativas y de inversiones del Presupuesto 2020.*

192.- Aprobación del proyecto de expediente M6/2020, de modificación del anexo de subvenciones nominativas del Presupuesto 2020.

Asunto: *Aprobación del proyecto de expediente M6/2020, de modificación del anexo de subvenciones nominativas del Presupuesto 2020.*

Señor Secretario

Asunto número seis: aprobación del proyecto de expediente M5/2020, de concesión de suplementos de crédito, bajas por anulación de crédito, transferencias de crédito y modificación de los anexos de subvenciones nominativas y de inversiones del Presupuesto 2020.

Asunto número sete: aprobación do proxecto de expediente M6/2020, de modificación do anexo de subvencións nominativas do Orzamento 2020.

Conforme ao acordado na Comisión de Portavoces, serán obxecto de deliberación conxunta e votación separada.

Ás once horas e quince minutos saen do Salón de Sesións os señores Díaz Villoslada, Fernández Prado e Lema Suárez e as señoras Veira González, García Gómez e Peñalosa López-Pin.

Presidencia

Ben, pois, iso é: deliberación conxunta, votación por separado. Ten a palabra en primeiro lugar por parte do Goberno o voceiro, señor Lage Tuñas e, a continuación, haberá outras dúas quendas de 5 minutos a primeira e 3 minutos a segunda.

Señor Lage, cando queira.

Señor Lage Tuñas

Moitas grazas, señora alcaldesa.

Estamos diante de dous modificativos, o M5 e o M6. No M5, oito suplementos de crédito para abonar convenios con entidades sociais e deportivas correspondente ao 2019 e pequenos investimentos en diferentes áreas. 232.720 € procedentes de cinco baixas por anulación e dúas transferencias de crédito negativas por 20.925 €. O M6, concretamente, prodúcese por unha renuncia de dúas entidades a dous convenios e coa introdución dun novo convenio por acordo coa Asociación de Empresarios de Agrela. Neste sentido, os dous modificativos propostos, teñen como fin contribuír economicamente ao

Asunto número siete: aprobación del proyecto de expediente M6/2020, de modificación del anexo de subvenciones nominativas del Presupuesto 2020.

Conforme a lo acordado en la Comisión de Portavoces, serán objeto de deliberación conjunta y votación separada.

A las once horas y quince minutos salen del Salón de Sesiones los señores Díaz Villoslada, Fernández Prado y Lema Suárez y las señoras Veira González, García Gómez y Peñalosa López-Pin.

Presidencia

Bien, pues, eso es: deliberación conjunta, votación por separado. Tiene la palabra en primer lugar por parte del Gobierno el portavoz, señor Lage Tuñas y, a continuación, habrá otros dos turnos de 5 minutos la primera y 3 minutos la segunda.

Señor Lage, cuando quiera.

Señor Lage Tuñas

Muchas gracias, señora alcaldesa.

Estamos ante dos modificativos, el M5 y el M6. En el M5, ocho suplementos de crédito para abonar convenios con entidades sociales y deportivas correspondiente al 2019 y pequeñas inversiones en diferentes áreas. 232.720 € procedentes de cinco bajas por anulación y dos transferencias de crédito negativas por 20.925 €. El M6, concretamente, se produce por una renuncia de dos entidades a dos convenios y con la introducción de un nuevo convenio por acuerdo con la Asociación de Empresarios de Agrela. En este sentido, los dos modificativos propuestos, tienen como fin contribuir económicamente al

funcionamento de nove entidades sociais, económicas e deportivas desta cidade.

funcionamiento de nueve entidades sociales, económicas y deportivas de esta ciudad.

Co primeiro dos modificativos, o M15... o M5, perdón, abonaranse as seguintes cantidades a oito entidades: o Club de Ximnasia Rítmica Santiago Apóstol, o convenio coa UDC para o fomento do deporte, a Fundación Juan Soñador, a Asociación Ecos do Sur, a Asociación Down Coruña, a Fundación Mujeres, a Confederación de Empresarios da Coruña e a Confederación Galega de Persoas con Discapacidade (COGAMI).

Con el primero de los modificativos, el M15... el M5, perdón, se abonarán las siguientes cantidades a ocho entidades: el Club de Gimnasia Rítmica Santiago Apóstol, el convenio con la UDC para el fomento del deporte, la Fundación Juan Soñador, la Asociación Ecos del Sur, la Asociación Down Coruña, la Fundación Mujeres, la Confederación de Empresarios de A Coruña y la Confederación Gallega de Personas con Discapacidad (COGAMI).

No M6 hai un único convenio, que é a razón de 12.000 €, que é coa Asociación de Empresarios de Agrela. No segundo dos modificativos, a cantidade procede, como dicía antes, da renuncia aos seus convenios de dúas entidades: o Club Ciclista Crunia e o Club Ciclista Riazor. Nin máis nin menos que, como consecuencia da pandemia, non puideron levar a cabo as actividades previstas e, polo tanto, renunciaron aos mesmos.

En el M6 hay un único convenio, que es la razón de 12.000 €, que es con la Asociación de Empresarios de Agrela. En el segundo de los modificativos, la cantidad procede, como decía antes, de la renuncia a sus convenios de dos entidades: el Club Ciclista Crunia y el Club Ciclista Riazor. Nada más y nada menos que, a consecuencia de la pandemia, no pudieron llevar a cabo las actividades previstas y, por lo tanto, renunciaron a los mismos.

Con esta achega de 12.000 € o que se atende é a petición da Asociación de Empresarios de Agrela cun fin, que é, nin máis nin menos, ver como se pode mellorar a mobilidade, coñecer o comportamento dos usuarios, entender que hai unha dinámica propia nese polígono e poder ter datos que sustenten algunhas decisións que terán que tomarse nun futuro próximo.

Con esta aportación de 12.000 € lo que se atiende es la petición de la Asociación de Empresarios de Agrela con un fin, que es, nada más y nada menos, ver cómo se puede mejorar la movilidad, conocer el comportamiento de los usuarios, entender que hay una dinámica propia en ese polígono y poder tener datos que sustenten algunas decisiones que tendrán que tomarse en un futuro próximo.

O primeiro dos modificativos permitirá tamén afrontar pequenos gastos necesarios en diferentes áreas, dende a reparación de vehículos do parque móbil da Policía Local ata o subministro de material de protección fronte á COVID-19, a maquinaria do

El primero de los modificativos permitirá también afrontar pequeños gastos necesarios en diferentes áreas, desde la reparación de vehículos del parque móvil de la Policía Local hasta el suministro de material de protección frente a la COVID-19, la maquinaria del Servicio de

Servicio de Extinción de Incendios, a conservación e mantemento da rede semafórica, pagar facturas do carburante para o parque móbil municipal ou gastos de notificación en procesos sancionadores.

Extinción de Incendios, la conservación y mantenimiento de la red semafórica, pagar facturas del carburante para el parque móvil municipal o gastos de notificación en procesos sancionadores.

Son, pois, como poden observar, cantidades modestas pero necesarias para axudar ao funcionamento das diferentes entidades que prestan importantes servizos na cidade. E pequenos investimentos, precisos tamén, para o correcto funcionamento do Concello, tal e como nos consta nos informes técnicos, as cantidades que se detraen de outras partidas por idéntica contía, non supoñen merma algunha da calidade dos servizos.

Son, pues, como pueden observar, cantidades modestas pero necesarias para ayudar al funcionamiento de las diferentes entidades que prestan importantes servicios en la ciudad. Y pequeñas inversiones, precisas también, para el correcto funcionamiento del Ayuntamiento, tal y como nos consta en los informes técnicos, las cantidades que se detraen de otras partidas por idéntica cuantía, no suponen merma alguna de la calidad de los servicios.

Na maioría dos casos, as entidades tiñan pendente tan só un 20% dos fondos conveniados, porque como saben, o 80% págase xa no momento da solicitude.

En la mayoría de los casos, las entidades tenían pendiente tan sólo un 20% de los fondos convenidos, porque como saben, el 80% se paga ya en el momento de la solicitud.

Estamos diante dunha xestión que, inevitablemente, debemos de acometer, de traer a Pleno e, polo tanto, somos conscientes que forma parte dunha dinámica ordinaria. Temos algunhas decisións tamén en materia económica e orzamentaria para implementar no ano 21. Son coñecedor, evidentemente, de que hai posicións diferentes, e posicións dentro das diferentes tamén diferenciadas, e o que si lles podo anunciar xa nesta primeira intervención, froito de que ademais estamos operando cos convenios que afectan a entidades, imos a facer unha convocatoria a tódolos grupos para comezar, neste mes de novembro, a negociar o anexo relativo ao capítulo IV de subvencións e convenios coas entidades, dado que o Orzamento de 2021 será o orzamento prorrogado para o ano 20, co cal o que si lles adianto é que falaremos con

Estamos ante una gestión que, inevitablemente, debemos de acometer, de traer a Pleno y, por lo tanto, somos conscientes que forma parte de una dinámica común. Tenemos algunas decisiones también en materia económica y presupuestaria para implementar en el año 21. Soy conocedor, evidentemente, de que hay posiciones diferentes, y posiciones dentro de las diferentes también diferenciadas, y lo que sí les puedo anunciar ya en esta primera intervención, fruto de que además estamos operando con los convenios que afectan a entidades, vamos a hacer una convocatoria a todos los grupos para comenzar, en este mes de noviembre, a negociar el anexo relativo al capítulo IV de subvenciones y convenios con las entidades, dado que el Presupuesto de 2021 será el presupuesto prorrogado para el año 20, con lo cual lo que sí les adelanto es que hablaremos con

todos aqueles grupos que queiran, loxicamente, pois chegar a un acordo que permita que as entidades poidan ter aprobada a modificación de crédito en 2021 alo menos, ou igual que poidan dispoñer, alo menos, igual que puideron dispoñer no ano 2020 no mesmo tempo. Arrancaremos a negociación neste mes de decembro, polo tanto, o que agardo é que podamos sentarnos con todos, con cada un dos grupos, que poida haber propostas e, polo tanto, que poidamos abordar canto antes esta situación.

todos aquellos grupos que quieran, lógicamente, pues llegar a un acuerdo que permita que las entidades puedan tener aprobada la modificación de crédito en 2021 por lo menos, o igual que puedan disponer, por lo menos, igual que pudieron disponer en el año 2020 en el mismo tiempo. Arrancaremos la negociación en este mes de diciembre, por lo tanto, lo que espero es que podamos sentarnos con todos, con cada uno de los grupos, que pueda haber propuestas y, por lo tanto, que podamos abordar lo antes posible esta situación.

Ás once horas e vinte minutos entra no Salón de Sesións a señora Peñalosa López-Pin.

A las once horas y veinte minutos entre en el Salón de Sesiones la señora Peñalosa López-Pin.

Loxicamente, o Goberno, nun momento determinado, se non hai acordo, non vai a deixar que as entidades non teñan recursos e, polo tanto, traerá a Pleno unha proposta. Ata o de agora foi posible chegar a acordos, sabemos que hai grupos que están en boa disposición para chegar a eses acordos e quero aproveitar hoxe para dicir que para o Goberno municipal a rede de entidades sociais, todo o terceiro sector da cidade, é moi relevante e, polo tanto, imos a facer un esforzo de negociación para que a primeira modificación de crédito importante que se faga en 2021 sexa, precisamente, para atender a necesidade das entidades, dos colectivos que ano tras ano reciben fondos municipais e que fan unha labor moi relevante na nosa cidade.

Lógicamente, el Gobierno, en un momento determinado, si no hay acuerdo, no va a dejar que las entidades no tengan recursos y, por lo tanto, traerá a Pleno una propuesta. Hasta ahora fue posible llegar a acuerdos, sabemos que hay grupos que están en buena disposición para llegar a esos acuerdos y quiero aprovechar hoy para decir que para el Gobierno municipal la red de entidades sociales, todo el tercer sector de la ciudad, es muy relevante y, por lo tanto, vamos a hacer un esfuerzo de negociación para que la primera modificación de crédito importante que se haga en 2021 sea, precisamente, para atender la necesidad de las entidades, de los colectivos que año tras año reciben fondos municipales y que hacen una labor muy relevante en nuestra ciudad.

Nada máis e moitas grazas.

Nada más y muchas gracias.

Ás once horas e vinte e un minutos entra no Salón de Sesións a señora Veira González.

A las once horas y veintiún minutos entra en el Salón de Sesiones la señora Veira González.

<u>Presidencia</u>

<u>Presidencia</u>

Moitas grazas, señor Lage. Iniciamos esta quenda de debate. O primeiro turno de 5 minutos, señora Faraldo.

Solicito ao primeiro tenente de alcaldesa me substitúa temporalmente na Presidencia. Moitas grazas.

Ás once horas e vinte e dous minutos sae do Salón de Sesións a alcaldesa, señora Rey García.

Pasa a presidir a sesión o primeiro tenente de alcaldesa, señor Borrego Vázquez.

Señora Faraldo Calvo

Bueno, é de supoñer que esta Corporación é plenamente consciente dos tempos dos que esta concelleira dispuxo para ter coñecemento dos asuntos a tratar no Pleno de hoxe, e que foron basicamente menos de 48 horas. Polo tanto, non como un reproche senón como unha realidade e ante a falta de posibilidade de afondar en moitos dos temas, teño que evidenciar que non poderei tomar posicionamentos en moitos dos asuntos da orde do día, véndome obrigada, con puro afán construtivo e por responsabilidade, como neste caso, a absterme.

Presidencia

Grazas, señora Faraldo. Bo día e benvida.

Turno agora para o Bloque Nacionalista Galego, señor Jorquera.

Señor Jorquera Caselas

Moitas grazas.

En primeiro lugar, como é habitual na primeira intervención, neste caso na

Muchas gracias, señor Lage. Iniciamos este turno de debate. El primer turno de 5 minutos, señora Faraldo.

Solicito al primer teniente de alcaldesa me sustituya temporalmente en la Presidencia. Muchas gracias.

A las once horas y veintidós minutos sale del Salón de Sesiones la alcaldesa, señora Rey García.

Pasa a presidir la sesión el primer teniente de alcaldesa, señor Borrego Vázquez.

Señora Faraldo Calvo

Bueno, es de suponer que esta Corporación es plenamente consciente de los tiempos de los que esta concejala dispuso para tener conocimiento de los asuntos a tratar en el Pleno de hoy, y que fueron básicamente menos de 48 horas. Por lo tanto, no como un reproche sino como una realidad y ante la falta de posibilidad de ahondar en muchos de los temas, tengo que evidenciar que no podré tomar posicionamientos en muchos de los asuntos del orden del día, viéndome obligada, con puro afán constructivo y por responsabilidad, como en este caso, a abstenerme.

Presidencia

Gracias, señora Faraldo. Buenos días y bienvenida.

Turno ahora para el Bloque Nacionalista Galego, señor Jorquera.

Señor Jorquera Caselas

Muchas gracias.

En primer lugar, como es habitual en la primera intervención, en este caso en mi

miña primeira intervención, quero comezar saudando ao público que segue este Pleno de xeito presencial ou a través de *streaming*, ás traballadoras e traballadores do Concello, ás traballadoras e traballadores da prensa, aos membros da Corporación e, en particular, quixera dar a benvida á nova concelleira Isabel Faraldo. Como sabe vostede, discrepamos de que unha persoa que se presenta pola lista dunha formación asuma o cargo ou siga exercendo o mesmo devencellándose da lista pola que foi electa. Pero, en calquera caso, a nosa intención con vostede é manter unha relación respectuosa como co resto dos membros da Corporación.

Ás once horas e vinte e catro minutos sae do Salón de Sesións o señor Celemín Santos.

Ben, mais entrando en materia, non imos dificultar co noso voto a aprobación dos expedientes M5 e M6. Trátanse de dúas modificacións orzamentarias de escaso calado. Como se vén de explicar, polo que atinxe ao expediente M5, propóñense unha serie de baixas por importe de máis de 232.000 € e dúas transferencias de crédito por importe de máis de 20.000 € coa finalidade de dotar de crédito orzamentario suficiente a gastos moi diversos. Pero o destino principal destas baixas é o pagamento de distintos convenios nominativos, a maior parte do ano 2019, que non se puideron abonar no exercicio anterior por non estaren xustificados naquel momento. Trátase, como xa se explicou, de convenios con entidades deportivas como o Club de Ximnasia Rítmica Santiago Apóstol, ou de entidades que desenvolven un importante labor social como COGAMI, Ecos do Sur ou a

primera intervención, quiero comenzar saludando al público que sigue este Pleno de manera presencial o a través de la retransmisión en directo, a las trabajadoras y trabajadores del Ayuntamiento, a las trabajadoras y trabajadores de la prensa, a los miembros de la Corporación y, en particular, quisiera dar la bienvenida a la nueva concejala Isabel Faraldo. Como sabe usted, discrepamos de que una persona que se presenta por la lista de una formación asuma el cargo o siga ejerciendo el mismo desvinculándose de la lista por la que fue electa. Pero, en cualquier caso, nuestra intención con usted es mantener una relación respetuosa como con el resto de los miembros de la Corporación.

A las once horas y veinticuatro minutos sale del Salón de Sesiones el señor Celemín Santos.

Bien, pero entrando en materia, no vamos a dificultar con nuestro voto la aprobación de los expedientes M5 y M6. Se trata de dos modificaciones presupuestarias de escaso calado. Como se acaba de explicar, por lo que se refiere al expediente M5, se proponen una serie de bajas por importe de más de 232.000 € y dos transferencias de crédito por importe de más de 20.000 € con la finalidad de dotar de crédito presupuestario suficiente a gastos muy diversos. Pero el destino principal de estas bajas es el pago de distintos convenios nominativos, la mayor parte del año 2019, que no se pudieron abonar en el ejercicio anterior por no estar justificados en aquel momento. Se trata, como ya se explicó, de convenios con entidades deportivas como el Club de Gimnasia Rítmica Santiago Apóstol, o de entidades que desarrollan una importante labor social como COGAMI, Ecos del Sur o la Asociación Síndrome de Down, entre otras.

Asociación Síndrome de Down, entre outras.

Ás once horas e vinte e cinco minutos sae do Salón de Sesións a señora Gutiérrez Roselló.

Entre eles, reviste singular importancia o convenio de 45.000 € coa Universidade da Coruña para o fomento do deporte e a cesión de instalacións. Apuntar, iso si, que entre as baixas nos chama a atención a de case 30.000 € de cursos de formación. Gustaríanos unha aclaración da razón pola que esa cantidade non se executou e se ten que ver coa baixa execución en Emprego e Promoción Económica da que nos enteramos por mor dos conflitos no Grupo Socialista.

Polo que respecta ao expediente M6, proponse a baixa de dous convenios nominativos coa Asociación de Ciclistas Crunia e o Club Ciclista Riazor por renuncia destas entidades, destinándose eses 12.000 € a un novo convenio coa Asociación de Empresarios de Agrela para a realización dun estudo de mobilidade. Resolver os múltiples problemas de mobilidade existentes neste polígono é unha necesidade obxectiva, razón pola cal non nos opoñemos a ese destino.

Mais, aínda que non vaiamos dificultar co noso voto a aprobación destes modificativos, mantemos unha posición crítica. En primeiro lugar, por unha razón que xa explicitamos no mes de novembro, cando se debateu a modificación do Orzamento do IMCE. Estes modificativos son un aperitivo do que nos espera tras o anuncio da prórroga do Orzamento de 2019 por parte do Goberno municipal. O que nos espera, como dixemos de aquela, é negociar os orzamentos a retallos ou ter

A las once horas y veinticinco minutos sale del Salón de Sesiones la señora Gutiérrez Roselló.

Entre ellos, reviste singular importancia el convenio de 45.000 € con la Universidade da Coruña para el fomento del deporte y la cesión de instalaciones. Apuntar, eso sí, que entre las bajas nos llama la atención la de casi 30.000 € de cursos de formación. Nos gustaría una aclaración de la razón por la que esa cantidad no se ejecutó y se tiene que ver con la baja ejecución en Empleo y Promoción Económica de la que nos enteramos por culpa de los conflictos en el Grupo Socialista.

Por lo que respeta al expediente M6, se propone la baja de dos convenios nominativos con la Asociación de Ciclistas Crunia y el Club Ciclista Riazor por renuncia de estas entidades, destinándose esos 12.000 € a un nuevo convenio con la Asociación de Empresarios de Agrela para la realización de un estudio de movilidad. Resolver los múltiples problemas de movilidad existentes en este polígono es una necesidad objetiva, razón por la cual no nos oponemos a ese destino.

Pero, aunque no vayamos a dificultar con nuestro voto la aprobación de estos modificativos, mantenemos una posición crítica. En primer lugar, por una razón que ya explicitamos en el mes de noviembre, cuando se debatió la modificación del Presupuesto del IMCE. Estos modificativos son un aperitivo de lo que nos espera tras el anuncio de la prórroga del Presupuesto de 2019 por parte del Gobierno municipal. Lo que nos espera, como dijimos entonces, es negociar los presupuestos a retales o tener

que pronunciarnos ao longo do exercicio sobre continuas modificacións orzamentarias con todo o que iso conleva, en vez de abordar na súa globalidade unha previsión de gastos e ingresos e decidir cales deben de ser as políticas de gasto prioritarias no actual contexto como sería o racional. Porque como dicíamos tamén de aquela, os orzamentos deben de ser flexibles, non corsés inamobíbeis, para iso están precisamente os modificativos, pero unha cousa é iso e outra cousa é ter que recorrer ao parcheo continuo porque carecemos dunha planificación global, porque os orzamentos serven precisamente para ter esa previsión e planificación, establecendo as prioridades na política fiscal.

que pronunciarnos a lo largo del ejercicio sobre continuas modificaciones presupuestarias con todo lo que eso conlleva, en vez de abordar en su globalidad una previsión de gastos e ingresos y decidir cuáles deben de ser las políticas de gasto prioritarias en el actual contexto como sería lo racional. Porque como decíamos también entonces, los presupuestos deben de ser flexibles, no corsés inamovibles, para eso están precisamente los modificativos, pero una cosa es eso y otra cosa es tener que recurrir al parcheo continuo porque carecemos de una planificación global, porque los presupuestos sirven precisamente para tener esa previsión y planificación, estableciendo las prioridades en la política fiscal.

Pero quizá, na documentación que se nos entregou para examinar estes expedientes, teñamos a explicación verdadeira da decisión de prorrogar os orzamentos: a baixa execución dos orzamentos vixentes. Para que facer os novos orzamentos se o orzamentado non se executa. Quero lembrar que en plena primeira vaga da pandemia, o Goberno municipal encheu A Coruña de cartaces publicitarios que falaban dun plan de contratación de máis de 500 millóns de euros para facer fronte á crise da COVID-19, cando ese plan era simplemente un convenio, perdón, un compendio de todos os contratos que estaban previstos licitar e adxudicar en anos vindeiros, todas elas previsións anteriores a esta crise. E despois de tanta propaganda, resulta, coa que está caendo, que o nivel de execución... **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)...** baixo. Podemos discutir se no cálculo do grao de execución hai que ter en conta as cantidades consignadas inicialmente ou hai que incluír tamén os remanentes

Pero quizá, en la documentación que se nos entregó para examinar estos expedientes, tengamos la explicación verdadera de la decisión de prorrogar los presupuestos: la baja ejecución de los presupuestos vigentes. Para qué hacer los nuevos presupuestos si lo presupuestado no se ejecuta. Quiero recordar que en plena primera onda de la pandemia, el Gobierno municipal llenó A Coruña de carteles publicitarios que hablaban de un plan de contratación de más de 500 millones de euros para hacer frente a la crisis de la COVID-19, cuando ese plan era simplemente un convenio, perdón, un compendio de todos los contratos que estaban previstos licitar y adjudicar en años próximos, todas ellas previsiones anteriores a esta crisis. Y después de tanta propaganda, resulta, con la que está cayendo, que el nivel de ejecución... ***(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)...*** *bajo. Podemos discutir si en el cálculo del grado de ejecución hay que tener en cuenta las cantidades consignadas inicialmente o hay que incluir también los remanentes procedentes de ejercicios*

procedentes de exercicios anteriores, podemos discutir se se gastou máis ou menos que en exercicios anteriores, pero cremos que non se pode discutir que o grao de execución é claramente insuficiente, e menos nun contexto no que é máis necesario que nunca o efecto locomotor de invest... **(óense dous sinais acústicos indicativos da finalización do tempo de intervención)**... o efecto locomotor do investimento público para facer fronte á crise na que estamos inmersos. Por esa razón, porque somos críticos coas súas políticas en materia orzamentaria, anuncio que o BNG se vai a abster na votación destes dous modificativos. Moitas grazas.

Presidencia

Grazas, señor Jorquera. Pola Marea Atlántica, señor Martínez.

Ás once horas e vinte e nove minutos entran no Salón de Sesións as señoras García Gómez e Gutiérrez Roselló, os señores Díaz Villoslada e Lema Suárez e a alcaldesa, señora Rey García, quen pasa a ocupar a Presidencia.

Señor Martínez Durán

Grazas, ía dicir señora Rey, señor Borrego. E grazas tamén, señor Jorquera, aínda que non sexa certo que se poida discutir como se calcula o grao de execución. Non o é dende o punto de vista de técnica orzamentaria e non o é dende o punto de vista da normativa que indica claramente que o grao de execución se calcula sobre créditos definitivos, nos que non só están os remanentes de exercicios anteriores, senón calquera outro ingreso posterior á aprobación inicial dos orzamentos, e isto é indiscutible.

anteriores, podemos discutir si se gastó más o menos que en ejercicios anteriores, pero creemos que no se puede discutir que el grado de ejecución es claramente insuficiente, y menos en un contexto en el que es más necesario que nunca el efecto locomotor de invest... ***(se oyen dos señales acústicas indicativas de la finalización del tiempo de intervención)...*** *el efecto locomotor de la inversión pública para hacer frente a la crisis en la que estamos inmersos. Por esa razón, porque somos críticos con sus políticas en materia presupuestaria, anuncio que el BNG se va a abstener en la votación de estos dos modificativos. Muchas gracias.*

Presidencia

Gracias, señor Jorquera. Por la Marea Atlántica, señor Martínez.

A las once horas y veintinueve minutos entran en el Salón de Sesiones las señoras García Gómez y Gutiérrez Roselló, los señores Díaz Villoslada y Lema Suárez y la alcaldesa, señora Rey García, quien pasa a ocupar la Presidencia.

Señor Martínez Durán

Gracias, iba a decir señora Rey, señor Borrego. Y gracias también, señor Jorquera, aunque no sea cierto que se pueda discutir cómo se calcula el grado de ejecución. No lo es desde el punto de vista de técnica presupuestaria y no lo es desde el punto de vista de la normativa que indica claramente que el grado de ejecución se calcula sobre créditos definitivos, en los que no solo están los remanentes de ejercicios anteriores, sino cualquier otro ingreso posterior a la aprobación inicial de los presupuestos, y esto es indiscutible.

En todo caso, grazas por sumarse ao sinalamento de que o emperador vai en pelota picada, diga o que diga a propaganda e diga o que digan agora, non sei co consentimento de quen nestas novas quendas que eu non vexo previstas no ROM, que podiamos denominar a quenda do anuncio. Eu sabía que o Regulamento orgánico municipal permitía aos grupos describir a proposta que se vai someter a debate, pero parece ser, coa conivencia de non sei quen, que tamén permiten unha quenda do anuncio.

En todo caso, gracias por sumarse al señalamiento de que el emperador va en pelota picada, diga lo que diga la propaganda y diga lo que digan ahora, no sé con el consentimiento de quién en estos nuevos turnos que yo no veo previstos en el ROM, que podíamos denominar el turno del anuncio. Yo sabía que el Reglamento orgánico municipal permitía a los grupos describir la propuesta que se va a someter a debate, pero parece ser, con la connivencia de no sé quién, que también permiten un turno del anuncio.

Ao respecto da última intervención do portavoz do Goberno, a verdade é que ter que discutir con vostedes sobre o nivel das políticas de participación me dá unha preguiza inmensa, porque creo que non hai discusión posible. Agora ben, mencionaba vostede o noso programa electoral, programa electoral do que se cumpriu o 85%, non só porque traballásemos, é que ademais era un programa humilde, modesto, que trataba de recuperar o que nós entendiamos que era unha confianza deteriorada da cidadanía nas institucións, para o que era preciso non prometer aquilo que non se puidese cumprir e, evidentemente, cumprir ao 100% é francamente difícil. Agora ben, se queren falar do cumprimento do programa electoral, cando queiran, hoxe ou cando queiran, infórmennos, por favor, que tal van as xestións para a constitución da zona franca da Coruña ou como levan o contrato do ferry a Inglaterra. Dígoo por saber se avanza, se progresa adecuadamente o cumprimento do seu programa electoral.

Respecto de la última intervención del portavoz del Gobierno, la verdad es que tener que discutir con ustedes sobre el nivel de las políticas de participación me da una pereza inmensa, porque creo que no hay discusión posible. Ahora bien, mencionaba usted nuestro programa electoral, programa electoral del que se cumplió el 85%, no solo porque trabajáramos, es que además era un programa humilde, modesto, que trataba de recuperar lo que nosotros entendíamos que era una confianza deteriorada de la ciudadanía en las instituciones, para lo cual era preciso no prometer aquello que no se pudiera cumplir y, evidentemente, cumplir al 100% es francamente difícil. Ahora bien, si quieren hablar del cumplimiento del programa electoral, cuando quieran, hoy o cuando quieran, infórmennos, por favor, qué tal van las gestiones para la constitución de la zona franca de A Coruña o cómo llevan el contrato del ferry a Inglaterra. Lo digo por saber si avanza, si progresa adecuadamente el cumplimiento de su programa electoral.

Por certo, outra cousa, de verdade que me parece dunha falta de humildade... mencionaba vostede a non reforma do

Por cierto, otra cosa, de verdad que me parece de una falta de humildad... mencionaba usted la no reforma del

Regulamento de participación no pasado mandato. Como sabe, esa modificación require apoios. Nós non os tivemos, lamentablemente, en moitas outras cuestións, comezando por vostedes, pero volvo a dicir o que lles dixen no último Pleno: creo que non son conscientes da oposición que teñen, oposición que non merecen e que lles está permitindo aprobar cousas que, de outro non se aprobarían.

Reglamento de participación en el pasado mandato. Como sabe, esa modificación requiere apoyos. Nosotros no los tuvimos, lamentablemente, en muchas otras cuestiones, comenzando por ustedes, pero vuelvo a decir lo que les dije en el último Pleno: creo que no son conscientes de la oposición que tienen, oposición que no merecen y que les está permitiendo aprobar cosas que, de otro no se aprobarían.

Ás once horas e trinta e tres minutos entra no Salón de Sesións o señor Celemín Santos.

A las once horas y treinta y tres minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Celemín Santos.

Hoxe é día 3 de decembro, penso, non?, e nos anuncian –igual é que temos que aplaudir– a día 3 de decembro nos anuncian que, en virtude da axilidade e da iniciativa política do Goberno municipal, van a propoñer aprobar un anexo de convenios. Insólito. Que gran iniciativa do Goberno municipal!, que decidiu autoprorrogar os seus orzamentos e nos anuncia, a 28 días de que remate o ano e de que ducias de entidades desta cidade queden sen o convenio que teñen agora, e nolo venden como unha iniciativa. Aínda teremos que aplaudir.

Hoy es día 3 de diciembre, pienso, ¿no?, y nos anuncian –igual es que tenemos que aplaudir– a día 3 de diciembre nos anuncian que, en virtud de la agilidad y de la iniciativa política del Gobierno municipal, van a proponer aprobar un anexo de convenios. Insólito. ¡Qué gran iniciativa del Gobierno municipal!, que decidió autoprorrogar sus presupuestos y nos anuncia, a 28 días de que finalice el año y de que docenas de entidades de esta ciudad queden sin el convenio que tienen ahora, y nos lo venden como una iniciativa. Aún tendremos que aplaudir.

Mire, hoxe, o que traen a este Pleno son axustes orzamentarios para pagar convenios do 2019, a 28 días de 2021 traen convenios de 2019. A menos de 30 días da primeira prórroga autoinducida que eu coñeza no Concello, porque, se dá o paradoxo de que toda a oposición de todas as cores políticas lles está reclamando un orzamento e está ofrecendo e está tendendo a man para sacar adiante ese orzamento, e é o Goberno o que decide que prefire que A Coruña non teña orzamentos no 21. Ben, pois a 28 días de que iso se consuma, unha prórroga orzamentaria, coas consecuencias que

Mire, hoy, lo que traen a este Pleno son ajustes presupuestarios para pagar convenios del 2019, a 28 días de 2021 traen convenios de 2019. A menos de 30 días de la primera prórroga autoinducida que yo conozca en el Ayuntamiento, porque, se da la paradoja de que toda la oposición de todos los colores políticos les está reclamando un presupuesto y está ofreciendo y está tendiendo la mano para sacar adelante ese presupuesto, y es el Gobierno el que decide que prefiere que A Coruña no tenga presupuestos en el 21. Bien, pues a 28 días de que eso se consuma, una prórroga presupuestaria, con las consecuencias que eso tiene, lo

iso ten, o que lle propoñen vostedes ao Pleno é un modificativo de 245.000 €, o 0,1% do orzamento anual do Concello da Coruña.

Hai nesta cidade 3.288 persoas máis no paro que en xuño de 2019. Iso quere dicir que o desemprego na Coruña medrou case un 21%. E ante iso, o Goberno municipal, o que nos propón é un modificativo de 250.000 €, en cuxo expediente consta o grao de execución, unha parte, pois faltaría a clasificación económica, etc., etc., que se negan a darnos –por algo será– pero a que vai incluída é moi elocuente. Teñen practicamente a metade do orzamento deste ano sen executar, e nós, que accedemos a datos desglosados por programa de gasto, sabemos tamén que, nas dúas áreas quizais máis importantes hoxe –áreas de gasto, non concellarías, eses datos xa llos dan vostedes á prensa cando lles interesa– por áreas de gasto, as dúas que peores cifras teñen, por debaixo do 50% son Promoción e protección social e Reactivación económica. Pero vostedes, ante iso, o que nos traen é un modificativo de **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** de 245.000 €, o 0,1% do orzamento anual para reaxustes mínimos e pagar convenios que arrastran de 2019.

Ás once horas e trinta e cinco minutos entra no Salón de Sesións o señor Fernández Prado.

Nós non imos tampouco dificultar a aprobación deste modificativo e tamén nos imos abster, pero honestamente, o menos importante deste debate é o modificativo. O preocupante deste debate é o que pon en evidencia, cal é a fotografía que temos, cunha pandemia sen precedentes, cunha crise social e

que le proponen ustedes al Pleno es un modificativo de 245.000 €, el 0,1% del presupuesto anual del Ayuntamiento de A Coruña.

Hay en esta ciudad 3.288 personas más en el paro que en junio de 2019. Eso quiere decir que el desempleo en A Coruña creció casi un 21%. Y ante eso, el Gobierno municipal, lo que nos propone es un modificativo de 250.000 €, en cuyo expediente consta el grado de ejecución, una parte, pues faltaría la clasificación económica, etc., etc., que se niegan a darnos –por algo será– pero la que va incluida es muy elocuente. Tienen prácticamente la mitad del presupuesto de este año sin ejecutar, y nosotros, que accedemos a datos desglosados por programa de gasto, sabemos también que, en las dos áreas quizás más importantes hoy –áreas de gasto, no concejalías, esos datos ya se los dan ustedes a la prensa cuando les interesa– por áreas de gasto, las dos que peores cifras tienen, por debajo del 50% son Promoción y protección social y Reactivación económica. Pero ustedes, ante eso, lo que nos traen es un modificativo de ***(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)*** *de 245.000 €, el 0,1% del presupuesto anual para reajustes mínimos y pagar convenios que arrastran de 2019.*

A las once horas y treinta y cinco minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Fernández Prado.

Nosotros no vamos tampoco a dificultar la aprobación de este modificativo y también nos vamos a abstener, pero honestamente, lo menos importante de este debate es el modificativo. Lo preocupante de este debate es lo que pone en evidencia, cuál es la fotografía que tenemos, con una pandemia sin precedentes, con una crisis

económica que, en moitas cuestións, aínda que as causas sexan distintas, se parece, nos recorda á que xa vivimos hai pouco máis dunha década, con graves problemas para boa parte da cidadanía, cunha desigualdade crecente, con emerxencia habitacional. Pois nesa situación, neste Pleno non se pode debater sobre política xeral. Non podemos debater **(óense dous sinais acústicos indicativos da finalización do tempo de intervención)**, non podemos debater sobre as prioridades que debe ter o Concello da Coruña para o ano que vén, e iso, ademais dunha irresponsabilidade dende o punto de vista da xestión, é que é profundamente antidemocrático. A esta Corporación se lle está furtando o debate sobre cales deben ser as prioridades na política institucional na cidade para o ano que vén.

social y económica que, en muchas cuestiones, aunque las causas sean distintas, se parece, nos recuerda a la que ya vivimos hace poco más de una década, con graves problemas para buena parte de la ciudadanía, con una desigualdad creciente, con emergencia habitacional. Pues en esa situación, en este Pleno no se puede debatir sobre política general. No podemos debatir ***(se oyen dos señales acústicas indicativas de la finalización del tiempo de intervención),*** *no podemos debatir sobre las prioridades que debe tener el Ayuntamiento de A Coruña para el año que viene, y eso, además de una irresponsabilidad desde el punto de vista de la gestión, es que es profundamente antidemocrático. A esta Corporación se le está hurtando el debate sobre cuáles deben ser las prioridades en la política institucional en la ciudad para el año que viene.*

Presidencia

Moitas grazas, señor Martínez. Polo Grupo Popular, señora Gallego.

Presidencia

Muchas gracias, señor Martínez. Por el Grupo Popular, señora Gallego.

Señora Gallego Neira

Ben, bo día. Moitas grazas, señora alcaldesa. Bo día a todos, compañeiros de Corporación. Benvida a señora Faraldo como concelleira non adscrita a esta Corporación, aos funcionarios e a todos os que están entre o público e os que nos escoitan por retransmisión en directo..

A nosa obriga como representantes públicos supón unha tripla responsabilidade: necesidade de axudar aos máis vulnerables, a participación para estimular a recuperación económica e garantir a prestación eficiente e segura dos servizos, especialmente neste momento extremadamente complicado. Así nolo

Señora Gallego Neira

Bueno, buenos días. Muchas gracias, señora alcaldesa. Buenos días a todos, compañeros de Corporación. Bienvenida la señora Faraldo como concejal no adscrita a esta Corporación, a los funcionarios y a todos los que están entre el público y los que nos escuchan por *streaming*.

Nuestra obligación como representantes públicos supone una triple responsabilidad: necesidad de ayudar a los más vulnerables, la participación para estimular la recuperación económica y garantizar la prestación eficiente y segura de los servicios, especialmente en este momento extremadamente complicado. Así nos lo piden los ciudadanos y así debe

piden os cidadáns e así debe ser. Vai ser un camiño difícil o da recuperación, no que temos que dar o mellor de nós desde a política, desde a Administración e a sociedade, para saír adiante sen deixar a ninguén atrás. Unicamente xuntos, traballando de xeito conxunto, poderemos recuperarnos deste duro golpe.

ser. Va a ser un camino difícil el de la recuperación, en el que tenemos que dar lo mejor de nosotros desde la política, desde la Administración y la sociedad, para salir adelante sin dejar a nadie atrás. Únicamente juntos, trabajando codo con codo, podremos recuperarnos de este duro golpe.

Pero hoxe tráennos ao Pleno dous novos modificativos, que entrarán en vigor como moi pronto o 30 de decembro, tarde e mal, como nos veñen afacendo. Dous modificativos menores –entre os dous expedientes son 265.000 €– para suplementar algunhas necesidades dos servizos e pagar convenios do ano pasado que non se xustificaron en 2019 porque se asinaron tarde. Os do ano que vén vai ser peor, por moito que o señor Lage anuncie que, como tamén nos vén afacendo, no medio dun Pleno, que vai empezar a negociar os convenios do ano que vén, que xa tiñan que estar negociados, pois a realidade é que ao 1 de xaneiro, nin a Cociña Económica nin o Banco de Alimentos nin Cáritas, entidades vitais para moitísimas persoas para poder sobrevivir –de feito, a emerxencia social, segundo as palabras do señor Lage, está a executarse ao 100% por parte destas entidades, os convenios están a executarse– non así o programa de emerxencia social xestionado polo Concello, pero tampouco entidades culturais, educativas, deportivas, de comercio van ter convenio o día 1 de xaneiro. Haberá que sentar a negociar xa, non facer un anuncio, senón sentarnos xa, mañá, cando vostede queira.

Pero hoy nos traen al Pleno dos nuevos modificativos, que entrarán en vigor como muy pronto el 30 de diciembre, tarde y mal, como nos vienen acostumbrando. Dos modificativos menores –entre los dos expedientes son 265.000 €– para suplementar algunas necesidades de los servicios y pagar convenios del año pasado que no se han justificado en 2019 porque se firmaron tarde. Los del año que viene va a ser peor, por mucho que el señor Lage anuncie que, como también nos viene acostumbrando, en medio de un Pleno, que va a empezar a negociar los convenios del año que viene, que ya tenían que estar negociados, pues la realidad es que a 1 de enero, ni la Cocina Económica ni el Banco de Alimentos ni Cáritas, entidades vitales para muchísimas personas para poder sobrevivir –de hecho, la emergencia social, según las palabras del señor Lage, se está ejecutando al 100% por parte de estas entidades, los convenios se están ejecutando– no así el programa de emergencia social gestionado por el Ayuntamiento, pero tampoco entidades culturales, educativas, deportivas, de comercio van a tener convenio el día 1 de enero. Habrá que sentarse a negociar ya, non hacer un anuncio, sino sentarnos ya, mañana, cuando usted quiera.

Hoxe teriamos que estar a aprobar un novo orzamento para 2021 adaptado á nova situación sanitaria, social e

Hoy tendríamos que estar aprobando un nuevo presupuesto para 2021 adaptado a la nueva situación sanitaria, social y

económica, pero o Goberno de Inés Rey decidiu unilateralmente prorrogar o actual poñendo de manifesto a súa debilidade e incapacidade de iniciar negociacións con ningún grupo, nin cos que lle deron a Alcaldía. Preocúpanos que esta debilidade afecte á recuperación económica da nosa cidade nun momento moi complicado a nivel social e económico. A esta mostra de incapacidade para o diálogo únense os recentes cambios masivos de competencias de concelleiros de goberno no mes de setembro e os cesamentos de directores de área e xefes de servizo. Non se notou ningún cambio, talvez para peor, e aínda por riba, o último episodio, retirarlle as competencias á concelleira de Emprego que, segundo a propia alcaldesa, foi por non executar o orzamento, máis nada que nun 16%. Na segunda intervención falarei da execución e, como siga ese criterio, vai ter que cesar a todo o Goberno municipal. Todo iso tras ano e medio de goberno que levan con falta de ambición e falta de proxecto claro de cidade.

económica, pero el Gobierno de Inés Rey decidió unilateralmente prorrogar el actual poniendo de manifiesto su debilidad e incapacidad de iniciar negociaciones con ningún grupo, ni con los que le dieron la Alcaldía. Nos preocupa que esta debilidad afecte a la recuperación económica de nuestra ciudad en un momento muy complicado a nivel social y económico. A esta muestra de incapacidad para el diálogo se unen los recientes cambios masivos de competencias de concejales de gobierno en el mes de septiembre y los ceses de directores de área y jefes de servicio. No se notó ningún cambio, tal vez para peor, y para colmo, el último episodio, retirarle las competencias a la concejala de Empleo que, según la propia alcaldesa, fue por no ejecutar el presupuesto, nada más que en un 16%. En la segunda intervención hablaré de la ejecución y, como siga ese criterio, va a tener que cesar a todo el Gobierno municipal. Todo ello tras año y medio de gobierno que llevan con falta de ambición y falta de proyecto claro de ciudad.

Teriamos que estar a aprobar tamén un modificativo de crédito para incrementar o Plan de Rescate Económico e Social, o PRESCO, o que está en vigor este ano para atender a todas as solicitudes presentadas, tendo en conta que, xa só as peticións de autónomos e pemes alcanzan os 12 millóns de euros e só hai a metade orzamentados. Ademais hai que aumentar os convenios coas entidades sociais como Cáritas, Banco de Alimentos, Renacer, etc., que están desbordadas coas peticións de axuda sen que poidan atender a todas por falta de medios económicos e incrementar as partidas dos programas sociais máis demandados polos cidadáns.

Tendríamos que estar aprobando también un modificativo de crédito para incrementar el Plan de Rescate Económico y Social, el PRESCO, el que está en vigor este año para atender a todas las solicitudes presentadas, teniendo en cuenta que, ya solo las peticiones de autónomos y pymes alcanzan los 12 millones de euros y solo hay la mitad presupuestados. Además hay que aumentar los convenios con las entidades sociales como Cáritas, Banco de Alimentos, Renacer, etc., que están desbordadas con las peticiones de ayuda sin que puedan atender a todas por falta de medios económicos e incrementar las partidas de los programas sociales más demandados por los ciudadanos.

É necesario tamén convocar xa a comisión de seguimento para negociar un modificativo urxente para aprobar canto antes as modificacións orzamentarias necesarias e, ademais, sentar para negociar un novo PRESCO para o ano que vén, porque a día 1 de xaneiro aínda imos estar co PRESCO do ano 2020. Non imos ter un novo PRESCO, non vai haber axudas para o ano que vén. E, por suposto, axilizar os trámites e mellorar os erros que ten o actual. Levamos meses advertíndoo. É necesario que o Goberno se poña as pilas porque hai traballadores autónomos, empresarios que o están pasando moi mal e os atrasos nos pagos son alarmantes. De pouco vale convocar axudas se os negocios xa están pechados porque non son capaces de pagalas. Segundo os datos achegados polo Goberno municipal, ultimamente –ben, agora xa parece que son duascentas e pico, sobre 3.700– e ademais, toca baixar impostos.

Es necesario también convocar ya la comisión de seguimiento para negociar un modificativo urgente para aprobar cuanto antes las modificaciones presupuestarias necesarias y, además, sentarse para negociar un nuevo PRESCO para el año que viene, porque a día 1 de enero todavía vamos a estar con el PRESCO del año 2020. No vamos a tener un nuevo PRESCO, no va a haber ayudas para el año que viene. Y, por supuesto, agilizar los trámites y mejorar los errores que tiene el actual. Llevamos meses advirtiéndolo. Es necesario que el Gobierno se ponga las pilas porque hay trabajadores autónomos, empresarios que lo están pasando muy mal y los retrasos en los pagos son alarmantes. De poco vale convocar ayudas si los negocios ya están cerrados porque no son capaces de pagarlas. Según los datos aportados por el Gobierno municipal, últimamente –bueno, ahora ya parece que son doscientas y pico, sobre 3.700– y además, toca bajar impuestos.

O noso plan, unha vez rexeitado o plan de rescate fiscal polo Goberno local e decidido unilateralmente, tamén polo Goberno local, neste caso apoiado polo resto de grupos, manter a subida lineal do IBI a todos os cidadáns, incluídos os parados, pensionistas, comerciantes, hostaleiros, autónomos, a todos linealmente –que xa bastante mal están a pasalo– solicitamos un Pleno extraordinario propoñendo, como único asunto, que se exima a comerciantes, hostaleiros, autónomos e aos sectores que se viron ou se vexan obrigados a pechar os seus negocios, do pago das taxas de lixo, auga, depuración, rede de sumidoiros e vaos durante o ano 2021. O mesmo que se fixo coas terrazas, moi sinxelo, e que foi acordado por unanimidade neste Salón de Plenos. Toda a Corporación. Pois o acaban de

Nuestro plan, una vez rechazado el plan de rescate fiscal por el Gobierno local y decidido unilateralmente, también por el Gobierno local, en este caso apoyado por el resto de grupos, mantener la subida lineal del IBI a todos los ciudadanos, incluidos los parados, pensionistas, comerciantes, hosteleros, autónomos, a todos linealmente –que ya bastante mal lo están pasando– hemos solicitado un Pleno extraordinario proponiendo, como único asunto, que se exima a comerciantes, hosteleros, autónomos y a los sectores que se hayan visto o se vean obligados a cerrar sus negocios, del pago de las tasas de basura, agua, depuración, alcantarillado y vados durante el año 2021. Lo mismo que se hizo con las terrazas, muy sencillo, y que fue acordado por unanimidad en este Salón de Plenos. Toda la Corporación. Pues lo acaban de convocar hoy mismo,

convocar hoxe mesmo, porque como tiñamos Pleno, pois xusto antes de entrar **(óese un sinal acústico indicativa da finalización do tempo de intervención)** *convócannos para o día 10 de decembro ás 12:30.*

Estes son os asuntos que terían que votarse hoxe neste Salón de Plenos, pero nin Orzamento de 2021 nin modificativo para o PRESCO de 2020, nin inicio de negociacións para o 2021 nin para un modificativo cos convenios e investimentos que non se prorrogan nin baixada de impostos. Unha crise de goberno nunca vista, unha corporación fragmentada, con Ciudadanos no Goberno e Podemos que deixa a Marea e a concelleira entra como non adscrita, e cun goberno en minoría. Moi preocupante a situación nun momento extremadamente delicado. Conten co único partido que neste momento lles pode axudar. Temos a man tendida. De vostedes depende.

De momento nada máis. Moitas grazas.

Presidencia

Moitas grazas, señora Gallego.

Polo Goberno, señor Lage Tuñas.

Señor Lage Tuñas

Grazas, señora alcaldesa.

Bueno, en primeiro lugar, señora Gallego, agradecerlle a man tendida. Nunca se pode desprezar a vontade de búsqueda de acordos, o digo sempre, ademais creo que é importante.

Señor Jorquera, eu entendo que vostede ten que... en fin, ten que buscar, meter a cabeza e claro, o que pasa é que a veces non son exactas as cousas. E vostede é

porque como teníamos Pleno, pues justo antes de entrar ***(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)*** nos convocan para el día 10 de diciembre a las 12:30.

Estos son los asuntos que tendrían que votarse hoy en este Salón de Plenos, pero ni Presupuesto de 2021 ni modificativo para el PRESCO de 2020, ni inicio de negociaciones para el 2021 ni para un modificativo con los convenios e inversiones que no se prorrogan ni bajada de impuestos. Una crisis de gobierno nunca vista, una corporación fragmentada, con Ciudadanos en el Gobierno y Podemos que deja la Marea y la concejala entra como no adscrita, y con un gobierno en minoría. Muy preocupante la situación en un momento extremadamente delicado. Cuenten con el único partido que en este momento les puede ayudar. Tenemos la mano tendida. De ustedes depende.

De momento nada más. Muchas gracias.

Presidencia

Muchas gracias, señora Gallego.

Por el Gobierno, señor Lage Tuñas.

Señor Lage Tuñas

Gracias, señora alcaldesa.

Bueno, en primer lugar, señora Gallego, agradecerle la mano tendida. Nunca se puede despreciar la voluntad de búsqueda de acuerdos, lo digo siempre, además creo que es importante.

Señor Jorquera, yo entiendo que usted tiene que... en fin, tiene que buscar, meter la cabeza y claro, lo que pasa es que a veces no son exactas las cosas. Y usted es

bastante rigoroso, pero o Plan Anual de Contratación, máis alá de que lles guste máis ou menos, é unha obriga legal, non é que se empeñara este goberno en facer... Este goberno o que fixo é algo que non se facía con anterioridade. É unha norma, cumplímola. Claro que o Plan Anual de Contratación recolle todos os contratos que se teñen que quitar, evidentemente, e ten unha cantidade que chega ós 500 millóns de euros, entre outras cuestións, porque dous dos contratos máis grandes que ten este concello, pois estaban como estaban e tiñan que ser consignados, un deles felizmente resolto, de máis de 100 millóns de euros. O digo porque ás veces cando se comentan estas cuestións creo que é bo poñelas no xusto termo. Eu agradezo a crítica construtiva que fai. Entendo, evidentemente, pois xogan o seu papel. Saben perfectamente cal é a circunstancia na que estamos e, en calquera caso, creo que cando escoite as cifras e os datos tamén será capaz de facer un diagnóstico o máis rigoroso posible en canto á situación orzamentaria.

bastante riguroso, pero el Plan Anual de Contratación, más allá de que les guste más o menos, es una obligación legal, no es que empeñara este gobierno en hacer... Este gobierno lo que hizo es algo que no se hacía con anterioridad. Es una norma, la cumplimos. Claro que el Plan Anual de Contratación recoge todos los contratos que se tienen que sacar, evidentemente, y tiene una cantidad que llega a los 500 millones de euros, entre otras cuestiones, porque dos de los contratos más grandes que tiene este ayuntamiento, pues estaban como estaban y tenían que ser consignados, uno de ellos felizmente resuelto, de más de 100 millones de euros. Lo digo porque a veces cuando se comentan estas cuestiones creo que es bueno ponerlas en el justo término. Yo agradezco la crítica constructiva que hace. Entiendo, evidentemente, pues juegan su papel. Saben perfectamente cuál es la circunstancia en la que estamos y, en cualquier caso, creo que cuando escuche las cifras y los datos también será capaz de hacer un diagnóstico lo más riguroso posible en cuanto a la situación presupuestaria.

O que chama poderosamente a atención, e eu creo que é saudable, e que non se cuestiona substancialmente o que está en debate, porque solo por recordalo, solo por recordalo, o que estamos a debater é o Modificativo 5 e o Modificativo 6. Eu entendo que queiran falar de todo o que queiran, incluso o señor Martínez, que quere volver a falar de participación, que iso foi no punto pasado, pero bueno.

Lo que llama poderosamente la atención, y yo creo que es saludable, y que no se cuestiona sustancialmente lo que está en debate, porque solo por recordarlo, solo por recordarlo, lo que estamos debatiendo es el Modificativo 5 y el Modificativo 6. Yo entiendo que quieran hablar de todo lo que quieran, incluso el señor Martínez, que quiere volver a hablar de participación, que eso fue en el punto pasado, pero bueno.

Si lle quero facer unha aclaración, señor Jorquera: figura unha baixa menor nunha partida de cursos de formación para o emprego e vostede está aí, é dicir, pois intentando abonarse a algunhas cousas... Eu xa creo que lle

Sí le quiero hacer una aclaración, señor Jorquera: figura una baja menor en una partida de cursos de formación para el empleo y usted está ahí, es decir, pues intentando abonarse a algunas cosas... Yo ya creo que le expliqué de sobra, pero le

expliquei dabondo, pero voulle explicar máis. O que se tiña era reservado unha partida para un obradoiro de emprego da Xunta de Galicia, porque era necesaria. Finalmente a Comunidade Autónoma decideu non concedelo, polo que podemos empregar esa cuantía reservada para a aportación municipal a ese obradoiro para outros gastos. Nin máis nin menos. Tería que vostede preguntarlle á Xunta de Galicia por que decideu deixar a este concello sen un obradoiro de emprego este ano, cando a proposta está perfectamente xustificada. Non sei se hai interese ou non hai interese, en calquera caso, en calquera caso creo que é bo que teñan esta información.

voy a explicar más. Lo que se tenía era reservada una partida para un taller de empleo de la Xunta de Galicia, porque era necesaria. Finalmente la Comunidad Autónoma decidió no concederlo, por lo que podemos emplear esa cuantía reservada para la aportación municipal a ese taller para otros gastos. Nada más y nada menos. Tendría que usted preguntarle a la Xunta de Galicia por qué decidió dejar a este ayuntamiento sin un taller de empleo este año, cuando la propuesta está perfectamente justificada. No sé si hay interés o no hay interés, en cualquier caso, en cualquiera caso creo que es bueno que tengan esta información.

Os convenios do ano 2019 veñen aquí, non porque decidira este goberno que no 2019 non foran xustificados, senón porque algunhas entidades tiveron algunha dificultade e non puideron xustificalos en 2019 e os xustificaron en 2020. Señor Martínez, non entende vostede... é dicir, podemos discrepar pero non é habitual en vostede non ser rigoroso nestas cousas, é así. Pode facer a crítica que queira, pero bueno, gustaríame que foran capaces de responder un pouco á realidade dos feitos, non?

Los convenios del año 2019 vienen aquí, no porque decidiera este gobierno que en el 2019 no habían sido justificados, sino porque algunas entidades tuvieron alguna dificultad y no pudieron justificarlos en 2019 y los justificaron en 2020. Señor Martínez, no entiende usted... es decir, podemos discrepar pero no es habitual en usted no ser riguroso en estas cosas, es así. Puede hacer la crítica que quiera, pero bueno, me gustaría que fueran capaces de responder un poco a la realidad de los hechos, ¿no?

Si que é chamativo a referencia a cando van estar estes convenios do 2021 en vigor, señora Gallego. Estarán en vigor o antes posible, tan pronto como estean dispostos a aprobalos. Por certo, eu recordo como en decembro do ano 2018, señor Martínez, o seu Goberno lle remitía unha proposta a este Grupo, de presupostos, e como dicía que se non se aprobaban os presupostos as entidade ían quedar sen os fondos. Despois demostrouse que se podía aprobar un modificativo e que podían ter fondos, pero, mire unha cousa, cando

Sí que es llamativo la referencia a cuándo van a estar estos convenios del 2021 en vigor, señora Gallego. Estarán en vigor lo antes posible, tan pronto como estén dispuestos a aprobarlos. Por cierto, yo recuerdo cómo en diciembre del año 2018, señor Martínez, su Gobierno le remitía una propuesta a este Grupo, de presupuestos, y cómo decía que si no se aprobaban los presupuestos las entidad iban a quedarse sin los fondos. Después se demostró que se podía aprobar un modificativo y que podían tener fondos, pero, mire una cosa, ¿cuándo empezaron

empezaron a negociar ese modificativo? Porque agora estamos en decembro. Eu creo que... que foi? En xaneiro? En febreiro? En marzo? Pero iso non fai cinco anos, eh? Non foi fai 5 anos cando vostedes quixeron someter ó chantaxe de que tiña que votarlle os orzamentos aínda que non estiveran de acordo. Porque vostede di que non quere falar do pasado, pero fai permanentemente alusións ó pasado. Creo que faría ben en ser consciente de que se lle tendemos a man para chegar a acordos, o estamos facendo con toda humildade, aínda que vostede non sei por que se nega a iso, e evidentemente, facémolo con todos. Porque vostedes decidiron, señor Martínez, decidiron emprender outro camiño, vostedes decidiron romper o acordo cunha forza política que hoxe é maioritaria no ámbito da esquerda, como é o Partido Socialista nesta corporación, e decidiron coller un camiño completamente diferente. E llo volvo reiterar hoxe aquí: a man está tendida. Agora ben, vostedes poden decidir entenderse —igual que facemos o Partido Socialista aquí e no resto do Estado— con forzas políticas do ámbito da esquerda, ou poden decidir seguir polo camiño... **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** —remato, señora alcaldesa—.

a negociar ese modificativo? Porque ahora estamos en diciembre. Yo creo que... ¿qué fue? ¿en enero? ¿en febrero? ¿en marzo? Pero eso no hace cinco años, ¿eh? No fue hace 5 años cuando ustedes quisieron someter al chantaje de que tenía que votarle los presupuestos aunque no estuvieran de acuerdo. Porque usted dice que no quiere hablar del pasado, pero hace permanentemente alusiones al pasado. Creo que haría bien en ser consciente de que si le tendemos a mano para llegar a acuerdos, lo estamos haciendo con toda humildad, aunque usted no sé por qué se niega a eso, y evidentemente, lo hacemos con todos. Porque ustedes decidieron, señor Martínez, decidieron emprender otro camino, ustedes decidieron romper el acuerdo con una fuerza política que hoy es mayoritaria en el ámbito de la izquierda, como es el Partido Socialista en esta corporación, y decidieron coger un camino completamente diferente. Y se lo vuelvo a reiterar hoy aquí: la mano está tendida. Ahora bien, ustedes pueden decidir entenderse —igual que hacemos el Partido Socialista aquí y en el resto del Estado— con fuerzas políticas del ámbito de la izquierda, o pueden decidir seguir por el camino... ***(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)*** *—finalizo, señora alcaldesa—.*

Eu, señora Gallego, teño que dicirlle que aínda que temos ideas diferentes e somos de posicións políticas diferentes, agradézolle a man tendida que hoxe dixo aquí con toda claridade, e xa lle digo que terá cumplida resposta, porque ó final está por riba de todo o interese da cidade, e polo tanto estamos dispostos a falar con todos, co PP tamén.

Yo, señora Gallego, tengo que decirle que aunque tenemos ideas diferentes y somos de posiciones políticas diferentes, le agradezco la mano tendida que hoy dijo aquí con toda claridad, y ya le digo que tendrá cumplida respuesta, porque al final está por encima de todo el interés de la ciudad, y por lo tanto estamos dispuestos a hablar con todos, con el PP también.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Lage.

Presidencia

Moitas grazas, señor Lage.

Señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Bueno, expostas xa na miña primeira intervención os motivos da miña abstención, pois escoitando ós Grupos municipais, me reafirmo vendo o nulo acceso, o nulo escaso acceso que tivemos, por tempo e por forma, á información vital para un posicionamento axustado ás repercusións destes modificativos que se plantexan. Polo tanto, me reafirmo na miña abstención.

Presidencia

Moitas grazas, señora Faraldo.

Polo Bloque Nacionalista Galego, señor Jorquera.

Señor Jorquera Caselas

Grazas, señora alcaldesa. Vou procurar ser telegráfico para contestar ás distintas cuestións que se foron suscitando.

En primeiro lugar, señor Iago Martínez, ó mellor non me expliquei ben, ou ó mellor vostede me entendeu mal. Vostede di que é indiscutible como se calcula o grao de execución. Eu non o discuto, non o pretendo discutir, o problema é que se discute. Iso foi o que pretendín reflectir na miña primeira intervención.

Señor Lage, con todo o respecto e con

Muchas gracias, señor Lage.

Presidencia

Muchas gracias, señor Lage.

Señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Bueno, expuestas ya en mi primera intervención los motivos de mi abstención, pues escuchando a los Grupos municipales, me reafirmo viendo el nulo acceso, el nulo escaso acceso que tuvimos, por tiempo y por forma, a la información vital para un posicionamiento ajustado a las repercusiones de estos modificativos que se plantean. Por lo tanto, me reafirmo en mi abstención.

Presidencia

Muchas gracias, señora Faraldo.

Por el Bloque Nacionalista Gallego, señor Jorquera.

Señor Jorquera Caselas

Gracias, señora alcaldesa. Voy a procurar ser telegráfico para contestar a las distintas cuestiones que se fueron suscitando.

En primer lugar, señor Iago Martínez, a lo mejor no me expliqué bien, o a lo mejor usted me entendió mal. Usted dice que es indiscutible cómo se calcula el grado de ejecución. Yo no lo discuto, no pretendo discutirlo, el problema es que se discute. Eso fue lo que pretendí reflejar en mi primera intervención.

Señor Lage, con todo el respeto y con todo

todo agarimo, di que o BNG intenta asomar a cabeza. A miña humilde opinión é que asomamos a cabeza bastante, eh? Esa é a miña humilde opinión. Pero en calquera caso, eu xa sei que un plan de contratación é unha obriga legal. O que pretendía destacar na nosa primeira intervención é que vostedes, equivocamente, presentaron ese plan de 500 millóns de euros como unha resposta á crise motivada pola COVID e iso contrasta logo coa baixa execución orzamentaria. Ese foi o meu argumento, non cuestionar unha obriga legal. O que si cuestionamos é o uso propagandístico que se fixo dese plan de contratación, non cuestionamos que haxa un plan de contratación.

cariño, dice que el BNG intenta asomar la cabeza. Mi humilde opinión es que asomamos la cabeza bastante, ¿eh? Esa es mi humilde opinión. Pero en cualquier caso, yo ya sé que un plan de contratación es una obligación legal. Lo que pretendía destacar en nuestra primera intervención es que ustedes, equívocamente, presentaron ese plan de 500 millones de euros como una respuesta a la crisis motivada por la COVID y eso contrasta luego con la baja ejecución presupuestaria. Ese fue mi argumento, no cuestionar una obligación legal. Lo que sí cuestionamos es el uso propagandístico que se hizo de ese plan de contratación, no cuestionamos que haya un plan de contratación.

Mire, vostede fixo un emprazamento explícito na primeira intervención a que os Grupos teñamos disposición a negociar os convenios para que as entidades do terceiro sector poidan ter convenios canto antes. Vou ser claro na resposta: si, o BNG ten esa disposición, por responsabilidade, como tiñamos disposición a negociar uns novos orzamentos para 2021, como negociamos coa mellor disposición o PRESCO. Polo tanto, contéstolle que si. Pero cal é o problema, señor Lage? Que vostede vén con este anuncio agora, en Pleno, —como é práctica habitual, tamén en Pleno manifestou a súa disposición a negociar un novo PRESCO— estamos en decembro, tiñamos que estar reuníndonos para examinar o que deu de si o PRESCO aínda en vigor, que aspectos hai que corrixir, que aspectos hai que mellorar, para a partires de aí negociar as liñas do futuro PRESCO. Non se está a facer. Neste mesmo Pleno, vostede asumiu o compromiso de emprazar a todos os Grupos a discutir unha posición de cidade á respecto das demandas que teñen que atender outras

Mire, usted hizo un emplazamiento explícito en la primera intervención a que los Grupos tengamos disposición a negociar los convenios para que las entidades del tercer sector puedan tener convenios lo antes posible. Voy a ser claro en la respuesta: sí, el BNG tiene esa disposición, por responsabilidad, como teníamos disposición a negociar unos nuevos presupuestos para 2021, como negociamos con la mejor disposición el PRESCO. Por lo tanto, le contesto que sí. Pero ¿cuál es el problema, señor Lage? Que usted viene con este anuncio ahora, en Pleno, —como es práctica habitual, también en Pleno manifestó su disposición a negociar un nuevo PRESCO— estamos en diciembre, teníamos que estar reuniéndonos para examinar lo que dio de sí el PRESCO aún en vigor, qué aspectos hay que corregir, qué aspectos hay que mejorar, para a partir de ahí negociar las líneas del futuro PRESCO. No se está haciendo. En este mismo Pleno, usted asumió el compromiso de emplazar a todos los Grupos a discutir una posición de ciudad respecto a las demandas que tienen que atender otras Administraciones respecto de A Coruña, nada se hizo al

Administracións á respecto da Coruña, nada se fixo ó respecto. Hoxe o BNG trae a este pleno distintas iniciativas relacionadas con esas demandas que ó final non se negociaron, pese a que vostede manifestou ese compromiso aquí, en Pleno, e todos os Grupos tiñamos esa disposición.

respecto. Hoy el BNG trae a este pleno distintas iniciativas relacionadas con esas demandas que al final no se negociaron, pese a que usted manifestó ese compromiso aquí, en Pleno, y todos los Grupos teníamos esa disposición.

Polo tanto, dende o noso punto de vista, esas son as actitudes que hai que corrixir. Por suposto que somos os primeiros en ser conscientes que as entidades do terceiro sector desenvolven un papel fundamental, máis aínda neste contexto, e eses convenios é necesario que entren en vigor canto antes. E o BNG por responsabilidade ten disposición a negocialos, como non podería ser doutra cousa, pero exixe doutra actitude, tamén por parte do Goberno municipal.

Por lo tanto, desde nuestro punto de vista, esas son las actitudes que hay que corregir. Por supuesto que somos los primeros en ser conscientes que las entidades del tercer sector desarrollan un papel fundamental, más aún en este contexto, y esos convenios es necesario que entren en vigor lo antes posible. Y el BNG por responsabilidad tiene disposición a negociarlos, como no podría ser de otra cosa, pero exige de otra actitud, también por parte del Gobierno municipal.

Presidencia

Moitas grazas, señor Jorquera.

Pola Marea Atlántica, señor Martínez.

Presidencia

Muchas gracias, señor Jorquera.

Por la Marea Atlántica, señor Martínez.

Señor Martínez Durán

Si, grazas, señora Rey.

Pero, que outro camiño, señor Lage? Que outro camiño tomou a Marea Atlántica se hoxe vai facilitar a aprobación dos modificativos? Se hai nada, a pesar do talante profundamente antidemocrático do Goberno municipal, facilitou a aprobación das Ordenanzas Fiscais? É máis, fixo emendas que o melloraban. Se hoxe participamos dunha emenda que mellora a proposta que traen de Axenda Urbana; se, non so a investidura, é que lle demos as Ordenanzas Fiscais en vigor, as de este ano, os orzamentos, o PRESCO. Que

Señor Martínez Durán

Sí, gracias, señora Rey.

Pero, ¿qué otro camino, señor Lage? ¿Qué otro camino tomó la Marea Atlántica, si hoy va a facilitar la aprobación de los modificativos? ¿Si hace nada, a pesar del talante profundamente antidemocrático del Gobierno municipal, facilitó la aprobación de las Ordenanzas Fiscales? Es más, hizo enmiendas que lo mejoraban. Si hoy participamos de una enmienda que mejora la propuesta que traen de Agenda Urbana; si, no solo la investidura, es que le dimos las Ordenanzas Fiscales en vigor, las de este año, los presupuestos, el PRESCO ¿Qué

camiño? Aquí o único que cambiou, señor Lage, é o rumbo do Goberno, e é evidente. Pode repetir a propaganda mil veces, pero é que aquí hai tres Grupos Municipais que están dicindo claramente que vostedes non o están facendo ben, nin o seu traballo como Goberno, nin a interlocución co resto da oposición. E iso é común a todos os Grupos, cun agravante, que o Bloque Nacionalista Galego e a Marea Atlántica lle deron a vostedes, repito, a investidura, os orzamentos en vigor, as Ordenanzas Fiscais, o PRESCO e un sinnúmero de votacións neste pleno, máis das que nos deron vostedes a nós en catro anos.

camino? Aquí lo único que cambió, señor Lage, es el rumbo del Gobierno, y es evidente. Puede repetir la propaganda mil veces, pero es que aquí hay tres Grupos Municipales que están diciendo claramente que ustedes no lo están haciendo bien, ni su trabajo como Gobierno, ni la interlocución con el resto de la oposición. Y eso es común a todos los Grupos, con un agravante, que el Bloque Nacionalista Gallego y la Marea Atlántica le dieron a ustedes, repito, la investidura, los presupuestos en vigor, las Ordenanzas Fiscales, el PRESCO y un sinnúmero de votaciones en este pleno, más de las que nos dieron ustedes a nosotros en cuatro años.

Cambio de rumbo? Cambio de rumbo é que vostedes, en lugar de profundizar nas alianzas —vamos a chamarlle así— progresistas que garantizaron un arrinque pacífico máis ou menos progresista do mandato e optaron polo transfuguismo, pola ruptura en políticas esenciais, como pode ser a urbanística, e optaron por dinamitar o entendemento. Bueno, supoño que obedecerá a un cálculo do Partido Socialista, pero a nós que nos rexistren.

¿Cambio de rumbo? Cambio de rumbo es que ustedes, en lugar de profundizar en las alianzas —vamos a llamarle así— progresistas que garantizaron un arranque pacífico más o menos progresista del mandato y optaron por el transfuguismo, por la ruptura en políticas esenciales, como puede ser la urbanística, y optaron por dinamitar el entendimiento. Bueno, supongo que obedecerá a un cálculo del Partido Socialista, pero a nosotros que nos registren.

Ten razón o señor Jorquera, e lamento, a verdade, que este pleno se convirta nunha caixa de resonancia da súa propaganda, pero non nos queda outro remedio, ten razón o señor Jorquera. Vostedes venderon a moto —bueno, venderon a moto, venden a moto dúas veces, porque venden a moto e tamén pagan para que lla vendan—, pero venderon a moto de que este ano, nunha especie de doce meses revolucionarios, aquí se iban, efectivamente, a contratar, a facer contratos por valor de 500 millóns e esa era a gran resposta, ese é o modelo de resposta á crise. Era mentira, pero é que a luz dos datos de execución

Tiene razón el señor Jorquera, y lamento, la verdad, que este pleno se convierta en una caja de resonancia de su propaganda, pero no nos queda otro remedio, tiene razón el señor Jorquera. Ustedes vendieron la moto —bueno, vendieron la moto, venden la moto dos veces, porque venden la moto y también pagan para que se la vendan—, pero vendieron la moto de que este año, en una especie de doce meses revolucionarios, aquí se iban, efectivamente, a contratar, a hacer contratos por valor de 500 millones y esa era a gran respuesta, ese es el modelo de respuesta a la crisis. Era mentira, pero es que la luz de los datos de ejecución es una

é unha tomadura de pelo. Xa non é só que non vaian nin en varios anos facer contratos por valor de 500 millóns de euros, é que hoxe, a día de hoxe, só executaron 175 neste ano, 175 millóns, en total, incluíndo os gastos de persoal, todo. O 55 % do orzamento, señor Lage. É o nivel máis baixo de execución en anos, en anos. Faga a conta como lle dea a gana, fágaa como lle dea a gana, como se se quere inventar unha normativa orzamentaria segundo a cal se calcula sobre créditos iniciais. Fagámolo, e comparamos o mandato da Marea Atlántica e do Partido Popular sobre créditos iniciais. Van ser ridículos os datos igual, ridículos. Porque se o facemos como vostede quere, entón tanto o Partido Popular como a Marea Atlántica resulta que executaban o 100 %, ou o 95 %, e sabemos que non é así, e sabemos que non é así. E con ese cálculo, vostedes hoxe non chegan ó 67 %. Pero é que é un cálculo falso. Teñen a metade do orzamento sen executar.

tomadura de pelo. Ya no es solo que no vayan ni en varios años hacer contratos por valor de 500 millones de euros, es que hoy, a día de hoy, solo ejecutaron 175 en este año, 175 millones, en total, incluyendo los gastos de personal, todo. El 55 % del presupuesto, señor Lage. Es el nivel más bajo de ejecución en años, en años. Haga la cuenta como le dé la gana, hágala como le dé la gana, como si se quiere inventar una normativa presupuestaria según a cuál se calcula sobre créditos iniciales. Hagámoslo, y comparamos el mandato de la Marea Atlántica y del Partido Popular sobre créditos iniciales. Van a ser ridículos los datos igual, ridículos. Porque si lo hacemos como usted quiere, entonces tanto el Partido Popular como la Marea Atlántica resulta que ejecutaban el 100 %, o el 95 %, y sabemos que no es así, y sabemos que no es así. Y con ese cálculo, ustedes hoy no llegan al 67 %. Pero es que es un cálculo falso. Tienen la mitad del presupuesto sin ejecutar.

Eu procuro ser rigoroso, señor Lage, e ademais procuro dedicarlle tempo á lectura dos expedientes, malia as innumerables dificultades que lle poñen vostedes á oposición. Sabe vostede que neste expediente, **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** sabe vostede que neste expediente hai solicitudes de cambios orzamentarios que van asinadas por persoas que xa non son concelleiras do ramo? Esa é a medida da súa axilidade, señor concelleiro de Facenda. Ten solicitudes que se tramitan hoxe que están asinadas por persoas que deixaron de ser concelleiras da Área correspondente hai dous meses e pico. Claro que me estudeu o expediente, se cadra vostede non o estudiou.

Yo procuro ser riguroso, señor Lage, y además procuro dedicarle tiempo a la lectura de los expedientes, a pesar de las innumerables dificultades que le ponen ustedes a la oposición ¿Sabe usted que en este expediente, ***(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)*** *sabe usted que en este expediente hay solicitudes de cambios presupuestarios que van firmadas por personas que ya no son concejalas del ramo? Esa es la medida de su agilidad, señor concejal de Hacienda. Tiene solicitudes que se tramitan hoy que están firmadas por personas que dejaron de ser concejalas del Área correspondiente hace dos meses y pico. Claro que me estudié el expediente, a lo mejor usted no lo estudió.*

Fixo vostede hoxe aquí un anuncio —o enésimo— e unha oferta de negociación do Anexo de Convenios. Toda a disposición do mundo pola nosa banda, pero non esqueza que iso é un parche, señor Lage. É un parche para salvar unha situación que dentro de 28 días vai deixar sen cobertura económica a ducias e ducias de entidades de todo tipo, **(óense dous sinais acústicos indicativos da finalización do tempo de intervención)** e eso é o que non se pode facer. Un pode intentar impulsar un orzamento, non conseguir apoio suficiente no Pleno e logo ten que parchear. O que é insólito é que vostedes poñan antes o parche que facer o que a Lei di que é a súa obriga: propoñer un orzamento e buscar os apoios para aprobalo. Esa é a súa responsabilidade, non a do Partido Popular, nin a do BNG, nin a da Marea Atlántica. Fagan o seu traballo.

Presidencia

Moitas grazas, señor Martínez.

Polo Grupo Popular, señora Gallego.

Señora Galego Neira

Si, ben, moitas grazas.

Realmente a min faime graza cando o BNG di: bo, imos facilitar a aprobación. É que aquí os votos definitivos e decisivos son ou a Marea Atlántica ou o Partido Popular, porque con que un vote en contra, adeus, non? Entón, quen vai facilitar a aprobación destes dous modificativos vai ser realmente o Partido Popular, porque queremos que se paguen eses convenios que non se puideron pagar, especialmente o de Agrela, o do M6, a Asociación de Empresarios de Agrela, 12.000 € para facer unha enquisa de

*Hizo usted hoy aquí un anuncio —el enésimo— y una oferta de negociación del Anexo de Convenios. Toda la disposición del mundo por nuestra parte, pero no olvide que eso es un parche, señor Lage. Es un parche para salvar una situación que dentro de 28 días va a dejar sin cobertura económica la docenas y docenas de entidades de todo tipo, **(se oyen dos señales acústicas indicativas de la finalización del tiempo de intervención)** y eso es lo que no se puede hacer. Uno puede intentar impulsar un presupuesto, no conseguir apoyo suficiente en el Pleno y luego tiene que parchear. Lo que es insólito es que ustedes pongan antes el parche que hacer lo que la Ley dice que es su obligación: proponer un presupuesto y buscar los apoyos para aprobarlo. Esa es su responsabilidad, no la del Partido Popular, ni la del BNG, ni la de la Marea Atlántica. Hagan su trabajo.*

Presidencia

Muchas gracias, señor Martínez.

Por el Grupo Popular, señora Gallego.

Señora Gallego Neira

Sí, bueno, muchas gracias.

Realmente a mí me hace gracia cuando el BNG dice: bueno, vamos a facilitar la aprobación. Es que aquí los votos definitivos y decisivos son o la Marea Atlántica o el Partido Popular, porque con que uno vote en contra, adiós, ¿No? Entonces, quién va a facilitar la aprobación de estos dos modificativos va a ser realmente el Partido Popular, porque queremos que se paguen esos convenios que no se han podido pagar, especialmente el de Agrela, el del M6, la Asociación de Empresarios de Agrela, 12.000 € para hacer una encuesta de movilidad en el

mobilidade no Polígono, que tamén nolo reclamaron a nós. Pois nos parece ben que se inclúa e que se paguen todos os demais. Ou sexa, o voto favorable. Poden votar en contra os demais, que xa se aproban os dous modificativos.

Polígono, que también nos lo han reclamado a nosotros. Pues nos parece bien que se incluya y que se paguen todos los demás. O sea, el voto favorable. Pueden votar en contra los demás, que ya se aprueban los dos modificativos.

Todo o que sexa bo para a cidade, obviamente ímolo a apoiar. Dixémolo sempre e, bo, benvido o non sectarismo. Estamos encantados de que por fin se queira negociar co Partido Popular, esa é a nosa intención. Pero a realidade: nin orzamento para 2021, nin modificativo para o PRESCO 2020, nin inicio de negociacións para o PRESCO do 21, nin para un modificativo dos convenios e investimentos, que non se van a prorrogar, nin baixada de impostos. Crise de goberno nunca vista, como xa dixemos e —como xa lle dixen antes, señora Rey— se segue o seu criterio vai ter que cesar á maioría dos seus concelleiros.

Todo lo que sea bueno para la ciudad, obviamente lo vamos a apoyar. Lo dijimos siempre y, bueno, bienvenido el no sectarismo. Estamos encantados de que por fin se quiera negociar con el Partido Popular, esa es nuestra intención. Pero la realidad: ni presupuesto para 2021, ni modificativo para el PRESCO 2020, ni inicio de negociaciones para el PRESCO del 21, ni para un modificativo de los convenios e inversiones, que no se van a prorrogar, ni bajada de impuestos. Crisis de gobierno nunca vista, como ya hemos dicho y —como ya le dije antes, señora Rey— si sigue su criterio va a tener que cesar a la mayoría de sus concejales.

O informe de Suxestións e Reclamacións, que non se debateu no Pleno, pero si se deu conta neste pleno, reflicte uns datos sorprendentes. O ano 2019, gobernado metade pola Marea, iso é verdade, e metade polo Partido Socialista, foi peor que o 18, gobernando a Marea en solitario. Aínda van facer bo a Xulio Ferreiro.

El informe de Sugerencias y Reclamaciones, que no se ha debatido en el Pleno, pero sí se ha dado cuenta en este pleno, refleja unos datos sorprendentes. El año 2019, gobernado mitad por la Marea, eso es verdad, y mitad por el Partido Socialista, ha sido peor que el 18, gobernando la Marea en solitario. Aún van a hacer bueno a Xulio Ferreiro.

Máis queixas en 2019 e menos reclamacións resoltas. Das resoltas aumenta a porcentaxe das que se resolveron fóra de prazo. Hai Áreas, como Medio Ambiente, con récord de reclamacións, 5.927, e ten pendentes 5.370. Cultura, Deportes ou Vivenda non resolveron nin unha soa. En total hai 9.565 pendentes de 13.113 presentadas.

Más quejas en 2019 y menos reclamaciones resueltas. De las resueltas aumenta el porcentaje de las que se resolvieron fuera de plazo. Hay Áreas, como Medio Ambiente, con récord de reclamaciones, 5.927, y tiene pendientes 5.370. Cultura, Deportes o Vivienda no resolvieron ni una sola. En total hay 9.565 pendientes de 13.113 presentadas.

En canto aos datos de execución, pois

En cuanto a los datos de ejecución, pues

teño que coincidir. Aínda que o señor Lage tente facer a trampa de computar as obrigacións recoñecidas totais como gastos con respecto aos créditos iniciais, non se compensa, haberá que ver os créditos totais e os gastos totais, obrigacións recoñecidas, totais. O cálculo da execución fíxose sempre así, e é como legalmente hai que facer, son os parámetros comparables.

tengo que coincidir. Aunque el señor Lage intente hacer la trampa de computar las obligaciones reconocidas totales como gastos con respecto a los créditos iniciales, no se compensa, habrá que ver los créditos totales y los gastos totales, obligaciones reconocidas, totales. El cálculo de la ejecución se hizo siempre así, y es como legalmente hay que hacer, son los parámetros comparables.

A día de hoxe, a realidade é que soamente executaron o 9 % en investimentos, ao 11 de novembro, segundo a documentación que se acompaña aos modificativos que estamos a debater, e fan maquillaxe orzamentario, porque presumen de executar obras sen aclarar que a maior parte do gasto realizado no Capítulo 6 de Investimentos, correspóndese ás sentenzas, ao pago de sentenzas, do Castro de Elviña, Capítulo 6, Adquisición de terreos. É verdade ou non é verdade? Co cal o que gastaron é nada máis que o 9 %, 4 millóns de euros, pouco máis.

A día de hoy, la realidad es que solamente han ejecutado el 9 % en inversiones, a 11 de noviembre, según la documentación que se acompaña a los modificativos que estamos debatiendo, y hacen maquillaje presupuestario, porque presumen de haber ejecutado obras sin aclarar que la mayor parte del gasto realizado en el Capítulo 6 de Inversiones, se corresponde a las sentencias, al pago de sentencias, del Castro de Elviña, Capítulo 6, Adquisición de terrenos ¿Es verdad o no es verdad? Con lo cual lo que han gastado es nada más que el 9 %, 4 millones de euros, poco más.

Capítulo 6, ben, Capítulo 7, peor aínda: 7 %, 7 % do Capítulo 7, apenas un millón dos 14 millóns orzados, entre outros, para pagar as obras do Parrote, que non se pagaron nin pola Marea nin ata agora, e as subvencións de rehabilitación, que acaban de aprobar en Xunta de Goberno, que aínda non saíron nin publicadas.

Capítulo 6, bien, Capítulo 7, peor todavía: 7 %, 7 % del Capítulo 7, apenas un millón de los 14 millones presupuestados, entre otros, para pagar las obras del Parrote, que no se pagaron ni por la Marea ni hasta ahora, y las subvenciones de rehabilitación, que acaban de aprobar en Junta de Gobierno, que aún no salieron ni publicadas.

Do orzamento total do Concello? De 319 millóns están pendentes de executar… vou dicilo ó revés, o señor Martínez dixo o que executaran ***(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)*** *eu vou dicir o que non executaron, que son 143,4 millóns de euros, o 46 %, coincidimos. Parece que a concelleira de Emprego non é a única que non*

¿Del presupuesto total del Ayuntamiento? De 319 millones están pendientes de ejecutar… lo voy a decir al revés, el señor Martínez dijo lo que habían ejecutado **(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)** yo voy a decir lo que no ejecutaron, que son 143,4 millones de euros, el 46 %, coincidimos. Parece que la concejala de Empleo no es la única que no ejecuta el

executa o orzamento.

Desde logo, con estes datos o que procede é aprobar un modificativo urxente para ampliar o PRESCO e demóstrase que hai marxe dabondo para rebaixar impostos o próximo ano, ao incorporarse todo o que non executen neste ano para o orzamento do ano que vén. Baixemos os impostos, que é o que toca.

Grazas.

Ás doce horas e cinco minutos sae do Salón de Sesións a señora Cendán Gayoso.

Presidencia

Moitas grazas, señora Gallego.

Señor Lage Tuñas, pecha o debate.

Señor Lage Tuñas

Grazas, señora alcaldesa.

Alégrome, señora Gallego, que introducira agora ó final o recoñecemento dos recursos dos que imos a dispoñer no ano 2021, porque no Pleno pasado, cando lles dixen que ibamos dispoñer de máis de 300 millóns de euros escandalizáronse. Vexo que, bueno, van recoñecendo... Despois, non sei que é o que lles molesta cando se anuncia no Pleno unha serie de feitos, unha serie de actuacións, unha serie de convocatorias, porque, está escrito nalgún sitio que non se poida utilizar o Pleno? onde estamos todos, que é un lugar de máxima información pública para a cidadanía, e que ademais algúns de vostedes que aproveitan, saludo a fulanito, saludo a menganito... que está moi ben, bueno, pero tamén estará moi ben que saiban o que imos a facer, non?

presupuesto.

Desde luego, con estos datos lo que procede es aprobar un modificativo urgente para ampliar el PRESCO y se demuestra que hay margen de sobra para rebajar impuestos el próximo año, al incorporarse todo lo que no ejecuten en este año para el presupuesto del año que viene. Bajemos los impuestos, que es lo que toca.

Gracias.

A las doce horas y cinco minutos sale del Salón de Sesiones la señora Cendán Gayoso

Presidencia

Muchas gracias, señora Gallego.

Señor Lage Tuñas, cierra el debate.

Señor Lage Tuñas

Gracias, señora alcaldesa.

Me alegro, señora Gallego, de que haya introducido ahora al final el reconocimiento de los recursos de los que vamos a disponer en el año 2021, porque en el Pleno pasado, cuando les dije que íbamos disponer de más de 300 millones de euros se escandalizaron. Veo que, bueno, van reconociendo... Después, no sé qué es lo que les molesta cuando se anuncia en el Pleno una serie de hechos, una serie de actuaciones, una serie de convocatorias, porque, ¿está escrito en algún sitio que no se pueda utilizar el Pleno? donde estamos todos, que es un lugar de máxima información pública para la ciudadanía, y que además algunos de ustedes que aprovechan, saludo a fulanito, saludo a menganito... que está muy bien, bueno, pero también estará muy bien que sepan lo que vamos a hacer,

Ou que é o que lles parece mal? Eu aínda non vin o problema de tal. Que quere? Que llo conte antes? Non teño ningún problema en contarllo antes. Eu vexo que lles parece mal este tipo de cousas, a verdade é que me sorprende. En fin, bueno.

¿no? O ¿qué es lo que les parece mal? Yo aún no vi el problema de tal ¿qué quiere? ¿que se lo cuente antes? No tengo ningún problema en contárselo antes. Yo veo que les parece mal este tipo de cosas, la verdad es que me sorprende. En fin, bueno.

Ás doce horas e oito minutos entra no Salón de Sesións a señora Cendán Gayoso.

A las doce horas y ocho minutos entra en el Salón de Sesiones la señora Cendán Gayoso.

Si vamos a dar datos. A 6 de novembro deste ano este concello tiña recoñecido obrigas por valor de 175.503.000. Nos últimos 5 anos nunca, escóiteno ben, nunca se chegou a esa cifra na mesma data, nunca, pódeno coller, ir a Tesourería, a Intervención e que lle den os datos. Non sei se miran moito os expedientes. Hai veces que se lle dedica moito tempo ás cousas e non cunde. Non sei se é o caso, pero en calquera caso si lle digo que estos son os datos: o Goberno que preside Inés Rey executou no que vai de ano a cifra máis elevada do último lustro. Por comparar un primeiro de mandato con outro: 23 millóns de euros máis que no ano 2016. Na mesma data en 2016 ían 152.422.535, 152.422.535. A ver se repetindo se entera.

Sí vamos a dar datos. A 6 de noviembre de este año este ayuntamiento había reconocido obligaciones por valor de 175.503.000. En los últimos 5 años nunca, óiganlo bien, nunca se llegó a esa cifra en la misma fecha, nunca, lo pueden coger, ir a Tesorería, a Intervención y que le den los datos. No sé si miran mucho los expedientes. Hay veces que se le dedica mucho tiempo a las cosas y no cunde. No sé si es el caso, pero en cualquiera caso sí le digo que estos son los datos: el Gobierno que preside Inés Rey ejecutó en lo que va de año la cifra más elevada del último lustro. Por comparar un primer de mandato con otro: 23 millones de euros más que en el año 2016. En la misma fecha en 2016 iban 152.422.535, 152.422.535. A ver se repitiendo se entera.

O Goberno actual inviste no seu primeiro ano 23 millóns de euros máis que no mesmo período do pasado mandato. Seguimos comparando? Case 20 millóns máis que no 2017. 10 millóns máis que no ano 2018, o mellor ano do anterior Goberno e 3 millóns de euros máis que o ano pasado, ano que non acabou mal, sobre todo despois da chegada da nosa compañeira Inés Rey á Alcaldía.

El Gobierno actual invierte en su primer año 23 millones de euros más que en el mismo período del pasado mandato ¿Seguimos comparando? Casi 20 millones más que en el 2017. 10 millones más que en el año 2018, el mejor año del anterior Gobierno y 3 millones de euros más que el año pasado, año que no acabó mal, sobre todo después de la llegada de nuestra compañera Inés Rey a la Alcaldía.

Estes son os datos, pero falta por explicitar un detalle: no 2016 non había pandemias, no 2017 non había

Estos son los datos, pero falta por explicitar un detalle: en el 2016 no había pandemias, en el 2017 no había

pandemias, no 18 tampouco había pandemias, e no 19 non había pandemias, e ogallá non as haxa nunca, pero resulta que en 2020 si.

Dinlles unha cifra xeral, pero podemos ir ó detalle, por capítulos. O 4: tiñamos a segunda maior cifra de obrigas recoñecidas en anos, a segunda cifra maior en anos. Pero vamos ó Capítulo 6, que lle gusta falar deso, que vostedes ademais interpretan dunha maneira determinada. Nese caso a comparativa é absolutamente sonroxante: a 6 de novembro deste ano este concello tiña executados, executados, 16.645.237 €. Non o digo eu, o din os informes dos habilitados nacionais. Esa cifra é a real, póñanse como se poñan. Pero miramos o 2016? 7 millóns. O 2017? 5,3 millóns de euros. Aínda sumando dous anos, aínda sumando dous anos, dous anos xuntos, non chegan **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)**.

Un pouquiño de rigor, un pouquiño de rigor e un pouco de respecto a si mesmos. Si len os informes, non digo máis. Que lles cunda, e desde logo que sean coñecedores de que a actitude do Goberno é sempre coa man tendida.

E señor Martínez, non lle parezca mal, a hostilidade que vostedes manifestan é coñecida. Recoñecinllo e volvo recoñecerllo neste pleno: nos entendemos en moitos ámbitos, facilitaron moitos acordos e agardamos que poidamos chegar a máis acordos. Esa é a actitude que ten o Partido Socialista e o actual Goberno. Só agardamos que vostedes non decidan que ese camiño sexa irreversible, e é un camiño irreversible cando disparan contra todo e o seu nivel de hostilidade é o que é, non o invento eu, creo que está á luz do día.

pandemias, en el 18 tampoco había pandemias, y en el 19 no había pandemias, y ojalá no las haya nunca, pero resulta que en 2020 sí.

Les dí una cifra general, pero podemos ir al detalle, por capítulos. El 4: teníamos la segunda mayor cifra de obligaciones reconocidos en años, la segunda cifra mayor en años. Pero vamos al Capítulo 6, que le gusta hablar de eso, que ustedes además interpretan de una manera determinada. En ese caso la comparativa es absolutamente sonrojante: a 6 de noviembre de este año este ayuntamiento tenía ejecutados, ejecutados, 16.645.237€. No lo digo yo, lo dicen los informes de los habilitados nacionales. Esa cifra es la real, se pongan cómo se pongan. Pero ¿miramos el 2016? 7 millones ¿El 2017? 5,3 millones de euros. Aun sumando dos años, aun sumando dos años, dos años juntos, no llegan ***(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)***.

Un poquito de rigor, un poquito de rigor y un poco de respeto a sí mismos. Si leen los informes, no digo más. Que les cunda, y desde luego que sean conocedores de que la actitud del Gobierno es siempre con la mano tendida.

Y señor Martínez, no le parezca mal, la hostilidad que ustedes manifiestan es conocida. Se lo reconocí y se lo vuelvo a reconocer en este pleno: nos entendemos en muchos ámbitos, facilitaron muchos acuerdos y esperamos que podamos llegar a más acuerdos. Esa es la actitud que tiene el Partido Socialista y el actual Gobierno. Solo esperamos que ustedes no decidan que ese camino sea irreversible, y es un camino irreversible cuando disparan contra todo y su nivel de hostilidad es lo que es, no lo invento yo, creo que está a la luz del día.

Señora Gallego, reitérolle unha vez máis o agradecemento, porque esta votación a favor do modificativo tamén significa responsabilidade e é entendible que, aínda que teñamos diferencias, vostedes son a alternativa natural neste concello para que se non hai un goberno do Partido Socialista, outro goberno alternativo é o da dereita, é o de vostede **(óense dous sinais acústicos indicativos da finalización do tempo de intervención)** ...nós gústanos —remato, señora alcaldesa— a nós gústanos que sexa o das forzas progresistas e o da esquerda, pero creo que a súa... o seu acto de responsabilidade a honra e quero recoñecerllo.

*Señora Gallego, le reitero una vez más el agradecimiento, porque esta votación a favor del modificativo también significa responsabilidad y es entendible que, aunque tengamos diferencias, ustedes son la alternativa natural en este ayuntamiento para que si no hay un gobierno del Partido Socialista, otro gobierno alternativo es el de la derecha, es el de usted (**se oyen dos señales acústicas indicativas de la finalización del tiempo de intervención)** ...nosotros nos gusta —finalizo, señora alcaldesa— a nosotros nos gusta que sea el de las fuerzas progresistas y el de la izquierda, pero creo que la suya... su acto de responsabilidad la honra y quiero reconocérselo.*

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Lage.

Muchas gracias, señor Lage.

Remata aquí o debate destes puntos que procederemos a votar por separado.

Finaliza aquí el debate de estos puntos que procederemos a votar por separado.

Votación do asunto número seis

Votación del asunto número seis

Seguidamente pola Presidencia sométese a votación o asunto número seis relacionado na orde do día, producíndose o seguinte resultado:

Seguidamente por la Presidencia se somete a votación el asunto número seis relacionado en el orden del día, produciéndose el siguiente resultado:

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos)

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos)

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (9 votos)

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (9 votos)

Abstense o Grupo Municipal da Marea Atlántica (MA) (5 abstencións)

Se abstiene el Grupo Municipal de la Marea Atlántica (MA) (5 abstenciones)

Abstense o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (2 abstencións)

Se abstiene el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Gallego (2 abstenciones)

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto)

Abstense a concelleira non adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 abstención)

Presidencia

Moitas grazas.

Queda aprobado.

Acordo

1. Aprobar o expediente de modificación do estado de gastos do Orzamento 2020 (M5/2020), mediante concesión de oito suplementos de crédito por importe de douscentos trinta e dous mil setecentos vinte euros con once céntimos (232.720,11 €), cinco baixas por anulación por importe de douscentos trinta e dous mil setecentos vinte euros con once céntimos (-232.720,11 €), dúas transferencias de crédito negativas por importe de vinte mil novecentos vinte e cinco euros con corenta e dous céntimos (-20.925,42 €) e dúas transferencias de crédito positivas por importe de vinte mil novecentos vinte e cinco euros con corenta e dous céntimos (20.925,42 €). Todo iso reflectido na listaxe denominada "Expediente M5/2020" que se incorpora ao expediente.

2. Aprobar a distribución do financiamento procedente de cinco baixas por anulación por importe de douscentos trinta e dous mil setecentos vinte euros con once céntimos (-232.720,11€) e dúas transferencias de crédito negativas por importe de vinte mil novecentos vinte e cinco euros con corenta e dous céntimos (-20.925,42 €). Todo iso reflectido no listado "Expediente M5/2020. Financiamento".

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto)

Se abstiene la concejala no adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 abstención)

Presidencia

Muchas gracias.

Queda aprobado.

Acuerdo

1. Aprobar el expediente de modificación del estado de gastos del Presupuesto 2020 (M5/2020), mediante concesión de ocho suplementos de crédito por importe de doscientos treinta y dos mil setecientos veinte euros con once céntimos (232.720,11 €), cinco bajas por anulación por importe de doscientos treinta y dos mil setecientos veinte euros con once céntimos (-232.720,11 €), dos transferencias de crédito negativas por importe de veinte mil novecientos veinticinco euros con cuarenta y dos céntimos (-20.925,42 €) y dos transferencias de crédito positivas por importe de veinte mil novecientos veinticinco euros con cuarenta y dos céntimos (20.925,42 €). Todo ello reflejado en el listado denominado "Expediente M5/2020" que se incorpora al expediente.

2. Aprobar la distribución de la financiación procedente de cinco bajas por anulación por importe de doscientos treinta y dos mil setecientos veinte euros con once céntimos (-232.720,11 €) y dos transferencias de crédito negativas por importe de veinte mil novecientos veinticinco euros con cuarenta y dos céntimos (-20.925,42 €). Todo ello reflejado en el listado "Expediente M5/2020. Financiación".

3. Aprobar a modificación do Anexo de Investimentos do Orzamento de 2020, incorporando as alteracións que resultan da modificación de créditos orzamentarios que se realizan neste expediente, detalladas na listaxe que se incorpora ao mesmo titulado "Expediente M5/2020. Modificacións do Anexo de Investimentos".

3. Aprobar la de modificación del Anexo de Inversiones del Presupuesto de 2020, incorporando las alteraciones que resultan de la modificación de créditos presupuestarios que se realizan en este expediente, detalladas en el listado que se incorpora al mismo titulado "Expediente M5/2020. Modificaciones del Anexo de Inversiones".

4. Aprobar a de modificación Anexo de Subvencións nominativas do Orzamento de 2020, incorporando as alteracións que resultan da modificación de créditos orzamentarios, detalladas na listaxe que se incorpora ao mesmo titulado "Expediente M5/2020. Modificacións do Anexo de Subvencións nominativas".

4. Aprobar la modificación Anexo de Subvenciones nominativas del Presupuesto de 2020, incorporando las alteraciones que resultan de la modificación de créditos presupuestarios, detalladas en el listado que se incorpora al mismo titulado "Expediente M5/2020. Modificaciones del Anexo de Subvenciones nominativas".

5. Aprobar a modificación da Base 7ª B) das de Execución de orzamento de 2020, para incluír entre as aplicacións orzamentarias ampliables a do Servizo de Extinción de Incendios coa cantidade definitivamente recoñecida no subconcepto de ingresos 35100 Contribucións especiais para establecemento ou ampliación do servizo.

5. Aprobar la modificación de la Base 7ª B) de las de Ejecución de presupuesto de 2020, para incluir entre las aplicaciones presupuestarias ampliables la del Servicio de Extinción de Incendios con la cantidad definitivamente reconocida en el subconcepto de ingresos 35100 Contribuciones especiales para establecimiento o ampliación del servicio.

APLICACIÓNS ORZAMENTARIAS AMPLIABLES			
GASTOS		**INGRESOS**	
Aplicación	Denominación	Subconcepto	Denominación
10.136.62300	Servizo de prevención e extinción de incendios. INVESTIMENTO NOVO. MAQUINARIA, INSTALACIÓNS E FERRAMENTAS	35100	Contribucións especiais para establecemento ou ampliación do servizo

APLICACIONES PRESUPUESTARIAS AMPLIABLES			
GASTOS		**INGRESOS**	
Aplicación	Denominación	Subconcepto	Denominación
10.136.62300	Servicio de prevención y extinción de incendios. INVERSIÓN NUEVA. MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE	35100	Contribuciones especiales para establecimiento o ampliación del servicio

6. Facultar á Excma. Sra. Alcaldesa para a adopción dos decretos que sexan necesarios para dar efectividade ao acordado.

6. Facultar a la Excma. Sra. Alcaldesa para la adopción de los decretos que sean necesarios para dar efectividad a lo

acordado.

Votación do asunto número sete

Seguidamente pola Presidencia sométese a votación o asunto número sete referenciado na orde do día, producíndose o seguinte resultado:

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (9 votos).

Abstense o Grupo Municipal da Marea Atlántica (MA) (5 abstencións)

Abstense o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (2 abstencións).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Abstense a concelleira non adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 abstención).

Presidencia

Queda aprobado.

Acordo

1. Aprobar o expediente de modificación do Anexo de subvencións nominativas do Orzamento de 2020, incorporando os cambios detallados na listaxe que se incorpora ao mesmo titulado "Expediente m6/2020. Modificacións do Anexo de subvencións nominativas."

2. Facultar á Excma. Sra. Alcaldesa para a adopción dos decretos que sexan necesarios para dar efectividade ao acordado.

Votación del asunto número siete

Seguidamente por la Presidencia se somete a votación el asunto número siete referenciado en el orden del día, produciéndose el siguiente resultado:

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (9 votos).

Se abstiene el Grupo Municipal de la Marea Atlántica (MA) (5 abstenciones).

Se abstiene el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Gallego (2 abstenciones).

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Se abstiene la concejala no adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 abstención).

Presidencia

Queda aprobado.

Acuerdo

1. Aprobar el expediente de modificación del Anexo de subvenciones nominativas del Presupuesto de 2020, incorporando los cambios detallados en el listado que se incorpora al mismo titulado "Expediente M6/2020. Modificaciones del Anexo de subvenciones nominativas."

2. Facultar a la Excma. Sra. Alcaldesa para la adopción de los decretos que sean necesarios para dar efectividad a lo acordado.

Presidencia

Señor secretario, Área de Innovación e Desenvolvemento Tecnolóxico, asunto número oito.

Innovación e Desenvolvemento Tecnolóxico

193. Tomar coñecemento do "Informe anual de Suxestións e Reclamacións 2019".

Asunto. Toma de coñecemento do "Informe anual de Suxestións e Reclamacións 2019".

Señor Secretario

Asunto número oito: tomar coñecemento do "Informe Anual de Suxestións e Reclamacións 2019".

Acordo

Tomar coñecemento do informe nomeado "Informe anual de suxestións e reclamacións 2019", elaborado polo Servizo de Innovación de Desenvolvemento Tecnolóxico, que recolle a xestión realizada na organización municipal coas reclamacións e suxestións presentadas pola cidadanía no pasado exercicio 2019.

Presidencia

Ben. Xa teñen todos os concelleiros e concelleiras este asunto. Neste momento, sendo as doce e dez facemos unha pausa de dez minutos para ventilar o Salón, retomamos a sesión en dez minutos.

Ás doce horas e once minutos a Presidencia resolve facer un receso

Presidencia

Señor secretario, Área de Innovación y Desarrollo Tecnológico, asunto número ocho.

Innovación y Desarrollo Tecnológico

193. Tomar conocimiento del "Informe anual de Sugerencias y Reclamaciones 2019".

Asunto. *Toma de conocimiento del "Informe anual de Sugerencias y Reclamaciones 2019".*

Señor Secretario

Asunto número ocho: tomar conocimiento del "Informe Anual de Sugerencias y Reclamaciones 2019".

Acuerdo

Tomar conocimiento del informe nominado "Informe anual de sugerencias y reclamaciones 2019", elaborado por el Servicio de Innovación de Desarrollo Tecnológico, que recoge la gestión realizada en la organización municipal con las reclamaciones y sugerencias presentadas por la ciudadanía en el pasado ejercicio 2019.

Presidencia

Bien. Ya tienen todos los concejales y concejalas este asunto. En este momento, siendo las doce y diez hacemos una pausa de diez minutos para ventilar el Salón, retomamos la sesión en diez minutos.

A las doce horas y once minutos la Presidencia resuelve hacer un receso en

na sesión que se retoma ás doce horas e trinta e oito minutos cos mesmos asistentes relacionados ut supra a excepción da señora García Gómez, que non está presente no Salón de Sesións.

la sesión que se retoma a las doce horas y treinta y ocho minutos con los mismos asistentes relacionados ut supra a excepción de la señora García Gómez, que no está presente en el Salón de Sesiones.

Presidencia

Retomamos a sesión co asunto número nove, da Área de Urbanismo, Vivenda, Infraestruturas e Mobilidade.

Señor Secretario.

Presidencia

Retomamos la sesión con el asunto número nueve, del Área de Urbanismo, Vivienda, Infraestructuras y Movilidad.

Señor Secretario.

URBANISMO, VIVENDA, INFRAESTRUTURAS E MOBILIDADE

URBANISMO, VIVIENDA, INFRAESTRUCTURAS Y MOVILIDAD

Urbanismo

Urbanismo

194. Aprobación provisional da modificación puntual do Plan Xeral de Ordenación Municipal de A Coruña, para incorporación de elementos ao catálogo, documento 1, separata número 1, elaborado polo Departamento de Planeamento Municipal, de data novembro de 2020.

194. Aprobación provisional de la modificación puntual del Plan General de Ordenación Municipal de A Coruña, para incorporación de elementos al catálogo, documento 1, separata número 1, elaborado por el Departamento de Planeamiento Municipal, de fecha noviembre de 2020.

Asunto. Aprobación provisional da modificación puntual do Plan Xeral de Ordenación Municipal de A Coruña, para incorporación de elementos ao catálogo, documento 1, separata número 1, elaborado polo Departamento de Planeamento Municipal, de data novembro de 2020.

Asunto. *Aprobación provisional de la modificación puntual del Plan General de Ordenación Municipal de A Coruña, para incorporación de elementos al catálogo, documento 1, separata número 1, elaborado por el Departamento de Planeamiento Municipal, de fecha noviembre de 2020.*

Señor Secretario

Asunto número nove, Aprobación provisional da modificación puntual do Plan Xeral de Ordenación Municipal de A Coruña, para incorporación de elementos ao catálogo, documento 1, separata número 1, elaborado polo

Señor Secretario

Asunto número nueve, Aprobación provisional de la modificación puntual del Plan General de Ordenación Municipal de A Coruña, para incorporación de elementos al catálogo, documento 1, separata número 1, elaborado por el

Departamento de Planeamento Municipal, de data novembro de 2020.

Hai unha emenda do Grupo de Marea Atlántica e en todo caso os acordos requiren maioría absoluta legal.

Presidencia

Moitas grazas.

Terá a palabra por parte do Goberno municipal o señor Díaz Villoslada e a continuación haberá unha quenda de cinco minutos, a primeira, e tres minutos, a segunda, para o resto dos Grupos.

Cando queira, señor Díaz Villoslada.

Señor Díaz Villoslada

Si. Bo día. Grazas, señora alcaldesa.

Saudar a todos os membros da Corporación e darlle un saúdo especial á nosa nova concelleira, a nova concelleira da Corporación, a señora Faraldo, e saudar tanto o persoal que dá apoio a este pleno como o público asistente vía *streaming*.

Eu creo que estamos traendo a este pleno, nesta aprobación provisional da modificación puntual do Plan Xeral para incrementar o Catálogo de elementos, é un compromiso que asumimos claramente no pasado Pleno de outubro, naquel pleno no que recoñecíamos como Fillo Predilecto da cidade ó profesor Albalat, en aquel pleno, tendo en conta, ademais, —que non hai que ocultar as cousas— tendo en conta ademais que estes días está a rematar aquel prazo de suspensión de licenzas acordado no Pleno da aprobación inicial para algún destes

Departamento de Planeamiento Municipal, de fecha noviembre de 2020.

Hay una enmienda del Grupo de Marea Atlántica y en todo caso los acuerdos requieren mayoría absoluta legal.

Presidencia

Muchas gracias.

Tendrá la palabra por parte del Gobierno municipal el señor Díaz Villoslada y a continuación habrá un turno de cinco minutos, el primero, y tres minutos, el segundo, para el resto de los Grupos.

Cuando quiera, señor Díaz Villoslada.

Señor Díaz Villoslada

Sí. Buenos días. Gracias, señora alcaldesa.

Saludar a todos los miembros de la Corporación y darle un saludo especial a nuestra nueva concejala, la nueva concejala de la Corporación, la señora Faraldo, y saludar tanto al personal que da apoyo a este pleno como el público asistente en directo.

Yo creo que estamos trayendo a este pleno, en esta aprobación provisional de la modificación puntual del Plan General para incrementar el Catálogo de elementos, es un compromiso que asumimos claramente en el pasado Pleno de octubre, en aquel pleno en el que reconocíamos como Hijo Predilecto de la ciudad al profesor Albalat, en aquel pleno, teniendo en cuenta, además, —que no hay que ocultar las cosas— teniendo en cuenta además que estos días está finalizando aquel plazo de suspensión de licencias acordado en el Pleno de la aprobación inicial para alguno de estos elementos,

elementos, pois, como digo, traendo esta aprobación provisional estamos a dar cumprimento efectivo a aquel compromiso que expresei no Pleno de outubro.

pues, como digo, trayendo esta aprobación provisional estamos dando cumplimiento efectivo a aquel compromiso que expresé en el Pleno de octubre.

Brevemente, os antecedentes desta modificación puntual do Plan Xeral da cidade arranca en aquel Pleno do 12 de decembro de 2016 no que se acordara esa suspensión de licencias con motivo do inicio da modificación puntual do Plan. O 3 de novembro de 2017 a Xunta de Goberno Local daquela aprobaba o documento para a remisión de informe ambiental á Xunta de Galicia. En febreiro de 2018 a Xunta de Galicia emitiu o seu informe ambiental para o 12 de novembro de 2018 este pleno procedeu a aquela aprobación inicial e acordar de novo a suspensión de licencias nos ámbitos afectados.

Brevemente, los antecedentes de esta modificación puntual del Plan General de la ciudad arranca en aquel Pleno de 12 de diciembre de 2016 en el que se había acordado esa suspensión de licencias con motivo del inicio de la modificación puntual del Plan. El 3 de noviembre de 2017 la Junta de Gobierno Local en aquel momento aprobaba el documento para la remisión de informe ambiental a la Xunta de Galicia. En febrero de 2018 la Xunta de Galicia emitió su informe ambiental para que el 12 de noviembre de 2018 este pleno procedió a aquella aprobación inicial y acordar de nuevo la suspensión de licencias en los ámbitos afectados.

Naquela aprobación inicial, como sabemos, había en torno a 90 elementos de distintas características, arquitectónicos, arqueolóxicos e mesmo etnográficos. Aquel documento de aprobación inicial recibiu os informes sectoriais e un conxunto de case 70 alegacións. Aqueles informes sectoriais remitidos por parte da Administración autonómica tiñan un informe, eu creo ou cremos que altamente relevante, como era o informe emitido pola Dirección Xeral de Patrimonio Cultural, que era un informe no seu conxunto de carácter desfavorable por algunhas cuestións que logo apuntarei e que creo que están sobradamente documentadas e explicadas no expediente que soporta esta proposta de aprobación provisional. Tamén había informes desfavorables tanto de Portos do Estado como da Demarcación de Costas, e á vista de todas estas circunstancias, dos informes desfavorables e das alegacións presentadas, por parte do Goberno

En aquella aprobación inicial, como sabemos, había en torno a 90 elementos de distintas características, arquitectónicos, arqueológicos e incluso etnográficos. Aquel documento de aprobación inicial recibió los informes sectoriales y un conjunto de casi 70 alegaciones. Aquellos informes sectoriales remitidos por parte de la Administración autonómica tenían un informe, yo creo o creemos que altamente relevante, como era el informe emitido por la Dirección General de Patrimonio Cultural, que era un informe en su conjunto de carácter desfavorable por algunas cuestiones que luego apuntaré y que creo que están sobradamente documentadas y explicadas en el expediente que soporta esta propuesta de aprobación provisional. También había informes desfavorables tanto de Puertos del Estado como de la Demarcación de Costas, y a la vista de todas estas circunstancias, de los informes desfavorables y de las alegaciones presentadas, por parte del Gobierno

municipal actual chegouse á conclusión de que conviña traer a este pleno unha primeira separata daquel conxunto de elementos que se levaran a aprobación inicial. Este documento, esta Separata número 1 daquel Documento número 1 foi ditaminada favorablemente na Comisión Informativa de Urbanismo e de Vivenda deste pasado luns, co informe preceptivo da Secretaría Xeral do Pleno.

O documento completo desta modificación, ou daquela modificación para a aprobación inicial, incorporaba, como digo, elementos daquelas tres categorías: arqueolóxicos, arquitectónicos e etnográficos, e en parte deses bens se xustificaba a súa inclusión pola pertenza a varios inventarios de carácter cultural ou patrimonial. Un dos inventarios é o do Camiño Inglés de Santiago e outro dos inventarios de alta relevancia era o do Docomomo Ibérico, é dicir, o documento da Organización Internacional para a Documentación e Conservación da Arquitectura e o Urbanismo do Movemento Moderno. Este documento, como digo, recibiu 69 alegacións e os informes desfavorables marcadamente de Patrimonio Cultural da Xunta de Galicia, de Portos do Estado e de Costas, e a finalidade, como tamén acabo de indicar, desta separata, é lograr aprobar provisionalmente o maior número de elementos de incuestionable valor e xustificada calidade arquitectónica, os cales, ademais, non fosen cuestionados nos informes sectoriais. Este criterio, polo tanto, exclúe, entre outros, desta primeira separata de aprobación os dous edificios cuestionados tanto por Costas como por Portos do Estado: Club do Mar en San Amaro e a Lonxa do Gran Sol, o cual non significa en absoluto que renunciemos á súa catalogación,

municipal actual se llegó a la conclusión de que convenía traer a este pleno una primera separata de aquel conjunto de elementos que se habían llevado a aprobación inicial. Este documento, esta Separata número 1 de aquel Documento número 1 fue dictaminada favorablemente en la Comisión Informativa de Urbanismo y de Vivienda de este pasado lunes, con el informe preceptivo de la Secretaría General del Pleno.

El documento completo de esta modificación, o de aquella modificación para la aprobación inicial, incorporaba, como digo, elementos de aquellas tres categorías: arqueológicos, arquitectónicos y etnográficos, y en parte de esos bienes se justificaba su inclusión por la pertenencia a varios inventarios de carácter cultural o patrimonial. Uno de los inventarios es el del Camino Inglés de Santiago y otro de los inventarios de alta relevancia era el del Docomomo Ibérico, es decir, el documento de la Organización Internacional para la Documentación y Conservación de la Arquitectura y el Urbanismo del Movimiento Moderno. Este documento, como digo, recibió 69 alegaciones y los informes desfavorables señaladamente de Patrimonio Cultural de la Xunta de Galicia, de Puertos del Estado y de Costas, y la finalidad, como también acabo de indicar, de esta separata, es lograr aprobar provisionalmente el mayor número de elementos de incuestionable valor y justificada calidad arquitectónica, los cuales, además, no hubieran sido cuestionados en los informes sectoriales. Este criterio, por lo tanto, excluye, entre otros, de esta primera separata de aprobación los dos edificios cuestionados tanto por Costas como por Puertos del Estado: Club del Mar en San Amaro y la Lonja del Gran Sol, lo cual no significa en absoluto que renunciemos a su catalogación, pero sí que es importante tratar de organizar toda la información

pero si que é importante tratar de organizar toda a información necesaria para que esta catalogación sexa viable.

necesaria para que esta catalogación sea viable.

Ás doce horas e corenta e catro minutos entra no Salón de Sesións a señora García Gómez.

A las doce horas y cuarenta y cuatro minutos entra en el Salón de Sesiones la señora García Gómez.

A maiores, como digo, de estes elementos, hai que ter en conta as consideracións da Dirección Xeral de Patrimonio Cultural da Xunta de Galicia. O informe da Dirección Xeral cuestiona con carácter xeral as catalogacións de bens etnográficos por falta de documentación individualizada. Cuestiona tamén a non existencia de fichas arqueolóxicas no inventario da Xunta para os bens que se propoñen incorporar, o cal invalida, invalidaba e segue invalidando tamén, esta parte de catalogación hasta que sexa subsanada.

Además, como digo, de estos elementos, hay que tener en cuenta las consideraciones de la Dirección General de Patrimonio Cultural de la Xunta de Galicia. El informe de la Dirección General cuestiona con carácter general las catalogaciones de bienes etnográficos por falta de documentación individualizada. Cuestiona también la no existencia de fichas arqueológicas en el inventario de la Xunta para los bienes que se propone incorporar, lo cual invalida, invalidaba y sigue invalidando también, esta parte de catalogación hasta que sea subsanada.

E en canto ós bens de carácter arquitectónico, a Dirección Xeral de Patrimonio Cultural diferencia, por un lado, aqueles bens que conforman arquitectura dos barrios, daqueles singulares da segunda metade do século XX. Para os primeiros, en base ó informe da Dirección Xeral de Patrimonio Cultural, é necesario realizar unha revisión xeral e pormenorizada para tratar de encontrar a coherencia que bota en falta a Dirección de Patrimonio Cultural. E por outra parte, respecto dos segundos, respecto dos que conforman esa arquitectura da segunda metade do século XX, tamén botaba en falta toda unha serie de información que é a que agora estamos a incorporar nas diferentes fichas dos dez elementos que traemos a esta aprobación provisional.

Y en cuanto a los bienes de carácter arquitectónico, la Dirección General de Patrimonio Cultural diferencia, por un lado, aquellos bienes que conforman arquitectura de los barrios, de aquellos singulares de la segunda mitad del siglo XX. Para los primeros, en base al informe de la Dirección General de Patrimonio Cultural, es necesario realizar una revisión general y pormenorizada para tratar de encontrar la coherencia que echa en falta la Dirección de Patrimonio Cultural. Y por otra parte, respecto de los segundos, respecto de los que conforman esa arquitectura de la segunda mitad del siglo XX, también echaba en falta toda una serie de información que es la que ahora estamos incorporando en las diferentes fichas de los diez elementos que traemos a esta aprobación provisional.

Esta aprobación provisional, como figura no expediente, traemos seis

A esta aprobación provisional, como figura en el expediente, traemos seis

elementos de arquitectura da segunda metade do século XX, dous conxuntos de vivendas sociais dos anos 40-50 que non recibiron, por certo, ningunha alegación, ningún cuestionamento sectorial, e tamén as vivendas pareadas de Padre Sarmiento, as cales tampouco foron obxecto de discusión nas alegacións e nos informes e que teñen este valor singular.

Polo tanto, nesta Separata 1 do documento que se trouxo para aprobación inicial estamos a utilizar basicamente dous criterios. En primeiro lugar, incluímos aqueles elementos que estaban —como dicía— establecidos tamén, ou inventariados, nas listas da Fundación do Docomomo Ibérico ou tamén nas Guías de Arquitectura da Coruña publicada polo Colexio Oficial de Arquitectos e Arquitectas de Galicia de 1998, como son os edificios do Banco do Noroeste, do Edificio Pou, o Edificio dos Alféreces ou o edificio do número 28 da rúa de Juan Flórez, que son pezas singulares da arquitectura moderna a conservar nunha trama do Ensanche na que se encontran protexidos outros elementos máis vinculados ó propio proxecto do Ensanche, como a proposta urbanística e arquitectónica de crecemento da cidade, e quedaban sen catalogar algúns destes elementos arquitectónicos.

Pero por outra parte, traemos tamén dentro destes dez elementos outros que son moi representativos da traxectoria dos seus autores. O edificio do Banco do Noroeste, de Vázquez Molezún; o Edificio Pou, de Fisac; o Edificio dos Alféreces, de Meijide, ou o edificio número 28 da rúa de Juan Flórez, de Molezún. E tamén se contempla a catalogación do antigo garaxe do concesionario Citröen polo seu papel na traxectoria do seu autor, o profesor

elementos de arquitectura de la segunda mitad del siglo XX, dos conjuntos de viviendas sociales de los años 40-50 que no recibieron, por cierto, ninguna alegación, ningún cuestionamiento sectorial, y también las viviendas pareadas de Padre Sarmiento, las cuales tampoco fueron objeto de discusión en las alegaciones y nos informes y que tienen este valor singular.

Por lo tanto, en esta Separata 1 del documento que se trajo para aprobación inicial estamos utilizando básicamente dos criterios. En primer lugar, incluimos aquellos elementos que estaban —como decía— establecidos también, o inventariados, en las listas de la Fundación del Docomomo Ibérico o también en las Guías de Arquitectura de A Coruña publicada por el Colegio Oficial de Arquitectos y Arquitectas de Galicia de 1998, como son los edificios del Banco del Noroeste, del Edificio Pou, el Edificio de los Alféreces o el edificio del número 28 de la calle de Juan Flórez, que son piezas singulares de la arquitectura moderna a conservar en una trama del Ensanche en la que se encuentran protegidos otros elementos más vinculados al propio proyecto del Ensanche, como la propuesta urbanística y arquitectónica de crecimiento de la ciudad, y quedaban sin catalogar algunos de estos elementos arquitectónicos.

Pero por otra parte, traemos también dentro de estos diez elementos otros que son muy representativos de la trayectoria de sus autores. El edificio del Banco del Noroeste, de Vázquez Molezún; el Edificio Pou, de Fisac; el Edificio de los Alféreces, de Meijide, o el edificio número 28 de la calle de Juan Flórez, de Molezún. Y también se contempla la catalogación del antiguo garaje del concesionario Citröen por su papel en la trayectoria de su autor, el profesor Andrés Fernández-Albalat

Andrés Fernández-Albalat Lois, e como edificio representativo da tipoloxía industria-escaparate, con escasos exemplos conservados na cidade.

O edificio número 43 da rúa Santiago Rey Fernández-Latorre, por ser un edificio representativo dunha tipoloxía de transición entre as tradicionais casas de galerías e a arquitectura ecléctica de finais do XIX.

Por suposto, traemos tamén a Escola Pablo Picasso polo seu papel na traxectoria do seu autor, José Antonio Corrales Gutiérrez, e polo valor do edificio, que responde a un concreto programa de uso que se desenvolve nel e que presenta gran riqueza de detalles construtivos, ben conservados, con un bo traballo de carácter urbanístico na súa inserción na paisaxe e na trama urbana.

As vivendas pareadas do número 35 das rúas Eladio Rodríguez e no número 26 de Padre Sarmiento, ou os grupos de vivendas de Claudio San Martín e as do barrio de Mariñeiros, por ser representantes de actuacións no proceso da urbanización integral, e destacando no grupo de vivendas de Claudio San Martín unha composición de gran racionalidade, nos levan a considerar que tamén estes grupos de vivendas son merecedores da catalogación no Plan Xeral.

Polo tanto, o motivo principal da modificación puntual mantense, incluso segundo estaba recollido na aprobación inicial. É dicir, tratamos de que a modificación puntual incorpore ó Catálogo novos elementos non presentes no Plan Xeral de 2013, aínda que sendo o do 2013 un plan xeral relativamente recente, pero que deben ser conservados ou recuperados polas

Lois, y como edificio representativo de la tipología industria-escaparate, con escasos ejemplos conservados en la ciudad.

El edificio número 43 de la calle Santiago Rey Fernández-Latorre, por ser un edificio representativo de una tipología de transición entre las tradicionales casas de galerías y la arquitectura ecléctica de finales del XIX.

Por supuesto, traemos también la Escuela Pablo Picasso por su papel en la trayectoria de su autor, José Antonio Corrales Gutiérrez, y por el valor del edificio, que responde a un concreto programa de uso que se desarrolla en él y que presenta gran riqueza de detalles constructivos, bien conservados, con un buen trabajo de carácter urbanístico en su inserción en el paisaje y en la trama urbana.

Las viviendas pareadas del número 35 de las calles Eladio Rodríguez y en el número 26 de Padre Sarmiento, o los grupos de viviendas de Claudio San Martín y las del barrio de Mariñeiros, por ser representantes de actuaciones en el proceso de la urbanización integral, y destacando en el grupo de viviendas de Claudio San Martín una composición de gran racionalidad, nos llevan a considerar que también estos grupos de viviendas son merecedores de la catalogación en el Plan General.

Por lo tanto, el motivo principal de la modificación puntual se mantiene, incluso según estaba recogido en la aprobación inicial. Es decir, tratamos de que la modificación puntual incorpore al Catálogo nuevos elementos no presentes en el Plan General de 2013, aunque siendo lo del 2013 un plan general relativamente reciente, pero que deben ser conservados o recuperados por sus

súas características e valores. Polo tanto responden, entendemos e se entende en todos os informes técnicos e xurídicos emitidos na proposta actual, que están presididos polo necesario interese público que establece a Lei galega do Solo.

características y valores. Por lo tanto responden, entendemos y se entiende en todos los informes técnicos y jurídicos emitidos en la propuesta actual, que están presididos por el necesario interés público que establece la Ley gallega del Suelo.

Nese sentido, nos documentos, nos informes emitidos no tratamento das alegacións e no tratamento dos informes sectoriais, tamén se tiveron en conta outras alegacións, e entre elas tamén as alegacións que presentara o Grupo Municipal do Partido Popular. Consideramos que os diferentes aspectos analizados desas alegacións tamén permitirían a todos os Grupos presentes nesta corporación de considerar que os dez elementos que traemos a esta catalogación merecen, merecen, esa protección urbanística no noso Plan Xeral. Por iso, a proposta de aprobación provisional que traemos a este pleno de hoxe tamén incorpora a aprobación dese informe de resposta das alegacións e tamén establece necesariamente a remisión dos documentos que hoxe, de proceder, se aprobaran, á Administración autonómica para continuar coa tramitación hasta chegar ó porto da súa aprobación definitiva.

En ese sentido, en los documentos, en los informes emitidos en el tratamiento de las alegaciones y en el tratamiento de los informes sectoriales, también se tuvieron en cuenta otras alegaciones, y entre ellas también las alegaciones que había presentado el Grupo Municipal del Partido Popular. Consideramos que los diferentes aspectos analizados de esas alegaciones también permitirían a todos los Grupos presentes en esta corporación de considerar que los diez elementos que traemos a esta catalogación merecen, merecen, esa protección urbanística en nuestro Plan General. Por eso, la propuesta de aprobación provisional que traemos a este pleno de hoy también incorpora la aprobación de ese informe de respuesta de las alegaciones y también establece necesariamente la remisión de los documentos que hoy, de proceder, se aprobaran, a la Administración autonómica para continuar con la tramitación hasta llegar al puerto de su aprobación definitiva.

E este é un pouco o resumo e presentación deste documento de catalogación para a modificación puntual do noso Plan Xeral.

Y este es un poco el resumen y presentación de este documento de catalogación para la modificación puntual de nuestro Plan General.

Grazas.

Gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Díaz Villoslada.

Muchas gracias, señor Díaz Villoslada.

Iniciamos a quenda de debate. Señora Faraldo, cinco minutos.

Iniciamos el turno de debate. Señora Faraldo, cinco minutos.

Señora Faraldo Calvo

Consideramos positivamente a inclusión, por parte do Grupo Municipal, no Catálogo do Plan Xeral de Ordenación Municipal da Coruña eses dez elementos de valor arquitectónico singular. O Edificio Citröen, de Andrés Fernández-Albalat, recén nomeado fillo predilecto da cidade, o Banco do Noroeste, de Ramón Vázquez Molezún e José de la Mata, o Edificio Pou de Miguel Fisac, o edificio da Cooperativa de Alféreces, o edificio de vivendas de Juan Flórez 28, a Escola Pablo Picasso, de Juan Antonio Corrales, o grupo de vivendas dos Mariñeiros, as vivendas de Claudio San Martín, o edificio da avenida Fernández Latorre número 43 e as vivendas pareadas na rúa do Padre Sarmiento, como ben relatou o concelleiro Villoslada.

Isto supón a súa protección patrimonial, imprescindible para esta cidade, así como tamén o é outros edificios que non se inclúen na lista, como a Lonxa do Gran Sol, o Observatorio meteorolóxico ou o edificio da sección de vela e remo do Club do Mar de San Amaro, entre moitos outros tan dignos de conservar como os anteriores. Cabe aquí o recordatorio de que a Lonxa do Gran Sol, xunto co Edificio Pou, que si está contemplado, forma parte do listado de bens do Docomomo, a organización con maior autoridade recoñecida en materia de protección da arquitectura do Movemento Moderno. A súa futura incorporación no PXOM deberá contemplar a totalidade dos bens da cidade recollidos no rexistro do Docomomo.

Pedimos ó Goberno municipal, por tanto, que continúe traballando para promover, á maior celeridade posible, a

Señora Faraldo Calvo

Consideramos positivamente la inclusión, por parte del Grupo Municipal, en el Catálogo del Plan General de Ordenación Municipal de A Coruña esos diez elementos de valor arquitectónico singular. El Edificio Citröen, de Andrés Fernández-Albalat, recientemente nombrado hijo predilecto de la ciudad, el Banco del Noroeste, de Ramón Vázquez Molezún y José de la Mata, el Edificio Pou de Miguel Fisac, el edificio de la Cooperativa de Alféreces, el edificio de viviendas de Juan Flórez 28, la Escuela Pablo Picasso, de Juan Antonio Corrales, el grupo de viviendas de los Mariñeiros, las viviendas de Claudio San Martín, el edificio de la avenida Fernández Latorre número 43 y las viviendas pareadas en la calle del Padre Sarmiento, como bien relató el concejal Villoslada.

Esto supone su protección patrimonial, imprescindible para esta ciudad, así como también lo es otros edificios que no se incluyen en la lista, como la Lonja del Gran Sol, el Observatorio meteorológico o el edificio de la sección de vela y remo del Club del Mar de San Amaro, entre muchos otros tan dignos de conservar como los anteriores. Cabe aquí el recordatorio de que la Lonja del Gran Sol, junto con el Edificio Pou, que sí está contemplado, forma parte del listado de bienes del Docomomo, la organización con mayor autoridad reconocida en materia de protección de la arquitectura del Movimiento Moderno. Su futura incorporación en el PGOM deberá contemplar la totalidad de los bienes de la ciudad recogidos en el registro del Docomomo.

Pedimos al Gobierno municipal, por tanto, que continúe trabajando para promover, a la mayor celeridad posible, la ampliación

ampliación das pezas do Catálogo, pois é, entendemos, ó que debemos aspirar: a amplialo e non a limitalo.

Presidencia

Moitas grazas.

Polo Bloque Nacionalista Galego, señora Veira.

Señora Veira González

Si, moitas grazas, señora alcaldesa.

Efectivamente, en outubro deste ano este grupo municipal fixo unha advertencia pública sobre o que nós entendiamos como unha falta de impulso do Goberno local á hora de levar a cabo a modificación do PXOM para a incorporación de inmóbeis ó Catálogo. Tiñamos unha aprobación inicial pero faltaban os seguintes pasos. Advertiamos naquel momento que a suspensión de licenzas caducaría axiña, e hoxe é o día, hoxe precisamente, é o día no que caduca esa suspensión de licenzas. E diciamos que iso podería supoñer a perda dalgúns dos bens que se recollían na modificación que aprobamos inicialmente en novembro de 2018. Cando anunciamos publicamente esta advertencia, o Goberno local contestaba que traería o antes posíbel ó Pleno o Catálogo e que xa o tiña listo, mais o que hoxe se trae a Pleno é un catálogo coxo, permítanme que así o diga. Unha Separata número 1 onde faltan inmóbeis importantes e sobre estes inmóbeis, ademais, a capacidade de control do propio Concello son reducidas. Falamos nomeadamente do edificio da Lonxa do Gran Sol e do edificio do Observatorio meteorolóxico.

A Lonxa do Gran Sol é un edificio que

de las piezas del Catálogo, pues es, entendemos, a lo que debemos aspirar: a ampliarlo y no a limitarlo.

Presidencia

Muchas gracias.

Por el Bloque Nacionalista Gallego, señora Veira.

Señora Veira González

Sí, muchas gracias, señora alcaldesa.

Efectivamente, en octubre de este año este grupo municipal hizo una advertencia pública sobre lo que nosotros entendíamos como una falta de impulso del Gobierno local a la hora de llevar a cabo la modificación del PGOM para la incorporación de inmuebles al Catálogo. Teníamos una aprobación inicial pero faltaban los siguientes pasos. Advertíamos en aquel momento que la suspensión de licencias caducaría enseguida, y hoy es el día, hoy precisamente, es el día en el que caduca esa suspensión de licencias. Y decíamos que eso podría suponer la pérdida de algunos de los bienes que se recogían en la modificación que aprobamos inicialmente en noviembre de 2018. Cuando anunciamos públicamente esta advertencia, el Gobierno local contestaba que traería lo antes posible al Pleno el Catálogo y que ya lo tenía listo, pero lo que hoy se trae a Pleno es un catálogo cojo, permítanme que así lo diga. Una Separata número 1 donde faltan inmuebles importantes y sobre estos inmuebles, además, la capacidad de control del propio Ayuntamiento son reducidas. Hablamos concretamente del edificio de la Lonja del Gran Sol y del edificio del Observatorio meteorológico.

La Lonja del Gran Sol es un edificio que

se decidiu incorporar ó Catálogo que aprobamos en novembro de 2018, un edificio que ten un valor arquitectónico recollido, efectivamente, no catálogo do Docomomo que describe a importancia das súas características arquitectónicas: a estrutura de pórticos de formigón dispostos cada sete metros utiliza unha forma simétrica para optimizar recursos; as cubertas resólvense como unha secuencia de delgadas bóvedas de formigón que lle confiren ó edificio o seu característico perfil ondulado, permiten unha entrada de luz xenerosa e ofrecen unha fermosa percepción do seu espazo interno. A longa fachada ó mar do edificio, enteiramente acristalada, repite no seu perfil a ondulada secuencia de auga no seu suave contacto co peirao, mentres a pel de vidro reflicte, como un gran espello, a paisaxe da baía da Coruña. Os enxeñeiros da Lonxa do Gran Sol asumiron a idea moderna de considerar os edificios industriais como pezas de valor no conxunto construído da cidade, na súa calidade de monumentos modernos, máis aló do seu estrito valor utilitario. Pero malia todo isto, as posibilidades de uso que ten o inmóbel da Lonxa do Gran Sol, polo seu propio emprazamento, ademais mesmo cando se acometa a transformación dos terreos portuarios, porque ademais está ubicado nun deses peiraos que lle chamamos de transición, non? Ten tamén esa importancia.

se decidió incorporar al Catálogo que aprobamos en noviembre de 2018, un edificio que tiene un valor arquitectónico recogido, efectivamente, en el catálogo del Docomomo que describe la importancia de sus características arquitectónicas: la estructura de pórticos de hormigón dispuestos cada siete metros utiliza una forma simétrica para optimizar recursos; las cubiertas se resuelven cómo una secuencia de delgadas bóvedas de hormigón que le confieren al edificio su característico perfil ondulado, permiten una entrada de luz generosa y ofrecen una hermosa percepción de su espacio interno. La larga fachada al mar del edificio, enteramente acristalada, repite en su perfil la ondulada secuencia de agua en su suave contacto con el muelle, mientras la piel de vidrio refleja, como un gran espejo, el paisaje de la bahía de A Coruña. Los ingenieros de la Lonja del Gran Sol asumieron la idea moderna de considerar los edificios industriales como piezas de valor en el conjunto construido de la ciudad, en su calidad de monumentos modernos, más allá de su estricto valor utilitario. Pero a pesar de todo esto, las posibilidades de uso que tiene el inmueble de la Lonja del Gran Sol, por su propio emplazamiento, además cuando se acometa la transformación de los terrenos portuarios, porque además está ubicado en uno de esos muelles que le llamamos de transición, ¿no? Tiene también esa importancia.

Ás doce horas e cincuenta e seis minutos sae do Salón de Sesións o señor Lage Tuñas.

A las doce horas y cincuenta y seis minutos sale del Salón de Sesiones el señor Lage Tuñas.

A Lonxa do Gran Sol fálanos dunha pesca galega, fálanos dun porto coruñés que era unha potencia, e fálanos, polo tanto, da historia da nosa cidade. É un patrimonio, un monumento que pode manter os seus usos pesqueiros,

La Lonja del Gran Sol nos habla de una pesca gallega, nos habla de un puerto coruñés que era una potencia, y nos habla, por lo tanto, de la historia de nuestra ciudad. Es un patrimonio, un monumento que puede mantener sus usos pesqueros,

efectivamente, aínda que se protexa, pero que se se mantén en pé, nun futuro tamén podería acoller outros usos.

efectivamente, aunque se proteja, pero que si se mantiene en pie, en un futuro también podría acoger otros usos.

Por desgraza, esta separata non recolle este edificio, e toda vez que Portos do Estado alegou contra a súa incorporación ó Catálogo, e unha vez caducada a suspensión de licenzas, a Autoridade Portuaria podería facer con ela o que quixer. E tendo en conta, ademais, o concepto que veu primando até o de agora no ente portuario ó respecto das licenzas e da súa relación urbanística coa cidade, cando menos desde o BNG non albergamos moitas esperanzas.

Por desgracia, esta separata no recoge este edificio, y toda vez que Portos del Estado alegó contra su incorporación al Catálogo, y una vez caducada la suspensión de licencias, la Autoridad Portuaria podría hacer con ella lo que quisiere. Y teniendo en cuenta, además, el concepto que vino primando hasta ahora en el ente portuario respecto de las licencias y de su relación urbanística con la ciudad, cuando menos desde el BNG no albergamos muchas esperanzas.

Pode ser que a emenda da Marea Atlántica, á que votaremos a favor, axude en algo, mais non deixa de ser un petitum á Autoridade Portuaria. Se nos está a escoitar o vindeiro presidente da Autoridade Portuaria, estaría ben que recollese a luva.

Puede ser que la enmienda de la Marea Atlántica, a la que votaremos a favor, ayude en algo, pero no deja de ser un petitum a la Autoridad Portuaria. Si nos está escuchando el próximo presidente de la Autoridad Portuaria, estaría bien que recogiera el guante.

Preocúpanos, pois, a desprotección na que se van a atopar algúns dos bens pendentes de incorporación de aquí ó trámite da segunda separata.

Nos preocupa, pues, la desprotección en la que se van a encontrar algunos de los bienes pendientes de incorporación de aquí al trámite de la segunda separata.

Tamén gustaríanos poñer o foco no edificio do Observatorio, que tampouco figura nesta separata e cuxo futuro tamén pode decidirse lonxe de aquí, nos ministerios de Facenda e de Transición Ecolóxica, e que tamén está ubicado casualmente nun lugar moi sensíbel e que máis tarde ou máis cedo experimentará unha transformación, e que nós demandamos ademais que a zona que antes era de protección para labores de predición meteorolóxica e que coa dixitalización do proceso agora non se van precisar, e que nós —como digo— xa demandamos no Congreso dos Deputados a súa cesión ó Concello. Polo tanto, está nunha zona sensíbel.

También nos gustaría poner el foco en el edificio del Observatorio, que tampoco figura en esta separata y cuyo futuro también puede decidirse lejos de aquí, en los ministerios de Hacienda y de Transición Ecológica, y que también está ubicado casualmente en un lugar muy sensible y que más tarde o más temprano experimentará una transformación, y que nosotros demandamos además que la zona que antes era de protección para labores de predicción meteorológica y que con la digitalización del proceso ahora no se van a necesitar, y que nosotros —como digo— ya demandamos en el Congreso de los Diputados su cesión al Ayuntamiento. Por lo tanto, está en una zona sensible.

Polo demais, estamos de acordo cos bens que se recollen no documento que se lle propón ó Pleno, polo que votaremos a favor, sobre todo porque fican incluídos nos acordos a folla de ruta e incorporación da emenda da Marea Atlántica que votaremos a favor, que nós demandamos publicamente para continuar co proceso. Pediamos para votar a favor deste asunto, pedímoslle directamente ó señor Villoslada e pedímolo tamén na Comisión, que se deixase claramente esa folla de ruta. Comentouse que se aprobaría no primeiro semestre do ano que vén, pero con maior seguridade votaremos coa incorporación da emenda da Marea Atlántica, e polo tanto, reiterar o noso voto favorable.

Por lo demás, estamos de acuerdo con los bienes que se recogen en el documento que se le propone al Pleno, por lo que votaremos a favor, sobre todo porque quedan incluidos en los acuerdos la hoja de ruta e incorporación de la enmienda de la Marea Atlántica que votaremos a favor, que nosotros demandamos públicamente para continuar con el proceso. Pedíamos para votar a favor de este asunto, le pedimos directamente al señor Villoslada y lo pedimos también en la Comisión, que se dejara claramente esa hoja de ruta. Se comentó que se aprobaría en el primer semestre del año que viene, pero con mayor seguridad votaremos con la incorporación de la enmienda de la Marea Atlántica, y por lo tanto, reiterar nuestro voto favorable.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señora Veira.

Muchas gracias, señora Veira.

Pola Marea Atlántica, señor Martínez.

Por la Marea Atlántica, señor Martínez.

Señor Martínez Durán

Señor Martínez Durán

Grazas, señora Rey.

Gracias, señora Rey.

Tomou nota, señor Fernández Prado? Eu tamén traio algunha mensaxe para a Autoridade Portuaria da Coruña. Está ben que aproveitemos esta sesión. Normalmente non coincidimos... Atenda, atenda. Normalmente non coincide a Autoridade Portuaria en ningún foro coa Corporación da Coruña ó completo e co Goberno municipal, así que hai que aproveitar a sesión de hoxe para mandar recados.

¿Tomó nota, señor Fernández Prado? Yo también traigo algún mensaje para la Autoridad Portuaria de A Coruña. Está bien que aprovechemos esta sesión. Normalmente no coincidimos... Atienda, atienda. Normalmente no coincide la Autoridad Portuaria en ningún foro con la Corporación de A Coruña al completo y con el Gobierno municipal, así que hay que aprovechar la sesión de hoy para mandar recados.

Bueno, fóra chanza, estou de acordo, ademais co comentario que facía a señora Veira ó respecto. Vou intentar facer unha cousa que non sei se me vai saír ben, a ver se consigo explicarme.

Bueno, fuera bromas, estoy de acuerdo, además con el comentario que hacía la señora Veira al respecto. Voy a intentar hacer una cosa que no sé si me va a salir bien, a ver se consigo explicarme.

Eu non quero branquear a ninguén, creo que as forzas políticas que están representadas neste pleno teñen cada unha a súa política urbanística, ten tamén a súa mochila, ás veces proporcional ó tempo no que exerceron responsabilidades de goberno e a veces non, e nós, evidentemente, nesta materia temos a conciencia moi tranquila. Pero sen querer branquear a ninguén e sen querer ser equidistante, me gustaría non poñer o foco unicamente nas responsabilidades que ten cada quen neste asunto e neste expediente concreto, non? Advertía a señora Veira que, bueno, pois que dende a aprobación inicial deste expediente até a aprobación provisional parcial transcorreron dous anos. É dicir, hoxe mesmo vence o prazo de suspensión de licenzas, e eso, como direi máis adiante, pois nos preocupa. E evidentemente nos tería gustado que este último ano e medio, pois a xestión fose máis áxil e hoxe, pois en lugar de dez puidésemos ter máis elementos incluídos nesta aprobación provisional, pero tampouco quero poñer o foco niso, tampouco no papel, que é indiscutible, do Goberno da Marea Atlántica neste asunto —é un expediente iniciado daquela—, é certo que hai un requirimento da Dirección Xeral de Patrimonio, pero foi unha decisión do Goberno que encabezaba o alcalde Xulio Ferreiro e estamos orgullosos e orgullosas diso. Tampouco quero poñer o foco niso. É que creo que este expediente —que é un expediente extenso, voluminoso— é un expediente tamén multitudinario no sentido de que ten moitas voces. Hai moitos informes sectoriais, hai moitas alegacións, hai tamén... este expediente tamén documenta malas artes en política, alegacións tipo, campañas para atemorizar os inquilinos e os

Yo no quiero blanquear a nadie, creo que las fuerzas políticas que están representadas en este pleno tienen cada una su política urbanística, tiene también su mochila, a veces proporcional al tiempo en el que ejercieron responsabilidades de gobierno y a veces no, y nosotros, evidentemente, en esta materia tenemos la conciencia muy tranquila. Pero sin querer blanquear a nadie y sin querer ser equidistante, me gustaría no poner el foco únicamente en las responsabilidades que tiene cada quien en este asunto y en este expediente concreto, ¿no? Advertía la señora Veira que, bueno, pues que desde la aprobación inicial de este expediente hasta la aprobación provisional parcial transcurrieron dos años. Es decir, hoy mismo vence el plazo de suspensión de licencias, y eso, como diré más adelante, pues nos preocupa. Y evidentemente nos habría gustado que este último año y medio, pues la gestión fuera más ágil y hoy, pues en lugar de diez pudiésemos tener más elementos incluidos en esta aprobación provisional, pero tampoco quiero poner el foco en eso, tampoco en el papel, que es indiscutible, del Gobierno de la Marea Atlántica en este asunto —es un expediente iniciado en aquel momento—, es cierto que hay un requerimiento de la Dirección General de Patrimonio, pero fue una decisión del Gobierno que encabezaba el alcalde Julio Ferreiro y estamos orgullosos y orgullosas de eso. Tampoco quiero poner el foco en eso. Es que creo que este expediente —que es un expediente extenso, voluminoso— es un expediente también multitudinario en el sentido de que tiene muchas voces. Hay muchos informes sectoriales, hay muchas alegaciones, hay también... este expediente también documenta malas artes en política, alegaciones tipo, campañas para atemorizar a los inquilinos y los propietarios de edificios que se

propietarios de edificios que se protexen, non? tratando de reeditar aquel famoso... aquela famosa campaña do fóra de ordenación, pero hai tamén —e isto é inhabitual nos expedientes— fe de que houbo unha negociación, de que o Goberno da Marea Atlántica recolleu aportacións que as atribúe, ademais, con siglas e ningún tipo de problema, que é algo que ás veces costa tanto incorporar a un expediente cando hai intercambio de ideas, hai negociación, hai diálogo e se chega a acordo.

protegen, ¿no? tratando de reeditar aquel famoso... aquella famosa campaña del fuera de ordenación, pero hay también —y esto es insólito en los expedientes— fe de que hubo una negociación, de que el Gobierno de la Marea Atlántica recogió aportaciones que las atribuye, además, con siglas y ningún tipo de problema, que es algo que a veces cuesta tanto incorporar a un expediente cuando hay intercambio de ideas, hay negociación, hay diálogo y se llega a acuerdo.

Pero hai un dato neste expediente que a min, e que creo que ó conxunto da Corporación, é o que máis nos debería preocupar, e é o tempo. Transcorreron catro anos dende a primeira suspensión de licenzas, algo máis dende que se iniciaron as xestións previas que deron como resultado este expediente, e probablemente cheguemos a cinco ou seis anos cando cheguemos á aprobación definitiva do expediente completo, rescatando todos aqueles elementos, —preferiblemente todos— pero todos aqueles elementos que se poidan rescatar dos incluídos na aprobación inicial. É dicir, 6 anos para protexer elementos do noso patrimonio, da nosa paisaxe urbana que todos e todas coincidimos en que son indiscutibles. Eso é a metade do tempo que leva en vigor o Plan Xeral de Ordenación Municipal e eu creo que é un dato que a quen estamos aquí, que tal vez coñezamos as interioridades da tramitación e a complexidade dun expediente deste tipo, que implica a moitas Administracións, nos poida parecer razoable, pero sospeito que aí fóra non resulta razoable que un concello tarde seis anos en incorporar ó Catálogo, en protexer elementos que logo, insisto, todos e todas dicimos que teñen un incalculable e indiscutible

Pero hay un dato en este expediente que a mí, y que creo que al conjunto de la Corporación, es lo que más nos debería preocupar, y es el tiempo. Transcurrieron cuatro años desde la primera suspensión de licencias, algo más desde que se iniciaron las gestiones previas que dieron como resultado este expediente, y probablemente lleguemos a cinco o seis años cuando lleguemos a la aprobación definitiva del expediente completo, rescatando todos aquellos elementos, —preferiblemente todos— pero todos aquellos elementos que se puedan rescatar de los incluidos en la aprobación inicial. Es decir, 6 años para proteger elementos de nuestro patrimonio, de nuestro paisaje urbano que todos y todas coincidimos en que son indiscutibles. Eso es la mitad del tiempo que lleva en vigor el Plan General de Ordenación Municipal y yo creo que es un dato que a quienes estamos aquí, que tal vez conozcamos las interioridades de la tramitación y la complejidad de un expediente de este tipo, que implica a muchas Administraciones, nos pueda parecer razonable, pero sospecho que ahí fuera no resulta razonable que un ayuntamiento tarde seis años en incorporar al Catálogo, en proteger elementos que luego, insisto, todos y todas decimos que tienen un incalculable e indiscutible valor.

valor.

Máis alá desta reflexión ou desta proposta de reflexión ó conxunto dos Grupos Municipais, o que máis nos preocupa quizais —non vou glosar os elementos que están incluídos no expediente, xa o fixeron persoas en diferentes momentos con bastante máis criterio ca min; creo que está perfectamente explicado; xa o votamos a favor; é un expediente vello; creo que non é necesario— o que nos preocupa é sobre todo o que queda fóra. E nos preocupa porque queda fóra un patrimonio que o Goberno anterior, pero a Corporación por unha ampla maioría, decidiu que había que protexer, e nos preocupa tamén porque, efectivamente, ó vencer o prazo de suspensión de licenzas eses elementos quedan hoxe na situación na que estaban antes de decembro do 2016, é dicir, fóra do Catálogo e fóra, digamos, da protección cautelar dun procedemento de suspensión de licenzas. E iso é o que motiva basicamente a emenda que propuxemos con ánimo construtivo, tratando de, entendemos, que mellorar ou completar o expediente, e que resumo moi rapidamente.

Más allá de esta reflexión o de esta propuesta de reflexión al conjunto de los Grupos Municipales, lo que más nos preocupa quizás —no voy a glosar los elementos que están incluidos en el expediente, ya lo hicieron personas en diferentes momentos con bastante más criterio que yo; creo que está perfectamente explicado; ya lo votamos a favor; es un expediente viejo; creo que no es necesario— lo que nos preocupa es sobre todo lo que queda fuera. Y nos preocupa porque queda fuera un patrimonio que el Gobierno anterior, pero la Corporación por una amplia mayoría, decidió que había que proteger, y nos preocupa también porque, efectivamente, al vencer el plazo de suspensión de licencias esos elementos quedan hoy en la situación en la que estaban antes de diciembre del 2016, es decir, fuera del Catálogo y fuera, digamos, de la protección cautelar de un procedimiento de suspensión de licencias. Y eso es lo que motiva básicamente la enmienda que propusimos con ánimo constructivo, tratando de, entendemos, que mejorar o completar el expediente, y que resumo muy rápidamente.

Ás trece horas e catro minutos entra no Salón de Sesións o señor Lage Tuñas.

A las trece horas y cuatro minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Lage Tuñas.

Ten dous puntos. Nun deles o que tratamos é de que nesta corporación se formalice o compromiso de que o resto dos elementos que quedan excluídos desta separata veñan ó Pleno —evidentemente, cumprimentando todas as fases intermedias que haxa que cumprimentar— no primeiro semestre do ano que vén, e que ademais ese traballo se traslade dalgunha maneira á Comisión de Urbanismo e Vivenda para

Tiene dos puntos. En uno de ellos lo que tratamos es de que en esta corporación se formalice el compromiso de que el resto de los elementos que quedan excluidos de esta separata vengan al Pleno —evidentemente, cumplimentando todas las fases intermedias que haya que cumplimentar— en el primer semestre del año que viene, y que además ese trabajo se traslade de alguna manera a la Comisión de Urbanismo y Vivienda para

que o resto dos Grupos poidamos facerlle seguimento a ese traballo. E o segundo —e aquí vén o recado, señor Fernández Prado— é que o Concello inste á Autoridade Portuaria a modificar o seu Plan Especial. E esto non é porque nós lle deamos a razón ó que argumentaba a Autoridade Portuaria na súa alegación, **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** que ademais era unha alegación moi preocupante, porque a Autoridade Portuaria e despois Portos do Estado non só cuestionaba a competencia do Concello da Coruña para incluír elementos ó Catálogo que están ubicados no sistema xeral portuario, —co que non estamos de acordo e hai antecedentes que avalan esta posición— senón que ademais digamos que invocaban a súa soberanía para facer... para someter a ese edificio ó previsto nos convenios de 2004, e eso é un argumento moi preocupante que está fóra de calquera mínimo consenso ó respecto do futuro dos peiraos interiores nesta corporación e na cidade. Así que para que non haxa escusas e para esgotar todas as vías, ademais de instar o Goberno municipal a que continúe co traballo para a incorporación da Lonxa do Gran Sol ó Catálogo, tamén que se inste a Autoridade Portuaria a, no exercizo das súas competencias e no marco do Plan Especial, darlle tamén á Lonxa do Gran Sol o maior grao de protección previsto na normativa específica.

Nada máis, moitas grazas.

Presidencia

Moitas grazas, señor Martínez.

Polo Grupo Popular, señor Deus.

Señor Deus Álvarez

*que el resto de los Grupos podamos hacerle seguimiento a ese trabajo. Y el segundo —y aquí viene el recado, señor Fernández Prado— es que el Ayuntamiento inste a la Autoridad Portuaria a modificar su Plan Especial. Y esto no es porque nosotros le demos la razón a lo que argumentaba la Autoridad Portuaria en su alegación, (**se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)** que además era una alegación muy preocupante, porque la Autoridad Portuaria y después Puertos del Estado no solo cuestionaba la competencia del Ayuntamiento de A Coruña para incluir elementos al Catálogo que están ubicados en el sistema general portuario, —con lo que no estamos de acuerdo y hay antecedentes que avalan esta posición— sino que además digamos que invocaban su soberanía para hacer... para someter a ese edificio a lo previsto en los convenios de 2004, y eso es un argumento muy preocupante que está fuera de cualquier mínimo consenso respecto al futuro de los muelles interiores en esta corporación y en la ciudad. Así que para que no haya excusas y para agotar todas las vías, además de instar al Gobierno municipal a que continúe con el trabajo para la incorporación de la Lonja del Gran Sol al Catálogo, también que se inste a Autoridad Portuaria a, en el ejercicio de sus competencias y en el marco del Plan Especial, darle también a la Lonja del Gran Sol el mayor grado de protección previsto en la normativa específica.*

Nada más, muchas gracias.

Presidencia

Muchas gracias, señor Martínez.

Por el Grupo Popular, señor Deus.

Señor Deus Álvarez

Moitas grazas, señora alcaldesa.

Primeiro saudar a todos os compañeiros concelleiros, a todos os que nos siguen... a todas as personas que nos siguen na tribuna e por *streaming*, a todo o personal municipal e, como non, dar a noraboa tamén á incorporación da nova concelleira a este pleno.

Traen a este pleno a aprobación provisional dun documento para incorporar algúns elementos ó Catálogo de protección do Plan Xeral. E digo algúns porque se trata dunha separata ó documento de modificación puntual ao Plan elaborado polo Goberno da Marea.

Gustaríame comezar dicindo que está en vigor o actual Plan Xeral de Ordenación Municipal aprobado no ano 2013. Trátase dun plan recente. Xunto a isto, o PEPRI foi tamén aprobado no ano 2015, co que todos os seus elementos tamén quedaron integrados e incorporados ó Plan Xeral. Por tanto, contamos cun catálogo actualizado, cunha análise exhaustiva do patrimonio histórico, para establecer o adecuado nivel de protección desas pezas no ámbito do termo municipal.

É certo que o Catálogo pode ser modificado para inclusión ou exclusión de elementos, pero ha de seguir as determinacións esixidas pola lexislación en materia de patrimonio cultural. Con iso preténdese deixar pouco espazo á discrecionalidade para que calquera decisión sexa fundamentada en materia de protección do patrimonio. E dígoo á vista do informe da Dirección Xeral de Patrimonio Cultural, o que emite en relación ao documento inicial de

Muchas gracias, señora alcaldesa.

Primero saludar a todos los compañeros concejales, a todos los que nos siguen... a todas las personas que nos siguen en la tribuna y en directo, a todo el personal municipal y, como no, dar la enhorabuena también a la incorporación de la nueva concejala a este pleno.

Traen a este pleno la aprobación provisional de un documento para incorporar algunos elementos al Catálogo de protección del Plan General. Y digo algunos porque se trata de una separata al documento de modificación puntual al Plan elaborado por el Gobierno de la Marea.

Me gustaría comenzar diciendo que está en vigor el actual Plan General de Ordenación Municipal aprobado en el año 2013. Se trata de un planeamiento reciente. Junto a esto, el PEPRI ha sido también aprobado en el año 2015, con lo que todos sus elementos también han quedado integrados e incorporados al Plan General. Por lo tanto, contamos con un catálogo actualizado, con un análisis exhaustivo del patrimonio histórico, para establecer el adecuado nivel de protección de esas piezas en el ámbito del término municipal.

Es cierto que el Catálogo puede ser modificado para inclusión o exclusión de elementos, pero ha de seguir las determinaciones exigidas por la legislación en materia de patrimonio cultural. Con ello se pretende dejar poco espacio a la discrecionalidad para que cualquier decisión sea fundamentada en materia de protección del patrimonio. Y lo digo a la vista del informe de la Dirección Xeral de Patrimonio Cultural, el que emite en relación al documento inicial de modificación puntual para incorporar

modificación puntual para incorporar elementos ó Catálogo, aprobado inicialmente no Pleno o día 12 de novembro de 2018. O dito informe non deixa lugar a dúbidas sobre a documentación elaborada polo Goberno de Marea e que o Partido Popular xa advertía no seu escrito de alegacións. Bótase en falta para os edificios da segunda metade do século XX un estudo pormenorizado desa época na cidade, non entendendo que a semellanza con outros proxectos, ou a traxectoria do seu autor, poida determinar a inclusión no Catálogo, debendo acreditarse a súa singularidade e representatividade, ademais da dimensión social significativa, e isto é moi importante. Xa se advertía a falta dun criterio homoxéneo, é dicir, discrecionalidade.

elementos al Catálogo, aprobado inicialmente en el Pleno el día 12 de noviembre de 2018. Dicho informe no deja lugar a dudas sobre la documentación elaborada por el Gobierno de Marea y que el Partido Popular ya advertía en su escrito de alegaciones. Se echa en falta para los edificios de la segunda mitad del siglo XX un estudio pormenorizado de esa época en la ciudad, no entendiendo que la semejanza con otros proyectos, o la trayectoria de su autor, pueda determinar la inclusión en el Catálogo, debiendo acreditarse su singularidad y representatividad, además de la dimensión social significativa, y esto es muy importante. Ya se advertía la falta de un criterio homogéneo, es decir, discrecionalidad.

Catalóganse edificios cun nivel de protección ambiental sen identificar ningún valor relevante. A pesar desa protección ambiental prohíbese a adición de plantas que si se permite nalgúns outros edificios que xa estaban catalogados. En canto á calidade da documentación, a modificación puntual aprobada inicialmente contén numerosos erros e carencias, nalgúns casos da definición necesaria.

Se catalogan edificios con un nivel de protección ambiental sin identificar ningún valor relevante. A pesar de esa protección ambiental se prohíbe la adición de plantas que sí se permite en algunos otros edificios que ya estaban catalogados. En cuanto a la calidad de la documentación, la modificación puntual aprobada inicialmente contiene numerosos errores y carencias, en algunos casos de la definición necesaria.

Á vista deste informe, non é de estrañar que optasen vostedes por elaborar a fume de carozo unha separata de circunstancias para presentar algo antes da finalización da suspensión de licenzas, que casualmente, como comentabamos, caduca hoxe 3 de decembro. No minuto de desconto e tal como sinala tamén o señor secretario no seu informe, emítese informe condicionado polo breve prazo de tempo para o que sería unha análise máis profunda de determinadas cuestións que figuran no mesmo.

A la vista de este informe, no es de extrañar que hayan optado ustedes por elaborar a toda prisa una separata de circunstancias para presentar algo antes de la finalización de la suspensión de licencias, que casualmente, como comentábamos, caduca hoy 3 de diciembre. En el minuto de descuento y tal como señala también el señor secretario en su informe, se emite informe condicionado por el breve plazo de tiempo para lo que sería un análisis más profundo de determinadas cuestiones que figuran en el mismo.

Nas alegacións presentadas polo noso Grupo do Partido Popular poñiamos de manifesto o noso compromiso claro co interese xeral da cidade, estando sempre a favor de calquera tipo de actuación que pretenda preservar ou protexer os seus bens patrimoniais. Para que a dita protección sexa entendida e respectada polos coruñeses é imprescindible que as decisións estean adecuadamente xustificadas e que se cumpra o principio de igualdade entre os cidadáns. Así o fixemos na aprobación do Plan Xeral do ano 2013, que ampliaba e recollía no Catálogo, de maneira notable, máis elementos que os existentes no Plan anterior de 1998.

En las alegaciones presentadas por nuestro Grupo del Partido Popular poníamos de manifiesto nuestro compromiso claro con el interés general de la ciudad, estando siempre a favor de cualquier tipo de actuación que pretenda preservar o proteger sus bienes patrimoniales. Para que dicha protección sea entendida y respetada por los coruñeses es imprescindible que las decisiones estén adecuadamente justificadas y que se cumpla el principio de igualdad entre los ciudadanos. Así lo hemos hecho en la aprobación del Plan General del año 2013, que ampliaba y recogía en el Catálogo, de manera notable, más elementos que los existentes en el Plan anterior de 1998.

Algo fallou na tramitación desta modificación puntual que deu os seus primeiros pasos en febreiro de 2016 e que chegou ata o día de hoxe con este documento de mínimos, como para xustificar tan tortuosa tramitación.

Algo ha fallado en la tramitación de esta modificación puntual que dio sus primeros pasos en febrero de 2016 y que ha llegado hasta el día de hoy con este documento de mínimos, como para justificar tan tortuosa tramitación.

Ós dez elementos que se queren introducir no Catálogo afectaríanlles as condicións que sobre protección de edificios reflíctense no Plan Xeral, coas consecuencias urbanísticas e económicas que iso carrexa, e non só ós devanditos inmobles, senón tamén ós lindeiros polo seu perímetro de afección, ocasionando unha perda de valor patrimonial polas restricións que se impoñan e as consecuentes dificultades para realizar reformas, ampliacións ou investimentos.

A los diez elementos que se quieren introducir en el Catálogo les afectarían las condiciones que sobre protección de edificios se reflejan en el Plan General, con las consecuencias urbanísticas y económicas que ello acarrea, y no solo a dichos inmuebles, sino también a los colindantes por su perímetro de afección, ocasionando una pérdida de valor patrimonial por las restricciones que se impongan y las consecuentes dificultades para realizar reformas, ampliaciones o inversiones.

Estes inmobles dos que estamos a falar hoxe nunca estiveron catalogados en Plans anteriores e aínda que é potestade municipal a súa inclusión no Catálogo, esta debe estar suficientemente xustificada. Seis dos devanditos inmobles achegan como xustificación de interese histórico o ser

Estos inmuebles de los que estamos hablando hoy nunca estuvieron catalogados en Planes anteriores y si bien es potestad municipal su inclusión en el Catálogo, esta debe estar suficientemente justificada. Seis de dichos inmuebles aportan como justificación de interés histórico el ser relevantes en la trayectoria

relevantes na traxectoria dos seus proxectistas, limitándose o interese arquitectónico a unha descrición somera das súas fachadas, obviando, por exemplo, que a maioría teñen importantes carencias en materia tan importante como a accesibilidade. Cinco deles carecen na ficha de descrición algunha sobre os seus caracteres singulares, e o que a ten dispón dun proxecto de demolición asinado polo seu autor. A todos eles incorpóraselles o nivel 2 de protección, protección estrutural, o cal vai supoñer unha protección da súa fachada, a súa envolvente, os patios interiores, os elementos estruturais e tipolóxicos básicos, e a súa distribución de espazos, os patios interiores, moitos deles necesarios para a instalación e a mellora da accesibilidade en moitos destes edificios.

de sus proyectistas, limitándose el interés arquitectónico a una descripción somera de sus fachadas, obviando, por ejemplo, que la mayoría tienen importantes carencias en materia tan importante como la accesibilidad. Cinco de ellos carecen en la ficha de descripción alguna sobre sus caracteres singulares, y el que la tiene dispone de un proyecto de demolición firmado por su autor. A todos ellos se les incorpora el nivel 2 de protección, protección estructural, lo cual va a suponer una protección de su fachada, su envolvente, los patios interiores, los elementos estructurales y tipológicos básicos, y su distribución de espacios, los patios interiores, muchos de ellos necesarios para la instalación y la mejora de la accesibilidad en muchos de estos edificios.

Outras dúas fichas refírense a dous grupos de vivendas, as de Mariñeiros e as de Claudio San Martín, ás que se incorpora un nivel de protección 3, protección ambiental, xa que non presentan un valor arquitectónico destacado. E a outros dous inmobles ós que tamén se asigna un nivel de protección 3, teñen escaso valor ***(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)***.

Otras dos fichas se refieren a dos grupos de viviendas, las de Mariñeiros y las de Claudio San Martín, a las que se incorpora un nivel de protección 3, protección ambiental, ya que no presentan un valor arquitectónico destacado. Y a otros dos inmuebles a los que también se asigna un nivel de protección 3, tienen escaso valor **(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)**.

Por todo iso, este grupo do Partido Popular anuncia a súa abstención neste asunto.

Por todo ello, este grupo del Partido Popular anuncia su abstención en este asunto.

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Deus.

Muchas gracias, señor Deus.

Señor Díaz Villoslada, polo Grupo Socialista.

Señor Díaz Villoslada, por el Grupo Socialista.

Señor Díaz Villoslada

Si, grazas.

Agradecer o apoio —coas diferentes cuestións que se apuntaron, obviamente— por parte da señora Faraldo, da señora Veira, do señor Martínez. Así, de forma preliminar, vou dicir que imos aceptar esta emenda que se propón, non á propia Separata, pero si ós acordos que se someten a esta aprobación provisional, e logo farei algunha consideración adicional respecto dalgunhas das cuestións que acaba de formular o señor Deus.

Evidentemente, a necesaria seguridade xurídica do planeamento urbanístico require tempo, señor Martínez, de traballo, tempo de tramitación. É certo tamén, como sinalaba o señor Deus que, frente a moitas outras cidades, A Coruña ten un planeamento consolidado, ten un Plan Xeral relativamente recente, ten un PEPRI máis recente todavía. Quero dicir que temos un corpus urbanístico estable, consolidado, o que dá —aínda que a veces poida parecer o contrario— dá garantía xurídica e económica, e polo tanto social, ó crecemento e á consolidación da cidade. Eu creo que é importante, sen prexuízo, evidentemente, de que os tempos de tramitación pola normativa urbanística son os que coñecemos, que a pesar de que pasan anos, pois os obxectivos se vaian cumprindo e se vaia mellorando, neste caso, a catalogación dos elementos do Plan Xeral.

Como eu dicía na miña primeira introdución ou presentación do expediente, nós neste momento non incorporamos ó Catálogo a Lonxa do Gran Sol porque conta cos informes desfavorables da Administración

Señor Díaz Villoslada

Sí, gracias.

Agradecer el apoyo —con las diferentes cuestiones que se apuntaron, obviamente— por parte de la señora Faraldo, de la señora Veira, del señor Martínez. Así, de forma preliminar, voy a decir que vamos a aceptar esta enmienda que se propone, no a la propia Separata, pero sí a los acuerdos que se someten a esta aprobación provisional, y luego haré alguna consideración adicional respecto de algunas de las cuestiones que acaba de formular el señor Deus.

Evidentemente, la necesaria seguridad jurídica del planeamiento urbanístico requiere tiempo, señor Martínez, de trabajo, tiempo de tramitación. Es cierto también, como señalaba el señor Deus que, frente a muchas otras ciudades, A Coruña tiene un planeamiento consolidado, tiene un Plan General relativamente reciente, tiene un PEPRI más reciente todavía. Quiero decir que tenemos un corpus urbanístico estable, consolidado, lo que da —aunque la veces pueda parecer lo contrario— da garantía jurídica y económica, y por lo tanto social, al crecimiento y a la consolidación de la ciudad. Yo creo que es importante, sin perjuicio, evidentemente, de que los tiempos de tramitación por la normativa urbanística son los que conocemos, que a pesar de que pasan años, pues los objetivos se vayan cumpliendo y se vaya mejorando, en este caso, la catalogación de los elementos del Plan General.

Como yo decía en mi primera introducción o presentación del expediente, nosotros en este momento no incorporamos al Catálogo la Lonja del Gran Sol porque cuenta con los informes desfavorables de la Administración

Portuaria. É certo que hai un debate importante e interesante dende o punto de vista doutrinal, entre a preeminencia ou non da lexislación portuaria respecto da lexislación urbanística, agora polo menos, noutros temas tamén pero en materia de catalogación de edificios que están nas zonas de servizo portuarias. Pero tamén dicía que nós non renunciamos a seguir traballando cara a esta catalogación, por iso neste sentido nos parece oportuna a primeira parte como punto quinto da emenda presentada pola Marea Atlántica, e neste sentido case, Señor Fernández Prado, á parte de felicitarlle polo seu nomeamento hoxe no Boletín Oficial do Estado, si que bueno, vai de aquí con algúns deberes para a Autoridade Portuaria. Esperamos, evidentemente, traballar conxuntamente neste sentido, sabendo que os informes da Administración Portuaria non é que se opoñan tan directamente á catalogación, senón que esa catalogación impida usos portuarios. Eu creo que podemos traballar en que nivel de catalogación se pode situar a este edificio que si que está incluído nos inventarios do Docomomo, e nese sentido espero que podamos, precisamente, avanzar nesa protección.

Portuaria. Es cierto que hay un debate importante e interesante desde el punto de vista doctrinal, entre la preeminencia o no de la legislación portuaria respecto de la legislación urbanística, ahora por lo menos, en otros temas también pero en materia de catalogación de edificios que están en las zonas de servicio portuarias. Pero también decía que nosotros no renunciamos a seguir trabajando hacia esta catalogación, por eso en este sentido nos parece oportuna la primera parte como punto quinto de la enmienda presentada por la Marea Atlántica, y en este sentido casi, Señor Fernández Prado, aparte de felicitarle por su nombramiento hoy en el Boletín Oficial del Estado, sí que bueno, se va de aquí con algunos deberes para la Autoridad Portuaria. Esperamos, evidentemente, trabajar conjuntamente en este sentido, sabiendo que los informes de la Administración Portuaria no es que se opongan tan directamente a la catalogación, sino que esa catalogación impida usos portuarios. Yo creo que podemos trabajar en qué nivel de catalogación se puede situar a este edificio que sí que está incluido en los inventarios del Docomomo, y en ese sentido espero que podamos, precisamente, avanzar en esa protección.

É certo, señora Veira, que tampouco está o Observatorio. Traballaremos tamén respecto deste elemento. É un elemento arquitectónico da AEMET, coa que estamos en contacto, evidentemente, para traballar, e xa estabamos en contacto cando falamos do expediente do asunto do Parque da Agra, e seguiremos traballando nese sentido porque hai que retomar ese expediente.

Es cierto, señora Veira, que tampoco está el Observatorio. Trabajaremos también respecto de este elemento. Es un elemento arquitectónico de la AEMET, con la que estamos en contacto, evidentemente, para trabajar, y ya estábamos en contacto cuando hablamos del expediente del asunto del Parque del Agra, y seguiremos trabajando en ese sentido porque hay que retomar ese expediente.

É certo tamén que hoxe se levanta ese período de suspensión de licencias, pero é certo que a propia lexislación

Es cierto también que hoy se levanta ese período de suspensión de licencias, pero es cierto que la propia legislación

autonómica en materia de patrimonio cultural outorga á Administración autonómica mecanismos e ferramentas para a defensa daqueles elementos que teñen inventariados, aínda que non estean catalogados urbanisticamente. De feito nos consta que a Dirección Xeral de Patrimonio Cultural vela en moitas ocasións na cidade —polo menos polo que a nós nos consta desde os servizos de Urbanismo e de Rehabilitación— por elementos que non estando catalogados si que están incluídos nos inventarios de patrimonio cultural autonómico.

autonómica en materia de patrimonio cultural otorga a la Administración autonómica mecanismos y herramientas para la defensa de aquellos elementos que tienen inventariados, aunque no estén catalogados urbanísticamente. De hecho nos consta que la Dirección Xeral de Patrimonio Cultural vela en muchas ocasiones en la ciudad —por lo menos por lo que a nosotros nos consta desde los servicios de Urbanismo y de Rehabilitación— por elementos que no estando catalogados sí que están incluidos en los inventarios de patrimonio cultural autonómico.

Como comentei na propia Comisión Informativa deste luns, o segundo punto da emenda presentada por Marea Atlántica reflicte ese compromiso. Nós desde o Goberno municipal, desde a Concellería de Urbanismo, seguimos traballando no resto dos elementos que estaban aprobados inicialmente e que hoxe non entran nesta separata primeira, para tratar, evidentemente, durante o primeiro semestre do vindeiro ano de chegar a presentar unha separata número dous co resto de elementos que superen a fase de alegacións e que superen, evidentemente, os informes sectoriais, tal e como figura na emenda que presenta o Grupo de Marea Atlántica.

Como comenté en la propia Comisión Informativa de este lunes, el segundo punto de la enmienda presentada por Marea Atlántica refleja ese compromiso. Nosotros desde el Gobierno municipal, desde la Concejalía de Urbanismo, seguimos trabajando en el resto de los elementos que estaban aprobados inicialmente y que hoy no entran en esta separata primera, para tratar, evidentemente, durante el primero semestre del próximo año de llegar a presentar una separata número dos con el resto de elementos que superen la fase de alegaciones y que superen, evidentemente, los informes sectoriales, tal y como figura en la enmienda que presenta el Grupo de Marea Atlántica.

Señor Deus, efectivamente, como dicía, temos un planeamento urbanístico consolidado. Eu creo que é solvente, que non precisa de grandes modificacións actuais, aínda que, evidentemente, en futuros mandatos haberá que ir analizando, porque a realidade urbana, urbanística e económica evolucionan. O que si botamos en falta é que vostedes moitas veces falan do compromiso coa cidade, pero a catalogación, é dicir, a protección dos elementos

Señor Deus, efectivamente, como decía, tenemos un planeamiento urbanístico consolidado. Yo creo que es solvente, que no precisa de grandes modificaciones actuales, aunque, evidentemente, en futuros mandatos habrá que ir analizando, porque la realidad urbana, urbanística y económica evolucionan. Lo que sí echamos en falta es que ustedes muchas veces hablan del compromiso con la ciudad, pero la catalogación, es decir, la protección de los elementos arquitectónicos, culturales, históricos, en

arquitectónicos, culturais, históricos, no seu caso arqueolóxicos ou etnográficos, forma parte tamén dese compromiso. Tamén é certo que vostedes o Edificio Citröen, na avenida de Oza, estaba na aprobación inicial de 2009 do Plan Xeral estaba prevista, logo non entrou, quedou sen catalogar na aprobación definitiva do Plan Xeral de 2013. Nós queremos retomar esa protección. Creo que as alegacións **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** —remato, señora alcaldesa— as alegacións que o seu Grupo presentara a aquela aprobación inicial están perfectamente salvadas. O informe que acaba de relatar da Dirección Xeral de Patrimonio Cultural é o que nos serviu de guía precisamente para corrixir as fichas da arquitectura da segunda metade do século XXI, e nese sentido entendemos que a catalogación está perfectamente xustificada segundo os informes que obran no expediente.

*su caso arqueológicos o etnográficos, forma parte también de ese compromiso. También es cierto que ustedes el Edificio Citröen, en la avenida de Oza, estaba en la aprobación inicial de 2009 del Plan General estaba prevista, luego no entró, se quedó sin catalogar en la aprobación definitiva del Plan General de 2013. Nosotros queremos retomar esa protección. Creo que las alegaciones (**se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)** —finalizo, señora alcaldesa— las alegaciones que su Grupo había presentado a aquella aprobación inicial están perfectamente salvadas. El informe que acaba de relatar de la Dirección Xeral de Patrimonio Cultural es lo que nos sirvió de guía precisamente para corregir las fichas de la arquitectura de la segunda mitad del siglo XXI, y en ese sentido entendemos que la catalogación está perfectamente justificada según los informes que obran en el expediente.*

Más nada. Grazas.

Nada más. Gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Díaz Villoslada.

Muchas gracias, señor Díaz Villoslada.

Última quenda de tres minutos, señora Faraldo.

Último turno de tres minutos, señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Señora Faraldo Calvo

Bueno, en conclusión entendemos, por tanto, que este feito, esta incorporación destes elementos arquitectónicos marca, pois, unha ruptura coas políticas de desprotección e falta de sensibilidade cara ó patrimonio que se deron en mandatos anteriores, tanto do PSOE como do PP.

Bueno, en conclusión entendemos, por tanto, que este hecho, esta incorporación de estos elementos arquitectónicos marca, pues, una ruptura con las políticas de desprotección y falta de sensibilidad hacia el patrimonio que se dieron en mandatos anteriores, tanto del PSOE como del PP.

O PSOE vazquista iniciou o camiño coa destrución, entre outros, a demolición

El PSOE vazquista inició el camino con la destrucción, entre otros, la demolición

do asilo de Adelaida Muro, que logo continuou o PP coa demolición do antigo edificio de Sanidade da Mariña ou o intento de privatización da Solana.

Celebramos que o Goberno municipal opte pola senda do sentir común da cidade, onde sempre atopará o noso apoio, pero non nos parece suficiente. Reivindicamos que o Goberno municipal recolla todos os edificios propostos e que siga traballando na protección do patrimonio e estudando que novas incorporacións ó Catálogo se poden realizar.

En todo caso, xa manifesto o noso apoio e o noso voto a favor, incluída a emenda de Marea Atlántica.

Presidencia

Moitas grazas, señora Faraldo.

Polo Bloque Nacionalista Galego, señora Veira.

Señora Veira González

Non tiña pensado utilizar esta quenda ata que escoitei algunhas cuestións do resto dos Grupos, que creo que hai que valorar, non?

En primeiro lugar, señor Deus, creo que a súa visión sobre a protección do patrimonio cultural é algo miope. Dígollo con todo o respecto do mundo, paréceme algo miope. Como vai ser un problema para a valoración dun ben que sexa incorporado ó Catálogo? En todo caso pono en valor, ese ben, ese inmoble. Eu creo que é unha visión bastante miope do que é o patrimonio cultural e demais. En fin.... Son as normas, ademais, urbanísticas do PXOM e do PEPRI, e da Lei de Patrimonio Cultural, que levan o selo

del asilo de Adelaida Muro, que luego continuó el PP con la demolición del antiguo edificio de Sanidad de la Marina o el intento de privatización de la Solana.

Celebramos que el Gobierno municipal opte por la senda del sentir común de la ciudad, donde siempre encontrará nuestro apoyo, pero no nos parece suficiente. Reivindicamos que el Gobierno municipal recoja todos los edificios propuestos y que siga trabajando en la protección del patrimonio y estudiando qué nuevas incorporaciones al Catálogo se pueden realizar.

En todo caso, ya manifiesto nuestro apoyo y nuestro voto a favor, incluida la enmienda de Marea Atlántica.

Presidencia

Muchas gracias, señora Faraldo.

Por el Bloque Nacionalista Galego, señora Veira.

Señora Veira González

No había pensado utilizar este turno hasta que escuché algunas cuestiones del resto de los Grupos, que creo que hay que valorar, ¿no?

En primer lugar, señor Deus, creo que su visión sobre la protección del patrimonio cultural es algo miope. Se lo digo con todo el respecto del mundo, me parece algo miope ¿Cómo va a ser un problema para la valoración de un bien que sea incorporado al Catálogo? En todo caso lo pone en valor, ese bien, ese inmueble. Yo creo que es una visión bastante miope de lo que es el patrimonio cultural y demás. En fin… Son las normas, además, urbanísticas del PGOM y del PEPRI, y de la Ley de Patrimonio Cultural, que llevan el sello del Partido Popular, las que

do Partido Popular, as que restrinxen ou non as obras que se poden facer neses bens. En todo caso, no mundo, se abrimos a mirada, no mundo, en Europa, moitísimas cidades europeas protexen, conservan os seus bens, reutilízanos para outros fins e iso non é ningún problema. Iso non é ningún problema. Non sei por que vostedes ven un problema niso.

restringen o no las obras que se pueden hacer en esos bienes. En todo caso, en el mundo, si abrimos la mirada, en el mundo, en Europa, muchísimas ciudades europeas protegen, conservan sus bienes, los reutilizan para otros fines y eso no es ningún problema. Eso no es ningún problema. No sé por qué ustedes ven un problema en eso.

Ás trece horas e vinte e un minutos sae do Salón de Sesións a señora Cendán Gayoso.

A las trece horas y veintiún minutos sale del Salón de Sesiones la señora Cendán Gayoso.

Mire, Gaudí –que digo eu que será un arquitecto renombrado– falaba... ten unha frase que a min me encantou que vin na Sagrada Familia que di: "Débese conservar sempre o espírito do monumento pero a súa vida depende das xeracións que a transmiten e nas cales se vive e encárnase". Con-ser-var. Conservar os monumentos, e iso é o que se pretende coa catalogación dos bens. E ademais, voulles dicir tamén unha cuestión. Falaba o señor Martínez cando debatemos o da Axenda Urbana que sempre nos encontramos con estas cousas dos Obxectivos de Desenvolvemento Sostíbeis e demais en lugares comúns, pero que logo, cando baixamos xa á práctica, dicía eu, pois xa nos vamos encontrando con contradicións. Pois este é un exemplo. Os Obxectivos de Desenvolvemento Sostíbeis teñen... transversalmente tratan a cuestión do patrimonio cultural e, nomeadamente, no Obxectivo de Desenvolvemento Sostíbel 11, que fala de cidades sostíbeis e demais, fala de que hai que redobrar os esforzos para protexer e salvagardar o patrimonio cultural. Acaban vostedes de votar a favor de que impulsemos a Axenda Urbana e os ODSs na cidade da Coruña pero están en contra de protexer o patrimonio cultural da cidade da

Mire, Gaudí –que digo yo que será un arquitecto renombrado– hablaba... tiene una frase que a mí me encantó que vi en la Sagrada Familia que dice: "Se debe conservar siempre el espíritu del monumento pero su vida depende de las generaciones que la transmiten y en las cuales se vive y se encarna". Con-ser- var. Conservar los monumentos, y eso es lo que se pretende con la catalogación de los bienes. Y además, les voy a decir también una cuestión. Hablaba el señor Martínez cuando debatimos lo de la Agenda Urbana que siempre nos encontramos con estas cosas de los Objetivos de Desarrollo Sostenibles y demás en lugares comunes, pero que luego, cuando bajamos ya a la práctica, decía yo, pues ya nos vamos encontrando con contradicciones. Pues este es un ejemplo. Los Objetivos de Desarrollo Sostenibles tienen... transversalmente tratan la cuestión del patrimonio cultural y, especialmente, en el Objetivo de Desarrollo Sostenible 11, que habla de ciudades sostenibles y demás, habla de que hay que redoblar los esfuerzos para proteger y salvaguardar el patrimonio cultural. Acaban ustedes de votar a favor de que impulsemos la Agenda Urbana y los ODSs en la ciudad de A Coruña pero están en contra de proteger el patrimonio cultural de la ciudad de A Coruña. Así que, yo creo que

Coruña. Así que, eu creo que hai que ter un pouco de coherencia e eu creo que debiamos de estar todos, na teoría, a favor de conservar o noso patrimonio cultural, de conservar aquelas pezas arquitectónicas que falan da historia da nosa cidade e poñelas en valor, que tamén é un valor económico, un valor turístico e un valor a moitos niveis. Nada máis.

hay que tener un poco de coherencia y yo creo que debíamos de estar todos, en la teoría, a favor de conservar nuestro patrimonio cultural, de conservar aquellas piezas arquitectónicas que hablan de la historia de nuestra ciudad y ponerlas en valor, que también es un valor económico, un valor turístico y un valor a muchos niveles. Nada más.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señora Veira. Pola Marea Atlántica, señor Martínez.

Muchas gracias, señora Veira. Por la Marea Atlántica, señor Martínez.

Señor Martínez Durán

Señor Martínez Durán

Si, grazas, señora Rey. Vou ser moi breve.

Sí, gracias, señora Rey. Voy a ser muy breve.

Señor Fernández Prado, queda instado, supoño que será instado tamén formalmente por escrito.

Señor Fernández Prado, queda instado, supongo que será instado también formalmente por escrito.

Señora Veira, ten toda a razón. Non quero abrir un debate que é bastante menos pacífico que o desta inclusión de dez elementos ao Catálogo, pero algunhas das referencias que se utilizan aquí neste debate ou que utilizamos antes no asunto da Axenda Urbana son as mesmas que se utilizan para defender a paralización de Percebeiras, non só os Obxectivos de Desenvolvemento Sostíbeis senón incluso as directrices de ordenación do territorio do Plan do litoral, pero en fin, ese é outro debate, insisto, menos pacífico, que non teño intención de abrir.

Señora Veira, tiene toda la razón. No quiero abrir un debate que es bastante menos pacífico que el de esta inclusión de diez elementos al Catálogo, pero algunas de las referencias que se utilizan aquí en este debate o que utilizamos antes en el asunto de la Agenda Urbana son las mismas que se utilizan para defender la paralización de Percebeiras, no solo los Objetivos de Desarrollo Sostenibles sino incluso las directrices de ordenación del territorio del Plan del litoral, pero en fin, ese es otro debate, insisto, menos pacífico, que no tengo intención de abrir.

Remato xa. Señor Deus, creo, dicía antes que este expediente conta moitas cousas e que é un expediente multitudinario. Creo que retrata tamén o seu papel en todo iso. Creo que non axudaron vostedes nin aquí nin fóra de aquí a que este expediente avanzase

Finalizo ya. Señor Deus, creo, decía antes que este expediente cuenta muchas cosas y que es un expediente multitudinario. Creo que retrata también su papel en todo eso. Creo que no ayudaron ustedes ni aquí ni fuera de aquí a que este expediente avanzara más rápidamente con más

máis rapidamente con máis consenso e despois de escoitarlle o que lle escoitei hai un anaco, entendo que tampouco van axudar no futuro. Non pasa nada, este asunto e os seguintes necesitan maioría absoluta e a maioría absoluta para protexer o patrimonio desta cidade a garante a única forza política nesta Corporación que pode garantilo que é a Marea Atlántica. Hoxe votaremos a favor.

consenso y después de escucharle lo que le escuché hace un rato, entiendo que tampoco van a ayudar en el futuro. No pasa nada, este asunto y los siguientes necesitan mayoría absoluta y la mayoría absoluta para proteger el patrimonio de esta ciudad la garantiza la única fuerza política en esta Corporación que puede garantizarlo que es la Marea Atlántica. Hoy votaremos a favor.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Martínez. Polo Grupo Popular, señor Deus.

Muchas gracias, señor Martínez. Por el Grupo Popular, señor Deus.

Señor Deus Álvarez

Señor Deus Álvarez

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Imos ver, eu creo que aquí se están confundindo os termos e estanse utilizando termos que non son adecuados para o que estamos a discutir. Aquí ninguén está a poñer en risco ningún monumento, señora Veira. Non estamos a falar de monumentos. Estamos a falar de edificios, eh? E o que estamos a dicir é que edificios similares aos que se traen agora para a incorporación a este Catálogo, temos na cidade centos, coas mesmas ou similares características. Falamos e o señor Villoslada díxoo, de seguridade xurídica, efectivamente, tamén para os propietarios deses inmobles. Ou sexa, se estamos a reformar o Catálogo todos os anos e continuamente, chegará un momento no que toda a cidade pasaría a ser ese contexto que vostede chama monumento.

Vamos a ver, yo creo que aquí se están confundiendo los términos y se están utilizando términos que no son adecuados para lo que estamos discutiendo. Aquí nadie está poniendo en riesgo ningún monumento, señora Veira. Non estamos hablando de monumentos. Estamos hablando de edificios, ¿eh? Y lo que estamos diciendo es que edificios similares a los que se traen ahora para la incorporación a este Catálogo, tenemos en la ciudad cientos, con las mismas o similares características. Hemos hablado y el señor Villoslada lo ha dicho, de seguridad jurídica, efectivamente, también para los propietarios de esos inmuebles. O sea, si estamos reformando el Catálogo todos los años y continuamente, llegará un momento en que toda la ciudad pasaría a ser ese contexto que usted llama monumento.

A cita que vostede di de Gaudí precisamente é para todo o contrario para o que vostede o mencionou. Gaudí fala, efectivamente, de conservar o espírito das obras, precisamente para

La cita que usted dice de Gaudí precisamente es para todo lo contrario para lo que usted lo ha mencionado. Gaudí habla, efectivamente, de conservar el espíritu de las obras, precisamente para

intervir sobre ese negacionismo interventor, que é o que se quere facer en moitas obras de arquitectura. Son edificios, estamos a falar de edificios que aínda teñen unha longa vida útil. Son edificios modernos, que están ben conservados e que necesitan actuacións para adaptalos moitos deles ás actuais normativas que xorden en vigor. Hai que cambiar carpinterías, hai que illar fachadas, efectivamente, de todos eses edificios, porque son froito dunha época que non cumpría cos parámetros que hoxe son esixibles.

intervenir sobre ese negacionismo interventor, que es lo que se quiere hacer en muchas obras de arquitectura. Son edificios, estamos hablando de edificios que todavía tienen una larga vida útil. Son edificios modernos, que están bien conservados y que necesitan actuaciones para adaptarlos muchos de ellos a las actuales normativas que surgen en vigor. Hay que cambiar carpinterías, hay que aislar fachadas, efectivamente, de todos esos edificios, porque son fruto de una época que no cumplía con los parámetros que hoy son exigibles.

O que facemos con esta catalogación de moitos deses edificios, simplemente poñer trabas para que os seus propietarios poidan facer ese tipo de intervencións. Evidentemente queremos manter o patrimonio arquitectónico e o patrimonio histórico e os monumentos da cidade, como quedou reflectido nese Plan Xeral e nese PEPRI que aprobamos durante a nosa etapa de goberno, onde todo o que é conservable e dignamente mencionable nesta cidade está xa superprotegido, vale? O que non podemos estar a abrir sempre este melón para seguir incorporando pezas, como se di, edificios que eu coñezo que teñen elementos no portal, bancos, recubrimentos de madeira… Iso non é certo, serao con algunha tese dalgún colaborador do Goberno proclama.

Lo que hacemos con esta catalogación de muchos de esos edificios, simplemente poner trabas para que sus propietarios puedan hacer ese tipo de intervenciones. Evidentemente queremos mantener el patrimonio arquitectónico y el patrimonio histórico y los monumentos de la ciudad, como quedó reflejado en ese Plan General y en ese PEPRI que hemos aprobado durante nuestra etapa de gobierno, en donde todo lo que es conservable y dignamente mencionable en esta ciudad está ya superprotegido, ¿vale? Lo que no podemos estar abriendo siempre este melón para seguir incorporando piezas, como se dice, edificios que yo conozco que tienen elementos en el portal, bancos, recubrimientos de madera… Eso no es cierto, lo será con alguna tesis de algún colaborador del Gobierno proclama.

Entón, hai que conservar o que hai que conservar e hai que respectar o que hai que respectar, e hai que deixar intervir para que os propietarios non teñan esa inseguridade, deixar intervir, reformar e mellorar todas aquelas obras que se poidan facer e non estar continuamente xerando esta sensación de inseguridade a moitos propietarios dos inmobles, aos da contorna deses inmobles que se catalogan porque con características

Entonces, hay que conservar lo que hay que conservar y hay que respetar lo que hay que respetar, y hay que dejar intervenir para que los propietarios no tengan esa inseguridad, dejar intervenir, reformar y mejorar todas aquellas obras que se puedan hacer y no estar continuamente generando esta sensación de inseguridad a muchos propietarios de los inmuebles, a los del entorno de esos inmuebles que se catalogan porque con

similares a estas hai centos de edificios na cidade.

Ás trece horas e vinte e sete minutos entra no Salón de Sesións a señora Cendán Gayoso.

Entón, prudencia, ter seguridade, xustificar moi ben esa introdución no Catálogo de todos os elementos que queira catalogarse para que a arbitrariedade nesa toma de decisións pois non provoque un rexeitamento social nos propietarios deses inmobles. Teñen que ser entendibles as actuacións. Cando se fai unha actuación deste tipo hai xente que se vai a ver afectada, entón, é o que queremos poñer de manifesto e de aí a nosa abstención nesta moción. Moitas grazas.

Presidencia

Moitas grazas, señor Deus. Para pechar o debate, o señor Díaz Villoslada.

Señor Díaz Villoslada

Si, por tocar algunhas cuestións ás que se fixo alusión.

Señora Faraldo, aínda entendendo o seu voto a favor, eu, e dígoo con todo o respecto, pero creo que lle sobraba algunha referencia agora a vazquismos, etc. Quero dicir que estamos no século XXI, estamos na situación actual, porque tamén podería falar da rede de Museos Científicos, da rede de bibliotecas, da rede de centros cívicos, dos programas educativos, etc., etc., etc. E con todo o respecto, pero que as árbores lle deixen ver o bosque.

Por suposto que as maiorías absolutas necesarias para estes acordos as conformamos cos números de votos que

características similares a estas hay cientos de edificios en la ciudad.

A las trece horas y veintisiete minutos entra en el Salón de Sesiones la señora Cendán Gayoso.

Entonces, prudencia, tener seguridad, justificar muy bien esa introducción en el Catálogo de todos los elementos que quiera catalogarse para que la arbitrariedad en esa toma de decisiones pues no provoque un rechazo social en los propietarios de esos inmuebles. Tienen que ser entendibles las actuaciones. Cuando se hace una actuación de este tipo hay gente que se va a ver afectada, entonces, es lo que queremos poner de manifiesto y de ahí nuestra abstención en esta moción. Muchas gracias.

Presidencia

Muchas gracias, señor Deus. Para cerrar el debate, el señor Díaz Villoslada.

Señor Díaz Villoslada

Sí, por tocar algunas cuestiones a las que se hizo alusión.

Señora Faraldo, aun entendiendo su voto a favor, yo, y lo digo con todo el respeto, pero creo que le sobraba alguna referencia ahora a vasquismos, etc. Quiero decir que estamos en el siglo XXI, estamos en la situación actual, porque también podría hablar de la red de Museos Científicos, de la red de bibliotecas, de la red de centros cívicos, de los programas educativos, etc., etc., etc. Y con todo el respeto, pero que los árboles le dejen ver el bosque.

Por supuesto que las mayorías absolutas necesarias para estos acuerdos las conformamos con los números de votos que

en cada acordo se acadan e, evidentemente e neste sentido, si que apoiando ou aceptando a emenda de Marea Atlántica, construímos unha maioría máis consolidada neste expediente e eu quería facer algunha referencia, porque eu creo, señor Deus, que non convén alarmar de máis.

que en cada acuerdo se alcanzan y, evidentemente y en este sentido, sí que apoyando o aceptando la enmienda de Marea Atlántica, construimos una mayoría más consolidada en este expediente y yo quería hacer alguna referencia, porque yo creo, señor Deus, que no conviene alarmar de más.

Nas fichas, nas 10 fichas están, eu creo que si –vostede, ademais, profesionalmente, como arquitecto– perfectamente aquilatados os puntos que faltaban e que a Dirección Xeral de Patrimonio Cultural botaba en falta. Incluso están axustados niveis de catalogación, maioritariamente tres. Ambiental: iso sabe que supón que as cortapisas que puideran considerar que se introducen os propietarios de edificios non son as que se están introducindo. Incluso hai niveis de catalogación que eses axustes, como di a señora Veira, poden poñer incluso mellor en valor ese elemento arquitectónico.

En las fichas, en las 10 fichas están, yo creo que sí –usted, además, profesionalmente, como arquitecto– perfectamente aquilatados los puntos que faltaban y que la Dirección General de Patrimonio Cultural echaba en falta. Incluso están ajustados niveles de catalogación, mayoritariamente tres. Ambiental: eso sabe que supone que las cortapisas que pudieran considerar que se introducen los propietarios de edificios no son las que se están introduciendo. Incluso hay niveles de catalogación que esos ajustes, como dice la señora Veira, pueden poner incluso mejor en valor ese elemento arquitectónico.

Si que me chama a atención esta, bueno pois, esta dialéctica entre... que simplemente sexa dun autor, dun arquitecto, non implica ipso facto que ese edificio teña que ser protexido, porque non é antigo, por dicilo de algunha forma. Quero dicir que eu creo que non podemos entrar nese debate, ou só consideramos unha obra de Fra Angelico e de Kandinsky e non a temos que ter en conta? Quero dicir que, poñamos as cousas no seu sitio. Catalogar significa protexer, protexer significa recoñecer e, en moitos casos, catalogar significa tamén poñer en valor, non só histórico senón incluso a veces de carácter económico. Por iso que consideramos que esta separata está perfectamente xustificada no fin de carácter xeral que esixe nesta catalogación a Lei do solo de Galicia e

Sí que me llama la atención esta, bueno pues, esta dialéctica entre... que simplemente sea de un autor, de un arquitecto, no implica ipso facto que ese edificio tenga que ser protegido, porque no es antiguo, por decirlo de alguna forma. Quiero decir que yo creo que no podemos entrar en ese debate, ¿o solo consideramos una obra de Fra Angelico y de Kandinsky y no la tenemos que tener en cuenta? Quiero decir que, pongamos las cosas en su sitio. Catalogar significa proteger, proteger significa reconocer y, en muchos casos, catalogar significa también poner en valor, no solo histórico sino incluso a veces de carácter económico. Por eso que consideramos que esta separata está perfectamente justificada en el fin de carácter general que exige en esta catalogación la Ley del Suelo de Galicia y esta será la filosofía de

esta será a filosofía de traballo que por parte da Concellaría de Urbanismo se está a utilizar para elaborar a separata número 2 que traeremos para aprobación plenaria provisional tamén, durante o primeiro semestre do ano que vén, tal e como temos acordado. Espero que nesa Comisión Informativa de Urbanismo e de Vivenda poidamos perfectamente afinar ben todos os puntos do resto de elementos, non solo arquitectónicos senón tamén os de carácter arqueolóxico ou incluso etnográfico que están pendentes de traballar, e incluso algún apuntado pola propia Xunta de Galicia, para conseguir unha aprobación provisional máis con maiorías cualificadas, incluso con unanimidade desta Corporación.

trabajo que por parte de la Concejalía de Urbanismo se está utilizando para elaborar la separata número 2 que traeremos para aprobación plenaria provisional también, durante el primer semestre del año que viene, tal y como hemos acordado. Espero que en esa Comisión Informativa de Urbanismo y de Vivienda podamos perfectamente afinar bien todos los puntos del resto de elementos, no solo arquitectónicos sino también los de carácter arqueológico o incluso etnográfico que están pendientes de trabajar, e incluso algúno apuntado por la propia Xunta de Galicia, para conseguir una aprobación provisional más con mayorías cualificadas, incluso con unanimidad de esta Corporación.

Máis nada e grazas.

Más nada y gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas. Remata aquí o debate deste punto. Procedemos á votación do punto xa coa emenda incorporada, tal e como manifestou o concelleiro Díaz Villoslada, que se incorpora ao expediente, así que votamos todo en conxunto.

Muchas gracias. Finaliza aquí el debate de este punto. Procedemos a la votación del punto ya con la enmienda incorporada, tal y como manifestó el concejal Díaz Villoslada, que se incorpora al expediente, así que votamos todo en conjunto.

Votos a favor do asunto número 9.

Votos a favor del asunto número 9.

Votación do asunto número nove

Votación del asunto número nueve

Seguidamente pola Presidencia sométese a votación o asunto número nove referenciado na orde do día, producíndose o seguinte resultado:

Seguidamente por la Presidencia se somete a votación el asunto número nueve referenciado en el orden del día, produciéndose el siguiente resultado:

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSdG-PSOE) (9 votos).

Abstense o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (9 abstencións).

Se abstiene el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (9 abstenciones).

Vota a favor o Grupo Municipal da Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 votos).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Presidencia

Queda aprobado por maioría absoluta do Pleno.

Acordo

PRIMEIRO.- Aprobar o informe de resposta ás alegacións elaborado polo xefe do Departamento de Planeamento e o xefe do Servizo de Planeamento e Xestión do Solo, do 20 de novembro de 2020.

SEGUNDO.- Aprobar provisionalmente o documento denominado "Modificación puntual do Plan Xeral de Ordenación Municipal de A Coruña, para incorporación de elementos ao catálogo, documento 1, separata núm. 1", elaborado polo Departamento de Planeamento municipal, de data novembro de 2020.

TERCEIRO.- Remitir testemuño do presente acordo xunto cun exemplar do documento técnico aprobado provisionalmente, á Dirección Xeral de Patrimonio Cultural da Xunta de Galicia, á "Dirección General de Sostenibilidad de la Costa y del Mar" do Ministerio de Agricultura, Pesca, Alimentación e Medio Ambiente, así como á Dirección Xeral de Aviación Civil, para os efectos da emisión do

Vota a favor el Grupo Municipal de la Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 votos).

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Presidencia

Queda aprobado por mayoría absoluta del Pleno.

Acordo

PRIMERO.- Aprobar el informe de respuesta a las alegaciones elaborado por el Jefe de Departamento de Planeamiento y el Jefe de Servicio de Planeamiento y Gestión del Suelo, de 20 de noviembre de 2020.

SEGUNDO.- Aprobar provisionalmente el documento denominado "Modificación puntual del Plan General de Ordenación Municipal de A Coruña, para incorporación de elementos al catálogo, documento 1, separata núm. 1", elaborado por el Departamento de Planeamiento municipal, de fecha noviembre de 2020.

TERCERO.- Remitir testimonio del presente acuerdo junto con un ejemplar del documento técnico aprobado provisionalmente, a la Dirección General de Patrimonio Cultural de la Xunta de Galicia, a la Dirección General de Sostenibilidad de la Costa y del Mar del Ministerio de Agricultura, Pesca, Alimentación y Medio Ambiente, así como a la Dirección General de Aviación Civil, a los efectos de la emisión del informe

informe previo á aprobación definitiva do documento.

CUARTO.- Achegar copia do expediente administrativo completo debidamente dilixenciado á consellería competente en materia de ordenación do territorio, para a emisión do informe preceptivo e vinculante previsto no artigo 60, parágrafo 15, da Lei 2/2016, do 10 de febreiro, do solo de Galicia (artigo. 144.15 do Regulamento de desenvolvemento da Lei), así como para os efectos do informe autonómico en materia de costas.

QUINTO.- Instar a Autoridade Portuaria da Coruña a formular unha modificación do Plan Especial de Ordenación da Zona de Servizo do Porto da Coruña (PEOZOS) aos efectos de catalogación da Lonxa do Gran sol, consonte o previsto nos artigos 4, 43 e 44 do mesmo, sen prexuízo de que o Concello da Coruña prosiga cos traballos técnicos para a incorporación deste elemento ao Catálogo do PXOM 2013 segundo o previsto na aprobación inicial da presente modificación puntual.

SEXTO.- Someter ao Pleno, no primeiro semestre de 2021, previa deliberación e ditame na Comisión de Urbanismo e Vivenda, documento de aprobación provisional da modificación puntual do Catálogo, coa incorporación ao mesmo dos elementos incluídos no documento aprobado inicialmente pola Corporación e descartados na presente separata, logo da análise das alegacións presentadas e de obter os informes sectoriais favorables.

Presidencia

Rematamos xa a parte resolutiva. Pasamos á parte non resolutiva de

previo a la aprobación definitiva del documento.

CUARTO.- Remitir copia del expediente administrativo completo debidamente diligenciado a la consejería competente en materia de ordenación del territorio, para la emisión del informe preceptivo y vinculante previsto en el artículo 60, párrafo 15, de la Ley 2/2016, de 10 de febrero, del suelo de Galicia (artículo. 144.15 del Reglamento de desarrollo de la Ley), así como a los efectos del informe autonómico en materia de costas.

QUINTO.- Instar la Autoridad Portuaria de A Coruña a formular una modificación del Plan Especial de Ordenación de la Zona de Servicio de Oporto de A Coruña (PEOZOS) a los efectos de catalogación de la Lonja del Gran sol, #conforme el previsto en los artículos 4, 43 y 44 del mismo, sin perjuicio de que el Ayuntamiento de A Coruña prosiga con los trabajos técnicos para la incorporación de este elemento al Catálogo del PGOM 2013 segundo el previsto en la aprobación inicial de la presente modificación puntual.

SEXTO.- Someter al Pleno, en el primero semestre de 2021, previa deliberación y dictamen en la Comisión de Urbanismo y Vivienda, documento de aprobación provisional de la modificación puntual del Catálogo, con la incorporación al mismo de los elementos incluidos en el documento aprobado inicialmente por la Corporación y descartados en la presente separata, luego del análisis de los alegatos presentados y de obtener los informes sectoriales favorables.

Presidencia

Finalizamos ya la parte resolutiva. Pasamos a la parte no resolutiva de

control e seguimento da xestión.

Señor secretario.

Señor secretario

II. PARTE NON RESOLUTIVA. CONTROL E SEGUIMENTO DA XESTIÓN:

1º. Ter coñecemento de resolucións e decretos

195.- Ter coñecemento:

-Das resolucións da Xunta de Goberno Local, desde a número trece mil novecentos nove (13.909), do 2 de novembro de 2020, á número dezaseis mil douscentos oitenta (16.280) do 29 de novembro de 2020.

-E dos decretos da Alcaldía, desde o número sete mil trescentos nove (7.309) do 2 de novembro de 2020, ao número oito mil douscentos cincuenta e nove (8.259), do 28 de novembro de 2020.

En cumprimento do previsto no artigo 124-4-h) da Lei 7/1985, de 2 de abril, Reguladora das Bases do Réxime Local, a dación de conta para a toma de coñecemento da antedita inclúe os decretos ditados pola Alcaldía relacionados coa crise provocada pola COVID-19.

Señor Secretario

A continuación mocións, rogos e preguntas.

2º. Mocións

Presidencia

Moi ben, moitas grazas.

control y seguimiento de la gestión.

Señor secretario.

Señor secretario

II. PARTE NO RESOLUTIVA. CONTROL Y SEGUIMIENTO DE LA GESTIÓN:

1º. Tomar conocimiento de resoluciones y decretos

195.- Tomar conocimiento:

-De las resoluciones de la Junta de Gobierno Local, desde la número trece mil novecientos nueve (13.909) de 2 de noviembre de 2020, a la número dieciséis mil doscientos ochenta (16.280), de 29 de noviembre de 2020.

-Y de los decretos de la Alcaldía, desde el número siete mil trescientos nueve (7.309), de 2 de noviembre de 2020, al número ocho mil doscientos cincuenta y nueve (8.259), de 28 de noviembre de 2020.

En cumplimiento de lo previsto en el artículo 124-4- h) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, la dación de cuenta para la toma de conocimiento de la antedicha incluye los decretos dictados por la Alcaldía relacionados con la crisis provocada por la COVID-19.

Señor Secretario

A continuación mociones, ruegos y preguntas.

2º. Mociones

Presidencia

Muy bien, muchas gracias.

Pois iniciamos xa o debate das mocións. Comezará este turno o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego.

Pues iniciamos ya el debate de las mociones. Comenzará este turno el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego.

A primeira das mocións é sobre as actuacións a levar a cabo no antigo cárcere provincial. Consta a esta moción unha emenda de adición da Marea Atlántica, así que comezará o Bloque Nacionalista Galego e a continuación cada Grupo 3 minutos.

La primera de las mociones es sobre las actuaciones a llevar a cabo en la antigua cárcel provincial. Consta a esta moción una enmienda de adición de la Marea Atlántica, así que comenzará el Bloque Nacionalista Galego y a continuación cada Grupo 3 minutos.

Señor Jorquera.

Señor Jorquera.

Poden saír, poden saír.

Pueden salir, pueden salir.

Ás trece horas e trinta e tres minutos saen do Salón de Sesións os señores Martínez Durán e Fernández Prado.

A las trece horas y treinta y tres minutos salen del Salón de Sesiones los señores Martínez Durán y Fernández Prado.

MOCIÓNS PRESENTADAS POLO GRUPO MUNICIPAL DO BLOQUE NACIONALISTA GALEGO (BNG)

MOCIONES PRESENTADAS POR El GRUPO MUNICIPAL DEL BLOQUE NACIONALISTA GALEGO (BNG)

Primeira. Moción sobre as actuacións a levar a cabo no antigo cárcere provincial da Coruña.

Primera. Moción sobre las actuaciones a llevar a cabo en la antigua cárcel provincial de A Coruña.

Sobre esta moción o Grupo Municipal da Marea Atlántica presenta unha emenda de adición.

Sobre esta moción el Grupo Municipal de la Marea Atlántica presenta una enmienda de adición.

Señor Jorquera Caselas

Señor Jorquera Caselas

Grazas.

Gracias.

A situación do antigo cárcere é sinxelamente escandalosa. Porque é mellor rir que chorar, hai uns días Proxecto Cárcere ironizaba sobre o estado do cárcere propoñendo a súa distinción como patrimonio mundial da humidade e o recoñecemento da categoría de piscina olímpica para os charcos que existen no seu interior. Mais o certo é que o proceso de degradación do edificio é tan grave que

La situación de la antigua cárcel es sencillamente escandalosa. Porque es mejor reír que llorar, hace unos días Proxecto Cárcere ironizaba sobre el estado de la cárcel proponiendo su distinción como patrimonio mundial de la humedad y el reconocimiento de la categoría de piscina olímpica para los charcos que existen en su interior. Pero lo cierto es que el proceso de degradación del edificio es tan grave que si no se actúa

se non se actúa con urxencia acabará en ruínas.

con urgencia acabará en ruinas.

Ás trece horas e trinta e catro minutos sae do Salón de Sesións o señor Lema Suárez.

A las trece horas y treinta y cuatro minutos sale del Salón de Sesiones el señor Lema Suárez.

Co antigo cárcere, como *o can do horticultor*, o Goberno central nin come nin deixa comer. Non o cede ó Concello pero tampouco lle da uso. Non o rehabilita e por non facer nin sequera atende as súas obrigas básicas asegurando o mantemento e conservación do edificio. O seu estado actual pon en risco a pervivencia dun edificio cun importante valor arquitectónico, é un dos poucos exemplos da arquitectura penitenciaria panóptica que segue en pé. O seu estado actual ten un impacto brutal na contorna dun monumento que é Patrimonio da Humanidade e símbolo da nosa cidade, como é a Torre de Hércules, e mesmo constitúe unha ameaza para a seguridade.

Con la antigua cárcel, como el perro del hortelano*, el Gobierno central ni come ni deja comer. No lo cede al Ayuntamiento pero tampoco le da uso. No lo rehabilita y por no hacer ni siquiera atiende sus obligaciones básicas asegurando el mantenimiento y conservación del edificio. Su estado actual pone en riesgo la pervivencia de un edificio con un importante valor arquitectónico, es uno de los pocos ejemplos de la arquitectura penitenciaria panóptica que sigue en pie. Su estado actual tiene un impacto brutal en el entorno de un monumento que es Patrimonio de la Humanidad y símbolo de nuestra ciudad, como es la Torre de Hércules, y constituye una amenaza para la seguridad.*

O cárcere —e lamento que haxa quen opine que afirmar estas cousas sexa ver as árbores que non deixan ver o bosque— forma parte da longa lista de herdanza envelenada que deixou a esta cidade Francisco Vázquez, quen, por certo, se vai manifestar como grande patriota este domingo en defensa do Rei e da Constitución pero o seu grande patriotismo non lle impediu vender A Coruña por parcelas.

La cárcel —y lamento que haya quien opine que afirmar estas cosas sea ver los árboles que no dejan ver el bosque— forma parte de la larga lista de herencia envenenada que dejó a esta ciudad Francisco Vázquez, quien, por cierto, se va a manifestar como gran patriota este domingo en defensa del Rey y de la Constitución pero su gran patriotismo no le impidió vender A Coruña por parcelas.

Ben, como é sabido, a Xustiza, ó feito de que non dese a razón ó Concello no proceso que se iniciou a raíz da revisión de oficio do convenio do 2005, non imposibilita a cesión. Os acordos poden revisarse, é unha cuestión simplemente de vontade política, pero ademais, se non hai unha solución política, as consecuencias desa sentenza xudicial

Bien, como es sabido, la Justicia, al hecho de que no diese la razón al Ayuntamiento en el proceso que se inició a raíz de la revisión de oficio del convenio del 2005, no imposibilita la cesión. Los acuerdos pueden revisarse, es una cuestión simplemente de voluntad política, pero además, si no hay una solución política, las consecuencias de esa sentencia

poden representar unha extraordinaria hipoteca para este concello. Por iso é necesario forzar unha solución política. Pero ademais, se falamos de xustiza, que o Estado ceda o cárcere ó Concello da Coruña si que é unha cuestión de xustiza, pois é un edificio situado en terreos que eran municipais e que foron cedidos para usos penitenciarios. Rematada esa función, o xusto é que lles sexan devoltos á cidade.

judicial pueden representar una extraordinaria hipoteca para este ayuntamiento. Por eso es necesario forzar una solución política. Pero además, si hablamos de justicia, que el Estado ceda la cárcel al Ayuntamiento de A Coruña sí que es una cuestión de justicia, pues es un edificio situado en terrenos que eran municipales y que fueron cedidos para usos penitenciarios. Finalizada esa función, lo justo es que les sean devueltos a la ciudad.

O edificio do cárcere, pola súa situación, o seu valor arquitectónico e a súa significación histórica debería de ser un espazo público de primeiro orde na cidade da Coruña, como espazo sociocultural, como espazo de reivindicación da memoria, pois nel estiveron privados de liberdade centos de presos políticos durante a Ditadura franquista, e mesmo para suplir as insuficiencias das instalacións que dan servizo ás persoas que acoden á Torre de Hércules e á súa contorna, pois pola situación, reúne condicións idóneas, por exemplo, para acoller un centro de interpretación e un centro de atención ás persoas visitantes da Torre de Hércules.

El edificio de la cárcel, por su situación, su valor arquitectónico y su significación histórica debería ser un espacio público de primer orden en la ciudad de A Coruña, como espacio sociocultural, como espacio de reivindicación de la memoria, pues en él estuvieron privados de libertad cientos de presos políticos durante la Dictadura franquista, e incluso para suplir las insuficiencias de las instalaciones que dan servicio a las personas que acuden a la Torre de Hércules y a su entorno, pues por la situación, reúne condiciones idóneas, por ejemplo, para acoger un centro de interpretación y un centro de atención a las personas visitantes de la Torre de Hércules.

Por iso demandamos a súa cesión ó Concello da Coruña, pero antes o Goberno central ten que cumprir coas súas obrigas asegurando o mantemento do edificio, e entrementres pedimos que o Concello reforce a vixilancia ante a ameaza para a seguridade que representa o seu estado e no seu caso inicie os procedementos sancionadores ós que haxa lugar por mor do incumprimento das obrigas de mantelo en bo estado por parte do seu titular, que é a Administración Xeral do Estado.

Por eso demandamos su cesión al Ayuntamiento de A Coruña, pero antes el Gobierno central tiene que cumplir con sus obligaciones asegurando el mantenimiento del edificio, y mientras tanto pedimos que el Ayuntamiento refuerce la vigilancia ante la amenaza para la seguridad que representa su estado y en su caso inicie los procedimientos sancionadores a los que haya lugar por mor del incumplimiento de las obligaciones de mantenerlo en buen estado por parte de su titular, que es la Administración General del Estado.

Por todas estas razóns, solicitamos o

Por todas estas razones, solicitamos el

voto favorábel a esta moción e anticipo xa que imos aceptar a incorporación como emenda de engádega do punto que propón a Marea Atlántica, porque entendemos que complementa o texto da nosa moción.

voto favorable a esta moción y anticipo ya que vamos a aceptar la incorporación como enmienda de adición del punto que propone la Marea Atlántica, porque entendemos que complementa el texto de nuestra moción.

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Ás trece horas e trinta e sete minutos entra no Salón de Sesións o señor Lema Suárez.

A las trece horas y treinta y siete minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Lema Suárez.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Jorquera.

Muchas gracias, señor Jorquera.

Turno para a señora Faraldo.

Turno para la señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Señora Faraldo Calvo

O valor patrimonial e histórico do edificio do antigo cárcere convérteo nunha peza que a cidade non pode perder, polo que nós instamos o Goberno municipal a que loite institucionalmente para a súa rehabilitación e posterior traspaso da propiedade á cidade. Este proceso deberá resolverse coa maior celeridade posible, pois cada minuto conta cando se fala do deterioro dun edificio destas características.

El valor patrimonial e histórico del edificio de la antigua cárcel lo convierte en una pieza que la ciudad no puede perder, por lo que nosotros instamos al Gobierno municipal a que luche institucionalmente para su rehabilitación y posterior traspaso de la propiedad a la ciudad. Este proceso deberá resolverse con la mayor celeridad posible, pues cada minuto cuenta cuando se habla del deterioro de un edificio de estas características.

Pola nosa parte asumimos e trasladaremos estas demandas ó Goberno central do que formamos parte.

Por nuestra parte asumimos y trasladaremos estas demandas al Gobierno central del que formamos parte.

A recente sentenza do Supremo pon en evidencia a odisea xurídica na que se sumerxiu o PP arrastrando con eles unha peza de valor para a cidadanía. O único conseguido con todo o proceso foi a paralización e deterioro paulatino das instalacións, o que leva cara a unha inercia de privatización, posiblemente a sabendas previas.

La reciente sentencia del Supremo pone en evidencia la odisea jurídica en la que se sumergió el PP arrastrando con ellos una pieza de valor para la ciudadanía. Lo único conseguido con todo el proceso fue la paralización y deterioro paulatino de las instalaciones, lo que lleva hacia una inercia de privatización, posiblemente a sabiendas previas.

De acordo con isto, pedimos ó Goberno municipal o seu compromiso e garantía de que non se privatizará, senón que pasará a ser un equipamento da cidade con uso vencellado á Memoria Histórica, ó valor patrimonial e ademais da posibilidade de complementar á Torre de Hércules como centro de interpretación. Esta reconversión debería basearse en procesos participativos onde os axentes sociais teñan a última palabra. Un recoñecemento á cidadanía activa que leva anos reivindicando esta peza como parte intrínseca do patrimonio da cidade da Coruña.

De acuerdo con esto, pedimos al Gobierno municipal su compromiso y garantía de que no se privatizará, sino que pasará a ser un equipamiento de la ciudad con uso vinculado a la Memoria Histórica, al valor patrimonial y además de la posibilidad de complementar a la Torre de Hércules como centro de interpretación. Esta reconversión debería basarse en procesos participativos donde los agentes sociales tengan la última palabra. Un reconocimiento a la ciudadanía activa que lleva años reivindicando esta pieza como parte intrínseca del patrimonio de la ciudad de A Coruña.

Quería aproveitar esta intervención, tamén, para recoñecer a labor durante máis dunha década que levan facendo un colectivo cidadán como é o Proxecto Cárcere no que de maneira altruísta un grupo de xente leva traballando para a defensa do cárcere e a súa protección como equipamento de uso cidadán e para a recuperación da Memoria Histórica.

Quería aprovechar esta intervención, también, para reconocer a labor durante más de una década que lleva haciendo un colectivo ciudadano como es el Proxecto Cárecere en el que de manera altruista un grupo de gente lleva trabajando para la defensa de la cárcel y su protección como equipamiento de uso ciudadano y para la recuperación de la Memoria Histórica.

Por elo, votaremos que si á moción e votaremos que si a emenda asumida.

Por ello, votaremos que sí a la moción y votaremos que sí la enmienda asumida.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señora Faraldo.

Muchas gracias, señora Faraldo.

Pola Marea Atlántica, señora Delso.

Por la Marea Atlántica, señora Delso.

Señora Delso Carreira

Señora Delso Carreira

Si, moitas grazas.

Sí, muchas gracias.

Señora Rey, vaia por diante o voto favorable da Marea Atlántica. Non podemos estar máis que de acordo co espírito desta moción na que botabamos en falta que constase tamén algo que nos parece fundamental, como é o

Señora Rey, vaya por delante el voto favorable de la Marea Atlántica. No podemos estar más que de acuerdo con el espíritu de esta moción en la que echábamos en falta que constara también algo que nos parece fundamental, como es

liderado que debe exercer a cidade e o Concello da Coruña neste asunto, a pesares da titularidade, a pesares dos fallos xudiciais. É fundamental que a cidade conte cun plan de usos que posibilite a rehabilitación e recuperación completa do edificio. De aí a nosa emenda, que agradecemos que a acepten e que, efectivamente, pois complementa a moción.

el liderazgo que debe ejercer la ciudad y el Ayuntamiento de A Coruña en este asunto, a pesar de la titularidad, a pesar de los fallos judiciales. Es fundamental que la ciudad cuente con un plan de usos que posibilite la rehabilitación y recuperación completa del edificio. De ahí nuestra enmienda, que agradecemos que la acepten y que, efectivamente, pues complementa la moción.

O antigo cárcere provincial é, sen lugar a dúbidas, un dos edificios máis simbólicos da cidade, non só polo seu valor arquitectónico e pola súa ubicación, senón por todo o que supón no eido da Memoria Histórica. Recuperalo e rehabilitalo para a cidade foi e segue sendo unha demanda social cun amplo respaldo, xusta e necesaria.

La antigua cárcel provincial es, sin lugar a dudas, uno de los edificios más simbólicos de la ciudad, no solo por su valor arquitectónico y por su ubicación, sino por todo lo que supone en el ámbito de la Memoria Histórica. Recuperarla y rehabilitarla para la ciudad fue y sigue siendo una demanda social con un amplio respaldo, justa y necesaria.

Fagamos brevemente un repaso pola situación que levou ó cárcere á situación actual. O cárcere era un edificio propiedade do Concello que lle foi cedido ó Estado para servir como prisión. Tendo en conta que levaba décadas sen exercer esa función, o xusto tería sido que o Estado llo devolvese ó Concello de xeito gratuíto, pero en 2005 o último dos gobernos vazquistas asinou un fatídico convenio que agora xa, coas últimas sentenzas en firme do Supremo e do Tribunal Superior de Xustiza de Galicia, o Concello terá que pagar 1,2 millóns de euros para rescatar o que xa era da Coruña.

Hagamos brevemente un repaso por la situación que llevó a la cárcel a la situación actual. La cárcel era un edificio propiedad del Ayuntamiento que le fue cedido al Estado para servir como prisión. Teniendo en cuenta que llevaba décadas sin ejercer esa función, lo justo habría sido que el Estado se lo devolviera al Ayuntamiento de manera gratuita, pero en 2005 el último de los gobiernos vazquistas firmó un fatídico convenio que ahora ya, con las últimas sentencias en firme del Supremo y del Tribunal Superior de Justicia de Galicia, el Ayuntamiento tendrá que pagar 1,2 millones de euros para rescatar lo que ya era de A Coruña.

Non lle saíu ben a vía xudicial iniciada polo Partido Popular, neste asunto nin na proposta de recurrir unilateralmente o famoso convenio na época de Negreira, e cuxas consecuencias padecemos aínda hoxe.

No le salió bien la vía judicial iniciada por el Partido Popular, en este asunto ni en la propuesta de recurrir unilateralmente el famoso convenio en la época de Negreira, y cuyas consecuencias padecemos aún hoy.

Tampouco lle saíu ben a manifesta obsesión da señora Gallego por unha

Tampoco le salió bien la manifiesta obsesión de la señora Gallego por una

convocatoria en pública concorrencia que foi arquivada pola Xustiza fai agora un ano, e que algunha sufrimos de maneira persoal. Quedou demostrado que a única utilidade que tivo a xudicialización da titularidade da xestión deste inmoble foi, lamentablemente, a de afondar no deterioro do edificio.

convocatoria en pública concurrencia que fue archivada por la Justicia hace ahora un año, y que alguna sufrimos de manera personal. Quedó demostrado que la única utilidad que tuvo la judicialización de la titularidad de la gestión de este inmueble fue, lamentablemente, la de ahondar en el deterioro del edificio.

Durante o pasado mandato, de Xulio Ferreiro como alcalde, da Marea Atlántica no Goberno, fixemos algunhas cousas que, francamente, deberían terse feito antes: traballar pola vía do diálogo e pola vía da negociación co titular do edificio, o SIEP, dependente do Ministerio do Interior, para comezar a necesaria rehabilitación do antigo penal e abrilo á cidadanía. Non foi sen dificultades. A pesar da situación xudicializada logramos un paso adiante que foi o convenio asinado en 2017 e que consignou 300.000 € para poder habilitar unha parte do cárcere para uso cidadán a través dunha convocatoria pública que permitiu reabrir o espazo, lamentablemente só por uns meses. Puidemos intervir, menos do que nos tería gustado e do que estaba previsto, polo estado do edificio, que era moito peor do esperado.

Durante el pasado mandato, de Julio Ferreiro como alcalde, de la Marea Atlántica en el Gobierno, hicimos algunas cosas que, francamente, deberían tenerse hecho antes: trabajar por la vía del diálogo y por la vía de la negociación con el titular del edificio, el SIEP, dependiente del Ministerio del Interior, para comenzar la necesaria rehabilitación del antiguo penal y abrirlo a la ciudadanía. No fue sin dificultades. A pesar de la situación judicializada logramos un paso adelante que fue el convenio firmado en 2017 y que consignó 300.000 € para poder habilitar una parte de la cárcel para uso ciudadano a través de una convocatoria pública que permitió reabrir el espacio, lamentablemente solo por unos meses. Pudimos intervenir, menos de lo que nos habría gustado y de lo que estaba previsto, por el estado del edificio, que era mucho peor de lo esperado.

Agardar por unha sentenza xudicial nunca foi a nosa estratexia, si a negociación, si o diálogo co titular do edificio co obxectivo de dar resposta a unha importantísima demanda da veciñanza desta cidade, como é a reapertura do edificio. Por iso non podemos máis que lamentar a inacción do Goberno municipal neste asunto. O único que fixo nestes 18 meses foi chamarnos un día coa idea de constituír unha mesa de traballo, que nunca se constituíu formalmente, para contarnos que estaban agardando por unha

Esperar por una sentencia judicial nunca fue nuestra estrategia, sí la negociación, sí el diálogo con el titular del edificio con el objetivo de dar respuesta a una importantísima demanda del vecindario de esta ciudad, como es la reapertura del edificio. Por eso no podemos más que lamentar la inacción del Gobierno municipal en este asunto. Lo único que hizo en estos 18 meses fue llamarnos un día con la idea de constituir una mesa de trabajo, que nunca se constituyó formalmente, para contarnos que estaban esperando por una sentencia judicial…

sentenza xudicial... iso xa o sabiamos, iso xa o sabe a cidade dende fai demasiados anos.

eso ya lo sabíamos, eso ya lo sabe la ciudad desde hace demasiados años.

Cremos que o Goberno da Coruña non pode ter como única estratexia agardar que o Ministerio, a través da SIEP —que, por certo, non deixa de ser algo así como unha inmobiliaria do Ministerio de Interior— mostre de súpeto interese e atención polo inmoble. Exixirlle que cumpla coas súas obrigas? Sempre. Pero toca tamén empurrar para que a rehabilitación sexa unha realidade antes de que sexa demasiado tarde.

Creemos que el Gobierno de A Coruña no puede tener cómo única estrategia esperar que el Ministerio, a través de la SIEP —que, por cierto, no deja de ser algo así como una inmobiliaria del Ministerio de Interior— muestre de pronto interés y atención por el inmueble ¿Exigirle que cumpla con obligaciones? Siempre. Pero toca también empujar para que la rehabilitación sea una realidad antes de que sea demasiado tarde.

Unha vez dirimida a situación xudicial o que está claro é que hai pagar para recuperar a titularidade, e tamén que hai que proceder á rehabilitación íntegra do cárcere. En calquera cidade europea xa se tería presentado un proxecto europeo para a búsqueda de financiación. Por que iso non sucede aquí?

Una vez dirimida la situación judicial lo que está claro es que hay pagar para recuperar la titularidad, y también que hay que proceder a la rehabilitación íntegra de la cárcel. En cualquier ciudad europea ya se habría presentado un proyecto europeo para la búsqueda de financiación ¿Por qué eso no sucede aquí?

Agora, despois dos estudos e intervencións que puidemos facer na lexislatura pasada, coñecemos moito mellor o estado real do cárcere **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** —remato xa— permite facer unha estimación dos custes de rehabilitación reais do conxunto do edificio.

*Ahora, después de los estudios e intervenciones que pudimos hacer en la legislatura pasada, conocemos mucho mejor el estado real de la cárcel **(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)** —finalizo ya— permite hacer una estimación de los costes de rehabilitación reales del conjunto del edificio.*

Consideramos que o Concello ten que exercer ese liderado e por iso insistimos e pedímoslle ó Goberno municipal e á señora Rey que saian do seu letargo particular e reactiven a mesa de traballo do cárcere para consensuar unhas bases para un plan de usos que poda servir —por que non— para buscar financiación europea para a rehabilitación completa do inmoble. Só cun liderado claro da cidade que presione ó Goberno do

Consideramos que el Ayuntamiento tiene que ejercer ese liderazgo y por eso insistimos y le pedimos al Gobierno municipal y a la señora Rey que salgan de su letargo particular y reactiven la mesa de trabajo de la cárcel para consensuar unas bases para un plan de usos que pueda servir —Por qué no— para buscar financiación europea para la rehabilitación completa del inmueble. Solo con un liderazgo claro de la ciudad que

Estado para que asuma as súas obrigas poderase rehabilitar e reabrir o cárcere para a cidade dunha vez por todas.

presione al Gobierno del Estado para que asuma sus obligaciones se podrá rehabilitar y reabrir la cárcel para la ciudad de una vez por todas.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señora Delso.

Muchas gracias, señora Delso.

Polo Grupo Popular, señora Gallego.

Por el Grupo Popular, señora Gallego.

Ás trece horas e corenta e catro minutos entra no Salón de Sesións o señor Martínez Durán.

A las trece horas y cuarenta y cuatro minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Martínez Durán.

Señora Gallego Neira

Señora Gallego Neira

Si, moitas grazas.

Sí, muchas gracias.

Ben, imos votar a favor da moción. Por suposto que hai que rehabilitar o cárcere, pero é bo facer un pouco de memoria. Imos repasar.

Bueno, vamos a votar a favor de la moción. Por supuesto que hay que rehabilitar la cárcel, pero es bueno hacer un poco de memoria. Vamos a repasar.

En 1925 o cárcere foi construído en terreos municipais que se cederon ó Estado para a construción da Prisión Provincial, mantendo o Concello a propiedade. En consecuencia, unha vez que o edificio xa non se destinaba a ese fin, debería reverter gratis no seu propietario, que era o Concello. Que fixo o Goberno socialista en 2005? Pois asinar un convenio no que o Concello, ademais de pagar ao Estado 1,2 millóns de euros polo cárcere —algo moi importante e do que nos esquecemos todos—, lle cede a parcela do Centro de Inserción Social que está á beira. Cédella en propiedade. A isto chamáronlle permuta, pagar dúas veces polo mesmo, que xa era municipal.

En 1925 la cárcel fue construida en terrenos municipales que se cedieron al Estado para la construcción de la Prisión Provincial, manteniendo el Ayuntamiento la propiedad. En consecuencia, una vez que el edificio ya no se destinaba a ese fin, debería haber revertido gratis en su propietario, que era el Ayuntamiento ¿Qué hizo el Gobierno socialista en 2005? Pues firmar un convenio en el que el Ayuntamiento, además de pagar al Estado 1,2 millones de euros por la cárcel, —algo muy importante y de lo que nos olvidamos todos— le cede la parcela del Centro de Inserción Social que está al lado. Se la cede en propiedad. A esto le llamaron permuta, pagar dos veces por lo mismo, que ya era municipal.

Que fixo o BNG durante o Bipartito? Pois algunha exposición, algunha actividade moi puntual, pero nunca impugnou ese convenio. Estivo a convivir co Partido Socialista e nunca

¿Qué hizo el BNG durante el Bipartito? Pues alguna exposición, alguna actividad muy puntual, pero nunca impugnó ese convenio. Estuvo conviviendo con el Partido Socialista y nunca dijo nada.

dixo nada. Nunca esixiu a reversión gratuíta. Agora que gobernan piden todo gratis.

Nunca exigió la reversión gratuita. Ahora que gobiernan piden todo gratis.

Que fixo o Partido Popular? Pois atoparse con ese convenio enriba da mesa, xa asinado, e en 2013, co prazo case vencido para reclamar a reversión, cunha escritura de 1925 de compra dos terreos por parte do Concello e cesión ao Estado para o cárcere que estaba escondida nun caixón. Tentámolo, tentamos recuperar gratis porque moralmente non podiamos pasar isto por alto. Había que reclamar o que corresponde á cidade, tentar non pagar dúas veces polo mesmo, por un terreo que compraron os coruñeses e que agora volven pagar, e encima regalan a parcela do CIS.

¿Qué hizo el Partido Popular? Pues encontrarse con ese convenio encima de la mesa, ya firmado, y en 2013, con el plazo casi vencido para reclamar la reversión, con una escritura de 1925 de compra de los terrenos por parte del Ayuntamiento y cesión al Estado para la cárcel que estaba escondida en un cajón. Lo intentamos, intentamos recuperar gratis porque moralmente no podíamos pasar esto por alto. Había que reclamar lo que corresponde a la ciudad, intentar no pagar dos veces por lo mismo, por un terreno que compraron los coruñeses y que ahora vuelven a pagar, y encima regalan la parcela del CIS.

O dereito a recuperar o cárcere gratis estaba clarísimo. Non se tiña que asinar o convenio en 2005 e a Xustiza deunos a razón en canto á reversión na vía contenciosa. O cárcere tiña que reverter á cidade ao deixar de ser prisión, pero había que anular o convenio. Así o tentamos e o Consello Consultivo deunos a razón, pero finalmente o TSJ fallou en contra do Concello interpretando que o convenio resolveu a cesión modal. O Goberno decidiu non recorrer. En conclusión, seguimos pagando herdanzas socialistas, neste caso 1,2 millóns de euros máis a parcela do CIS, que agora pasará a ser do Estado.

El derecho a recuperar la cárcel gratis estaba clarísimo. No se tenía que haber firmado el convenio en 2005 y la Justicia nos dio la razón en cuanto a la reversión en la vía contenciosa. La cárcel tenía que haber revertido a la ciudad al dejar de ser prisión, pero había que anular el convenio. Así lo intentamos y el Consello Consultivo nos dio la razón, pero finalmente el TSJ falló en contra del Ayuntamiento interpretando que el convenio resolvió la cesión modal. El Gobierno decidió no recurrir. En conclusión, seguimos pagando herencias socialistas, en este caso 1,2 millones de euros más la parcela del CIS, que ahora pasará a ser del Estado.

Que fixo a Marea? Non vou lembrar o lamentable episodio que se montou no cárcere adxudicándoo en 2017 a Proxecto Cárcere, asociación da que formaron parte membros do Goberno, para abrir unicamente 100 metros, catro meses, en 2018.

¿Qué hizo la Marea? No voy a recordar el lamentable episodio que se montó en la cárcel adjudicándola en 2017 a Proxecto Cárcere, asociación de la que formaron parte miembros del Gobierno, para abrir únicamente 100 metros, cuatro meses, en 2018.

O que si está claro é que o cárcere non se pode abrir ata que non sexa rehabilitada. É un perigo para a seguridade das persoas. As obras que encargou a Marea —que, por certo, o expediente era para seguridade— non serviron para nada. O informe de fin de obras é demoledor. Pon en evidencia a existencia de graves deficiencias nas cubertas e fachadas, con risco de desprendemento, sen estrutura do inmoble cuxa reparación programada no proxecto autorizado non foi acometida por atoparse estes elementos nun estado de conservación moito peor.

Lo que sí está claro es que la cárcel no se puede abrir hasta que no sea rehabilitada. Es un peligro para la seguridad de las personas. Las obras que encargó la Marea —que, por cierto, el expediente era para seguridad— no sirvieron para nada. El informe de fin de obras es demoledor. Pone en evidencia la existencia de graves deficiencias en las cubiertas y fachadas, con riesgo de desprendimiento, sin estructura del inmueble cuya reparación programada en el proyecto autorizado no fue acometida por encontrarse estos elementos en un estado de conservación mucho peor.

Con estas vimbias a Marea abriu o cárcere. Pero agora a Marea xa non goberna. Estráñame e sorpréndeme que o BNG diga agora que constitúe unha ameaza para a seguridade, que hai xente que salta os muros e que non son conscientes do perigo que corren. Pero é que vostedes aplaudiron tamén cando se abriu o cárcere, e estaba no mesmo estado que agora. E a señora de non adscritos, bo, celebramos que agora vaia a pedirlle 30 millóns ao Estado para recuperar o cárcere e que se rehabilite. A ver se é verdade e tráenolos, pero que saiba como está o cárcere e que o seu Partido apoiou todo isto, porque vostede presentouse ás eleccións coa Marea Atlántica.

Con estos mimbres la Marea abrió la cárcel. Pero ahora la Marea ya no gobierna. Me extraña y me sorprende que el BNG diga ahora que constituye una amenaza para la seguridad, que hay gente que salta los muros y que no son conscientes del peligro que corren. Pero es que ustedes aplaudieron también cuando se abrió la cárcel, y estaba en el mismo estado que ahora. Y la señora de no adscritos, bueno, celebramos que ahora vaya a pedirle 30 millones al Estado para recuperar la cárcel y que se rehabilite. A ver si es verdad y nos los trae, pero que sepa cómo está la cárcel y que su Partido apoyó todo esto, porque usted se presentó a las elecciones con la Marea Atlántica.

Agora toca acordar ***(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)*** *un uso adecuado con toda a cidade, non cunha asociación, con toda a cidade; abordar a rehabilitación cuantificada en 30 millóns. Un edificio tan singular, situado na contorna da Torre de Hércules, Patrimonio da Humanidade, nun lugar privilexiado merece un estudo serio e consensuado con toda a cidade. Vostedes que son dos procesos participativos, de mesas e comisións, e*

Ahora toca consensuar **(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)** un uso adecuado con toda la ciudad, no con una asociación, con toda la ciudad; abordar la rehabilitación cuantificada en 30 millones. Un edificio tan singular, situado en el entorno de la Torre de Hércules, Patrimonio de la Humanidad, en un lugar privilegiado merece un estudio serio y consensuado con toda la ciudad. Ustedes que son de los procesos participativos, de mesas y comisiones, y todo, que todo el

todo, que todo o mundo participe, a Universidade e todas as asociacións… iso é o que hai que facer aquí. Este edificio merece iso e unha rehabilitación en condicións, e non abrila de calquera xeito como se fixo uns meses e tívose que pechar porque o edificio está que cae.

mundo participe, la Universidad y todas las asociaciones… eso es lo que hay que hacer aquí. Este edificio merece eso y una rehabilitación en condiciones, y no abrirla de cualquier manera como se hizo unos meses y se tuvo que cerrar porque el edificio está que se cae.

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas gracias, señora Gallego.

Muchas gracias, señora Gallego.

Por parte do Grupo Socialista, señor Celemín.

Por parte del Grupo Socialista, señor Celemín.

Señor Celemín Santos

Señor Celemín Santos

Moitas grazas, señora alcaldesa. Bos días a todas e a todos, e sobre todo benvida á señora concelleira, á señora Faraldo, que lle desexo o mellor neste Concello.

Muchas gracias, señora alcaldesa. Buenos días a todas y a todos, y sobre todo bienvenida a la señora concejala, a la señora Faraldo, que le deseo lo mejor en este Ayuntamiento.

Señor Jorquera, toda moción referente ao antigo cárcere sempre é benvida. É un edificio de indubidable valor arquitectónico pero tamén histórico por todo o que representou nesta cidade. É pois unha peza esencial da Memoria Histórica que non debemos perder. Pero teño que dicirlle que a súa moción é unha declaración de principios que se trunca coa realidade. Como ben sabe, o Tribunal Superior de Xustiza fallou en contra da petición do Concello sen deixar sen efecto o convenio de 2005. Por tanto, o Concello está obrigado a cumprir o convenio e pagar, como pouco, 1.200.000 € para a súa reversión.

Señor Jorquera, toda moción referente a la antigua cárcel siempre es bienvenida. Es un edificio de indudable valor arquitectónico pero también histórico por todo lo que representó en esta ciudad. Es pues una pieza esencial de la Memoria Histórica que no debemos perder. Pero tengo que decirle que su moción es una declaración de principios que se trunca con la realidad. Como bien sabe, el Tribunal Superior de Justicia falló en contra de la petición del Ayuntamiento sin dejar sin efecto el convenio de 2005. Por lo tanto, el Ayuntamiento está obligado a cumplir el convenio y pagar, como poco, 1.200.000 € para su reversión.

Este non é un problema novo. Como saben vostedes, e moitos dos que hoxe piden solucións para o cárcere, non as conseguiron eles mesmos durante os

Este no es un problema nuevo. Como saben ustedes, y muchos de los que hoy piden soluciones para la cárcel, no las consiguieron ellos mismos durante los

últimos mandatos, é máis, lonxe de resolverse, o problema foi en aumento coa lóxica decadencia dun edificio que leva máis de dez anos abandonado e alleo a calquera mantemento. Tamén este problema temos que resolvelo, pero seguramente fose máis fácil se hai 8 anos se tivera achegada algunha solución.

últimos mandatos, es más, lejos de resolverse, el problema fue en aumento con la lógica decadencia de un edificio que lleva más de diez años abandonado y ajeno a cualquier mantenimiento. También este problema tenemos que resolverlo, pero seguramente hubiera sido más fácil si hace 8 años se hubiese aportado alguna solución.

O segundo paso é escriturar a propiedade, que tampouco será cuestión fácil e, por último, elaborar un plan director onde se informará do estado do edificio e dos usos aos que se vai a destinar para despois poder solicitar a declaración BIC.

El segundo paso es escriturar la propiedad, que tampoco será cuestión fácil y, por último, elaborar un plan director donde se informará del estado del edificio y de los usos a los que se va a destinar para después poder solicitar la declaración BIC.

O Goberno municipal tratará de negociar co Goberno central para buscar unha solución satisfactoria para todos e explorará vías de financiamento que polo alto custo —estamos a falar de máis de 30.000 €— é imposible que o Concello poida acometer o proxecto en solitario. Por poñer un exemplo, só o custo das envolventes do edificio rolda os 14 millóns de euros. Ben é certo que hoxe se anuncia —e vostedes verano na prensa— a demandada pasarela de Pedralonga, que se alguén a conseguiu foi froito da negociación da nosa alcaldesa, Inés Rey, e non o lograron os anteriores. Por tanto, o espírito negociador está con este equipo de goberno.

El Gobierno municipal tratará de negociar con el Gobierno central para buscar una solución satisfactoria para todos y explorará vías de financiación que por el alto coste —estamos hablando de más de 30.000 €— es imposible que el Ayuntamiento pueda acometer el proyecto en solitario. Por poner un ejemplo, solo el coste de las envolventes del edificio ronda los 14 millones de euros. Bien es cierto que hoy se anuncia —y ustedes lo habrán visto en la prensa— la demandada pasarela de Pedralonga, que si alguien la consiguió fue fruto de la negociación de nuestra alcaldesa, Inés Rey, y no lo lograron los anteriores. Por lo tanto, el espíritu negociador está con este equipo de gobierno.

Nós tamén queremos recuperar o antigo cárcere. Por tanto, votaremos a favor da súa moción e da emenda, pero co convencemento de que a solución non chegará pronto, e que é un problema serio pola súa contía económica e pola súa situación xurídica. Espero que entre todos os Grupos Políticos vaiamos atopando a solución máis adecuada e espero que compartan comigo que para poder

Nosotros también queremos recuperar la antigua cárcel. Por tanto, votaremos a favor de su moción y de la enmienda, pero con el convencimiento de que la solución no llegará pronto, y que es un problema serio por su cuantía económica y por su situación jurídica. Espero que entre todos los Grupos Políticos vayamos encontrando la solución más adecuada y espero que compartan conmigo que para poder poner fin a este largo problema es importante

poñer fin a este longo problema é importante traballar xuntos e unidos e non botarse os trastes na cabeza, como están a facer neste momento. Se somos capaces, será máis fácil de chegar a bo porto.

trabajar juntos e unidos y no echarse los trastos en la cabeza, como están haciendo en este momento. Si somos capaces, será más fácil de llegar a buen puerto.

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Celemín.

Muchas gracias, señor Celemín.

Procedemos á votación. Se incorpora a emenda da Marea Atlántica á moción, así que facemos a votación da moción xa coa emenda incorporada.

Procedemos a la votación. Se incorpora la enmienda de la Marea Atlántica a la moción, así que hacemos la votación de la moción ya con la enmienda incorporada.

Votación da primeira moción do Bloque Nacionalista Galego (BNG)

Votación de la primera moción del Bloque Nacionalista Galego (BNG)

Seguidamente pola Presidencia sométese á votación a primeira moción do Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (BNG), emendada polo Grupo Municipal da Marea Atlántica (MA), sobre actuacións a levar a cabo no antigo cárcere provincial da Coruña, producíndose o seguinte resultado:

Seguidamente por la Presidencia se somete a votación la primera moción del Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (BNG), enmendada por el Grupo Municipal de la Marea Atlántica (MA), sobre actuaciones a llevar a cabo en la antigua cárcel provincial de A Coruña, produciéndose el siguiente resultado:

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSG- PSOE) (9 votos)

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSG- PSOE) (9 votos)

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (8 votos)

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (8 votos)

Vota a favor o Grupo Municipal da Marea Atlántica (MA) (5 votos)

Vota a favor el Grupo Municipal de la Marea Atlántica (MA) (5 votos)

Vota a favor o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (2 votos)

Vota a favor el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (2 votos)

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto)

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto)

Vota a favor a concelleira non adscrita

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª

D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto)

Contabilízase, así mesmo, a abstención do concelleiro do Grupo Municipal do Partido Popular, D. Martín Fernández Prado, de acordo co artigo 100.1 do ROF, por ausentarse do Salón de Sesións unha vez iniciada a deliberación e non estar presente no momento da votación.

Presidencia

Moitas grazas. Queda aprobada por unanimidade da Corporación.

196.- Moción presentada polo Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego sobre as actuacións a levar a cabo no antigo cárcere provincial da Coruña, emendada polo Grupo Municipal da Marea Atlántica.

Acordo

1.- Demandar o Goberno central que cumpra coa súa obriga de asegurar o debido mantemento do antigo cárcere provincial e emprenda a rehabilitación do edificio.

2.- Instar o Goberno municipal a establecer negociacións co Goberno central para demandar a cesión ao Concello da Coruña do edificio do antigo cárcere unha vez rehabilitado.

3.- Instar o Goberno municipal a que, entrementres, reforce a vixilancia ante a ameaza para a seguridade que representa o actual estado do antigo cárcere provincial e, no seu caso, inicie os procedementos sancionadores aos que houber lugar, por mor do incumprimento das obrigas de mantelo en bo estado por parte do seu titular.

Isabel Faraldo Calvo (1 voto)

Se contabiliza, asimismo, la abstención del concejal del Grupo Municipal del Partido Popular, D. Martín Fernández Prado, de acuerdo con el artículo 100.1 del ROF, por ausentarse del Salón de Sesiones una vez iniciada la deliberación y no estar presente en el momento de la votación.

Presidencia

Muchas gracias. Queda aprobada por unanimidad de la Corporación.

196.- Moción presentada por el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego sobre las actuaciones a llevar a cabo en la antigua cárcel provincial de A Coruña, enmendada por el Grupo Municipal de Marea Atlántica.

Acuerdo

1.- Demandar al Gobierno central que cumpla con su deber de asegurar el debido mantenimiento de la antigua cárcel provincial y emprenda la rehabilitación del edificio.

2.- Instar al Gobierno municipal a establecer negociaciones con el Gobierno central para demandar la cesión al Ayuntamiento de A Coruña del edificio de la antigua cárcel una vez rehabilitado.

3.- Instar al Gobierno municipal a que, mientras, refuerce la vigilancia ante la amenaza para la seguridad que representa el actual estado de la antigua cárcel provincial y, en su caso, inicie los procedimientos sancionadores a los que hubiere lugar, por causa del incumplimiento de los deberes de mantenerlo en buen estado por parte de su titular.

4.- Instar o Goberno municipal a reactivar a mesa de traballo do cárcere co resto de partidos co obxectivo de consensuar as bases dun plan de usos para a recuperación e rehabilitación completa do edificio.

Segunda das mocións do Bloque Nacionalista Galego sobre a creación do consello económico e social e o impulso á elaboración dun plan de desenvolvemento económico comarcal. A esta moción non constan presentadas emendas.

Señor Jorquera, cando queira.

Segunda. Moción sobre a creación do consello económico e social e o impulso á elaboración dun plan de desenvolvemento económico comarcal.

Señor Jorquera Caselas

Grazas, señora alcaldesa.

Non sei se facer un apunte antes de entrar en tema porque, vamos a ver, eu non sei se o concelleiro que interveu antes é consciente de que se non hai unha solución política o Concello ten que pagar 1.200 polo cárcere, ten que asumir a rehabilitación do edificio, ten que pagar danos e prexuízos e ten que pagar o que costou facer o CIS. É dicir, unha auténtica burrada, iso si que sería difícil de asumir para este concello. Polo tanto, sabemos que non é fácil, pero é imprescindible unha solución política. Que eu saiba o Goberno central vai a ceder ó Concello de Donosti, por exemplo, os cuarteles de Loiola. Disto falaremos pola tarde. Ben.

Presidencia

Si, creo que... perdón. Como preguntaba

4.- Instar al Gobierno municipal a reactivar la mesa de trabajo de la cárcel con el resto de partidos con el objetivo de consensuar las bases de un plan de usos para la recuperación y rehabilitación completa del edificio.

Segunda de las mociones del Bloque Nacionalista Galego sobre la creación del consejo económico y social y el impulso a la elaboración de un plan de desarrollo económico comarcal. A esta moción no constan presentadas enmiendas.

Señor Jorquera, cuando quiera.

Segunda. Moción sobre la creación del consejo económico y social y el impulso a la elaboración de un plan de desarrollo económico comarcal.

Señor Jorquera Caselas

Gracias, señora alcaldesa.

No sé si hacer un apunte antes de entrar en tema porque, vamos a ver, yo no sé si el concejal que intervino antes es consciente de que si no hay una solución política el Ayuntamiento tiene que pagar 1.200 por la cárcel, tiene que asumir la rehabilitación del edificio, tiene que pagar daños y perjuicios y tiene que pagar lo que costó hacer el CIS. Es decir, una auténtica burrada, eso sí que sería difícil de asumir para este ayuntamiento. Por lo tanto, sabemos que no es fácil, pero es imprescindible una solución política. Que yo sepa el Gobierno central va a ceder al Ayuntamiento de Donosti, por ejemplo, los cuarteles de Loyola. De esto hablaremos por la tarde. Bien.

Presidencia

Sí, creo que... perdón. Como preguntaba si

se o entendera, creo que si, que o entendeu o concelleiro, e estamos na moción do consello económico e social e do plan de desenvolvemento económico comarcal...

(Falan ó mesmo tempo a señora Presidenta e o señor Jorquera Caselas)

Señor Jorquera Caselas

Ben, pois centrareime nesa moción, nesta moción...

Presidencia

Se vai utilizar os turnos das mocións para falar das anteriores sen turno de réplica.

(Falan ó mesmo tempo a señora presidenta e o señor Celemín Santos.)

Señor Celemín Santos

E por alusións, podo contestar...

Presidencia

Non, non, é que é o que estou tratando de evitar...

Presidencia

Señor Celemín, non ten a palabra. Señor Celemín, non ten a palabra.

O que estou tratando de evitar, precisamente, é que non se use a seguinte quenda das mocións para falar da moción anterior, porque se non, entramos nun bucle infinito.

Señor Jorquera Caselas

Ben, perfecto.

lo había entendido, creo que sí, que lo entendió el concejal, y estamos en la moción del consejo económico y social y del plan de desarrollo económico comarcal...

(Hablan al mismo tiempo a señora Presidenta y el señor Jorquera Caselas)

Señor Jorquera Caselas

Bien, pues me centraré en esa moción, en esta moción...

Presidencia

Si va a utilizar los turnos de las mociones para hablar de las anteriores sin turno de réplica.

(Hablan al mismo tiempo la señora presidenta y el señor Celemín Santos.)

Señor Celemín Santos

Y por alusiones, puedo contestar…

Presidencia

No, no, es que es lo que estoy tratando de evitar...

Presidencia

Señor Celemín, no tiene la palabra. Señor Celemín, no tiene la palabra.

Lo que estoy tratando de evitar, precisamente, es que no se use el siguiente turno de las mociones para hablar de la moción anterior, porque si no, entramos en un bucle infinito.

Señor Jorquera Caselas

Bien, perfecto.

Presidencia

Voulle dar o tempo outra vez para falar da segunda da moción...

Ás trece horas e cincuenta e cinco minutos sae do Salón de Sesións a señora Gutiérrez Roselló.

Señor Jorquera Caselas

Pois llo agradezo, agradézolle e consideraba que era necesario facer unha serie de precisións, pero en calquer caso, eu creo que non me caracterizo por incumplir as normas...

Presidencia

Por eso me sorprende de vostede, señor Jorquera.

Señor Jorquera Caselas

...que se pautan para o debate e polo tanto me centro no tema.

Esta moción consta de tres puntos nos que se propoñen impulsar un plan de desenvolvemento económico e comarcal. Enumeramos algúns dos eixos que a noso xuízo deben de contemplarse no deseño dunha estratexia económica de futuro para A Coruña e a súa comarca, como impulsar a renovación e diversificación do noso sector industrial, apostar pola economía verde e azul, apoiar o desenvolvemento da investigación e a innovación, ou proxectar A Coruña como referente internacional da moda galega. E para impulsar estes obxectivos propoñemos a creación dun consello económico e social.

A creación do consello económico e social non é unha proposta só do BNG, é unha aspiración de distintos axentes

Presidencia

Le voy a dar el tiempo otra vez para hablar de la segunda de la moción...

A las trece horas y cincuenta y cinco minutos sale del Salón de Sesiones la señora Gutiérrez Roselló.

Señor Jorquera Caselas

Pues se lo agradezco, le agradezco y consideraba que era necesario hacer una serie de precisiones, pero en cualquier caso, yo creo que no me caracterizo por incumplir las normas...

Presidencia

Por eso me sorprende de usted, señor Jorquera.

Señor Jorquera Caselas

...que se pautan para el debate y por lo tanto me centro en el tema.

Esta moción consta de tres puntos en los que se proponen impulsar un plan de desarrollo económico y comarcal. Enumeramos algunos de los ejes que a nuestro juicio deben contemplarse en el diseño de una estrategia económica de futuro para A Coruña y su comarca, como impulsar la renovación y diversificación de nuestro sector industrial, apostar por la economía verde y azul, apoyar el desarrollo de la investigación y la innovación, o proyectar A Coruña como referente internacional de la moda gallega. Y para impulsar estos objetivos proponemos la creación de un consejo económico y social.

La creación del consejo económico y social no es una propuesta solo del BNG, es una aspiración de distintos agentes

sociais da nosa cidade. Nos acordos subscritos polo Grupo do Goberno co BNG figuraba o compromiso de impulsar a súa creación, pero nin vemos que se lle estea dando o impulso necesario, nin que se comprenda ben cal debe de ser a súa función.

sociales de nuestra ciudad. En los acuerdos suscritos por el Grupo del Gobierno con el BNG figuraba el compromiso de impulsar su creación, pero ni vemos que se le esté dando el impulso necesario, ni que se comprenda bien cuál debe ser su función.

O consello económico e social debe de ser, dende o noso punto de vista, un marco de diálogo e consulta permanente cos axentes sociais para, entre outras cousas, impulsar en coordenación co resto dos concellos da área metropolitana e outras institucións o deseño dunha estratexia económica de futuro para a comarca da Coruña. A Coruña ten que repensar o papel económico que quere xogar en Galiza, na península, e se me apuran, no contexto europeo.

El consejo económico y social debe ser, desde nuestro punto de vista, un marco de diálogo y consulta permanente con los agentes sociales para, entre otras cosas, impulsar en coordinación con el resto de los ayuntamientos del área metropolitana y otras instituciones el diseño de una estrategia económica de futuro para la comarca de A Coruña. A Coruña tiene que repensar el papel económico que quiere jugar en Galicia, en la península, y si me apuran, en el contexto europeo.

Á parte doutros problemas estruturais que se mencionan na exposición de motivos, estamos sufrindo as consecuencias dunha estratexia errónea, que apostou pola hiperespecialización da Coruña como cidade de servizos, dando as costas ó noso tecido industrial, ou dando as costas a sectores que tradicionalmente tiveron un enorme peso na economía da cidade, como todo o relacionado coa economía do mar, cando precisamente nos países máis desenvolvidos o sector servizos sopórtase en boa medida na existencia dun sector secundario potente e de alto valor engadido.

Aparte de otros problemas estructurales que se mencionan en la exposición de motivos, estamos sufriendo las consecuencias de una estrategia errónea, que apostó por la hiperespecialización de A Coruña como ciudad de servicios, dando la espalda a nuestro tejido industrial, o dando la espalda a sectores que tradicionalmente tuvieron un enorme peso en la economía de la ciudad, como todo lo relacionado con la economía del mar, cuando precisamente en los países más desarrollados el sector servicios se soporta en buena medida en la existencia de un sector secundario potente y de alto valor añadido.

Ás trece horas e cincuenta e sete minutos sae do Salón de Sesións a señora Neira Fernández.

A las trece horas y cincuenta y siete minutos sale del Salón de Sesiones la señora Neira Fernández.

Nos últimos anos, ese modelo deu claros síntomas de esgotamento e a pandemia da COVID-19 está a poñer aínda máis en evidencia as súas enormes feblezas, pois o sector servizos

En los últimos años, ese modelo dio claros síntomas de agotamiento y la pandemia de la COVID-19 está poniendo aún más en evidencia sus enormes debilidades, pues el sector servicios es el más expuesto a las

é o máis exposto ás consecuencias económicas da actual situación sanitaria.

Fronte a esta situación, por suposto son necesarias medidas urxentes que auxilien os sectores máis castigados pola crise para evitar a súa creba económica e a conseguinte destrución de emprego. Todos somos conscientes, por exemplo, do grande volume de emprego vencellado á hostalería nesta cidade, mais é necesario combinar a resposta no curto prazo co deseño dunha estratexia de futuro que aborde os problemas estruturais da economía da nosa cidade e a nosa comarca. Sabemos que ese obxectivo vai alén das competencias estritas do Concello, mais compete ó Concello da Coruña xogar un papel indutor e asumir o liderato para impulsar ese proceso.

Ese é o sentido desta moción, e por estas razóns solicitamos o voto favorábel de todos os Grupos.

Moitas grazas.

Presidencia

Moitas grazas, señor Jorquera.

Señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Pois novo asunto a tratar neste pleno de hoxe no que me abstendrei.

Lonxe da importancia do tema, que nos parece vital, e máis no momento duro que nos está tocando vivir, por responsabilidade ante o descoñecemento profundo das repercusións da moción que se plantexa, pola falta de tempo, ante a situación excepcional da miña entrada hoxe neste

consecuencias económicas de la actual situación sanitaria.

Frente a esta situación, por supuesto son necesarias medidas urgentes que auxilien a los sectores más castigados por la crisis para evitar su quiebra económica y la consiguiente destrucción de empleo. Todos somos conscientes, por ejemplo, del gran volumen de empleo vinculado a la hostelería en esta ciudad, pero es necesario combinar la respuesta en el corto plazo con el diseño de una estrategia de futuro que aborde los problemas estructurales de la economía de nuestra ciudad y nuestra comarca. Sabemos que ese objetivo va más allá de las competencias estrictas del Ayuntamiento, pero compete al Ayuntamiento de A Coruña jugar un papel inductor y asumir el liderato para impulsar ese proceso.

Ese es el sentido de esta moción, y por estas razones solicitamos el voto favorable de todos los Grupos.

Muchas gracias.

Presidencia

Muchas gracias, señor Jorquera.

Señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Pues nuevo asunto a tratar en este pleno de hoy en el que me abstendré.

Lejos de la importancia del tema, que nos parece vital, y más en el momento duro que nos está tocando vivir, por responsabilidad ante el desconocimiento profundo de las repercusiones de la moción que se plantea, por la falta de tiempo, ante la situación excepcional de mi entrada hoy en este pleno, mantendré

pleno, manterei esa abstención.

Gracias.

Ás trece horas e cincuenta e nove minutos entra no Salón de Sesións a señora Gutiérrez Roselló.

Presidencia

Moitas grazas, señora Faraldo.

Pola Marea Atlántica, señor Lema.

Señor Lema Suárez

Ben. Boa tarde.

Aínda que non está presente no Pleno, darlle tamén os parabéns ó señor Fernández Prado polo seu nomeamento como presidente da Autoridade Portuaria. Creo que todos estamos de acordo en que, cando menos, a partir de agora haberá alguén con quen falar ó outro lado da mesa na Autoridade Portuaria e, aínda que el supoño que o saberá mellor ca min, recordar que el é presidente do Porto da Coruña e non do porto do Partido Popular, como creo que padecemos durante esta última e longa xeira co presidente Enrique Losada, ademais de que hai unha cantidade de mocións e de consensos aprobados neste pleno ó longo do anterior mandato que seguen vixentes, que o propio señor Fernández Prado subscribiu coa súa man alzada neste pleno e que esperamos que a partir de 2024 siga manténdose fiel ós mesmos, non?.

Nós imos apoiar esta proposta do Bloque Nacionalista Galego. Hai unha coincidencia tanto no fondo do asunto como incluso no programa, porque os dous partidos levabamos esta cuestión no programa, da creación dun consello

esa abstención.

Gracias.

A las trece horas y cincuenta y nueve minutos entra en el Salón de Sesiones la señora Gutiérrez Roselló.

Presidencia

Muchas gracias, señora Faraldo.

Por la Marea Atlántica, señor Lema.

Señor Lema Suárez

Bien. Buenas tardes.

Aunque no está presente en el Pleno, darle también la enhorabuena al señor Fernández Prado por su nombramiento como presidente de la Autoridad Portuaria. Creo que todos estamos de acuerdo en que, cuando menos, a partir de ahora habrá alguien con quien hablar al otro lado de la mesa en la Autoridad Portuaria y, aunque él supongo que lo sabrá mejor que yo, recordar que él es presidente del Puerto de A Coruña y no del puerto del Partido Popular, como creo que padecimos durante esta última y larga etapa con el presidente Enrique Losada, además de que hay una cantidad de mociones y de consensos aprobados en este pleno a lo largo del anterior mandato que siguen vigentes, que el propio señor Fernández Prado suscribió con su mano alzada en este pleno y que esperamos que a partir de 2024 siga manteniéndose fiel a los mismos, ¿no?.

Nosotros vamos a apoyar esta propuesta del Bloque Nacionalista Galego. Hay una coincidencia tanto en el fondo del asunto como incluso en el programa, porque los dos partidos llevábamos esta cuestión en el programa, de la creación de un consejo

económico e social. Creo que coincidimos en que hai diversos planos no diálogo político, planos partidistas, planos institucionais e planos de cidade e que un consello económico e social ten que representar a pluralidade, os intereses diversos da cidade, non?

económico y social. Creo que coincidimos en que hay diversos planos en el diálogo político, planos partidistas, planos institucionales y planos de ciudad y que un consejo económico y social tiene que representar la pluralidad, los intereses diversos de la ciudad, ¿no?

Dicir neste sentido que nós consideramos que, retrotraéndonos ó primeiro asunto deste pleno, que esto, digamos, para darlle o carácter orgánico que habería que ter, conleva tamén unha modificación do Regulamento Orgánico de Participación Cidadá para que aí se recolla esta figura do consello económico e social, aínda que entendo que a proposta que aquí se trae hoxe a aprobación pois vai ser dunha tramitación previsiblemente máis áxil e máis doada.

Decir en este sentido que nosotros consideramos que, retrotrayéndonos al primer asunto de este pleno, que esto, digamos, para darle el carácter orgánico que habría que tener, conlleva también una modificación del Reglamento Orgánico de Participación Ciudadana para que ahí se recoja esta figura del consejo económico y social, aunque entiendo que la propuesta que aquí se trae hoy a aprobación pues va a ser de una tramitación previsiblemente más ágil y más fácil.

Traendo tamén aquí, a este pleno, a esta sesión, unha frase que lembro dos funcionarios máis citados aquí hoxe, de Pepe Peña, el dicía que A Coruña debe ser unha das cidades máis diagnosticadas do mundo. Referíase á tremenda acumulación que houbera ó longo do tempo polos distintos gobernos de diagnoses, plans estratéxicos e demais, non? Creo que nós tamén contribuímos a esta saturación de diagnoses. Pensamos que o fixemos, ademais, debido a interacción doutros puntos de vista. Estámonos referindo á estratexia de innovación metropolitana que era un proxecto no que se incluía, ou estaba liderado, ou digamos que estaba feito a medias entre a Universidade da Coruña e o Concello, no que situaba, digamos, enmarcaba nese ámbito comarcal o camiño que debe seguir esta cidade no futuro e na innovación como factor diferencial na economía, que se prevé que sexa a do século 21, non? Este proxecto goza, creo que dun forte

Trayendo también aquí, a este pleno, a esta sesión, una frase que recuerdo de los funcionarios más citados aquí hoy, de Pepe Peña, él decía que A Coruña debe ser una de las ciudades más diagnosticadas del mundo. Se refería a la tremenda acumulación que hubo a lo largo del tiempo por los distintos gobiernos de diagnosis, planes estratégicos y demás, ¿no? Creo que nosotros también contribuimos a esta saturación de diagnosis. Creemos que lo hicimos, además, debido la interacción de otros puntos de vista. Nos estamos refiriendo a la estrategia de innovación metropolitana que era un proyecto en el que se incluía, o estaba liderado, o digamos que estaba hecho a medias entre la Universidad de A Coruña y el Ayuntamiento, en el que situaba, digamos, enmarcaba en ese ámbito comarcal el camino que debe seguir esta ciudad en el futuro y en la innovación como factor diferencial en la economía, que se prevé que sea la del siglo 21, ¿no? Este proyecto goza, creo que de un fuerte consenso

consenso social, está nun caixón e está dispoñible. Podemos cambiarlle de nome, chamarlle doutro xeito e igualmente poñelo en práctica, que creo que é do que se trata, non? pasar dos proxectos á práctica nesta fase na que estamos.

Dicir neste sentido —vamos rematando— que eu noto, notamos, certa falta de liderado do actual Goberno da Coruña nestas cuestións, nas cuestións que teñen que ver co estratéxico. Non me refiro simplemente ós proxectos europeos, senón refírome a tratar de aunar forzas neste sentido determinado en cuestións como a da Cidade das TIC que está implícito no que aquí estamos a falar. Estamos vendo que é a Universidade da Coruña quen en solitario está liderando un proxecto que debe ser decisivo para o futuro da Coruña e que o Goberno local talvez non está exercendo o labor que lle toca de liderado nesta cuestión en particular. Pero o que votamos non é o futuro da Cidade das TIC, senón unha moción que presenta o Bloque Nacionalista Galego e nese sentido —como comentei— manifestamos o noso voto favorable ó mesmo.

Grazas.

Presidencia

Moitas grazas, señor Lema.

Polo Partido Popular, señora Peñalosa.

Señora Peñalosa López-Pin

Bos días a todos os presentes e aos que nos seguen en directo.

A verdade é que ler unha moción do BNG que empeza dicindo que coa perda das entidades financeiras que tiña A

social, está en un cajón y está disponible. Podemos cambiarle de nombre, llamarlo de otro modo e igualmente ponerlo en práctica, que creo que es de lo que se trata, ¿no? pasar de los proyectos a la práctica en esta fase en la que estamos.

Decir en este sentido —vamos finalizando— que yo noto, notamos, cierta falta de liderazgo del actual Gobierno de A Coruña en estas cuestiones, en las cuestiones que tienen que ver con lo estratégico. No me refiero simplemente a los proyectos europeos, sino que me refiero a tratar de aunar fuerzas en este sentido determinado en cuestiones como la de la Ciudad de las TIC que está implícito en lo que aquí estamos hablando. Estamos viendo que es la Universidad de A Coruña quien en solitario está liderando un proyecto que debe ser decisivo para el futuro de A Coruña y que el Gobierno local tal vez no está ejerciendo la labor que le toca de liderazgo en esta cuestión en particular. Pero lo que votamos no es el futuro de la Ciudad de las TIC, sino una moción que presenta el Bloque Nacionalista Galego y en ese sentido —como comenté— manifestamos nuestro voto favorable al mismo.

Gracias.

Presidencia

Muchas gracias, señor Lema.

Por el Partido Popular, señora Peñalosa.

Señora Peñalosa López-Pin

Buenos días a todos los presentes y a los que nos siguen a través de *streaming*.

La verdad es que leer una moción del BNG que empieza diciendo que con la pérdida de las entidades financieras que

Coruña perdeuse un dos principais motores económicos da cidade e que eses empregos de calidade tiñan unha importante capacidade de consumo, a verdade é que promete. Benvidos ao pensamento de que a creación de postos de traballo é a mellor política social que se pode facer, como di o Partido Popular; ao pensamento de que o diñeiro das institucións públicas ten que ir enfocado a xerar liberdade nas persoas e autosuficiencia, como demostra o Partido Popular; ao pensamento de que necesitamos á sociedade civil e á economía privada en todos os seus aspectos para que todos consigamos saír desta grave crise que está claro que o Partido Socialista e Podemos, tanto en Madrid como no Concello, non saben sacarnos.

tenía A Coruña se ha perdido uno de los principales motores económicos de la ciudad y que esos empleos de calidad tenían una importante capacidad de consumo, la verdad es que promete. Bienvenidos al pensamiento de que la creación de puestos de trabajo es la mejor política social que se puede hacer, como dice el Partido Popular; al pensamiento de que el dinero de las instituciones públicas tiene que ir enfocado a generar libertad en las personas y autosuficiencia, como demuestra el Partido Popular; al pensamiento de que necesitamos a la sociedad civil y a la economía privada en todos sus aspectos para que todos consigamos salir de esta grave crisis que está claro que el Partido Socialista y Podemos, tanto en Madrid como en el Ayuntamiento, no saben sacarnos.

En todos os Plenos puxémonos á beira da defensa do emprego coruñés e recalcamos que esperabamos que esta fose a última vez, e por iso, por suposto que estamos de acordo en crear o consello económico social, en elaborar un plan de desenvolvemento económico, en deseñar unha estratexia para o futuro da nosa gran cidade, impulsando a diversificación industrial, a innovación, a modernización do comercio, a imaxe de marca, a moda, a economía azul e a verde. Pero non cre vostede que a redacción desta moción é máis para a Deputación que para o Concello, cando vostede, en todos os seus puntos enfócao como comarcal? Non se confundiu de edificio? Ou é que vostedes non teñen relación cos seus compañeiros de en fronte? É un paseíño de escasos cinco minutos que, co bonito que o deixou a Mariña o señor Negreira, eu recoméndollo.

En todos los Plenos nos hemos puesto al lado de la defensa del empleo coruñés y hemos recalcado que esperábamos que esta fuera la última vez, y por eso, por supuesto que estamos de acuerdo en crear el consejo económico social, en elaborar un plan de desenvolvimiento económico, en diseñar una estrategia para el futuro de nuestra gran ciudad, impulsando la diversificación industrial, la innovación, la modernización del comercio, la imagen de marca, la moda, la economía azul y la verde. Pero ¿no cree usted que la redacción de esta moción es más para la Diputación que para el Ayuntamiento, cuando usted, en todos sus puntos lo enfoca como comarcal? ¿No se habrá confundido de edificio? ¿O es que ustedes no tienen relación con sus compañeros de enfrente? Es un paseíto de escasos cinco minutos que, con lo bonito que lo dejó la Marina el señor Negreira, yo se lo recomiendo.

Nós entendemos que como cabeceira da comarca os coruñeses temos que ter a voz e ser o corazón do noroeste de

Nosotros entendemos que como cabecera de la comarca los coruñeses tenemos que tener la voz y ser el corazón del noroeste

España, pero unha cousa é ser o corazón e outra moi distinta é asumir a misión da Deputación. Nós vemos que o único punto que se esqueceu é xusto competencia deste Concello, e é a Cidade das TICS, e lémbrolle que a Xunta é a única Administración que puxo diñeiro na mesa para que empezo a ser unha realidade.

Ten vostede que entender que a Cidade das TICS necesita un gran impulso, ou se vai a converter noutro proxecto que o único que ten son os titulares do PSOE, que nos adoita deleitar pero que ninguén logo pode demostrar. Cunha Concellería agora compartida con Educación e Memoria Histórica e unha presidenta da Comisión dedicada a outros temas, polo seu paso ao Goberno municipal, temos que empezar a falar da Cidade das TICS, para empezar a que este sexa un proxecto real.

De todos os xeitos, nós imos votar a favor, porque empezar, hai que empezar xa.

Moitas grazas.

Presidencia

Moitas grazas, señora Peñalosa.

Señor Lage.

Señor Lage Tuñas

Grazas, señora Rey.

A verdade é que por un momento pensei que estabamos no barrio de Salamanca e que estabamos noutra realidade, pero bueno, señora Peñalosa, a verdade, é un pouco difícil de compatibilizar dicir que a Administración autonómica, que está,

de España, pero una cosa es ser el corazón y otra muy distinta es asumir la misión de la Diputación. Nosotros vemos que el único punto que se ha olvidado es justo competencia de este Ayuntamiento, y es la Ciudad de las TICS, y le recuerdo que la Xunta es la única Administración que ha puesto dinero en la mesa para que empiece a ser una realidad.

Tiene usted que entender que la Ciudad de las TICS necesita un gran impulso, o se va a convertir en otro proyecto que lo único que tiene son los titulares del PSOE, que nos suele deleitar pero que nadie luego puede demostrar. Con una Concejalía ahora compartida con Educación y Memoria Histórica y una presidenta de la Comisión dedicada a otros temas, por su paso al Gobierno municipal, tenemos que empezar a hablar de la Ciudad de las TICS, para empezar a que este sea un proyecto real.

De todas formas, nosotros vamos a votar a favor, porque empezar, hay que empezar ya.

Muchas gracias.

Presidencia

Muchas gracias, señora Peñalosa.

Señor Lage.

Señor Lage Tuñas

Gracias, señora Rey.

La verdad es que por un momento pensé que estábamos en el barrio de Salamanca y que estábamos en otra realidad, pero bueno, señora Peñalosa, la verdad, es un poco difícil de compatibilizar decir que la Administración autonómica, que está, ya se lo digo yo que está, poniendo de su

xa llo digo eu que está, poñendo da súa parte na Cidade das TIC e ó mesmo tempo dicir que a ver se iso vai a algún lado. Ten que darlle unha volta. Ou non hai nada ou ó final podemos chegar á conclusión que o que lle molesta son os titulares, pero iso xa sabe que non o decidimos os que estamos aquí, iso decídeno outros porque a vida é así. Entonces, conclusión: moléstalle, di, os titulares do PSOE e tal, bueno, Dios mío.

parte en la Ciudad de las TIC y al mismo tiempo decir que a ver si eso va a algún lado. Tiene que darle una vuelta. O no hay nada o al final podemos llegar a la conclusión que lo que le molesta son los titulares, pero eso ya sabe que no lo decidimos los que estamos aquí, eso lo deciden otros porque la vida es así. Entonces, conclusión: le molesta, dice, los titulares del PSOE y tal, bueno, Dios mío.

A Cidade das TIC, señora Peñalosa, eu creo que é algo, —agora xa falando un pouquiño máis en serio, non?— eu creo que é algo que nos implica a todos, ou que nos debe de implicar a todos.

La Ciudad de las TIC, señora Peñalosa, yo creo que es algo, —ahora ya hablando un poquito más en serio, ¿no?— yo creo que es algo que nos implica a todos, o que nos debe de implicar a todos.

A ninguén se lle escapa que os últimos 12 anos non foron fáciles para esta cidade, como tampouco o foron para Galicia, e a crise económica e financeira do 2008 tivo un impacto fondo e real na nosa economía, un impacto que vostede, señor Jorquera, vén de resumir penso que axeitadamente e ó que como moito podo poñer algún matiz. A Coruña segue a ser, coido, a capital financeira de Galicia, aínda que é evidente que os cambios acontecidos nos últimos anos mudaron o mapa do sistema bancario, sen dúbida ningunha. Seguimos a ser a capital dun territorio financeiro más feble do que había, sen dúbida, e a crise financeira do 2008 deixou evidentes secuelas que non é preciso enumerar porque son de todos coñecidas.

A nadie se le escapa que los últimos 12 años no fueron fáciles para esta ciudad, como tampoco lo fueron para Galicia, y la crisis económica y financiera del 2008 tuvo un impacto hondo y real en nuestra economía, un impacto que usted, señor Jorquera, acaba de resumir creo que adecuadamente y al que como mucho puedo poner algún matiz. A Coruña sigue siendo, creo, la capital financiera de Galicia, aunque es evidente que los cambios sucedidos en los últimos años cambiaron el mapa del sistema bancario, sin duda alguna. Seguimos siendo la capital de un territorio financiero más débil del que había, sin duda y la crisis financiera del 2008 dejó evidentes secuelas que no es preciso enumerar porque son de todos conocidas.

A nosa posición é favorable, forma parte dos acordos que temos co BNG e hai que dar pasos nesa dirección, e agardo que en vindeiras reunións poidamos concretar, e nun tempo breve poidamos dar pasos efectivos a través dos órganos desta Corporación, pero non é menos certo, non é menos certo,

Nuestra posición es favorable, forma parte de los acuerdos que tenemos con el BNG y hay que dar pasos en esa dirección, y espero que en próximas reuniones podamos concretar, y en un tiempo breve podamos dar pasos efectivos a través de los órganos de esta Corporación, pero no es menos cierto, no es menos cierto,

quero lembrar de novo, que ten que ser a Xunta de Galicia a que defina cal é a política industrial. Hai unha ausencia clamorosa da Administración autonómica nese terreo e noutro. O que podemos facer dende aquí, fagámolo, fagámolo de forma compartida, aínda que a veces haxa que escoitar reflexións que son máis propias do ámbito... depende de onde un vexa que está o centro, non? se un considera que o centro é A Coruña, pois, por exemplo, se pensamos na capital de España sería a periferia. É outra forma tamén de velo. Pois neste caso, señora Peñalosa, permítame que lle diga: temos que traballar conxuntamente e discursos e reflexións que parecen doutro tempo e doutra Comunidade, pois teñen pouco encaixe.

quiero recordar de nuevo, que tiene que ser la Xunta de Galicia la que defina cuál es la política industrial. Hay una ausencia clamorosa de la Administración autonómica en ese terreno y en otro. Lo que podemos hacer desde aquí, hagámoslo, hagámoslo de forma compartida, aunque a veces haya que escuchar reflexiones que son más propias del ámbito... depende de dónde uno vea que está el centro ¿no? si uno considera que el centro es A Coruña, pues, por ejemplo, si pensamos en la capital de España sería la periferia. Es otra forma también de verlo. Pues en este caso, señora Peñalosa, permítame que le diga: tenemos que trabajar conjuntamente y discursos y reflexiones que parecen de otro tiempo y de otra Comunidad, pues tienen poco encaje.

Fagamos o posible por dar pasos conxuntamente dende as diferentes posicións, aínda que teñamos que louvar catro árbores que teña posto o señor Negreira, se os puxo nalgún momento. Dixo vostede que paseara... recomendoulle que paseara ó señor Jorquera pola Marina. A min paréceme moi ben, cada un pasea por onde queira, pero bueno, a verdade é que teñen difícil contar algo que fixeran neses catro anos de goberno. Pero vostede intentouno, e eu tamén lle quero recoñecer que intentou aí poñer unha pica en Flandes, agora ben, a min gústame máis sumarme, compartir as reflexións que fixo aquí o señor Jorquera e, por que non dicilo, o señor Lema. Aínda que non pensamos igual, somos capaces de coincidir en moitos asuntos, e eu creo que iso é unha visión construtiva e positiva.

Hagamos lo posible por dar pasos conjuntamente desde las diferentes posiciones, aunque tengamos que alabar cuatro árboles que haya puesto el señor Negreira, si los puso en algún momento. Dijo usted que paseara... le recomendó que paseara al señor Jorquera por la Marina. A mí me parece muy bien, cada uno pasea por donde quiera, pero bueno, la verdad es que tienen difícil contar algo que hayan hecho en esos cuatro años de gobierno. Pero usted lo intentó, y yo también le quiero reconocer que intentó ahí poner una pica en Flandes, ahora bien, a mí me gusta más sumarme, compartir las reflexiones que hizo aquí el señor Jorquera y, por qué no decirlo, el señor Lema. Aunque no pensamos igual, somos capaces de coincidir en muchos asuntos, y yo creo que eso es una visión constructiva y positiva.

Polo tanto, imos a votar a favor desta iniciativa, señor Jorquera, e vámolo facer convencidos de que hai que dar pasos. Por certo, cando se fala do plan

Por lo tanto, vamos a votar a favor de esta iniciativa, señor Jorquera, y vamos a hacerlo convencidos de que hay que dar pasos. Por cierto, cuando se habla del

de desenvolvemento económico, está previsto tamén na Axenda Urbana da Coruña.

plan de desarrollo económico, está previsto también en la Agenda Urbana de A Coruña.

Polo tanto, traballemos **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** e traballemos ben.

*Por lo tanto, trabajemos **(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)** y trabajemos bien.*

Nada máis e moitas grazas.

Nada más y muchas gracias.

Ás catorce horas e once minutos entra no Salón de Sesións a señora Neira Fernández.

A las catorce horas y once minutos entra en el Salón de Sesiones la señora Neira Fernández.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Procedemos á votación desta moción.

Procedemos a la votación de esta moción.

Votación da segunda moción do Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (BNG)

Votación de la segunda moción del Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (BNG)

Seguidamente pola Presidencia sométese a votación a segunda moción do Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (BNG) sobre a creación do consello económico e social e o impulso á elaboración dun plan de desenvolvemento económico comarcal, producíndose o seguinte resultado:

Seguidamente por la Presidencia se somete a votación la segunda moción del Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (BNG) sobre la creación del consejo económico y social y el impulso a la elaboración de un plan de desarrollo económico comarcal, produciéndose el siguiente resultado:

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSG- PSOE) (9 votos)

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSG- PSOE) (9 votos)

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (8 votos)

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (8 votos)

Vota a favor o Grupo Municipal da Marea Atlántica (MA) (5 votos)

Vota a favor el Grupo Municipal de la Marea Atlántica (MA) (5 votos)

Vota a favor o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (2 votos)

Vota a favor el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (2 votos)

Vota a favor a concelleira non adscrita

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª

D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto)

Abstense a concelleira non adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 abstención)

Presidencia

Queda aprobada.

197.- Moción presentada polo Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego sobre a creación do consello económico e social e o impulso á elaboración dun plan de desenvolvemento económico comarcal.

Acordo

1. Instar o Goberno municipal a impulsar a creación dun Consello Económico e Social que sexa un marco de diálogo e consulta permanente cos axentes sociais.

2. Instar o Goberno municipal a promover a elaboración e o impulso dun Plan de Desenvolvemento Económico Comarcal, de xeito dialogado cos restantes concellos da área metropolitana, outras administracións, axentes sociais e a UDC.

3. O deseño dunha estratexia económica de futuro para A Coruña e comarca deberá abordar, entre outros, os seguintes eixos:

3.1 Impulsar a renovación e diversificación do noso sector industrial, que supere a excesiva dependencia do sector servizos da economía comarcal.

3.2 Apoiar o desenvolvemento da investigación e innovación.

3.3 Promover a revitalización, modernización e diversificación do

Mónica Martínez Lema (1 voto)

Se abstiene la concejala no adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 abstención)

Presidencia

Queda aprobada.

197.- Moción presentada por el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego sobre la creación del consejo económico y social y el impulso a la elaboración de un plan de desarrollo económico comarcal.

Acuerdo

1. Instar al Gobierno municipal a impulsar la creación de un Consejo Económico y Social que sea un marco de diálogo y consulta permanente con los agentes sociales.

2. Instar al Gobierno municipal a promover la elaboración y el impulso de un Plan de Desarrollo Económico Comarcal, de manera dialogada con los restantes ayuntamientos del área metropolitana, otras administraciones, agentes sociales y la UDC.

3. El diseño de una estrategia económica de futuro para Coruña y comarca deberá abordar, entre otros, los siguientes ejes:

3.1 Impulsar la renovación y diversificación de nuestro sector industrial, que supere la excesiva dependencia del sector servicios de la economía comarcal.

3.2 Apoyar el desarrollo de la investigación e innovación.

3.3 Promover la revitalización, modernización y diversificación del

pequeno comercio.

3.4 Promocionar unha imaxe de marca asociada á calidade dos nosos produtos do mar e incentivar o establecemento de industria innovadora vinculada á economía azul.

3.5 Manter e impulsar os usos produtivos do porto.

3.6 Proxectar A Coruña como referencia mundial da moda galega.

3.7 Potenciar a economía verde, vencellada á posta en valor dos produtos da terra, o consumo responsábel e a revitalización do comercio de proximidade.

3.8 Deseñar unha política de investimentos e contratacións públicas que dinamicen a economía, xeren emprego e afortalen o tecido económico local.

Presidencia

Moitas grazas a todos e a todas. Se lles parece facemos a pausa neste momento e retomamos a sesión ás tres e cuarto.

Ás catorce horas e doce minutos a Presidencia resolve facer un receso na sesión que se retoma ás quince horas e trinta e tres minutos cos mesmos asistentes relacionados ut supra.

Presidencia

Moi boa tarde, retomamos xa a sesión coa terceira e última moción do Bloque Nacionalista Galego sobre o Pazo de Meirás.

Señora Veira, ten a palabra.

pequeño comercio.

3.4 Promocionar una imagen de marca asociada a la calidad de nuestros productos del mar e incentivar el establecimiento de industria innovadora vinculada a la economía azul.

3.5 Mantener e impulsar los usos productivos del puerto.

3.6 Proyectar A Coruña como referencia mundial de la moda gallega.

3.7 Potenciar la economía verde, vinculada a la puesta en valor de los productos de la tierra, el consumo responsable y la revitalización del comercio de proximidad.

3.8 Diseñar una política de inversiones y contrataciones públicas que dinamicen la economía, generen empleo y fortalezcan el tejido económico local.

Presidencia

Muchas gracias a todos y a todas. Si les parece hacemos la pausa en este momento y retomamos la sesión a las tres y cuarto.

A las catorce horas y doce minutos la Presidencia resuelve hacer un receso en la sesión que se retoma a las quince horas y treinta y tres minutos con los mismos asistentes relacionados ut supra.

Presidencia

Muy buenas tardes, retomamos ya la sesión con la tercera y última moción del Bloque Nacionalista Galego sobre el Pazo de Meirás.

Señora Veira, tiene la palabra.

Terceira.- Moción sobre o Pazo de Meirás.

Sobre esta moción o Grupo Municipal da Marea Atlántica presenta unha emenda de substitución.

Señora Veira González

Moitas grazas, señora alcaldesa.

Efectivamente, traemos unha moción sobre o Pazo de Meirás a esta sesión plenaria. Ben sabemos todas e todos que o pasado 2 de setembro se fixo pública a sentenza do Xulgado de Primeira Instancia número 1 da Coruña que declaraba que o Pazo de Meirás é do Estado, e polo tanto ordenáballe ós Franco a súa devolución.

Ben, o que está claro é que a sentenza non tería sido posíbel sen a reivindicación social, que foi fundamental a memoria que persistía sobre o abuso que supuxo a adquisición, entre aspas, e entrega ó ditador. Se non existise memoria, se non houbese investigación, non habería movementos sociais que o reivindicasen. E sen movementos sociais que reivindicasen todo isto non viría logo o traballo de institucións como o Concello de Sada e a Xunta de Galiza en 2008 que impulsan a súa declaración como BIC, ou a Deputación da Coruña, que impulsa a "Xunta Pro Devolución do Pazo de Meirás" e encarga diversos informes que serven para construír a demanda. Sen a memoria, sen todo ese traballo e reivindicación de anos, non existiría o consenso social ó que fai referencia a propia xuíza na sentenza. Por iso, porque a memoria foi imprescindíbel, o Pazo de Meirás debe ser un centro da memoria democrática, un lugar onde se fale, efectivamente, da

Tercera.- Moción sobre el Pazo de Meirás.

Sobre esta moción el Grupo Municipal de la Marea Atlántica presenta una enmienda de sustitución.

Señora Veira González

Muchas gracias, señora alcaldesa.

Efectivamente, traemos una moción sobre el Pazo de Meirás a esta sesión plenaria. Bien sabemos todas y todos que el pasado 2 de septiembre se hizo pública la sentencia del Juzgado de Primera Instancia número 1 de A Coruña que declaraba que el Pazo de Meirás es del Estado, y por lo tanto le ordenaba a los Franco su devolución.

Bien, lo que está claro es que la sentencia no habría sido posible sin la reivindicación social, que fue fundamental la memoria que persistía sobre el abuso que supuso la adquisición, entre comillas, y entrega al dictador. Si no existiera memoria, si no hubiera investigación, no habría movimientos sociales que lo reivindicaran. Y sin movimientos sociales que reivindicaran todo esto no vendría luego el trabajo de instituciones como el Ayuntamiento de Sada y la Xunta de Galicia en 2008 que impulsan su declaración como BIC, o la Diputación de A Coruña, que impulsa la "Junta Pro Devolución del Pazo de Meirás" y encarga diversos informes que sirven para construir la demanda. Sin la memoria, sin todo ese trabajo y reivindicación de años, no existiría el consenso social al que hace referencia la propia jueza en la sentencia. Por eso, porque la memoria fue imprescindible, el Pazo de Meirás debe ser un centro de la memoria democrática, un lugar donde se hable, efectivamente, de la figura de Emilia Pardo Bazán y de su

figura de Emilia Pardo Bazán e da súa obra literaria, mais tamén onde se lembren os 37 veráns nos que o inmóbel foi residencia do ditador; que se fale dos máis de 80 anos que levou para que o pobo recuperase este pazo, o Pazo de Meirás. Debe de ser, polo tanto, un centro de interpretación da memoria democrática e de homenaxe ás vítimas do franquismo. Por iso, desde o BNG defendemos que toda vez que o inmóbel sexa entregado ó Estado, é fundamental que este sexa transferido á Xunta de Galiza para que impulse unha xestión consorciada co Concello de Sada e coa Deputación da Coruña para que se acorden os seus usos futuros de maneira conxunta.

obra literaria, pero también donde se recuerden los 37 veranos en los que el inmueble fue residencia del dictador; que se hable de los más de 80 años que llevó para que el pueblo recuperara este pazo, el Pazo de Meirás. Debe ser, por lo tanto, un centro de interpretación de la memoria democrática y de homenaje a las víctimas del franquismo. Por eso, desde el BNG defendemos que una vez que el inmueble sea entregado al Estado, es fundamental que este sea transferido a la Xunta de Galicia para que impulse una gestión consorciada con el Ayuntamiento de Sada y con la Diputación de A Coruña para que se acuerden sus usos futuros de manera conjunta.

Pero o conselleiro da Xunta de Galiza, o conselleiro de Cultura, Educación e Universidade, Román Rodríguez, xa avanzou que a Xunta quere facer do Pazo un faro para a igualdade, un lugar de creación e difusión de Pardo Bazán, e fuxe, fuxiu, de toda referencia de facelo símbolo da memoria galega e de loita contra a Ditadura.

Pero el conselleiro de la Xunta de Galicia, el conselleiro de Cultura, Educación y Universidad, Román Rodríguez, ya avanzó que la Xunta quiere hacer del Pazo un faro para la igualdad, un lugar de creación y difusión de Pardo Bazán, y huye, huyó, de toda referencia de hacerlo símbolo de la memoria gallega y de lucha contra la Dictadura.

Nós, o BNG, propoñemos que sexa ese símbolo de loita contra a Ditadura, pero tamén o fan outras moitas entidades e institucións que reivindican desde hai anos a súa devolución. Non cabe dúbida de que no inmóbel collen moitos usos, que se debe reivindicar e homenaxear a escritora coruñesa, pero iso non pode ser óbice para que sexa un verdadeiro centro de recoñecemento das vítimas do franquismo e de estudo da memoria democrática. Non pode pasar co Pazo de Meirás o mesmo que pasou coa Illa de San Simón, que se dixo que ía ser unha illa do pensamento, borrando toda a memoria dunha illa que foi un auténtico campo de concentración, e que hoxe en día únicamente é sede de festivais, nada máis. Nada hai na Illa de

Nosotros, el BNG, proponemos que sea ese símbolo de lucha contra la Dictadura, pero también lo hacen otras muchas entidades e instituciones que reivindican desde hace años su devolución. No cabe duda de que en el inmueble caben muchos usos, que se debe reivindicar y homenajear a la escritora coruñesa, pero eso no puede ser óbice para que sea un verdadero centro de reconocimiento de las víctimas del franquismo y de estudio de la memoria democrática. No puede pasar con el Pazo de Meirás lo mismo que pasó con la Isla de San Simón, que se dijo que iba a ser una isla del pensamiento, borrando toda la memoria de una isla que fue un auténtico campo de concentración, y que hoy en día únicamente es sede de festivales, nada más. Nada hay en la Isla

San Simón que poida reivindicar e que poida dar conta do que realmente foi durante a época do franquismo, un lugar do terror e da represión.

Por iso, porque non queremos que volva a pasar o que pasou coa Illa de San Simón, queremos evitar que aconteza o mesmo en Meirás. Queremos que Meirás sexa un centro da memoria democrática, que poida ser, efectivamente, un lugar de reivindicación de Pardo Bazán, pero queremos facer unha advertencia, unha advertencia porque o que nos fai temer ás intencións da Xunta de Galiza, de facer de Meirás un centro de Emilia Pardo Bazán, é que se queira valeirar a Casa Museo Emilia Pardo Bazán da nosa cidade e incluso querer trasladar a Real Academia Galega a Meirás. Por iso propoñemos na moción que se amose o desexo da Corporación municipal de que tanto a Real Academia Galega como a Casa Museo Emilia Pardo Bazán permanezan na nosa cidade.

Xa adianto que admitimos a emenda da Marea Atlántica, incorporámola porque cremos que completa e mellora a moción.

Nada máis.

Presidencia

Moitas grazas, señora Veira.

Señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Grazas, señora alcaldesa.

Falar da recuperación do Pazo é un motivo de satisfacción xa que despois de moitos anos de loita imos conseguir

de San Simón que pueda reivindicar y que pueda dar cuenta de lo que realmente fue durante la época del franquismo, un lugar del terror y de la represión.

Por eso, porque no queremos que vuelva a pasar lo que pasó con la Isla de San Simón, queremos evitar que suceda lo mismo en Meirás. Queremos que Meirás sea un centro de la memoria democrática, que pueda ser, efectivamente, un lugar de reivindicación de Pardo Bazán, pero queremos hacer una advertencia, una advertencia porque lo que nos hace temer a las intenciones de la Xunta de Galicia, de hacer de Meirás un centro de Emilia Pardo Bazán, es que se quiera vaciar la Casa Museo Emilia Pardo Bazán de nuestra ciudad e incluso querer trasladar la Real Academia Gallega a Meirás. Por eso proponemos en la moción que se muestre el deseo de la Corporación municipal de que tanto la Real Academia Gallega como la Casa Museo Emilia Pardo Bazán permanezcan en nuestra ciudad.

Ya adelanto que admitimos la enmienda de la Marea Atlántica, la incorporamos porque creemos que completa y mejora la moción.

Nada más.

Presidencia

Muchas gracias, señora Veira.

Señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Gracias, señora alcaldesa.

Hablar de la recuperación del Pazo es un motivo de satisfacción ya que después de muchos años de lucha vamos a conseguir

recuperar para a cidadanía un inmoble de valor histórico usurpado durante décadas pola familia do ditador xenocida Francisco Franco.

Estamos de acordo en instar a que en canto o Estado recupere o inmoble, o mesmo sexa cedido á Xunta de Galicia como patrimonio histórico das galegas e dos galegos. Agora ben, como ben se di, é preciso fixar os fins para que o Pazo é cedido, evitándose que se converta nun lugar turístico no que primen intereses económicos ou outros intereses políticos de estrana naturaleza.

De acordo tamén con que a cesión á Xunta non comporte o traslado do Museo Emilia Pardo Bazán da Casa Museo e da Real Academia da Lingua Galega da súa localización actual, o que iría ademais en contra do sentido común e da vontade expresa da ilustre novelista e dos seus familiares.

Ás quince horas e trinta e oito minutos sae do Salón de Sesións o señor Lage Tuñas.

A recuperación do Pazo é unha gran noticia para todos e todas as demócratas que supuxo un gran esforzo que ben pagou a pena.

Aproveitar esta intervención para dar as sentidas grazas a todos e a todas aquelas que fixeron posible hoxe este retorno.

Votaremos a favor desta moción e da emenda aceptada.

Presidencia

Moitas grazas.

Pola Marea Atlántica, señor Lema.

Señor Lema Suárez

recuperar para la ciudadanía un inmueble de valor histórico usurpado durante décadas por la familia del dictador genocida Francisco Franco.

Estamos de acuerdo en instar a que en cuanto el Estado recupere el inmueble, el mismo sea cedido a la Xunta de Galicia como patrimonio histórico de las gallegas y de los gallegos. Ahora bien, como bien se dice, es preciso fijar los fines para los que el Pazo es cedido, evitándose que se convierta en un lugar turístico en el que primen intereses económicos u otros intereses políticos de extraña naturaleza.

De acuerdo también con que la cesión a la Xunta no comporte el traslado del Museo Emilia Pardo Bazán de la Casa Museo y de la Real Academia de la Lengua Gallega de su localización actual, lo que iría además en contra del sentido común y de la voluntad expresa de la ilustre novelista y de sus familiares.

A las quince horas y treinta y ocho minutos sale del Salón de Sesiones el señor Lage Tuñas.

La recuperación del Pazo es una gran noticia para todos y todas las demócratas que supuso un gran esfuerzo que bien valió la pena.

Aprovechar esta intervención para dar las sentidas gracias a todos y a todas aquellas que hicieron posible hoy este retorno.

Votaremos a favor de esta moción y de la enmienda aceptada.

Presidencia

Muchas gracias.

Por la Marea Atlántica, señor Lema.

Señor Lema Suárez

Ben, moitas grazas.

Dicía no ano 2017, cando se iniciaba o procedemento para a recuperación do Pazo para a cidadanía, o presidente da Xunta, señor Feijóo, que este proceso equivalía a un mecanismo franquista. Eran as palabras do presidente da Xunta no 17, apelaba a conceptos como "guerracivilismo" e outros. No ano 2020, cando se resolve favorablemente, pois di que é unha espléndida noticia. Non nos asombra, estamos todos afeitos a este transformismo, non? absoluto do presidente da Xunta, que é capaz case, case de ocupar todas as posicións do taboleiro, se non ó mesmo tempo, si consecutivamente, e non pasa nada. Entendo que tamén debe ser unha das claves da súa hexemonía, da capacidade que ten para ser unha cousa e a contraria case ó mesmo tempo.

Ben, é unha espléndida noticia que o Pazo de Meirás volva a ser propiedade comunal do pobo. Tamén é unha espléndida noticia que deixe de xestionalo a Fundación Francisco Franco, domiciliada na Coruña con algún personaxe de triste recordo que hai moi pouco tempo todavía facía gabanza, aínda se gababa en redes da súa persistencia na xestión do Pazo, algo que 1975-2018, 43 anos despois aquí temos, efectivamente, a memoria democrática que citaba antes a compañeira Veira, pois posta en cuestión, non? Esta anomalía histórica normalizada no Estado español de que exista unha Fundación Francisco Franco que é a encargada de xestionar o legado dun ditador que debía ser absolutamente —tanto unha como outra— ilegais e de repudio público, en analoxía co que pasou, co que aconteceu co caso dos nazis en Alemaña, non? onde os lugares de represión se converteron en lugares

Bien, muchas gracias.

Decía en el año 2017, cuando se iniciaba el procedimiento para la recuperación del Pazo para la ciudadanía, el presidente de la Xunta, señor Feijóo, que este proceso equivalía a un mecanismo franquista. Eran las palabras del presidente de la Xunta en el 17, apelaba a conceptos como "guerracivilismo" y otros. En el año 2020, cuando se resuelve favorablemente, pues dice que es una espléndida noticia. No nos asombra, estamos todos acostumbrados a este transformismo, ¿no?, absoluto del presidente de la Xunta, que es capaz casi, casi de ocupar todas las posiciones del tablero, si no al mismo tiempo, sí consecutivamente, y no pasa nada. Entiendo que también debe ser una de las claves de su hegemonía, de la capacidad que tiene para ser una cosa y la contraria casi al mismo tiempo.

Bien, es una espléndida noticia que el Pazo de Meirás vuelva a ser propiedad comunal del pueblo. También es una espléndida noticia que deje de gestionarlo la Fundación Francisco Franco, domiciliada en A Coruña con algún personaje de triste recuerdo que hace muy poco tiempo todavía hacía elogio, aun se exaltaba en redes de su persistencia en la gestión del Pazo, algo que 1975-2018, 43 años después aquí tenemos, efectivamente, la memoria democrática que citaba antes la compañera Veira, pues puesta en cuestión, ¿no? Esta anomalía histórica normalizada en el Estado español de que exista una Fundación Francisco Franco que es la encargada de gestionar el legado de un dictador que debía ser absolutamente —tanto una como otra— ilegales y de repudio público, en analogía con lo que pasó, con el que sucedió con el caso de los nazis en Alemania, ¿no? donde los lugares de represión se convirtieron en lugares de memoria antinazi, antifascista,

de memoria antinazista, antifascista, como pensamos nós tamén, estamos de acordo que debe ser o caso do Pazo de Meirás.

como creemos nosotros también, estamos de acuerdo que debe ser el caso del Pazo de Meirás.

Ben, isto non quita que teñamos que ter unha sensibilidade metropolitana á que tantas veces apelamos neste pleno. Nós temos que tratar de tratar ó resto de concellos que compoñen esta área metropolitana con igualdade, en igualdade de condicións e de dereitos. O Concello de Sada é o lugar, o concello onde está ubicado o Pazo e eles tamén teñen a súa opinión ó respecto dos fins, dos posibles usos que queren darlle a esta dotación, entre elas comentáronse aquí dúas, centro da memoria, que apoiamos. Esperamos, ademais, que non sexa baleirado de contido, como se citou aquí o caso de San Simón, caso vergoñento, pero entre elas tamén dotacional público. Falábase de posible centro de memoria, tamén vinculado coa figura da escritora, e en último lugar un dotacional público.

Bien, esto no quita que tengamos que tener una sensibilidad metropolitana a la que tantas veces apelamos en este pleno. Nosotros tenemos que tratar de tratar al resto de ayuntamientos que componen esta área metropolitana con igualdad, en igualdad de condiciones y de derechos. El Ayuntamiento de Sada es el lugar, el ayuntamiento donde está ubicado el Pazo y ellos también tienen su opinión al respecto de los fines, de los posibles usos que quieren darle a esta dotación, entre ellas se comentaron aquí dos, centro de la memoria, que apoyamos. Esperamos, además, que no sea vaciado de contenido, como se citó aquí el caso de San Simón, caso vergonzoso, pero entre ellas también dotacional público. Se hablaba de posible centro de memoria, también vinculado con la figura de la escritora, y en último lugar un dotacional público.

Recoñezamos, por tanto, como nos gustaría que nos sucedese a nós. Non estamos nun plano administrativo superior, somos un concello, estamos nun plano de igualdade. Non é a Deputación, non é a Xunta de Galicia, e polo tanto, eu creo que non nos corresponde a nós quitarlles ós compañeiros de Sada o que deben facer co seu patrimonio, senón basicamente buscar liñas de cooperación e liñas de diálogo e de consenso, como os que creo que están contidos nas emendas que nós propoñemos.

Reconozcamos, por tanto, como nos gustaría que nos sucediera a nosotros. No estamos en un plano administrativo superior, somos un ayuntamiento, estamos en un plano de igualdad. No es la Diputación, no es la Xunta de Galicia, y por lo tanto, yo creo que no nos corresponde a nosotros quitarles a los compañeros de Sada lo que deben hacer con su patrimonio, sino básicamente buscar líneas de cooperación y líneas de diálogo y de consenso, como los que creo que están contenidos en las enmiendas que nosotros proponemos.

O ano que vén, indo xa a cuestións máis concretas ou de contido, é o ano do centenario da morte de dona Emilia Pardo Bazán, escritora excelente, moito máis alá dos límites que se lle podan impoñer ideolóxicos. Eu creo que era

El año que viene, yendo ya a cuestiones más concretas o de contenido, es el año del centenario de la muerte de doña Emilia Pardo Bazán, escritora excelente, mucho más allá de los límites que se le pueda imponer ideológicos. Yo creo que

desas escritoras onde o talento estaba por riba da súa, bueno, doutras consideracións ideolóxicas, e o Concello da Coruña creo que ten unha oportunidade para darlle certo contido simbólico o ano que vén. Estamos ás veces reivindicando outras figuras que teñen unha moito menor relación coa Coruña e, sen dúbida, Emilia Pardo Bazán é unha gran escritora que tiña a súa casa na Coruña, na rúa Tabernas 11, onde nós, por suposto, pensamos que ten que seguir estando o Museo da súa memoria e que, pensamos nós tamén, que debe ter un protagonismo especial o ano que vén.

era de esas escritoras donde el talento estaba por encima de su, bueno, de otras consideraciones ideológicas, y el Ayuntamiento de A Coruña creo que tiene una oportunidad para darle cierto contenido simbólico el año que viene. Estamos a veces reivindicando otras figuras que tienen una mucho menor relación con A Coruña y, sin duda, Emilia Pardo Bazán es una gran escritora que tenía su casa en A Coruña, en la calle Tabernas 11, donde nosotros, por supuesto, pensamos que tiene que seguir estando el Museo de su memoria y que, pensamos nosotros también, que debe tener un protagonismo especial el año que viene.

Convidamos, por tanto, ó Goberno municipal, que ten a responsabilidade e a competencia para facelo, que o ano que vén, pois dalgún xeito lle dea o protagonismo que ten a esta efeméride dunha escritora, insisto, cunha fortísima relevancia, moito máis alá das nosas fronteiras.

Invitamos, por tanto, al Gobierno municipal, que tiene la responsabilidad y la competencia para hacerlo, que el año que viene, pues de alguna manera le dé el protagonismo que tiene la esta efeméride de una escritora, insisto, con una fortísima relevancia, mucho más allá de nuestras fronteras.

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Lema.

Muchas gracias, señor Lema.

Polo Partido Popular, señor Coira.

Por el Partido Popular, señor Coira.

Ás quince horas e corenta e catro minutos entra no Salón de Sesións o señor Lage Tuñas.

A las quince horas y cuarenta y cuatro minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Lage Tuñas.

Señor Coira Andrade

Señor Coira Andrade

Boas tardes. Antes de nada, dar a benvida á señora Faraldo, deséxolle moitos éxitos e moitas satisfaccións neste pleno, e que realmente todas as cuestións que vostede emprenda aquí, pois vallan para mellorar a calidade de vida de todos os coruñeses, como

Buenas tardes. Antes de nada, dar la bienvenida a la señora Faraldo, le deseo muchos éxitos y muchas satisfacciones en este pleno, y que realmente todas las cuestiones que usted emprenda aquí, pues valgan para mejorar la calidad de vida de todos los coruñeses, como seguro que es

seguro que é o seu desexo e a súa intención.

su deseo y su intención.

Boas tardes aos traballadores dos medios de comunicación, aos membros da Corporación que nos acompañan, ao público que nos segue desde o Salón de Plenos, e a todos aqueles que nos seguen en directo onde queira que estean.

Buenas tardes a los trabajadores de los medios de comunicación, a los miembros de la Corporación que nos acompañan, al público que nos sigue desde el Salón de Plenos, y a todos aquellos que nos siguen por *streaming* donde quiera que estén.

Unha vez máis, o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego utiliza unha das tres mocións para traer un tema que, evidentemente, ten un interese e unha actualidade motivada porque o 2 de setembro hai unha sentenza que falla en favor da devolución do Pazo de Meirás, pero que eu creo que se saísemos á rúa para preguntar aos coruñeses que esta tarde están a pasear por ela e preguntásemoslle que temas de relevancia, importantes, deberiamos tratar nun pleno da Coruña, eu creo que nin o primeiro, nin o segundo, nin o terceiro sería que debatésemos e que nos preocupásemos polo tema do Pazo de Meirás, que está nunha cuestión, momentos, pendente dunha decisión xudicial que en primeira instancia, digo, pero non definitiva, foi condenada a familia de Franco a devolvelo ao Estado español.

Una vez más, el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego utiliza una de las tres mociones para traer un tema que, evidentemente, tiene un interés y una actualidad motivada porque el 2 de septiembre hay una sentencia que falla en favor de la devolución del Pazo de Meirás, pero que yo creo que si saliésemos a la calle a preguntar a los coruñeses que esta tarde están paseando por ella y le preguntáramos qué temas de relevancia, importantes, deberíamos tratar en un pleno de La Coruña, yo creo que ni el primero, ni el segundo, ni el tercero sería que debatiéramos y que nos preocupáramos por el tema del Pazo de Meirás, que está en una cuestión, momentos, pendiente de una decisión judicial que en primera instancia, digo, pero no definitiva, ha sido condenada la familia de Franco a devolverlo al Estado español.

A Xunta de Galicia iniciou, solicitou ao Estado o uso deste inmoble. Este proceso é un proceso que se iniciou no 2017, que se iniciou coa colaboración de todas as forzas políticas, que as tres universidades galegas implicáronse de forma… o grupo de técnicos implicouse na elaboración dun informe que permitiu que isto… finalmente, a Avogacía do Estado presentase no 2019, despois de estar un ano en barbecho, este asunto, en Madrid, o Goberno central no 2019 presenta unha

La Xunta de Galicia ha iniciado, ha solicitado al Estado el uso de este inmueble. Este proceso es un proceso que se ha iniciado en el 2017, que se ha iniciado con la colaboración de todas las fuerzas políticas, que las tres universidades gallegas se han implicado de forma… el grupo de técnicos se ha implicado en la elaboración de un informe que ha permitido que esto… finalmente, la Abogacía del Estado haya presentado en el 2019, después de estar un año en barbecho, este asunto, en Madrid, el

demanda no Xulgado coruñés e o 7 de setembro, pois se resolve favorablemente.

Gobierno central en el 2019 presenta una demanda en el Juzgado coruñés y el 7 de septiembre, pues se resuelve favorablemente.

Neste momento, xustamente isto é un proceso que non acaba. O 17 de novembro no Parlamento galego preséntase unha proposición non de lei que non conta co apoio nin do Bloque nin do Partido Socialista sobre os usos e o destino que se lle quere dar a este inmoble. A Xunta solicita que se devolva… que os usos se lle dean á Xunta, pídello ao Estado. O Goberno de España o 10 de decembro, en teoría, ou sexa, dentro de 7 días recepcionará este edificio e esperemos que a Xunta poida establecer os usos.

En este momento, justamente esto es un proceso que no acaba. El 17 de noviembre en el Parlamento gallego se presenta una proposición no de ley que no cuenta con el apoyo ni del Bloque ni del Partido Socialista sobre los usos y el destino que se le quiere dar a este inmueble. La Xunta solicita que se devuelva… que los usos se le den a la Xunta, se lo pide al Estado. El Gobierno de España el 10 de diciembre, en teoría, o sea, dentro de 7 días recepcionará este edificio y esperemos que la Xunta pueda establecer los usos.

Os usos son varios, evidentemente, algúns deles faláronse aquí. A Xunta xa adiantou este plan de usos que consistían, evidentemente, en contar parte da historia do edificio, que inclúe a historia dos 37 meses nos que pasou o verán Franco alí, pois iso forma parte da historia do edificio, evidentemente contarase, pero queremos todos e eu creo que todos os que estamos aquí, que é que a escritora Pardo Bazán ten unha entidade suficiente como para defender e poñer en valor o que ela significaba: unha feminista, unha muller que loitaba polos dereitos da muller, unha escritora, unha ensaísta, unha poeta, unha catedrática, e creo que iso é tamén moi importante; que evidentemente isto non é incompatible, defender a imaxe da mellor escritora española do século XIX e de defender a imaxe e a mensaxe, e o legado dunha pioneira do feminismo, non é incompatible con que iso sexa un centro pioneiro para a igualdade, que valla para o entendemento, que conte a historia do edificio, de todo o que pasou nese edificio durante eses anos, pero

Los usos son varios, evidentemente, algunos de ellos se hablaron aquí. La Xunta ya adelantó este plan de usos que consistían, evidentemente, en contar parte de la historia del edificio, que incluye la historia de los 37 meses en los que pasó el verano Franco allí, pues eso forma parte de la historia del edificio, evidentemente se contará, pero queremos todos y yo creo que todos los que estamos aquí, que es que la escritora Pardo Bazán tiene una entidad suficiente como para defender y poner en valor lo que ella significaba: una feminista, una mujer que luchaba por los derechos de la mujer, una escritora, una ensayista, una poeta, una catedrática, y creo que eso es también muy importante; que evidentemente esto no es incompatible, defender la imagen de la mejor escritora española del siglo XIX y de defender la imagen y el mensaje, y el legado de una pionera del feminismo, no es incompatible con que eso sea un centro pionero para la igualdad, que valga para el entendimiento, que cuente la historia del edificio, de todo lo que ha pasado en ese edificio durante esos años, pero creo que no debemos limitarnos a convertirlo en un

creo que non debemos limitarnos a convertelo nun centro única e exclusivamente diso que chaman algúns memoria histórica ou memoria democrática. Creo que isto ten que ir moito máis alá que simplemente dedicalo a iso.

centro única y exclusivamente de eso que llaman algunos memoria histórica o memoria democrática. Creo que esto tiene que ir mucho más allá que simplemente dedicarlo a eso.

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Coira.

Muchas gracias, señor Coira.

Polo Grupo Socialista, señor Celemín.

Por el Grupo Socialista, señor Celemín.

Señor Celemín Santos

Señor Celemín Santos

Grazas, señora alcaldesa.

Gracias, señora alcaldesa.

Antes daba a benvida á señora Faraldo e non estaba o señor Fernández Prado, e quero felicitarlle polo seu novo nomeamento. Que non faga moitos plans porque vostede cambia como un raio, pero esperemos que neste momento, bo, pois se asente, e será bo, ademais, para a cidade que vostede estea aí e axude a esta corporación e a este goberno.

Antes daba la bienvenida a la señora Faraldo y no estaba el señor Fernández Prado, y quiero felicitarle por su nuevo nombramiento. Que no haga muchos planes porque usted cambia como un rayo, pero esperemos que en este momento, bueno, pues se asiente, y será bueno, además, para la ciudad que usted esté ahí y ayude a esta corporación y a este gobierno.

E poña moita atención, señor Jorquera, polo que vou dicir agora, porque logo voulle a preguntar se me entendeu. Eu normalmente adóitolle entender sempre á primeira, eh? Está ben que mo pregunte, pero bo, eu cando falo creo que adoito ser moi claro. Logo se cadra pódome trabucar cando vou lendo, pero creo que na liña da miña exposición adoito ser claro e adóitoo entender, eh? Ou sexa, que non fai falta que faga intervencións para intervencións para repetirme.

Y ponga mucha atención, señor Jorquera, por lo que voy a decir ahora, porque luego le voy a preguntar si me ha entendido. Yo normalmente le suelo entender siempre a la primera, ¿eh? Está bien que me lo pregunte, pero bueno, yo cuando hablo creo que suelo ser muy claro. Luego a lo mejor me puedo trabucar cuando voy leyendo, pero creo que en la línea de mi exposición suelo ser claro y lo suelo entender, ¿eh? O sea, que no hace falta que haga intervenciones para intervenciones para repetirme.

E estimada concelleira señora Veira, non podemos estar máis de acordo con vostede nesta moción que presenta e da

Y estimada munícipe señora Veira, no podemos estar más de acuerdo con usted en esta moción que presenta y de la que

que soubemos por medios de comunicación a vontade do Concello de Sada de que a biblioteca de Emilia Pardo Bazán permaneza no Pazo de Meirás. Como vostede ben sabe, a nosa alcaldesa, Inés Rey, abanderou desde o primeiro momento do seu mandato a protección do patrimonio da nosa cidade, con diferentes actuacións, como as relativas á Casa Cornide e ao apoio incondicional á Real Academia, coa que, ademais, está a preparar o ano Emilia Pardo Bazán. Non pode concibirse que unha corporación que vela pola nosa cultura e identidade permita que unha institución tan importante para o legado literario da cidade vexa mermada as súas reclamacións e mesmo exista o risco de que cambie a súa localización da súa Casa Museo, cedida a tal fin pola vontade expresa das herdeiras da condesa.

hemos sabido por medios de comunicación la voluntad del Ayuntamiento de Sada de que la biblioteca de Emilia Pardo Bazán permanezca en el Pazo de Meirás. Como usted bien sabe, nuestra alcaldesa, Inés Rey, ha abanderado desde el primer momento de su mandato la protección del patrimonio de nuestra ciudad, con diferentes actuaciones, como las relativas a la Casa Cornide y al apoyo incondicional a la Real Academia, con la que, además, está preparando el año Emilia Pardo Bazán. No puede concebirse que una corporación que vela por nuestra cultura e identidad permita que una institución tan importante para el legado literario de la ciudad vea mermada sus reclamaciones e incluso exista el riesgo de que cambie su ubicación de su Casa Museo, cedida a tal fin por la voluntad expresa de las herederas de la condesa.

Así pois, a Corporación municipal apoia a permanencia de Casa Museo Emilia Pardo Bazán na cidade da Coruña, instando á Xunta de Galicia ao traslado da biblioteca de Emilia Pardo Bazán do Pazo de Meirás á súa sede na rúa Tabernas número 11 da Coruña, para unificar os fondos e completar o legado bibliográfico da escritora, sufragando a adecuación do espazo e protección como ben de interese cultural de Galicia. Tamén solicitamos ao Estado a cesión do Pazo de Meirás á Xunta de Galicia para que impulse unha cesión conxunta co Concello de Sada e coa Deputación da Coruña e que se acorden os seus usos futuros como un centro para a memoria democrática, as vítimas do franquismo, a represión e como espazo para o recordo da figura e obra de Emilia Pardo Bazán, escritora e activista polos dereitos humanos e da muller, personaxe de indubidable valor para a

Así pues, la Corporación municipal apoya la permanencia de la Casa Museo Emilia Pardo Bazán en la ciudad de La Coruña, instando a la Xunta de Galicia al traslado de la biblioteca de Emilia Pardo Bazán del Pazo de Meirás a su sede en la calle Tabernas número 11 de A Coruña, para unificar los fondos y completar el legado bibliográfico de la escritora, sufragando la adecuación del espacio y protección como bien de interés cultural de Galicia. También solicitamos al Estado la cesión del Pazo de Meirás a la Xunta de Galicia para que impulse una cesión conjunta con el Ayuntamiento de Sada y con la Diputación de A Coruña y que se acuerden sus usos futuros como un centro para la memoria democrática, las víctimas del franquismo, la represión y como espacio para el recuerdo de la figura y obra de Emilia Pardo Bazán, escritora y activista por los derechos humanos y de la mujer, personaje de indudable valor para la historia de A Coruña.

historia da Coruña.

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Celemín.

Muchas gracias, señor Celemín.

Aceptan a emenda presentada pola Marea Atlántica? Procedemos daquela á votación da moción coa emenda incorporada.

¿Aceptan la enmienda presentada por la Marea Atlántica? Procedemos entonces a la votación de la moción con la enmienda incorporada.

Votación da terceira moción presentada polo Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (BNG)

Votación de la tercera moción presentada por el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (BNG)

Seguidamente pola Presidencia sométese a votación a terceira moción do Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (BNG), emendada polo Grupo Municipal da Marea Atlántica, sobre o Pazo de Meirás, producíndose o seguinte resultado:

Seguidamente por la Presidencia se somete a votación la tercera moción del Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (BNG), enmendada por el Grupo Municipal de la Marea Atlántica, sobre el Pazo de Meirás, produciéndose el siguiente resultado:

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSG- PSOE) (9 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSG- PSOE) (9 votos).

Abstense o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (9 abstencións).

Se abstiene el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (9 abstencións).

Vota a favor o Grupo Municipal da Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal de la Marea Atlántica (ME La) (5 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (2 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (2 votos).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota a favor la concejal no adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Vota a favor la concejal no adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Presidencia

Presidencia

Grazas. Queda aprobada por maioría absoluta do Pleno.

Gracias. Queda aprobada por mayoría absoluta del Pleno.

198.- Moción presentada polo Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego sobre o Pazo de Meirás, emendada polo Grupo Municipal da Marea Atlántica.

Acordo

1. Amosar o desexo da Corporación municipal de que, tanto a Real Academia Galega como a Casa-museo Emilia Pardo Bazán, permanezan na cidade da Coruña.

2. Instar a Xunta de Galicia a:

a. Procurar unha solución consensuada para garantir a seguridade e accesibilidade ao resto dos fondos bibliográficos de Emilia Pardo Bazán conservados no Pazo de Meirás.

b. Programar os investimentos precisos para a execución da reforma do inmóbel que é sede da Real Academia Galega e máis para o traslado temporal dos seus bens e das súas actividades mentres dure a obra.

c. Reclamarlle ao Estado a titularidade do Pazo de Meirás.

d. Impulsar a xestión consorciada do Pazo xunto co Concello de Sada e a Deputación da Coruña.

e. Facer do Pazo de Meirás un centro de memoria histórica e democrática de Galicia e como lugar de referencia á vida e obra de Pardo Bazán, así como outros usos dotacionais públicos que se poidan acordar.

Presidencia

Rematan as mocións do BNG. Pasamos xa ás mocións da Marea Atlántica.

198.- Moción presentada por el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego sobre el Pazo de Meirás, enmendada por el Grupo Municipal de Marea Atlántica.

Acuerdo

1. Mostrar el deseo de la Corporación municipal de que, tanto la Real Academia Galega como la Casa-museo Emilia Pardo Bazán, permanezcan en la ciudad de A Coruña.

2. Instar a la Xunta de Galicia a:

a. Procurar una solución consensuada para garantizar la seguridad y accesibilidad al resto de los fondos bibliográficos de Emilia Pardo Bazán conservados en el Pazo de Meirás.

b. Programar las inversiones precisas para la ejecución de la reforma del inmueble que es sede de la Real Academia Gallega y para el traslado temporal de sus bienes y de sus actividades mientras dure la obra.

c. Reclamar al Estado la titularidad del Pazo de Meirás.

d. Impulsar la gestión consorciada del Pazo junto con el Ayuntamiento de Sada y la Diputación de A Coruña.

e. Hacer del Pazo de Meirás un centro de memoria histórica y democrática de Galicia y como lugar de referencia a la vida y obra de Pardo Bazán, así como otros usos dotacionales públicos que se puedan acordar.

Presidencia

Finalizan las mociones del BNG. Pasamos ya a las mociones de la Marea Atlántica.

MOCIÓNS PRESENTADAS POLO GRUPO MUNICIPAL DA MAREA ATLÁNTICA (MA)

Primeira.- Moción sobre o futuro dos peiraos interiores.

Sobre esta moción preséntanse unha emenda de substitución do Grupo Municipal Socialista (PSdeG-PSOE) e unha emenda de substitución do Grupo Municipal do Partido Popular (PP).

Presidencia

Primeira moción sobre o futuro dos peiraos interiores. A esta moción hai presentada unha emenda transaccionada entre a Marea, o BNG, o Partido Popular e o Partido Socialista, que se incorpora xa ao texto da moción.

Señora García, cando queira.

Señora García Gómez

Si, moitas grazas.

Boas tardes a todas e a todos. Quería en primeiro lugar despedirme de Martín Fernández Prado, que abandona o Pleno municipal para, bueno, pois para darse á Autoridade Portuaria, e quería desexarlle dende o afecto, pois os mellores acertos, pero bueno, dende o afecto e tamén, por que non dicilo, pola conta que nos trae, porque evidentemente do futuro dos peiraos interiores e exteriores pois vai depender en gran medida o futuro da cidade.

Traemos hoxe a Pleno esta proposta sobre os terreos portuarios que xa presentamos no seu momento na Comisión Informativa do Borde Litoral, e bueno, sinceramente sorprendidas de

MOCIONES PRESENTADAS POR EL GRUPO MUNICIPAL DE LA MAREA ATLÁNTICA (MA)

Primera.- Moción sobre el futuro de los muelles interiores.

Sobre esta moción se presentan una enmienda de sustitución del Grupo Municipal Socialista (PSdeG-PSOE) y una enmienda de sustitución del Grupo Municipal del Partido Popular (PP).

Presidencia

Primera moción sobre el futuro de los muelles interiores. A esta moción hay presentada una enmienda transaccionada entre la Marea, el BNG, el Partido Popular y el Partido Socialista, que se incorpora ya al texto de la moción.

Señora García, cuando quiera.

Señora García Gómez

Sí, muchas gracias.

Buenas tardes a todas y a todos. Quería en primer lugar despedirme de Martín Fernández Prado, que abandona el Pleno municipal para, bueno, pues para darse a la Autoridad Portuaria, y quería desearle desde el afecto, pues los mejores aciertos, pero bueno, desde el afecto y también, por qué no decirlo, por la cuenta que nos trae, porque evidentemente del futuro de los muelles interiores y exteriores pues va a depender en gran medida el futuro de la ciudad.

Traemos hoy a Pleno esta propuesta sobre los terrenos portuarios que ya presentamos en su momento en la Comisión Informativa del Borde Litoral, y bueno, sinceramente sorprendidas de que

que na Comisión Informativa do Borde Litoral non se poda debater sobre o borde litoral, pois volvemos a traela a este Pleno Municipal en forma de moción. E se hoxe insistimos é porque estamos nun momento absolutamente chave para reescribir o futuro dos peiraos, pero non so do futuro dos peiraos pola súa relevancia, estamos reescribindo o futuro da cidade. É un momento no que cómpre facer política con maiúsculas, e política con maiúsculas é traballar acordos, é chegar a consensos, é mirar con ambición cara adiante e mirar dende a innovación e sobre todo dende o interese xeral. Unha política que encare os retos urbanos que xa están aquí e que solte amarras dos lastres do pasado, acadando a máxima unidade posible en beneficio da cidade. Política con maiúsculas pola transparencia en plans e proxectos, política con maiúsculas pola participación e a escoita á cidadanía, política, en definitiva, que vaia acompañando á maior transformación urbana da cidade para os vindeiros anos e décadas.

en la Comisión Informativa del Borde Litoral no se pueda debatir sobre el borde litoral, pues volvemos a traerla a este Pleno Municipal en forma de moción. Y si hoy insistimos es porque estamos en un momento absolutamente clave para reescribir el futuro de los muelles, pero no solo del futuro de los muelles por su relevancia, estamos reescribiendo el futuro de la ciudad. Es un momento en el que es necesario hacer política con mayúsculas, y política con mayúsculas es trabajar acuerdos, es llegar a consensos, es mirar con ambición hacia adelante y mirar desde la innovación y sobre todo desde el interés general. Una política que encare los retos urbanos que ya están aquí y que suelte amarras de los lastres del pasado, consiguiendo la máxima unidad posible en beneficio de la ciudad. Política con mayúsculas por la transparencia en planes y proyectos, política con mayúsculas por la participación y la escucha a la ciudadanía, política, en definitiva, que vaya acompañando a la mayor transformación urbana de la ciudad para los próximos años y décadas.

Estamos ante unha auténtica oportunidade e agardamos dende a Marea Atlántica que non sexa unha oportunidade perdida. Pero dende a Marea Atlántica temos que recoñecer tamén unha certa e sincera preocupación pola concatenación de acontecementos dos últimos tempos. Nos preocupa enormemente a ausencia do Estado no porto e a ausencia do porto nos orzamentos xerais do Estado.

Estamos ante una auténtica oportunidad y esperamos desde la Marea Atlántica que no sea una oportunidad perdida. Pero desde la Marea Atlántica tenemos que reconocer también una cierta y sincera preocupación por la concatenación de acontecimientos de los últimos tiempos. Nos preocupa enormemente la ausencia del Estado en el puerto y la ausencia del puerto en los presupuestos generales del Estado.

Preocúpanos moito que ante esa situación o Goberno local cale e o que se escoite sexa silencio. Preocúpanos a situación financeira da Autoridade Portuaria e nos preocupan enormemente as declaracións da presidenta de ADIF que fala dunha Autoridade Portuaria

Nos preocupa mucho que ante esa situación el Gobierno local calle y lo que se escuche sea silencio. Nos preocupa la situación financiera de la Autoridad Portuaria y nos preocupan enormemente las declaraciones de la presidenta de ADIF que habla de una Autoridad

quebrada e dun tren exterior que xa se deseñou nos seus orixes sen conexión ferroviaria.

Nos preocupa o agravio con Levante, onde alí si, efectivamente, se condona a débeda, e si, efectivamente, se financia a conexión en tren ao porto. Pero tamén nos amosa que iso é posible e que aquí o único que falta é vontade política. E nos preocupa tamén o enfoque da proposta da Universidade da Coruña, por que non dicilo, que parte de dous supostos que para nos son inasumibles. Un deles é o recoñecemento da débeda da Autoridade Portuaria derivada da construción do porto exterior y o segundo é os condicionantes que impoñen os convenios de 2004, para nos absolutamente trasnoitados e absolutamente anacrónicos, no?

Preocúpanos a planificación diferenciada da zona unha e da zona dúas, nos preocupa que Calvo Sotelo e Batería se convirtan no paquete con lacito do centro da cidade, mentres que os usos, digamos, menos atractivos e mais lucrativos se despracen precisamente a San Diego e ó peirao petroleiro, ás zonas adxacentes aos barrios. E nos preocupa tamén que predomine a terciarización e a priorización de usos lucrativos, que se amplíe o tránsito de cruceiros no centro da cidade e que non se avalíe o impacto que iso pode ter en toda a cidade.

Con todo, é o momento de recuperar eses consensos e camiñar paso a paso cara a esa cidade que queremos. Eses consensos aos que xa chegáramos durante o mandato de Xulio Ferreiro, onde o Concello se implicou de maneira sen precedentes, sobre o futuro dos peiraos interiores. Y eses consensos que traemos hoxe aquí e que son tamén

Portuaria quebrada y de un tren exterior que ya se diseñó en sus orígenes sin conexión ferroviaria.

Nos preocupa el agravio con Levante, donde allí sí, efectivamente, se condona la deuda, y sí, efectivamente, se financia la conexión en tren al puerto. Pero también nos muestra que eso es posible y que aquí lo único que falta es voluntad política. Y nos preocupa también el enfoque de la propuesta de la Universidad de A Coruña, por qué no decirlo, que parte de dos supuestos que para nosotros son inasumibles. Uno de ellos es el reconocimiento de la deuda de la Autoridad Portuaria derivada de la construcción del puerto exterior y el segundo es los condicionantes que imponen los convenios de 2004, para nosotros absolutamente trasnochados y absolutamente anacrónicos, ¿no?

Nos preocupa la planificación diferenciada de la zona una y de la zona dos, nos preocupa que Calvo Sotelo y Batería se conviertan en el paquete con lacito del centro de la ciudad, mientras que los usos, digamos, menos atractivos y lucrativos se desplacen precisamente a San Diego y al muelle petrolero, a las zonas adyacentes a los barrios. Y nos preocupa también que predomine la terciarización y la priorización de usos lucrativos, que se amplíe el tránsito de cruceros en el centro de la ciudad y que no se evalúe el impacto que eso puede tener en toda la ciudad.

Con todo, es el momento de recuperar esos consensos y caminar paso a paso hacia esa ciudad que queremos. Esos consensos a los que ya habíamos llegado durante el mandato de Xulio Ferreiro donde el Ayuntamiento se implicó de manera sin precedentes, sobre el futuro de los muelles interiores. Y esos consensos que traemos hoy aquí y que son también

contido desa emenda transaccionada son os seguintes: en primer lugar a condonación da débeda da Autoridade Portuaria contraída a través do préstamo con Portos del Estado; a titularidade pública dos terreos, de todos; a creación dun ente público interadministrativo, con representación suficiente do Concello da Coruña; o financiamento do tren a Langosteira; a participación pública ampla no redeseño da fachada marítima e unha selección de usos nos que prime o interese xeral da cidadanía e os retos globais que temos que encarar e non so ou non, os condicionantes económicos actuais do porto, derivados da súa débeda que simplemente teñen que desaparecer.

contenido de esa enmienda transaccionada son los siguientes: en primer lugar la condonación de la deuda de la Autoridad Portuaria contraída a través del préstamo con Puertos del Estado; la titularidad pública de los terrenos, de todos; la creación de un ente público interadministrativo, con representación suficiente del Ayuntamiento de A Coruña; la financiación del tren a Langosteira; la participación pública amplia en el rediseño de la fachada marítima y una selección de usos en los que prime el interés general de la ciudadanía y los retos globales que tenemos que encarar y no solo o no, los condicionantes económicos actuales del puerto, derivados de su deuda que simplemente tienen que desaparecer.

É unha boa noticia que foramos quen de chegar a acordo e agardo que así sexa e que sigamos avanzando sen retroceder. É unha mágoa que ese acordo non tivera chegado quince días antes para **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** para poder ir a Madrid e poder influír dunha maneira clara nos orzamentos xerais do Estado.

*Es una buena noticia que fuésemos capaces de llegar a acuerdo y espero que así sea y que sigamos avanzando sin retroceder. Es una lástima que ese acuerdo no hubiera llegado quince días antes para **(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)** para poder ir a Madrid y poder influir de una manera clara en los presupuestos generales del Estado.*

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señora García.

Muchas gracias, señora García.

Señora Faraldo, ten a palabra.

Señora Faraldo, tiene la palabra.

Señora Faraldo Calvo

Señora Faraldo Calvo

Estamos absolutamente en contra de calquera plantexamento que contemple a privatización dos peiraos exteriores da cidade, dun terreo que historicamente foi gañado ao mar e que lexitimamente pertence á cidadanía da Coruña. Non

Estamos absolutamente en contra de cualquier planteamiento que contemple la privatización de los muelles exteriores de la ciudad, de un terreno que históricamente fue ganado al mar y que legítimamente pertenece a la ciudadanía

pode ser destinado a usos privados. Rexeitamos a postura anterior na defensa dun proceso colectivo que, cabe recordar, tivo lugar dous anos atrás cando unha das propostas presentadas ao concurso urbanístico contou coa aprobación de todos os axentes que teñen relación co porto: Porto, Xunta, Ministerio, sindicatos, etc., e no que a cidadanía participou co voto de máis de setecentas persoas.

de A Coruña. No puede ser destinado a usos privados. Rechazamos la postura anterior en la defensa de un proceso colectivo que, cabe recordar, tuvo lugar dos años atrás cuando una de las propuestas presentadas al concurso urbanístico contó con la aprobación de todos los agentes que tienen relación con el puerto: Puerto, Xunta, Ministerio, sindicatos, etc., y en el que la ciudadanía participó con el voto de más de setecientas personas.

Unha proposta baseada no urbanismo colectivo, na protección do borde do litoral. Non se pode hipotecar a fachada marítima, nin dos portos exteriores, nin de Percebeiras, nin de ningún punto da nosa cidade. O bordo litoral debe destinarse a usos públicos da cidadanía.

Una propuesta basada en el urbanismo colectivo, en la protección del borde del litoral. No se puede hipotecar la fachada marítima, ni de los puertos exteriores, ni de Percebeiras, ni de ningún punto de nuestra ciudad. El borde litoral debe destinarse a usos públicos de la ciudadanía.

Este punto común ao que se chegou no momento marca unha liña de continuidade respecto da que non se debería dar ningún paso atrás. O actual convenio coa UdC – coa Universidade da Coruña– limita os logros do anterior mandato, polo que so podemos esixir transparencia e que o proceso de deseño non se transforme en algo vertical senón aberto e participativo.

Este punto común al que se llegó en el momento marca una línea de continuidad respecto de la que no se debería dar ningún paso atrás. El actual convenio con la UdC – con la Universidad de A Coruña- limita los logros del anterior mandato, por lo que solo podemos exigir transparencia y que el proceso de diseño no se transforme en algo vertical sino abierto y participativo.

Por último, aclarar que, coñecendo tamén as dificultades actuais, estamos de acordo con instar ao Goberno central á condonación dunha débeda e así a parte que nos corresponde, trasladarémola.

Por último, aclarar que, conociendo también las dificultades actuales, estamos de acuerdo con instar al Gobierno central a la condonación de una deuda y así la parte que nos corresponde, la trasladaremos.

Estamos de acordo con esta moción e votaremos a favor.

Estamos de acuerdo con esta moción y votaremos a favor.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señora Faraldo.

Muchas gracias, señora Faraldo.

Polo Bloque Nacionalista Galego o

Por el Bloque Nacionalista Galego el

señor Jorquera.

Señor Jorquera Caselas

Moitas grazas.

O BNG concorda con esta moción, xa concordaba cos seus termos orixinais, de feito os dous primeiros puntos coinciden co contido das emendas que presentamos ó proxecto do Orzamento xeral do Estado. É evidente que o deseño futuro dos peiraos interiores é unha cuestión chave para definir A Coruña do século XXI, pero este deseño está condicionado á solución á débeda contraída polo porto da Coruña. Mentres non se solucione, existirá presión para obter aproveitamento lucrativo da venda destes terreos. E mentres o Goberno central se nega a condonar a débeda, no proxecto de Orzamentos do Estado inclúese sen embargo una partida de 400 millóns de euros para condonar o débito do porto de Valencia. Como é sabido, a desculpa que dá o Estado é que non pode asumir débeda das autoridades portuarias e os terreos do Porto de Valencia estaban xestionadas por un consorcio coa participación de todas as administracións. Por iso hai que dar pasos cara á constitución do consorcio, de feito esta cuestión foi suscitada polo noso grupo municipal no anterior pleno e por iso tamén o BNG presentou unha emenda aos Orzamentos para que o Estado contribúa á transformación dos terreos do puerto interior que son de titularidade estatal, por unha cantidade equivalente á débeda da Autoridade Portuaria da Coruña con Portos do Estado.

E o deseño futuro dos peiraos interiores tamén está condicionado á solución da conexión ferroviaria con Punta Langosteira. Esta conexión é

señor Jorquera.

Señor Jorquera Caselas

Muchas gracias.

El BNG concuerda con esta moción, ya concordaba con sus términos originales, de hecho los dos primeros puntos coinciden con el contenido de las enmiendas que presentamos al proyecto del Presupuesto general del Estado. Es evidente que el diseño futuro de los muelles interiores es una cuestión llave para definir A Coruña del siglo XXI, pero este diseño está condicionado a la solución a la deuda contraída por el puerto de A Coruña. Mientras no se solucione, existirá presión para obtener aprovechamiento lucrativo de la venta de estos terrenos. Y mientras el Gobierno central se niega a condonar la deuda, en el proyecto de Presupuestos del Estado se incluye sin embargo una partida de 400 millones de euros para condonar el débito del puerto de Valencia. Como es sabido, la disculpa que da el Estado es que no puede asumir deuda de las autoridades portuarias y los terrenos del puerto de Valencia estaban gestionados por un consorcio con la participación de todas las administraciones. Por eso hay que dar pasos hacia la constitución del consorcio, de hecho esta cuestión fue suscitada por nuestro grupo municipal en el anterior pleno y por eso también el BNG presentó una enmienda a los Presupuestos para que el Estado contribuya a la transformación de los terrenos del puerto interior que son de titularidad estatal, por una cantidad equivalente a la deuda de la Autoridad Portuaria de A Coruña con Puertos del Estado.

Y el diseño futuro de los muelles interiores también está condicionado a la solución de la conexión ferroviaria con Punta Langosteira. Esta conexión es

imprescindíbel para operativizar o porto exterior e para conectalo coa rede transeuropea de transporte de mercadorías, pero ademais é imposible a transformación dos terreos do porto interior se non se acomete a conexión co conseguinte traslado da estación de mercadorías e outras actividades.

No proxecto de orzamentos, o acceso a Punta Langosteira ten unha dotación ridícula, e mentres tanto, diga o que diga a señora Pardo de Vera, o ADIF vai asumir o financiamento do acceso sur ó porto de Castellón que require o mesmo investimento global que o acceso ó porto exterior da Coruña. Polo demais, sen negar que a Universidade xogue un papel, o deseño do futuro dos peiraos interiores ten que facerse co máximo consenso e coa máxima participación. A xuízo do BNG este deseño ten que abrir o porto á cidade e recuperar e poñer en valor a nosa identidade mariñeira; é necesario preservar os usos productivos e promover o establecemento da industria innovadora vencellada á economía do mar y hai que aproveitar os espazos liberados para incrementar as zonas verdes, os equipamentos públicos e resolver as necesidades de mobilidade, –non so a escala local, senón tamén metropolitana-, por exemplo, aproveitando a rede de camiños de ferro existente. Pero en calquera caso, este deseño debe partir dunha premisa que consideramos clásica: asegurar o mantemento da titularidade pública e dos usos públicos dos terreos. Por esta razón votaremos a favor da moción, congratulámonos de que fose posible unha transacción e que vaia ter un apoio unánime de todos os grupos, e non quería, de todos os xeitos, concluir sen sumarme tamén aos mellores desexos para o señor Martín Fernández Prado, para despedirme de él como

imprescindible para operativizar el puerto exterior y para conectarlo con la red transeuropea de transporte de mercancías, pero además es imposible la transformación de los terrenos del puerto interior si no se acomete la conexión con el consiguiente traslado de la estación de mercancías y otras actividades.

En el proyecto de presupuestos, el acceso a Punta Langosteira tiene una dotación ridícula, y mientras tanto, diga lo que diga la señora Pardo de Vera, el ADIF va a asumir la financiación del acceso sur al puerto de Castellón que requiere la misma inversión global que el acceso al puerto exterior de A Coruña. Por lo demás, sin negar que la Universidad juegue un papel, el diseño del futuro de los muelles interiores tiene que hacerse con el máximo consenso y con la máxima participación. A juicio del BNG este diseño tiene que abrir el puerto a la ciudad y recuperar y poner en valor nuestra identidad marinera; es necesario preservar los usos productivos y promover el establecimiento de la industria innovadora vinculada a la economía del mar y hay que aprovechar los espacios liberados para incrementar las zonas verdes, los equipamientos públicos y resolver las necesidades de movilidad –no solo a escala local, sino también metropolitana-, por ejemplo, aprovechando la red de vías férreas existente. Pero en cualquier caso, este diseño debe partir de una premisa que consideramos clásica: asegurar el mantenimiento de la titularidad pública y de los usos públicos de los terrenos. Por esta razón votaremos a favor de la moción, nos congratulamos de que fuera posible una transacción y que vaya a tener un apoyo unánime de todos los grupos, y no quería, de todas formas, concluir sin sumarme también a los mejores deseos para el señor Martín Fernández Prado, para despedirme de él como compañero

compañeiro de corporación e desexarlle os mellores desexos porque, entre outras cousas, vai ter que asumir retos que son de enorme importancia para o futuro de esta cidade.

de corporación y desearle los mejores deseos porque, entre otras cosas, va a tener que asumir retos que son de enorme importancia para el futuro de esta ciudad.

Nada máis e moitas grazas.

Nada más y muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Jorquera.

Muchas gracias, señor Jorquera.

Polo Partido Popular, señor Rodríguez.

Por el Partido Popular, señor Rodríguez.

Señor Rodríguez Martínez

Señor Rodríguez Martínez

Ben, boa tarde a todos, especialmente boa tarde á señora Faraldo a esta que é a súa casa, de todos os coruñeses. Moita sorte.

Bien, buenas tardes a todos, especialmente buenas tardes a la señora Faraldo a ésta que es su casa, de todos los coruñeses. Mucha suerte.

Mire señora García, confésolle que agardo con impaciencia a acta da Comisión Especial do Bordo Litoral do pasado 19 de novembro. Que nós rexeitamos rebater as demandas ao Estado nesa comisión? Non, señora García, o que fixemos foi, simplemente, negarnos a participar da ilegalidade que vostede quería perpetrar. Eu non estou aquí para aplaudirlle cando vostede pretende, por riba do reiterado criterio do secretario municipal, adoptar un acordo nulo de pleno dereito, por carecer unha comisión informativa de competencias para elo. Que nós recelamos da interlocución da veciñanza? Non, mire, lo que ocurre é que nos diferenciamos entre servir á veciñanza e servirse da veciñanza, que é o que pretenderon facer ao levar á comisión representantes veciñais para venderlles unha sorte de placebo participativo nunha mesa onde non procedía.

Mire señora García, le confieso que espero con impaciencia el acta de la Comisión Especial del Bordo Litoral del pasado 19 de noviembre ¿Que nosotros rechazamos rebatir las demandas al Estado en esa comisión? No, señora García, lo que hicimos fue, simplemente, negarnos a participar de la ilegalidad que usted quería perpetrar. Yo no estoy aquí para aplaudirle cuando usted pretende, por encima del reiterado criterio del secretario municipal, adoptar un acuerdo nulo de pleno derecho, por carecer una comisión informativa de competencias para ello ¿Que nosotros recelamos de la interlocución del vecindario? No, mire, lo que ocurre es que nos diferenciamos entre servir al vecindario y servirse del vecindario, que es lo que pretendieron hacer al llevar a la comisión representantes vecinales para venderles una suerte de placebo participativo en una mesa donde no procedía.

Claro que estamos a favor da participación cidadá, non só dos

Claro que estamos a favor de la participación ciudadana, no solo de los

veciños, senón de todos os axentes sociais e económicos. Sabe a favor de que non estamos? Pois non estamos a favor de deixarnos arrastrar por vostedes a reproducir os erros do pasado, non estamos a favor de novos procesos de participación *fake*, que custaron medio millón de euros e que foron de fiasco en fiasco atá a votación final na que se mediron 738 votos, o 0,3% da poboación da cidade; a razón de 609€ o voto. Pero hoxe si que estamos onde toca debater a titularidade pública dos terreos do porto interior ou a débeda e o tren ó porto exterior. Falan vostedes de recuperar os acordos, miren, pensamos que en realidade o que chegou é o momento de executar os acordos. Pero que ademais vostedes non os recuperan, vostedes os instrumentalizan.

vecinos, sino de todos los agentes sociales y económicos ¿Sabe a favor de qué no estamos? Pues no estamos a favor de dejarnos arrastrar por ustedes a reproducir los errores del pasado, no estamos a favor de nuevos procesos de participación fake, que costaron medio millón de euros y que fueron de fiasco en fiasco hasta la votación final en la que se midieron 738 votos, el 0,3% de la población de la ciudad; a razón de 609€ el voto. Pero hoy sí que estamos donde toca debatir la titularidad pública de los terrenos del puerto interior o la deuda y el tren al puerto exterior. Hablan ustedes de recuperar los acuerdos, miren, pensamos que en realidad lo que llegó es el momento de ejecutar los acuerdos. Pero que además ustedes no los recuperan, ustedes los instrumentalizan.

Porque vostedes traen aquí esta moción simplemente porque non teñen representación que lles permita emendar os orzamentos xerais do Estado. Pero non se preocupen, nós xa o fixemos. De tódolos xeitos, amigos no Goberno lles deben de quedar, nonsi? O señor Gómez Reino foi o seu cabeza de lista nas tres últimas eleccións xerais, nas pasadas autonómicas xa non me atrevo a decir si era o seu cabeza de lista porque son vostedes de afectos inquietos, entón un a veces ten dificultades para seguir esa pista. Pero teñen mesmo unha ministra á que chamar, e incluso, se a relación non está no seu mellor momento, teñen a sorte de que agora sempre poden contar coa señora Faraldo para que lles faga a xestión polos vellos tempos de candidatura conxunta.

Porque ustedes traen aquí esta moción simplemente porque no tienen representación que les permita enmendar los presupuestos generales del Estado. Pero no se preocupen, nosotros ya lo hicimos. De todas formas, amigos en el Gobierno les deben de quedar, ¿no es cierto? El señor Gómez Reino fue su cabeza de lista en las tres últimas elecciones generales, en las pasadas autonómicas ya no me atrevo a decir si era su cabeza de lista porque son ustedes de afectos inquietos, entonces uno a veces tiene dificultades para seguir esa pista. Pero tienen incluso una ministra a la que llamar, e incluso, si la relación no está en su mejor momento, tienen la suerte de que ahora siempre pueden contar con la señora Faraldo para que les haga la gestión por los viejos tiempos de candidatura conjunta.

Por iso nosa emenda, por iso unha emenda que recolle os acordos xa votados a favor por vostedes en setembro de 2018 e reiterados en

Por eso nuestra enmienda, por eso una enmienda que recoge los acuerdos ya votados a favor por ustedes en septiembre de 2018 y reiterados en septiembre de

setembro de 2019, por iso alegrámonos de ter chegado a un acordo. Se cadra hoxe incluso podemos optar á unanimidade porque a señora Martínez, xa concelleira do Goberno, pois mesmo ven de superar a súa alerxia ao término condonación da débeda, e mesmo hoxe tamén vota a favor. Señores do PSOE, diríxome a vostedes porque neste tema, como en outros tantos, a Marea representa o pasado.

2019, por eso nos alegramos de haber llegado a un acuerdo. A lo mejor hoy incluso podemos optar a la unanimidad porque la señora Martínez, ya concejala del Gobierno, pues incluso acaba de superar su alergia al término condonación de la deuda, e incluso hoy también vota a favor. Señores del PSOE, me dirijo a ustedes porque en este tema, como en otros tantos, la Marea representa el pasado.

É momento de mirar aos ollos ó futuro, sacudirse complexos, abandonar por completo a senda de confrontación con outras administracións que marcou o anterior goberno municipal. Neste momento quero sumarme tamén á felicitación ó noso compañeiro Martín Fernández Prado, non vaia ser o Grupo Popular o único que deixe de facelo nesta sesión. Seguro que vai ser unha moi boa nova para todos. Eso si, señor Celemín, sen discutir a velocidade do señor Fernández Prado, ninguén como vostede para cambiar de destino á velocidade do rayo. Vostede pasou de deixar Cultura e aínda non estábamos afeitos e xa, pois resulta que agora xa ten empleo.

Es momento de mirar a los ojos al futuro, sacudirse complejos, abandonar por completo la senda de confrontación con otras administraciones que marcó el anterior gobierno municipal. En este momento quiero sumarme también a la felicitación a nuestro compañero Martín Fernández Prado, no vaya ser el Grupo Popular el único que deje de hacerlo en esta sesión. Seguro que va a ser una muy buena noticia para todos. Eso sí, señor Celemín, sin discutir la velocidad del señor Fernández Prado, nadie como usted para cambiar de destino a la velocidad del rayo. Usted pasó de dejar Cultura y aún no estábamos acostumbrados y ya, pues resulta que ahora ya tiene empleo.

Temos diante de nós o reto máis transcendente para o futuro da nosa cidade, pera ese futuro non existirá ese futuro se non garantimos un porto sen hipotecas, se non garantimos unha solución á súa débeda similar á de Valencia, se non garantimos para A Coruña unha conexión ferroviaria como a que por idéntico importe si vai a ter Castellón. Nesa senda está a Xunta, nesa senda estaba o Estado ata que chegou Pedro Sánchez e mandou parar. Nesa senda ten que estar esta Corporación, co seu Goberno municipal á cabeza. Desexámoslle máis sorte que a que tiveron esta semana en Madrid.

Tenemos ante nosotros el reto más trascendente para el futuro de nuestra ciudad, pera ese futuro no existirá ese futuro si no garantizamos un puerto sin hipotecas, si no garantizamos una solución a su deuda similar a la de Valencia, si no garantizamos para A Coruña una conexión ferroviaria como la que por idéntico importe sí va a tener Castellón. En esa senda está la Xunta, en esa senda estaba el Estado hasta que llegó Pedro Sánchez y mandó parar. En esa senda tiene que estar esta Corporación, con su Gobierno municipal a la cabeza. Le deseamos más suerte que la que tuvieron esta semana en Madrid.

É certo que, bueno, pois nós esperabamos, se non a condonación da débeda, pois si un treneciño, non?, polo menos esa conexión a Punta Langosteira, pero bueno, viñeron vostedes cunha pasarela que bueno, nin a pedrea, por aquelo de estar tan cerca da lotería de nadal, non? Pero bueno, tamén é certo que xa o decía Shakespeare, no?: A expectativa é raíz de toda a angustia. Tamén é verdade que temos que quedarnos co que decía Luther King, que, bueno pues, debemos aceptar a desilusión infinita pero nunca perder a esperanza infinita.

Es cierto que, bueno, pues nosotros esperábamos, si no la condonación de la deuda, pues sí un trenecito, ¿no?, por lo menos esa conexión a Punta Langosteira, pero bueno, vinieron ustedes con una pasarela que bueno, ni la pedrea, por aquello de estar tan cerca de la lotería de navidad, ¿no? Pero bueno, también es cierto que ya lo decía Shakespeare, ¿no?: La expectativa es raíz de toda la angustia. También es verdad que tenemos que quedarnos con lo que decía Luther King, que, bueno pues, debemos aceptar la desilusión infinita pero nunca perder la esperanza infinita.

Miren, pasou o momento, e remato xa, de acordar porque xa temos acordado; chegou o momento de executar e así debémolo esixir con urxencia. Todos, co rigor e a enerxía que a situación merece. Todos, sen dúbida, incluído o novo presidente da Autoridade Portuaria, van estar nese camiño.

Miren, pasó el momento, y finalizo ya, de acordar porque ya hemos acordado; llegó el momento de ejecutar y así lo debemos exigir con urgencia. Todos, con el rigor y la energía que la situación merece. Todos, sin duda, incluido el nuevo presidente de la Autoridad Portuaria, van a estar en ese camino.

Máis nada, moitas grazas.

Nada más, muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Rodríguez.

Muchas gracias, señor Rodríguez.

Pecha o debate o señor Díaz Villoslada.

Cierra el debate el señor Díaz Villoslada.

Señor Díaz Villoslada

Señor Díaz Villoslada

Si, grazas señora alcaldesa.

Sí, gracias señora alcaldesa.

Nos diferentes debates que temos levado adiante nestes últimos plenos, ou polo menos nos plenos deste mandato, acerca da remodelación do porto interior con motivo dos traslados a Punta Langosteira, eu creo que todos estamos de acordo en que un dos valores esenciais da nosa capacidade de transformación é, precisamente, conseguir este consenso político na Corporación. Si as outras

En los diferentes debates que hemos llevado adelante en estos últimos plenos, o por lo menos en los plenos de este mandato, acerca de la remodelación del puerto interior con motivo de los traslados a Punta Langosteira, yo creo que todos estamos de acuerdo en que uno de los valores esenciales de nuestra capacidad de transformación es, precisamente, conseguir este consenso político en la Corporación. Si las otras

administracións ven que hai un acordo político unánime na cidade, seremos máis fortes para presentarlles unha folla de traballo, para presentarlles o que quere a cidade e como quere crecer a cidade con motivo de esa remodelación portuaria.

administraciones ven que hay un acuerdo político unánime en la ciudad, seremos más fuertes para presentarles una hoja de trabajo, para presentarles lo que quiere la ciudad y cómo quiere crecer la ciudad con motivo de esa remodelación portuaria.

É certo, e o comentaba o señor García, que, señora García, que en esa comisión de Borde Litoral, convocada precisamente para falar única y exclusivamente do porto –non como di na exposición de motivos de que non se fala do porto sinon que convocada única y exclusivamente para esto–, que non podíamos, porque había advertencia de ilegalidade: tratar de sustraer as competencias e as capacidades que ten o Pleno da Corporación. É decir, nós non poñíamos en tela de xuizio nin falar do porto nin tomar acordos. O que sí decíamos é que había advertencia de ilegalidade, de posible nulidade de pleno dereito nese sentido, e de que non se podía sustraer a competencia do Pleno porque non había competencia delegada nesa comisión informativa. Era unha cuestión de procedimiento, pero ás veces as cuestións procedimentais son importantes para que as institucións funcionen.

Es cierto, y lo comentaba el señor García, que, señora García, que en esa comisión del Borde Litoral, convocada precisamente para hablar única y exclusivamente del puerto –no como dice en la exposición de motivos de que no se habla del puerto sino que convocada única y exclusivamente para esto–, que no podíamos, porque había advertencia de ilegalidad: tratar de sustraer las competencias y las capacidades que tiene el Pleno de la Corporación. Es decir, nosotros no poníamos en tela de juicio ni hablar del puerto ni tomar acuerdos. Lo que sí decíamos es que había advertencia de ilegalidad, de posible nulidad de pleno derecho en ese sentido y de que no se podía sustraer la competencia del Pleno porque no había competencia delegada en esa comisión informativa. Era una cuestión de procedimiento, pero a veces las cuestiones procedimentales son importantes para que las instituciones funcionen.

Tamén entendemos que non teñan voz en Madrid, non teñan voz en Santiago e loxicamente coa voz que teñen no Pleno municipal da Coruña pois fagan valer unha serie de consideracións de cara ao debate orzamentario do Estado do ano que vén. Eso o entendemos, si que non compartimos a consideración inicial. En todo caso, eu creo que é fundamental conseguir transaccionar a moción que estaba presentada porque aquí cada grupo na súa emenda presenta un pouco os seus posicionamentos. Nós tamén, nestas negociacións da transacción, o que estábamos era

También entendemos que no tengan voz en Madrid, no tengan voz en Santiago y lógicamente con la voz que tienen en el Pleno municipal de A Coruña pues hagan valer una serie de consideraciones de cara al debate presupuestario del Estado del año que viene. Eso lo entendemos, sí que no compartimos la consideración inicial. En todo caso, yo creo que es fundamental conseguir transaccionar la moción que estaba presentada porque aquí cada grupo en su enmienda presenta un poco sus posicionamientos. Nosotros también, en estas negociaciones de la transacción, lo que estábamos era tratando de que se

tratando de que se preservaran os acordos deste Pleno que se tomaron polo menos no último Pleno de setembro do ano pasado. Tratar de utilizar algunha plataforma, non digo que para rachar os acordos, pero digo para tratar de protagonizar máis acordos dos que xa estaban establecidos non nos parecía que era o máis razonable á hora de manter unha posición unánime de cidade. Y nese sentido lembro que os acordos de setembro falaban, no seu último punto, de que se levasen adiante unhas bases estratéxicas para formularlle á Autoridade Portuaria, a Portos do Estado, ao Ministerio de Fomento, á Xunta de Galicia, a ADIF, etcétera, etcétera, e ese foi precisamente o cometido que asumía o Goberno municipal cando lle encargou á nosa universidade o traballo que está levando adiante e que quere escribir da man da Autoridade Portuaria, da Xunta de Galicia e da Administración Xeral do Estado. Cuestión distinta é que, polo menos ata agora, a Autoridade Portuaria nunca se quixo sentar a traballar, a Xunta de Galicia foi invitada e tamén estamos esperando a que se sente e, por suposto, a Administración Xeral do Estado. En todo caso, ese traballo que está levando a cabo a universidade de acordo tamén con prioridades que estamos establecendo desde o Goberno municipal está a formular cinco, digo resumidamente, cinco puntos que consideramos importantes e que son os motivos da nosa emenda que ahora estamos a transaccionar.

preservasen los acuerdos de este Pleno que se tomaron por lo menos en el último Pleno de septiembre del año pasado. Tratar de utilizar alguna plataforma, no digo que para romper los acuerdos, pero digo para tratar de protagonizar más acuerdos de los que ya estaban establecidos no nos parecía que era lo más razonable a la hora de mantener una posición unánime de ciudad. Y en ese sentido recuerdo que los acuerdos de septiembre hablaban, en su último punto, de que se llevasen adelante unas bases estratégicas para formularle a la Autoridad Portuaria, a Puertos del Estado, al Ministerio de Fomento, a la Xunta de Galicia, a ADIF, etcétera, etcétera, y ese fue precisamente el cometido que asumía el Gobierno municipal cuando le encargó a nuestra universidad el trabajo que está llevando adelante y que quiere escribir de la mano de la Autoridad Portuaria, de la Xunta de Galicia y de la Administración General del Estado. Cuestión distinta es que, por lo menos hasta ahora, la Autoridad Portuaria nunca se quiso sentar a trabajar, la Xunta de Galicia fue invitada y también estamos esperando a que se siente y, por supuesto, la Administración General del Estado. En todo caso, ese trabajo que está llevando a cabo la universidad de acuerdo también con prioridades que estamos estableciendo desde el Gobierno municipal está formulando cinco, digo resumidamente, cinco puntos que consideramos importantes y que son los motivos de nuestra enmienda que ahora estamos transaccionando.

En primeiro lugar, o espacio portuario ten que seguir sendo o motor económico da cidade. A cidade da Coruña é unha cidade portuaria e non se entendería o noso ser sen, precisamente, comprender que unha das nosas razóns históricas principais é o porto.

En primer lugar, el espacio portuario tiene que seguir siendo el motor económico de la ciudad. La ciudad de A Coruña es una ciudad portuaria y no se entendería nuestro ser sin, precisamente, comprender que una de nuestras razones históricas principales es el puerto.

En segundo lugar, as decisións teñen que tomarse en clave, non solo local, nin sequera en clave metropolitana, porque o hinterland da nosa Autoridad Portuaria e da nosa rada ártabra é moi superior.

En terceiro lugar, temos que tratar de facer a ordenación interior baixo os parámetros de sostenibilidade medio ambiental, financiera, tamén financieira, e social.

En cuarto lugar, é certo que as distintas zonas portuarias teñen vocación distinta e non o negamos. Na zona un (Batería Calvo Sotelo e mesmo Trasatlánticos), teñen vocación dunha integración no centro da nosa cidade de forma clara. Os espacios de transicións máis os espacios da zona dous de San Diego e Petroleiros, si que é certo que teñen perspectivas máis produtivas e temos que ser capaces –se non nos estaríamos enganando–, de equilibrar as zonas non lucrativas nos espacios portuarios que se vaian desafectando coas zonas que teñan un componente máis produtivo, entre outras cousas, para non perder, ou para recuperar, reputación portuaria e reputación da cidade **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención**). E remato, señora alcaldesa.

Y en quinto lugar, nos parece importante empezar a traballar na transformación portuaria interior a partir do principio de economía de intervención. Celebramos que se consiga levar adiante esta transacción, creo que estamos de acordo en un 80% das cuestións en relación co futuro portuario da cidade e non deixemos que ese 20% leve ao traste este consenso. Eu creo que, polo que estamos a traballar desde o Goberno municipal,

En segundo lugar, las decisiones tienen que tomarse en clave, no solo local, ni siquiera en clave metropolitana, porque el hinterland de nuestra Autoridad Portuaria y de nuestra rada ártabra es muy superior.

En tercer lugar, tenemos que tratar de hacer la ordenación interior bajo los parámetros de sostenibilidad medioambiental, financiera, también financiera, y social.

*En cuarto lugar, es cierto que las distintas zonas portuarias tienen vocación distinta y no lo negamos. En la zona uno (Batería Calvo Sotelo e incluso Trasatlánticos), tienen vocación de una integración en el centro de nuestra ciudad de forma clara. Los espacios de transiciones más los espacios de la zona dos de San Diego y Petroleros, sí que es cierto que tienen perspectivas más productivas y tenemos que ser capaces –si no nos estaríamos engañando–, de equilibrar las zonas no lucrativas en los espacios portuarios que se vayan desafectando con las zonas que tengan un componente más productivo, entre otras cosas, para no perder, o para recuperar, reputación portuaria y reputación de la ciudad **(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)**. Y finalizo, señora alcaldesa.*

Y en quinto lugar, nos parece importante empezar a trabajar en la transformación portuaria interior a partir del principio de economía de intervención. Celebramos que se consiga llevar adelante esta transacción, creo que estamos de acuerdo en un 80% de las cuestiones en relación con el futuro portuario de la ciudad y no dejemos que ese 20% lleve al trasto este consenso. Yo creo que, por lo que estamos trabajando desde el Gobierno municipal, tanto con la Autoridad

tanto coa Autoridade Portuaria, confiando no papel que vai desenvolver o novo presidente da Autoridade Portuaria, como coa Xunta de Galicia, como coa Administración Xeral do Estado, en breve veremos os primeiros resultados de traballo en paralelo ós informes que estamos a encargar á universidade.

Portuaria, confiando en el papel que va a desarrollar el nuevo presidente de la Autoridad Portuaria, como con la Xunta de Galicia, como con la Administración General del Estado, en breve veremos los primeros resultados de trabajo en paralelo a los informes que estamos encargando a la universidad.

Nada máis en este sentido, e insisto para rematar en que a cidade será máis forte si mantemos os compromisos e os consensos políticos en torno ao noso futuro.

Nada más en este sentido, e insisto para finalizar en que la ciudad será más fuerte si mantenemos los compromisos y los consensos políticos en torno a nuestro futuro.

E grazas.

Y gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Díaz Villoslada.

Muchas gracias, señor Díaz Villoslada.

Procedemos xa á votación desta moción con esa emenda transaccionada que se incorpora ao texto.

Procedemos ya a la votación de esta moción con esa enmienda transaccionada que se incorpora al texto.

Votación da primeira moción do Grupo municipal da Marea Atlántica, sobre o futuro dos peiraos interiores.

Votación de la primera moción del Grupo municipal de la Marea Atlántica, sobre el futuro de los muelles interiores.

Seguidamente pola Presidencia sométese a votación a primeira moción do Grupo municipal da Marea Atlántica, transaccionada cos Grupos Municipais do Partido Socialista, Partido Popular e Bloque Nacionalista Galego, sobre o futuro dos peiraos interiores, producíndose o seguinte resultado:

Seguidamente por la Presidencia se somete a votación la primera moción del Grupo municipal de la Marea Atlántica, transaccionada con los Grupos Municipales del Partido Socialista, Partido Popular y Bloque Nacionalista Galego, sobre el futuro de los muelles interiores, produciéndose el siguiente resultado:

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (9 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (9 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota a favor a concelleira non adscrita, Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota a favor a concelleira non adscrita, Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Presidencia

Moitas grazas. Queda aprobada por unanimidade.

199.- Moción do Grupo municipal da Marea Atlántica, transaccionada cos Grupos Municipais do Partido Socialista, Partido Popular e Bloque Nacionalista Galego, sobre o futuro dos peiraos interiores.

Acordo

1. Instar o Goberno do Estado a condonar, ou conceder axuda equivalente, o préstamo concedido por Puertos del Estado á Autoridade Portuaria da Coruña para a construción do porto exterior de Punta Langosteira, acordando para isto as medidas normativas e orzamentarias que correspondan para o exercicio 2021.

2. Instar o Ministerio de Fomento e Puertos del Estado a impulsar e financiar a execución da conexión ferroviaria do porto exterior de Punta Langosteira e, a tal efecto, demandar a correspondente inclusión no orzamento correspondente e suficiente, tanto no Plan de Investimentos de Puertos del Estado como nos Orzamentos Xerais do Estado para ao ano 2021. Do mesmo xeito, instar o conxunto das administracións competentes a incrementar os esforzos na súa plena operatividade, conectividade e promoción internacionais do porto

Vota a favor el Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota a favor la concejala no adscrita, Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota a favor la concejala no adscrita, Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Presidencia

Muchas gracias. Queda aprobada por unanimidad.

199.- Moción del Grupo municipal de la Marea Atlántica, transaccionada con los Grupos Municipales del Partido Socialista, Partido Popular y Bloque Nacionalista Galego, sobre el futuro de los muelles interiores.

Acuerdo

1. Instar al Gobierno del Estado a condonar, o conceder ayuda equivalente, el préstamo concedido por Puertos del Estado a la Autoridad Portuaria de A Coruña para la construcción del puerto exterior de Punta Langosteira, acordando para esto las medidas normativas y presupuestarias que correspondan para el ejercicio 2021.

2. Instar al Ministerio de Fomento y Puertos del Estado a impulsar y financiar la ejecución de la conexión ferroviaria del puerto exterior de Punta Langosteira y, a tal efecto, demandar la correspondiente inclusión en el presupuesto correspondiente y suficiente, tanto en el Plan de Inversiones de Puertos del Estado como en los Presupuestos Generales del Estado para al año 2021. Del mismo modo, instar al conjunto de las administraciones competentes a incrementar los esfuerzos en su plena operatividad, conectividad y promoción internacionales del puerto exterior.

exterior.

3. Instar a Autoridade Portuaria da Coruña, Puertos del Estado, o Ministerio de Fomento e a Xunta de Galicia, así como a ADIF, a constituír xunto co Concello da Coruña un consorcio ou ente público como forma de participación e xestión dun novo horizonte litoral, no que o Concello da Coruña teña garantida a participación suficiente para a súa execución.

3. Instar a la Autoridad Portuaria de A Coruña, Puertos del Estado, al Ministerio de Fomento y la Xunta de Galicia, así como a ADIF, a constituir junto con el Ayuntamiento de A Coruña un consorcio o ente público como forma de participación y gestión de un nuevo horizonte litoral, en el que el Ayuntamiento de A Coruña tenga garantizada la participación suficiente para su ejecución.

4. Instar a Xunta de Galicia, o Ministerio de Fomento e o Concello da Coruña a buscar un espazo de traballo conxunto para a reordenación dos terreos portuarios, que teña por obxecto a revisión dos convenios de 2004, e con ela a do PXOM do 2013, sobre o fundamento e a definición dun novo horizonte litoral e portuario para a cidade baseado nos seguintes principios reitores básicos: titularidade pública dos terreos, equipamentos dotacionais e espazos libres públicos e usos produtivos portuarios e complementarios vencellados á economía do mar.

4. Instar a la Xunta de Galicia, al Ministerio de Fomento y al Ayuntamiento de A Coruña a buscar un espacio de trabajo conjunto para la reordenación de los terrenos portuarios, que tenga por objeto la revisión de los convenios de 2004, y con ella la del PGOM del 2013, sobre el fundamento y la definición de un nuevo horizonte litoral y portuario para la ciudad basado en los siguientes principios rectores básicos: titularidad pública de los terrenos, equipamientos dotacionales y espacios libres públicos y usos productivos portuarios y complementarios vinculados a la economía del mar.

5. Instar o Goberno municipal a abordar o deseño dos usos dos peiraos interiores da Coruña de xeito transparente e participativo, nun proceso integrador e que facilite a implicación da cidadanía no futuro da cidade: entidades veciñais, axentes sociais e económicos, sectores produtivos, en especial os relacionados coas economías do mar e a innovación, partidos políticos, etc.

5. Instar al Gobierno municipal a abordar el diseño de los usos de los muelles interiores de A Coruña de manera transparente y participativa, en un proceso integrador y que facilite la implicación de la ciudadanía en el futuro de la ciudad: entidades vecinales, agentes sociales y económicos, sectores productivos, en especial los relacionados con las economías del mar y la innovación, partidos políticos, etc.

6. Definir os criterios xerais de reordenación dos terreos portuarios tendo en conta a súa dimensión metropolitana e as necesidades actuais da cidade:

6. Definir los criterios generales de reordenación de los terrenos portuarios teniendo en cuenta su dimensión metropolitana y las necesidades actuales de la ciudad:

- Recuperar as relacións da cidade co mar na fronte portuaria.

- Contribuír a que o porto da Coruña sexa competitivo, impulsando o desenvolvemento de actividades produtivas competitivas e sostibles nos actuais espazos portuarios.

- Resolver os problemas de mobilidade, de espazos públicos e de dotacións nos barrios da contorna.

- Servir de elemento impulsor da recuperación do bordo litoral a escala urbana e metropolitana, protexendo a fachada histórica e o patrimonio público da cidade.

- A sustentabilidade ambiental de todas as intervencións dos espazos portuarios desafectados atendendo ás estratexias urbanas de loita contra a emerxencia climática.

- A sustentabilidade social nas actividades que se localicen nos terreos portuarios desafectados.

Segunda.- Moción sobre a eliminación das indemnizacións por asistencia a órganos para cargos electos con salario nas Administracións Públicas.

Sobre esta moción, o Grupo Municipal Socialista presenta unha emenda de substitución.

Presidencia

Segunda moción da Marea Atlántica, señora García.

Señora García Gómez

Si. 8 de xullo de 2019, o Pleno aprobaba por unanimidade o acordo de

- Recuperar las relaciones de la ciudad con el mar en el frente portuario.

- Contribuir a que el puerto de A Coruña sea competitivo, impulsando el desarrollo de actividades productivas competitivas y sostenibles en los actuales espacios portuarios.

- Resolver los problemas de movilidad, de espacios públicos y de dotaciones en los barrios del entorno.

- Servir de elemento impulsor de la recuperación del borde litoral a escala urbana y metropolitana, protegiendo la fachada histórica y el patrimonio público de la ciudad.

- La sostenibilidad ambiental de todas las intervenciones de los espacios portuarios desafectados atendiendo a las estrategias urbanas de lucha contra la emergencia climática.

- La sostenibilidad social en las actividades que se localicen en los terrenos portuarios desafectados.

Segunda.- Moción sobre la eliminación de las indemnizaciones por asistencia a órganos para cargos electos con salario en las Administraciones Públicas.

Sobre esta moción, el Grupo Municipal Socialista presenta una enmienda de sustitución.

Presidencia

Segunda moción de la Marea Atlántica, señora García.

Señora García Gómez

Sí. 8 de julio de 2019, el Pleno aprobaba por unanimidad el acuerdo de

organización que regula as retribucións dos concelleiros e concelleiras, pero tamén outras moitas cuestións, como a periodicidade das sesións, as comisións informativas coas súas presidencias, os representantes nas empresas públicas e demais.

organización que regula las retribuciones de los concejales y concejalas, pero también otras muchas cuestiones, como la periodicidad de las sesiones, las comisiones informativas con sus presidencias, los representantes en las empresas públicas y demás.

Ás dezaseis horas e dezaseis minutos sae do Salón de Sesións o señor García Fernández.

A las dieciséis horas y dieciséis minutos sale del Salón de Sesiones el señor García Fernández.

A Marea Atlántica solicitou daquela votar por separado a parte salarial porque non estabamos de acordo coas retribucións que se plantexaban, que experimentaban unha suba considerable. A solicitude de votar separadamente foi denegada e aportamos, con todo, o noso voto a favor polo resto das cuestións que, efectivamente, foran negociadas. Porque nós si, señor Lage, somos de cumprir acordos.

La Marea Atlántica solicitó entonces votar por separado la parte salarial porque no estábamos de acuerdo con las retribuciones que se planteaban, que experimentaban una subida considerable. La solicitud de votar separadamente fue denegada y aportamos, con todo, nuestro voto a favor por el resto de las cuestiones que, efectivamente, habían sido negociadas. Porque nosotros sí, señor Lage, somos de cumplir acuerdos.

A Marea Atlántica renunciou ás indemnizacións ou dietas por asistencia a órganos entendendo que xa se nos paga por iso e que o espírito da norma é compensar o traballo dos cargos electos que non perciben un salario como tal. Sería o caso, por exemplo, da señora Martínez Acón. En aplicación do noso código ético, ademais, concelleiros e eventuais da Marea Atlántica, pasamos a percibir un máximo de 35.000 € brutos ao ano, cedendo os excedentes á organización. Con eses fondos, a Marea Atlántica abriu a oficina dos dereitos, que xa realizou máis de 400 intervencións para axudar á xente dentro do marasmo administrativo de axudas sociais e recursos, e subvencionou 5 proxectos de 5 entidades da cidade que apoian diferentes colectivos vulnerables, dende a óptica da axuda mutua e da emancipación.

La Marea Atlántica renunció a las indemnizaciones o dietas por asistencia a órganos entendiendo que ya se nos paga por eso y que el espíritu de la norma es compensar el trabajo de los cargos electos que no perciben un salario como tal. Sería el caso, por ejemplo, de la señora Martínez Acón. En aplicación de nuestro código ético, además, concejales y eventuales de la Marea Atlántica, pasamos a percibir un máximo de 35.000 € brutos al año, cediendo los excedentes a la organización. Con esos fondos, la Marea Atlántica abrió la oficina de los derechos, que ya realizó más de 400 intervenciones para ayudar a la gente dentro del marasmo administrativo de ayudas sociales y recursos, y subvencionó 5 proyectos de 5 entidades de la ciudad que apoyan diferentes colectivos vulnerables, desde la óptica de la ayuda mutua y de la emancipación.

O salario dos representantes públicos é frecuentemente criticado pola cidadanía. De feito, ultimamente, outras administracións tiveron que recuar na súa intención de incrementar o salario dos políticos. O Goberno de PSOE e Unidas Podemos no Estado renunciou ao incremento salarial previsto e a Xunta tamén tivo que rectificar aínda que mantén o 0,9 de suba ao persoal directivo.

El salario de los representantes públicos es frecuentemente criticado por la ciudadanía. De hecho, últimamente, otras administraciones tuvieron que recular en su intención de incrementar el salario de los políticos. El Gobierno de PSOE y Unidas Podemos en el Estado renunció al incremento salarial previsto y la Xunta también tuvo que rectificar aunque mantiene el 0,9 de subida al personal directivo.

O debate cidadán parte de tres consideracións bastante claras. Primeiro, a vocación de servizo público da política versus o interese particular. En segundo lugar, a empatía e o compromiso ético coas necesidades da cidadanía e máxime nun momento de crise como o que estamos a vivir. E en terceiro lugar, a relación entre as prioridades da xente e as prioridades políticas.

El debate ciudadano parte de tres consideraciones bastante claras. Primero, la vocación de servicio público de la política versus el interés particular. En segundo lugar, la empatía y el compromiso ético con las necesidades de la ciudadanía y máxime en un momento de crisis como el que estamos viviendo. Y en tercer lugar, la relación entre las prioridades de la gente y las prioridades políticas.

Fronte a iso hai quen opina que ter salarios avultados é dignificar a política e así chegamos a situacións como a do voceiro do Goberno municipal que, ademais de percibir os seus 60.000 € brutos ao ano pola súa dedicación exclusiva na Deputación Provincial, embolsa outros 50.000, máis ou menos, anuais, brutos, pola súa asistencia a órganos municipais. En total 110.000 € brutos ao ano que supera, incluso, as retribucións do presidente do Goberno do Estado.

Frente a eso hay quien opina que tener salarios abultados es dignificar la política y así llegamos a situaciones como la del portavoz del Gobierno municipal que, además de percibir sus 60.000 € brutos al año por su dedicación exclusiva en la Diputación Provincial, embolsa otros 50.000, más o menos, anuales, brutos, por su asistencia a órganos municipales. En total 110.000 € brutos al año que supera, incluso, las retribuciones del presidente del Gobierno del Estado.

Para nós cobrar 110.000 € brutos ao ano como representante público mentres a xente o está pasando mal e está agardando a que cheguen as axudas non é dignificar a política, é máis ben o contrario. É abusivo, é desproporcionado e é moi difícil de comprender.

Para nosotros cobrar 110.000 € brutos al año como representante público mientras la gente lo está pasando mal y está esperando a que lleguen las ayudas no es dignificar la política, es más bien lo contrario. Es abusivo, es desproporcionado y es muy difícil de comprender.

Para nós dignificar a política é, en primeiro lugar, facer públicas as retribucións dos cargos políticos e que a cidadanía as coñeza e chegue ás súas propias conclusións. Polo contrario, aquí non se fan públicas máis que unha parte pequena delas.

Para nosotros dignificar la política es, en primer lugar, hacer públicas las retribuciones de los cargos políticos y que la ciudadanía las conozca y llegue a sus propias conclusiones. Por el contrario, aquí no se hacen públicas más que una parte pequeña de ellas.

Dignificar a política é vivir de maneira semellante á cidadanía que se representa e tela sempre coma espello, coma norte e coma referencia e non perder nunca a perspectiva de que hoxe en día é difícil pagar un aluguer, é difícil pagar unha hipoteca, é difícil cambiar de coche ou é difícil, mesmo en moitos casos, chegar a fin de mes e soster un fogar. A política está aí, precisamente, para solucionar este tipo de problemas.

Dignificar la política es vivir de manera semejante a la ciudadanía que se representa y tenerla siempre como espejo, como norte y como referencia y no perder nunca la perspectiva de que hoy en día es difícil pagar un alquiler, es difícil pagar una hipoteca, es difícil cambiar de coche o es difícil, incluso en muchos casos, llegar a fin de mes y sostener un hogar. La política está ahí, precisamente, para solucionar este tipo de problemas.

Ás dezaseis horas e dezanove minutos sae do Salón de Sesións o señor Deus Álvarez.

A las dieciséis horas y diecinueve minutos sale del Salón de Sesiones el señor Deus Álvarez.

Dignificar a política é antepoñer sempre os intereses da cidade e da cidadanía, por riba dos propios ou por riba dos do partido, aínda que xa vemos que neste caso ambos non son coincidentes. As persoas que ostentamos un mandato cidadán non debemos limitarnos a reiterar na nosa comunicación política como un mantra que debemos dar exemplo, senón que debemos aplicar na praxe dinámicas tendentes ao coñecido como bo goberno.

Dignificar la política es anteponer siempre los intereses de la ciudad y de la ciudadanía, por encima de los propios o por encima de los del partido, aunque ya vemos que en este caso ambos no son coincidentes. Las personas que ostentamos un mandato ciudadano no debemos limitarnos a reiterar en nuestra comunicación política como un mantra que debemos dar ejemplo, sino que debemos aplicar en la praxis dinámicas tendentes al conocido como buen gobierno.

Por iso, a Marea Atlántica propón que se tomen medidas para evitar os sobresoldos a cargos públicos derivados da asistencia a órganos e que se publiquen as retribucións completas dos cargos electos incluíndo as indemnizacións por asistencia a órganos.

Por eso, la Marea Atlántica propone que se tomen medidas para evitar los sobresueldos a cargos públicos derivados de la asistencia a órganos y que se publiquen las retribuciones completas de los cargos electos incluyendo las indemnizaciones por asistencia a órganos.

Nada máis. Grazas.

Presidencia

Moitas grazas, señora García. Señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Bueno, non somos en Podemos sospeitosas de non defender as limitacións salariais, a percepción de dietas e a percepción de emolumentos extraordinarios, e non só como concelleiras, tamén como deputadas e tamén os nosos representantes nacionais, como ben se comentou aquí, teñen esas limitacións salariais. Pero este tema non pode solucionarse a golpe de escándalo, con alarma social xerada e baixo a calor dunha polémica que máis parece un combate a campo aberto. O prudente, nos parece, é que se abra na propia Corporación un debate sosegado e polo miúdo, a través dos mecanismos que poidan existir e que esta concelleira neste momento recoñece descoñecer: unha mesa, unha comisión, un grupo de traballo, etc. A propia moción de Marea Atlántica fala, canto menos, de elevar ao debate e á reflexión, e o que aquí se propón supón cambios que foron no seu día publicados no Boletín Oficial provincial e, polo tanto, pola responsabilidade que isto ten desde o meu coñecemento, eu abstereime, abstereime de votar esta moción.

Ás dezaseis horas e vinte e un minutos entra no Salón de Sesións o señor García Fernández.

Presidencia

Moitas grazas, señora Faraldo. Polo Bloque Nacionalista Galego, señor Jorquera.

Nada más. Gracias.

Presidencia

Muchas gracias, señora García. Señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Bueno, no somos en Podemos sospechosas de no defender las limitaciones salariales, la percepción de dietas y la percepción de emolumentos extraordinarios, y no solo como concejalas, también como diputadas y también nuestros representantes nacionales, como bien se comentó aquí, tienen esas limitaciones salariales. Pero este tema no puede solucionarse a golpe de escándalo, con alarma social generada y bajo el calor de una polémica que más parece un combate a campo abierto. Lo prudente, nos parece, es que se abra en la propia Corporación un debate sosegado y al por menor, a través de los mecanismos que puedan existir y que esta concejala en este momento reconoce desconocer: una mesa, una comisión, un grupo de trabajo, etc. La propia moción de Marea Atlántica habla, cuanto menos, de elevar al debate y a la reflexión, y lo que aquí se propone supone cambios que fueron en su día publicados en el Boletín Oficial provincial y, por lo tanto, por la responsabilidad que esto tiene desde mi conocimiento, yo me abstendré, me abstendré de votar esta moción.

A las dieciséis horas y veintiún minutos entra en el Salón de Sesiones el señor García Fernández.

Presidencia

Muchas gracias, señora Faraldo. Por el Bloque Nacionalista Galego, señor Jorquera.

Señor Jorquera Caselas

Grazas, señora alcaldesa.

Teranme escoitado en máis dunha ocasión dicir que en política, como na vida, as formas son moi importantes, porque moitas veces acostuman a ser definitorias do fondo. Por que digo isto? Porque coincidimos en algunhas cuestións de fondo con esta moción, cremos que as remuneracións dos cargos públicos deben ser dignas, non esaxeradas, e teñen que ser acordes co contexto económico e social.

No noso programa electoral figura que os cargos públicos con dedicación exclusiva non percibirán remuneracións extra pola asistencia a consellos de administración de empresas municipais e outros organismos e practicámolo. Os concelleiros do BNG temos renunciado a estas remuneracións. No BNG, os cargos electos contribúen cunha cantidade importante ao sostemento da organización. No meu caso 6.910 € ao ano, iso á parte da miña cota como afiliado e outras achegas e cotas que pago para financiar causas sociais e tamén para soster outras organizacións sociais. Quizá froito diso, segundo o Tribunal de Cuentas, o BNG é a forza política do Estado que cubre a porcentaxe máis alta do seu orzamento coas cotas dos afiliados, achegas de simpatizantes e aportacións de cargos institucionais e, ademais, o BNG cre que é bo que haxa incompatibilidades.

Non son amigo de meterme en casa allea. Sei, ademais, que para ser deputado provincial hai que ser concelleiro, pero é realmente complicado compatibilizar unha adicación exclusiva na Deputación con funcións tan importantes como ser

Señor Jorquera Caselas

Gracias, señora alcaldesa.

Me habrán escuchado en más de una ocasión decir que en política, como en la vida, las formas son muy importantes, porque muchas veces acostumbran a ser definitorias del fondo ¿Por qué digo esto? Porque coincidimos en algunas cuestiones de fondo con esta moción, creemos que las remuneraciones de los cargos públicos deben ser dignas, no exageradas, y tienen que ser acordes con el contexto económico y social.

En nuestro programa electoral figura que los cargos públicos con dedicación exclusiva no percibirán remuneraciones extra por la asistencia a consejos de administración de empresas municipales y otros organismos y lo practicamos. Los concejales del BNG hemos renunciado a estas remuneraciones. En el BNG, los cargos electos contribuyen con una cantidad importante al sostenimiento de la organización. En mi caso 6.910 € al año, eso aparte de mi cuota como afiliado y otras aportaciones y cuotas que pago para financiar causas sociales y también para sostener otras organizaciones sociales. Quizá fruto de eso, según el Tribunal de Cuentas, el BNG es la fuerza política del Estado que cubre el porcentaje más alto de su presupuesto con las cuotas de los afiliados, aportaciones de simpatizantes y aportaciones de cargos institucionales y, además, el BNG cree que es bueno que haya incompatibilidades.

No soy amigo de meterme en casa ajena. Sé, además, que para ser diputado provincial hay que ser concejal, pero es realmente complicado compatibilizar una dedicación exclusiva en la Diputación con funciones tan importantes como ser concejal delegado de Economía, Hacienda

concelleiro delegado de Economía, Facenda e Réxime Interior, voceiro do grupo do Goberno e a persoa na que recae, en boa medida, a relación cos grupos da oposición. Pero aínda que en todo isto coincidamos, seguramente, co grupo propoñente, discrepamos nas formas, pese a todo o cariño e respecto que me merece a voceira do Grupo da Marea. E as formas, como dicía, son moi importantes.

y Régimen Interior, portavoz del grupo del Gobierno y la persona en la que recae, en buena medida, la relación con los grupos de la oposición. Pero aunque en todo esto coincidamos, seguramente, con el grupo proponente, discrepamos en las formas, pese a todo el cariño y respeto que me merece la portavoz del Grupo de la Marea. Y las formas, como decía, son muy importantes.

Ás dezaseis horas e vinte e tres minutos entra no Salón de Sesións o señor Deus Álvarez.

A las dieciséis horas y veintitrés minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Deus Álvarez.

Discrepamos nas formas porque para non desprestixiar a política, o primeiro que hai que facer é non falar de clase política, como se fala na exposición de motivos desta moción. Nós, desde logo, non somos desa clase, pero en calquera caso, exercer un cargo público representativo non significa entrar a formar parte dunha nova clase social. Discrepamos nas formas porque esta moción ten de novo nome e apelidos, e a nós nos gustaría que se falase de criterios, non de mocións con nome e apelidos. O mes pasado houbo a moción Mónica Martínez, hoxe toca a moción José Manuel Lage. Polo camiño que imos, ao mellor no próximo Pleno chegará o turno da moción Isabel Faraldo. E por moito que pensemos diferente, neste Concello temos que falar todos os días e non podemos pechar as portas a acordar, e é difícil se ás veces confundimos a discrepancia coa bronca e a descualificación. Esas actitudes si que desprestixian a política.

Discrepamos en las formas porque para no desprestigiar la política, lo primero que hay que hacer es no hablar de clase política, como se habla en la exposición de motivos de esta moción. Nosotros, desde luego, no somos de esa clase, pero en cualquier caso, ejercer un cargo público representativo no significa entrar a formar parte de una nueva clase social. Discrepamos en las formas porque esta moción tiene de nuevo nombre y apellidos, y a nosotros nos gustaría que se hablara de criterios, no de mociones con nombre y apellidos. El mes pasado hubo la moción Mónica Martínez, hoy toca la moción José Manuel Lage. Por el camino que vamos, a lo mejor en el próximo Pleno llegará el turno de la moción Isabel Faraldo. Y por mucho que pensemos diferente, en este Ayuntamiento tenemos que hablar todos los días y no podemos cerrar las puertas a acordar, y es difícil si a veces confundimos la discrepancia con la bronca y la descalificación. Esas actitudes sí que desprestigian la política.

Discrepamos nas formas porque, por moi críticos que sexamos co Goberno, non se pode falar das marabillas do pacto á coruñesa –expresión que o BNG nunca utilizou– e ao mes seguinte disparar con lanzagranadas. E

Discrepamos en las formas porque, por muy críticos que seamos con el Gobierno, no se puede hablar de las maravillas del pacto a la coruñesa –expresión que el BNG nunca utilizó– y al mes siguiente disparar con lanzagranadas. Y

discrepamos nas formas porque todos votamos unanimemente os acordos organizativos do Concello, que incluían a proposta de retribucións, asistencias e indemnizacións dos membros da Corporación, máis alá de se logo algúns, individualmente, renunciamos –como renunciamos– ou o que facemos coas nosas percepcións, que acabo de aportar unha serie de datos.

Polas razóns devanditas, o BNG vai absterse nesta votación. Tamén na votación da emenda do Grupo Socialista, porque aínda que é certo que os acordos organizativos do Concello foron votados por unanimidade e, por tanto, hai que cumprilos, a aceptación da emenda conlevaría a supresión do punto segundo relativo ao portal de transparencia, e a transparencia é o mellor antídoto contra as actitudes de desprestixio da política.

Moitas grazas.

Presidencia

Moitas grazas, señor Jorquera. Polo Grupo Popular, señora Gallego.

Señora Gallego Neira

Ben, moitas grazas.

Antes de nada e unha vez que se confirmou que este é o último Pleno do meu compañeiro Martín Fernández Prado, ben, pois, quéroo despedir como se merece despois de 9 anos traballando con el, un gran compañeiro. Co permiso do señor Díaz Villoslada, o mellor concelleiro de Urbanismo que tivo esta cidade. Oxalá vostede lle iguale polo ben da cidade, pero teno complicado. Preparado, coa cidade na cabeza e eu creo que desexarlle todo o éxito porque o éxito

discrepamos en las formas porque todos votamos unánimemente los acuerdos organizativos del Ayuntamiento, que incluían la propuesta de retribuciones, asistencias e indemnizaciones de los miembros de la Corporación, más allá de si luego algunos, individualmente, renunciamos –como renunciamos– o lo que hacemos con nuestras percepciones, que acabo de aportar una serie de datos.

Por las razones dichas, el BNG se va a abstener en esta votación. También en la votación de la enmienda del Grupo Socialista, porque aunque es cierto que los acuerdos organizativos del Ayuntamiento fueron votados por unanimidad y, por tanto, hay que cumplirlos, la aceptación de la enmienda conllevaría la supresión del punto segundo relativo al portal de transparencia, y la transparencia es el mejor antídoto contra las actitudes de desprestigio de la política.

Muchas gracias.

Presidencia

Muchas gracias, señor Jorquera. Por el Grupo Popular, señora Gallego.

Señora Gallego Neira

Bueno, muchas gracias.

Antes de nada y una vez que se ha confirmado que este es el último Pleno de mi compañero Martín Fernández Prado, bueno, pues, lo quiero despedir como se merece después de 9 años trabajando con él, un gran compañero. Con el permiso del señor Díaz Villoslada, el mejor concejal de Urbanismo que ha tenido esta ciudad. Ojalá usted le iguale por el bien de la ciudad, pero lo tiene complicado. Preparado, con la ciudad en la cabeza y yo creo que desearle todo el éxito porque el éxito de Martín Fernández Prado va a ser

de Martín Fernández Prado vai ser o éxito da cidade.

el éxito de la ciudad.

E é unha pena que xusto teña que dicir isto e agora meternos neste asunto que creo que non procede. E vouno a explicar.

Y es una pena que justo tenga que decir esto y ahora meternos en este asunto que creo que no procede. Y lo voy a explicar.

Primeiro, porque hai asuntos máis importantes e de interese para a cidade que estar a debater sobre estas cuestións, e ademais que é un acordo que se aprobou por unanimidade, todos os grupos, incluída a Marea Atlántica, que o votou a favor.

Primero, porque hay asuntos más importantes y de interés para la ciudad que estar debatiendo sobre estas cuestiones, y además que es un acuerdo que se ha aprobado por unanimidad, todos los grupos, incluida la Marea Atlántica, que lo ha votado a favor.

Porque levan facendo demagoxia con este tema desde 2015, falando do seu código ético, das súas doazóns e vostedes cobran máis de 40.000 €, máis do tope salarial que vostedes se puxeron, que llelo puxeron vostedes, non llelo puxemos os demais, e votaron outros soldos, algún bastante máis. Poden ensinar as súas nóminas se queren ser tan transparentes. Está na web municipal publicado o que cobran, as súas declaracións de IRPF que xa non volveron a colgar, que as colgaban antes, agora xa non as colgan, xa non as publican.

Porque llevan haciendo demagogia con este tema desde 2015, hablando de su código ético, de sus donaciones y ustedes cobran más de 40.000 €, más del tope salarial que ustedes se han puesto, que se lo han puesto ustedes, no se lo hemos puesto los demás, y han votado otros sueldos, alguno bastante más. Pueden enseñar sus nóminas si quieren ser tan transparentes. Está en la web municipal publicado lo que cobran, sus declaraciones de IRPF que ya no han vuelto a colgar, que las colgaban antes, ahora ya no las cuelgan, ya no las publican.

Vostedes saben o que doamos o resto da Corporación? Non o saben porque non o aireamos, porque é que eu creo que se alguén doa, por suposto, todo o mundo contribúe aos gastos dos partidos políticos, que é a maneira de sostelos, pero o que fai cada un altruistamente debe pertencer ao ámbito privado de cada un. Eu creo que non é cuestión de airealo para dicir que somos máis bos que ninguén. Se cadra vostedes tiñan que calar porque quedaban mal e todo. Entón, é unha dobre moral que demostran os ministros de Podemos tamén, porque no goberno máis numeroso da historia,

¿Ustedes saben lo que donamos el resto de la Corporación? No lo saben porque no lo aireamos, porque es que yo creo que si alguien dona, por supuesto, todo el mundo contribuye a los gastos de los partidos políticos, que es la manera de sostenerlos, pero lo que hace cada uno altruistamente debe pertenecer al ámbito privado de cada uno. Yo creo que no es cuestión de airearlo para decir que somos más buenos que nadie. A lo mejor ustedes se tenían que callar porque quedaban mal y todo. Entonces, es una doble moral que demuestran los ministros de Podemos también, porque en el gobierno más numeroso de la historia, con más asesores,

con máis asesores, máis altos cargos, que pretendía subirse o soldo a súa estimada Yolanda Díaz, o señor Pablo Iglesias e Irene Montero, o seu casoplón, o que tanto criticaban que ían vivir en Vallecas, que non ían saír de alí, no seu piso de toda a vida de 60 metros, aínda non sei se era menos. Ela sae nas revistas do corazón, iso era cousificarse e facíao a Preysler, pero se o fai ela pois xa non, é estupendo e ademais é unha cousa moi normal… en fin, eu creo que xa ese discurso non coa. Din unha cosa pero daquela todo o mundo sabe o que fan. Defraudaron a moita xente, non a nós, aos seus votantes, que crían en que vostedes eran os do común, os do común.

más altos cargos, que pretendía subirse el sueldo su estimada Yolanda Díaz, el señor Pablo Iglesias e Irene Montero, su casoplón, lo que tanto criticaban que iban a vivir en Vallecas, que no iban a salir de allí, en su piso de toda la vida de 60 metros, aún no sé si era menos. Ella sale en las revistas del corazón, eso era cosificarse y lo hacía la Preysler, pero si lo hace ella pues ya no, es estupendo y además es una cosa muy normal… en fin, yo creo que ya ese discurso no cuela. Dicen una cosa pero luego todo el mundo sabe lo que hacen. Han defraudado a mucha gente, no a nosotros, a sus votantes, que creían en que ustedes eran *los del común, los del común*.

Ben, remato, imos votar a favor da emenda do Partido Socialista, por coherencia, por ese acordo que adoptamos todos en xullo do ano pasado neste Salón de Plenos e non podemos apoiar, obviamente, a moción da Marea Atlántica porque é ilegal, porque a alcaldesa non pode adoptar ningún acordo para restrinxir as indemnizacións. É o mínimo, por regulamento, por lei, por acordo plenario, o mínimo que teñen que cobrar os concelleiros, ou sexa, teñan ou non teñan soldo. O que si pode é decidir cortar os soldos, fíxese, os soldos si que os pode suprimir, as indemnizacións non, e ademais son públicas, están publicadas, están no acordo de organización.

Bueno, termino, vamos a votar a favor de la enmienda del Partido Socialista, por coherencia, por ese acuerdo que hemos adoptado todos en julio del año pasado en este Salón de Plenos y no podemos apoyar, obviamente, la moción de la Marea Atlántica porque es ilegal, porque la alcaldesa no puede adoptar ningún acuerdo para restringir las indemnizaciones. Es lo mínimo, por reglamento, por ley, por acuerdo plenario, lo mínimo que tienen que cobrar los concejales, o sea, tengan o no tengan sueldo. Lo que sí puede es decidir cortar los sueldos, fíjese, los sueldos sí que los puede suprimir, las indemnizaciones no, y además son públicas, están publicadas, están en el acuerdo de organización.

O que si me gustaría lembrarlles é que, ademais, entre eses acordos, e ademais o Regulamento así o di –e isto ao Grupo Socialista, ao Goberno– tamén se prevé que os Grupos Municipais teñan os medios materiais suficientes para o exercicio das súas funcións. Imos ter que empezar co rogo do anterior mandato. Ben, pois pedimos

Lo que sí me gustaría recordarles es que, además, entre esos acuerdos, y además el Reglamento así lo dice, y esto al Grupo Socialista, al Gobierno, también se prevé que los Grupos Municipales tengan los medios materiales suficientes para el ejercicio de sus funciones. Vamos a tener que empezar con el ruego del anterior mandato. Bueno, pues hemos pedido unos

uns computadores, que eu teño o meu de cando gobernaba –en 2015 funme de alí, ou sexa, hai 5 anos– e xa o tiña cando cheguei, que era o de Garcés, fíxese, pois sigo co mesmo computador que tarda media hora en acender. Iso e unhas cadeiras, non pedimos máis. Á Marea Atlántica, que tanto se queixan, pintáronlles o local, déronlles cadeiras, unhas mesas, un sofá para o corredor…. Ben, desde hai un ano que ten todo estupendamente, iso é verdade. Ben, soamente pedimos que nos actualicen os computadores, se é posible algún polo menos, e unhas cadeiras para que as costas non se resintan máis.

ordenadores, que yo tengo el mío de cuando gobernaba –en 2015 me fui de allí, o sea, hace 5 años– y ya lo tenía cuando llegué, que era el de Garcés, fíjese, pues sigo con el mismo ordenador que tarda media hora en encender. Eso y unas sillas, no pedimos más. A la Marea Atlántica, que tanto se quejan, les pintaron el local, les dieron sillas, unas mesas, un sofá para el pasillo…. Bueno, desde hace un año que tiene todo estupendamente, eso es verdad. Bueno, solamente pedimos que nos actualicen los ordenadores, si es posible alguno por lo menos, y unas sillas para que la espalda no se resienta más.

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Presidencia

Moitas grazas, señora Gallego. Señor Lage.

Presidencia

Muchas gracias, señora Gallego. Señor Lage.

Señor Lage Tuñas

Grazas, señora alcaldesa.

Señora Gallego, hoxe mesmo firmei unha compra de ordenadores, ou sea que, digamos que o Nadal virá con agasallo e teñen razón, teñen razón, o Grupo da Marea Atlántica pideu todo o que pideu e se lle dou satisfacción, a pesar de que o local e o grupo que… o espazo que ocupan o ocupou o Grupo Socialista durante 8 anos e nin foi pintado nin houbo ordenadores. Bueno, non somos todos iguais, quero dicir, creo que a dignificación dos grupos municipais –coincidirán comigo aínda que non nos concedan moitas cousas– creo que estamos tratando a todo o mundo como se debe de facer, independentemente da cor política, non?

Señor Lage Tuñas

Gracias, señora alcaldesa.

Señora Gallego, hoy mismo firmé una compra de ordenadores, o sea que, digamos que la Navidad vendrá con regalo y tienen razón, tienen razón, el Grupo de la Marea Atlántica pidió todo lo que pidió y se le dio satisfacción, a pesar de que el local y el grupo que… el espacio que ocupan lo ocupó el Grupo Socialista durante 8 años y ni fue pintado ni hubo ordenadores. Bueno, no somos todos iguales, quiero decir, creo que la dignificación de los grupos municipales —coincidirán conmigo aunque no nos concedan muchas cosas— creo que estamos tratando a todo el mundo como se debe de hacer, independientemente del color político, ¿no?

Bueno, en primeiro lugar, agradecerlle, como non pode ser doutro xeito, a coherencia á señora Gallego. Aquí se trae un debate que, efectivamente, pode ser un debate que se pode dar, tódolos debates se poden dar. De feito, o 8 de xullo de 2019, este mesmo Pleno aprobou por unanimidade o acordo de organización para regular o funcionamento da Corporación. Ese Pleno de organización é o ámbito no que se establecen os ingresos que perciben os cargos electos do Concello e tamén as indemnizacións por asistencia a órganos de goberno. Non está de máis recordalo.

Bueno, en primer lugar, agradecerle, como no puede ser de otro modo, la coherencia a la señora Gallego. Aquí se trae un debate que, efectivamente, puede ser un debate que se puede dar, todos los debates se pueden dar. De hecho, el 8 de julio de 2019, este mismo Pleno aprobó por unanimidad el acuerdo de organización para regular el funcionamiento de la Corporación. Ese Pleno de organización es el ámbito en el que se establecen los ingresos que perciben los cargos electos del Ayuntamiento y también las indemnizaciones por asistencia a órganos de gobierno. No está de más recordarlo.

Tampouco está de máis recordar que, aínda que un repita moitas veces unha falsedade, non é certo, e vouno dicir aquí neste Salón de Plenos. En primeiro lugar, porque non teño que presumir de nada pero creo que fun o primeiro cargo público galego que fixo pública a súa declaración de bens, vale?, co cal, leccións da Marea Atlántica que non existía, ningunha, ningunha. Ano 2010. Non existía nin tiñan visos de existir, polo tanto, quero dicir, lección de ningún tipo. Segundo, eu non cobrei 110.000 € como vostedes repiten e lle contan a algunha xente para que lles faga eco. Pódeno seguir dicindo, pero é falso.

Tampoco está de más recordar que, aunque uno repita muchas veces una falsedad, no es cierto, y lo voy a decir aquí en este Salón de Plenos. En primer lugar, porque no tengo que presumir de nada pero creo que fui el primer cargo público gallego que hizo pública su declaración de bienes, ¿vale?, con lo cual, lecciones de la Marea Atlántica que no existía, ninguna, ninguna. Año 2010. No existía ni tenían visos de existir, por lo tanto, quiero decir, lección de ningún tipo. Segundo, yo no cobré 110.000 € como ustedes repiten y le cuentan a alguna gente para que les haga eco. Lo pueden seguir diciendo, pero es falso.

En calquera caso, señores da Marea, os termos do acordo de organización os coñecían vostedes perfectamente, e daquela non tuveron reparos. Vostedes o que teñen é unha dobre moral. Fixeron bandeira disto pero non foron coherentes, porque vostedes non votaron en contra. Vostedes viñeron a pedir salarios para os seus concelleiros e concelleiras. E non quero deixar de recordar o que lle costa a este Concello pagar os salarios da Marea Atlántica durante este mandato, porque poden

En cualquier caso, señores de la Marea, los términos del acuerdo de organización los conocían ustedes perfectamente, y entonces no tuvieron reparos. Ustedes lo que tienen es una doble moral. Hicieron bandera de esto pero no fueron coherentes, porque ustedes no votaron en contra. Ustedes vinieron a pedir salarios para sus concejales y concejalas. Y no quiero dejar de recordar lo que le cuesta a este Ayuntamiento pagar los salarios de la Marea Atlántica durante este mandato, porque pueden renunciar a ellos. Ustedes

renunciar a eles. Vostedes cóstanlle a este Concello 1.323.188 € durante o mandato. Concretamente costan 330.797 € ao ano, e con todas estas propostas que facía vostede, señora García, que falaba de subvencionar, bueno, nun terreno así moi comunitario, é dicir, poden cedelo, poden cedelo á Cociña Económica, poden cedelo a unha ONG, poden cedelo a quen consideren, incluso, fíxense máis, se vostedes consideran que hai un exceso de gasto, dado que están na oposición e non teñen a carga de traballo do Goberno, a alcaldesa está facultada para outorgarlles ou para retirarlles salarios, e eu creo que en coherencia co que dicen, porque iso é o que di o acordo, non sei se o saben, iso é o que di o acordo, o acordo ao que vostedes agora, é dicir, nunha dobre moral, renegan, di o que se cobra por asistencia aos órganos: ás xuntas de goberno, ás comisións, sexan de voceiros ou ás comisións informativas, ás mesas de contratación e a outros órganos. Non dice que vostedes teñan que cobrar máis nin menos pero vostedes non decidiron cobrar medias dedicacións. Vostedes viñeron a pedir cobrar moito máis do que cobraban como concelleiros de goberno. A señora voceira da Marea e o señor vicevoceiro, canto cobran máis? Un 25% máis do que cobraban cando gobernaban, é dicir, cando tiñan que estar full time traballando no Concello. Polo tanto, o que teñen é que ser coherentes, e renuncien a esos salarios. É que vostedes lle supoñen a este Concello 1.323.000 € e, a verdade, agora non sei se saen caros ou baratos. O que si sei é que lle saíron bastante caros á cidade da Coruña a súa xestión, aínda vindo a dicir que iban a cobrar pouco. Vostedes instaláronse na demagoxia e intentan cultivar o populismo de Cadena 100 porque é un populismo bastante rancio e barato.

le cuestan a este Ayuntamiento 1.323.188 € durante el mandato. Concretamente cuestan 330.797 € al año, y con todas estas propuestas que hacía usted, señora García, que hablaba de subvencionar, bueno, en un terreno así muy comunitario, es decir, pueden cederlo, pueden cederlo a la Cocina Económica, pueden cederlo a una ONG, pueden cederlo a quien consideren, incluso, fíjense más, si ustedes consideran que hay un exceso de gasto, dado que están en la oposición y no tienen la carga de trabajo del Gobierno, la alcaldesa está facultada para otorgarles o para retirarles salarios, y yo creo que en coherencia con lo que dicen, porque eso es lo que dice el acuerdo, no sé si lo saben, eso es lo que dice el acuerdo, el acuerdo al que ustedes ahora, es decir, en una doble moral, reniegan, dice lo que se cobra por asistencia a los órganos: a las juntas de gobierno, a las comisiones, sean de portavoces o a las comisiones informativas, a las mesas de contratación y a otros órganos. No dice que ustedes tengan que cobrar más ni menos pero ustedes no decidieron cobrar medias dedicaciones. Ustedes vinieron a pedir cobrar mucho más de lo que cobraban como concejales de gobierno. La señora portavoz de la Marea y el señor viceportavoz, ¿cuánto cobran más? Un 25% más de lo que cobraban cuando gobernaban, es decir, cuando tenían que estar full time trabajando en el Ayuntamiento. Por lo tanto, lo que tienen es que ser coherentes, y renuncien a esos salarios. Es que ustedes le suponen a este Ayuntamiento 1.323.000 € y, la verdad, ahora no sé si salen caros o baratos. Lo que sí sé es que le salieron bastante caros a la ciudad de A Coruña su gestión, aun viniendo a decir que iban a cobrar poco. Ustedes se instalaron en la demagogia e intentan cultivar el populismo de Cadena 100 porque es un populismo bastante rancio y barato.

Eu non acepto leccións de vostedes e o Grupo Socialista tampouco sobre vocación de servizo público. Mire, formo parte dun partido cunha longa tradición, señora García, un partido que ten axudado a construír este país, un partido que ten a moita xente aínda hoxe sen saber onde están moitos dos seus membros. Vostedes nin teñen tradición e o seu estado é de descomposición. O que non pode facer que se embarre todo, porque aquí se creou un clima de confianza, un clima de relación entre tódolos Grupos e vostedes, con tal de tapar a súa situación, porque vostedes… **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)**… remato señora alcaldesa, que non lles gusta que diga? Vostedes hoxe montan esta performance porque hoxe é o día no que a Marea Atlántica pasa de 6 concelleiros a 5. O día da ruptura da Marea Atlántica e saben perfectamente que a min non me gusta falar das outras organizacións. Polo tanto, leccións ningunha, coherencia toda, e se están en desacordo cos salarios que perciben, eu o que lles recomendo é que fagan a renuncia aos mesmos, porque se non fan a renuncia aos mesmos incluso a propia señora alcaldesa pode tomar a decisión de que non cobren se consideran que vostedes... **(óense dous sinais acústicos indicativos da finalización do tempo de intervención)**. Nada máis e moitas grazas.

Yo no acepto lecciones de ustedes y el Grupo Socialista tampoco sobre vocación de servicio público. Mire, formo parte de un partido con una larga tradición, señora García, un partido que ha ayudado a construir este país, un partido que tiene a mucha gente aún hoy sin saber dónde están muchos de sus miembros. Ustedes ni tienen tradición y su estado es de descomposición. Lo que no puede hacer es que se embarre todo, porque aquí se creó un clima de confianza, un clima de relación entre todos los Grupos y ustedes, con tal de tapar su situación, porque ustedes… ***(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)****… finalizo señora alcaldesa, ¿qué no les gusta que diga? Ustedes hoy montan esta performance porque hoy es el día en el que la Marea Atlántica pasa de 6 concejales a 5. El día de la ruptura de la Marea Atlántica y saben perfectamente que a mí no me gusta hablar de las otras organizaciones. Por lo tanto, lecciones ninguna, coherencia toda, y si están en desacuerdo con los salarios que perciben, yo lo que les recomiendo es que hagan la renuncia a los mismos, porque si no hacen la renuncia a los mismos incluso la propia señora alcaldesa puede tomar la decisión de que no cobren si consideran que ustedes…* ***(se oyen dos señales acústicas indicativas de la finalización del tiempo de intervención).*** *Nada más y muchas gracias.*

Presidencia

Moitas grazas, señor Lage.

Hai unha emenda presentada á moción. A propoñente acepta a emenda do Partido Socialista? Non.

Presidencia

Muchas gracias, señor Lage.

Hay una enmienda presentada a la moción ¿La proponente acepta la enmienda del Partido Socialista? No.

Procedemos, polo tanto, en primeiro lugar a votar a emenda. De non prosperar esta, se votaría a moción. De prosperar esta, quedaría xa así.

Votación da emenda de substitución do Grupo Municipal Socialista á segunda moción do Grupo Municipal da Marea Atlántica

Seguidamente pola Presidencia sométese a votación a emenda de substitución do Grupo Municipal Socialista á segunda moción do Grupo Municipal da Marea Atlántica sobre a eliminación das indemnizacións por asistencia a órganos para cargos electos con salario nas Administracións Públicas, producíndose o seguinte resultado:

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (9 votos).

Vota en contra o Grupo Municipal da Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Abstense o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 abstencións).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Abstense a concelleira non adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 abstención).

Presidencia

Moi ben, pois queda aprobada a emenda e xa non ha lugar á votación da moción.

Procedemos, por lo tanto, en primer lugar a votar la enmienda. De no prosperar esta, se votaría la moción. De prosperar esta, quedaría ya así.

Votación de la enmienda de sustitución del Grupo Municipal Socialista a la segunda moción del Grupo Municipal de la Marea Atlántica

Seguidamente por la Presidencia se somete a votación la enmienda de sustitución del Grupo Municipal Socialista a la segunda moción del Grupo Municipal de la Marea Atlántica sobre la eliminación de las indemnizaciones por asistencia a órganos para cargos electos con salario en las Administraciones Públicas, produciéndose el siguiente resultado:

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (9 votos).

Vota en contra el Grupo Municipal de la Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Se abstiene el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 abstenciones).

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Se abstiene la concejala no adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 abstención).

Presidencia

Muy bien, pues queda aprobada la enmienda y ya no ha lugar a la votación de la moción.

200.- Moción presentada polo Grupo Municipal da Marea Atlántica sobre a eliminación das indemnizacións por asistencia a órganos para cargos electos con salario nas Administracións Públicas, emendada polo Grupo Municipal do Partido Socialista.

200.- Moción presentada por el Grupo Municipal de la Marea Atlántica sobre la eliminación de las indemnizaciones por asistencia a órganos para cargos electos con salario en las Administraciones Públicas, emendada por el Grupo Municipal del Partido Socialista.

Acordo

Instar a Alcaldía-Presidencia a dar cumprimento ao acordo adoptado por unanimidade dos membros desta Corporación no Pleno de organización do 8 de xullo de 2019, que regula os salarios e retribucións das concelleiras e concelleiros, así como as indemnizacións por asistencia a órganos colexiados.

Acuerdo

Instar a la Alcaldía-Presidencia a dar cumplimiento al acuerdo adoptado por unanimidad de los miembros de esta Corporación en el Pleno de organización de 8 de julio de 2019, que regula los salarios y retribuciones de las concejales y concejales, así como las indemnizaciones por asistencia a órganos colegiados.

Terceira.- Moción sobre o dereito á vivenda.

Tercera.- Moción sobre el derecho a la vivienda.

Presidencia

Pasamos á terceira das mocións da Marea Atlántica. Señor Martínez.

Presidencia

Pasamos a la tercera de las mociones de la Marea Atlántica. Señor Martínez.

Ás dezaseis horas e trinta e oito minutos sae do Salón de Sesións a señora Sobral Cabanas.

A las dieciséis horas y treinta y ocho minutos sale del Salón de Sesiones la señora Sobral Cabanas.

Señor Martínez Durán

Si, grazas, señora Rey.

Se esta foi a nosa performance o día que, lamentablemente, un acta da Marea Atlántica acaba noutras mans, cal foi a súa, señor Lage, o día que o seu goberno pasou de 10 a 9 e que decidiron que sentase ao seu carón no Salón de Plenos unha compañeira sen competencias.

Señor Martínez Durán

Sí, gracias, señora Rey.

Si esta fue nuestra performance el día que, lamentablemente, un acta de la Marea Atlántica acaba en otras manos, cuál fue la suya, señor Lage, el día que su gobierno pasó de 10 a 9 y que decidieron que se sentase a su lado en el Salón de Plenos una compañera sin competencias.

Os datos que a Marea Atlántica ten sobre os seus ingresos en concepto de

Los datos que la Marea Atlántica tiene sobre sus ingresos en concepto de dietas

dietas son datos oficiais facilitados polo Goberno a petición deste concelleiro, como cidadán, ao amparo da Lei de transparencia, porque doutro xeito non era posible conseguilos. Publicarémolos na súa integridade e publicaremos tamén os minutos de traballo cos que vostede se fai merecente, segundo o seu criterio, desas dietas, para que a cidadanía poida saber non só o que cobra, senón o que cobra por minuto. Este vicevoceiro, por alusións, este vicevoceiro segue cobrando o mesmo que no pasado mandato, 35.000 € brutos ao mes e o resto, como explicou a nosa voceira na súa intervención… cale, por favor, que estou no uso da palabra… **(o señor Martínez Durán se dirige ao señor Lage Tuñas)** como explicou a nosa voceira antes, o resto se traslada á organización e se destina aos fins que a nosa voceira explicou.

*son datos oficiales facilitados por el Gobierno a petición de este concejal, como ciudadano, al amparo de la Ley de transparencia, porque de otro modo no era posible conseguirlos. Los publicaremos en su integridad y publicaremos también los minutos de trabajo con los que usted se hace merecedor, según su criterio, de esas dietas, para que la ciudadanía pueda saber no solo lo que cobra, sino lo que cobra por minuto. Este viceportavoz, por alusiones, este viceportavoz sigue cobrando lo mismo que en el pasado mandato, 35.000 € brutos al mes y el resto, como explicó nuestra portavoz en su intervención… calle, por favor, que estoy en el uso de la palabra… **(el señor Martínez Durán se dirige al señor Lage Tuñas)** como explicó nuestra portavoz antes, el resto se traslada a la organización y se destina a los fines que nuestra portavoz explicó.*

Ás dezaseis horas e trinta e nove minutos sae do Salón de Sesións o señor Celemín Santos.

A las dieciséis horas y treinta y nueve minutos sale del Salón de Sesiones el señor Celemín Santos.

A Marea Atlántica, efectivamente, non existía antes do 2014, non existía tampouco cando vostede asesoraba ao señor Baltar en materia de transparencia. Supoño que esa si é unha referencia e unha mostra de exemplaridade en materia de transparencia.

La Marea Atlántica, efectivamente, no existía antes del 2014, no existía tampoco cuando usted asesoraba al señor Baltar en materia de transparencia. Supongo que esa sí es una referencia y una muestra de ejemplaridad en materia de transparencia.

En fin, posto que a maioría da Corporación decidiu lexitimar e blanquear o seu salario de 110.000 € ao mes, pensaba regalarlle un libro pero voullo simplemente a recomendar Supoño que non terá problema en adquirilo persoalmente. Dígoo porque lle vin interese na cuestión do lado escuro das axendas urbanas ao comezo deste Pleno. O libro titúlase "Cidades resistentes, cidades posibles". É un libro

En fin, puesto que la mayoría de la Corporación decidió legitimar y blanquear su salario de 110.000 € al mes, pensaba regalarle un libro pero se lo voy simplemente a recomendar. Supongo que no tendrá problema en adquirirlo personalmente. Lo digo porque le vi interés en la cuestión del lado oscuro de las agendas urbanas al inicio de este Pleno. El libro se titula "Ciudades resistentes, ciudades posibles". Es un

interesante porque conta, efectivamente, como se xestou a Axenda Urbana e que cousas foron quedando polo camiño. Unha desas cousas que foi quedando polo camiño e que acabou minimizada na Axenda Urbana foi o dereito á vivenda. En España o dereito á vivenda padece aínda máis que noutros lugares porque, lamentablemente, se fixo, se cumpriu o desexo expresado por aquel ministro franquista que dicía "*queremos unha España de propietarios e non de proletarios"*. Efectivamente, España é unha democracia de propietarios, ten unha taxa de propiedade na poboación cercana ao 78%, son 12 puntos por riba da media europea e ademais, e isto é aínda máis importante, a transformación do solo, a extracción das plusvalías no solo á construción de vivendas vén sendo tradicionalmente o modelo de especialización da economía española ou do capitalismo español. Todo isto para dicir que, mentras iso non se toque, mentras a transformación do solo siga ocupando ese lugar central no capitalismo español, vai ser moi difícil que o dereito á vivenda deixe de ser no Estado español un dereito de segunda.

*libro interesante porque cuenta, efectivamente, como se gestó la Agenda Urbana y qué cosas fueron quedando por el camino. Una de esas cosas que fue quedando por el camino y que acabó minimizada en la Agenda Urbana fue el derecho a la vivienda. En España el derecho a la vivienda padece aún más que en otros lugares porque, lamentablemente, se hizo, se cumplió el deseo expresado por aquel ministro franquista que decía "*queremos una España de propietarios y no de proletarios"*. Efectivamente, España es una democracia de propietarios, tiene una tasa de propiedad en la población cercana al 78%, son 12 puntos por encima de la media europea y además, y esto es aún más importante, la transformación del suelo, la extracción de las plusvalías en el suelo a la construcción de viviendas viene siendo tradicionalmente el modelo de especialización de la economía española o del capitalismo español. Todo esto para decir que, mientras eso no se toque, mientras la transformación del suelo siga ocupando ese lugar central en el capitalismo español, va a ser muy difícil que el derecho a la vivienda deje de ser en el Estado español un derecho de segunda.*

Con todo, nos últimos anos, para ben e para mal, algunhas cousas teñen mudado. Sabemos que ese modelo saltou polos aires hai agora 12, 13 anos na crise, na gran recesión de 2008, un enorme naufraxio non que… en cuxo rescate se deu prioridade a bancos e inversores fronte ás vítimas máis débiles e, lamentablemente, no contexto actual de enorme dificultade derivado da pandemia e cunha crise económica-social evidente asociada, volve a poñerse de manifesto.

Con todo, en los últimos años, para bien y para mal, algunas cosas han cambiado. Sabemos que ese modelo saltó por los aires hace ahora 12, 13 años en la crisis, en la gran recesión de 2008, un enorme naufragio en el que… en cuyo rescate se dio prioridad a bancos e inversores frente a las víctimas más débiles y, lamentablemente, en el contexto actual de enorme dificultad derivado de la pandemia y con una crisis económica-social evidente asociada, vuelve a ponerse de manifiesto.

Creo que as políticas públicas neste contexto van ser, están a ser xa distintas das que se aplicaron hai unha década, entre outras cousas porque hai algunhas

Creo que las políticas públicas en este contexto van a ser, están siendo ya distintas de las que se aplicaron hace una década, entre otras cosas porque hay

cousas que cambiaron neste tempo. Non me refiro unicamente nin principalmente á composición do Goberno do Estado, refírome a que creo **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** que a experiencia de 2008 provocou un cambio no sentido común maioritario da sociedade española, creo que na última década e media naceron ferramentas importantísimas de loita polo dereito á vivenda como a Plataforma de Afectados pola Hipoteca e, máis recentemente, os sindicatos de inquilinas, e tamén que se rompeu, ao mesmo tempo que o bipartidismo, un certo consenso das elites en torno ao papel da vivenda na economía española. Creo que todo isto está obrigando aos poderes públicos a tomar decisións distintas das que se tomaron hai un tempo, decisións que celebramos, evidentemente, pero que nos parecen insuficientes e de aí o espírito da moción cuxa proposta de acordo non me dá tempo a reproducir pero que todos e todas vostedes teñen, na que pedimos máis ambición, máis valentía ao Goberno do Estado á hora de prohibir cortes de subministro e desafiuzamentos e abordar a demorada unha e outra vez regulación dos alugueres e onde tamén lle pedimos máis implicación á Xunta de Galicia e lle propoñemos ao Goberno municipal ou lle ofrecemos, ademais, a nosa colaboración para impulsar un plan polo dereito á vivenda e ampliar as funcións da oficina municipal correspondente.

Nada máis. Moitas grazas.

Ás dezaseis horas e corenta e dous minutos entra no Salón de Sesións a señora Sobral Cabanas.

Presidencia

algunas cosas que cambiaron en este tiempo. No me refiero únicamente ni principalmente a la composición del Gobierno del Estado, me refiero a que creo ***(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)*** *que la experiencia de 2008 provocó un cambio en el sentido común mayoritario de la sociedad española, creo que en la última década y media nacieron herramientas importantísimas de lucha por el derecho a la vivienda como la Plataforma de Afectados por la Hipoteca y, más recientemente, los sindicatos de inquilinas, y también que se rompió, al mismo tiempo que el bipartidismo, un cierto consenso de las élites en torno al papel de la vivienda en la economía española. Creo que todo esto está obligando a los poderes públicos a tomar decisiones distintas de las que se tomaron hace un tiempo, decisiones que celebramos, evidentemente, pero que nos parecen insuficientes y de ahí el espíritu de la moción cuya propuesta de acuerdo no me da tiempo a reproducir pero que todos y todas ustedes tienen, en la que pedimos más ambición, más valentía al Gobierno del Estado a la hora de prohibir cortes de suministro y desahucios y abordar la demorada una y otra vez regulación de los alquileres y donde también le pedimos más implicación a la Xunta de Galicia y le proponemos al Gobierno municipal o le ofrecemos, además, nuestra colaboración para impulsar un plan por el derecho a la vivienda y ampliar las funciones de la oficina municipal correspondiente.*

Nada más. Muchas gracias.

A las dieciséis horas y cuarenta y dos minutos entra en el Salón de Sesiones la señora Sobral Cabanas.

Presidencia

Moitas grazas, señor Martínez. Señora Faraldo.

Muchas gracias, señor Martínez. Señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Señora Faraldo Calvo

Cando se está a falar do dereito á vivenda, dende Unidas Podemos sabemos ben do que falamos pola implicación e sensibilidade que temos respecto deste dereito fundamental, recollido na Constitución.

Cuando se está hablando del derecho a la vivienda, desde Unidas Podemos sabemos bien de lo que hablamos por la implicación y sensibilidad que tenemos respeto de este derecho fundamental, recogido en la Constitución.

A nosa presenza no Goberno central supón un cambio radical co feito ata o de agora. Somos totalmente conscientes do que se está a facer, de que hai moito todavía que facer, pero que se están conseguindo avances considerables. Exemplo disto son os Presupostos Xerais do Estado e como muda ese orzamento en materia de vivenda: sube un 368 % duns escasos 481 millóns a uns 2.253 millóns nun solo exercicio orzamentario. A maior subida da historia.

Nuestra presencia en el Gobierno central supone un cambio radical con lo hecho hasta ahora. Somos totalmente conscientes de lo que se está haciendo, de que hay mucho todavía que hacer, pero que se están consiguiendo avances considerables. Ejemplo de esto son los Presupuestos Generales del Estado y cómo cambia ese presupuesto en materia de vivienda: sube un 368 % de unos escasos 481 millones a unos 2.253 millones en un solo ejercicio presupuestario. La mayor subida de la historia.

Tamén é exemplo a recente prohibición dos desafiuzamentos sen alternativa habitacional mentras dure o estado de alarma, non entendendo, ademais, como alternativa habitacional os albergues.

También es ejemplo la reciente prohibición de los desahucios sin alternativa habitacional mientras dure el estado de alarma, no entendiendo, además, como alternativa habitacional los albergues.

A nosa loita polo dereito á vivenda é clara, continua, incansable. Estase a cumprir o que reclamaron as cidades no seu momento. Quero recordar nesta intervención o movemento das Cidades do Cambio en 2017, no que se solicitou ao ministerio, daquela en mans do PP, que aumentara a dotación de vivenda posto que se situaba neses 481 millóns. Os Presupostos Xerais do Estado están a cumprir o que as Cidades do Cambio solicitaban, destinando unha partida á vivenda por riba dos 2.000 millóns de €, valor que se solicitaba ante os grandes

Nuestra lucha por el derecho a la vivienda es clara, continua, incansable. Se está cumpliendo lo que reclamaron las ciudades en su momento. Quiero recordar en esta intervención el movimiento de las Ciudades del Cambio en 2017, en el que se solicitó al ministerio, entonces en manos del PP, que aumentase la dotación de vivienda puesto que se situaba en esos 481 millones. Los Presupuestos Generales del Estado están cumpliendo lo que las Ciudades del Cambio solicitaban, destinando una partida a la vivienda por encima de los 2.000 millones de euros,

recortes do PP. Temos claro que, se Unidas Podemos non estivese traccionando para que este cambio político aconteza, non estaría a pasar. Polo tanto, en materia de vivenda, en todo o que sexa protección do dereito á vivenda, sempre van contar con nós.

valor que se solicitaba ante los grandes recortes del PP. Tenemos claro que, si Unidas Podemos no estuviera empujando para que este cambio político acontezca, no estaría pasando. Por lo tanto, en materia de vivienda, en todo lo que sea protección del derecho a la vivienda, siempre van a contar con nosotros.

Votaremos que si á moción.

Votaremos que sí a la moción.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señora Faraldo.

Muchas gracias, señora Faraldo.

Señora Veira, polo Bloque Nacionalista Galego.

Señora Veira, por el Bloque Nacionalista Galego.

Señora Veira González

Señora Veira González

Si, en primeiro lugar quería sinalar que, desde o BNG, imos votar a favor desta moción. Evidentemente, o dereito á vivenda é un dereito que, no Estado español é máis ben un dereito de papel mollado porque, efectivamente, non se cumpre en absoluto. E podemos falar do caso concreto da cidade da Coruña, podemos falar dos desafiuzamentos que temos vivido na cidade da Coruña, algúns con titulares, manifestacións na rúa, outros sen ela. Todas e todos temos na cabeza o desafiuzamento de Aurelia Rey, onde, por certo, os antidisturbios arrastraron ao meu compañeiro Francisco Jorquera polo chan por defender o dereito a unha vivenda digna e que non desafiuzasen a unha señora dunha idade máis que avanzada. O desafiuzamento de Elisabeth Sanlés, o desafiuzamento de Varo e da súa familia do Ofimático para logo non construír absolutamente nada nese terreo ou outros tantos desafiuzamentos anónimos que teñen acontecido na nosa cidade e que realmente deberían ocupar moitísimo máis o noso tempo.

Sí, en primer lugar quería señalar que, desde el BNG, vamos a votar a favor de esta moción. Evidentemente, el derecho a la vivienda es un derecho que, en el Estado español es más bien un derecho de papel mojado porque, efectivamente, no se cumple en absoluto. Y podemos hablar del caso concreto de la ciudad de A Coruña, podemos hablar de los desahucios que hemos vivido en la ciudad de A Coruña, algunos con titulares, manifestaciones en la calle, otros sin ella. Todas y todos tenemos en la cabeza el desahucio de Aurelia Rey, donde, por cierto, los antidisturbios arrastraron a mi compañero Francisco Jorquera por el suelo por defender el derecho a una vivienda digna y que no desahuciaran a una señora de una edad más que avanzada. El desahucio de Elisabeth Sanlés, el desahucio de Varo y de su familia del Ofimático para luego no construir absolutamente nada en ese terreno u otros tantos desahucios anónimos que han ocurrido en nuestra ciudad y que realmente deberían ocupar muchísimo más nuestro tiempo.

Ás dezaseis horas e corenta e seis minutos sae do Salón de Sesións a señora García Gómez.

Efectivamente, podemos falar da situación da vivenda na nosa cidade, como hai na Coruña uns prezos absolutamente desproporcionados de vivenda, podemos buscar como están os prezos da compraventa, de segunda man ou de primeira man, podemos ir ao Corralón da Gaiteira e ver como costan pisos máis de 300.000 €, pisos novos, ou podemos ir ao mercado de segunda man e podemos ver como, efectivamente, os pisos están a uns prezos que non son accesibles para a maioría social da nosa cidade.

Podemos falar de como está o aluguer, e pode falar o Goberno municipal que fixo desde Emvsa un proceso, digamos de posta a disposición da propia empresa municipal de vivenda de alugueres e comprobou perfectamente como están os prezos dos alugueres na nosa cidade. Pero non é só o prezo do aluguer. En que estado están, nunca mellor dito, os pisos que se poñen en aluguer na nosa cidade? É que están nunhas situacións que son realmente bochornosas para os prezos que se piden, e isto nunha cidade cuns salarios precarios, os que como digo non permiten que as maiorías sociais poidan financiar hipotecas, poidan financiar, incluso facerse cargo de alugueres dunha maneira cómoda ou que a nosa mocidade non poida nin sequera emanciparse. A Coruña, ademais, que é unha cidade que está absolutamente terciarizada coa implicación que ten iso para os salarios e a precarización dos salarios. Podemos falar, tamén, das persoas que perciben pensións e como isto é un auténtico problema, facerse cargo de alugueres na terceira idade. Podemos falar da accesibilidade das

A las dieciséis horas y cuarenta y seis minutos sale del Salón de Sesiones la señora García Gómez.

Efectivamente, podemos hablar de la situación de la vivienda en nuestra ciudad, cómo hay en A Coruña unos precios absolutamente desproporcionados de vivienda, podemos buscar cómo están los precios de la compraventa, de segunda mano o de primera mano, podemos ir al Corralón de la Gaitera y ver cómo cuestan pisos más de 300.000 €, pisos nuevos, o podemos ir al mercado de segunda mano y podemos ver cómo, efectivamente, los pisos están a unos precios que no son accesibles para la mayoría social de nuestra ciudad.

Podemos hablar de cómo está el alquiler, y puede hablar el Gobierno municipal que hizo desde Emvsa un proceso, digamos de puesta a disposición de la propia empresa municipal de vivienda de alquileres y comprobó perfectamente cómo están los precios de los alquileres en nuestra ciudad. Pero no es solo el precio del alquiler ¿En qué estado están, nunca mejor dicho, los pisos que se ponen en alquiler en nuestra ciudad? Es que están en unas situaciones que son realmente bochornosas para los precios que se piden, y esto en una ciudad con unos salarios precarios, los que como digo no permiten que las mayorías sociales puedan financiar hipotecas, puedan financiar, incluso hacerse cargo de alquileres de una manera cómoda o que nuestra juventud no pueda ni siquiera emanciparse. A Coruña, además, que es una ciudad que está absolutamente terciarizada con la implicación que tiene eso para los salarios y la precarización de los salarios. Podemos hablar, también, de las personas que perciben pensiones y cómo esto es un auténtico problema, hacerse cargo de alquileres en la tercera edad. Podemos hablar de la accesibilidad

vivendas, podemos falar de como as vivendas son auténticos cárceres para as persoas que teñen diversidade funcional.

Ás dezaseis horas e corenta e oito minutos entra no Salón de Sesións o señor Celemín Santos.

Claro que é preciso intervir na vivenda, claro que é preciso regular o prezo da vivenda, claro que é preciso regular o aluguer, claro que é preciso promocionar a vivenda pública pero, sobre todo, é preciso promocionar o aluguer público, porque miren, non sei se vostedes miran con asiduidade o rexistro de demandantes de vivenda da Xunta de Galiza. Está practicamente sempre nas 1.200 familias que requiren unha vivenda en aluguer de promoción pública e 186 familias que requiren vivenda pública en réxime de compra. Claro que é preciso intervir no mercado da vivenda e da regulación do aluguer. Por iso nós presentamos dúas mocións no pasado **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** mandato, precisamente para tratar este tema e para que houbese políticas valentes por parte do goberno anterior.

E quixera meterme nunha cuestión para rematar. Fálase de información sobre as axudas, información e asistencia ás familias afectadas en procesos de execución hipotecaria e demais. Totalmente de acordo. E o Concello tamén debía de facer outra cousa: informar ás persoas que están alugadas dos seus dereitos, porque hoxe en día prodúcense unha serie de abusos nos alugueiros que son absolutamente infames e que debíamos as Administracións Públicas tamén atallar.

Nada máis.

de las viviendas, podemos hablar de cómo las viviendas son auténticas cárceles para las personas que tienen diversidad funcional.

A las dieciséis horas y cuarenta y ocho minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Celemín Santos.

Claro que es preciso intervenir en la vivienda, claro que es preciso regular el precio de la vivienda, claro que es preciso regular el alquiler, claro que es preciso promocionar la vivienda pública pero, sobre todo, es preciso promocionar el alquiler público, porque miren, no sé si ustedes miran con asiduidad el registro de demandantes de vivienda de la Xunta de Galicia. Está prácticamente siempre en las 1.200 familias que requieren una vivienda en alquiler de promoción pública y 186 familias que requieren vivienda pública en régimen de compra. Claro que es preciso intervenir en el mercado de la vivienda y de la regulación del alquiler. Por eso nosotros presentamos dos mociones en el pasado ***(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)*** *mandato, precisamente para tratar este tema y para que hubiera políticas valientes por parte del gobierno anterior.*

Y quisiera meterme en una cuestión para finalizar. Se habla de información sobre las ayudas, información y asistencia a las familias afectadas en procesos de ejecución hipotecaria y demás. Totalmente de acuerdo. Y el Ayuntamiento también debía de hacer otra cosa: informar a las personas que están alquiladas de sus derechos, porque hoy en día se producen una serie de abusos en los alquileres que son absolutamente infames y que deberíamos las Administraciones Públicas también atajar.

Nada más.

Presidencia

Moitas grazas, señora Veira. Polo Grupo Popular, señor Deus.

Ás dezaseis horas e cincuenta minutos sae do Salón de Sesións o señor Jorquera Caselas.

Señor Deus Álvarez

Moitas grazas.

Volvemos debater neste Pleno unha moción relativa a buscar solucións ao problema da vivenda, sen dúbida, un dos retos fundamentais para todas as Administracións Públicas do Estado. Dito doutra maneira, garante que todas as persoas poidan acceder a unha vivenda digna e adecuada, constitúe un dereito que debe guiar aos poderes públicos, xerando as condicións necesarias e establecendo as normas pertinentes para facelo. Así o consagra o artigo 47 da nosa Constitución, a Declaración dos Dereitos Humanos de 1948, o documento "O dereito a unha vivenda adecuada" da ONU ou na Carta europea no seu artigo 31.

Polo tanto, ponse de manifesto a necesidade do compromiso de todas as Administracións Públicas, cada unha no seu ámbito competencial, para garantir a todas as persoas o acceso a unha vivenda que lle permita chegar a un nivel de vida adecuado.

Efectivamente, a crise sanitaria orixinada pola COVID-19 puxo de manifesto tamén a necesidade dunha resposta inmediata das administracións en moitas frontes, a vivenda tamén.

En canto ao Decreto lei 7/2019, do 1 de marzo, numerosos xuristas xa apuntan

Presidencia

Muchas gracias, señora Veira. Por el Grupo Popular, señor Deus.

A las dieciséis horas y cincuenta minutos sale del Salón de Sesiones el señor Jorquera Caselas.

Señor Deus Álvarez

Muchas gracias.

Volvemos a debatir en este Pleno una moción relativa a buscar soluciones al problema de la vivienda, sin duda, uno de los retos fundamentales para todas las Administraciones Públicas del Estado. Dicho de otra manera, garantiza que todas las personas puedan acceder a una vivienda digna y adecuada, constituye un derecho que debe guiar a los poderes públicos, generando las condiciones necesarias y estableciendo las normas pertinentes para hacerlo. Así lo consagra el artículo 47 de nuestra Constitución, la Declaración de los Derechos Humanos de 1948, el documento "El derecho a una vivienda adecuada" de la ONU o en la Carta europea en su artículo 31.

Por tanto, se pone de manifiesto la necesidad del compromiso de todas las Administraciones Públicas, cada una en su ámbito competencial, para garantizar a todas las personas el acceso a una vivienda que le permita llegar a un nivel de vida adecuado.

Efectivamente, la crisis sanitaria originada por la COVID-19 ha puesto de manifiesto también la necesidad de una respuesta inmediata de las administraciones en muchos frentes, la vivienda también.

En cuanto al Decreto ley 7/2019, de 1 de marzo, numerosos juristas ya apuntan a

a que, ao contrario do que se pretende, se reduza a oferta e se incrementen os prezos do alugueiro das vivendas polas medidas intervencionistas que contén. Trátase do sexto réxime xurídico aplicable aos contratos de arrendamento nun curto prazo de tempo, que ademais non foi referendado polo Congreso senón pola Deputación Permanente, o que pon en cuestión a súa constitucionalidade.

que, al contrario de lo que se pretende, se reduzca la oferta y se incrementen los precios del alquiler de las viviendas por las medidas intervencionistas que contiene. Se trata del sexto régimen jurídico aplicable a los contratos de arrendamiento en un corto plazo de tiempo, que además no ha sido refrendado por el Congreso sino por la Diputación Permanente, lo que pone en tela de juicio su constitucionalidad.

Descoñezo os datos, señor Martínez, que vostede utiliza para realizar determinadas afirmacións, pero eu voulle a facilitar algúns que deixan patente a implicación dalgunhas administracións como é a Xunta de Galicia.

Desconozco los datos, señor Martínez, que usted utiliza para realizar determinadas afirmaciones, pero yo le voy a facilitar algunos que dejan patente la implicación de algunas administraciones como es la Xunta de Galicia.

Fíxese, Galicia dispón de 3.100 vivendas para alugueiro social, na que investiu 3 millóns do remanente de 2018. O bono de alugueiro social para familias con dificultades, baixada de impostos para a compra de vivenda usada para residencia habitual. En Galicia duplicáronse as axudas para o acceso á vivenda a familias vulnerables: 15,5 millóns de euros en 2019.

Fíjese, Galicia dispone de 3.100 viviendas para alquiler social, en la que invirtió 3 millones del remanente de 2018. El bono de *alquiler* social para familias con dificultades, bajada de impuestos para la compra de vivienda usada para residencia habitual. En Galicia se duplicaron las ayudas para el acceso a la vivienda a familias vulnerables: 15,5 millones de euros en 2019.

Na nosa cidade, a Xunta de Galicia puxo 3,2 millóns de euros para o edificio de vivendas en Xuxán. A Xunta é a única administración que está a construír vivendas na nosa cidade, 40. Por certo, a Marea bloqueou a súa licenza durante máis dun ano. 6 millóns de euros para as cotas de urbanización de Xuxán, dos 25,5 millóns totais que achega a Xunta. A Xunta acaba de adxudicar 3 parcelas de chan urbanizado para a construción de 194 vivendas protexidas e 91.800 € para as 5 vivendas que o Concello vai construír en Marqués de Pontejos. Anunciouse, ademais, a posta en

En nuestra ciudad, la Xunta de Galicia ha puesto 3,2 millones de euros para el edificio de viviendas en Xuxán. La Xunta es la única administración que está construyendo viviendas en nuestra ciudad, 40. Por cierto, la Marea bloqueó su licencia durante más de un año. 6 millones de euros para las cuotas de urbanización de Xuxán, de los 25,5 millones totales que aporta la Xunta. La Xunta acaba de adjudicar 3 parcelas de suelo urbanizado para la construcción de 194 viviendas protegidas y 91.800 € para las 5 viviendas que el Concello va a construir en Marqués de Pontejos. Se ha anunciado, además, la puesta en marcha del pacto social de la

marcha do pacto social da vivenda, que guiará a acción do Goberno nos próximos 5 anos, mobilizando 72 millóns de euros para medidas de acceso á vivenda, rehabilitación e chan residencial, co que se pretende beneficiar a máis de 70.000 galegos.

vivienda, que guiará la acción del Gobierno en los próximos 5 años, movilizando 72 millones de euros para medidas de acceso a la vivienda, rehabilitación y suelo residencial, con lo que se pretende beneficiar a más de 70.000 gallegos.

Ademais, tomáronse medidas específicas durante o período da pandemia, entre elas o bono de alugueiro social, que non se paga a ningún dos beneficiarios durante todo este ano. 8 millóns de euros para axudas ao alugueiro de persoas en situación de vulnerabilidade como consecuencia da pandemia. Mobilizaranse o próximo ano 28 millóns para facilitar a compravenda de alugueiro de vivenda e resérvanse, ademais, 3,3 millóns para o bono de alugueiro social, aumentando a partida un 13% do 2020.

Además, se han tomado medidas específicas durante el periodo de la pandemia, entre ellas el bono de alquiler social, que no se paga a ninguno de los beneficiarios durante todo este año. 8 millones de euros para ayudas al alquiler de personas en situación de vulnerabilidad a consecuencia de la pandemia. Se movilizarán el próximo año 28 millones para facilitar la compraventa de alquiler de vivienda y se reservan, además, 3,3 millones para el bono de alquiler social, aumentando la partida un 13% del 2020.

En contraposición con estas políticas, vostedes foron goberno. Vou lembrar o que vostedes fixeron. En 4 anos asinaron o menor número de contratos de alugueiro de vivendas protex… municipais prote… eh… de vivendas municipais, 14 contra as 84 que asinara o Partido Popular. Prometían construír máis de 100 vivendas sociais municipais, non fixeron ningunha. Fracasaron no Plan de compra de vivendas: 5 das 6 adquiridas anuladas. Tardaron 3 anos en acabar parte da urbanización de Xuxán, cando xa estaba practicamente rematada e bloquearon, ademais, a construción de novas vivendas bloqueando a concesión das licenzas. No período do Partido Popular déronse… construíronse 744 vivendas… 49 vivendas, lembremos, na peor época da crise económica e con Marea menos de 100.

En contraposición con estas políticas, ustedes fueron gobierno. Les voy a recordar lo que ustedes hicieron. En 4 años firmaron el menor número de contratos de alquiler de viviendas proteg… municipales prote… eh… de viviendas municipales, 14 contra las 84 que había firmado el Partido Popular. Prometían construir más de 100 viviendas sociales municipales, no hicieron ninguna. Fracasaron en el Plan de compra de viviendas: 5 de las 6 adquiridas anuladas. Tardaron 3 años en acabar parte de la urbanización de Xuxán, cuando ya estaba prácticamente rematada y bloquearon, además, la construcción de nuevas viviendas bloqueando la concesión de las licencias. En el periodo del Partido Popular se dieron… se construyeron 744 viviendas… 49 viviendas, recordemos, en la peor época de la crisis económica y con Marea menos de 100.

Tamén quero lembrarlle á señora…

También quiero recordarle a la señora…

Faraldo ***(risas)*** *perdón* ***(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)*** *desexarlle moito éxito nesa política de vivenda que a súa parte de goberno de Podemos ten, máis éxito que están a ter co da renda social.*

Por todo iso, e a pesar de compartir a necesidade de facilitar o acceso á vivenda, especialmente aos colectivos que experimentan maiores dificultades, non podemos apoiar esta moción nos termos nos que se presenta.

Moitas grazas.

Ás dezaseis horas e cincuenta e cinco minutos entra no Salón de Sesións o señor Jorquera Caselas.

Presidencia

Moitas grazas, señor Deus. Pecha o debate o señor Díaz Villoslada.

Señor Díaz Villoslada

Si, que pena falar desta moción sobre un aspecto tan esencial da vida das persoas como é o dereito á vivenda, efectivamente, un dereito constitucional moitas veces esquecido e que hai que reforzar e que incluso habería que darlle máis garantía constitucional. Digo que pena que entráramos neste debate saíndo do charco da moción anterior. Simplemente creo que o señor Jorquera deixou clara a posición que merece esa moción. Non digo nada máis.

Tamén é certo que, por parte de Marea Atlántica, falar de políticas de vivenda é moito falar vistos os resultados do mandato anterior. Tamén o digo con todo o respecto pero cos datos que temos encima da mesa. Nós imos apoiar esta moción, non imos facer ningunha

Faraldo **(risas)** perdón **(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)** desearle mucho éxito en esa política de vivienda que su parte de gobierno de Podemos tiene, más éxito que están teniendo con el de la renta social.

Por todo ello, y a pesar de compartir la necesidad de facilitar el acceso a la vivienda, especialmente a los colectivos que experimentan mayores dificultades, no podemos apoyar esta moción en los términos en los que se presenta.

Muchas gracias.

A las dieciséis horas y cincuenta y cinco minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Jorquera Caselas.

Presidencia

Muchas gracias, señor Deus. Cierra el debate el señor Díaz Villoslada.

Señor Díaz Villoslada

Sí, qué pena hablar de esta moción sobre un aspecto tan esencial de la vida de las personas como es el derecho a la vivienda, efectivamente, un derecho constitucional muchas veces olvidado y que hay que reforzar y que incluso habría que darle más garantía constitucional. Digo qué pena que entrásemos en este debate saliendo del charco de la moción anterior. Simplemente creo que el señor Jorquera dejó clara la posición que merece esa moción. No digo nada más.

También es cierto que, por parte de Marea Atlántica, hablar de políticas de vivienda es mucho hablar vistos los resultados del mandato anterior. También lo digo con todo el respeto pero con los datos que tenemos encima de la mesa. Nosotros vamos a apoyar esta moción, no vamos a

emenda, aínda que temos algúns aspectos que salientar. Esta é unha moción similar ou que continúa na liña da que presentara a Marea Atlántica tamén no Pleno de xuño, e nese sentido nós reiteramos os nosos posicionamentos establecidos naquel debate e, basicamente, esta moción formula tres cuestións. Unha na que se dirixe á Administración do Estado, do Goberno do Estado. Outras nas que se dirixe á Xunta de Galicia e unha terceira parte que se dirixe ao Goberno municipal. Efectivamente, como sinalaba a señora Faraldo, o Goberno do Estado vén de anunciar por parte do ministro Ábalos que, máis que por un problema de técnica orzamentaria, nos Orzamentos xerais do Estado vía decreto lei, arbitrarase esa moratoria de desafiuzamentos non vencellada exclusivamente a situacións da pandemia. O que é certo é que tamén anunciaba o ministro que esta moratoria tamén debe coordinarse coa Administración de Xustiza, coas Comunidades Autónomas que teñen competencias máis que sobradas para garantir solucións habitacionais dentro dos fondos que xestionan no Plan estatal de vivenda. Por certo, tamén cómpre ter moi claro que sempre ten que asegurarse que exista título xusto para a posesión e ocupación da vivenda.

hacer ninguna enmienda, aunque tenemos algunos aspectos que destacar. Esta es una moción similar o que continúa en la línea de la que había presentado la Marea Atlántica también en el Pleno de junio, y en ese sentido nosotros reiteramos nuestros posicionamientos establecidos en aquel debate y, básicamente, esta moción formula tres cuestiones. Una en la que se dirige a la Administración del Estado, del Gobierno del Estado. Otras en las que se dirige a la Xunta de Galicia y una tercera parte que se dirige al Gobierno municipal. Efectivamente, como señalaba la señora Faraldo, el Gobierno del Estado viene de anunciar por parte del ministro Ábalos que, más que por un problema de técnica presupuestaria, en los Presupuestos generales del Estado vía decreto ley, se arbitrará esa moratoria de desahucios no vinculada exclusivamente a situaciones de la pandemia. Lo que es cierto es que también anunciaba el ministro que esta moratoria también debe coordinarse con la Administración de Justicia, con las Comunidades Autónomas que tienen competencias más que sobradas para garantizar soluciones habitacionales dentro de los fondos que gestionan en el Plan estatal de vivienda. Por cierto, también hace falta tener muy claro que siempre tiene que asegurarse que exista título justo para la posesión y ocupación de la vivienda.

Neste sentido, como dicía, nós naquela moción de xuño reiteramos e nesta moción, o compromiso do Goberno municipal é triple en materia de vivenda. É o compromiso de levar adiante, poñer en marcha un plan municipal de vivenda para o período 2021-2027, nos eidos da competencia, evidentemente, municipal, impulsando bastante máis a bolsa de alugueiro social municipal, impulsando o obxectivo social principal da empresa municipal de vivenda mediante a

En este sentido, como decía, nosotros en aquella moción de junio reiteramos y en esta moción, el compromiso del Gobierno municipal es triple en materia de vivienda. Es el compromiso de llevar adelante, poner en marcha un plan municipal de vivienda para el período 2021-2027, en los campos de la competencia, evidentemente, municipal, impulsando bastante más la bolsa de alquiler social municipal, impulsando el objetivo social principal de la empresa municipal de vivienda mediante la gestión

xestión e promoción de solo e, en segundo lugar, mediante un reforzo das políticas de rehabilitación, e nese sentido a nova Ordenanza de rehabilitación creo que nos dá un marco suficiente para tratar de impulsar as necesarias actuacións de rehabilitación. Onte mesmo, na Xunta de goberno local, aprobamos a convocatoria para reforzar con 2,6 millóns de euros, precisamente, as actuacións de eficiencia enerxética e de accesibilidade nos edificios de vivenda, e un terceiro aspecto que non podemos esquecer nunca que é traballar conxuntamente coa Concellería de Benestar Social nos procesos de erradicación de asentamentos chabolistas.

y promoción de suelo y, en segundo lugar, mediante un refuerzo de las políticas de rehabilitación, y en ese sentido la nueva Ordenanza de rehabilitación creo que nos da un marco suficiente para tratar de impulsar las necesarias actuaciones de rehabilitación. Ayer mismo, en la Xunta de gobierno local, aprobamos la convocatoria para reforzar con 2,6 millones de euros, precisamente, las actuaciones de eficiencia energética y de accesibilidad en los edificios de vivienda, y un tercer aspecto que no podemos olvidar nunca que es trabajar conjuntamente con la Concejalía de Bienestar Social en los procesos de erradicación de asentamientos chabolistas.

Pero nese sentido, e tamén o comentaba a señora Veira, a situación das cidades, a oferta do mercado esixe precisamente intervir no mercado. Intervir no mercado significa intervir polo lado da oferta máis, tamén, na medida do que se poida, polo lado da demanda. E polo que respecta ao lado da oferta, nós estamos a traballar en materia de xestión de solo e de promoción urbanística para mobilizar un total de 1.500 vivendas de protección oficial. É certo que tamén hai que **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** e vou rematando, señora alcaldesa, os procesos de vivenda, porque se non intervimos no mercado polo lado da oferta, pero tamén e na medida do posible, polo lado da demanda, é difícil, evidentemente, asegurar oferta suficiente porque, e remato, cos datos dos que podemos dispoñer sobre porcentaxe de vivenda principal e habitual no parque municipal da cidade, os datos de vivenda baleira, a taxa de alugueiros que na Coruña está preto dun 29%, moi por riba a taxa de alugueiro doutras cidades galegas, ou as

Pero en ese sentido, y también lo comentaba la señora Veira, la situación de las ciudades, la oferta del mercado exige precisamente intervenir en el mercado. Intervenir en el mercado significa intervenir por el lado de la oferta pero, también, en la medida de lo que se pueda, por el lado de la demanda. Y por lo que respecta al lado de la oferta, nosotros estamos trabajando en materia de gestión de suelo y de promoción urbanística para movilizar un total de 1.500 viviendas de protección oficial. Es cierto que también hay que ***(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)*** *y voy finalizando, señora alcaldesa, los procesos de vivienda, porque si no intervenimos en el mercado por el lado de la oferta, pero también y en la medida de lo posible, por el lado de la demanda, es difícil, evidentemente, asegurar oferta suficiente porque, y finalizo, con los datos de los que podemos disponer sobre porcentaje de vivienda principal y habitual en el parque municipal de la ciudad, los datos de vivienda vacía, la tasa de alquileres que en A Coruña está cerca de un 29%, muy por encima la tasa de alquiler de otras*

proxeccións demográficas, por moi catastrofistas que noutros ámbitos poidan ser, podemos estar a traballar nunha perspectiva demográfica a 2033 que indica que necesitamos promocionar edificación e rehabilitación de vivenda para atender ese crecemento demográfico, para atender a necesaria incorporación á vivenda dos menores de 35 anos, porque non olvidemos que 3.000 demandantes de emprego están no Rexistro único da Xunta.

ciudades gallegas, o las proyecciones demográficas, por muy catastrofistas que en otros ámbitos puedan ser, podemos estar trabajando en una perspectiva demográfica a 2033 que indica que necesitamos promocionar edificación y rehabilitación de vivienda para atender ese crecimiento demográfico, para atender la necesaria incorporación a la vivienda de los menores de 35 años, porque no olvidemos que 3.000 demandantes de empleo están en el Registro único de la Xunta.

E remato, señor Deus, as políticas de vivenda por parte da Administración autonómica foron e seguen sendo inexistentes cando se nos fala de que os esforzos de toda a Xunta de Galicia na cidade **(óense dous sinais acústicos indicativos da finalización do tempo de intervención)** remato, 40 vivendas de protección oficial son absolutamente ridículos.

*Y finalizo, señor Deus, las políticas de vivienda por parte de la Administración autonómica fueron y siguen siendo inexistentes cuando se nos habla de que los esfuerzos de toda la Xunta de Galicia en la ciudad **(se oyen dos señales acústicas indicativas de la finalización del tiempo de intervención)** finalizo, 40 viviendas de protección oficial son absolutamente ridículos.*

Máis nada e grazas.

Nada más y gracias.

Ás dezasete horas entra no Salón de Sesións a señora García Gómez.

A las diecisiete horas entra en el Salón de Sesiones la señora García Gómez.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Villoslada.

Muchas gracias, señor Villoslada.

Non constan emendas a esta moción, polo tanto procedemos á votación.

No constan enmiendas a esta moción, por lo tanto procedemos a la votación.

Votación da terceira moción do Grupo Municipal da Marea Atlántica

Votación de la tercera moción del Grupo Municipal de la Marea Atlántica

Seguidamente pola Presidencia sométese a votación a terceira moción do Grupo Municipal da Marea Atlántica sobre o dereito á vivenda, producíndose o seguinte resultado:

Seguidamente por la Presidencia se somete a votación la tercera moción del Grupo Municipal de la Marea Atlántica sobre el derecho a la vivienda, produciéndose el siguiente resultado:

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9

votos).

Vota en contra o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (9 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal da Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 votos).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Presidencia

Queda aprobada por maioría absoluta.

201.- Moción presentada polo Grupo Municipal da Marea Atlántica sobre o dereito á vivenda.

Acordo

1. Instar o Goberno do Estado a:

- Ampliar canto antes a moratoria aprobada en marzo en base ao RDL 7/2019 a todos os desafiuzamentos que afecten a persoas en situación de vulnerabilidade, e non só aos derivados da situación provocada pola pandemia da COVID-19, ata o 31 de decembro de 2022.

- Prohibir, por mor das derivadas da pandemia da COVID-19, ata o 31 de decembro de 2022, a suspensión do subministro de enerxía eléctrica, produtos derivados do petróleo, incluídos os gases manufacturados e os gases licuados do petróleo, o gas natural e a auga, ás persoas na súa vivenda habitual.

votos).

Vota en contra el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (9 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal de la Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 votos).

Vota a favor la concejal no adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota a favor la concejal no adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Presidencia

Queda aprobada por mayoría absoluta.

201.- Moción presentada por el Grupo Municipal de la Marea Atlántica sobre el derecho a la vivienda.

Acuerdo

1. Instar al Gobierno del Estado a:

- Ampliar lo antes posible la moratoria aprobada en marzo en base al RDL 7/2019 a todos los desahucios que afecten a personas en situación de vulnerabilidad, y no solo a los derivados de la situación provocada por la pandemia de la COVID-19, hasta el 31 de diciembre de 2022.

- Prohibir, por causa de las derivadas de la pandemia de la COVID-19, hasta el 31 de diciembre de 2022, la suspensión del suministro de energía eléctrica, productos derivados del petróleo, incluidos los gases manufacturados y los gases licuados del petróleo, el gas natural y el agua, a las personas en su vivienda habitual.

- Cumprir con urxencia o compromiso adquirido coa Plataforma de Afectados pola Hipoteca e os sindicatos de inquilinas e abordar con firmeza a regulación dos alugueres, facéndoo ademais cun mecanismo adaptado ás necesidades de cidades medias como A Coruña e non unicamente ás áreas de mercado tensionadas nas grandes aglomeracións urbanas.

2. Instar a Xunta de Galicia a:

- Aumentar a partida dedicada á construción de vivenda protexida nos orzamentos de 2021, que se ve reducida respecto a anos precedentes.

- Impulsar o asesoramento e a dedicación á cidadanía que está a sufrir os efectos da crise económica e social en relación ao acceso á vivenda.

3. Instar o Concello da Coruña a:

- Impulsar, de común acordo co resto dos grupos municipais con representación nesta Corporación, un Plan Municipal polo Dereito á Vivenda, para o que será preciso abordar na comisión plenaria correspondente unha análise da situación actual da Coruña.

- Reactivar e ampliar o cometido da Oficina Municipal de Vivenda, para que permita realizar cantas actuacións sexan da súa competencia para a consecución dos obxectivos e fins recollidos nesta moción, isto é, asegurar o dereito á vivenda de toda a cidadanía. Esta oficina actuará coordinadamente cos servizos sociais do Concello e coa área responsable en materia de vivenda, levando a cabo, entre outras, as seguintes funcións:

- Cumplir con urgencia el compromiso adquirido con la Plataforma de Afectados por la Hipoteca y los sindicatos de inquilinas y abordar con firmeza la regulación de los alquileres, haciéndolo además con un mecanismo adaptado a las necesidades de ciudades medias como A Coruña y no únicamente a las áreas de mercado tensionadas en las grandes aglomeraciones urbanas.

2. Instar a la Xunta de Galicia a:

- Aumentar la partida dedicada a la construcción de vivienda protegida en los presupuestos de 2021, que se ve reducida respecto a años precedentes.

- Impulsar el asesoramiento y la dedicación a la ciudadanía que está sufriendo los efectos de la crisis económica y social en relación al acceso a la vivienda.

3. Instar al Ayuntamiento de A Coruña a:

- Impulsar, de común acuerdo con el resto de los grupos municipales con representación en esta Corporación, un Plan Municipal por el Derecho a la Vivienda, para lo cual será preciso abordar en la comisión plenaria correspondiente un análisis de la situación actual de A Coruña.

- Reactivar y ampliar el cometido de la Oficina Municipal de Vivienda, para que permita realizar cuantas actuaciones sean de su competencia para la consecución de los objetivos y fines recogidos en esta moción, esto es, asegurar el derecho a la vivienda de toda la ciudadanía. Esta oficina actuará coordinadamente con los servicios sociales del Ayuntamiento y con el área responsable en materia de vivienda, llevando a cabo, entre otras, las siguientes funciones:

a. Campañas de información á cidadanía sobre os seus dereitos nos procesos de execución hipotecaria ante as entidades financeiras.

b. Asistencia ás familias afectadas en procesos de execución hipotecaria, reconducíndoas aos servizos sociais do Concello cando requiran de axudas ou prestacións para que se lles oriente e asigne o recurso máis idóneo.

c. Elaborar propostas de actuación no marco do Plan Estatal de Vivenda dirixidas a aumentar o banco de vivendas municipais en propiedade e aluguer, a creación dun rexistro de vivendas en permanente desocupación e similares.

a. Campañas de información a la ciudadanía sobre sus derechos en los procesos de ejecución hipotecaria ante las entidades financieras.

b. Asistencia a las familias afectadas en procesos de ejecución hipotecaria, reconduciéndolas a los servicios sociales del Ayuntamiento cuando requieran de ayudas o prestaciones para que se les oriente y asigne el recurso más idóneo.

c. Elaborar propuestas de actuación en el marco del Plan Estatal de Vivienda dirigidas a aumentar el banco de viviendas municipales en propiedad y alquiler, la creación de un registro de viviendas en permanente desocupación y similares.

MOCIÓNS PRESENTADAS POLO GRUPO MUNICIPAL DO PARTIDO POPULAR (PP)

Primeira.- Moción para instar ao Goberno a modificar a Lei orgánica de modificación da LOE para aumentar a calidade do noso sistema educativo e garantir os dereitos fundamentais dos españois recolleitos na Constitución.

Presidencia

Pasamos xa ás mocións presentadas polo Grupo Popular.

A primeira...

Si, poden saír. Si.

Ás dezasete horas e un minuto saen do Salón de Sesións o señor Martínez Durán e a señora Neira Fernández.

A primeira é para instar ao Goberno a

MOCIONES PRESENTADAS POR EL GRUPO MUNICIPAL DEL PARTIDO POPULAR (PP)

Primera.- Moción para instar al Gobierno a modificar la Ley Orgánica de modificación de la LOE para aumentar la calidad de nuestro sistema educativo y garantizar los derechos fundamentales de los españoles recogidos en la Constitución.

Presidencia

Pasamos ya a las mociones presentadas por el Grupo Popular.

La primera...

Sí, pueden salir. Sí.

A las diecisiete horas y un minuto salen del Salón de Sesiones el señor Martínez Durán y la señora Neira Fernández.

La primera es para instar al Gobierno a

modificar a Lei Orgánica de modificación da LOE.

modificar la Ley Orgánica de modificación de la LOE.

Señora Gallego, ten a palabra.

Señora Gallego, tiene la palabra.

Señora Gallego Neira

Señora Gallego Neira

Moitas grazas.

Muchas gracias.

A LOMLOE ou lei Celaá foi tramitada polo Goberno de España de costas á comunidade educativa en particular e á sociedade española en xeral. Iniciou o seu trámite parlamentario en pleno estado de alarma e o Goberno utilizou a situación de pandemia para acelerar os prazos parlamentarios e furtar o debate que unha lei destas características esixe. O proxecto de lei non foi informado polo Consello de Estado, nin polo Consello Escolar do Estado. Rexeitouse a solicitude do Grupo Popular para que expertos e representantes da comunidade educativa informasen e asesorasen á Comisión de Educación e FP do Congreso, un feito sen precedentes no debate doutras leis educativas. A votación de todas as emendas ao articulado e o debate público na Comisión desenvolveuse nunha única sesión. Os diferentes grupos parlamentarios tiveron que debater e votar nunha única sesión máis de mil emendas.

La LOMLOE o ley Celaá fue tramitada por el Gobierno de España de espaldas a la comunidad educativa en particular y a la sociedad española en general. Inició su trámite parlamentario en pleno estado de alarma y el Gobierno utilizó la situación de pandemia para acelerar los plazos parlamentarios y hurtar el debate que una ley de estas características exige. El proyecto de ley no fue informado por el Consejo de Estado, ni por el Consejo Escolar del Estado. Se rechazó la solicitud del Grupo Popular para que expertos y representantes de la comunidad educativa informaran y asesoraran a la Comisión de Educación y FP del Congreso, un hecho sin precedentes en el debate de otras leyes educativas. La votación de todas las enmiendas al articulado y el debate público en la Comisión se desarrolló en una única sesión. Los diferentes grupos parlamentarios tuvieron que debatir y votar en una única sesión más de mil enmiendas.

Ademais desta falta de diálogo, consenso e transparencia, a lei Celaá representa a imposición dun modelo caduco, anticuado e superado: o da LOE de Zapatero, que conduciu ao noso país a taxas de abandono educativo próximas ao 30 %.

Además de esta falta de diálogo, consenso y transparencia, la ley Celaá representa la imposición de un modelo caduco, anticuado y superado: el de la LOE de Zapatero, que condujo a nuestro país a tasas de abandono educativo próximas al 30 %.

A lei Celaá supón a ruptura do pacto constitucional en materia educativa, é un ataque frontal á nosa democracia e un freo para que o noso sistema

La ley Celaá supone la ruptura del pacto constitucional en materia educativa, es un ataque frontal a nuestra democracia y un freno para que nuestro sistema educativo

educativo alcance os niveis de calidade, equidade e liberdade propios dos sistemas educativos máis modernos e. innovadores.

alcance los niveles de calidad, equidad y libertad propios de los sistemas educativos más modernos e. innovadores.

Por iso, desde o Partido Popular, instamos o Goberno de España, entre outras cuestións, a:

Por ello, desde el Partido Popular, instamos al Gobierno de España, entre otras cuestiones, a:

- Volver ao pacto constitucional en materia educativa e a respectar a doutrina constitucional nas súas diferentes sentenzas que garanten o dereito das familias para elixir o modelo educativo e o centro onde escolarizar aos seus fillos.

- Volver al pacto constitucional en materia educativa y a respetar la doctrina constitucional en sus diferentes sentencias que garantizan el derecho de las familias para elegir el modelo educativo y el centro donde escolarizar a sus hijos.

- Adoptar as medidas oportunas para que o ensino na lingua castelá e as linguas cooficiais non sexa fonte de discriminación no exercicio do dereito á educación

- Adoptar las medidas oportunas para que la enseñanza en la lengua castellana y las lenguas cooficiales no sea fuente de discriminación en el ejercicio del derecho a la educación.

- Garantir a existencia e gratuidade dos centros de educación especial, tanto na rede pública como na privada concertada, como elementos importantes dun modelo educativo especializado e plural que permita elixir ás familias a opción máis adecuada aos seus intereses e necesidades.

- Garantizar la existencia y gratuidad de los centros de educación especial, tanto en la red pública como en la privada concertada, como elementos importantes de un modelo educativo especializado y plural que permita elegir a las familias la opción más adecuada a sus intereses y necesidades.

Ás dezasete horas e catro minutos entra no Salón de Sesións a señora Neira Fernández.

A las diecisiete horas y cuatro minutos entra en el Salón de Sesiones la señora Neira Fernández.

- Incorporar as medidas de calidade e excelencia referentes nos países da nosa contorna.

- Incorporar las medidas de calidad y excelencia referentes en los países de nuestro entorno.

- Implantar as medidas que incrementen a cohesión e vertebración do sistema educativo e garantan a igualdade de oportunidades.

- Implantar las medidas que incrementen la cohesión y vertebración del sistema educativo y garanticen la igualdad de oportunidades.

- Avanzar cara á modernización e transformación do sistema educativo.

- Avanzar hacia la modernización y transformación del sistema educativo.

Ben, e algunha máis.

Bueno, y alguna más.

O Partido Popular xa anunciou a interposición dun recurso de inconstitucionalidade contra a lei Celaá para garantir que non se vulneren os dereitos recolleitos na nosa Carta Magna, como a liberdade de elección ou o dereito para recibir educación en castelán, lingua oficial de España segundo marca o artigo 3 da Constitución.

El Partido Popular ya anunció la interposición de un recurso de inconstitucionalidad contra la ley Celaá para garantizar que no se vulneren los derechos recogidos en nuestra Carta Magna, como la libertad de elección o el derecho para recibir educación en castellano, lengua oficial de España según marca el artículo 3 de la Constitución.

Coñecemos a dobre moral da esquerda neste país, que aproban e defenden esta lei e logo mandan aos seus fillos a colexios concertados —como é o caso da propia ministra Celaá— e estaremos atentos ao voto da exconcelleira de Cidadáns, porque os seus votantes e o seu expartido non están de acordo con esta lei. Desde logo, se apoia a moción, eu deixaría o Goberno, se apoia a moción, quero dicir, claro.

Conocemos la doble moral de la izquierda en este país, que aprueban y defienden esta ley y luego mandan a sus hijos a colegios concertados —como es el caso de la propia ministra Celaá— y estaremos atentos al voto de la exconcejal de Ciudadanos, porque sus votantes y su expartido no están de acuerdo con esta ley. Desde luego, si apoya la moción, yo dejaría el Gobierno, si apoya la moción, quiero decir, claro.

A min a miña conciencia, sinceramente, nun tema tan claro e tan ideolóxico, por dicilo dalgunha maneira, non me permitiría desde logo seguir nun goberno que votase en contra.

A mí mi conciencia, sinceramente, en un tema tan claro y tan ideológico, por decirlo de alguna manera, no me permitiría desde luego seguir en un gobierno que votase en contra.

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señora Gallego.

Muchas gracias, señora Gallego.

Señora Faraldo.

Señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Señora Faraldo Calvo

Gracias, señora alcaldesa.

Gracias, señora alcaldesa.

Traen vostedes hoxe, aquí, un asunto que se escapa do ámbito competencial

Traen ustedes hoy, aquí, un asunto que se escapa del ámbito competencial del

do Concello co fin de crear debate e de colocar relato.

Ás dezasete horas e seis minutos sae do Salón de Sesións a señora Peñalosa López-Pin.

A nova lei educativa contará con moito máis consenso e máis apoios que as que fixo o PP estando na Moncloa, sempre en solitario, en contra da comunidade docente e estudantil.

O castelán, señores do PP, non está en perigo en Galicia—iso só o cre Toni Cantó—. A realidade é que nin en Galicia e moito menos na cidade da Coruña existe conflito ao redor da lingua. Asuman dunha vez a riqueza que supón esta diversidade cultural.
Un dos obxectivos desta lei de educación é que nunca máis, en ningunha das nosas etapas educativas, sucedan casos como o que coñecemos recentemente, no que unha profesora da Universidade da Coruña négase a avaliar un traballo redactado en galego, por exemplo.

A obsesión por reinstaurar a reválida do bacharelato —que xa o tentaron recuperar nas súas reformas educativas regresivas— denota añoranza por un sistema canto menos, por un sistema educativo canto menos, antigo.

O trato que se lle dá en España á materia de relixión sempre foi o máis xeneroso da nosa contorna europea, e máis contando con que, segundo a Constitución, somos un estado aconfesional.

Por último, o suposto dereito de elección de pais non pode, de ningunha maneira, ser escusa para que contribuíntes financien cos seus impostos o ensino privado, elitista, que

Ayuntamiento con el fin de crear debate y de colocar relato.

A las diecisiete horas y seis minutos sale del Salón de Sesiones la señora Peñalosa López- Pin.

La nueva ley educativa contará con mucho más consenso y más apoyos que las que hizo el PP estando en la Moncloa, siempre en solitario, en contra de la comunidad docente y estudiantil.

El castellano, señores del PP, no está en peligro en Galicia—eso sólo lo cree Toni Cantó—. La realidad es que ni en Galicia y mucho menos en la ciudad de A Coruña existe conflicto alrededor de la lengua. Asuman de una vez la riqueza que supone esta diversidad cultural.
Uno de los objetivos de esta ley de educación es que nunca más, en ninguna de nuestras etapas educativas, sucedan casos como el que conocimos recientemente, en el que una profesora de la Universidad de A Coruña se niega a evaluar un trabajo redactado en gallego, por ejemplo.

La obsesión por reinstaurar la reválida del bachillerato —que ya lo intentaron recuperar en sus reformas educativas regresivas— denota añoranza por un sistema cuanto menos, por un sistema educativo cuanto menos, antiguo.

El trato que se le da en España a la materia de religión siempre fue el más generoso de nuestro entorno europeo, y más contando con que, según la Constitución, somos un estado aconfesional.

Por último, el supuesto derecho de elección de padres no puede, ni por asomo, ser excusa para que contribuyentes financien con sus impuestos la enseñanza privada, elitista,

en moitos casos segue a segregar por sexos e dándose casos de recadación a través de cotas encubertas como doazóns voluntarias. Non podemos mirar cara outro lado fronte a esas prácticas.

Votaremos non. Votaremos non a unha moción que é máis un debate ideolóxico.

Presidencia

Moitas grazas, señora Faraldo.

Polo Bloque Nacionalista galego, señor Jorquera.

Señor Jorquera Caselas

Grazas, señora alcaldesa.

Como é sabido, o BNG abstívose na votación da coñecida como lei Celaá, porque aínda que coincidimos na necesidade de deixar atrás a LOMCE, cremos que os avances plasmados na lei son insuficientes. Pero precisamente por iso votaremos en contra desta moción, porque o Partido Popular o que nos propón é percorrer o camiño inverso: consolidar o modelo de ensino retrógrado, centralista e uniformizador que representaba a LOMCE —por certo unha lei que tivo o rexeitamento da gran maioría da comunidade educativa, aí si que non houbo ningún consenso—.

E fano ademais cun discurso cheo de falsidades. A función dos poderes públicos ten que ser asegurar de xeito efectivo o dereito á educación, e para iso hai que afortalar a rede de titularidade pública. Por iso, ao noso xuízo, o ensino concertado, mentres o houber, ten que ser subsidiario da rede de titularidade pública. E se eses

que en muchos casos sigue a segregar por sexos y dándose casos de recaudación a través de cuotas encubiertas como donaciones voluntarias. No podemos mirar hacia otro lado frente a esas prácticas.

Votaremos no. Votaremos no a una moción que es más un debate ideológico.

Presidencia

Muchas gracias, señora Faraldo.

Por el Bloque Nacionalista gallego, señor Jorquera.

Señor Jorquera Caselas

Gracias, señora alcaldesa.

Como es sabido, el BNG se abstuvo en la votación de la conocida como ley Celaá, porque aunque coincidimos en la necesidad de dejar atrás la LOMCE, creemos que los avances plasmados en la ley son insuficientes. Pero precisamente por eso votaremos en contra de esta moción, porque el Partido Popular lo que nos propone es recorrer el camino inverso: consolidar el modelo de enseñanza retrógrado, centralista y uniformizador que representaba la LOMCE —por cierto una ley que tuvo el rechazo de la gran mayoría de la comunidad educativa, ahí sí que no hubo ningún consenso—.

Y lo hacen además con un discurso lleno de falsedades. La función de los poderes públicos tiene que ser asegurar de manera efectiva el derecho a la educación, y para eso hay que fortalecer la red de titularidad pública. Por eso, a nuestro juicio, la enseñanza concertada, mientras la hubiere, tiene que ser subsidiaria de la red de titularidad pública. Y si esos centros se

centros se financian con cargos públicos, as condicións de acceso teñen que ser idénticas ás dos centros de titularidade pública.

Gustaríame saber en que ataca a lei Celaá ao que vostedes denominan dereito á elección de centro educativo. En que se quere suprimir as chamadas cotas voluntarias das familias, que é o mecanismo que utilizan moitos centros para seleccionar socialmente ós alumnos? De que dereito á elección falan vostedes? Do dereito das familias a escoller centro educativo ou do dereito de determinados centros a escoller ós seus alumnos, a segregar, polo tanto? Pois miren, se un centro se financia con recursos públicos terá que asumir, por exemplo, que se escolaricen nese centro, se lles toca, as nenas e os nenos do poboado da Pasaxe. E senón, que sexa un centro privado a todos os efectos e quen queira e poida, que o pague, pero non que o paguemos todas e todos co diñeiro dos nosos impostos.

Os mesmos que acusan aos demais de adoutrinar, alporízanse porque a asignatura de relixión deixe de ser evaluábel, porque ese, señores do Partido Popular, en contra do noso criterio, é o único cambio. Somos respectuosos con todas as crenzas relixiosas, pero estas forman parte do ámbito privado, non é función da rede de ensino público adoutrinar. Outra cousa é estudar as relixións na súa dimensión histórica, porque as distintas sociedades non se poden entender sen a influencia das relixións no pensamento, na cultura e nas formas de relación social, pero a formación relixiosa, o que é estritamente formación relixiosa ten que darse nas familias ou nas igrexas, non nas escolas.

É unha falsidade tamén que se pretenda

financian con cargos públicos, las condiciones de acceso tienen que ser idénticas a las de los centros de titularidad pública.

Me gustaría saber en qué ataca la ley Celaá a lo que ustedes denominan derecho a la elección de centro educativo ¿En que se quiere suprimir las llamadas cuotas voluntarias de las familias, que es el mecanismo que utilizan muchos centros para seleccionar socialmente a los alumnos? ¿De qué derecho a la elección hablan ustedes? ¿Del derecho de las familias a escoger centro educativo o del derecho de determinados centros a escoger a sus alumnos, a segregar, por lo tanto? Pues miren, si un centro se financia con recursos públicos tendrá que asumir, por ejemplo, que se escolaricen en ese centro, si les toca, las niñas y los niños del poblado del Pasaje. Y sino, que sea un centro privado a todos los efectos y quien quiera y pueda, que lo pague, pero no que lo paguemos todas y todos con el dinero de nuestros impuestos.

Los mismos que acusan a los demás de adoctrinar, se exasperan porque la asignatura de religión deje de ser evaluable, porque ese, señores del Partido Popular, en contra de nuestro criterio, es el único cambio. Somos respetuosos con todas las creencias religiosas, pero estas forman parte del ámbito privado, no es función de la red de enseñanza pública adoctrinar. Otra cosa es estudiar las religiones en su dimensión histórica, porque las distintas sociedades no se pueden entender sin la influencia de las religiones en el pensamiento, en la cultura y en las formas de relación social, pero la formación religiosa, lo que es estrictamente formación religiosa tiene que darse en las familias o en las iglesias, no en las escuelas.

Es una falsedad también que se pretenda

suprimir os centros de educación especial.

suprimir los centros de educación especial.

Ás dezasete horas e once minutos sae do Salón de Sesións o señor Lema Suárez.

A las diecisiete horas y once minutos sale del Salón de Sesiones el señor Lema Suárez.

Pero deixo para o final a falsidade maior, a realidade invertida que vostedes sempre nos describen: o español está en perigo con esta lei. Os mesmos que decretaron que as matemáticas, tecnoloxía e física ou química non podían impartirse en galego, alporízanse de que o castelán non sexa obrigatoriamente a lingua vehicular. Porque miren, a lei Celaá non elimina —en contra do que vostedes din— a condición do castelán como lingua oficial do Estado, esa condición está na Constitución. E que nunha lei educativa non se mencione non significa, como é evidente, que o deixe de ser. Aínda que o BNG discrepe, porque que o castelán sexa a única lingua oficial do Estado relegando ao galego, ao éuscaro e ao catalán á simple condición de linguas cooficiais só nos seus territorios, si que marca unha discriminación á respecto das linguas que existen no Estado español distintas do castelán. E que nunha lei educativa non se mencione o castelán como lingua vehicular, simplemente o que fai é deixar a porta aberta a que se poidan facer no eido educativo políticas de verdadeira normalización á respecto do que acontece por certo en Galicia, que vostedes fan políticas de substitución lingüística, de estimulación lingüística en favor do castelán.

Pero dejo para el final la falsedad mayor, la realidad invertida que ustedes siempre nos describen: el español está en peligro con esta ley. Los mismos que decretaron que las matemáticas, tecnología y física o química no podían impartirse en gallego, se exasperan porque el castellano no sea obligatoriamente la lengua vehicular. Porque miren, la ley Celaá no elimina —en contra de lo que ustedes dicen— la condición del castellano como lengua oficial del Estado, esa condición está en la Constitución. Y que en una ley educativa no se mencione no significa, como es evidente, que lo deje de ser. Aunque el BNG discrepe, porque que el castellano sea la única lengua oficial del Estado relegando al gallego, al euskera y al catalán a la simple condición de lenguas cooficiales solo en sus territorios, sí que marca una discriminación al respecto de las lenguas que existen en el Estado español distintas del castellano. Y que en una ley educativa no se mencione el castellano como lengua vehicular, simplemente lo que hace es dejar la puerta abierta a que se puedan hacer en el ámbito educativo políticas de verdadera normalización al respecto de lo que sucede por cierto en Galicia, que ustedes hacen políticas de sustitución lingüística, de estimulación lingüística en favor del castellano.

Polas razóns devanditas, como é evidente, o BNG vai votar en contra desta moción.

Por dichas razones, como es evidente, el BNG va a votar en contra de esta moción.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Jorquera.

Pola Marea Atlántica, señora Cameán.

Ás dezasete horas e doce minutos entra no Salón de Sesións o señor Martínez Durán e sae o señor Fernández Prado.

Señora Cameán Calvete

Si, moitas grazas alcaldesa, boa tarde a todas.

Ben, xa anuncio o noso voto en contra desta moción, porque se ben é certo que hai cuestións desta lei que nos parecen insuficientes e tamén moi mellorables, dende logo, nin de lonxe é polos motivos que vostede recolle nesta moción.

En primeiro lugar, non estamos de acordo coa súa moción cando vostedes afirman que se elimina o castelán, non é certo. O que se contempla é permitir o coñecemento da competencia nas distintas linguas e compensar precisamente esas carencias que puidera existir. E a realidade aquí en Galicia coñecémola perfectamente, e a realidade é que aquí non se cumpre a normativa internacional nin tampouco a europea en relación coa protección da nosa lingua.

En segundo lugar, tampouco estamos de acordo coa afirmación que fan vostedes na moción onde din que se eliminan as liberdades educativas, tampouco é certo. Porque, efectivamente, voulles nomear unha sentenza, tamén do Tribunal Constitucional, é a 133/2010 de 2 de decembro que trata sobre o ideario educativo constitucional. E é especialmente relevante esta sentenza porque ven clarificar que a educación das cidadás nun estado democrático non

Muchas gracias, señor Jorquera.

Por la Marea Atlántica, señora Cameán.

A las diecisiete horas y doce minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Martínez Durán y sale el señor Fernández Prado.

Señora Cameán Calvete

Sí, muchas gracias alcaldesa, buena tarde a todas.

Bien, ya anuncio nuestro voto en contra de esta moción, porque si bien es cierto que hay cuestiones de esta ley que nos parecen insuficientes y también muy mejorables, desde luego, ni de lejos es por los motivos que usted recoge en esta moción.

En primer lugar, no estamos de acuerdo con su moción cuando ustedes afirman que se elimina el castellano, no es cierto. Lo que se contempla es permitir el conocimiento de la competencia en las distintas lenguas y compensar precisamente esas carencias que pudiera existir. Y la realidad aquí en Galicia la conocimos perfectamente, y la realidad es que aquí no se cumple la normativa internacional ni tampoco la europea en relación con la protección de nuestra lengua.

En segundo lugar, tampoco estamos de acuerdo con la afirmación que hacen ustedes en la moción donde dicen que se eliminan las libertades educativas, tampoco es cierto. Porque, efectivamente, les voy a nombrar una sentencia, también del Tribunal Constitucional, es la 133/2010 de 2 de diciembre que trata sobre el ideario educativo constitucional. Y es especialmente relevante esta sentencia porque viene a clarificar que la educación de las ciudadanas en un estado

é patrimonio exclusivo do entorno familiar. Isto non o di a Marea Atlántica, isto dio o Tribunal Constitucional. E alega ademais que o dereito á educación, ó libre desenvolvemento da personalidade, non pode garantirse apartando á menor no seu proceso formativo dunha sociedade aberta e plural na que debe convivir; ó contrario, a educación conforme a valores democráticos non é un asunto privado da familia, senón que é un asunto dos poderes públicos que deben garantir a través dun sistema público e plural.

democrático no es patrimonio exclusivo del entorno familiar. Esto no lo dice la Marea Atlántica, esto lo dice el Tribunal Constitucional. Y alega además que el derecho a la educación, al libre desarrollo de la personalidad, no puede garantizarse apartando a la menor en su proceso formativo de una sociedad abierta y plural en la que debe convivir; al contrario, la educación conforme a valores democráticos no es un asunto privado de la familia, sino que es un asunto de los poderes públicos que deben garantizar a través de un sistema público y plural.

Ás dezasete horas e trece minutos entra no Salón de Sesións a señora Peñalosa López-Pin.

A las diecisiete horas y trece minutos entra en el Salón de Sesiones la señora Peñalosa López-Pin.

Da lei Celaá hai cousas que vemos positivas e cousas que vemos negativas. Como cousas positivas parécenos ben que se eliminen os aspectos máis lesivos da lei Wert: que se priorice as prazas de titularidade pública na planificación educativa, que se esixan maiores compromisos á educación concertada — posto que tamén reciben financiamento público—, que se elimine a repetición inxusta de curso, que se recoñeza a educación formal, que se recoñeza como etapa educativa 0-3.

De la ley Celaá hay cosas que vemos positivas y cosas que vemos negativas. Como cosas positivas nos parece bien que se eliminen los aspectos más lesivos de la ley Wert: que se priorice las plazas de titularidad pública en la planificación educativa, que se exijan mayores compromisos a la educación concertada — puesto que también reciben financiación pública—, que se elimine la repetición injusta de curso, que se reconozca la educación formal, que se reconozca como etapa educativa 0-3.

Sen embargo, hai aspectos que nos parecen negativos. Un deles é que, por primeira vez, se abra a porta á posibilidade de financiamento privado da educación pública. Isto, finalmente, o que lles vai a permitir ás empresas é evidente, e é pedir algo a cambio: programas educativos, contidos, actividades que obviamente van introducir nas nosas escolas os seus valores e tamén os seus intereses empresariais.

Sin embargo, hay aspectos que nos parecen negativos. Uno de ellos es que, por primera vez, se abra la puerta a la posibilidad de financiación privada de la educación pública. Esto, finalmente, lo que les va a permitir a las empresas es evidente, y es pedir algo a cambio: programas educativos, contenidos, actividades que obviamente van a introducir en nuestras escuelas sus valores y también sus intereses empresariales.

E tamén nos parece insuficiente esta proposta —e vou rematando xa— por diversas cuestións: en primeiro lugar, non contempla un compromiso real de financiamento coa educación pública; en segundo lugar, non garante tampouco maiores recursos para o alumnado con necesidades educativas especiais e en terceiro lugar, non contempla un reforzo tan necesario de persoal e de docentes, nin tampouco unha rebaixa de ratios.

Y también nos parece insuficiente esta propuesta —y voy acabando ya— por diversas cuestiones: en primer lugar, no contempla un compromiso real de financiación con la educación pública; en segundo lugar, no garantiza tampoco mayores recursos para el alumnado con necesidades educativas especiales y en tercer lugar, no contempla un refuerzo tan necesario de personal y de docentes, ni tampoco una rebaja de ratios.

En definitiva, cremos que aínda que ten aspectos positivos, dende logo non soluciona os problemas que imos arrastrando do sistema educativo. E carece tamén —e iso nos parece que é certo— dun debate real con toda a comunidade educativa, dende logo o ensino público necesita un maior compromiso.

En definitiva, creemos que aunque tiene aspectos positivos, desde luego no soluciona los problemas que vamos arrastrando del sistema educativo. Y carece también —y eso nos parece que es cierto— de un debate real con toda la comunidad educativa, desde luego la enseñanza pública necesita un mayor compromiso.

E por último, consideramos que a equidade na educación require ocuparse tamén das condicións sociais para que esa aprendizaxe poda ter lugar. E nisto, nisto último, aínda nos queda moito por camiñar.

Y por último, consideramos que la equidad en la educación requiere ocuparse también de las condiciones sociales para que ese aprendizaje pueda tener lugar. Y en esto, en esto último, aún nos queda mucho por caminar.

Máis nada, grazas.

Más nada, gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señora Cameán.

Muchas gracias, señora Cameán.

Polo Grupo Socialista, señor Celemín.

Por el Grupo Socialista, señor Celemín.

Señor Celemín Santos

Señor Celemín Santos

Grazas, señora alcaldesa.

Gracias, señora alcaldesa.

Partimos de filosofías diferentes, señores do Partido Popular, por tanto non imos aprobar a súa moción.

Partimos de filosofías diferentes, señores del Partido Popular, por lo tanto no vamos a aprobar su moción.

A LOMLOE, lei Celaá, derroga a lei, a LOMCE, que é a lei Wert, a peor lei

La LOMLOE, ley Celaá, deroga la ley, la LOMCE, que es la ley Wert, la peor ley de

de educación de toda a historia da democracia. A máis gregaria e a menos solidaria. A lei Celaá busca a cohesión social e igualdade de oportunidades, evitando a segregación do alumnado por razóns socio-económicas ou doutra natureza, como ata agora non ocorría. Establece unha proporción equilibrada co alumnado de necesidades educativas especiais que deberán ser escolarizados tanto en centros concertados como en centros públicos.

Están a contarse catro mentiras sobre esta lei: nin o castelán desaparece, nin os colexios de educación especial se pechan, nin se cargan a relixión, nin eliminan, nin eliminan a escola concertada.

Ás dezasete horas e dezasete minutos entra no Salón de Sesións o señor Lema Suárez.

O castelán non desaparece porque o único que cambia da lei anterior á lei Celaá é un parágrafo no que eliminan que se trata dunha lei vehicular do Estado, pero engaden que se aplica de conformidade coa Constitución española, como estaba antes. Por tanto existe un respecto ao marco constitucional en relación co coñecemento das linguas oficiais ao asegurar que o alumnado terá un dominio pleno da lingua castelá e das linguas oficiais onde o sexan. Ademais, por primeira vez indícase que se se observan carencias na aprendizaxe dalgunha das linguas, tanto castelá ou autonómicas, proveranse as medidas necesarias para compensar esta situación.

Os colexios de educación especial non se pechan. O que pretende a lei Celaá é destinar máis diñeiro aos colexios

educación de toda la historia de la democracia. La más gregaria y la menos solidaria. La ley Celaá busca la cohesión social e igualdad de oportunidades, evitando la segregación del alumnado por razones socio-económicas o de otra naturaleza, como hasta ahora no ocurría. Establece una proporción equilibrada con el alumnado de necesidades educativas especiales que deberán ser escolarizados tanto en centros concertados como en centros públicos.

Se están contando cuatro mentiras sobre esta ley: ni el castellano desaparece, ni los colegios de educación especial se cierran, ni se cargan la religión, ni eliminan, ni eliminan la escuela concertada.

A las diecisiete horas y diecisiete minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Lema Suárez.

El castellano no desaparece porque lo único que cambia de la ley anterior a la ley Celaá es un párrafo en el que eliminan que se trata de una ley vehicular del Estado, pero añaden que se aplica de conformidad con la Constitución española, como estaba antes. Por tanto existe un respeto al marco constitucional en relación con el conocimiento de las lenguas oficiales al asegurar que el alumnado tendrá un dominio pleno de la lengua castellana y de las lenguas oficiales donde lo sean. Además, por primera vez se indica que si se observan carencias en el aprendizaje de alguna de las lenguas, tanto castellana o autonómicas, se proveerán las medidas necesarias para compensar esta situación.

Los colegios de educación especial no se cierran. Lo que pretende la ley Celaá es destinar más dinero a los colegios

ordinarios para que se poida ofrecer ese servizo ás familias que o soliciten e que os centros especiais non sexan a súa única opción.

En canto á relixión, deixa de ser avaliable, é dicir, ningunha das súas notas contará para a media ou para pedir unha bolsa, aínda así, quen queira estudar relixión poderá facelo. O concordato asinado co Vaticano en 1979 segue vixente e os colexios teñen que ofrecer a materia para quen a queira cursar —que xa lle digo eu que se de min dependese a relixión estaría fóra da escola—.

En canto á escola concertada, seguirá existindo, aínda que iso si, o ministerio quere que as cotas voluntarias non existan, evitando así que os colexios concertados bloqueen o acceso ao alumnado sen recursos. O obxectivo é que calquera neno ou nena que queira ir a un colexio concertado poida ir aínda que as súas familias non teñan diñeiro.

E quixera dicir que é unha vergoña aínda neste país que nalgúns centros se sigan segregando a nenos e nenas, e o peor é que a Xunta do señor Feijóo o ampare con subvencións cuantiosas.

Por tanto, esta lei é unha lei máis xusta, máis igualitaria, máis equitativa, máis integradora, con maiores recursos económicos que chegar ao 5 % do PIB, menos reaccionaria e máis universal, que defende mellor os valores democráticos de igualdade de xénero e loita contra a violencia machista. É unha lei moderna, acorde cos tempos que corren e cunha mellora na dixitalización. Xa sei que a vostedes rénxenlles moito estes temas que expuxen e que teñen un electorado que

ordinarios para que se pueda ofrecer ese servicio a las familias que lo soliciten y que los centros especiales no sean su única opción.

En cuanto a la religión, deja de ser evaluable, es decir, ninguna de sus notas contará para la media o para pedir una beca, aun así, quien quiera estudiar religión podrá hacerlo. El concordato firmado con el Vaticano en 1979 sigue vigente y los colegios tienen que ofrecer la asignatura para quien la quiera cursar —que ya le digo yo que si de mí dependiera la religión estaría fuera de la escuela—.

En cuanto a la escuela concertada, seguirá existiendo, aunque eso sí, el ministerio quiere que las cuotas voluntarias no existan, evitando así que los colegios concertados bloqueen el acceso al alumnado sin recursos. El objetivo es que cualquier niño o niña que quiera ir a un colegio concertado pueda ir aunque sus familias no tengan dinero.

Y quisiera decir que es una vergüenza todavía en este país que en algunos centros se sigan segregando a niños y niñas, y lo peor es que la Xunta del señor Feijóo lo ampare con subvenciones cuantiosas.

Por lo tanto, esta ley es una ley más justa, más igualitaria, más equitativa, más integradora, con mayores recursos económicos que llegar al 5 % del PIB, menos reaccionaria y más universal, que defiende mejor los valores democráticos de igualdad de género y lucha contra la violencia machista. Es una ley moderna, acorde con los tiempos que corren y con una mejora en la digitalización. Ya sé que a ustedes les chirrían mucho estos temas que he planteado y que tienen un electorado que cuidar, pero ya cambiarán

coidar, pero xa cambiarán vostedes, porque a educación, a pedagoxía e o tempo pódeno todo.

Grazas.

Presidencia

Grazas, señor Celemín.

Non hai emendas a esta moción, procedemos por tanto a votar a mesma.

Votación da primeira moción do Partido Popular (PP)

Seguidamente por parte da Presidencia sométese a votación a primeira moción presentada polo Grupo Municipal do Partido Popular para instar ao Goberno a modificar a Lei orgánica de modificación da LOE para aumentar a calidade do noso sistema educativo e garantir os dereitos fundamentais dos españois recolleitos na Constitución, producíndose o seguinte resultado:

Vota en contra o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSOE) (9 votos)

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (8 votos).

Vota en contra o Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota en contra o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 votos).

Vota en contra a concelleira non adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota en contra a concelleira non adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

ustedes, porque la educación, la pedagogía y el tiempo lo pueden todo.

Gracias.

Presidencia

Gracias, señor Celemín.

No hay enmiendas a esta moción, procedemos por tanto a votar la misma.

Votación de la primera moción del Partido Popular (PP)

Seguidamente por parte de la Presidencia se somete a votación la primera moción presentada por el Grupo Municipal del Partido Popular para instar al Gobierno a modificar la Ley Orgánica de modificación de la LOE para aumentar la calidad de nuestro sistema educativo y garantizar los derechos fundamentales de los españoles recogidos en la Constitución, produciéndose el siguiente resultado:

Vota en contra el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSOE) (9 votos)

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (8 votos).

Vota en contra el Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota en contra el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 votos).

Vota en contra la concejala no adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota en contra la concejala no adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Contabilízase así mesmo a abstención do concelleiro do Grupo Municipal do Partido Popular, D. Martín Fernández Prado, de acordo co artigo 100.1 do ROF, por ausentarse do Salón de Sesións unha vez iniciada a deliberación e non estar presente no momento da votación.

Se contabiliza asimismo la abstención del concejal del Grupo Municipal del Partido Popular, D. Martín Fernández Prado, de acuerdo con el artículo 100.1 del ROF, por ausentarse del Salón de Sesiones una vez iniciada la deliberación y no estar presente en el momento de la votación.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, queda rexeitada a moción.

Muchas gracias, queda rechazada la moción.

Segunda.- Moción sobre melloras no barrio do Ventorrillo.

Segunda.- Moción sobre mejoras en el barrio del Ventorrillo.

Presidencia

Presidencia

Segunda moción do Partido Popular sobre melloras no barrio de Ventorrillo. Consta unha emenda de adición da Marea Atlántica.

Segunda moción del Partido Popular sobre mejoras en el barrio de Ventorrillo. Consta una enmienda de adición de la Marea Atlántica.

Señor García.

Señor García.

Señor García Fernández

Señor García Fernández

Boas tardes a todos. Benvida, señora Faraldo.

Buenas tardes a todos. Bienvenida, señora Faraldo.

Aceptamos xa por adiantado a emenda da Marea.

Aceptamos ya por adelantado la enmienda de la Marea.

Traemos hoxe esta moción por dous motivos fundamentais. En primeiro lugar, seguindo sendo fieis ao noso programa e á nosa maneira de traballar, que debemos seguir apoiando aos nosos barrios. O noso proxecto de cidade —o máis votado nas últimas eleccións municipais— tiña un apartado denominado Coruña é barrio, de onde colgaban numerosas accións encamiñadas a mellorar a calidade de vida dos coruñeses cun patrón común.

Traemos hoy esta moción por dos motivos fundamentales. En primer lugar, siguiendo siendo fieles a nuestro programa y a nuestra manera de trabajar, que debemos seguir apoyando a nuestros barrios. Nuestro proyecto de ciudad —el más votado en las últimas elecciones municipales— tenía un apartado denominado Coruña es barrio, de donde colgaban numerosas acciones encaminadas a mejorar la calidad de vida de los coruñeses con un patrón común.

E en segundo lugar, e o máis preocupante, trasladamos esta moción porque estamos preocupados pola falta de planificación e sobre todo pola pouca sensibilidade que este Goberno ten cos barrios e co asociacionismo.

Y en segundo lugar, y lo más preocupante, trasladamos esta moción porque estamos preocupados por la falta de planificación y sobre todo por la poca sensibilidad que este Gobierno tiene con los barrios y con el asociacionismo.

Ás dezasete horas e vinte e un minutos sae do Salón de Sesións a señora Veira González.

A las diecisiete horas y veintiún minutos sale del Salón de Sesiones la señora Veira González.

Estamos a asistir a este terceiro mandato a un claro abandono dos barrios, e vou ser condescendente con vostedes porque sei que das moitas cousas que describimos nesta moción están de acordo, pero a diferenza estriba en que non saben planificalo, nin saben desenvolvelo. E saben por que? Porque carecen de programa. Deberían de facerse varias preguntas antes de que a súa improvisación sexa a bandeira das súas accións. Necesitan desenvolver un plan integral de barrios, baseado nun consenso cos veciños, que se erixen nun instrumento fundamental para o reequilibro territorial e para a cohesión social. Deberían de trazar uns obxectivos e a través destes obxectivos realizar accións con eixos estratéxicos: de emprego, de educación, de servizos sociais, de maiores, de deportes, de convivencia, de apoio ao asociacionismo.

Estamos asistiendo a este tercer mandato a un claro abandono de los barrios, y voy a ser condescendiente con ustedes porque sé que de las muchas cosas que hemos descrito en esta moción están de acuerdo, pero la diferencia estriba en que no saben planificarlo, ni saben desarrollarlo ¿Y saben por qué? Porque carecen de programa. Deberían de hacerse varias preguntas antes de que su improvisación sea la bandera de sus acciones. Necesitan desarrollar un plan integral de barrios, basado en un consenso con los vecinos, que se erigen en un instrumento fundamental para el reequilibro territorial y para la cohesión social. Deberían de trazar unos objetivos y a través de estos objetivos realizar acciones con ejes estratégicos: de empleo, de educación, de servicios sociales, de mayores, de deportes, de convivencia, de apoyo al asociacionismo.

Este Grupo municipal cre no asociacionismo, cre nos barrios, no papel que teñen para Coruña, de aí a nosa moción, e na que demandamos á alcaldesa que reduza as desigualdades nos barrios coruñeses en ámbitos tan fundamentais como a vivenda, o espazo público, a actividade económica e a seguridade.

Este Grupo municipal cree en el asociacionismo, cree en los barrios, en el papel que tienen para Coruña, de ahí nuestra moción, y en la que demandamos a la alcaldesa que reduzca las desigualdades en los barrios coruñeses en ámbitos tan fundamentales como la vivienda, el espacio público, la actividad económica y la seguridad.

Necesitamos plans que contemplen accións planificadas e en constante diálogo e coñecemento cos veciños.

Necesitamos planes que contemplen acciones planificadas y en constante diálogo y conocimiento con los vecinos.

Queremos, señora alcaldesa, uns barrios saudables, uns barrios para vivir, para xogar e para pasear. Iso é o que necesitan os coruñeses.

Queremos, señora alcaldesa, unos barrios saludables, unos barrios para vivir, para jugar y para pasear. Eso es lo que necesitan los coruñeses.

Ás dezasete horas e vinte e catro minutos entra no Salón de Sesións a señora Veira González.

A las diecisiete horas y veinticuatro minutos entra en el Salón de Sesiones la señora Veira González.

E, indo ó máis concreto, vou ensinar unha serie de fotos que é o estado en que se atopan un xogo infantil —que máis que xogo infantil son catro xogos que están mal— con moito verde encima dos xogos; esta é a sala de actividades dirixidas, con buracos no parqué para facer as súas actividades; isto son coches abandonados no aparcadoiro do Ágora e isto é o local de veciños, non hai tellado, son case árbores que hai encima. Eu pregúntome, se están tan preto dos barrios, como que despois de dous anos segue estando isto así? Ou apareceu onte ou antonte isto. Se hai alguén que mo poida contestar, agradeceríallo.

Y, yendo a lo más concreto, les voy a enseñar una serie de fotos que es el estado en que se encuentran un juego infantil —que más que juego infantil son cuatro juegos que están mal— con mucho verde encima de los juegos; esta es la sala de actividades dirigidas, con agujeros en el parqué para hacer sus actividades; esto son coches abandonados en el aparcamiento del Ágora y esto es el local de vecinos, no hay tejado, son casi árboles que hay encima. Yo me pregunto, si están tan cerca de los barrios, ¿cómo que después de dos años sigue estando esto así? O apareció ayer o antes de ayer esto. Si hay alguien que me lo pueda contestar, se lo agradecería.

Como é posible que hai pouco saíu tamén, hai pouco, un proxecto en San Pedro de Mezonzo que xa nace mal? É que non está dirixido aos usuarios potenciais para que poida servir para algo se xa nace mal.

¿Cómo es posible que hace poco salió también, hace poco, un proyecto en San Pedro de Mezonzo que ya nace mal? Es que no está dirigido a los usuarios potenciales para que pueda servir para algo si ya nace mal.

E por último, e quedeime coa última intervención da señora que presidía a Asociación de Veciños do Birloque aquí, supoño que o escoitarían, houbo unha frase que dixo: queremos calidade de vida. Despois de dicir: faltas de mantemento, faltas de limpeza, problemas de seguridade. Iso é o que os barrios están a nos transmitir, non o Partido Popular, os barrios, os veciños. Por tanto, deixen a improvisación aparte e resumo o que dicía antes, queremos unha Coruña saudable, unha Coruña para vivila, para xogala e para

Y por último, y me quedé con la última intervención de la señora que presidía la Asociación de Vecinos del Birloque aquí, supongo que lo escucharían, hubo una frase que dijo: queremos calidad de vida. Después de haber dicho: faltas de mantenimiento, faltas de limpieza, problemas de seguridad. Eso es lo que los barrios están transmitiéndonos, no el Partido Popular, los barrios, los vecinos. Por lo tanto, dejen la improvisación aparte y resumo lo que decía antes, queremos una Coruña saludable, una Coruña para vivirla, para jugarla y para pasearla.

paseala.

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Gracias, señor García.

Gracias, señor García.

Señora Faraldo.

Señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Señora Faraldo Calvo

Bueno, voume centrar na propia moción, non?

Bueno, me voy a centrar en la propia moción, ¿no?

Na moción fala de —e vai a ser moi breve, porque, porque vai a ser moi breve—, a moción fala de melloras no barrio do Ventorrillo, pide melloras para o barrio do Ventorrillo. Botándolle un ollo, son unhas melloras razoables e polo tanto creo que non hai máis que dicir que votar a favor.

En la moción habla de —y va a ser muy breve, porque, porque va a ser muy breve—, la moción habla de mejoras en el barrio del Ventorrillo, pide mejoras para el barrio del Ventorrillo. Echándole un vistazo, son unas mejoras razonables y por lo tanto creo que no hay más que decir que votar a favor.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Polo Bloque Nacionalista Galego, señor Jorquera.

Por el Bloque Nacionalista Galego, señor Jorquera.

Señor Jorquera Caselas

Señor Jorquera Caselas

Grazas.

Gracias.

Posiblemente na parte resolutiva desta moción non estean recollidas todas as melloras necesarias no barrio do Ventorrillo, pero as que se inclúen parécennos razoábeis, razón pola que anticipo que o BNG tamén vai votar a favor.

Posiblemente en la parte resolutiva de esta moción no estén recogidas todas las mejoras necesarias en el barrio del Ventorrillo, pero las que se incluyen nos parecen razonables, razón por la que anticipo que el BNG también va a votar a favor.

Ás dezasete horas e vinte e cinco minutos sae do Salón de Sesións a señora Martínez Acón.

A las diecisiete horas y veinticinco minutos sale del Salón de Sesiones la señora Martínez Acón.

Na cidade, moitos barrios están

En la ciudad, muchos barrios están

inmersos nun proceso moi preocupante de degradación. Cremos que A Coruña necesita accións ambiciosas que contribúan á rexeneración e revitalización dos barrios e o Ventorrillo non é unha excepción. De feito, moitos dos problemas que se enumeran na moción son comúns a practicamente todos os nosos barrios: instalacións e mobiliario urbano obsoleto, déficits de mantemento no pavimento, mobiliario nas zonas verdes, problemas de inseguridade por mor do trapicheo de drogas, asociacións veciñais que desenvolven as súas actividades moitas veces en precario, carecendo de locais axeitados para o desenvolvemento do seu labor, entre outras.

inmersos en un proceso muy preocupante de degradación. Creemos que A Coruña necesita acciones ambiciosas que contribuyan a la regeneración y revitalización de los barrios y el Ventorrillo no es una excepción. De hecho, muchos de los problemas que se enumeran en la moción son comunes a prácticamente todos nuestros barrios: instalaciones y mobiliario urbano obsoleto, déficits de mantenimiento en el pavimento, mobiliario en las zonas verdes, problemas de inseguridad por mor del trapicheo de drogas, asociaciones vecinales que desarrollan sus actividades muchas veces en precario, careciendo de locales idóneos para el desarrollo de su labor, entre otras.

Quixera referirme, iso si, singularmente, a dúas cuestións que plantean na moción: unha, son os vehículos abandonados e a situación do aparcamento de terra do Ágora. O seu estado, é certo, é unha auténtica vergoña, pero dende o noso punto de vista non abonda só con esta actuación. Como o BNG xa ten denunciado, hai moitas persoas que aparcan os coches na zoa axardinada, provocando que se deteriore o céspede, e mesmo invaden zonas peonís para deixar o vehículo. Cremos que é necesario reordenar toda a contorna do Ágora e tamén é necesario mellorar as conexións de autobuses. Estamos falando dun centro sociocultural que da servizo a toda a cidade —non só a ese barrio e aos barrios da contorna— e ten serios problemas de comunicación.

Quisiera referirme, eso sí, singularmente, a dos cuestiones que plantean en la moción: una, son los vehículos abandonados y la situación del aparcamiento de tierra del Ágora. Su estado, es cierto, es una auténtica vergüenza, pero desde nuestro punto de vista no es suficiente solo con esta actuación. Como el BNG ya ha denunciado, hay muchas personas que aparcan los coches en la zona ajardinada, provocando que se deteriore el césped, y mismo invaden zonas peatonales para dejar el vehículo. Creemos que es necesario reordenar todo el entorno del Ágora y también es necesario mejorar las conexiones de autobuses. Estamos hablando de un centro sociocultural que da servicio a toda la ciudad —no solo a ese barrio y a los barrios del entorno— y tiene serios problemas de comunicación.

E a segunda cuestión son as propostas que se refiren a Cances e Penamoa. Coincidimos na necesidade de crear corredores peonís e sendas verdes —de feito, as restricións provocadas pola

Y la segunda cuestión son las propuestas que se refieren a Cances y Penamoa. Coincidimos en la necesidad de crear corredores peatonales y sendas verdes —de hecho, las restricciones provocadas

pandemia animaron a moitas veciñas e veciños do Ventorrillo a acudir a estes lugares a pasear— pero os problemas de Cances, A Silva e Penamoa e outros núcleos da contorna son moito máis variados e complexos. Os núcleos rurais da nosa cidade son os grandes esquecidos. É necesario recuperalos e poñelos en valor e dotalos tamén de máis servizos.

por la pandemia animaron a muchas vecinas y vecinos del Ventorrillo a acudir a estos lugares a pasear— pero los problemas de Cances, A Silva y Penamoa y otros núcleos del entorno son mucho más variados y complejos. Los núcleos rurales de nuestra ciudad son los grandes olvidados. Es necesario recuperarlos y ponerlos en valor y dotarlos también de más servicios.

Mais en calquera caso, coincidimos coas demandas que se plantean. Parécennos tamén moi pertinentes as demandas incluídas na emenda presentada pola Marea Atlántica e que recollen propostas que saíron dos Orzamentos Participativos, polo tanto anunciamos que votaremos a favor da moción, votaremos a favor da emenda, tamén, no caso de que o Grupo propoñente non a aceptase, pero nos gustaría que aceptase e a incorporase á proposta definitiva.

Pero en cualquier caso, coincidimos con las demandas que se plantean. Nos parecen también muy pertinentes las demandas incluidas en la enmienda presentada por la Marea Atlántica y que recogen propuestas que salieron de los Presupuestos Participativos, por lo tanto anunciamos que votaremos a favor de la moción, votaremos a favor de la enmienda, también, en caso de que el Grupo proponente no la aceptara, pero nos gustaría que aceptara y la incorporara a la propuesta definitiva.

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Jorquera

Muchas gracias, señor Jorquera

Pola Marea Atlántica, señora Delso.

Por la Marea Atlántica, señora Delso.

Señora Delso Carreira

Señora Delso Carreira

Si, moitas grazas, alcaldesa.

Sí, muchas gracias, alcaldesa.

Si que está aceptada a emenda —polo que falei co Partido Popular— e vaia por diante, evidentemente, o noso voto favorable unha vez aceptada a nosa emenda, que trataba, en todo caso, de completar a foto das demandas sen resolver nos barrios concretamente do Ventorrillo e da Silva.

Sí que está aceptada la enmienda —por lo que hablé con el Partido Popular— y vaya por delante, evidentemente, nuestro voto favorable una vez aceptada nuestra enmienda, que trataba, en todo caso, de completar la foto de las demandas sin resolver en los barrios concretamente del Ventorrillo y de la Silva.

Nós tamén estamos preocupadas e preocupados da falta de atención que

Nosotros también estamos preocupadas y preocupados de la falta de atención que

están a sufrir moitos barrios da nosa cidade. E sorprende que a pesares da sinxeleza dalgunha das demandas que se están propoñendo —asfaltado de rúas, colocación de bolardos, podas, arranxo de mobiliario urbano—, ningunha destas demandas estean aínda executadas. Coma dicía, quixemos completar esta moción con varios proxectos que ou ben foron acordados directamente coa Marea Atlántica no acordo que posibilitou a aprobación dos orzamentos e dos que nada sabemos, ou tamén incorporamos na nosa emenda proxectos que foron propostos e elixidos directamente pola veciñanza a través dos Orzamentos Participativos, esa ferramenta de participación democrática que supuxo unha conquista de dereitos por parte dos veciños e das veciñas da Coruña e da que o Goberno municipal, lamentablemente, renega. Os mellores proxectos son aqueles propostos polos veciños e por iso é tan incomprensible que renuncien a esta ferramenta. Paso a comentar o contido da nosa emenda e deses proxectos aos que me estou referindo.

están sufriendo muchos barrios de nuestra ciudad. Y sorprende que a pesar de la sencillez de alguna de las demandas que se están proponiendo —asfaltado de calles, colocación de bolardos, podas, arreglo de mobiliario urbano—, ninguna de estas demandas estén aún ejecutadas. Como decía, quisimos completar esta moción con varios proyectos que o bien fueron acordados directamente con la Marea Atlántica en el acuerdo que posibilitó la aprobación de los presupuestos y de los que nada sabemos, o también incorporamos en nuestra enmienda proyectos que fueron propuestos y elegidos directamente por el vecindario a través de los Presupuestos Participativos, esa herramienta de participación democrática que supuso una conquista de derechos por parte de los vecinos y de las vecinas de A Coruña y de la que el Gobierno municipal, lamentablemente, reniega. Los mejores proyectos son aquellos propuestos por los vecinos y por eso es tan incomprensible que renuncien a esta herramienta. Paso a comentar el contenido de nuestra enmienda y de esos proyectos a los que me estoy refiriendo.

Ás dezasete horas e vinte e nove minutos entra no Salón de Sesións a señora Martínez Acón.

A las diecisiete horas y veintinueve minutos entra en el Salón de Sesiones la señora Martínez Acón.

Concretamente, instamos ao Goberno municipal a executar o proxecto da proposta do novo parque verde do Ventorrillo-Agra do Orzán, no Parque de Salvador de Madariaga, que é un proxecto altamente demandado pola veciñanza do barrio e solicitado de maneira reiterada en diversas convocatorias dos Orzamentos participativos, ata que foi finalmente elixida no ano 2018 grazas —e hai que dicilo todo— a o gran traballo, á gran implicación de difusión e de traballo dos rapaces e das rapazas e das

Concretamente, instamos al Gobierno municipal a ejecutar el proyecto de la propuesta del nuevo parque verde del Ventorrillo-Agra del Orzán, en el Parque de Salvador de Madariaga, que es un proyecto altamente demandado por el vecindario del barrio y solicitado de manera reiterada en diversas convocatorias de los Presupuestos participativos, hasta que fue finalmente elegida en el año 2018 gracias —y hay que decirlo todo— al gran trabajo, a la gran implicación de difusión y de trabajo de los chicos y de las chicas y de las

profesionais que traballan na ONG Viraventos, que imaxinaron un novo parque verde no seu barrio e por iso, e por respecto a estes rapaces e estas rapazas, pídolles que respecten e dean continuidade coa súa execución a este proxecto tan necesario e que o fagan da man das súas promotoras e promotores, que é coma cremos que se deben facer as políticas públicas e particularmente as intervencións no espazo urbano, dado que esa é tamén a maneira de que estas intervencións sexan asumidas e tamén coidadas polos colectivos e as comunidades que habitan eses entornos.

E collo o guante do señor García para matizar simplemente unha cuestión en relación ao proxecto de San Pedro de Mezonzo. Ese proxecto, digamos, non nace mal, porque nace da man das persoas que o van a utilizar. O que está mal é que o Goberno municipal renuncie a ese proxecto que xa estaba escrito, debuxado e sobre todo consensuado coa asociación coruñesa de skate e os seus máis de 300 membros, que agora mesmo están rexeitando de maneira clara o proxecto que ven de presentar o Goberno local e que racha dunha maneira absolutamente incomprensible co proxecto anterior. Por iso lles estamos pedindo ao Goberno local que rectifique, están a tempo, e que superen a urticaria que ás veces parece que lles producen os proxectos impulsados pola Marea Atlántica, e eu creo que hai que superar as cuestións de autoría. É certo que a Marea Atlántica deixou moitos proxectos feitos e creo que o importante e o que nos debe unir aquí é que son proxectos bos para a cidade e na gran maioría dos casos foron ademais traballados e consensuados directamente, como dicía antes, coa xente que os demanda e que finalmente os vai a desfrutar e a utilizar. E eu creo

profesionales que trabajan en la ONG Viraventos, que imaginaron un nuevo parque verde en su barrio y por eso, y por respeto a estos chicos y estas chicas, les pido que respeten y den continuidad con su ejecución a este proyecto tan necesario y que lo hagan de la mano de sus promotoras y promotores, que es como creemos que se deben hacer las políticas públicas y particularmente las intervenciones en el espacio urbano, dado que esa es también la manera de que estas intervenciones sean asumidas y también cuidadas por los colectivos y las comunidades que habitan esos entornos.

Y cojo el guante del señor García para matizar simplemente una cuestión en relación al proyecto de San Pedro de Mezonzo. Ese proyecto, digamos, no nace mal, porque nace de la mano de las personas que lo van a utilizar. Lo que está mal es que el Gobierno municipal renuncie a ese proyecto que ya estaba escrito, dibujado y sobre todo consensuado con la asociación coruñesa de skate y sus más de 300 miembros, que ahora mismo están rechazando de manera clara el proyecto que viene de presentar el Gobierno local y que rompe de una manera absolutamente incomprensible con el proyecto anterior. Por eso les estamos pidiendo al Gobierno local que rectifique, están a tiempo, y que superen la urticaria que a veces parece que les producen los proyectos impulsados por la Marea Atlántica, y yo creo que hay que superar las cuestiones de autoría. Es cierto que la Marea Atlántica dejó muchos proyectos hechos y creo que lo importante y lo que nos debe unir aquí es que son proyectos buenos para la ciudad y en la gran mayoría de los casos fueron además trabajados y consensuados directamente, como decía antes, con la gente que los demanda y que finalmente los va a disfrutar y a utilizar. Y yo creo que el mensaje que me gustaría transmitir

que a mensaxe que me gustaría transmitir tamén é que nos quedemos con iso, con que son proxectos bos para a cidade.

también es que nos quedemos con eso, con que son proyectos buenos para la ciudad.

Ademais, na nosa emenda instamos e tratamos de volver a poñer enriba da mesa algúns proxectos de Orzamentos Participativos elixidos e propostos pola veciñanza de A Silva e que tampouco están executados. Por exemplo, a recuperación dos antigos camiños de carro para o lecer e o tránsito peonil no lugar de Cances, a restauración do lavadoiro público tamén de Cances, a colocación de bolardos para reservar a beirarrúa de Ventorrillo e Penamoa, a mellora de iluminación na parte de arriba do lugar de Cances. E tamén un proxecto que estaba acordado e asinado por —remato xa, señora alcaldesa, perdón, déame un minutiño–, ese proxecto de remodelación do centro cívico de A Silva, tanto no interior coma no exterior da parcela, para convertelo nun espazo de lecer tamén para as crianzas e veciñanza do barrio, que, como digo, estaba asinado polo Goberno e pola Marea Atlántica no acordo de orzamentos e que nós non temos información dese proxecto. Agardamos que coa aprobación desta moción vaian para adiante.

Además, en nuestra enmienda instamos y tratamos de volver a poner arriba de la mesa algunos proyectos de Presupuestos Participativos elegidos y propuestos por el vecindario de A Silva y que tampoco están ejecutados. Por ejemplo, la recuperación de los antiguos caminos de carro para el ocio y el tránsito peatonal en el lugar de Cances, la restauración del lavadero público también de Cances, la colocación de bolardos para reservar la acera de Ventorrillo y Penamoa, la mejora de iluminación en la parte de arriba del lugar de Cances. Y también un proyecto que estaba acordado y firmado por —finalizo ya, señora alcaldesa, perdón, demeun minutito–, ese proyecto de remodelación del centro cívico de A Silva, tanto en el interior como en el exterior de la parcela, para convertirlo en un espacio de ocio también para los niños y vecinos del barrio, que, como digo, estaba firmado por el Gobierno y por la Marea Atlántica en el acuerdo de presupuestos y que nosotros no tenemos información de ese proyecto. Esperamos que con la aprobación de esta moción vayan para adelante.

Máis nada, grazas.

Nada más, gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señora Delso.

Muchas gracias, señora Delso.

Remata o debate a señora Sobral, polo Grupo socialista.

Finaliza el debate la señora Sobral, por el Grupo socialista.

Señora Sobral Cabanas

Señora Sobral Cabanas

Grazas, señora alcaldesa.

Gracias, señora alcaldesa.

Boas tardes a todos e a todas.

Buenas tardes a todos y a todas.

Quero aproveitar esta intervención para saudar ao representante de veciñas e veciños do Ventorrillo, que se atopa neste Salón de Plenos e a todos os que nos seguen en directo.

Quiero aprovechar esta intervención para saludar al representante de vecinas y vecinos del Ventorrillo, que se encuentra en este Salón de Plenos y a todos los que nos siguen por *streaming*.

Benvida, señora Faraldo.

Bienvenida, señora Faraldo.

Tamén quixese mandarlle os meus mellores desexos ao señor Fernández Prado pero non está, así que bo, queda devandito.

También quisiera mandarle mis mejores deseos al señor Fernández Prado pero no está, así que bueno, queda dicho.

En primeiro lugar, agradecer ao Partido Popular esta desprendida intención de colaborar co Goberno municipal para mellorar a vida dos nosos veciños, *o que supón un recoñecemento ao labor que este Goberno municipal leva realizando a pé de rúa por todos os barrios da cidade. Como concelleira de Barrios, valoro persoalmente esa vontade de colaboración, que ademais xa vén reflectindo desde que vostedes están a asumir a axenda de visitas e reunións desta concellería, o que lles leva a exercer esa oposición tipo coche escoba, pasando en último lugar e a destempo polos barrios e mercados que semana a semana imos visitando.*

En primer lugar, agradecer al Partido Popular esta desprendida intención de *colaborar con el Gobierno municipal para mejorar la vida de nuestros vecinos,* lo que supone un reconocimiento a la labor que este Gobierno municipal lleva realizando a pie de calle por todos los barrios de la ciudad. Como concejala de Barrios, valoro personalmente esa voluntad de colaboración, que además ya se viene reflejando desde que ustedes están asumiendo la agenda de visitas y reuniones de esta concejalía, lo que les lleva a ejercer esa oposición tipo coche escoba, pasando en último lugar y a destiempo por los barrios y mercados que semana a semana vamos visitando.

A Coruña é unha rede de barrios, un ensanche xeneroso rodeado de auga e luz que se estende para crecer e abrazarse, unha cidade viva, poboada por cidadás e cidadáns orgullosos que desexan que os seus barrios simplemente resulten máis cómodos e habitables. E este Goberno municipal, esta concellería de Barrios, é plenamente consciente diso, polo que se puxo o mono de traballo e optou —fronte á acomodada oposición de coche escoba— a levar a iniciativa nese sentido, mediante unha política de proximidade e cercanía, visitando

A Coruña es una red de barrios, un ensanche generoso rodeado de agua y luz que se extiende para crecer y abrazarse, una ciudad viva, poblada por ciudadanas y ciudadanos orgullosos que desean que sus barrios simplemente resulten más cómodos y habitables. Y este Gobierno municipal, esta concejalía de Barrios, es plenamente consciente de ello, por lo que se ha puesto el mono de trabajo y ha optado —frente a la acomodada oposición de coche escoba— a llevar la iniciativa en ese sentido, mediante una política de proximidad y cercanía, visitando barrios, reuniéndose con asociaciones de vecinos,

barrios, reuníndose con asociacións de veciños, falando cos comerciantes e todos os sectores implicados, eses sectores que fan cidade.

hablando con los comerciantes y todos los sectores implicados, esos sectores que hacen ciudad.

Señor García, a performance, como diría o meu compañeiro, o señor Lage, que se marcou con tanta foto —que xa parece foto Paco— está moi ben, pero neste caso non é necesario tal show. Sabe por que? Porque xa o vimos en directo, vímolo todo, todas e cada unha desas fotos que nos ensinou. Porque neste Goberno cremos firmemente que é a nosa obrigación facer desta cidade un lugar mellor. Así que tomamos a iniciativa e pasamos directamente á acción, porque como escribiu Machado e cantou despois Serrat, camiñante non hai camiño, faise camiño ao andar. E que se fai camiño ao andar sábeno todas as asociacións de veciños coas que nos reunimos, e que se fai camiño ao andar sábeno os veciños e veciñas e comerciantes dos barrios que visitamos, para atender en primeira persoa as súas demandas, propostas e necesidades. E as coruñesas e coruñeses saben, como sabe este Goberno municipal, que todos os barrios da cidade son igual de importantes, e por iso mesmo, esta concellería xa visitou en dúas ocasións o barrio do Ventorrillo. Adiántolles, por se queren seguir nesa política de coche escoba, que faremos a terceira visita a semana próxima para tomar nota e realizar informes de todas as súas demandas e necesidades.

Señor García, la performance, como diría mi compañero, el señor Lage, que se ha marcado con tanta foto —que ya parece foto Paco— está muy bien, pero en este caso no es necesario tal show ¿Sabe por qué? Porque ya lo hemos visto en directo, lo hemos visto todo, todas y cada una de esas fotos que nos ha enseñado. Porque en este Gobierno creemos firmemente que es nuestra obligación hacer de esta ciudad un lugar mejor. Así que hemos tomado la iniciativa y pasado directamente a la acción, porque como escribió Machado y cantó después Serrat, caminante no hay camino, se hace camino al andar. Y que se hace camino al andar lo saben todas las asociaciones de vecinos con las que nos hemos reunido, y que se hace camino al andar lo saben los vecinos y vecinas y comerciantes de los barrios que hemos visitado, para atender en primera persona sus demandas, propuestas y necesidades. Y las coruñesas y coruñeses saben, como sabe este Gobierno municipal, que todos los barrios de la ciudad son igual de importantes, y por eso mismo, esta concejalía ya ha visitado en dos ocasiones el barrio del Ventorrillo. Les adelanto, por si quieren seguir en esa política de coche escoba, que haremos la tercera visita la semana próxima para tomar nota y realizar informes de todas sus demandas y necesidades.

Xa se realizaron varias actuacións no barrio. E grazas, precisamente, a esas reunións intensificarase a presenza policial na contorna do centro comercial do Ventorrillo, os encargados de mantemento xa se pasaron para facer un informe do estado e necesidades do seu local social

Ya se han realizado varias actuaciones en el barrio. Y gracias, precisamente, a esas reuniones se intensificará la presencia policial en el entorno del centro comercial del Ventorrillo, los encargados de mantenimiento ya se han pasado para hacer un informe del estado y necesidades de su local social y se harán las

e faranse as actuacións pertinentes para impedir que esas árbores cheguen ás vivendas. Despois virá a mellora do pavimento, a reforma do parque infantil da praza Salvador de Madariaga, ademais doutras prazas do barrio, e o acondicionamento do aparcadoiro da zona do Ágora. Porque este Goberno, liderado pola nosa alcaldesa a señora Inés Rey, traballa en equipo e somos todos e cada un dos membros deste Goberno os que facemos que isto funcione.

actuaciones pertinentes para impedir que esos árboles lleguen a las viviendas. Después vendrá la mejora del pavimento, la reforma del parque infantil de la plaza Salvador de Madariaga, además de otras plazas del barrio, y el acondicionamiento del aparcamiento de la zona del Ágora. Porque este Gobierno, liderado por nuestra alcaldesa la señora Inés Rey, trabaja en equipo y somos todos y cada uno de los miembros de este Gobierno los que hacemos que esto funcione.

Tamén estamos a favor de que se inclúan as melloras que propón Marea Atlántica a través da súa emenda, non sen facer fincapé en que nos resulta rechamante que as fagan a través desta emenda, xa que son propostas que eles non foron capaces de sacar adiante durante o seu mandato. Este Goberno municipal está a demostrar desde o minuto un que é un goberno comprometido coa política de proximidade a pé de rúa, un goberno comprometido cos cidadáns e coa mellora da habitabilidade nos barrios, por iso dicimos si a esta moción.

También estamos a favor de que se incluyan las mejoras que propone Marea Atlántica a través de su enmienda, no sin hacer hincapié en que nos resulta llamativo que las hagan a través de esta enmienda, ya que son propuestas que ellos no fueron capaces de sacar adelante durante su mandato. Este Gobierno municipal está demostrando desde el minuto uno que es un gobierno comprometido con la política de proximidad a pie de calle, un gobierno comprometido con los ciudadanos y con la mejora de la habitabilidad en los barrios, por eso decimos sí a esta moción.

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señora Sobral.

Muchas gracias, señora Sobral.

Incorporan a emenda presentada pola Marea Atlántica, polo tanto procedemos a votar a moción coa emenda incorporada.

Incorporan la enmienda presentada por la Marea Atlántica, por lo tanto procedemos a votar la moción con la enmienda incorporada.

Votación da segunda moción do Partido Popular (PP)

Votación de la segunda moción del Partido Popular (PP)

Seguidamente por parte da Presidencia sométese a votación a segunda moción presentada polo Grupo Municipal do Partido Popular, emendada polo Grupo

Seguidamente por parte de la Presidencia se somete a votación la segunda moción presentada por el Grupo Municipal del Partido Popular, enmendada por el

Municipal da Marea Atlántica, sobre melloras no barrio do Ventorrillo, producíndose o seguinte resultado:

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSOE) (9 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (8 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 votos).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Presidencia

Moi ben, moitas grazas, queda aprobada por unanimidade.

202.- Moción presentada polo Grupo Municipal do Partido Popular, emendada polo Grupo Municipal da Marea Atlántica, sobre melloras no barrio do Ventorrillo.

Acordo

Instar ao Goberno municipal a:

1. Executar o proxecto "Proposta de novo parque verde Ventorrillo-Agra do Orzán" no parque Salvador de Madariaga tal e como foi proposto pola veciñanza nos orzamentos participativos e realizar accións de mellora na praza Salvador de Madariaga, relacionadas con:

- poda de árbores que chegan ás

Grupo Municipal de la Marea Atlántica, sobre mejoras en el barrio del Ventorrillo, produciéndose el siguiente resultado:

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSOE) (9 votos)

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (8 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 votos).

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 voto).

Presidencia

Muy bien, muchas gracias, queda aprobada por unanimidad.

202.- Moción presentada por el Grupo Municipal del Partido Popular, enmendada por el Grupo Municipal de la Marea Atlántica, sobre mejoras en el barrio del Ventorrillo.

Acuerdo

Instar al Gobierno municipal a:

1. Ejecutar el proyecto "Propuesta de nuevo parque verde Ventorrillo-Agra del Orzán" en el parque Salvador de Madariaga tal y como fue propuesto por el vecindario en los presupuestos participativos y realizar acciones de mejora en la plaza Salvador de Madariaga, relacionadas con:

- poda de árboles que llegan a las

vivendas;

- reforma dos xogos do parque infantil que está obsoleto e sen mantemento ningún;

- renovación do pavimento de toda a praza, que está deteriorado;

- mellora do parque de skate e instalar un quarter para que o seu uso sexa máis versátil.

2. Renovación do mobiliario e equipamento do entorno do depósito de auga que non se adecúa ás necesidades dos sectores de poboación que o utilizan.

3. Realizar a reforma e mellora do aparcamento de terra do Ágora, o cal é intransitable, e solucionar a retirada dos vehículos abandonados que serven como instrumento ou foco doutros negocios non recomendables para a saúde dos veciños.

4. Dar solución inmediata ao problema da inseguridade nos arredores do centro comercial do Ventorrillo, polos puntos de venda de substancias nocivas detectados nos últimos meses.

5. Estudar a posibilidade de facer un corredor peonil desde o Ventorrillo ata Bens para dotar de mellores hábitos saudables á poboación deste barrio.

6. Axudar economicamente á mellora do local da asociación de veciños, que presenta problemas de malas herbas no tellado, o que provoca humidade dentro da instalación, e para o arranxo das salas de actividades dirixidas que presenten levantamento do parqué.

7. Dotar á zona de Cances e Penamoa de melloras de asfaltado nas súas rúas e

viviendas;

- reforma de los juegos del parque infantil que está obsoleto y sin mantenimiento ninguno;

- renovación del pavimento de toda la plaza, que está deteriorado;

- mejora del parque de skate e instalar un quarter para que su uso sea más versátil.

2. Renovación del mobiliario y equipamiento del entorno del depósito de agua que no se adecúa a las necesidades de los sectores de población que lo utilizan.

3. Realizar la reforma y mejora del aparcamiento de tierra del Ágora, el cual es intransitable, y solucionar la retirada de los vehículos abandonados que sirven como instrumento o foco de otros negocios no recomendables para la salud de los vecinos.

4. Dar solución inmediata al problema de la inseguridad a las afueras del centro comercial del Ventorrillo, por los puntos de venta de sustancias nocivas detectados en los últimos meses.

5. Estudiar la posibilidad de hacer un corredor peatonal desde el Ventorrillo hasta Bens para dotar de mejores hábitos saludables a la población de este barrio.

6. Ayudar económicamente a la mejora del local de la asociación de vecinos, que presenta problemas de malas hierbas en el tejado, lo que provoca humedad dentro de la instalación, y para el arreglo de las salas de actividades dirigidas que presenten levantamiento del parqué.

7. Dotar a la zona de Cances y Penamoa de mejoras de asfaltado en sus calles y

recuperar sendas verdes para a mellora dos hábitos saudables dos veciños nunha contorna rural.

8. Executar as propostas de orzamentos participativos propostas e elixidas pola veciñanza no barrio de A Silva, concretamente:

- recuperación dos antigos camiños de carro para o lecer e o tránsito peonil no Lugar de Cances;

- restauración do lavadoiro público de Cances;

- colocación de bolardos para reservar a beirarrúa de Ventorrillo a Penamoa;

- mellora da iluminación na parte de arriba do Lugar de Cances.

9. Remodelación do Centro Cívico da Silva, tanto no interior como no exterior da parcela para convertelo nun espazo de lecer para crianzas e veciñanza.

Terceira.- Moción sobre o servizo de axuda no fogar.

Presidencia

Última moción do Partido Popular sobre o servizo de axuda no fogar, señora Gutiérrez.

Señora García Gómez

Perdón, unha cuestión. Están a plantilla de Alu Ibérica...

Presidencia

Non lle escoito, achegue o micro ou baixe a máscara.

Señora García Gómez

recuperar sendas verdes para la mejora de los hábitos saludables de los vecinos en un entorno rural.

8. Ejecutar las propuestas de presupuestos participativos propuestas y elegidas por el vecindario en el barrio de La Silva, concretamente:

- recuperación de los antiguos caminos de carro para el ocio y el tránsito peatonal en el Lugar de Cances;

- restauración del lavadero público de Cances;

- colocación de bolardos para reservar la acera de Ventorrillo a Penamoa;

- mejora de la iluminación en la parte de arriba del Lugar de Cances.

9. Remodelación del Centro Cívico de la Silva, tanto en el interior como en el exterior de la parcela para convertirlo en un espacio de ocio para crianzas y vecindario.

Tercera.- Moción sobre el servicio de ayuda en el hogar.

Presidencia

Última moción del Partido Popular sobre el servicio de ayuda en el hogar, señora Gutiérrez.

Señora García Gómez

Perdón, una cuestión. Están la plantilla de Alu Ibérica...

Presidencia

No le escucho, acerque el micro o baje la mascarilla.

Señora García Gómez

Está a plantilla de Alu Ibérica fóra do Concello e quería preguntar se pode aproveitar para facer un receso e ventilar e baixar a saudar, porque están nunha situación eu creo que bastante crítica.

Está la plantilla de Alu Ibérica fuera del Ayuntamiento y quería preguntar si puede aprovechar para hacer un receso y ventilar y bajar a saludar, porque están en una situación yo creo que bastante crítica.

Presidencia

Presidencia

Non está contemplado o receso na tarde, pero os concelleiros e concelleiras son libres de abandonar o Salón de Plenos previa autorización da Presidencia cando consideren oportuno para saudar ou facer o que teñan que facer.

No está contemplado el receso en la tarde, pero los concejales y concejales son libres de abandonar el Salón de Plenos previa autorización de la Presidencia cuando consideren oportuno para saludar o hacer lo que tengan que hacer.

Señor Villoslada, pode marchar.

Señor Villoslada, puede irse.

Alguén máis quere abandonar o Salón de Plenos antes de iniciar o debate? Poden ir saíndo sen problema e incorporarse despois.

¿Alguien más quiere abandonar el Salón de Plenos antes de iniciar el debate? Pueden ir saliendo sin problema e incorporarse después.

Ás dezasete horas e trinta e oito minutos saen do Salón de Sesións os señores Díaz Villoslada, Jorquera Caselas e Martínez Durán e as señoras García Gómez, Gallego Neira e Peñalosa López-Pin.

A las diecisiete horas y treinta y ocho minutos salen del Salón de Sesiones los señores Díaz Villoslada, Jorquera Caselas y Martínez Durán y las señoras García Gómez, Gallego Neira y Peñalosa López- Pin.

Señora Gutiérrez, turno para... Agarde un momento a que marchen todos.

Señora Gutiérrez, turno para... Espere un momento a que marchen todos.

Señora Gutiérrez Roselló

Señora Gutiérrez Roselló

Vale.

Vale.

Presidencia

Presidencia

Existe unha emenda transacc... Señora Gallego, a porta!

Existe una enmienda transacc... ¡Señora Gallego, la puerta!

(Risas)

(Risas)

Si, claro, pero é que fan sempre igual. Que parecen de Madrid.

Sí, claro, pero es que hacen siempre igual. Que parecen de Madrid.

Señora Gutiérrez, hai unha emenda transaccionada a esta moción, presentara unha de substitución o PSOE e outra de adición da Marea. Cal transaccionou?

Señora Gutiérrrez Roselló

A de Marea está transaccionada e a do PSOE non a aceptamos.

Presidencia

A do PSOE non se acepta, está transaccionada a da Marea.

Ben, pois adiante, cando queira.

Señora Gutiérrez Roselló

Bo, pois boas tardes a todas as persoas que seguen o Pleno e unha vez máis, benvida, señora Faraldo.

Como xa dixemos en intervencións anteriores, Galicia é a segunda comunidade co índice de envellecemento maior. Esta situación, que é excelente para as persoas que chegan con autonomía a este momento, vólvese adversa cando se require cubrir as súas necesidades básicas coa axuda de terceiros e a través dun servizo normalmente demandado como é o servizo de axuda a domicilio. Este é un servizo preventivo, asistencial e rehabilitador. Esta diversidade de características fan que a prestación sexa moi complexa, non obstante isto non é razón suficiente para non afrontalo coa calidade necesaria, nin afrontar sobre todo as moi variadas protestas e descontentos de usuarios e familias.

En primeiro lugar, o Concello é o responsable en materia de asignación,

Señora Gutiérrez, hay una enmienda transaccionada a esta moción, había presentado una de sustitución el PSOE y otra de adición de la Marea ¿Cuál transaccionó?

Señora Gutiérrrez Roselló

La de Marea está transaccionada y la del PSOE no la aceptamos.

Presidencia

La del PSOE no se acepta, está transaccionada la de la Marea.

Bien, pues adelante, cuando quiera.

Señora Gutiérrez Roselló

Bueno, pues buenas tardes a todas las personas que siguen el Pleno y una vez más, bienvenida, señora Faraldo.

Como ya hemos dicho en intervenciones anteriores, Galicia es la segunda comunidad con el índice de envejecimiento mayor. Esta situación, que es excelente para las personas que llegan con autonomía a este momento, se vuelve adversa cuando se requiere cubrir sus necesidades básicas con la ayuda de terceros y a través de un servicio normalmente demandado como es el servicio de ayuda a domicilio. Este es un servicio preventivo, asistencial y rehabilitador. Esta diversidad de características hacen que la prestación sea muy compleja, no obstante esto no es razón suficiente para no afrontarlo con la calidad necesaria, ni afrontar sobre todo las muy variadas protestas y descontentos de usuarios y familias.

En primer lugar, el Concello es el responsable en materia de asignación,

prestación e avaliación dos recursos a domicilio. Ten a obrigación de supervisar a natureza da prestación e o cumprimento dos requisitos que afectan o servizo e aos traballadores: as súas acreditacións de titulacións e a experiencia necesaria. Persoas que non saben manexar un guindastre, colaborar na hixiene e mobilización dun ancián ou poñer unha media ortopédica, son queixas habituais e reiteradas. Tamén o é a falta de criterio das coordinacións para asignar aos profesionais en función das necesidades dos pacientes, polo que certas familias solicitan que non se envíen persoas a aprender cos seus familiares.

Doutra banda, a rotación continua de profesionais, tanto coordinadores como asistentes, tampouco facilita cumprir coa esencia do servizo, que non só é proporcionar atención ao usuario dependente, se non, achegar momentos de respiro aos familiares, que lamentan a necesidade de asistir aos asistentes e permanecer no domicilio durante o servizo.

En segundo lugar, atopámonos ante unha situación que nos resulta incompresible e inasumible, como é unha lista de espera que supón o 20 % dos demandantes, 830 persoas. E expóñoo cos datos na man: o Concello recibe un sobrefinanciamento de horas por parte da Xunta, é dicir, das aproximadamente 400.000 horas asignadas para o 2020, case 33.000 horas ao mes para este… para cada mes, perdón, este Goberno só adxudica unha media de 21.200, é dicir, un 64 % da dispoñibilidade total. Esta deficiente xestión supón un malgasto de capacidade asistencial, tanto nos aspectos económicos —centos de miles de euros financiados pola Xunta sen executar— como un gran número de

prestación y evaluación de los recursos a domicilio. Tiene la obligación de supervisar la naturaleza de la prestación y el cumplimiento de los requisitos que afectan al servicio y a los trabajadores: sus acreditaciones de titulaciones y la experiencia necesaria. Personas que no saben manejar una grúa, colaborar en la higiene y movilización de un anciano o poner una media ortopédica, son quejas habituales y reiteradas. También lo es la falta de criterio de las coordinaciones para asignar a los profesionales en función de las necesidades de los pacientes, por lo que ciertas familias solicitan que no se envíen personas a aprender con sus familiares.

Por otro lado, la rotación continua de profesionales, tanto coordinadores como asistentes, tampoco facilita cumplir con la esencia del servicio, que no sólo es proporcionar atención al usuario dependiente, si no, aportar momentos de respiro a los familiares, que lamentan la necesidad de asistir a los asistentes y permanecer en el domicilio durante el servicio.

En segundo lugar, nos encontramos ante una situación que nos resulta incompresible e inasumible, como es una lista de espera que supone el 20 % de los demandantes, 830 personas. Y lo planteo con los datos en la mano: el Concello recibe una sobrefinanciación de horas por parte de la Xunta, es decir, de las aproximadamente 400.000 horas asignadas para el 2020, casi 33.000 horas al mes para este… para cada mes, perdón, este Gobierno solo adjudica una media de 21.200, es decir, un 64 % de la disponibilidad total. Esta deficiente gestión supone un despilfarro de capacidad asistencial, tanto en los aspectos económicos —cientos de miles de euros financiados por la Xunta sin ejecutar— como un gran número de

empregos sen cubrir, todo isto no mellor momento económico do país, está claro.

empleos sin cubrir, todo esto en el mejor momento económico del país, claro está.

Ás dezasete horas e corenta e un minutos entra no Salón de Sesións o señor Fernández Prado.

A las diecisiete horas y cuarenta y un minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Fernández Prado.

Isto en canto ás horas estándar, porque durante o período de pandemia, a Xunta puxo a disposición do Concello un SAD extraordinario durante o tempo que durou o confinamento, o SAD de emerxencia. Este flexibilizou a parte administrativa asignándose sen necesidade de expediente de dependencia nin copago, que foi asumido integramente pola Xunta e puxo a disposición deste Concello outras case 24.000 horas dos 450.000 totais. Este servizo extraordinario cumpriu de maneira satisfactoria coa función para a que foi creado, que era atender aos usuarios de centro de día que tiñan que permanecer nos seus domicilios ou ás persoas que sen unha dependencia recoñecida precisaban desta axuda. Agora hai cidadáns que se preguntan que vai ocorrer con estas prestacións extraordinarias que finalizaron o 30 de novembro. En respostas a estes cidadáns e aos señores de Marea Atlántica —que fan moito ruído para descualificar á Xunta cada vez que teñen oportunidade pero que non empregan o seu tempo en ler—, informarlles que o orzamento para o próximo ano volverá reforzar este servizo cun investimento de case 83 millóns e medio de euros, é dicir, un 10 % máis que no 2020. Isto supón un incremento orzamentario de 7 millóns e medio, que significa 1 millón e medio máis do que se destinou ao SAD extraordinario.

Esto en cuanto a las horas estándar, porque durante el periodo de pandemia, la Xunta puso a disposición del Concello un SAD extraordinario durante el tiempo que duró el confinamiento, el SAD de emergencia. Este flexibilizó la parte administrativa asignándose sin necesidad de expediente de dependencia ni copago, que fue asumido íntegramente por la Xunta y puso a disposición de este Concello otras casi 24.000 horas de las 450.000 totales. Este servicio extraordinario cumplió de manera satisfactoria con la función para la que fue creado, que era atender a los usuarios de centro de día que tenían que permanecer en sus domicilios o a las personas que sin una dependencia reconocida precisaban de esta ayuda. Ahora hay ciudadanos que se preguntan qué va a ocurrir con estas prestaciones extraordinarias que finalizaron el 30 de noviembre. En respuestas a estos ciudadanos y a los señores de Marea Atlántica —que hacen mucho ruido para descalificar a la Xunta cada vez que tienen oportunidad pero que no emplean su tiempo en leer—, informarles que el presupuesto para el próximo año volverá a reforzar este servicio con una inversión de casi 83 millones y medio de euros, es decir, un 10 % más que en el 2020. Esto supone un incremento presupuestario de 7 millones y medio, que significa 1 millón y medio más de lo que se destinó al SAD extraordinario.

Por tanto, só nos queda instar ó Goberno municipal a facer unha

Por tanto, solo nos queda instar al Gobierno municipal a hacer una gestión

xestión eficiente dos recursos que a Xunta pon á súa disposición, o mesmo con respecto á parte económica que aparece no orzamento e xerar un servizo de calidade contrastada, adxudicando o servizo a un maior número de fogares con dependentes. Os medios xa están á súa disposición.

Grazas.

Presidencia

Moitas grazas, señora Gutiérrez.

Señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Bueno, en este punto dóenos especialmente absternos, non posicionarnos, porque pola sensibilidade do tema, co que estamos absolutamente concienciadas, pero vémonos na obriga pola falta de tempo que tivemos tanto para entrar en materia como para estudar as mocións, perdón as emendas que se presentaron. Polo tanto, vendo que é unha moción totalmente asumible, entendemos que por responsabilidade outra vez e con un afán puramente construtivo —non pararei de dicilo—, pois a nosa mellor posición neste momento é a abstención.

Presidencia

Moitas grazas.

Polo Bloque Nacionalista Galego, señora Veira.

Señora Veira González

Ás dezasete horas e corenta e catro minutos entran no Salón de Sesións as señoras Peñalosa López-Pin y Gallego Neira.

eficiente de los recursos que la Xunta pone a su disposición, lo mismo con respecto a la parte económica que aparece en el presupuesto y generar un servicio de calidad contrastada, adjudicando el servicio a un mayor número de hogares con dependientes. Los medios ya están a su disposición.

Gracias.

Presidencia

Muchas gracias, señora Gutiérrez.

Señora Faraldo.

Señora Faraldo Calvo

Bueno, en este punto nos duele especialmente abstenernos, no posicionarnos, porque por la sensibilidad del tema, con el que estamos absolutamente concienciadas, pero nos vemos en el deber por la falta de tiempo que tuvimos tanto para entrar en materia como para estudiar las mociones, perdón las enmiendas que se presentaron. Por lo tanto, viendo que es una moción totalmente asumible, entendemos que por responsabilidad otra vez y con un afán puramente constructivo —no pararé de decirlo—, pues nuestra mejor posición en este momento es la abstención.

Presidencia

Muchas gracias.

Por el Bloque Nacionalista Galego, señora Veira.

Señora Veira González

A las diecisiete horas y cuarenta y cuatro minutos entran en el Salón de Sesiones las señoras Peñalosa López-Pin y Gallego Neira.

Si, no noso caso tamén imos optar pola abstención porque a verdade é que cremos que ao final, na emenda que está acordada polo Partido Popular e a Marea Atlántica —que entendemos que será a que prospere, por unha cuestión de números unicamente— o certo é que desaparecen cuestións que nós xulgamos que son importantes.

Sí, en nuestro caso también vamos a optar por la abstención porque la verdad es que creemos que al final, en la enmienda que está acordada por el Partido Popular y la Marea Atlántica —que entendemos que será la que prospere, por una cuestión de números únicamente— lo cierto es que desaparecen cuestiones que nosotros juzgamos que son importantes.

Ben, hai unha cuestión que non aparece, que é a mellora do financiamento do servizo de axuda a domicilio por parte da Xunta de Galiza, que desaparece e aparecía na emenda do Partido Socialista. Desaparece unha cuestión que nós demandamos durante o pasado mandato e que ademais á señora Cameán lle dixemos que estábamos dispostos a apoiar, que era a eliminación do copagamento e todos eses traballos previos que se fixeron durante o pasado mandato e que nós estábamos dispostas a apoiar.

Bien, hay una cuestión que no aparece, que es la mejora de la financiación del servicio de ayuda a domicilio por parte de la Xunta de Galicia, que desaparece y aparecía en la enmienda del Partido Socialista. Desaparece una cuestión que nosotros demandamos durante el pasado mandato y que además a la señora Cameán le dijimos que estábamos dispuestos a apoyar, que era la eliminación del copago y todos esos trabajos previos que se hicieron durante el pasado mandato y que nosotras estábamos dispuestas a apoyar.

E hai outra cuestión que tamén botamos de menos no que resulta da emenda transaccionada pola Marea Atlántica e o Partido Popular, que é a cuestión dos programas individuais de atención, porque hoxe en día hai persoas que mudan de situación de dependencia e realmente a Xunta de Galicia está cuns atrasos e con unha desatención absoluta a estas situacións.

Y hay otra cuestión que también echamos de menos en lo que resulta de la enmienda transaccionada por la Marea Atlántica y el Partido Popular, que es la cuestión de los programas individuales de atención, porque hoy en día hay personas que cambian de situación de dependencia y realmente la Xunta de Galicia está con unos retrasos y con una desatención absoluta a estas situaciones.

Ás dezasete horas e corenta e cinco minutos entra no Salón de Sesións o señor Jorquera Caselas.

A las diecisiete horas y cuarenta y cinco minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Jorquera Caselas.

Evidentemente, o que compartimos —e creo que o debiamos de compartir todas e todos os que coñecemos como están os servizos de atención á dependencia— é que fai falta mellorar eses servizos, que fai falta mellorar as condicións laborais nas que as persoas

Evidentemente, lo que compartimos —y creo que lo debíamos de compartir todas y todos los que conocemos cómo están los servicios de atención a la dependencia— es que hace falta mejorar esos servicios, que hace falta mejorar las condiciones laborales en las que las personas que

que sustentan ese servizo exercen o seu labor, porque moitas veces é sobre a precariedade máis absoluta. Tivemos neste Salón de Plenos ademais a unha persoa falándonos directamente de como estaban ofrecendo ese servizos. E ademais sabemos que eses servizos se prestan a través de empresas que son empresas multiservizo, que tanto te levan unha biblioteca como te levan un servizo de axuda a domicilio, e que ó final están, obviamente, única e exclusivamente pola pasta e xestionando estes servizos importantes, poucos dereitos laborais das persoas e impórtalles pouco o servizo real que prestan ás persoas dependentes.

sustentan ese servicio ejercen su labor, porque muchas veces es sobre la precariedad más absoluta. Tuvimos en este Salón de Plenos además a una persona hablándonos directamente de cómo estaban ofreciendo esos servicios. Y además sabemos que esos servicios se prestan a través de empresas que son empresas multiservicio, que tanto te llevan una biblioteca como te llevan un servicio de ayuda a domicilio, y que al final están, obviamente, única y exclusivamente por la pasta y gestionando estos servicios importantes, pocos derechos laborales de las personas y les importa poco el servicio real que prestan a las personas dependientes.

Non é só darlle un respiro ás persoas que teñen dependentes na súa casa, é que moitas veces os servizos de axuda a domicilio son a única vía para que as persoas maiores estean atendidas porque o que hai é unha auténtica deficiencia á respecto da planificación da atención ás persoas maiores. Xa non vou falar das residencias, xa non vou falar dos centros de día, ese centro de día de Eirís que volve a aparecer neses orzamentos xerais da Xunta outra vez, financiado pola Fundación Amancio Ortega e que non se da efectivizado —a ver se de este orzamento da Xunta vai—. Evidentemente hai unha carencia absoluta de atención ás persoas maiores.

No es solo darle un respiro a las personas que tienen dependientes en su casa, es que muchas veces los servicios de ayuda a domicilio son la única vía para que las personas mayores estén atendidas porque lo que hay es una auténtica deficiencia al respecto de la planificación de la atención a las personas mayores. Ya no voy a hablar de las residencias, ya no voy a hablar de los centros de día, ese centro de día de Eirís que vuelve a aparecer en esos presupuestos generales de la Xunta otra vez, financiado por la Fundación Amancio Ortega y que no se da efectivizado —a ver si de este presupuesto de la Xunta va—. Evidentemente hay una carencia absoluta de atención a las personas mayores.

Nós, ademais dese servizo de axuda a domicilio que está no acordo coa Marea Atlántica, desde o BNG tamén fixemos outra proposta doutro servizo de axuda a domicilio que sería de acompañamento ás persoas maiores, porque tamén hai unha cuestión, que hai xente que se pode valer por si propia para facer as súas cousas da casa, pero que non pode saír da casa soa, e que necesita realmente acompañamento, necesita un servizo de acompañamento

Nosotros, además de ese servicio de ayuda a domicilio que está en el acuerdo con la Marea Atlántica, desde el BNG también hicimos otra propuesta de otro servicio de ayuda a domicilio que sería de acompañamiento a las personas mayores, porque también hay una cuestión, que hay gente que se puede valer por sí misma para hacer sus cosas de casa, pero que no puede salir de casa sola, y que necesita realmente acompañamiento, necesita un servicio de acompañamiento para poder

para poder saír dos seus domicilios por cuestións de accesibilidade ou por outro tipo de cuestións relativas á súa propia mobilidade.

Polo tanto, evidentemente, o servizo de axuda a domicilio ten que mellorarse, ten que mellorar a Xunta de Galiza na súa xestión de servizos dedicados ás persoas maiores e é absolutamente preciso insistir tamén na cuestión do financiamento e na cuestión da eliminación do copagamento, porque sabemos que hai xente que porque non pode financiar determinadas horas, non está accedendo a esas horas, e paréceme que ó final a emenda queda un pouco descafeinada. Por iso ímonos abster.

Presidencia

Moitas grazas, señora Veira.

Pola Marea Atlántica, señora Cameán.

Señora Cameán Calvete

Si, moitas grazas alcaldesa.

Ás dezasete horas e corenta e nove minutos entran no Salón de Sesións os señores Martínez Durán e Díaz Villoslada e a señora García Gómez.

Ben, nós imos votar a favor desta moción. A Marea Atlántica presentou unha emenda onde propoñía diversas cuestións para mellorar esta proposta que é do Partido Popular, non é unha proposta da Marea Atlántica, e dende logo si que é certo que tamén compartimos parte da emenda que presenta o Partido Socialista. O problema é que dentro desa emenda do Partido Socialista non se fixo por parte do Goberno ningún esforzo de integración e non se contempla ningún,

salir de sus domicilios por cuestiones de accesibilidad o por otro tipo de cuestiones relativas a su propia movilidad.

Por lo tanto, evidentemente, el servicio de ayuda a domicilio tiene que mejorarse, tiene que mejorar la Xunta de Galicia en su gestión de servicios dedicados a las personas mayores y es absolutamente necesario insistir también en la cuestión de la financiación y en la cuestión de la eliminación del copago, porque sabemos que hay gente que porque no puede financiar determinadas horas, no está accediendo a esas horas, y me parece que al final la enmienda queda un poco descafeinada. Por eso nos vamos a abstener.

Presidencia

Muchas gracias, señora Veira.

Por la Marea Atlántica, señora Cameán.

Señora Cameán Calvete

Sí, muchas gracias alcaldesa.

A las diecisiete horas y cuarenta y nueve minutos entran en el Salón de Sesiones los señores Martínez Durán y Díaz Villoslada y la señora García Gómez.

Bien, nosotros vamos a votar a favor de esta moción. La Marea Atlántica presentó una enmienda donde proponía diversas cuestiones para mejorar esta propuesta que es del Partido Popular, no es una propuesta de la Marea Atlántica, y desde luego sí que es cierto que también compartimos parte de la enmienda que presenta el Partido Socialista. El problema es que dentro de esa enmienda del Partido Socialista no se hizo por parte del Gobierno ningún esfuerzo de integración y no se contempla ningún,

ningún punto dos que propuxo a Marea Atlántica na súa emenda e que nos parecen non só necesarios, senón moi importantes.

Ben, dito isto, esta semana coñecemos a través dos testemuños de varias persoas afectadas que varias veciñas da nosa cidade viron como se lles recortaba o número de horas dun servicio que é fundamental, que é o servizo de axuda no fogar. Cremos que cando son precisas máis horas o que non pode pasar é que estas persoas teñan menos, e que sinxelamente isto non pode acontecer. O que vimos nos medios de comunicación foi que a Xunta di que é o Concello quen non está facendo uso dunhas aproximadamente 12.000 horas que ten sen asignar na lista PAR de dependencia e o Concello di á inversa, que a culpa é da Xunta porque as recortou, precisamente esas horas que di a Xunta que teñen á súa disposición. E mentres asistimos a este ping-pong de culpa Xunta-Concello, non hai nin diálogo, non hai solucións e as persoas continúan na situación na que todas e todos coñecemos.

Ben, de ser certo este dato que deu a Xunta de Galicia de que o Concello ten 12.000 horas sen asignar, con estas 12.000 horas poderíanse estar atendendo 169 persoas en grado 3 de dependencia que é o grado máis severo. Gustaríame que o Goberno clarifique se este dato é así, e se estas 12.000 horas non se están asignando, que nos expliquen cal é o motivo.

Dixeron vostedes tamén nos medios de comunicación que non había recursos e isto directamente é falso. Teñen —porque temos nós os datos que nos facilitaron vostedes— a metade do orzamento sen executar. Por que non

ningún punto de los que propuso la Marea Atlántica en su enmienda y que nos parecen no solo necesarios, sino muy importantes.

Bien, dicho esto, esta semana conocemos a través de los testimonios de varias personas afectadas que varias vecinas de nuestra ciudad vieron cómo se les recortaba el número de horas de un servicio que es fundamental, que es el servicio de ayuda en el hogar. Creemos que cuando son precisas más horas lo que no puede pasar es que estas personas tengan menos, y que sencillamente esto no puede suceder. Lo que vimos en los medios de comunicación fue que la Xunta dice que es el Ayuntamiento quien no está haciendo uso de unas aproximadamente 12.000 horas que tiene sin asignar en la lista PAR de dependencia y el Ayuntamiento dice a la inversa, que la culpa es de la Xunta porque las recortó, precisamente esas horas que dice la Xunta que tienen a su disposición. Y mientras asistimos a este ping-pong de culpa Xunta-Ayuntamiento, no hay ni diálogo, no hay soluciones y las personas continúan en la situación en la que todas y todos conocemos.

Bien, de ser cierto este dato que dio la Xunta de Galicia de que el Ayuntamiento tiene 12.000 horas sin asignar, con estas 12.000 horas se podrían estar atendiendo 169 personas en grado 3 de dependencia que es el grado más severo. Me gustaría que el Gobierno clarifique si este dato es así, y si estas 12.000 horas no se están asignando, que nos expliquen cuál es el motivo.

Dijeron ustedes también en los medios de comunicación que no había recursos y esto directamente es falso. Tienen —porque tenemos nosotros los datos que nos facilitaron ustedes— la mitad del presupuesto sin ejecutar ¿Por qué no

trouxeron hoxe o modificativo de crédito? Por que non ampliaron os contratos do servizo de axuda no fogar? Por que están aumentando as listas de agarda en dependencia? Listas de agarda, señora Gutiérrez, houbo sempre, houbo co Partido Popular, houbo coa Marea Atlántica e hai agora co Partido Socialista, o problema é que aumentaron nun 18 %. Poden explicarnos por que?

trajeron hoy el modificativo de crédito? ¿Por qué no ampliaron los contratos del servicio de ayuda en el hogar? ¿Por qué están aumentando las listas de espera en dependencia? Listas de espera, señora Gutiérrez, hubo siempre, hubo con el Partido Popular, hubo con la Marea Atlántica y hay ahora con el Partido Socialista, el problema es que aumentaron en un 18 % ¿Pueden explicarnos por qué?

Ben, esta semana trouxeron tamén á Xunta de Goberno Local, de novo, as prórrogas dos contratos de Servicio de Axuda no Fogar. Mentres se están adxudicando outros contratos en tempo récord, despois de 18 meses, seguen sen ter en licitación estes contratos. A Marea Atlántica votou a favor duns orzamentos municipais nos que se incluíron dúas propostas: unha, un novo contrato de servizo de axuda no fogar por importe de 600.000 €; e dous, un contrato de lavandería por importe de 120.000 €. 12 meses despois, nin rastro. Non están nin en licitación.

Bien, esta semana trajeron también a la Junta de Gobierno Local, de nuevo, las prórrogas de los contratos de Servicio de Ayuda en el Hogar. Mientras se están adjudicando otros contratos en tiempo récord, después de 18 meses, siguen sin tener en licitación estos contratos. La Marea Atlántica votó a favor de unos presupuestos municipales en los que se incluyeron dos propuestas: una, un nuevo contrato de servicio de ayuda en el hogar por importe de 600.000 €; y dos, un contrato de lavandería por importe de 120.000 €. 12 meses después, ni rastro. No están ni en licitación.

Trouxemos tamén ó anterior Pleno a eliminación do copagamento, señora Veira, e como vostede ben sabe, pois nin sequera se permitiu o debate neste Pleno, rexeitouse. De tódolos xeitos, volvo a reiterar que os votos da Marea Atlántica aquí están para aprobar dende logo a eliminación deste copagamento e o expediente ben saben que está realizado.

Trajimos también al anterior Pleno la eliminación del copago, señora Veira, y como usted bien sabe, pues ni siquiera se permitió el debate en este Pleno, se rechazó. De todas formas, vuelvo a reiterar que los votos de la Marea Atlántica aquí están para aprobar desde luego la eliminación de este copago y el expediente bien saben que está realizado.

Pero miren, as traballadoras do servizo de axuda no fogar tampouco teñen os medios adecuados. Presentaron, non sei se o saben, un requirimento na Valedora do Pobo, un requirimento que a data actual está sen contestar e gustaríanos saber tamén por que non se está dando unha resposta.

Pero miren, las trabajadoras del servicio de ayuda en el hogar tampoco tienen los medios adecuados. Presentaron, no sé si lo saben, un requerimiento en la Valedora do Pobo, un requerimiento que a fecha actual está sin contestar y nos gustaría saber también por qué no se está dando una respuesta.

Xa non quero alongarme moito máis, tampouco quero ficar calada, efectivamente, cos recortes de materia de dependencia que ven practicando o Partido Popular que veñen de hai moitos anos atrás, que tiveron consecuencias moi severas para moitas persoas, que hai atrasos enormes na valoración do grado de dependencia dun ano, dous anos, que se recortou a intensidade no servizo de axuda no fogar —pasando por exemplo, no grado 3, de 90 horas a 70 horas—, que se introduciron incompatibilidades —isto sinxelamente significou que houbo moitas familias que tiveron que escoller entre un centro de día ou un servizo de axuda no fogar—, recortáronse as libranzas e poderíamos seguir, así que, efectivamente, póñanse a falar as dúas administracións, non sei exactamente cal é o problema aquí, a ver se poden poñer un pouco de luz e taquígrafos e por favor, solucionen esta problemática porque hai moitas persoas que o precisan.

Ya no quiero alargarme mucho más, tampoco quiero quedar callada, efectivamente, con los recortes de materia de dependencia que viene practicando el Partido Popular que vienen de hace muchos años atrás, que tuvieron consecuencias muy severas para muchas personas, que hay retrasos enormes en la valoración del grado de dependencia de un año, dos años, que se recortó la intensidad en el servicio de ayuda en el hogar —pasando por ejemplo, en el grado 3, de 90 horas a 70 horas—, que se introdujeron incompatibilidades —esto sencillamente significó que hubo muchas familias que tuvieron que escoger entre un centro de día o un servicio de ayuda en el hogar—, se recortaron las libranzas y podríamos seguir, así que, efectivamente, pónganse a hablar las dos administraciones, no sé exactamente cuál es el problema aquí, a ver si pueden poner un poco de luz y taquígrafos y por favor, solucionen esta problemática porque hay muchas personas que lo precisan.

Grazas.

Gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señora Cameán,

Muchas gracias, señora Cameán,

Polo Grupo Socialista, señora Neira.

Por el Grupo Socialista, señora Neira

Señora Neira Fernández

Señora Neira Fernández

Grazas, señora alcaldesa.

Gracias, señora alcaldesa.

Antes de empezar en materia e como tardei tanto en intervir neste Pleno, en primeiro lugar quero darlle a benvida e moitos éxitos á concelleira Isabel Faraldo, e non deixar de pasar esta que é a miña penúltima intervención para desexarlle toda a sorte do mundo nesta nova andaina ao señor Fernández Prado. Foi, de verdade, un auténtico gusto

Antes de empezar en materia y como he tardado tanto en intervenir en este Pleno, en primer lugar quiero darle la bienvenida y muchos éxitos a la concejala Isabel Faraldo, y no dejar de pasar esta que es mi penúltima intervención para desearle toda la suerte del mundo en esta nueva andadura al señor Fernández Prado. Ha sido, de verdad, un auténtico gusto haber

compartir con vostede, en distintos lugares deste Salón de Plenos durante estes 9 anos, bo, o que eu creo que ten que ser ao final unha relación no ámbito político que é a do respecto e a da cordialidade.

E para empezar xa en materia vou empezar dicindo que me sorprende —non me sorprende gratamente—, sorpréndeme a transacción efectuada por Marea Atlántica co Grupo Popular, no que sae unha emenda que seguramente será a que finalmente votemos neste Pleno na que falan do servizo de axuda a domicilio e instan ó Goberno local a unha serie de cuestións, pero fan —uns e outros— unha absoluta omisión do Goberno autonómico, cando todos sabemos como funciona o servizo de axuda a domicilio. É un servizo, efectivamente, señora Gutiérrez, tremendamente complexo. Pero seguramente vostedes, porque son un partido de tradición de goberno, e con moita máis razón a señora Cameán, saben perfectamente como funcionan as listas de espera no servizo de axuda a domicilio, como funciona o tema das horas e como funciona a licitación dos contratos. Pero se non o sabe, señora Cameán, eu voullo a explicar. Vostede pregunta que se o dato das 12.000 horas é real. Son 10.000, que son bastantes, bastantes, bastantes para que todos fagamos autocrítica de como funciona o sistema. Pero sabe cantas tiña vostede? Vostede tiña 7.000 cando se marchou, 7.000, sen pandemia. Porque vostede saberá, e se non o sabe eu llo explico, que cunha pandemia e coas importantes baixas que tivo o servizo de axuda a domicilio —polas razóns que fosen, porque as familias en moitas ocasións non querían que os seus familiares con graos de dependencia altos tivesen o servizo en casa, porque se atopaban na casa e podían coidalos eles e moitos,

compartido con usted, en distintos lugares de este Salón de Plenos durante estos 9 años, bueno, lo que yo creo que tiene que ser al final una relación en el ámbito político que es la del respeto y la de la cordialidad.

Y para empezar ya en materia voy a empezar diciendo que me sorprende —no me sorprende gratamente—, me sorprende la transacción efectuada por Marea Atlántica con el Grupo Popular, en el que sale una enmienda que seguramente será la que finalmente votemos en este Pleno en la que hablan del servicio de ayuda a domicilio e instan al Gobierno local a una serie de cuestiones, pero hacen —unos y otros— una absoluta omisión del Gobierno autonómico, cuando todos sabemos cómo funciona el servicio de ayuda a domicilio. Es un servicio, efectivamente, señora Gutiérrez, tremendamente complejo. Pero seguramente ustedes, porque son un partido de tradición de gobierno, y con mucha más razón la señora Cameán, saben perfectamente cómo funcionan las listas de espera en el servicio de ayuda a domicilio, cómo funciona el tema de las horas y cómo funciona la licitación de los contratos. Pero si no lo sabe, señora Cameán, yo se lo voy a explicar. Usted pregunta que si el dato de las 12.000 horas es real. Son 10.000, que son bastantes, bastantes, bastantes para que todos hagamos autocrítica de cómo funciona el sistema ¿Pero sabe cuántas tenía usted? Usted tenía 7.000 cuando se marchó, 7.000, sin pandemia. Porque usted sabrá, y si no lo sabe yo se lo explico, que con una pandemia y con las importantes bajas que ha tenido el servicio de ayuda a domicilio —por las razones que fueran, porque las familias en muchas ocasiones no querían que sus familiares con grados de dependencia altos tuvieran el servicio en casa, porque se encontraban en casa y podían cuidarlos

desgraciadamente por falecemento— implican, loxicamente, un aumento desas horas. Vostedes tiñan 7.000, máis de 7.000 cando se marcharon, máis de 7.000. E vostede pregúntame que como cunha pandemia —a xestión dunha pandemia, que nunha concellería como a de Benestar Social implica o barullo absoluto— como é posible que teñamos 10.000? 7.000, vostede explíquelle entón aos seus compañeiros de Corporación e a todos nós, como vostede tiña 7.000.

ellos y muchos, desgraciadamente por fallecimiento— implican, lógicamente, un aumento de esas horas. Ustedes tenían 7.000, más de 7.000 cuando se marcharon, más de 7.000 ¿Y usted me pregunta que cómo con una pandemia — la gestión de una pandemia, que en una concejalía como la de Bienestar Social implica el desbarajuste absoluto— cómo es posible que tengamos 10.000? 7.000, usted explíquele entonces a sus compañeros de Corporación y a todos nosotros, cómo usted tenía 7.000.

Vostede fala da ampliación dos contratos e vostede fala dos 600.000 € para licitar un novo SAD. Mire, imos ver, nós efectivamente poderiamos sacar a licitación un novo SAD? Non sei se con 3 meses de pandemia podiamos ou non, pero sinceramente, no momento en que eu accedo á concellería e me meto no que é a Oficina de Atención á Dependencia, vexo como está —por certo, miraron pouco, uns e outros, miraron pouco—. E vostede fala de como están as traballadoras do servizo de axuda a domicilio, que vostedes hoxe veñen coas camisetas moi reivindicativas dos seus dereitos? Vostede púxose a camiseta cando redactou ou cando redactaron no seu servizo os novos pregos do último SAD, que sacou vostede, que ten a empresa FEPAS, que eu me reunín cos representantes dos traballadores e representantes sindicais do que é o último SAD licitado? Mellorouse as condicións das traballadoras? Cantas veces se reuniu vostede cos representantes sindicais? Cantas veces se reuniu vostede cos representantes das traballadoras? Cantas veces? Porque se se reuniuse, seguramente eses pregos estivesen mellor redactados e seguramente hoxe non nos atopariamos con determinadas situacións. E ás veces hai que ir amodo

Usted habla de la ampliación de los contratos y usted habla de los 600.000 € para licitar un nuevo SAD. Mire, vamos a ver, ¿nosotros efectivamente podríamos haber sacado a licitación un nuevo SAD? No sé si con 3 meses de pandemia podíamos o no, pero sinceramente, en el momento en que yo accedo a la concejalía y me meto en lo que es la Oficina de Atención a la Dependencia, veo cómo está —por cierto, miraron poco, unos y otros, miraron poco— ¿Y usted habla de cómo están las trabajadoras del servicio de ayuda a domicilio, que ustedes hoy vienen con las camisetas muy reivindicativas de sus derechos? ¿Usted se puso la camiseta cuando redactó o cuando redactaron en su servicio los nuevos pliegos del último SAD, que sacó usted, que tiene la empresa FEPAS, que yo me he reunido con los representantes de los trabajadores y representantes sindicales de lo que es el último SAD licitado? ¿Se mejoró las condiciones de las trabajadoras? ¿Cuántas veces se reunió usted con los representantes sindicales? ¿Cuántas veces se reunió usted con los representantes de las trabajadoras? ¿Cuántas veces? Porque si se hubiera reunido, seguramente esos pliegos estuvieran mejor redactados y seguramente hoy no nos encontraríamos con determinadas situaciones. Y a veces hay que ir despacio para poder llegar, sobre todo en un

para poder chegar, sobre todo nun servizo que é tremendamente complexo, pola propia situación do servizo. Sabe vostede cantas baixas tiña o servizo da Oficina de Atención á Dependencia cando nós chegamos ao Goberno, baixas de persoal? Sabían perfectamente o que ía suceder con ese concurso que resolveron a fume de carozo. Miraron vostedes para a Oficina de Atención á Dependencia ou dixeron alí onde lles quixeron escoitar que iso se iso xa quedaba para a segunda lexislatura? Non chegaron. Non chegaron e non o fixeron.

servicio que es tremendamente complejo, por la propia situación del servicio ¿Sabe usted cuántas bajas tenía el servicio de la Oficina de Atención a la Dependencia cuando nosotros llegamos al Gobierno, bajas de personal? Sabían perfectamente lo que iba a suceder con ese concurso que resolvieron a toda prisa ¿Miraron ustedes para la Oficina de Atención a la Dependencia o dijeron allí donde les quisieron escuchar que eso si eso ya quedaba para la segunda legislatura? No llegaron. No llegaron y no lo hicieron.

E para, efectivamente, poder liquidar os problemas da atención á dependencia, señora Gutiérrez, se cadra temos que falar coa Xunta de Galicia, porque se cadra non se pode ter ás persoas esperando polo PIA, polo Plan Individual de Atención, entre 12 e 18 meses. Porque vostede sabe o que facemos entre 12 e 18 meses? Pero xa cando estaba o Goberno Marea Atlántica, mesmo cando estaban vostedes, pois loxicamente, tratar de dar saída co SAD municipal. E vostede sabe o que significa o Servizo **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** —acabo—, o servizo de axuda a domicilio, as horas extraordinarias que deu a Xunta de Galicia? Sabe o que significa? Que das 242 persoas usuarios que quedan sen este servizo, grao 2 e grao 3, grao 2 e grao 3, algúns cunha rebaixa nas horas e outros simplemente porque acceden xa ao servizo, sabe vostede cantos asume o Concello a través do SAD de concorrencia municipal, a través do SAD municipal? 132. Esas tamén son cifras que hai que dar. Por tanto, cando vostedes falan de flexibilizar os trámites, que tramites? Se a tramitación da valoración a fai a Xunta de Galicia.

*Y para, efectivamente, poder solventar los problemas de la atención a la dependencia, señora Gutiérrez, a lo mejor tenemos que hablar con la Xunta de Galicia, porque a lo mejor no se puede tener a las personas esperando por el PIA, por el Plan Individual de Atención, entre 12 y 18 meses ¿Porque usted sabe lo que hacemos entre 12 y 18 meses? Pero ya cuando estaba el Gobierno Marea Atlántica, incluso cuando estaban ustedes, pues lógicamente, tratar de dar salida con el SAD municipal ¿Y usted sabe lo que significa el Servicio **(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)** —acabo—, el servicio de ayuda a domicilio, las horas extraordinarias que ha dado la Xunta de Galicia? ¿Sabe lo que significa? Que de las 242 personas usuarios que quedan sin este servicio, grado 2 y grado 3, grado 2 y grado 3, algunos con una rebaja en las horas y otros simplemente porque acceden ya al servicio, ¿sabe usted cuántos asume el Ayuntamiento a través del SAD de concurrencia municipal, a través del SAD municipal? 132. Esas también son cifras que hay que dar. Por lo tanto, cuando ustedes hablan de flexibilizar los trámites, ¿qué tramites? Si la tramitación de la valoración la hace la Xunta de Galicia. Si las trabajadoras sociales… Usted acaba*

Se as traballadoras sociais… Vostede acaba de dicir algo que é incorrecto, a traballadora social, a traballadora social do Concello pode facer un informe social, a valoración encárgase a Xunta. Sabe cantas veces requiriron as traballadoras sociais deste Concello e os servizos técnicos municipais da colaboración das traballadoras sociais do SERGAS, que tamén teñen competencia para efectuar eses informes? **(óense dous sinais acústicos indicativos da finalización do tempo de intervención)**.

de decir algo que es incorrecto, la trabajadora social, la trabajadora social del Ayuntamiento puede hacer un informe social, la valoración se encarga la Xunta ¿Sabe cuántas veces han requerido las trabajadoras sociales de este Ayuntamiento y los servicios técnicos municipales de la colaboración de las trabajadoras sociales del SERGAS, que también tienen competencia para efectuar esos informes? ***(se oyen dos señales acústicas indicativas de la finalización del tiempo de intervención)***.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señora Neira.

Muchas gracias, señora Neira.

A emenda do Partido Socialista non é admitida. Transaccionan e incorporan a emenda da Marea Atlántica.

La enmienda del Partido Socialista no es admitida. Transaccionan e incorporan la enmienda de la Marea Atlántica.

Ben, pois daquela vaise votar en primeiro lugar a emenda presentada polo Partido Socialista e despois xa a moción coa emenda de adición da Marea incorporada.

Bien, pues entonces se va a votar en primer lugar la enmienda presentada por el Partido Socialista y después ya la moción con la enmienda de adición de la Marea incorporada.

Votación da emenda de substitución do Grupo Municipal Socialista á terceira moción do Grupo Municipal do Partido Popular

Votación de la enmienda de sustitución del Grupo Municipal Socialista a la tercera moción del Grupo Municipal del Partido Popular

Seguidamente pola Presidencia sométese a votación a emenda de substitución do Grupo Municipal Socialista á terceira moción do Grupo Municipal do Partido Popular sobre o servizo de axuda no fogar, producíndose o seguinte resultado:

Seguidamente por la Presidencia se somete a votación la enmienda de sustitución del Grupo Municipal Socialista a la tercera moción del Grupo Municipal del Partido Popular sobre el servicio de ayuda en el hogar, produciéndose el siguiente resultado:

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSdeG-PSOE) (9 votos).

Vota en contra o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (9 votos).

Vota en contra el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (9 votos).

Vota en contra o Grupo Municipal da Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Abstense o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 abstencións).

Vota a favor a concelleira non adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Abstense a concelleira non adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 abstención).

Presidencia

Ben, queda rexeitada.

Votación da terceira moción do Partido Popular (PP)

Seguidamente por parte da Presidencia sométese a votación a terceira moción presentada polo Grupo Municipal do Partido Popular, transaccionada co Grupo Municipal da Marea Atlántica, sobre o servizo de axuda no fogar, producíndose o seguinte resultado:

Abstense o Grupo Municipal do Partido Socialista (PSOE) (9 abstencións).

Vota a favor o Grupo Municipal do Partido Popular (PP) (9 votos).

Vota a favor o Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Abstense o Grupo Municipal do Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 abstencións).

Abstense a concelleira non adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 abstención).

Abstense a concelleira non adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 abstención).

Vota en contra el Grupo Municipal de la Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Se abstiene el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 abstenciones).

Vota a favor la concejala no adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 voto).

Se abstiene la concejala no adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 abstención).

Presidencia

Bien, queda rechazada.

Votación de la tercera moción del Partido Popular (PP)

Seguidamente por parte de la Presidencia se somete a votación la tercera moción presentada por el Grupo Municipal del Partido Popular, transaccionada con el Grupo Municipal de la Marea Atlántica, sobre el servicio de ayuda en el hogar, produciéndose el siguiente resultado:

Se abstiene el Grupo Municipal del Partido Socialista (PSOE) (9 abstenciones).

Vota a favor el Grupo Municipal del Partido Popular (PP) (9 votos).

Vota a favor el Grupo Municipal de Marea Atlántica (MA) (5 votos).

Se abstiene el Grupo Municipal del Bloque Nacionalista Galego (BNG) (2 abstenciones).

Se abstiene la concejala no adscrita D.ª Mónica Martínez Lema (1 abstención).

Se abstiene la concejala no adscrita D.ª Isabel Faraldo Calvo (1 abstención).

Presidencia

Moitas grazas, queda aprobada.

203.- Moción presentada polo Grupo Municipal do Partido Popular, transaccionada co Grupo Municipal da Marea Atlántica, sobre o servizo de axuda no fogar.

Acordo

Instar ao Goberno municipal a:

1. Simplificar e flexibilizar as xestións administrativas que permitan facilitar a adxudicación do servizo de axuda no fogar aos demandantes.

2. Modificar os actuais contratos do servizo de axuda no fogar, ampliando a súa contía, de conformidade coa Lei de contratos do sector público, co fin de dar novas altas e evitar a redución de horas deste servizo.

3. Realizar a fiscalización das empresas concesionarias e establecer un procedemento de control e seguimento sobre o cumprimento dos requisitos necesarios, tanto no ámbito laboral como no que se refire ás demandas dos usuarios en canto á calidade da asistencia prestada, e a garantir os medios de seguridade adecuados ás traballadoras do servizo.

4. Realizar unha xestión eficiente dun recurso necesario e considerablemente demandado por unha banda da sociedade moi vulnerable, aproveitando todas as horas asignadas pola Xunta para tal fin.

5. Licitar, polo trámite de urxencia, un novo contrato do servizo de axuda no fogar empregando os 600.000 €

Presidencia

Muchas gracias, queda aprobada.

203.- Moción presentada por el Grupo Municipal del Partido Popular, transaccionada con el Grupo Municipal de la Marea Atlántica, sobre el servicio de ayuda en el hogar.

Acuerdo

Instar al Gobierno municipal a:

1. Simplificar y flexibilizar las gestiones administrativas que permitan facilitar la adjudicación del servicio de ayuda en el hogar a los demandantes.

2. Modificar los actuales contratos del servicio de ayuda en el hogar, ampliando su cuantía, de conformidad con la Ley de Contratos del Sector Público, con el fin de dar nuevas altas y evitar la reducción de horas de este servicio.

3. Realizar la fiscalización de las empresas concesionarias y establecer un procedimiento de control y seguimiento sobre el cumplimiento de los requisitos necesarios, tanto en el ámbito laboral como en lo que se refiere a las demandas de los usuarios en cuanto a la calidad de la asistencia prestada, y a garantizar los medios de seguridad adecuados a las trabajadoras del servicio.

4. Realizar una gestión eficiente de un recurso necesario y considerablemente demandado por una parte de la sociedad muy vulnerable, aprovechando todas las horas asignadas por la Xunta para tal fin.

5. Licitar, por el trámite de urgencia, un nuevo contrato del servicio de ayuda en el hogar empleando los 600.000 €

dispoñibles nos orzamentos do ano en curso.

3º. Preguntas de resposta oral.

Presidencia

Rematan as mocións. Pasamos ás preguntas orais. Comeza o Bloque Nacionalista Galego.

Señor Borrego, solicito que me substitúa un momento.

Cando queira, señor Jorquera.

Ás dezaoito horas e un minuto sae do Salón de Sesións a señora alcaldesa e pasa a presidir a sesión o señor Borrego Vázquez.

PREGUNTAS DE RESPOSTA ORAL PRESENTADAS POLO GRUPO MUNICIPAL DO BLOQUE NACIONALISTA GALEGO (BNG)

Primeira. Pregunta sobre as xestións feitas para que a Administración Xeral do Estado e a Xunta de Galiza atendan as demandas da cidade da Coruña.

Presidencia

Si. Por parte do Bloque Nacionalista Galego, señor Jorquera.

Señor Jorquera Caselas

Moitas grazas.

Que xestións fixo a alcaldesa para que nos investimentos do Estado de Galiza sexan atendidas as demandas da Coruña?

Ás dezaoito horas e dous minutos saen do Salón de Sesións as señoras

disponibles en los presupuestos del año en curso.

3º. Preguntas de respuesta oral.

Presidencia

Finalizan las mociones. Pasamos a las preguntas orales. Comienza el Bloque Nacionalista Galego.

Señor Borrego, solicito que me sustituya un momento.

Cuando quiera, señor Jorquera.

A las dieciocho horas y un minuto sale del Salón de Sesiones la señora alcaldesa y pasa a presidir la sesión el señor Borrego Vázquez.

PREGUNTAS DE RESPUESTA ORAL PRESENTADAS POR EL GRUPO MUNICIPAL DEL BLOQUE NACIONALISTA GALEGO (BNG)

Primera. Pregunta sobre las gestiones hechas para que la Administración General del Estado y la Xunta de Galicia atiendan las demandas de la ciudad de A Coruña.

Presidencia

Sí. Por parte del Bloque Nacionalista Galego, señor Jorquera.

Señor Jorquera Caselas

Muchas gracias.

¿Qué gestiones hizo la alcaldesa para que en las inversiones del Estado de Galicia sean atendidas las demandas de A Coruña?

A las dieciocho horas y dos minutos salen del Salón de Sesiones las señoras Gallego

Gallego Neira, Delso Carreira, Gutiérrez Roselló e Cendán Gaioso.

Neira, Delso Carreira, Gutiérrez Roselló y Cendán Gayoso.

Señor Lage Tuñas

Señor Lage Tuñas

Grazas.

Gracias.

Señor Jorquera, este goberno fixo as xestións precisas para acadar investimentos longamente demandados, entre outros, a nova estación intermodal ou o dragado da ría do Burgo, que coincidirá comigo que eran asuntos pendentes e que levaban moito tempo sen desbloquearse. A alcaldesa segue a facer xestións porque estas non rematan coa aprobación dun orzamento. Creo que dará cumprida conta nas vindeiras semanas de máis xestións, pero non quero deixar de recordarlle que esta mesma semana acadamos unha xestión que non é menor, que é conseguir para a cidade da Coruña 12,6 millóns de euros que van a permitir a renovación de todas as luminarias da cidade.

Señor Jorquera, este gobierno hizo las gestiones precisas para conseguir inversiones largamente demandadas, entre otras, la nueva estación intermodal o el dragado de la ría del Burgo, que coincidirá conmigo que eran asuntos pendientes y que llevaban mucho tiempo sin desbloquearse. La alcaldesa sigue haciendo gestiones porque estas no finalizan con la aprobación de un presupuesto. Creo que dará cumplida cuenta en las próximas semanas de más gestiones, pero no quiero dejar de recordarle que esta misma semana conseguimos una gestión que no es menor, que es conseguir para la ciudad de A Coruña 12,6 millones de euros que van a permitir la renovación de todas las luminarias de la ciudad.

Nada máis e moitas grazas.

Nada más y muchas gracias.

Señor Jorquera Caselas

Señor Jorquera Caselas

"Señor concelleiro, temos o compromiso de Pedro Sánchez de desbloquear grandes infraestruturas. En canto estea formado o Goberno as miñas primeiras chamadas serán a Madrid."

"Señor concejal, tenemos el compromiso de Pedro Sánchez de desbloquear grandes infraestructuras. En cuanto esté formado el Gobierno mis primeras llamadas serán a Madrid."

Estas declaracións fíxoas a alcaldesa nada máis tomar posesión. En que quedou o contrato de Pedro Sánchez cos coruñeses do que tamén falaba a alcaldesa? No alumeado e na pasarela de Pedralonga? Porque mire, mentres o Goberno central se nega a ceder o antigo cárcere e prefire deixalo en ruínas, ou apela ó réxime xurídico especial do patrimonio de Defensa para

Estas declaraciones las hizo la alcaldesa nada más tomar posesión ¿En qué quedó el contrato de Pedro Sánchez con los coruñeses del que también hablaba la alcaldesa? ¿en el alumbrado y en la pasarela de Pedralonga? Porque mire, mientras el Gobierno central se niega a ceder la antigua cárcel y prefiere dejarla en ruinas, o apela al régimen jurídico especial del patrimonio de Defensa para

negar a cesión de terreos, instalacións militares en desuso, en cambio cede ó Concello de Donostia o Cuartel de Loiola co conseguinte traslado dos 500 militares alí destinados. Mentres non quere condonar a débeda do Porto, ou compensar á cidade cunha cantidade equivalente, destina 400 millóns a saldar a débeda do Porto de Valencia, case o dobre da débeda do Porto da Coruña con Portos do Estado. E mentres o ADIF segue sen comprometer o financiamento para dotar o porto exterior de acceso ferroviario, anuncia que asumirá o acceso sur ó Porto de Castellón que require o mesmo investimento que o acceso a Punta Langosteira.

negar la cesión de terrenos, instalaciones militares en desuso, en cambio cede al Ayuntamiento de Donostia el Cuartel de Loyola con el consiguiente traslado de los 500 militares allí destinados. Mientras no quiere condonar la deuda del Puerto, o compensar a la ciudad con una cantidad equivalente, destina 400 millones a saldar la deuda del Puerto de Valencia, casi el doble de la deuda del Puerto de A Coruña con Puertos del Estado. Y mientras el ADIF sigue sin comprometer la financiación para dotar el puerto exterior de acceso ferroviario, anuncia que asumirá el acceso sur al Puerto de Castellón que requiere la misma inversión que el acceso a Punta Langosteira.

Mire, hai voces que critican o BNG por opoñerse a estes orzamentos. Sei que son uns bos orzamentos que favorecen a igualdade, pero semella, como na granxa dos animais de Orwell, que uns son máis iguais que outros.

Mire, hay voces que critican el BNG por oponerse a estos presupuestos. Sé que son unos buenos presupuestos que favorecen la igualdad, pero parece, como en la granja de los animales de Orwell, que unos son más iguales que otros.

Pero non só o Goberno central vira as costas á Coruña. Mentres a Xunta apela a crise sanitaria para urxir a firma do convenio do CHUAC e de paso intentar impoñer ó Concello unhas condicións abusivas, como se isto fose China e o novo hospital se fixese nun mes, o Goberno galego inviste na Coruña só 47 millóns, menos do 2 % do investimento territorializado, menos da cuarta parte do que nos corresponde por poboación, menos da metade do que inviste en Vigo, menos —coa que está caendo— do que investiu o ano pasado, ou polo menos do que consignou nos orzamentos do ano pasado.

Pero no solo el Gobierno central le da la espalda a la Coruña. Mientras la Xunta apela la crisis sanitaria para urgir la firma del convenio del CHUAC y de paso intentar imponer al Ayuntamiento unas condiciones abusivas, como si esto fuera China y el nuevo hospital se hiciera en un mes, el Gobierno gallego invierte en A Coruña solo 47 millones, menos del 2 % de la inversión territorializada, menos de la cuarta parte de lo que nos corresponde por población, menos de la mitad de lo que invierte en Vigo, menos —con la que está cayendo— de lo que invirtió el año pasado, o por lo menos de lo que consignó en los presupuestos del año pasado.

Por iso queremos saber que xestións fixo a alcaldesa, pero no concreto. Queremos saber no concreto se a alcaldesa ten solicitado e se ten reunido co señor Feijóo sobre estes asuntos, se

Por eso queremos saber qué gestiones hizo la alcaldesa, pero en concreto. Queremos saber en concreto si la alcaldesa ha solicitado y se ha reunido con el señor Feijóo sobre estos asuntos, si

se ten reunido con señor Pedro Sánchez, porque a Xunta e o Goberno central, por suposto, son as responsábeis duns orzamentos que maltratan A Coruña. Pero que fixo a alcaldesa para que non fose así? Como xa lles temos dito, liderar a cidade exixe resultados, non meras declaracións, demostrar con feitos a capacidade de diálogo e que son capaces de facerse valer.

Moitas grazas.

Presidencia

Señor Lage.

Señor Lage Tuñas

Grazas.

Señor Jorquera, a licitación da pasarela de Pedralonga foi desbloqueada pola alcaldesa, a intermodal o mesmo, o dragado da ría do Burgo creo que non terá ningunha dúbida de que é unha actuación longamente demandada e que se desatasca agora. O mellor parécelle menor acadar 12,6 millóns de euros de fondos europeos despois dunha negociación co Ministerio. Isto é o que o Goberno de España, é dicir, Pedro Sánchez ó que vostede alude. O que dixo a señora alcaldesa non é nin máis nin menos que o que está facendo: conseguindo actuacións e investimentos para a cidade. Son dabondo? Nunca nos imos a conformar, nunca nos parece dabondo, e podo coincidir con vostede en que temos que seguir traballando nesa dirección, e nesa dirección está traballando a alcaldesa.

Cómpre, ademais, abrir o foco da pregunta e preguntarse que xestións se fixeron neste concello na última década para atraer investimentos, eh? Porque eu estou falando de feitos concretos.

se ha reunido con señor Pedro Sánchez, porque la Xunta y el Gobierno central, por supuesto, son los responsables de unos presupuestos que maltratan A Coruña. Pero, ¿qué hizo la alcaldesa para que no fuera así? Como ya les hemos dicho, liderar la ciudad exige resultados, no meras declaraciones, demostrar con hechos la capacidad de diálogo y que son capaces de hacerse valer.

Muchas gracias.

Presidencia

Señor Lage.

Señor Lage Tuñas

Gracias.

Señor Jorquera, la licitación de la pasarela de Pedralonga fue desbloqueada por la alcaldesa, la intermodal lo mismo, el dragado de la ría del Burgo creo que no tendrá ninguna duda de que es una actuación largamente demandada y que se desatasca ahora. A lo mejor le parece menor conseguir 12,6 millones de euros de fondos europeos después de una negociación con el Ministerio. Esto es lo que el Gobierno de España, es decir, Pedro Sánchez al que usted alude. Lo que dijo la señora alcaldesa no es nada más y nada menos que lo que está haciendo: consiguiendo actuaciones e inversiones para la ciudad ¿Son bastantes? Nunca nos vamos a conformar, nunca nos parece bastante, y puedo coincidir con usted en que tenemos que seguir trabajando en esa dirección, y en esa dirección está trabajando la alcaldesa.

Hace falta, además, abrir el foco de la pregunta y preguntarse qué gestiones se hicieron en este ayuntamiento en la última década para atraer inversiones, ¿eh? Porque yo estoy hablando de hechos

Cando falamos da pasarela de Pedralonga, cando falamos da intermodal, cando falamos do dragado da ría do Burgo ou recentemente dos 12,6 millóns de euros de fondos europeos destinados á renovación das luminarias da cidade, non estamos a falar de cuestións abstractas, vostede preguntaba por cuestións concretas. E efectivamente, aquí estamos a falar de cuestións concretas, pero tamén sería bo preguntar: fronte a isto, que é o que teñen feito outros? Aquí hai feitos.

concretos. Cuando hablamos de la pasarela de Pedralonga, cuando hablamos de la intermodal, cuando hablamos del dragado de la ría del Burgo o recientemente de los 12,6 millones de euros de fondos europeos destinados a la renovación de las luminarias de la ciudad, no estamos hablando de cuestiones abstractas, usted preguntaba por cuestiones concretas. Y efectivamente, aquí estamos hablando de cuestiones concretas, pero también sería bueno preguntar: frente a esto, ¿qué es lo que han hecho otros? Aquí hay hechos.

Vostede fala da Xunta de Galicia, e fai ben, e podemos coincidir. Claro que o Goberno da cidade ten reivindicado, reclamado e se ten xuntado e se volverá a xuntar. A alcaldesa está pendente dun encontro co presidente da Xunta. Non creo que lle quepa a vostede ningunha dúbida da capacidade reivindicativa e da defensa que exerce a nosa alcaldesa da cidade. A Xunta —non hai que esquecelo— destina a investimentos nesta cidade o 0,6 % dos seus orzamentos. O 0,6 % é unha porcentaxe raquítica para a primeira cidade de Galicia.

Usted habla de la Xunta de Galicia, y hace bien, y podemos coincidir. Claro que el Gobierno de la ciudad ha reivindicado, reclamado y se ha reunido y se volverá a reunir. La alcaldesa está pendiente de un encuentro con el presidente de la Xunta. No creo que le quepa a usted ninguna duda de la capacidad reivindicativa y de la defensa que ejerce nuestra alcaldesa de la ciudad. La Xunta —no hay que olvidarlo— destina a inversiones en esta ciudad el 0,6 % de sus presupuestos. El 0,6 % es un porcentaje raquítico para la primera ciudad de Galicia.

Señor Jorquera, esta é a realidade que temos coa Xunta de Galicia. Agora, nós celebramos que anuncien que van poñer en marcha o proxecto do novo CHUAC. Esperamos poder concretalo. O Concello xa respostou pública e privadamente, se está pendente de concretar os pasos a dar. Agora, entenderán as nosas... **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)**... en outubro do ano pasado anunciaron o mesmo e non houbo absolutamente nada, e as hemerotecas —como vostede dice— serven tamén para que non nos colen como cousas novas cousas vellas. Agora ben, tamén hai que decir que se

*Señor Jorquera, esta es la realidad que tenemos con la Xunta de Galicia. Ahora, nosotros celebramos que anuncien que van a poner en marcha el proyecto del nuevo CHUAC. Esperamos poder concretarlo. El Ayuntamiento ya respondió pública y privadamente, se está pendiente de concretar los pasos a dar. Ahora, entenderán nuestras... **(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)**... en octubre del año pasado anunciaron lo mismo y no hubo absolutamente nada, y las hemerotecas —como usted dice— sirven también para que no nos cuelen como cosas nuevas cosas viejas. Ahora bien, también hay que decir que se están*

están desbloqueando, por exemplo, o centro de saúde de Santa Lucía e se inclúe —aínda que sexa minimamente— unha partida xenérica para centros de saúde. Bueno, pois o que terá que concretar é a Xunta. Por que? Porque o Concello xa fixo o seu traballo. E aí está a nosa alcaldesa, pegada ós problemas que ten a cidade, reivindicando e pelexando **(óense dúas sinais acústicos indicativos da finalización do tempo de intervención)**... e remato... pelexando para conseguir todos eses obxectivos que temos e que son compartidos, seguramente, con vostede e co seu grupo.

desbloqueando, por ejemplo, el centro de salud de Santa Lucía y se incluye —aunque sea mínimamente— una partida genérica para centros de salud. Bueno, pues lo que tendrá que concretar es la Xunta ¿Por qué? Porque el Ayuntamiento ya hizo su trabajo. Y ahí está nuestra alcaldesa, pegada a los problemas que tiene la ciudad, reivindicando y peleando ***(se oyen dos señales acústicas indicativas de la finalización del tiempo de intervención****)... y finalizo... peleando para conseguir todos esos objetivos que tenemos y que son compartidos, seguramente, con usted y con su grupo.*

Nada máis e moitas grazas.

Nada más y muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Grazas, señor Lage.

Gracias, señor Lage.

Segunda pregunta do BNG.

Segunda pregunta del BNG.

Un momentiño, a ver se me aclaro co reloxo.

Un momentito, a ver si me aclaro con el reloj.

Segunda. Pregunta de resposta oral sobre a ordenanza do galego.

Segunda. Pregunta de respuesta oral sobre la ordenanza del gallego.

Señora Veira González

Señora Veira González

Cando ten pensado o Goberno local traer a Pleno a ordenanza de impulso do galego no Concello da Coruña?

¿Cuándo ha pensado el Gobierno local traer a Pleno la ordenanza de impulso del gallego en el Ayuntamiento de A Coruña?

Señor Lage Tuñas

Señor Lage Tuñas

Señora Veira, o compromiso do Goberno de Inés Rey co galego é evidente dende o primeiro momento. Temos impulsado o uso da nosa lingua en todos os campos. A nosa intención é culminar ese compromiso dándolle forma na redacción e na aprobación dunha ordenanza. Hai que ter en conta

Señora Veira, el compromiso del Gobierno de Inés Rey con el gallego es evidente desde el primer momento. Hemos impulsado el uso de nuestra lengua en todos los campos. Nuestra intención es culminar ese compromiso dándole forma en la redacción y en la aprobación de una ordenanza. Hay que tener en cuenta que

que xa temos un precedente nunha institución moi próxima no que participan todas as forzas políticas aquí presentes, como é a Deputación Provincial, na que se acadou un acordo entre todos e agardemos que nas próximas semanas sexamos capaces de dar un paso adiante. Agardo que sexa posible porque creo que cando falamos da lingua estamos a falar tamén de preservar algo que é fundamental para nós. E polo tanto, que non lle quepa ningunha dúbida de que ese compromiso vai ir adiante. Eu agardo que cando cheguemos ó mes de xaneiro podamos xa falar en términos concretos da ordenanza e que no primeiro trimestre do ano 2021 eso sexa un feito real, dando cumprimento tamén ós acordos que temos co Bloque Nacionalista Galego.

ya tenemos un precedente en una institución muy próxima en la que participan todas las fuerzas políticas aquí presentes, como es la Diputación Provincial, en la que se consiguió un acuerdo entre todos y esperemos que en las próximas semanas seamos capaces de dar un paso adelante. Espero que sea posible porque creo que cuando hablamos de la lengua estamos hablando también de preservar algo que es fundamental para nosotros. Y por lo tanto, que no le quepa ninguna duda de que ese compromiso va a ir adelante. Yo espero que cuando lleguemos al mes de enero podamos ya hablar en términos concretos de la ordenanza y que en el primer trimestre del año 2021 eso sea un hecho real, dando cumplimiento también a los acuerdos que tenemos con el Bloque Nacionalista Galego.

Presidencia

Grazas, señor Lage.

Señora Veira.

Ás dezaoito horas e once minutos entra no Salón de Sesións a señora alcaldesa e pasa a presidir a sesión.

Señora Veira González

Si, grazas.

É ben coñecido que desde hai anos existe o intento de levar adiante unha ordenanza de impulso do galego no noso concello. Co intento da miña compañeira, Mitas Valencia, comezou a andaina dun texto de ordenanza do galego que finalmente non viu a luz. Era 2008. As dificultades e trabas estarán ou non recollidas nalgún expediente municipal.

Logo viñeron catro anos en branco do

Presidencia

Gracias, señor Lage.

Señora Veira.

A las dieciocho horas y once minutos entra en el Salón de Sesiones la señora alcaldesa y pasa a presidir la sesión.

Señora Veira González

Sí, gracias.

Es bien conocido que desde hace años existe el intento de llevar adelante una ordenanza de impulso del gallego en nuestro ayuntamiento. Con el intento de mi compañera, Mitas Valencia, comenzó la andadura de un texto de ordenanza del gallego que finalmente no vio la luz. Era 2008. Las dificultades y trabas estarán o no recogidas en algún expediente municipal.

Luego vinieron cuatro años en blanco del

Partido Popular nos que o Goberno de Negreira arredou o Servizo de Normalización Lingüística da vida pública e anulou calquera programación relacionada co galego.

Partido Popular en los que el Gobierno de Negreira alejó el Servicio de Normalización Lingüística de la vida pública y anuló cualquier programación relacionada con el gallego.

No pasado mandato, o Goberno da Marea Atlántica encargoulle ó Servizo de Normalización Lingüística a redacción dunha ordenanza de impulso do galego nun momento en que moitos concellos do País estábanse a aprobar ordenanzas co mesmo fin. Mesmo o 26 de maio de 2017 a Deputación Provincial da Coruña en Pleno aprobou por unanimidade a súa Ordenanza de Uso da Lingua Galega. Unha parte importantísima dos concellos galegos contan cunha ordenanza do impulso do galego, concellos cuxos alcaldes e alcaldesas son do Partido Popular, do Partido Socialista, do BNG ou doutras formacións políticas. Todas as cidades galegas contan con normativa municipal para a promoción do uso do galego. En Vigo aprobouse en 1988, en Santiago de Compostela aprobouse en 1988 tamén, en Ourense aprobouse en 1998, en Ferrol en 1997, en Pontevedra no 2004 e en Lugo en 2012. Todas agás A Coruña.

En el pasado mandato, el Gobierno de la Marea Atlántica le encargó al Servicio de Normalización Lingüística la redacción de una ordenanza de impulso del gallego en un momento en que muchos ayuntamientos del País se estaban aprobando ordenanzas con el mismo fin. Incluso el 26 de mayo de 2017 la Diputación Provincial de A Coruña en Pleno aprobó por unanimidad su Ordenanza de Uso de la Lengua Gallega. Una parte importantísima de los ayuntamientos gallegos cuentan con una ordenanza del impulso del gallego, ayuntamientos cuyos alcaldes y alcaldesas son del Partido Popular, del Partido Socialista, del BNG o de otras formaciones políticas. Todas las ciudades gallegas cuentan con normativa municipal para la promoción del uso del gallego. En Vigo se aprobó en 1988, en Santiago de Compostela se aprobó en 1988 también, en Ourense se aprobó en 1998, en Ferrol en 1997, en Pontevedra en el 2004 y en Lugo en 2012. Todas excepto A Coruña.

Temos que rematar con este tempo en que A Coruña é a excepción, a excepción en ter unha normativa que protexa, que impulse, que regule o uso do galego na nosa Administración Local e na nosa cidade. A cidade na que naceron as Irmandades da Fala, que é sede da Real Academia Galega, onde viviron Rosalía e Murguía, que despediu a Curros, que acolleu a Avilés de Taramancos, que viu nacer a Luísa Villalta, na que quixo vivir Manuel María, que ten entre as súas habitantes a unha Premio Nacional de Poesía como Pilar Pallarés, ou un de Teatro como é Manuel Lourenzo, onde ten a súa

Tenemos que acabar con este tiempo en que A Coruña es la excepción, la excepción en tener una normativa que proteja, que impulse, que regule el uso del gallego en nuestra Administración Local y en nuestra ciudad. La ciudad en la que nacieron las Irmandades da Fala, que es sede de la Real Academia Galega, donde vivieron Rosalía y Murguía, que despidió a Curros, que acogió a Avilés de Taramancos, que vio nacer a Luisa Villalta, en la que quiso vivir Manuel María, que tiene entre sus habitantes a una Premio Nacional de Poesía como Pilar Pallarés, o uno de Teatro como es Manuel Lourenzo, donde tiene su

residencia literaria Yolanda Castaño, ou que ten como empregada municipal a premiada co Premio Jovellanos ó mellor poema do mundo, Enma Pedreira.

A nosa maior creación colectiva precisa dunha ordenanza de impulso na nosa cidade. É o noso deber moral e legal. É tamén un acordo de mandato, como recordaba o señor Lage, ó que se comprometeu o PSOE co BNG. Teñen o texto, déanlle curso, tráiano a Pleno.

Señor Lage Tuñas

Grazas, señora Veira.

Teña por seguro que o compromiso se cumprirá. Temos unha indicación expresa por parte da nosa alcaldesa para dar cumplida conta e non teña ningunha dúbida. Este goberno ten dado claras e abundantes mostras do seu compromiso co uso do galego e coa normalización do seu emprego na Administración Local da que formamos parte.

Un compromiso, señora Veira, que ten que ver coa normalización, a normalización. Vostede relatou, relatou unha anomalía e esa anomalía, pois, estamos dispostos a que o século XXI corrixa aquelo que xa se aprobou noutras cidades no século XX. Formamos parte dunha comunidade, dun colectivo, dun país, dunha cultura e o máis prezado que temos é a lingua. Unha lingua que é común, unha lingua que cada un fala cando lle peta e unha lingua que en ningún caso supón ningún tipo de exclusión.

As linguas son para entenderse. Diría aquelo de a lingua é para amar e non para loitar, e debería de ser así. O día que deixemos de falar das linguas en termos de debate político de arroxarse

residencia literaria Yolanda Castaño, o que tiene como empleada municipal la premiada con el Premio Jovellanos al mejor poema del mundo, Emma Pedreira.

Nuestra mayor creación colectiva necesita de una ordenanza de impulso en nuestra ciudad. Es nuestro deber moral y legal. Es también un acuerdo de mandato, como recordaba el señor Lage, al que se comprometió el PSOE con el BNG. Tienen el texto, denle curso, tráiganlo a Pleno.

Señor Lage Tuñas

Gracias, señora Veira.

Tenga por seguro que el compromiso se cumplirá. Tenemos una indicación expresa por parte de nuestra alcaldesa para dar cumplida cuenta y no tenga ninguna duda. Este gobierno ha dado claras y abundantes muestras de su compromiso con el uso del gallego y con la normalización de su empleo en la Administración Local de la que formamos parte.

Un compromiso, señora Veira, que tiene que ver con la normalización, la normalización. Usted relató, relató una anomalía y esa anomalía, pues, estamos dispuestos a que el siglo XXI corrija aquello que ya se aprobó en otras ciudades en el siglo XX. Formamos parte de una comunidad, de un colectivo, de un país, de una cultura y lo más preciado que tenemos es la lengua. Una lengua que es común, una lengua que cada uno habla cuando le peta y una lengua que en ningún caso supone ningún tipo de exclusión.

Las lenguas son para entenderse. Diría aquello de la lengua es para amar y no para luchar, y debería de ser así. El día que dejemos de hablar de las lenguas en términos de debate político de arrojarse

linguas como fan algunhas organizacións políticas, creo que teremos avanzado moito.

lenguas como hacen algunas organizaciones políticas, creo que habremos avanzado mucho.

Tamén lle teño que dicir unha cousa: a lingua non é patrimonio de ninguén, de ningunha forza política, e a mellor forma de responder a iso é coa súa normalización.

También le tengo que decir una cosa: la lengua no es patrimonio de nadie, de ninguna fuerza política, y la mejor forma de responder a eso es con su normalización.

Permítame que remate dicíndolle que en Galicia temos dúas linguas, que estamos orgullosos de telas e que ademais tendo esas dúas linguas cada un que fale na que lle pete.

Permítame que finalice diciéndole que en Galicia tenemos dos lenguas, que estamos orgullosos de tenerlas y que además teniendo esas dos lenguas cada uno que hable en la que le pete.

Nada máis e moitas grazas.

Nada más y muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Lage.

Muchas gracias, señor Lage.

Terceira e última pregunta do BNG.

Tercera y última pregunta del BNG.

Señora Veira.

Señora Veira.

Terceira. Pregunta de resposta oral sobre transporte público.

Tercera. Pregunta de respuesta oral sobre transporte público.

Señora Veira González

Señora Veira González

Por que non lle ordena o Goberno Local á Compañía de Tranvías que reforce as liñas en que se están a producir máis amoreamentos de persoas?

¿Por qué no le ordena el Gobierno local a la Compañía de Tranvías que refuerce las líneas en que se están produciendo más acumulaciones de personas?

Ás dezaoito horas e dezaseis minutos entra no Salón de Sesións a señora Gutiérrez Roselló.

A las dieciocho horas y dieciséis minutos entra en el Salón de Sesiones la señora Gutiérrez Roselló.

Señor Díaz Villoslada

Señor Díaz Villoslada

Si. Señora Veira, creo que esta pregunta, máis ou menos, se formulara tamén no anterior Pleno e vólvolle a insistir en que o Goberno Local, a Concellaría de Mobilidade si que está traballando intensamente coa Compañía

Sí. Señora Veira, creo que esta pregunta, más o menos, se había formulado también en el anterior Pleno y le vuelvo a insistir en que el Gobierno local, la Concejalía de Movilidad sí que está trabajando intensamente con la Compañía de

de Tranvías para dar efectivo cumprimento a todas as restricións da autoridade sanitaria con motivo da pandemia.

Señora Veira González

Efectivamente, no pasado Pleno fixémonos eco dunha protesta das usuarias do transporte público que denunciaban os amoreamentos en horas punta en diversas liñas. Falabamos no Pleno pasado das liñas da Universidade da Coruña, do 21, do 14, do 6 e máis do 1A, aínda que non son as únicas.

Preguntabámoslle o Goberno Local se estaba a fiscalizar a Compañía de Tranvías e nomeabamos varios dos artigos do Regulamento da concesión do transporte público da cidade da Coruña e tamén dos pregos de contratación. O Goberno Local, efectivamente, afirmou que si estaba a fiscalizar a concesión, máis o certo é que nós o 12 de novembro, como Grupo Municipal do BNG, solicitamos acceso ó expediente onde figurasen as comunicacións por escrito da Concellería de Mobilidade solicitándolle á Compañía de Tranvías o reforzo das liñas en que se produciron amoreamentos de xente, sobre todo en horas puntas e no expediente non figuran nin unha soa solicitude do Concello da Coruña á Compañía de Tranvías para reforzar as liñas e que non se produzan, precisamente, esas acumulacións de xente. Nin unha soa. Só se lle da curso a unha queixa oficial da Universidade da Coruña pola liña universitaria que o Goberno Local limítase a trasladarlle á Compañía de Tranvías. Figura a contestación da Compañía e ata aí chegou o expediente. Nada sobre as outras liñas. Dá o Goberno Local, pois, por boas as

Tranvías para dar efectivo cumplimiento a todas las restricciones de la autoridad sanitaria con motivo de la pandemia.

Señora Veira González

Efectivamente, en el pasado Pleno nos hicimos eco de una protesta de las usuarias del transporte público que denunciaban las acumulaciones en horas punta en diversas líneas. Hablábamos en el Pleno pasado de las líneas de la Universidad de A Coruña, del 21, del 14, del 6 y más del 1ª, aunque no son las únicas.

Le preguntábamos el Gobierno local si estaba fiscalizando a la Compañía de Tranvías y nombrábamos varios de los artículos del Reglamento de la concesión del transporte público de la ciudad de A Coruña y también de los pliegos de contratación. El Gobierno local, efectivamente, afirmó que sí estaba fiscalizando la concesión, pero lo cierto es que nosotros el 12 de noviembre, como Grupo Municipal del BNG, solicitamos acceso al expediente donde figuraran las comunicaciones por escrito de la Concejalía de Movilidad solicitándole a la Compañía de Tranvías el refuerzo de las líneas en que se produjeron acumulaciones de gente, sobre todo en horas punta y en el expediente no figuran ni una sola solicitud del Ayuntamiento de A Coruña a la Compañía de Tranvías para reforzar las líneas y que no se produzcan, precisamente, esas acumulaciones de gente. Ni una sola. Solo se le da curso a una queja oficial de la Universidad de A Coruña por la línea universitaria que el Gobierno local se limita a trasladarle a la Compañía de Tranvías. Figura la contestación de la Compañía y hasta ahí llegó el expediente. Nada sobre las otras líneas. Da Gobierno Local, pues, por buenas las argumentaciones de la

argumentacións da Compañía, tales como que a ocupación dos buses é algo subxectivo e que mesmo as fotos poden ser enganosas. Dáse por bo que a Compañía de Tranvías deixe persoas sen subir nas marquesiñas mentres vén o seguinte bus. Iso vino eu mesma cos meus ollos antonte na parada de bus do Campo da Leña que viña co bus número 5 cheo de xente que saía —supostamente, ou parecía, vamos— do Instituto de Durmideiras.

Compañía, tales como que la ocupación de los buses es algo subjetivo y que incluso las fotos pueden ser engañosas. Se da por bueno que la Compañía de Tranvías deje personas sin subir en las marquesinas mientras viene el siguiente bus. Eso lo vi yo misma con mis ojos anteayer en la parada de bus del Campo de la Leña que venía con el bus número 5 lleno de gente que salía —supuestamente, o parecía, vamos— del Instituto de Durmideiras.

Ás dezaoito horas e dezanove minutos entran no Salón de Sesións as señoras Cendán Gayoso e Gallego Neira.

A las dieciocho horas y diecinueve minutos entran en el Salón de Sesiones las señoras Cendán Gayoso y Gallego Neira.

Ben, pois nada, non hai nin unha soa demanda do Goberno municipal para que se completen, para que se reforcen estas liñas. No caso do universitario, que a xente agarde polo seguinte bus pode ser unha opción, pero no caso do 6, do 5, do 1A ou do 21 non é unha opción, porque agardar polo seguinte bus é agardar por 15 minutos, 20 minutos ou media hora e acaba quedando a xente no autobús agardando, como digo, perdón, na parada do bus agardando polo seguinte.

Bien, pues nada, no hay ni una sola demanda del Gobierno municipal para que se completen, para que se refuercen estas líneas. En el caso del universitario, que la gente espere por el siguiente bus puede ser una opción, pero en el caso del 6, del 5, del 1ª o del 21 no es una opción, porque esperar por el siguiente bus es esperar por 15 minutos, 20 minutos o media hora y acaba quedándose la gente en el autobús esperando, como digo, perdón, en la parada del bus esperando por el siguiente.

Nada sobre a volta do articulado a liña 1A, por exemplo, que era outra das cuestións que trasladamos aquí a este pleno, e que está a prexudicar os barrios de Eirís, o Castrillón ou Matogrande, que onde tiñan antes un bus articulado con moitísima capacidade agora teñen un coa metade de prazas e a mesma frecuencia, e o Goberno Local non fai nada. Nada sobre o 14, que pasa polos barrios máis densos da nosa cidade e máis poboados da nosa cidade, nada sobre o 21 que é a única liña que parte de Novo Mesoiro, nada sobre esas liñas. Iso non é fiscalizar a concesión, tampouco é —baixo o noso xuízo—

Nada sobre la vuelta del articulado la línea 1ª, por ejemplo, que era otra de las cuestiones que trasladamos aquí a este pleno, y que está perjudicando a los barrios de Eirís, el Castrillón o Matogrande, que donde tenían antes un bus articulado con muchísima capacidad ahora tienen uno con la mitad de plazas y la misma frecuencia, y el Gobierno local no hace nada. Nada sobre el 14, que pasa por los barrios más densos de nuestra ciudad y más poblados de nuestra ciudad, nada sobre el 21 que es la única línea que parte de Novo Mesoiro, nada sobre esas líneas. Eso no es fiscalizar la concesión, tampoco es —a nuestro juicio— defender

defender o dereito á mobilidade das coruñesas e coruñeses, de empregar o transporte público con seguridade, porque independentemente de que haxa estudos ou non que certifiquen que hai ou non contaxios no transporte público, o certo é que isto inflúe tamén sobre o uso que se fai do transporte público, porque se a xente se sube a un bus que está cheo, ó mellor se sube unha vez pero a seguinte xa non se volve a subir, ou o que é peor, hai xente que non ten outra alternativa, que só pode empregar o autobús e que polo tanto é cautiva do transporte público.

Polo tanto, por favor, póñanse mans á obra e exíxanlle á Compañía de Tranvías o que é xusto: que reforcen as liñas. Pódeno e débeno facer.

Señor Díaz Villoslada

Señora Veira, non é por contradecila, pero si que desde a Concellería de Mobilidade se están dando indicacións á Compañía de Tranvías para a aplicación da normativa, neste caso autonómica, que en virtude do Decreto 179/2020 estableceu uns aforos máximos no transporte público colectivo de viaxeiros, que nos autobuses da Compañía de Tranvías pode estar nunha referencia de 30 persoas nos ríxidos e de 40 persoas nos vehículos articulados. O persoal inspector, e sobre todo tamén os condutores, están a facer —e nos consta de primeira man— un traballo tamén adicional para facer efectivos estes controis de aforos, porque é certo que a restrición establecida pola Xunta de Galicia en transporte público colectivo de viaxeiros, que non se ten establecido noutros ámbitos, non corre paralelo á restrición da mobilidade, co cal á hora de priorizar control de aforos versus necesidade de máis prazas de autobús,

el derecho a la movilidad de las coruñesas y coruñeses, de emplear el transporte público con seguridad, porque independientemente de que haya estudios o no que certifiquen que hay o no contagios en el transporte público, lo cierto es que esto influye también sobre el uso que se hace del transporte público, porque si la gente se sube a un bus que está lleno, a lo mejor se sube una vez pero la siguiente ya no se vuelve a subir, o lo que es peor, hay gente que no tiene otra alternativa, que solo puede emplear el autobús y que por lo tanto es cautiva del transporte público.

Por lo tanto, por favor, pónganse manos a la obra y exíjanle a la Compañía de Tranvías lo que es justo: que refuercen las líneas. Lo pueden y lo deben hacer.

Señor Díaz Villoslada

Señora Veira, no es por contradecirla, pero sí que desde la Concejalía de Movilidad se están dando indicaciones a la Compañía de Tranvías para la aplicación de la normativa, en este caso autonómica, que en virtud del Decreto 179/2020 estableció unos aforos máximos en el transporte público colectivo de viajeros, que en los autobuses de la Compañía de Tranvías puede estar en una referencia de 30 personas en los rígidos y de 40 personas en los vehículos articulados. El personal inspector, y sobre todo también los conductores, están haciendo —y nos consta de primera mano— un trabajo también adicional para hacer efectivos estos controles de aforos, porque es cierto que la restricción establecida por la Xunta de Galicia en transporte público colectivo de viajeros, que no se ha establecido en otros ámbitos, no corre paralelo a la restricción de la movilidad, con lo cual a la hora de priorizar control de aforos versus necesidad de más plazas de autobús,

evidentemente o Decreto de aplicación por parte da Xunta de Galicia pode ser, pode ser, que deixe a veces algunha persoa nalgunha parada a ter que esperar o seguinte autobús.

En todo caso si que se teñen adoptado algúns reforzos, tendo en conta que a flota está completamente funcionando nos días laborais durante toda a semana. Reforzouse, como sabe, a liña UDC, a liña da Universidade, sobre todo neses novos intervalos horarios, con tres autobuses adicionais entre as 11:40 e as 15:47. Na liña 5, señora Veira, si que se incrementou para atender as saídas —a pesar do que comenta— as saídas das 14:30 do Instituto de Durmideiras e das 15:00 horas do Centro de Formación Profesional de Someso. A liña 21 reforzouse ás 08:20 horas e, por outra parte, a liña 14 está a reforzarse no horario das 14:00 horas, coincidindo tamén coa saída de moitos institutos.

Por outra parte, señora Veira, si que tamén se ten acordado —e así o está facendo— coa Concellería de Seguridade Cidadá a colaboración da Policía Local para control de aforos. E neste sentido, conforme ó último informe do Servizo da Xefatura da Policía Local, entre o día 13 de outubro e o 23 de novembro controláronse 303 autobuses en canto a aforos en coordinación, en coordinación cos condutores dos autobuses, e neste sentido isto contribúe a ese control de aforos.

Eu creo que, evidentemente, sempre son mellorables estes datos. É certo tamén que hai unha distorsión entre restrición da capacidade do transporte público e a restrición da mobilidade laboral ou da mobilidade escolar, e por outra parte, neste sentido eu creo que convén

evidentemente el Decreto de aplicación por parte de la Xunta de Galicia puede ser, puede ser, que deje a veces alguna persona en alguna parada a tener que esperar el siguiente autobús.

En todo caso sí que se han adoptado algunos refuerzos, teniendo en cuenta que la flota está completamente funcionando en los días laborales durante toda la semana. Se reforzó, como sabe, la línea UDC, la línea de la Universidad, sobre todo en esos nuevos intervalos horarios, con tres autobuses adicionales entre las 11:40 y las 15:47. En la línea 5, señora Veira, sí que se incrementó para atender las salidas —a pesar de lo que comenta— las salidas de las 14:30 del Instituto de Durmideiras y de las 15:00 horas del Centro de Formación Profesional de Someso. La línea 21 se reforzó a las 08:20 horas y, por otra parte, la línea 14 está reforzándose en el horario de las 14:00 horas, coincidiendo también con la salida de muchos institutos.

Por otra parte, señora Veira, sí que también se ha acordado —y así lo está haciendo— con la Concejalía de Seguridad Ciudadana la colaboración de la Policía Local para control de aforos. Y en este sentido, conforme al último informe del Servicio de la Jefatura de la Policía Local, entre el día 13 de octubre y el 23 de noviembre se controlaron 303 autobuses en cuanto a aforos en coordinación, en coordinación con los conductores de los autobuses, y en este sentido esto contribuye a ese control de aforos.

Yo creo que, evidentemente, siempre son mejorables estos datos. Es cierto también que hay una distorsión entre restricción de la capacidad del transporte público y la restricción de la movilidad laboral o de la movilidad escolar, y por otra parte, en este sentido yo creo que conviene recordar

recordar que o transporte público colectivo ofrece garantía e confianza en relación coas certificacións en materia de COVID e, por outra parte, eu insistiría —insistimos sempre— en que convén estar atentos ás restricións pero tamén convén dalgunha forma, dalgunha forma, non desacreditar demasiado ós servizos de transporte público colectivo nuns momentos nos que a pandemia precisamente está a castigar este servizo dentro do que son os diferentes modos de mobilidade.

que el transporte público colectivo ofrece garantía y confianza en relación con las certificaciones en materia de COVID y, por otra parte, yo insistiría —insistimos siempre— en que conviene estar atentos a las restricciones pero también conviene de alguna forma, de alguna forma, no desacreditar demasiado a los servicios de transporte público colectivo en unos momentos en los que la pandemia precisamente está castigando este servicio dentro de lo que son los diferentes modos de movilidad.

Moitas grazas. Máis nada.

Muchas gracias. Más nada.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Rematan as preguntas orais do BNG. Turno para a Marea Atlántica, señora Cameán.

Finalizan las preguntas orales del BNG. Turno para la Marea Atlántica, señora Cameán.

PREGUNTAS DE RESPUESTA ORAL PRESENTADAS POLO GRUPO MUNICIPAL DA MAREA ATLÁNTICA (MA)

PREGUNTAS DE RESPUESTA ORAL PRESENTADAS POR EL GRUPO MUNICIPAL DE LA MAREA ATLÁNTICA (MA)

Señora Cameán Calvete

Señora Cameán Calvete

Si, moitas grazas alcaldesa.

Sí, muchas gracias alcaldesa.

Considera o Goberno municipal que está a levar a cabo as medidas oportunas para que ninguén quede atrás?

¿Considera el Gobierno municipal que está llevando a cabo las medidas oportunas para que nadie se quede atrás?

Señora Neira Fernández

Señora Neira Fernández

Pois a verdade é que si.

Pues la verdad es que sí.

Señora Cameán Calvete

Señora Cameán Calvete

Pois non podemos estar de acordo, señora Neira. Mire, vostede dixo hai un momento, eh... fai... ten unha actitude que francamente non podemos

Pues no podemos estar de acuerdo, señora Neira. Mire, usted dijo hace un momento, eh... hace... tiene una actitud que francamente no podemos comprender,

comprender, non? que é á defensiva, botar balóns fóra, que é... hoxe chegou a responsabilizar á Marea Atlántica, pero mire, señora Neira, estamos no 2021, lamentablemente a Marea Atlántica perdeu as eleccións e goberna o Partido Socialista dende hai dezaoito meses, dezaoito meses. Creo que é a hora de que empecen a asumir un pouquiño a súa responsabilidade porque as escusas... chega un mes, dous meses, tres meses, pero a estas alturas xa vai ser que non.

¿no? Que es a la defensiva, echar balones fuera, que es... hoy llegó a responsabilizar a la Marea Atlántica, pero mire, señora Neira, estamos en el 2021, lamentablemente la Marea Atlántica perdió las elecciones y gobierna el Partido Socialista desde hace dieciocho meses, dieciocho meses. Creo que es la hora de que empiecen a asumir un poquito su responsabilidad porque las excusas... llega un mes, dos meses, tres meses, pero a estas alturas ya va a ser que no.

Ben, non estamos de acordo, alcaldesa, as cousas non van ben. O 27 de outubro do 2020 dixo a señora Neira: *os solicitantes de bolsa comedor non tiveron que pagar o servizo mentres non saía a lista*. O 28 de outubro, un día máis tarde, *unha vintena de alumnos do CEIP Ramón da Sagra non acoden ó comedor á espera da bolsa*. Estas foron as declaracións dun AMPA da nosa cidade. Esta é unha mostra clara, eh, da súa forma de proceder, non? Minutos e minutos de propaganda para tapar o que hai meses que levamos dicíndolles que está pasando, que é unha falta evidente de xestión, e o problema é que estamos nunha crise social sen precedentes e que este ano houbo menores que non puideron ir ó servizo do comedor por non poder asumir o seu custe. E o problema é que outros aínda seguen agardando, como acontece no Instituto de Elviña. O problema é que con 22 funcionarias as listas definitivas xa tiñan que estar hai tempo. Estamos en decembro e aínda non saíron. O problema é que aínda acaban de incrementar vostedes os fondos do programa de becas comedor cando lles advertimos disto en xuño, en xuño. Viñeron a ampliar os fondos en decembro.

Bien, no estamos de acuerdo, alcaldesa, las cosas no van bien. El 27 de octubre del 2020 dijo la señora Neira: los solicitantes de beca comedor no tuvieron que pagar el servicio mientras no salía la lista. El 28 de octubre, un día más tarde, una veintena de alumnos del CEIP Ramón de la Sagra no acuden al comedor a la espera de la beca. Estas fueron las declaraciones de un AMPA de nuestra ciudad. Esta es una muestra clara, eh, de su forma de proceder, ¿no? Minutos y minutos de propaganda para tapar lo que hace meses que llevamos diciéndoles que está pasando, que es una falta evidente de gestión, y el problema es que estamos en una crisis social sin precedentes y que este año hubo menores que no pudieron ir al servicio del comedor por no poder asumir su coste. Y el problema es que otros aún siguen esperando, como sucede en el Instituto de Elviña. El problema es que con 22 funcionarias las listas definitivas ya tenían que estar hace tiempo. Estamos en diciembre y aun no salieron. El problema es que aún acaban de incrementar ustedes los fondos del programa de becas comedor cuando les advertimos de esto en junio, en junio. Vinieron a ampliar los fondos en diciembre.

Señora alcaldesa, eu non sei cal é a

Señora alcaldesa, yo no sé cuál es la

información que lle dan a vostede. Mire, sabe que pasou este ano coas empresas? Por que durante un mes non admitiron os menores? Porque están pagando vostedes as facturas con 6 meses de atraso. Factura da beca comedor de abril, pagada o 15 de outubro. Pero, señora alcaldesa, sabe que xa non existe tampouco o servizo de atención inmediata? En este momento agora as persoas piden cita nunha web que habitualmente non ten moitos ocos dispoñibles, agarda a que quede algún oco baleiro y, efectivamente, si pasa un día, dous días, tres días, catro días, cinco días, pois non ten máis que agardar porque non hai nada presencial, e se chaman por teléfono, que pasa? que as liñas telefónicas normalmente comunican. E se van ó centro cívico, que pasa? falan coa conserxe e o conserxe di que xa os chamaremos.

información que le dan a usted. Mire, ¿sabe que pasó este año con las empresas? ¿Por qué durante un mes no admitieron a los menores? Porque están pagando ustedes las facturas con 6 meses de retraso. Factura de la beca comedor de abril, pagada el 15 de octubre. Pero, señora alcaldesa, ¿sabe que ya no existe tampoco el servicio de atención inmediata? En este momento ahora las personas piden cita en una web que habitualmente no tiene muchos huecos disponibles, espera a que quede algún hueco vacío y, efectivamente, sí pasa un día, dos días, tres días, cuatro días, cinco días, pues no tiene más que esperar porque no hay nada presencial, y si llaman por teléfono, ¿qué pasa? Que las líneas telefónicas normalmente comunican. Y si van al centro cívico ¿qué pasa? Hablan con la conserje y el conserje dice que ya los llamaremos.

Esto non pode ser, señora alcaldesa, pero é que ademais, sabe vostede que agora as persoas que levan 6 meses sen asistir ós Servizos Sociais empezan de novo? Por que motivo empezan cunha nova traballadora social? Incomprensible. Pero é que ademais temos casos —cando queira, señora alcaldesa, a informamos— de persoas que están tardando ata dous meses para ter unha cita coa súa traballadora social de referencia.

Esto no puede ser, señora alcaldesa, pero es que además, ¿sabe usted que ahora las personas que llevan 6 meses sin asistir a los Servicios Sociales empiezan de nuevo? ¿Por qué motivo empiezan con una nueva trabajadora social? Incomprensible. Pero es que además tenemos casos —cuando quiera, señora alcaldesa, la informamos— de personas que están tardando hasta dos meses para tener una cita con su trabajadora social de referencia.

Tampouco entendemos por que motivos non se están convocando os consellos locais de Inclusión, de Saúde de Igualdade. Por que non se contestan os requerimentos do Valedor do Pobo? Por que se eliminan programas educativos, de igualdade? Por que, a data actual, hai un 53 % executado da área de gasto de protección social? Por que?

Tampoco entendemos por qué motivos no se están convocando los consejos locales de Inclusión, de Salud de Igualdad ¿Por qué no se contestan los requerimientos del Valedor do Pobo? ¿Por qué se eliminan programas educativos, de igualdad? ¿Por qué, a fecha actual, hay un 53 % ejecutado del área de gasto de protección social? ¿Por qué?

Din vostedes que toman decisións e é

Dicen ustedes que toman decisiones y es

certo que toman decisións, eu voulles dar a razón. Decidiron este ano aumentar medio millón de euros en gasto de publicidade para os medios de comunicación; decidiron aumentar tamén o gasto en luces de Nadal; decidiron seguir incumprindo coa Ordenanza de Igualdade. Claro que toman decisións, o problema é que van, señora alcaldesa, na liña equivocada.

Remato xa. Decía don Santiago Ramón y Cajal: *o peor non é cometer un erro senón tratar de xustificalo, no canto de aproveitalo como aviso providencial da nosa lixeireza ou ignorancia*. Isto, señora Neira, díxollo vostede a un concelleiro —supoño que se lembra— da Marea Atlántica hai xa bastante tempo. Sabe por que llo dixo? Por un atasco dunha hora, por un atasco dunha hora, non porque houbese menores que non puideron ir ó servizo do comedor. Señora Neira, faga vostede o que tanto lle pide ós demais: autocrítica.

Grazas.

Señora Neira Fernández

Moitas grazas, señora alcaldesa.

Ben, a min alégrame moitísimo que vostede ademais de ler aos clásicos lea tamén as actas para ver cales son as miñas intervencións. Eu teño boa memoria, pero desde logo non o lembro. Sería unha hora, sería un atasco e supoño que sería en cuestión de mobilidade porque era basicamente ao que me dedicaba na época anterior. Pero bo, non o lembro e non imos gastar o tempo en contestar ese tipo de cuestións.

Mire, imos ver, cando vostede fala do SAI mente, mente, e eu non lle podo dicir que está vostede equivocada

cierto que toman decisiones, yo les voy a dar la razón. Decidieron este año aumentar medio millón de euros en gasto de publicidad para los medios de comunicación; decidieron aumentar también el gasto en luces de Navidad; decidieron seguir incumpliendo con la Ordenanza de Igualdad. Claro que toman decisiones, el problema es que van, señora alcaldesa, en la línea equivocada.

Finalizo ya. Decía don Santiago Ramón y Cajal: lo peor no es cometer un error sino tratar de justificarlo, en vez de aprovecharlo como aviso providencial de nuestra ligereza o ignorancia. Esto, señora Neira, se lo dijo usted a un concejal —supongo que se acuerda— de la Marea Atlántica hace ya bastante tiempo ¿Sabe por qué se lo dijo? Por un atasco de una hora, por un atasco de una hora, no porque hubiera menores que no pudieron ir al servicio del comedor. Señora Neira, haga usted lo que tanto le pide a los demás: autocrítica.

Gracias.

Señora Neira Fernández

Muchas gracias, señora alcaldesa.

Bueno, a mí me alegra muchísimo que usted además de leer a los clásicos lea también las actas para ver cuáles son mis intervenciones. Yo tengo buena memoria, pero desde luego no lo recuerdo. Sería una hora, sería un atasco y supongo que sería en cuestión de movilidad porque era básicamente a lo que me dedicaba en la época anterior. Pero bueno, no lo recuerdo y no vamos a gastar el tiempo en contestar ese tipo de cuestiones.

Mire, vamos a ver, cuando usted habla del SAI miente, miente, y yo no le puedo decir que está usted equivocada porque usted ha

porque vostede foi a concelleira de Servizos Sociais anterior a min e, por tanto, sabe ou debería de saber que é o servizo de atención inmediata, como funcionou na súa época e como está a funcionar agora. Mente, mente, señora Cameán, mente. E mente co ánimo de xerar non se sabe que na poboación. Mente. Non soamente existen cinco SAI, existen seis, existen seis, e eu, de verdade, convídolles a todos e a todos os que me escoitan que se teñen dous minutos entren en coruna.gal cita previa Servizos Sociais, e a partir de aí pódese ver como funciona o servizo de atención inmediata. Xeralmente para 48 horas, dun luns para un mércores, xeralmente. E falo de xeralmente porque hai veces que é menos, non máis.

sido la concejala de Servicios Sociales anterior a mí y, por lo tanto, sabe o debería de saber que es el servicio de atención inmediata, cómo ha funcionado en su época y cómo está funcionando ahora. Miente, miente, señora Cameán, miente. Y miente con el ánimo de generar no se sabe qué en la población. Miente. No solamente existen cinco SAI, existen seis, existen seis, y yo, de verdad, les invito a todos y a todos los que me escuchan que si tienen dos minutos entren en coruna.gal cita previa Servicios Sociales, y a partir de ahí se puede ver cómo funciona el servicio de atención inmediata. Generalmente para 48 horas, de un lunes para un miércoles, generalmente. Y hablo de generalmente porque hay veces que es menos, no más.

E, por certo, cando vostedes falan desa situación tan apocalíptica que ás veces se dá, de que efectivamente poida aparecer unha familia con menores nun centro, aténdeselles. Exactamente igual que cando vostedes tiñan o servizo de atención inmediata. Sabe que fixemos nós co servizo de atención inmediata? Quitar o " turnomatic" porque se non o quitabamos nós quitábano os propios centros ás 12 da mañá cando xa se lles acabaron os numeriños, e cando chegaba a hora correspondente dicíanlle á veciñanza que estaba alí esperando para ser atendida en servizo de atención inmediata: volva vostede mañá. E agora o que se fai é que se entra, efectivamente, na internet e cando existe fenda dixital, cando existe fenda dixital, vostede debería coñecer que moitas entidades efectúan ese tipo de citas previas, que existe o 010, que existe a Policía Local para situacións de emerxencia, que chaman inmediatamente, non ás traballadoras sociais de referencia, senón á persoa de contacto dos Servizos Sociais. E

Y, por cierto, cuando ustedes hablan de esa situación tan apocalíptica que a veces se da, de que efectivamente pueda aparecer una familia con menores en un centro, se les atiende. Exactamente igual que cuando ustedes tenían el servicio de atención inmediata ¿Sabe qué hicimos nosotros con el servicio de atención inmediata? Quitar el "turnomatic" porque si no lo quitábamos nosotros lo quitaban los propios centros a las 12 de la mañana cuando ya se les habían acabado los numeritos, y cuando llegaba la hora correspondiente le decían a la veciñanza que estaba allí esperando para ser atendida en servicio de atención inmediata: vuelva usted mañana. Y ahora lo que se hace es que se entra, efectivamente, en internet y cuando existe brecha digital, cuando existe brecha digital, usted debería conocer que muchas entidades efectúan ese tipo de citas previas, que existe el 010, que existe la Policía Local para situaciones de emergencia, que llaman inmediatamente, no a las trabajadoras sociales de referencia, sino a la persona de contacto de los Servicios Sociales. Y debería de saber

debería de saber que en Servizos Sociais actualmente, debido á situación e ó estado de alarma no que nos atopamos, existe un retén de 24 horas sete días á semana. Calquera caso en situación de urxencia que apareza un sábado, un domingo, ás 10 da noite, ás 2 da mañá —que os houbo, que os houbo— soluciónase, soluciónase de maneira inmediata.

que en Servicios Sociales actualmente, debido a la situación y al estado de alarma en el que nos encontramos, existe un retén de 24 horas siete días a la semana. Cualquier caso en situación de urgencia que aparezca un sábado, un domingo, a las 10 de la noche, a las 2 de la mañana —que los ha habido, que los ha habido— se solventa, se solventa de manera inmediata.

Mire, que está a contar vostede das bolsas? que está vostede contando das bolsas? que me precedeu na responsabilidade da xestión das bolsas e por tanto é coñecedora das dificultades que ten o Servizo para afrontar, xa non lle falo das 1.900 solicitudes da súa época, das 3.000. E sabe por que hai 3.200 solicitudes? Porque se trataron de mellorar as bases das convocatorias para que, efectivamente, cada vez houbese menos nenos con dificultades para poder acceder ás bolsas polo tema das débedas dos seus proxenitores. Vostede chegou a unha Comisión de Benestar aludindo a un informe que, por certo, agora aparece achegado ó acta pero ao que non fixo referencia nese momento, non aludiu, non aludiu ao informe, aludiu a que lle informaban algunhas entidades, sen especificar, de que había 100 nenos sen facer uso de comedor. E sabe o que lle respondía a vostede? E isto non se trata dun ambiente hostil, eu non me caracterizo por ser unha persoa hostil, señora Cameán, en absoluto, e por non facer autocrítica, en absoluto. Sabe que lle dixen? Díxenlle: home, que me sorprendía que calquera organización desta cidade, cuxa prioridade fose que, efectivamente, nenos en risco de exclusión estivesen sen poder acceder ao comedor gratuíto, non o puidese en coñecemento, non o puxese en coñecemento, polo menos ao mesmo tempo, de quen ten as

Mire, ¿qué está contando usted de las becas? ¿qué está usted contando de las becas? Que me ha precedido en la responsabilidad de la gestión de las becas y por lo tanto es conocedora de las dificultades que tiene el Servicio para afrontar, ya no le hablo de las 1.900 solicitudes de su época, de las 3.000 ¿Y sabe por qué hay 3.200 solicitudes? Porque se trataron de mejorar las bases de las convocatorias para que, efectivamente, cada vez hubiera menos niños con dificultades para poder acceder a las becas por el tema de las deudas de sus progenitores. Usted llegó a una Comisión de Bienestar aludiendo a un informe que, por cierto, ahora aparece adjuntado al acta pero al que no hizo referencia en ese momento, no aludió, no aludió al informe, aludió a que le habían informado algunas entidades, sin especificar, de que había 100 niños sin hacer uso de comedor ¿Y sabe lo que le respondía a usted? Y esto no se trata de un ambiente hostil, yo no me caracterizo por ser una persona hostil, señora Cameán, en absoluto, y por no hacer autocrítica, en absoluto ¿Sabe qué le dije? Le dije: hombre, que me sorprendía que cualquier organización de esta ciudad, cuya prioridad fuera que, efectivamente, niños en riesgo de exclusión estuvieran sin poder acceder al comedor gratuito, no lo pudiera en conocimiento, no lo pusiera en conocimiento, por lo menos al mismo tiempo, de quien tiene las responsabilidades de solventar eso que no deja de ser un problema importantísimo

responsabilidades de solucionar iso que non deixa de ser un problema importantísimo. E sabe que dixo? Que, home, que podían dicirllo a quen considerase. E vostede tampouco o puxo en coñecemento desta concelleira, a diferenza do que sucedeu con outros membros da Corporación, por certo, tamén do seu Partido, que cada vez que houbo un problema… Xa terán tempo de vir a un pleno a zoscar, xa terán tempo de vir a un pleno para facer o teatrillo, pero primeiro soluciónase, sobre todo cando estamos a falar dos Servizos Sociais. Primeiro soluciónolle o problema a esta familia, que efectivamente pode haber un problema, e despois eu xa efectuarei a crítica correspondente. Por tanto hai mala fe, claro que hai mala fe. E falouse desde o primeiro momento coas empresas para que non se lle cobrar aos nenos que solicitaran bolsa, a condición de que o puidesen acreditar.

¿Y sabe qué dijo? Que, hombre, que podían decírselo a quien considerasen. Y usted tampoco lo puso en conocimiento de esta concejala, a diferencia de lo que ha sucedido con otros miembros de la Corporación, por cierto, también de su Partido, que cada vez que ha habido un problema… Ya tendrán tiempo de venir a un pleno a zoscar, ya tendrán tiempo de venir a un pleno a hacer el teatrillo, pero primero se solventa, sobre todo cuando estamos hablando de los Servicios Sociales. Primero le solvento el problema a esta familia, que efectivamente puede haber un problema, y después yo ya efectuaré la crítica correspondiente. Por lo tanto hay mala fe, claro que hay mala fe. Y se habló desde el primer momento con las empresas para que no se le cobrar a los niños que habían solicitado beca, siempre y cuando lo pudiesen acreditar.

E que me fala vostede dos tempos na xestión das bolsas? Ou que me fala vostede doutro tipo de servizos, dos programas de igualdade? Os programas de igualdade xa lle adianto que se van a poñer en marcha no primeiro trimestre un programa piloto para cambiar a metodoloxía, porque eu non sei se vostede sábeo, eu seino, pero non por nada, tócame ser nai de nenos adolescentes que tiveron os cursos, que son marabillosos pero que non conectan en moitas ocasións con eles. E, por certo, terminaban, eran improrrogables, improrrogables. E volvo repetir, é que houbo tres meses de pandemia, é que se xestionaron 13.000 atencións. Desde que se comezou o estado de alarma e o confinamento ata que comezou a desescalada, 13.000 atencións e unha chea de axudas de emerxencia que se foron xestionando.

¿Y qué me habla usted de los tiempos en la gestión de las becas? ¿O qué me habla usted de otro tipo de servicios, de los programas de igualdad? Los programas de igualdad ya le adelanto que se van a poner en marcha en el primer trimestre un programa piloto para cambiar la metodología, porque yo no sé si usted lo sabe, yo lo sé, pero no por nada, me toca ser madre de niños adolescentes que han tenido los cursos, que son maravillosos pero que no conectan en muchas ocasiones con ellos. Y, por cierto, terminaban, eran improrrogables, improrrogables. Y vuelvo a repetir, es que hubo tres meses de pandemia, es que se gestionaron 13.000 atenciones. Desde que se comenzó el estado de alarma y el confinamiento hasta que comenzó la desescalada, 13.000 atenciones y un montón de ayudas de emergencia que se fueron gestionando.

E xa para terminar, miren, no SAI, —vou terminar como empecei— no SAI, para non existir, para non existir o SAI vou dar o número de atencións desde o 13 de outubro ó 2 de decembro, incorporado a nova EAS de nov… de Novo Boandanza, perdón, que tamén ten SAI: 1.895, 1.202 no 2018 ***(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención).***

Y ya para terminar, miren, en el SAI, —voy a terminar como empecé— en el SAI, para no existir, para no existir el SAI le voy a dar el número de atenciones desde el 13 de octubre al 2 de diciembre, incorporado la nueva EAS de nuev… de Novo Boandanza, perdón, que también tiene SAI: 1.895, 1.202 en el 2018 **(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)**.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Segunda pregunta da Marea Atlántica, señora García.

Segunda pregunta de la Marea Atlántica, señora García.

Segunda. Pregunta de resposta oral sobre o recurso de reposición.

Segunda. Pregunta de respuesta oral sobre el recurso de reposición.

Señora García Gómez

Señora García Gómez

Si, gracias.

Sí, gracias.

Á vista da sentencia do Tribunal Supremo 14.001 do ano 2020, do 26 de outubro e do recurso de reposición presentado por Marea Atlántica contra as Resolucións da Alcaldía relacionadas co nomeamento da concelleira non adscrita, Mónica Martínez Lema, membro de a Xunta de Goberno Local e concelleira delegada de Deportes, solicitou o Goberno local os informes xurídicos oportunos para responder dito recurso de reposición e cal é a razón de non terse resolto e notificado?

A la vista de la sentencia del Tribunal Supremo 14.001 del año 2020, de 26 de octubre y del recurso de reposición presentado por Marea Atlántica contra las Resoluciones de la Alcaldía relacionadas con el nombramiento de la concejala no adscrita, Mónica Martínez Lema, miembro de la Junta de Gobierno Local y concejala delegada de Deportes, ¿solicitó el Gobierno local los informes jurídicos oportunos para responder dicho recurso de reposición y cuál es la razón de no haberse resuelto y notificado?

Señor Lage Tuñas

Señor Lage Tuñas

Grazas, señora alcaldesa.

Gracias, señora alcaldesa.

A verdade é que pensei que retirarían esta pregunta, señora García, porque o Goberno municipal solicitou os informes xurídicos oportunos e dito recurso de reposición está resolto e

La verdad es que creí que retirarían esta pregunta, señora García, porque el Gobierno municipal solicitó los informes jurídicos oportunos y dicho recurso de reposición está resuelto y notificado, es

notificado, é dicir, notificado a vostedes, co cal non sei se a pregunta ten moita vixencia.

Señora García Gómez

Ten vixencia, señor Lage.

Efectivamente, a primeira notificación chegounos a través da Voz de Galicia, onte pola noite vía correo electrónico. A verdade é que mantemos a pregunta oral, por suposto, porque, bueno, temos un par de cousas que dicir ó respecto, sobre todo da argumentación que se usa no recurso. Hoxe, novamente, aparece un informe do secretario xeral no xornal La Opinión, anque non tivemos acceso aínda.

A Marea Atlántica presentou o 1 do outubro un recurso de reposición contra o nomeamento de Mónica Martínez como concelleira de goberno, despois de abandonar a formación política coa que concorreu ás eleccións, daquela Ciudadanos. Poucos días despois de presentar este recurso o Tribunal Supremo sentenza a través do fallo 14001 de 2020 en casación cunha interpretación da Lei idéntica á que facemos nós, e desencadea un cataclismo de ceses e dimisións de concelleiras e concelleiros non adscritos que formaban parte de gobernos locais. A lista é avultada: a Deputación de Ourense, Viana do Bolo, Estella, Canarias, etcétera, etcétera e seguirá.

Malia esta revolución, o Goberno municipal esgota o prazo para resolver o noso recurso en absoluto silencio. A Marea Atlántica insiste e trae esta pregunta oral a Pleno, motivo polo cal nos enterabamos onte, de boa mañá, a través de La Voz de Galicia de que o Goberno local o desestimaba.

decir, notificado a ustedes, con lo cual no sé si la pregunta tiene mucha vigencia.

Señora García Gómez

Tiene vigencia, señor Lage.

Efectivamente, la primera notificación nos llegó a través de la Voz de Galicia, ayer por la noche vía correo electrónico. La verdad es que mantenemos la pregunta oral, por supuesto, porque, bueno, tenemos un par de cosas que decir al respecto, sobre todo de la argumentación que se usa en el recurso. Hoy, nuevamente, aparece un informe del secretario general en el periódico La Opinión, aunque no tuvimos acceso aún.

La Marea Atlántica presentó el 1 de octubre un recurso de reposición contra el nombramiento de Mónica Martínez como concejala de gobierno, después de abandonar la formación política con la que concurrió a las elecciones, en aquel momento Ciudadanos. Pocos días después de presentar este recurso el Tribunal Supremo sentencia a través del fallo 14.001 de 2020 en casación con una interpretación de la Ley idéntica a la que hacemos nosotros, y desencadena un cataclismo de ceses y dimisiones de concejalas y concejales no adscritos que formaban parte de gobiernos locales. La lista es abultada: la Diputación de Ourense, Viana do Bolo, Estella, Canarias, etcétera, etcétera y seguirá.

A pesar de esta revolución, el Gobierno municipal agota el plazo para resolver nuestro recurso en absoluto silencio. La Marea Atlántica insiste y trae esta pregunta oral a Pleno, motivo por el cual en nos enterábamos ayer, de buena mañana, a través de La Voz de Galicia de que el Gobierno local lo desestimaba.

A argumentación que emprega o Goberno municipal na súa Resolución é máis ben simplona, dende o noso punto de vista, e ademais, falsa: que o paso de Mónica Martínez a ser concelleira non adscrita non é un caso de transfuguismo ao non modificar as maiorías de Pleno, e que polo tanto, non se aplica o disposto da Lei de Bases de Réxime Local 7 de 1985.

La argumentación que emplea el Gobierno municipal en su Resolución es más bien simplona, desde nuestro punto de vista, y además, falsa: que el paso de Mónica Martínez a ser concejala no adscrita no es un caso de transfuguismo al no modificar las mayorías de Pleno, y que por lo tanto, no se aplica lo dispuesto de la Ley de Bases de Régimen Local 7 de 1985.

Ben, en primeiro lugar, a Lei 7 de 1985 no seu artigo 73-b) non diferencia casuísticas relativas a maiorías de goberno, establece de maneira nítida que calquera concelleiro ou concelleira que abandone a formación política coa que concorreu ás eleccións, pasa a ter unha condición de non adscrito, e que como concelleiro ou concelleira non adscrito non pode mellorar os seus dereitos económicos nin políticos. Quen queira entender, entende, porque a Lei é clara.

Bien, en primer lugar, la Ley 7 de 1985 en su artículo 73- b) no diferencia casuísticas relativas la mayorías de gobierno, establece de manera clara que cualquier concejal o concejala que abandone la formación política con la que concurrió a las elecciones, pasa a tener una condición de no adscrito, y que como concejal o concejala no adscrito no puede mejorar sus derechos económicos ni políticos. Quien quiera entender, entiende, porque la Ley es clara.

En segundo lugar, o argumento de que non se modifican as maiorías de Pleno tamén é falsa, porque vaia si se afectan as maiorías de Pleno. Se a exconcelleira de Ciudadanos tivera engrosado as filas do Partido Popular, ou polo menos votar na dirección do Partido Popular, eso tería afectado de maneira moi activa á maioría do Partido Socialista, que quedaría en inferioridade numérica coas consecuencias que iso implica na votación dos asuntos.

En segundo lugar, el argumento de que no se modifican las mayorías de Pleno también es falsa, porque vaya sí se afectan las mayorías de Pleno. Si la exconcejala de Ciudadanos hubiera engrosado las filas del Partido Popular, o por lo menos votar en la dirección del Partido Popular, eso habría afectado de manera muy activa a la mayoría del Partido Socialista, que quedaría en inferioridad numérica con las consecuencias que eso implica en la votación de los asuntos.

Pero é que ademais en terceiro lugar, o Pacto Antitransfuguismo, segundo a addenda de 2006, cualifica, bueno, podemos remarcar que o caso da exconcelleira de Ciudadanos é un caso de transfuguismo de libro, e é que, efectivamente, na addenda de 2006, que transcribo literalmente, dise: primeiro, *ós efectos do presente acordo enténdese por tránsfugas ós representantes locais*

Pero es que además en tercer lugar, el Pacto Antitransfuguismo, según la adenda de 2006, califica, bueno, podemos remarcar que el caso de la exconcejala de Ciudadanos es un caso de transfuguismo de libro, y es que, efectivamente, en la adenda de 2006, que transcribo literalmente, se dice: primero, a los efectos del presente acuerdo se entiende por tránsfugas a los

que traizoando os seus compañeiros de lista e/ou de Grupo, ou apartándose individualmente ou en grupo, do criterio fixado polos órganos competentes das formacións políticas que os representaron, ou tendo sido expulsados destas, pactan con outras forzas para cambiar ou manter a maioría gobernante dunha entidade local, ou ben dificultan ou fan imposible dita maioría no goberno da entidade. E segue a addenda de 2006 cando di: *cando xurdisen dúbidas sobre que membros dunha lista e/ou grupo político incorreron en transfuguismo, será a formación política que os presentou a que deberá aclarar por escrito cales deles apartáronse da disciplina de partido, a efectos da súa cualificación como tránsfugas.*

Do expediente xerado a raíz das nosas preguntas, porque antes non existía, queda de manifesto que Ciudadanos considera a renuncia de Mónica Martínez como un caso de transfuguismo por non ter respectado a vontade da formación, reclámalle a acta e reclama tamén o cese como concelleira de Goberno, despois mesmo de terlle aberto un expediente polo seu voto favorable xa nos orzamentos municipais de 2020.

Certamente o debate xurídico vai continuar **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)**. O que é incuestionable é o deterioro político deste goberno, que arrastra consigo a este concello e o nome, tamén, da cidade da Coruña.

Moitas grazas.

Señor Lage Tuñas

Grazas, señora alcaldesa.

representantes locales que traicionando a sus compañeros de lista y/o de grupo, o apartándose individualmente o en grupo, del criterio fijado por los órganos competentes de las formaciones políticas que los han representado, o habiendo sido expulsados de estas, pactan con otras fuerzas para cambiar o mantener la mayoría gobernante de una entidad local, o bien dificultan o hacen imposible dicha mayoría en el gobierno de la entidad. Y sigue la adenda de 2006 cuando dice: cuando surgiesen dudas sobre qué miembros de una lista y/o grupo político han incurrido en transfuguismo, será la formación política que los ha presentado la que deberá aclarar por escrito cuáles de ellos se han apartado de la disciplina de partido, a efectos de su calificación como tránsfugas.

Del expediente generado a raíz de nuestras preguntas, porque antes no existía, queda de manifiesto que Ciudadanos considera la renuncia de Mónica Martínez como un caso de transfuguismo por no haber respetado la voluntad de la formación, le reclama el acta y reclama también el cese como concejala de Gobierno, después incluso de haberle abierto un expediente por su voto favorable ya en los presupuestos municipales de 2020.

*Ciertamente el debate jurídico va a continuar **(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)**. Lo que es incuestionable es el deterioro político de este gobierno, que arrastra consigo a este ayuntamiento y el nombre, también, de la ciudad de A Coruña.*

Muchas gracias.

Señor Lage Tuñas

Gracias, señora alcaldesa.

Non sei se chegou a dicir que non recibiran a notificación, porque a pregunta era cal era a razón de non terse resolto e notificado. Foi resolto e foi notificado. Pero, señora García, recibeu a notificación ou non a recibeu? Outra cousa é que non lle guste a notificación. Recibeuna ou non a recibeu? Non lle gusta... bueno, teñen estas obsesións e tal... cos medios de comunicación... e tal..., bueno, oiga, pois que lle vamos a facer, cada un ten a súas. Vostedes, a verdade é que teñen algunha teima bastante coñecida que a poñen de manifesto con empresas senlleiras do noso país, non? con máis de cen anos de historia. Pero, en calquera caso, notificados foron.

No sé si llegó a decir que no habían recibido la notificación, porque la pregunta era cuál era la razón de no haberse resuelto y notificado. Fue resuelto y fue notificado. Pero, señora García, ¿recibió la notificación o no la recibió? Otra cosa es que no le guste la notificación ¿La recibió o no la recibió? No le gusta... bueno, tienen estas obsesiones y tal... con los medios de comunicación... y tal..., bueno, oiga, pues qué le vamos a hacer, cada uno tiene las suyas. Ustedes, la verdad es que tienen alguna manía bastante conocida que la ponen de manifiesto con empresas destacadas de nuestro país, ¿no? Con más de cien años de historia. Pero, en cualquier caso, notificados fueron.

Non lle parece atrevido cualificar de simplona e falsa unha resolución que ten en conta os informes da Asesoría Xurídica do Concello, polo tanto de persoas capacitadas, cualificadas, de profesionais recoñecibles ou do propio secretario xeral do Pleno, que creo que non estará en discusión nin a súa categoría profesional, a súa experiencia e desde logo creo que o seu bo facer pouco cuestionado, diría que por ninguén neste Pleno? É dicir, é que vostedes sáltanse todas as reglas. Non hai reglas aquí, para vostedes non hai reglas.

¿No le parece atrevido calificar de simplona y falsa una resolución que tiene en cuenta los informes de la Asesoría Jurídica del Ayuntamiento, por lo tanto de personas capacitadas, cualificadas, de profesionales reconocibles o del propio secretario general del Pleno, que creo que no estará en discusión ni su categoría profesional, su experiencia y desde luego creo que su buen hacer poco cuestionado, diría que por nadie en este Pleno? Es decir, es que ustedes se saltan todas las reglas. No hay reglas aquí, para ustedes no hay reglas.

Entonces, señora García, a señora Martínez —que eu recorde— nin foi expulsada nin votou en contra de nada da vontade do Grupo do que formou parte, porque aquí formar parte de Grupos formaron moitos. Ó seu lado hai uns cuantos. E xa non quero tirar da historia: que non quero que me leven aí porque despois... É que sempre estamos co mesmo: díxolle o pote ó caldeiro, é que sempre igual.

Entonces, señora García, la señora Martínez —que yo recuerde— ni fue expulsada ni votó en contra de nada de la voluntad del Grupo del que formó parte, porque aquí formar parte de Grupos formaron muchos. A su lado hay unos cuantos. Y ya no quiero tirar de la historia: que no quiero que me lleven ahí porque después... Es que siempre estamos con lo mismo: le dijo el pote al caldero, es que siempre igual.

Vostedes teñen un problema: esgazaron, esgazaron. Eran 6, son 5. E vostedes queren, a conta da señora Martínez, mandarlle recados ós que poidan estar pensando en vez de que sean 5 sean menos. Resólvano vostedes, non lle compliquen a vida ós demais.

Ustedes tienen un problema: se rompieron, se rompieron. Eran 6, son 5. Y ustedes quieren, a cuenta de la señora Martínez, mandarle recados a los que puedan estar pensando en vez de que sean 5 sean menos. Resuélvanlo ustedes, no les compliquen la vida a los demás.

En calquera caso, vostedes traen aquí unha cuestión de carácter xurídico, e o que fai este goberno non é, nin máis nin menos, que o que vostedes pediron. Solicitaron os informes xurídicos? Si. Foi resolto? Si. Foi notificado? Tamén. Todo o problema é que saleu publicado na Voz de Galicia. Bueno, que lle vamos a facer, cada un ten as súas obsesións.

En cualquier caso, ustedes traen aquí una cuestión de carácter jurídico, y lo que hace este gobierno no es, nada más y nada menos, que lo que ustedes pidieron ¿Solicitaron los informes jurídicos? Sí ¿Fue resuelto? Sí ¿Fue notificado? También. Todo el problema es que salió publicado en la Voz de Galicia. Bueno, que le vamos a hacer, cada uno tiene sus obsesiones.

Nada máis e moitas grazas.

Nada más y muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Lage.

Muchas gracias, señor Lage.

Terceira pregunta da Marea, señor Lema.

Tercera pregunta de la Marea, señor Lema.

Terceira. Pregunta de resposta oral sobre axudas do PRESCO.

Tercera. Pregunta de respuesta oral sobre ayudas del PRESCO.

Señor Lema Suárez

Señor Lema Suárez

Graciñas, alcaldesa.

Graciñas, alcaldesa.

Que medidas tomou este goberno para axilizar a xestión das axudas do PRESCO?

¿Qué medidas tomó este gobierno para agilizar la gestión de las ayudas del PRESCO?

Señor Lage Tuñas

Señor Lage Tuñas

Si. Nunca houbo ningún tipo de axuda bloqueada neste concello, é máis, hai meses que autónomos e pequenas empresas están a recibir axudas deste concello. É máis, as únicas máis alá dos ERTEs que paga o Estado, —unha decisión creo que coincidirá comigo,

Sí. Nunca hubo ningún tipo de ayuda bloqueada en este ayuntamiento, es más, hace meses que autónomos y pequeñas empresas están recibiendo ayudas de este ayuntamiento. Es más, las únicas más allá de los ERTEs que paga el Estado,— una decisión creo que coincidirá conmigo,

señor Lema, unha decisión moi acertada do Goberno de Pedro Sánchez— a única Administración que está dando axudas a autónomos e a pequenas empresas é este concello. Podemos discutir se hai maior axilidade, se hai moita carga burocrática, se os trámites son os máis axeitados ou non, pode haber incluso ámbitos de coincidencia, pero o que non podemos admitir é que se teña bloqueado nada. E despois lle direi en detalle todo o que vostede demande.

señor Lema, una decisión muy acertada del Gobierno de Pedro Sánchez— la única Administración que está dando ayudas a autónomos y a pequeñas empresas es este ayuntamiento. Podemos discutir si hay mayor agilidad, si hay mucha carga burocrática, si los trámites son los más idóneos o no, puede haber incluso ámbitos de coincidencia, pero lo que no podemos admitir es que se haya bloqueado nada. Y después le diré en detalle todo lo que usted demande.

Grazas.

Gracias.

Ás dezaoito horas e corenta e cinco minutos sae do Salón de Sesións o señor Celemín Santos.

A las dieciocho horas y cuarenta y cinco minutos sale del Salón de Sesiones el señor Celemín Santos.

Señor Lema Suárez

Señor Lema Suárez

Coincidimos en que, sen dúbida, a Ministra Yolanda Díaz está á altura das exixencias da situación histórica que agora mesmo padecemos. Creo que non exactamente todo o Goberno comparte a mesma orientación, pero non é o debate que nos ocupa. Ocúpanos, máis ben, a situación aquí na Coruña.

Coincidimos en que, sin duda, la Ministra Yolanda Díaz está a la altura de las exigencias de la situación histórica que ahora mismo padecemos. Creo que no exactamente todo el Gobierno comparte la misma orientación, pero no es el debate que nos ocupa. Nos ocupa, más bien, la situación aquí en A Coruña.

Dicía vostede, señor Lage, nun dos Plenos anteriores, con esa retórica forte que o caracteriza, que unha cousa é predicar e outra cousa é dar trigo, e eu pregúntolle a vostede, señor Lage, onde está o trigo, porque o que nos comentan a nós as entidades é que o trigo está no cabazo, o trigo non acaba de chegar ós seus destinatarios e estase empezando a producir un fenómeno importante, perigoso e que debería ocuparnos, eu creo que debería ocuparnos mesmo ós membros desta Institución no seu conxunto, que é un fenómeno, non sei... de enfado, cabreo, ou de actitudes absolutamente de desconfianza cara a política e cara ó estamento que nós

Decía usted, señor Lage, en uno de los Plenos anteriores, con esa retórica fuerte que lo caracteriza, que una cosa es predicar y otra cosa es dar trigo, y yo le pregunto a usted, señor Lage, ¿dónde está el trigo? Porque lo que nos comentan a nosotros las entidades es que el trigo está en el hórreo, el trigo no acaba de llegar a sus destinatarios y se está empezando a producir un fenómeno importante, peligroso y que debería ocuparnos, yo creo que debería ocuparnos incluso a los miembros de esta Institución en su conjunto, que es un fenómeno, no sé... de enfado, enfado, o de actitudes absolutamente de desconfianza hacia política y hacia el estamento que nosotros

representamos.

Entón, o que lles pedimos é que pensamos que o mellor xeito de combater este cabreo, estas actitudes antipolíticas que se van manifestar —con toda a razón tamén— esta fin de semana que vén aquí na Coruña, é sendo eficaces, mellorando a súa eficacia.

Chegaron vostedes aquí creando unha expectativa moi alta, sendo moi críticos con quen os precedeu, pero semella que os números... números no que se refire a execución do orzamento e no caso particular do PRESCO, o que nos comentan as entidades, —non so os seus balances que, a verdade é que son ás veces difíciles de acceder a eles— o que nos comentan as entidades é que non están chegando as axudas. Hai un cabreo moi importante.

Moi importante tamén é tomar nota, porque estas cuestións, pois sábese como empezan pero non se sabe como rematan e asegúrolle que a situación aí abaixo, aí fóra, perdón, aí fóra non, aí abaixo, é complicada e difícil e deberían vostedes atendela, porque segundo os seus propios números, na penúltima Comisión de Facenda dicía vostede que se liquidaran 100 das 3.900 axudas solicitadas. Eso, coincidirá vostede comigo, en que nos seus propios termos son cifras realmente baixas. Podemos agora chegar aquí, a unha, digamos, discusión sobre se cifra sube, cifra baixa, ou unha confusión numérica; vostede ademais ten a sartén polo mango, no sentido de que ten a información veraz, pero o certo e o que lle digo é que segundo os seus propios datos a execución á baixa e aí fóra as entidades coas que nos reunimos ó longo desta semana tamén coinciden no mesmo: en que estas axudas non están

representamos.

Entonces, lo que les pedimos es que creemos que la mejor manera de combatir este enfado, estas actitudes antipolíticas que se van a manifestar —con toda la razón también— este fin de semana que viene aquí en A Coruña, es siendo eficaces, mejorando su eficacia.

Llegaron ustedes aquí creando una expectativa muy alta, siendo muy críticos con quienes les precedieron, pero parece que los números... números en lo que se refiere a la ejecución del presupuesto y en el caso particular del PRESCO, lo que nos comentan las entidades, —no solo sus balances que, la verdad es que son a veces difíciles de acceder a ellos— lo que nos comentan las entidades es que no están llegando las ayudas. Hay un enfado muy importante.

Muy importante también es tomar nota, porque estas cuestiones, pues se sabe cómo empiezan pero no se sabe cómo terminan y le aseguro que la situación ahí abajo, ahí fuera, perdón, ahí fuera no, ahí abajo, es complicada y difícil y deberían ustedes atenderla, porque según sus propios números, en la penúltima Comisión de Hacienda decía usted que se habían liquidado 100 de las 3.900 ayudas solicitadas. Eso, coincidirá usted conmigo, en que en sus propios términos son cifras realmente bajas. Podemos ahora llegar aquí, a una, digamos, discusión sobre si cifra sube, cifra baja, o una confusión numérica; usted además tiene la sartén por el mango, en el sentido de que tiene la información veraz, pero lo cierto y lo que le digo es que según sus propios datos a ejecución a la baja y ahí fuera las entidades con las que nos reunimos a lo largo de esta semana también coinciden en lo mismo: en que estas ayudas no están llegando a quien

chegando a quen deberían chegar coa dilixencia que terían que chegar. Foi un proxecto creo que con un bo deseño pero non está a ter unha execución á altura dese deseño e tamén á altura das expectativas creadas.

deberían llegar con la diligencia que tendrían que llegar. Fue un proyecto creo que con uno buen diseño pero no está teniendo una ejecución a la altura de ese diseño y también a la altura de las expectativas creadas.

Dúas cuestións máis, unha delas derivada da anterior é que eu creo que este goberno segue padecendo os mesmos problemas estruturais que tiña hai uns meses. Non o curou, non solucionou eses problemas coa incorporación e a saída de antigos membros do Goberno, ó revés, segue tendo exactamente os mesmos problemas estruturais que se manifestan en cuestións como esta. Cuestión como esta que comentamos agora que é unha realmente baixa execución do orzamento.

Dos cuestiones más, una de ellas derivada de la anterior es que yo creo que este gobierno sigue padeciendo los mismos problemas estructurales que tenía hace unos meses. No lo curó, no solucionó esos problemas con la incorporación y la salida de antiguos miembros del Gobierno, al revés, sigue teniendo exactamente los mismos problemas estructurales que se manifiestan en cuestiones como esta. Cuestión como esta que comentamos ahora que es una realmente baja ejecución del presupuesto.

E segunda cuestión, todas as entidades, —e asegúrolle que son entidades tamén senlleiras desta cidade, entidades que representan o mundo do traballo, entidades que representan o mundo da empresa— todas elas exixen, pensan, cren, defenden, que o ano que vén ten que haber un orzamento inicial na cidade da Coruña. Un orzamento, señor Lage, sábeo mellor ca min, non é unha cifra total, non son 300 millóns de euros, senón que é como están repartidos. Vostede... os seus servizos xa o irían informando ó longo deste ano de novas necesidades que foron aparecendo. Estou seguro de que vostede coincidirá comigo que a propia crise da COVID xerou unha morea de novas necesidades. Falaba antes a compañeira Yoya Neira dalgunha delas. Sen dúbida multiplicou moitas necesidades e iso exixe uns orzamentos novos.

Y segunda cuestión, todas las entidades, —y le aseguro que son entidades también singulares de esta ciudad, entidades que representan el mundo del trabajo, entidades que representan el mundo de la empresa— todas ellas exigen, piensan, creen, defienden, que el año que viene tiene que haber un presupuesto inicial en la ciudad de A Coruña. Un presupuesto, señor Lage, lo sabe mejor que yo, no es una cifra total, no son 300 millones de euros, sino que es cómo están repartidos. Usted... sus servicios ya le irían informando a lo largo de este año de nuevas necesidades que fueron apareciendo. Estoy seguro de que usted coincidirá conmigo en que la propia crisis de la COVID generó un montón de nuevas necesidades. Hablaba antes la compañera Yoya Neira de alguna de ellas. Sin duda multiplicó muchas necesidades y eso exige unos presupuestos nuevos.

Nós non podemos permitirnos o luxo de ter un goberno enrocado, un goberno á

Nosotros no podemos permitirnos el lujo de tener un gobierno enrocado, un

defensiva ou un goberno en estado de hibernación. Necesitamos un goberno activo porque a situación social de crise o demanda, o demanda de nós. E por iso quero apelar a unha ferramenta que penso que vostedes están renunciando a ela de xeito premeditado que é o diálogo, o diálogo co resto das forzas que formamos parte deste pleno. Hoxe mesmo produciuse aquí un feito moi relevante: votouse por unanimidade unha moción cun contido de unha forte profundidade sobre o futuro dos peiraos. Votou tamén o futuro presidente do Porto da Coruña neste sentido, cousa que nos tranquiliza —aínda que lle tomamos a palabra, señor Fernández Prado, temos que dicirlle— e iso demostra que contan vostedes cunha comunión, digamos, cun parlamento, cun pleno á altura das exixencias do tempo político, un parlamento, un pleno, perdón, unha corporación responsable **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)** —desculpe, vou rematando— e que polo tanto estariamos, penso, todos nós á altura das circunstancias para elaborar eses orzamentos que respondan ás necesidades que ten esta cidade despois da COVID.

gobierno a la defensiva o un gobierno en estado de hibernación. Necesitamos un gobierno activo porque la situación social de crisis lo demanda, lo demanda de nosotros. Y por eso quiero apelar a una herramienta que pienso que ustedes están renunciando a ella de manera premeditada que es el diálogo, el diálogo con el resto de las fuerzas que formamos parte de este pleno. Hoy mismo se produjo aquí un hecho muy relevante: se votó por unanimidad una moción con un contenido de una fuerte profundidad sobre el futuro de los muelles. Votó también el futuro presidente del Puerto de A Coruña en este sentido, cosa que nos tranquiliza —aunque le tomamos la palabra, señor Fernández Prado, tenemos que decirle— y eso demuestra que cuentan ustedes con una comunión, digamos, con un parlamento, con un pleno a la altura de las exigencias del tiempo político, un parlamento, un pleno, perdón, una corporación responsable ***(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)*** *—disculpe, voy finalizando— y que por lo tanto estaríamos, creo, todos nosotros a la altura de las circunstancias para elaborar esos presupuestos que respondan a las necesidades que tiene esta ciudad después de la COVID.*

Deixen vostedes de estar nesa posición cómoda, esa posición enrocada, esa posición á defensiva e usen esa ferramenta que están desbotando usar que é o diálogo. Asegúrolles que atoparán vostedes unha sorpresa semellante á de hoxe que é un pleno que se pon a traballar unido na mesma dirección e chega a consensos como os que aquí se visibilizaron, porque creo que a todos nos interesa, desde logo, recuperar o prestixio da clase política, demostrar que estamos ó servizo da cidadanía.

Dejen ustedes de estar en esa posición cómoda, esa posición enrocada, esa posición a la defensiva y usen esa herramienta que están descartando usar que es el diálogo. Les aseguro que encontrarán ustedes una sorpresa semejante a la de hoy que es un pleno que se pone a trabajar unido en la misma dirección y llega a consensos como los que aquí se visibilizaron, porque creo que a todos nos interesa, desde luego, recuperar el prestigio de la clase política, demostrar que estamos al servicio de la ciudadanía.

Nada máis e moitas grazas.

Ás dezaoito horas e cincuenta e un minutos sae do Salón de Sesións a señora Veira González.

Señor Lage Tuñas

Pois, señor Lema, acaba de poñermo vostede moi complicado, e voulle dicir por que. Porque se digo todo o que penso voulle complicar a vostede un pouco a súa participación política, e entonces vou procurar non dicir todo o que penso, basicamente porque creo que acaba de dar unha lección de como se pode ser absolutamente crítico, como se pode non coincidir ou manifestar unhas discrepancias evidentes —xa lle digo que creo que ten razón nalgunha das cousas que apuntou— e para iso non fai falta faltarlle a ninguén, pasar raias no terreo persoal e creo que debo de calarme nese sentido, porque seguramente non lle faga ningún favor. Pero xa vamos sendo todos un pouco maiores. E mire, señor Lema, vese que vostede é todo un señor en política, ou a lo menos hoxe demostrouno. En todo o Pleno despois de 8 horas e 47 minutos foi o primeiro do seu Grupo en recoñecer o que está a facer ben o Goberno de Pedro Sánchez, e vamos a dicilo todo, o que está a facer ben tamén a outra parte do Goberno de Pedro Sánchez que é Podemos, e non forma parte do Partido Socialista.

Vostede fixo unha alusión a unha ministra, diría que é vostede hoxe o primeiro que fai un recoñecemento á señora Faraldo e á organización a que pertence. Hónralle a súa forma de ser. Non pretendo prexudicalo, pero desde logo, señor Lema, agradécese moito todo o que dixo incluídas as críticas, pero seguramente a última parte tamén. Acadamos durante 16 meses un clima

Nada más y muchas gracias.

A las dieciocho horas y cincuenta y un minutos sale del Salón de Sesiones la señora Veira González.

Señor Lage Tuñas

Pues, señor Lema, acaba de ponérmelo usted muy complicado, y le voy a decir por qué. Porque si digo todo lo que pienso le voy a complicar a usted un poco su participación política, y entonces voy a procurar no decir todo lo que pienso, básicamente porque creo que acaba de dar una lección de cómo se puede ser absolutamente crítico, cómo se puede no coincidir o manifestar unas discrepancias evidentes —ya le digo que creo que tiene razón en alguna de las cosas que apuntó— y para eso no hace falta faltarle a nadie, cruzar rayas en el terreno personal y creo que debo de callarme en ese sentido, porque seguramente no le haga ningún favor. Pero ya vamos siendo todos un poco mayores. Y mire, señor Lema, se ve que usted es todo un señor en política, o por lo menos hoy lo demostró. En todo el Pleno después de 8 horas y 47 minutos fue el primero de su Grupo en reconocer lo que está haciendo bien el Gobierno de Pedro Sánchez, y vamos a decirlo todo, lo que está haciendo bien también la otra parte del Gobierno de Pedro Sánchez que es Podemos, y no forma parte del Partido Socialista.

Usted hizo una alusión a una ministra, diría que es usted hoy el primero que hace un reconocimiento a la señora Faraldo y a la organización a la que pertenece. Le honra su forma de ser. No pretendo perjudicarle, pero desde luego, señor Lema, se agradece mucho todo lo que dijo incluidas las críticas, pero seguramente la última parte también. Conseguimos durante 16 meses un clima de diálogo y de

de diálogo e de confianza e complicidade entre todos os membros desta Corporación sendo moi diferentes. O Goberno nunca traspasou ningunha raia en términos personales, nin co seu Grupo nin cun ningún outro Grupo. Creo que hoxe queda demostrado que se pode ser da Marea, do PSOE, do PP, do BNG, de Ciudadanos, de Fuerza Nueva se sigue existindo, ou de Podemos, e non é necesario montar ningún tipo de performance nin tampouco ningún tipo de escandalera.

confianza y complicidad entre todos los miembros de esta Corporación siendo muy diferentes. El Gobierno nunca traspasó ninguna raya en términos personales, ni con su Grupo ni con un ninguno otro Grupo. Creo que hoy queda demostrado que se puede ser de la Marea, del PSOE, del PP, del BNG, de Ciudadanos, de Fuerza Nueva si sigue existiendo, o de Podemos, y no es necesario montar ningún tipo de performance ni tampoco ningún tipo de escandalera.

Señor Lema, quero que saiba o dato: hai 2.319 persoas, autónomos, pequenas empresas, que xa se beneficiaron do PRESCO, e quedan moitas máis, quedan moitas máis, e eu recoñézolle que nos gustaría ir máis rápido, e que de todo se aprende, e que esto tuvemos que parilo —permítanme esta expresión un tanto vulgar— sen manual de instrucións, no medio dunha pandemia. Somos, por agora, a única Administración que lle ten transferido fondos directos a autónomos e a pequenas empresas, para axudar. Non é un mérito deste goberno, este goberno ten que facer aquelo que acordamos todos os Grupos, pero creo que recoller as críticas que vostede fai nos axudará a todos a facelo mellor. Agora ben, vostede si se acerca a algunha librería da nosa cidade pregúntelle que lle parece o que se está a facer co PRESCO, se teñen cobrado, se está funcionando os bonos de consumo. Pregúntelle a todos os que teñen participado nas actuacións culturais, pregúntelle a todos aqueles que xa recibiron as axudas. É certo que hai outros que aínda non as recibiron, e tamén é certo que de moitísimas solicitudes que houbo, unha boa parte delas ou non están completas ou teñen moitos erros, e hai unha tramitación burocrática que ten un obxectivo, e é

Señor Lema, quiero que sepa el dato: hay 2.319 personas, autónomos, pequeñas empresas, que ya se beneficiaron del PRESCO, y quedan muchas más, quedan muchas más, y yo le reconozco que nos gustaría ir más rápido, y que de todo se aprende, y que esto tuvimos que parirlo —permítanme esta expresión un tanto vulgar— sin manual de instrucciones, en medio de una pandemia. Somos, por ahora, la única Administración que le ha transferido fondos directos a autónomos y a pequeñas empresas, para ayudar. No es un mérito de este gobierno, este gobierno tiene que hacer aquello que acordamos todos los Grupos, pero creo que recoger las críticas que usted hace nos ayudará a todos a hacerlo mejor. Ahora bien, usted s se acerca a alguna librería de nuestra ciudad pregúntele qué le parece lo que se está haciendo con el PRESCO, si han cobrado, si están funcionando los bonos de consumo. Pregúntele a todos los que han participado en las actuaciones culturales, pregúntele a todos aquellos que ya recibieron las ayudas. Es cierto que hay otros que aún no las recibieron, y también es cierto que de muchísimas solicitudes que hubo, una buena parte de ellas o no están completas o tienen muchos errores, y hay una tramitación burocrática que tiene un objetivo, y es seguir las recomendaciones que nos hicieron desde el primero día los técnicos,

seguir as recomendacións que nos fixeron dende o primeiro día os técnicos, que é o control e a fiscalización dos recursos públicos. É engorroso, é algo do que a nós tamén nos gustaría que fose máis rápido, señor Lema, pero en calquera caso, fruto da súa experiencia o que si o convido é a que nos axude a que seamos prepositivos e o que fixeramos mal agora ou o que sea subsanable, pois, de todo aprenderemos. Agora, o que é indiscutible é que o PRESCO é a primeira iniciativa de reactivación económica que se tomou en toda Galicia con esta contundencia, con esta claridade, por unanimidade de todos os Grupos e quero recordar —vostede coincidirá comigo— en que fai unhas semanas víamos o presidente da Xunta anunciando unhas axudas, si, cinco meses despois de que o Concello da Coruña, —incluído o PP, por certo, que ninguén se poña nervioso, incluídos todos— tomaramos unha decisión. Polo tanto, seguramente non o fagamos todo ben, pero nin tan mal, nin tan mal.

que es el control y la fiscalización de los recursos públicos. Es engorroso, es algo de lo que a nosotros también nos gustaría que fuera más rápido, señor Lema, pero en cualquier caso, fruto de su experiencia lo que sí le convido es la que nos ayude a que seamos propositivos y lo que hubiéramos hecho mal ahora o lo que sea subsanable, pues, de todo aprenderemos. Ahora, lo que es indiscutible es que el PRESCO es la primera iniciativa de reactivación económica que se tomó en toda Galicia con esta contundencia, con esta claridad, por unanimidad de todos los Grupos y quiero recordar —usted coincidirá conmigo— en que hace unas semanas veíamos al presidente de la Xunta anunciando unas ayudas, sí, cinco meses después de que el Ayuntamiento de A Coruña, —incluido el PP, por cierto, que nadie se ponga nervioso, incluidos todos— tomáramos una decisión. Por lo tanto, seguramente no lo hagamos todo bien, pero ni tan mal, ni tan mal.

Reitero o agradecemento, señor Lema, porque creo que en política se pode estar de moitas maneiras, e hoxe vostede demostrou que se pode non coincidir co Goberno e ser crítico, pero non faltarlle a ninguén.

Reitero el agradecimiento, señor Lema, porque creo que en política se puede estar de muchas maneras, y hoy usted demostró que se puede no coincidir con el Gobierno y ser crítico, pero no faltarle a nadie.

Nada máis e moitas grazas.

Nada más y muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas, señor Lema, señor Lage.

Muchas gracias, señor Lema, señor Lage.

Remata o turno da Marea Atlántica, turno para o Partido Popular.

Finaliza el turno de la Marea Atlántica, turno para el Partido Popular.

Señor García.

Señor García.

Ás dezaoito horas e cincuenta e sete minutos entra no Salón de Sesións o

A las dieciocho horas y cincuenta y siete minutos entra en el Salón de Sesiones el

señor Celemín Santos e saen as señoras García Gómez, Cameán Calvete e Faraldo Calvo.

señor Celemín Santos y salen las señoras García Gómez, Cameán Calvete y Faraldo Calvo.

PREGUNTAS DE RESPOSTA ORAL PRESENTADAS POLO GRUPO MUNICIPAL DO PARTIDO POPULAR (PP)

PREGUNTAS DE RESPUESTA ORAL PRESENTADAS POR EL GRUPO MUNICIPAL DEL PARTIDO POPULAR (PP)

Señor García Fernández

Señor García Fernández

Grazas, señora alcaldesa.

Gracias, señora alcaldesa.

Cal é o criterio e a planificación do Goberno municipal para a creación de novas infraestruturas deportivas?

¿Cuál es el criterio y la planificación del Gobierno municipal para la creación de nuevas infraestructuras deportivas?

Presidencia

Presidencia

Un momento.

Un momento.

Señora Martínez Lema

Señora Martínez Lema

Grazas, señora alcaldesa.

Gracias, señora alcaldesa.

Desde o Concello tentamos cubrir as necesidades que demandan os coruñeses dentro das posibilidades orzamentarias.

Desde el Ayuntamiento intentamos cubrir las necesidades que demandan los coruñeses dentro de las posibilidades presupuestarias.

Señor García Fernández

Señor García Fernández

Señora Martínez, vaia papeleta que lle tocou. Eu non sei se a alcaldesa quérea moito ou a quere pouco. Sabe por que? Porque a nosa alcaldesa deixou tirado, deixou orfo e deixou abandonado o noso deporte coruñés, o noso tecido deportivo e as nosas familias coruñesas.

Señora Martínez, vaya papelón que le ha tocado. Yo no sé si la alcaldesa la quiere mucho o la quiere poco ¿Sabe por qué? Porque nuestra alcaldesa ha dejado tirado, ha dejado huérfano y ha dejado abandonado a nuestro deporte coruñés, a nuestro tejido deportivo y a nuestras familias coruñesas.

Antes o señor Lage presentáballe unha serie de ... bo, un papel, ó señor Martínez, onde lle dicía: a campaña electoral, non? Ben, este é o programa electoral do PSOE ***(o señor García Fernández mostra un documento)*** *e voulle a ler tres cousiñas. Entre as*

Antes el señor Lage le presentaba una serie de … bueno, un papel, al señor Martínez, en donde le decía: la campaña electoral, ¿no? Bien, este es el programa electoral del PSOE **(el señor García Fernández muestra un documento)** y le voy a leer tres cositas. Entre las

infraestruturas van propoñer unha nova cidade deportiva na Fábrica de Armas, con estadio de atletismo, con campos de fútbol homologados, de rugby e fútbol gaélico. En Feáns van facer campos de fútbol, non sei cantos, non sabemos cantos vai haber. Á AFAC vaille facer, van darlle un local. E miren isto, señores da Marea, miren o que di xa a señora alcaldesa: dentro do primeiro mes de mandato este goberno socialista desenvolverá as obras aprobadas pero non executadas pola falta de xestión do Goberno do señor Ferreiro, entre eles os campos de fútbol da Torre. Saben como están os campos de fútbol da Torre? Igual que hai dous anos. Sabe cando estarán? En agosto do 2021. Iso son as promesas do Partido Socialista.

infraestructuras van a proponer una nueva ciudad deportiva en la Fábrica de Armas, con estadio de atletismo, con campos de fútbol homologados, de rugby y fútbol gaélico. En Feáns van a hacer campos de fútbol, no sé cuántos, no sabemos cuántos va a haber. A la AFAC le va a hacer, le van a dar un local. Y miren esto, señores de la Marea, miren lo que dice ya la señora alcaldesa: dentro del primer mes de mandato este gobierno socialista desarrollará las obras aprobadas pero no ejecutadas por la falta de gestión del Gobierno del señor Ferreiro, entre ellos los campos de fútbol de la Torre ¿Saben cómo están los campos de fútbol de La Torre? Igual que hace dos años ¿Sabe cuándo estarán? En agosto del 2021. Eso son las promesas del Partido Socialista.

Ás dezanove horas entra no Salón de Sesións a señora Faraldo Calvo.

A las diecisiete horas entra en el Salón de Sesiones la señora Faraldo Calvo.

Todo isto son promesas de cidade, señora alcaldesa. En lugar de executalas, que é o que fai falta agora, aparece outra concelleira empezando a analizar o deporte, é dicir, cando necesitabamos executar, cando necesitabamos certeza, cando necesitabamos criterios, xestión, imos poñer en modo mesas de traballo e bulebules de ideas e o consello municipal de deportes será o órgano que decida todo, cando é un órgano consultivo.

Todo esto son promesas de ciudad, señora alcaldesa. En lugar de ejecutarlas, que es lo que hace falta ahora, aparece otra concejala empezando a analizar el deporte, es decir, cuando necesitábamos ejecutar, cuando necesitábamos certeza, cuando necesitábamos criterios, gestión, nos vamos a poner en modo mesas de trabajo y torbellinos de ideas y el consello municipal de deportes será el órgano que decida todo, cuando es un órgano consultivo.

Pero non se dan conta que xa pasaron dous anos e cando vostedes redacten iso estaremos no ano 2050?

¿Pero no se dan cuenta que ya han pasado dos años y cuando ustedes redacten eso estaremos en el año 2050?

Señora Martínez, cando se presentou vostede ás eleccións, que quería para a cidade da Coruña no ámbito deportivo? Tiña un proxecto? Eu miro en Google o seu programa electoral e o que me aparece é a tiroliña.

Señora Martínez, cuando se presentó usted a las elecciones ¿qué quería para la ciudad de A Coruña en el ámbito deportivo? ¿Tenía un proyecto? Yo miro en Google su programa electoral y lo que me aparece es la tirolina.

Cando este Grupo presenta unha Comisión Informativa de 20 puntos non o fai por despeito, non o fai por molestar, faio porque vostedes non fixeron nada ata o día de hoxe. Vou relatar: infraestruturas, rocódromos, salas de esgrima, complexo de Palavea, Campos de La Torre, piscina de Riazor, Eirís, todo iso suma 2.250.000 €, señor Lage, sabe cantos están feitos ata agora? Ningún. Estes de o chándal deben andar por aí ás súas anchas.

Cuando este Grupo presenta una Comisión Informativa de 20 puntos no lo hace por despecho, no lo hace por molestar, lo hace porque ustedes no han hecho nada hasta el día de hoy. Le voy a relatar: infraestructuras, rocódromos, salas de esgrima, complejo de Palavea, Campos de La Torre, piscina de Riazor, Eirís, todo eso suma 2.250.000 €, señor Lage ¿Sabe cuántos están hechos hasta ahora? Ninguno. Estos del chándal deben andar por ahí a sus anchas.

Ás dezanove horas e un minuto entra no Salón de Sesións a señora Veira González e sae o señor Jorquera Caselas.

A las diecinueve horas y un minuto entra en el Salón de Sesiones la señora Veira González y sale el señor Jorquera Caselas.

Non cumpren os acordos plenarios. En xuño aprobouse que se ía a eximir ás entidades deportivas do 100 %. Esas entidades a día de hoxe se teñen que alugar seguen tendo que pagar cotas. Iso si que son cotas, as que pagan estas entidades.

No cumplen los acuerdos plenarios. En junio se aprobó que se iba a eximir a las entidades deportivas del 100 %. Esas entidades a día de hoy si tienen que alquilar siguen teniendo que pagar cuotas. Eso sí que son cuotas, las que pagan estas entidades.

Non existe un servizo municipal compostos de dirección que non están vinculados á xestión deportiva. As escolas deportivas municipais, que xa pasou tempo, non temos o prego. Dos cinco contratos uno está en vigor, señor Lage. Non modifican o uso de instalacións deportivas, que ten manifestas irregularidades, porque hai clubs que non teñen nin actividade federativa, nin teñen licenzas federativas, e é un requisito que vostedes teñen e estanlle outorgando uso de instalacións deportivas. Non ves que se monta un pito terrible porque llo están buscando vostedes? Porque descoñecen a realidade.

No existe un servicio municipal compuestos de dirección que no están vinculados a la gestión deportiva. Las escuelas deportivas municipales, que ya ha pasado tiempo, no tenemos el pliego. De los cinco contratos uno está en vigor, señor Lage. No modifican el uso de instalaciones deportivas, que tiene manifiestas irregularidades, porque hay clubes que no tienen ni actividad federativa, ni tienen licencias federativas, y es un requisito que ustedes tienen y le están otorgando uso de instalaciones deportivas ¿No ves que se monta un pollo terrible porque se lo están buscando ustedes? Porque desconocen la realidad.

A improvisación apropiouse deste María Pita, primeiro, pola xestión da alcaldesa, por non cumprir as súas promesas electorais, e cunha nova

La improvisación se ha adueñado de este María Pita, primero, por la gestión de la alcaldesa, por no cumplir sus promesas electorales, y con una nueva concejala que

concelleira que non ten un programa deportivo. A xestión é nefasta e o retroceso é moi doloroso para o ámbito deportivo.

no tiene un programa deportivo. La gestión es nefasta y el retroceso es muy doloroso para el ámbito deportivo.

Eu, se me permite, soamente dúas cousas, e quería pedir a colaboración dos meus compañeiros para que presenten unhas fotos, nada de performance, é un traballo ***(os señores concelleiros e as señoras concelleiras Deus Fernández, Peñalosa López-Pin, Rodríguez Martínez, Coira Andrade, Cendán Gayoso e Gutiérrez Roselló mostran uns paneis)*** *feito durante dous anos coas entidades deportivas.*

Yo, si me permite, solamente dos cosas, y quería pedir la colaboración de mis compañeros para que presenten unas fotos, nada de performance, es un trabajo **(los señores concejales y las señoras concejalas Deus Fernández, Peñalosa López-Pin, Rodríguez Martínez, Coira Andrade, Cendán Gayoso y Gutiérrez Roselló muestran unos paneles)** hecho durante dos años con las entidades deportivas.

Señora alcaldesa, dicía a miña avoa que hai que preocuparse do neno que non sabe andar, do que non sabe ler.

Señora alcaldesa, decía mi abuela que hay que preocuparse del niño que no sabe andar, del que no sabe leer.

Presidencia

Retiren, por favor, as pancartas.

Presidencia

Retiren, por favor, las pancartas.

Señor García Fernández

Ao que sabe correr, ao que sabe correr, saltar, é moi fácil ensinarlle a mellorar. Non se sitúe cos grandes e sitúese con aqueles que teñen menos. E estes que ensinaron os meus compañeiros obedecen, como dixen, a máis de 20 accións que lles poden gustar máis ou menos, pero eu entendo que cando un se presenta á política, polo menos, o mínimo, o mínimo que se lle pide é que teña un programa deportivo ou un programa de calquera outro sector.

Señor García Fernández

Al que sabe correr, al que sabe correr, saltar, es muy fácil enseñarle a mejorar. No se posicione con los grandes y posiciónese con aquellos que tienen menos. Y estos que han enseñado mis compañeros obedece, como dije, a más de 20 acciones que les pueden gustar más o menos, pero yo entiendo que cuando uno se presenta a la política, por lo menos, lo mínimo, lo mínimo que se le pide es que tenga un programa deportivo o un programa de cualquier otro sector.

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Señora Martínez Lema

Grazas, señora alcaldesa.

Señora Martínez Lema

Gracias, señora alcaldesa.

Ben, antes de dar a resposta quería

Bien, antes de dar la respuesta quería

darlle a noraboa e desexarlle os maiores éxitos ó señor Fernández Prado porque, como dicía a señora Gallego, os seus éxitos serán os nosos éxitos, os dos coruñeses, e darlle a benvida á señora Faraldo.

darle la enhorabuena y desearle los mayores éxitos al señor Fernández Prado porque, como decía la señora Gallego, sus éxitos serán nuestros éxitos, los de los coruñeses, y darle la bienvenida a la señora Faraldo.

Señor García, vamos a poñernos en situación. Voulle ler un anaco do artigo 27 da Lei 1/1981, do 6 de abril, o que vén sendo o Estatuto de Autonomía de Galicia: no marco do presente Estatuto correspóndelle á Comunidade Autónoma de Galicia a competencia exclusiva das seguintes materias, e vou directamente ó punto 22, a promoción do deporte e a adecuada utilización do ocio. Entendo, señor García, que será bo coñecedor deste artigo, pois non en van está no Preámbulo da Lei do Deporte da Xunta de Galicia, que di, no apartado 22, do artigo 27 da Lei Orgánica 1/1981, do 6 de abril, que aproba o Estatuto de Autonomía de Galicia, atribúelle á Comunidade Autónoma a competencia exclusiva na promoción do deporte e da adecuada utilización do ocio.

Señor García, vamos a ponernos en situación. Le voy a leer un trozo del artículo 27 de la Ley 1/1981, de 6 de abril, lo que viene siendo el Estatuto de Autonomía de Galicia: en el marco del presente Estatuto le corresponde a la Comunidad Autónoma de Galicia la competencia exclusiva de las siguientes materias, y voy directamente al punto 22, la promoción del deporte y la adecuada utilización del ocio. Entiendo, señor García, que será buen conocedor de este artículo, pues no en vano está en el Preámbulo de la Ley del Deporte de la Xunta de Galicia, que dice, en el apartado 22, del artículo 27 de la Ley Orgánica 1/1981, de 6 de abril, que aprueba el Estatuto de Autonomía de Galicia, le atribuye a la Comunidad Autónoma la competencia exclusiva en la promoción del deporte y de la adecuada utilización del ocio.

Ás dezanove horas e catro minutos sae do Salón de Sesións o señor Martínez Durán.

A las diecinueve horas y cuatro minutos sale del Salón de Sesiones el señor Martínez Durán.

É cando menos curioso, señor García, que sexa precisamente vostede o que veña aquí, a este pleno, a reclamar cuestións de competencia exclusiva da Comunidade Autónoma. En calquera caso, señor García, eu sei que vostede sabe, como sabemos todos, que desde este concello desde sempre —eu levo aquí moi pouquiño tempo— pero desde sempre, o deporte é un área fundamental para o Goberno de cara á cidadanía. Desde os señores Eduardo Blanco, Palau, Lareo, o señor Mourelo, o señor Sande, o señor Borrego, todos

Es cuando menos curioso, señor García, que sea precisamente usted el que venga aquí, a este pleno, a reclamar cuestiones de competencia exclusiva de la Comunidad Autónoma. En cualquier caso, señor García, yo sé que usted sabe, como sabemos todos, que desde este ayuntamiento desde siempre —yo llevo aquí muy poquito tiempo— pero desde siempre, el deporte es un área fundamental para el Gobierno de cara a la ciudadanía. Desde los señores Eduardo Blanco, Palau, Lareo, el señor Mourelo, el señor Sande, el señor Borrego, todos

eles fixeron unha aposta importante, non só polas instalacións, tamén polo fomento do deporte e por traballar coas entidades, que son finalmente as que fan realmente o traballo de fomento do deporte.

ellos hicieron una apuesta importante, no solo por las instalaciones, también por el fomento del deporte y por trabajar con las entidades, que son finalmente las que hacen realmente el trabajo de fomento del deporte.

Creo que podo intuír de onde vén a súa preocupación polas instalacións, quizais da obsoleta análise da realidade deportiva galega que está colgada na páxina web da Fundación Deporte Galego. A ficha descritiva das instalacións deportivas do Concello da Coruña, que aparece no apartado: análise da realidade deportiva galega, diagnose e intervención, ten como última data de actualización, señor García, o ano 2009. Quizais a súa valoración estaría máis axeitada á realidade se esa ficha estivese máis actualizada.

Creo que puedo intuir de dónde viene su preocupación por las instalaciones, quizás del obsoleto análisis de la realidad deportiva gallega que está colgada en la página web de la Fundación Deporte Gallego. La ficha descriptiva de las instalaciones deportivas del Ayuntamiento de A Coruña, que aparece en el apartado: análisis de la realidad deportiva gallega, diagnosis e intervención, tiene como última fecha de actualización, señor García, el año 2009. Quizás su valoración estaría más ajustada a la realidad si esa ficha estuviera más actualizada.

E perdóeme, señor García, que lle teña que chamar a atención, porque ante tanta preocupación polas instalacións deportivas, o seu maior esforzo sexa vir aquí, a este pleno, a reclamar máis investimentos en novas infraestruturas deportivas en vez de reclamarlle á Xunta unha maior inversión. A nós si nos preocupa, e moito, o proxecto de orzamentos da Comunidade Autónoma de Galicia que saíu publicada a semana pasada. Se buscamos no libro de investimentos encontramos en investimentos reais dentro da sección 4, servizo 40, que lle corresponde á Secretaría Xeral para o Deporte, e o programa 44-1, promoción da actividade deportiva, e nos conceptos 622 e 632, que corresponden a edificios e outras construcións, atopámonos con que estas partidas suman un total, máis ou menos, de 6 millóns de euros para toda Galicia. Se segue un pouquiño máis abaixo ese informe, por territorialización, aí está o realmente

Y perdóneme, señor García, que le tenga que llamar la atención, porque ante tanta preocupación por las instalaciones deportivas, su mayor esfuerzo sea venir aquí, a este pleno, a reclamar más inversiones en nuevas infraestructuras deportivas en vez de reclamarle a la Xunta una mayor inversión. A nosotros sí nos preocupa, y mucho, el proyecto de presupuestos de la Comunidad Autónoma de Galicia que salió publicado la semana pasada. Si buscamos en el libro de inversiones encontramos en inversiones reales dentro de la sección 4, servicio 40, que le corresponde a la Secretaría General para el Deporte, y el programa 44-1, promoción de la actividad deportiva, y en los conceptos 622 y 632, que corresponden a edificios y otras construcciones, nos encontramos con que estas partidas suman un total, más o menos, de 6 millones de euros para toda Galicia. Si sigue un poquito más abajo ese informe, por territorialización, ahí está lo realmente preocupante, porque para la

preocupante, porque para a provincia da Coruña, á provincia, so lle corresponde un 8,64 % deses 6 millóns de euros, cando A Coruña ten un 10 % da poboación de Galicia e a provincia un 41 %. Comprenda que nos preocupa, e moito, ese irrisorio 8,64 % de investimento na Provincia da Coruña.

Ás dezanove horas e once minutos entra no Salón de Sesións o señor Martínez Durán.

Así é que, como sempre, desde o Concello, e dentro das posibilidades orzamentarias, seguiremos usando os criterios consensuados coas entidades e cumprindo as necesidades que son competencia exclusiva da Xunta de Galicia. E en calquera caso, anímoo, señor García, a presentar unha emenda ós presupostos da Xunta de Galicia para pedir maior inversión en infraestruturas deportivas e así quedaremos todos moito máis aliviados.

Moitas grazas.

Presidencia

Moitas grazas, señora Martínez. Señor García.

Segunda pregunta do Partido Popular, señora Peñalosa.

Segunda. Pregunta de resposta oral relativa a emprego.

Señora Peñalosa López- Pin

Cal é a porcentaxe de execución do orzamento municipal para emprego e desenvolvemento empresarial?

Ás dezasete horas e oito minutos entran no salón de sesións as señoras García Gómez e Cameán Calvete e o

provincia de A Coruña, a la provincia, solo le corresponde un 8,64 % de esos 6 millones de euros, cuando A Coruña tiene un 10 % de la población de Galicia y la provincia un 41 %. Comprenda que nos preocupa, y mucho, ese irrisorio 8,64 % de inversión en la Provincia de A Coruña.

A las diecinueve horas y once minutos entra en el Salón de Sesiones el señor Martínez Durán.

Así es que, como siempre, desde el Ayuntamiento, y dentro de las posibilidades presupuestarias, seguiremos usando los criterios consensuados con las entidades y cumpliendo las necesidades que son competencia exclusiva de la Xunta de Galicia. Y en cualquier caso, le animo, señor García, a presentar una enmienda a los presupuestos de la Xunta de Galicia para pedir mayor inversión en infraestructuras deportivas y así quedaremos todos mucho más aliviados.

Muchas gracias.

Presidencia

Muchas gracias, señora Martínez. Señor García.

Segunda pregunta del Partido Popular, señora Peñalosa.

Segunda. Pregunta de respuesta oral relativa a empleo.

Señora Peñalosa López-Pin

¿Cuál es el porcentaje de ejecución del presupuesto municipal para empleo y desarrollo empresarial?

A las diecisiete horas y ocho minutos entran en el Salón de Sesiones las señoras García Gómez y Cameán Calvete

señor Jorquera Caselas.

Señor Lage Tuñas

Señora Peñalosa, porcentaxe de execución, pois mire, con data dous de decembro, é dicir, estamos a falar xa desta semana, nos programas concretos ós que vostede fai referencia, o 241 e o 433, estamos no 26,5 %.

Señora Peñalosa López-Pin

Levamos dúas comisións e un pleno para saber cal é a porcentaxe de execución dunha área como Emprego e Desenvolvemento Económico e de entender por que está o tecido económico coruñés esperando ao Concello e este é incapaz de sacar adiante nin os orzamentos municipais nin as axudas do PRESCO. Pero, de verdade que foi tan difícil dar o dato ou é que detrás do dato hai máis historia?

Un martes 10 de novembro do 2020 atopámonos que a alcaldesa, Inés Rey, destitúe fulminantemente, ou mellor dito, quítalle a súa delegación á súa concelleira de Innovación, Industria, emprego e Consumo por falta de compromiso e baixa eficacia. Pero de verdade impórtalle ao Grupo Municipal do PSOE a Área de Emprego? A verdade é que non, ou polo menos iso é o que demostran desde hai case 18 meses, e aos datos remítome. A EPA do terceiro trimestre reflicte que a taxa de paro na Coruña é un 12,4 %, medio punto por encima da de Galicia, 11,8 e 1,5 máis que o trimestre anterior, mentres que en Galicia baixa un 0,1. O número de parados sobe o 13,82 % na Coruña multiplicando case por 9 o dato de Galicia, 1,61 e o de ocupados baixa o 0,1 mentres que en Galicia sobe o 3,1.

A última Comisión que se celebrou o 23

y el señor Jorquera Caselas.

Señor Lage Tuñas

Señora Peñalosa, porcentaje de ejecución, pues mire, con fecha dos de diciembre, es decir, estamos hablando ya de esta semana, en los programas concretos a los que usted hace referencia, el 241 y el 433, estamos en el 26,5 %.

Señora Peñalosa López-Pin

Llevamos dos comisiones y un pleno para saber cuál es el porcentaje de ejecución de un Área como Empleo y Desarrollo Económico y de entender por qué está el tejido económico coruñés esperando al Ayuntamiento y este es incapaz de sacar adelante ni los presupuestos municipales ni las ayudas del PRESCO. Pero, ¿de verdad que ha sido tan difícil dar el dato o es que detrás del dato hay más historia?

Un martes 10 de noviembre del 2020 nos encontramos que la alcaldesa, Inés Rey, destituye fulminantemente, o mejor dicho, le quita su delegación a su concejala de Innovación, Industria, empleo y Consumo por falta de compromiso y baja eficacia. Pero ¿de verdad le importa al Grupo Municipal del PSOE el Área de Empleo? La verdad es que no, o al menos eso es lo que demuestran desde hace casi 18 meses, y a los datos me remito. La EPA del tercer trimestre refleja que la tasa de paro en A Coruña es un 12,4 %, medio punto por encima de la de Galicia, 11,8 y 1,5 más que el trimestre anterior, mientras que en Galicia baja un 0,1. El número de parados sube el 13,82 % en La Coruña multiplicando casi por 9 el dato de Galicia, 1,61 y el de ocupados baja el 0,1 mientras que en Galicia sube el 3,1.

La última Comisión que se celebró el 23

de novembro e ante a pregunta á antiga concelleira da Área, a señora Martínez Acón, sobre a execución orzamentaria do seu departamento, declarou que a ela non se lle facilitaba o dato de execución da súa Concellería. A verdade é que isto non sei se pasa en todas as demais Concellerías ou o que ocorreu o pasado día 10 viña fraguándose á conta dos coruñeses desde o principio deste mandato, porque o que quedou demostrado é que os técnicos si tiñan esa información pero que por falta de autorización non a podían facilitar. É, cando menos, sorprendente que a señora Martínez Acón dixese que se decatou da execución da súa Área polas declaracións públicas da señora Rey.

de noviembre y ante la pregunta a la antigua concejala del Área, la señora Martínez Acón, sobre la ejecución presupuestaria de su departamento, declaró que a ella no se le facilitaba el dato de ejecución de su Concejalía. La verdad es que esto no sé si pasa en todas las demás Concejalías o lo que ocurrió el pasado día 10 venía fraguándose a costa de los coruñeses desde el principio de este mandato, porque lo que quedó demostrado es que los técnicos sí tenían esa información pero que por falta de autorización no la podían facilitar. Es, cuando menos, sorprendente que la señora Martínez Acón dijera que se enteró de la ejecución de su Área por las declaraciones públicas de la señora Rey.

A outra curiosidade, por chamala dalgunha maneira, é que o actual concelleiro desta área e doutras máis, —aínda non se como casa Memoria Histórica e Educación con Emprego e Desenvolvemento e, aínda peor, despois deste pleno non sei… bo, démonos de conta de que non deixou Cultura— dinos que 13 días máis tarde de saber oficialmente que se ía a encargar desta área, aínda non tivera tempo de mirar o dato, pero iso si, de cambiar o seu despacho. Eu, a verdade, se destituísen á anterior concelleira por un tema tan específico, se cadra é o primeiro que preguntaría, aínda que sexa sentada nunha caixa de mudanzas.

La otra curiosidad, por llamarla de alguna manera, es que el actual concejal de esta área y de otras más, —aún no sé cómo casa Memoria Histórica y Educación con Empleo y Desarrollo y, aún peor, después de este pleno no sé… bueno, nos hemos dado cuenta que no ha dejado Cultura— nos dice que 13 días más tarde de saber oficialmente que se iba a encargar de esta área, aún no había tenido tiempo de mirar el dato, pero eso sí, de cambiar su despacho. Yo, la verdad, si hubieran destituido a la anterior concejala por un tema tan específico, a lo mejor es lo primero que preguntaría, aunque sea sentada en una caja de mudanzas.

E xa o peor de todo foi cando despois de ler o texto que lle tiñan preparado —e moi ben preparado— trasládanos á Comisión de Facenda, e chegando á quenda de preguntas contesta que nas outras Comisións si que se dá o dato. Canta opacidade, canta falta de transparencia. Veremos nestes minutos ata que información chegamos.

Y ya lo peor de todo fue cuando después de leer el texto que le habían preparado —y muy bien preparado— nos traslada a la Comisión de Hacienda, y llegando al turno de preguntas contesta que en las otras Comisiones sí que se da el dato. Cuánta opacidad, cuánta falta de transparencia. Veremos en estos minutos hasta qué información llegamos.

Por último, imos facernos unhas preguntas que creo que nos facemos todos, e non só nós, senón todos os coruñeses. Pero pode ser posible que un se decate o 10 de novembro? A alcaldesa non fai un seguimento da execución orzamentaria no seu Concello? Quen é o responsable de controlar a execución orzamentaria deste concello? Se o problema era a execución orzamentaria por que non se fixo o cambio na crise que houbo o 1 de setembro? E ata aí pódese ler porque non nos deixades ler máis.

Moitas grazas.

Señor Lage Tuñas

Señora Peñalosa, aínda que escoitei críticas moi variadas, nunca escoitara que lle prohibiamos ler á xente, pero bueno, hai que ter encaje, non? Hai encaje? Home, mire, *ata aí déixannos ler*. *Ben, pois parecía o "Un, dos, tres", hasta aí déixannos ler.* Non, vostede pode ler todo o que queira, pode ler todo o que queira, o que pasa é que ao mellor acabóuselle o folio, e entonces non había moito máis. Bueno, en fin, cada un...

Cal é a porcentaxe de execución do orzamento municipal para emprego e desenvolvemento empresarial? Vostede preguntou eso, e pasouse tres minutos de curiosidades, é dicir, bueno... programas 241 y 433. Quen formulou a pregunta formulouna perfecta: dato concreto, e eu contesteillo. Que máis quere que lle conte? Quere curiosidades?

Fíxese, mire, creo que temos que falar en serio deste tema. Evidentemente as decisións da alcaldesa son coñecidas e creo que están máis que comentadas. Temos moito que mellorar neste terreo,

Por último, vamos a hacernos unas preguntas que creo que nos hacemos todos, y no solo nosotros, sino todos los coruñeses ¿Pero puede ser posible que uno se entere el 10 de noviembre? ¿La alcaldesa no hace un seguimiento de la ejecución presupuestaria en su Ayuntamiento? ¿Quién es el responsable de controlar la ejecución presupuestaria de este ayuntamiento? Si el problema era la ejecución presupuestaria ¿por qué no se hizo el cambio en la crisis que hubo el 1 de septiembre? Y hasta ahí se puede leer porque no nos dejáis leer más.

Muchas gracias.

Señor Lage Tuñas

Señora Peñalosa, aunque escuché críticas muy variadas, nunca había escuchado que le prohibíamos leer a la gente, pero bueno, hay que tener encaje, ¿no? ¿Hay encaje? Hombre, mire, hasta ahí nos dejan leer. Bueno, pues parecía el "Uno, dos, tres", hasta ahí nos dejan leer. No, usted puede leer todo lo que quiera, puede leer todo lo que quiera, lo que pasa es que a lo mejor se le acabó el folio, y entonces no había mucho más. Bueno, en fin, cada uno...

¿Cuál es el porcentaje de ejecución del presupuesto municipal para empleo y desarrollo empresarial? Usted preguntó eso, y se pasó tres minutos de curiosidades, es decir, bueno... programas 241 y 433. Quien formuló la pregunta la formuló perfecta: dato concreto, y yo se lo contesté ¿Qué más quiere que le cuente? ¿Quiere curiosidades?

Fíjese, mire, creo que tenemos que hablar en serio de este tema. Evidentemente las decisiones de la alcaldesa son conocidas y creo que están más que comentadas. Tenemos mucho que mejorar en este

pero vostede recoñecerame que o plano competencial tamén está onde está, non? Ou tamén vostede abraza a idea de cidade estado e, polo tanto, tamén nós temos que ser os que pidamos a transferencia de toda a capacidade das políticas de emprego? Home, pode chegar incluso a pedir que paguemos nós as pensións, clases pasivas. É dicir, por poder, pódese dicir de todo, porque como vostede sabe, e vostede acaba de velo, o papel aguántao todo, aguántao tanto que a vostede acabóuselle o folio.

terreno, pero usted me reconocerá que el plano competencial también está donde está, ¿no? ¿O también usted abraza la idea de ciudad estado y, por lo tanto, también nosotros tenemos que ser los que pidamos la transferencia de toda la capacidad de las políticas de empleo? Hombre, puede llegar incluso a pedir que paguemos nosotros las pensiones, clases pasivas. Es decir, por poder, se puede decir de todo, porque como usted sabe, y usted acaba de verlo, el papel lo aguanta todo, lo aguanta tanto que a usted se le acabó el folio.

Pero bueno, en calquera caso, os datos, señora Peñalosa, os datos non son bos, e a diferencia, seguramente, deste goberno con outros gobernos é que a señora alcaldesa toma decisións, orienta o Goberno e cando vostede pide un dato... a min é a primeira vez que me preguntou cal era o dato. Eu dígollo: a 30 de agosto o 7,7; a 30 de setembro, o 12,3. Quere que lle siga explicando? É que non sei que é o que quere saber. Xa lle dixen: 26,5 a 2 de decembro. Bueno, é certo, o novo concelleiro está tomando decisións e iremos vendo, pero vostede é coñecedora e é consciente de que a maior responsabilidade que hai aquí no terreo do emprego está no ámbito da Comunidade Autónoma e no ámbito do Estado.

Pero bueno, en cualquier caso, los datos, señora Peñalosa, los datos no son buenos, y la diferencia, seguramente, de este gobierno con otros gobiernos es que la señora alcaldesa toma decisiones, orienta el Gobierno y cuando usted pide un dato... a mí es la primera vez que me preguntó cuál era el dato. Yo se lo digo: a 30 de agosto el 7,7; a 30 de septiembre, el 12,3 ¿Quiere que le siga explicando? Es que no sé qué es lo que quiere saber. Ya le dije: 26,5 a 2 de diciembre. Bueno, es cierto, el nuevo concejal está tomando decisiones e iremos viendo, pero usted es conocedora y es consciente de que la mayor responsabilidad que hay aquí en el terreno del empleo está en el ámbito de la Comunidad Autónoma y en el ámbito del Estado.

Por certo, da Xunta de Galicia non sabemos nada nin se lle espera, nin se lle espera. Si lle podo dicir, si lle podo dicir que a través do programa PRESCO houbo un importante impulso á formación, concretamente temos a 3.601 alumnos matriculados nos cursos que foron ofertados, co cal a resposta foi amplia, positiva e está funcionando.

Por cierto, de la Xunta de Galicia no sabemos nada ni se le espera, ni se le espera. Sí le puedo decir, sí le puedo decir que a través del programa PRESCO hubo un importante impulso a la formación, concretamente tenemos a 3.601 alumnos matriculados en los cursos que fueron ofertados, con lo cual la respuesta fue amplia, positiva y está funcionando.

Hai outras cousas que están condicionadas porque é un ano difícil, como é o ano no que todos nos vimos

Hay otras cosas que están condicionadas porque es un año difícil, como es el año en el que todos nos vimos sometidos a una

sometidos a unha crise brutal? Si, e eu creo que tamén hai que ser capaces de recoñecelo. Estamos diante dun momento absolutamente excepcional. O 2021 será un ano para o dinamismo económico pero tamén para ser conscientes de que hai moitísimas ameazas, moitísimos desafíos e moitísimos retos. Non se pode obviar a realidade económica que temos, e polo tanto, todo o esforzo que se faga vai ser pouco.

crisis brutal. Sí, y yo creo que también hay que ser capaces de reconocerlo. Estamos ante un momento absolutamente excepcional. El 2021 será un año para el dinamismo económico pero también para ser conscientes de que hay muchísimas amenazas, muchísimos desafíos y muchísimos retos. No se puede obviar la realidad económica que tenemos, y por lo tanto, todo el esfuerzo que se haga va a ser poco.

Pero mire, señora Peñalosa, voulle dar un dato do que..., dous datos que afectan directamente á economía da cidade: as licenzas urbanísticas cambiaron completamente, non teñen nada que ver co anterior Goberno. É dicir, a xestión que están facendo na Área de Urbanismo coas licenzas, nada que ver. O período medio de pago a provedores, que viña a señora Gallego nos primeiros meses a dicirnos que era un desastre todo, e tal, cambiou completamente. Levamos once meses convertindo algo na normalidade, na normalidade, normalidade, señora Peñalosa. E a contratación, a contratación municipal, recórdolle que fai agora un ano anunciamos unha reforma. Sabe a consecuencia que tivo? Mire, fai un ano a media neste concello de tramitación dun procedemento de contratación era de 17 meses de media, 17 meses. Xa lle podo dicir que anunciaremos seguramente nos próximos días o dato exacto, pero que temos cumprido o obxectivo con creces, con creces, e desde logo que estou seguro que vai estar moi cerca da metade do tempo ou menos **(óese un sinal acústico indicativo da finalización do tempo de intervención)**.

*Pero mire, señora Peñalosa, le voy a dar un dato del que..., dos datos que afectan directamente a la economía de la ciudad: las licencias urbanísticas cambiaron completamente, no tienen nada que ver con el anterior Gobierno. Es decir, la gestión que están haciendo en el Área de Urbanismo con las licencias, nada que ver. El período medio de pago a proveedores, que venía la señora Gallego en los primeros meses a decirnos que era un desastre todo, y tal, cambió completamente. Llevamos once meses convirtiendo algo en la normalidad, en la normalidad, normalidad, señora Peñalosa. Y la contratación, la contratación municipal, le recuerdo que hace ahora un año anunciamos una reforma ¿Sabe la consecuencia que tuvo? Mire, hace un año la media en este ayuntamiento de tramitación de un procedimiento de contratación era de 17 meses de media, 17 meses. Ya le puedo decir que anunciaremos seguramente en los próximos días el dato exacto, pero que hemos cumplido el objetivo con creces, con creces, y desde luego que estoy seguro que va a estar muy cerca de la mitad del tiempo o menos **(se oye una señal acústica indicativa de la finalización del tiempo de intervención)**.*

Ou sexa, este concello estase movendo, está tomando decisións. Evidentemente,

O sea, este ayuntamiento se está moviendo, está tomando decisiones.

hai áreas onde temos que ser máis dilixentes e temos que facelo mellor, pero vostedes non é que non estean para dar leccións, é que nin tan sequera están, porque aínda non compareceron e onde teñen responsabilidades, nin están nin se lle espera.

Nada máis e moitas grazas.

Presidencia

Moitas grazas.

Última pregunta do Partido Popular. Señor Rodríguez.

Señor Rodríguez Martínez

Grazas, señora alcaldesa.

Cando ten previsto o Goberno municipal licitar o novo contrato do servizo de tratamento e eliminación de residuos sólidos urbanos?

Señora Fontán Prado

Si. En canto reúna as condicións de seguridade xurídica, viabilidade económica, normalización urbanística que require un contrato destas características.

Ás dezanove horas e dezaoito minutos saen do Salón de Sesións o señor Deus Fernández e a señora Peñalosa López-Pin.

Señor Rodríguez Martínez

Ben. Falaba hai un rato o señor Lage nunha resposta a unha pregunta formulada polo señor Jorquera de anuncios vellos que non se cumpren e se pretenden pasar por novos. O curioso, señor Lage, é que facía vostede esta apreciación xusto no momento no

Evidentemente, hay áreas donde tenemos que ser más diligentes y tenemos que hacerlo mejor, pero ustedes no es que no estén para dar lecciones, es que ni tan siquiera están, porque aún no comparecieron y donde tienen responsabilidades, ni están ni se le espera.

Nada más y muchas gracias.

Presidencia

Muchas gracias.

Última pregunta del Partido Popular. Señor Rodríguez.

Señor Rodríguez Martínez

Gracias, señora alcaldesa.

¿Cuándo tiene previsto el Gobierno municipal licitar el nuevo contrato del servicio de tratamiento y eliminación de residuos sólidos urbanos?

Señora Fontán Prado

Sí. En cuanto reúna las condiciones de seguridad jurídica, viabilidad económica, normalización urbanística que requiere un contrato de estas características.

A las diecinueve horas y dieciocho minutos salen del Salón de Sesiones el señor Deus Fernández y la señora Peñalosa López-Pin.

Señor Rodríguez Martínez

Bien. Decía hace un rato el señor Lage en una respuesta a una pregunta formulada por el señor Jorquera de anuncios viejos que no se cumplen y se pretenden pasar por nuevos. Lo curioso, señor Lage, es que hacía usted esta apreciación justo en el momento en el que se apropiaba de las

que se apropiaba das partidas orzamentarias da intermodal e da ría do Burgo, cando todos sabemos que esas partidas xa estaban nos orzamentos de 2018 do Partido Popular. A intermodal, co proxecto feito, e a da ría, 24 millóns máis outros 24 que xestionou a Xunta de Galicia a través de fondos europeos e que tamén co proxecto feito, co cal o único que falta aquí é licitar, e xa tardan.

partidas presupuestarias de la intermodal y de la ría del Burgo, cuando todos sabemos que esas partidas ya estaban en los presupuestos de 2018 del Partido Popular. La intermodal, con el proyecto hecho, y la de la ría, 24 millones más otros 24 que gestionó la Xunta de Galicia a través de fondos europeos y que también con el proyecto hecho, con lo cual lo único que falta aquí es licitar, y ya tardan.

Eu estou seguro, e paso agora xa ó tema da pregunta, porque sei que a señora Fontán me vai contestar, porque penso que seguimos na sesión de control o Goberno municipal, non? porque por un momento pareceume que estamos na sesión de control o Goberno da Xunta. Tomamos nota, señora Martínez, valoraremos emendar os orzamentos da Xunta, entre outras cousas porque os do Goberno do que vostede forma parte non os podemos emendar. Como ben sabe, renunciaron unilateralmente a facelos. Quizais a culpa é nosa por preguntarlle a unha concelleira que recoñece que non ten competencias no asunto que lle ten encomendado a súa alcaldesa. E sobre todo, pois tamén hai que ter en conta que aquí quen vén a preguntar é o meu compañeiro, o señor García, na súa calidade de concelleiro. Se vostedes queren preguntar por as competencias da Xunta de Galicia, poden facelo a través do seu Grupo parlamentario en Santiago. Home, supoño que non será un problema o tema das cuotas para que lles poidan trasladar algunha inquedanza e poidan presentala alí. Dende logo, se a Concellería, en base ó que vostede ten dito, podería desaparecer, o certo é que, por desgraza, o tecido deportivo desta cidade non o notaría.

Yo estoy seguro, y paso ahora ya al tema de la pregunta, porque sé que la señora Fontán me va a contestar, porque creo que seguimos en la sesión de control al Gobierno municipal, ¿no? Porque por un momento me pareció que estamos en la sesión de control el Gobierno de la Xunta. Tomamos nota, señora Martínez, valoraremos enmendar los presupuestos de la Xunta, entre otras cosas porque los del Gobierno del que usted forma parte no los podemos enmendar. Como bien sabe, renunciaron unilateralmente a hacerlos. Quizás la culpa es nuestra por preguntarle a una concejala que reconoce que no tiene competencias en el asunto que le ha encomendado su alcaldesa. Y sobre todo, pues también hay que tener en cuenta que aquí quien viene a preguntar es mi compañero, el señor García, en su calidad de concejal. Si ustedes quieren preguntar por las competencias de la Xunta de Galicia, pueden hacerlo a través de su Grupo parlamentario en Santiago. Hombre, supongo que no será un problema el tema de las cuotas para que les puedan trasladar alguna inquietud y puedan presentarla allí. Desde luego, si la Concejalía, en base a lo que usted ha dicho, podría desaparecer, lo cierto es que, por desgracia, el tejido deportivo de esta ciudad no lo notaría.

Señora alcaldesa, señora Fontán, teñen conseguido vostedes o que parecía

Señora alcaldesa, señora Fontán, han conseguido ustedes lo que parecía

improbable, que a día de hoxe a situación administrativa da planta de Nostián sexa un problema administrativo exclusivamente atribuíble a súa xestión, e non a herdanza recibida da Marea.

improbable, que a día de hoy la situación administrativa de la planta de Nostián sea un problema administrativo exclusivamente atribuible a su gestión, y no la herencia recibida de la Marea.

Hai un ano faciamos exactamente esta mesma pregunta, e hai un ano dicía a señora Fontán: Nostián está obsoleta e non sirve para afrontar os retos de futuro. Como pode ser que un ano despois esteamos nas mesmas? Porque neste ano pasaron moitas cousas, neste ano houbo que vaciar da planta 12.000 toneladas de refugallos sen tratar que se acumularon durante meses, con grave risco tanto para traballadores como para a saúde pública e medioambiental da cidade. Porque neste ano, por culpa da súa inacción, decretouse a intervención da planta, intervención que podía e debía terse evitado de terse observado a máis mínima dilixencia. Porque 18 meses despois da súa chegada ó Goberno este servizo se está a prestar —un servizo esencial millonario— de xeito irregular. Isto so pode calificarse dun fracaso enorme, absoluto, de xestión. Un ano, ademais, do que non sabemos cal vai ser a factura definitiva, pois a concesionaria ten que seguir prestando o servizo pero non ten por que soportar as consecuencias económicas da súa falta de previsión ou licitación en prazo dun novo contrato.

Hace un año hacíamos exactamente esta misma pregunta, y hace un año decía la señora Fontán: Nostián está obsoleta y no sirve para afrontar los retos de futuro ¿Cómo puede ser que un año después estemos en las mismas? Porque en este año pasaron muchas cosas, en este año hubo que vaciar de la planta 12.000 toneladas de desechos sin tratar que se acumularon durante meses, con grave riesgo tanto para trabajadores como para la salud pública y medioambiental de la ciudad. Porque en este año, por culpa de su inacción, se decretó la intervención de la planta, intervención que podía y debía haberse evitado de haberse observado la más mínima diligencia. Porque 18 meses después de su llegada al Gobierno este servicio se está prestando —un servicio esencial millonario— de manera irregular. Esto solo puede calificarse de un fracaso enorme, absoluto, de gestión. Un año, además, del que no sabemos cuál va a ser la factura definitiva, pues la concesionaria tiene que seguir prestando el servicio pero no tiene por qué soportar las consecuencias económicas de su falta de previsión o licitación en plazo de un nuevo contrato.

Dicía tamén hai un ano a señora Fontán: non ían tolerar órdagos, non lles ía tremer a man. É verdade, non lles tremeu a man para pagarlle a Albada 2 millóns de euros por actualización de canon polo tratamento dos refugallos dende marzo de 2018, pese a que están incluídos nos gastos de explotación. E, por certo, ademais isto o fan apenas unhas semanas despois de que Albada recupere o control da planta. Se alguén

Decía también hace un año la señora Fontán: no iban a tolerar órdagos, no les iba a temblar a mano. Es verdad, no les tembló a mano para pagarle a Albada 2 millones de euros por actualización de canon por el tratamiento de los desechos desde marzo de 2018, pese a que están incluidos en los gastos de explotación. Y, por cierto, además esto lo hacen apenas unas semanas después de que Albada recupere el control de la planta. Si alguien

fora mal pensado —Deus me libre, que eu sempre tendo a pensar o mellor da xente—, pero se alguén fora mal pensado, mesmo pode chegar á conclusión de que eses 2 millóns son o prezo da tranquilidade.

fuera mal pensado —Dios me libre, que yo siempre tiendo a pensar lo mejor de la gente—, pero si alguien fuera mal pensado, incluso puede llegar a la conclusión de que esos 2 millones son el precio de la tranquilidad.

E non lles vai tremer tampouco, non lles tremeu tampouco, para corrixir a calificación urbanística irregular do terreo que ocupa o vertedoiro construído por Albada en solo rústico sen permiso do Concello.

Y no les va a temblar tampoco, no les tembló tampoco, para corregir la calificación urbanística irregular del terreno que ocupa el vertedero construido por Albada en suelo rústico sin permiso del Ayuntamiento.

Señora Rey, señora Fontán, abrazan vostedes o vazquismo medioambiental de toda a vida: pagar máis por reciclar menos. Porque todos os coruñeses pagamos durante cinco meses por non tratar os refugallos; porque a concesionaria non recibiu sanción algunha por ese incumprimento, nin por construír tampouco irregularmente e sen permiso en solo rústico, pero nembargantes recibe 2 millóns de euros por actualización do canon e porque na Comisión de 28 de setembro, señora Fontán, vostede mesma recoñeceu que Albada pode reclamar o equilibrio económico, e intuímos que aí tampouco lles va tremer a man.

Señora Rey, señora Fontán, abrazan ustedes el vazquismo medioambiental de toda la vida: pagar más por reciclar menos. Porque todos los coruñeses pagamos durante cinco meses por no tratar los desechos; porque la concesionaria no recibió sanción alguna por ese incumplimiento, ni por construir tampoco irregularmente y sin permiso en suelo rústico, pero no obstante recibe 2 millones de euros por actualización del canon y porque en la Comisión de 28 de septiembre, señora Fontán, usted misma reconoció que Albada puede reclamar el equilibrio económico, e intuimos que ahí tampoco les va a temblar la mano.

E menos mal —e xa remato— que no seu día o Goberno do Partido Popular si tivo claro que non se podía nin pagar máis por reciclar menos, nin compensar ou premiar os incumprimentos da concesionaria, e conseguiu nos tribunais un aforro de 80 millóns de euros para os bolsillos de todos os coruñeses. Iso é defender os intereses da cidade.

Y menos mal —y ya finalizo— que en su día el Gobierno del Partido Popular sí tuvo claro que no se podía ni pagar más por reciclar menos, ni compensar o premiar los incumplimientos de la concesionaria, y consiguió en los tribunales un ahorro de 80 millones de euros para los bolsillos de todos los coruñeses. Eso es defender los intereses de la ciudad.

Señora Fontán, eu non lle vou mandar verzas, nin moito menos bolsas de lixo ou refugallos. Xa sabe vostede que iso non é o meu estilo. Pero licitar a tempo un dos contratos de servizos esenciais

Señora Fontán, yo no le voy a mandar berzas, ni mucho menos bolsas de basura o desechos. Ya sabe usted que ese no es mi estilo. Pero licitar a tiempo uno de los contratos de servicios esenciales más

máis importantes da cidade tamén é defender os intereses da cidade. Polo tanto, penso que chegou o momento de que así sexa, de que defendan os intereses da cidade, de que velen por o correcto desenvolvemento dese servizo esencial e liciten dunha vez, porque hoxe mesmo lles afea a conduta o Consorcio das Mariñas, e lles di que bueno, que quizais xa va sendo tempo de que se licite ese contrato. E vostedes din, non, é que estamos pendentes dunhas modificacións. Señora Fontán, se vostede espera por as modificacións legais non vai licitar nunca, porque despois desas virán outras, non vai ser este o primeiro contrato na historia da lexislación administrativa no que resulta que empeza e conclúe sen ningunha modificación lexislativa. Liciten, adxudiquen, e logo xa se modificará o que haxa que modificar.

importantes de la ciudad también es defender los intereses de la ciudad. Por lo tanto, creo que llegó el momento de que así sea, de que defiendan los intereses de la ciudad, de que velen por el correcto desarrollo de ese servicio esencial y liciten de una vez, porque hoy mismo les afea la conducta el Consorcio das Mariñas, y les dice que bueno, que quizás ya va siendo tiempo de que se licite ese contrato. Y ustedes dicen, no, es que estamos pendientes de unas modificaciones. Señora Fontán, si usted espera por las modificaciones legales no va a licitar nunca, porque después de esas vendrán otras, no va a ser este el primer contrato en la historia de la legislación administrativa en el que resulta que empieza y concluye sin ninguna modificación legislativa. Liciten, adjudiquen, y luego ya se modificará lo que haya que modificar.

Máis nada. Moitas grazas.

Nada más. Muchas gracias.

Señora Fontán Prado

Señora Fontán Prado

Ben, antes de nada, darlle a benvida á señora Faraldo. Volvémonos a encontrar no camiño despois de moito tempo, é unha ledicia vela aquí, e parabéns ó señor Fernández Prado ó que espero e agardo que teña moitos éxitos.

Bien, antes de nada, darle la bienvenida a la señora Faraldo. Nos volvimos a encontrar en el camino después de mucho tiempo, es una alegría verla aquí, y enhorabuena al señor Fernández Prado al que espero y aguardo que tenga muchos éxitos.

Señor Rodríguez... bueno, antes de nada, señora alcaldesa, pídolle un pouquiño de comprensión porque este é un tema bastante técnico, a exposición é un pouco técnica e ademais parece ser que esta concelleira ultimamente está un pouco na verza, e entón, pois pode complicarse a exposición.

Señor Rodríguez... bueno, antes de nada, señora alcaldesa, le pido un poquito de comprensión porque este es un tema bastante técnico, la exposición es un poco técnica y además parece ser que esta concejala últimamente está un poco en la berza, y entonces, pues puede complicarse la exposición.

Señor Rodríguez, mire, me acaba de quedar claro que vostedes e o BOE non se levan ben, porque, efectivamente, fai un ano tiñamos un proxecto para

Señor Rodríguez, mire, me acaba de quedar claro que ustedes y el BOE no se llevan bien, porque, efectivamente, hace un año teníamos un proyecto para

empezar a traballar, Contratación e nós, coa vontade de sacalo á maior brevidade posible, pero seguramente a vostede non lle soe que o 24 de febreiro do 2020 saíu unha orde ministerial que actualizaba os parámetros retributivos das instalacións de produción de enerxía con fontes renovables por coxeneración ou por residuos a efectos da aplicación ó período regulatorio que escomenzaba o 1 de xaneiro deste mesmo ano. Para que nos entendamos, obrigounos a un replantexamento dos costes de explotación, e polo mesmo, do estado económico, que como vostede, supoño, xa saberá, é un concepto clave na estimación dos ingresos por electricidade, pero que para maior abundamento, a principios de xullo —BOE outra vez— someteuse a exposición pública por un período dun mes o Anteproxecto de Lei de Residuos e solos contaminados que derrogou a Lei de 2011. Este anteproxecto ten como obxecto a transposición dunha directiva comunitaria —polo tanto de obrigado cumprimento— cuxo prazo remataba precisamente o 5 de xullo e nesa mesma data tamén foi aprobada a transposición doutra directiva que insta á redución de produtos de plástico e cuxo prazo termina en xullo do ano que vén. Facer coincidir, por certo, as dúas é sen dúbida todo un acerto dentro da política medioambiental do Goberno central para potenciar a redución de residuos, e sobor de todo a economía circular.

empezar a trabajar, Contratación y nosotros, con la voluntad de sacarlo a la mayor brevedad posible, pero seguramente a usted no le suene que el 24 de febrero del 2020 salió una orden ministerial que actualizaba los parámetros retributivos de las instalaciones de producción de energía con fuentes renovables por cogeneración o por residuos a efectos de la aplicación al período regulatorio que comenzaba el 1 de enero de este mismo año. Para que nos entendamos, nos obligó a un replanteamiento de los costes de explotación, y por lo mismo, del estado económico, que cómo usted, supongo, ya sabrá, es un concepto clave en la estimación de los ingresos por electricidad, pero que para mayor abundamiento, a principios de julio —BOE otra vez— se sometió a exposición pública por un período de un mes el Anteproyecto de Ley de Residuos y suelos contaminados que derogó la Ley de 2011. Este anteproyecto tiene como objeto la transposición de una directiva comunitaria —por lo tanto de obligado cumplimiento— cuyo plazo finalizaba precisamente el 5 de julio y en esa misma fecha también fue aprobada la transposición de otra directiva que insta a la reducción de productos de plástico y cuyo plazo termina en julio del año que viene. Hacer coincidir, por cierto, las dos es sin duda todo un acierto dentro de la política medioambiental del Gobierno central para potenciar la reducción de residuos, y sobre de todo la economía circular.

Pero mire, seguimos co BOE. O 8 de xullo, cando un real decreto regula a eliminación de residuos mediante depósito en vertedoiro, nos conleva que lle botemos unha ollada e que nos replantexemos, como é lóxico, o destino dos nosos rexeites, tanto dende un punto de vista físico como dende un

Pero mire, seguimos con el BOE. El 8 de julio, cuando un real decreto regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero, nos conlleva que le echemos un vistazo y que nos replanteemos, como es lógico, el destino de nuestros rechazos, tanto desde un punto de vista físico como desde un punto de vista económico. Este

punto de vista económico. Este anteproxecto, ademais de fixar horizontes temporais para recollidas selectivas e para depósito en vertedoiros, establece unha xerarquía de residuos e a súa valorización para destinar a mínima porción biodegradable posible a vertedoiros.

anteproyecto, además de fijar horizontes temporales para recogidas selectivas y para depósito en vertederos, establece una jerarquía de residuos y su valorización para destinar la mínima porción biodegradable posible a vertederos.

Pero aínda hai máis. Isto, de verdade que vostedes deberían de sabelo, porque si o Anteproxecto do Goberno central aínda ten que pasar polo trámite da súa aprobación nas Cortes Xerais, o pasado 24 de setembro o Consello da Xunta de Galicia aprobou a Lei galega de Residuos e solos contaminados, por certo, algo que se está encargando a señora conselleira de expandir por Galicia adiante ofertando plantas de bioresíduos e melloras de plantas de transferencias, e xa que estamos a falar desas ofertas, tamén podería achegarse á Coruña, falariamos de Nostián, porque, home, caería ben que a Xunta deixara de ver a Nostián como un problema e a vira como un importante colaborador no eido destes retos que temos todos por diante e a todos nos cómpre dar solución.

Pero aún hay más. Esto, de verdad que ustedes deberían de haberlo sabido, porque si el Anteproyecto del Gobierno central aún tiene que pasar por el trámite de su aprobación en las Cortes Generales, el pasado 24 de septiembre el Consello de la Xunta de Galicia aprobó la Ley gallega de Residuos y suelos contaminados, por cierto, algo que se está encargando la señora conselleira de expandir por Galicia adelante ofertando plantas de bioresiduos y mejoras de plantas de transferencias, y ya que estamos hablando de esas ofertas, también podría acercarse a A Coruña, hablaríamos de Nostián, porque, hombre, caería bien que la Xunta dejara de ver a Nostián como un problema y la viera como un importante colaborador en el ámbito de estos retos que tenemos todos por delante y a todos nos hace falta dar solución.

E para rematar nesta de revisión dos pregos —que non vou a dar como escusa o COVID, senón toda esta cascada de cuestións legais— atopámonos cun problemiña que coido que a todos vostedes, tódolos que algún día gobernaron e vostedes tamén, señor Rodríguez, vostedes tamén, pois non se lles debería haber pasado por enriba, que é nada menos e nada máis que a regularización urbanística dos terreos que ocupa a planta de Nostián, e xa non digo nada dos señores da Marea que foron os que iniciaron os pregos e que, bueno, que cecais ó mellor os que si que estaban nas verzas cando facían isto eran eles e non eu.

Y para finalizar en esta de revisión de los pliegos —que no voy a dar cómo excusa el COVID, sino toda esta cascada de cuestiones legales— nos encontramos con un problemita que creo que a todos ustedes, todos los que algún día gobernaron y ustedes también, señor Rodríguez, ustedes también, pues no se les debería haber pasado por arriba, que es nada menos y nada más que la regularización urbanística de los terrenos que ocupa la planta de Nostián, y ya no digo nada de los señores de la Marea que fueron los que iniciaron los pliegos y que, bueno, que quizá a lo mejor los que sí que estaban en las berzas cuando hacían esto eran ellos y no yo.

Xa ve, señor Rodríguez que nin sequera debo recurrir ó tempo que nos robou o COVID para outros menesteres. Soio coa actualización legal e económica temos traballo dabondo para actualizar e mellorar esos pregos, para sacalos canto antes pero con eficiencia técnica, seguridade xurídica e viabilidade económica. Esa planta querémola todos e querémola como un referente desta cidade que sempre foi o que foi e sempre seguirá sendo: un referente.

Ya ve, señor Rodríguez que ni siquiera debo recurrir al tiempo que nos robó el COVID para otros menesteres. Solo con la actualización legal y económica tenemos trabajo de sobra para actualizar y mejorar esos pliegos, para sacarlos lo antes posible pero con eficiencia técnica, seguridad jurídica y viabilidad económica. Esa planta la queremos todos y la queremos como un referente de esta ciudad que siempre fue lo que fue y siempre seguirá siendo: un referente.

Nada máis e moitas grazas.

Nada más y muchas gracias.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Rematou o turno das preguntas de resposta oral, as escritas serán respondidas antes do próximo Pleno.

Finalizó el turno de las preguntas de respuesta oral, las escritas serán respondidas antes del próximo Pleno.

Garden silencio, por favor.

Guarden silencio, por favor.

4º. Preguntas de resposta escrita

4º. Preguntas de respuesta escrita

PREGUNTAS DE RESPOSTA ESCRITA PRESENTADAS POLO GRUPO MUNICIPAL DO BLOQUE NACIONALISTA GALEGO (BNG)

PREGUNTAS DE RESPUESTA ESCRITA PRESENTADAS POR EL GRUPO MUNICIPAL DEL BLOQUE NACIONALISTA GALEGO (BNG)

Primeira. Pregunta de resposta escrita sobre o cárcere provincial.

Primera. Pregunta de respuesta escrita sobre la cárcel provincial.

- Solicitoulle o Goberno local ao Goberno do Estado que lle ceda ao Concello o antigo Cárcere Provincial, tal e como recolle o acordo de investidura asinado entre o Grupo Municipal Socialista e o BNG?

- ¿Le solicitó el Gobierno local al Gobierno del Estado que le ceda al Ayuntamiento la antigua Cárcel Provincial, tal y como recoge el acuerdo de investidura firmado entre el Grupo Municipal Socialista y el BNG?

- Puxo en marcha o Goberno municipal a redacción do Plan Director da antiga prisión da Torre?

- ¿Puso en marcha el Gobierno municipal la redacción del Plan Director de la antigua prisión de la Torre?

- Se non o fixo, cales son os prazos que

- Si no lo hizo, ¿cuáles son los plazos que

manexa o Goberno municipal para comezar a súa elaboración?

maneja el Gobierno municipal para comenzar su elaboración?

- Por que non volveu reunir o concelleiro de Memoria Histórica a mesa de traballo informal cun representante de cada un dos grupos municipais?

- ¿Por qué no volvió a reunir el concejal de Memoria Histórica la mesa de trabajo informal con un representante de cada uno de los grupos municipales?

- Cando ten pensado volver facelo?

- ¿Cuándo ha pensado volver a hacerlo?

- Coñece o Goberno municipal os episodios vandálicos que está a sufrir o antigo cárcere e as invasións de persoas coa finalidade de permaneceren dentro, co consecuente risco de accidente que iso ten?

- ¿Conoce el Gobierno municipal los episodios vandálicos que está sufriendo la antigua cárcel y las invasiones de personas con la finalidad de permanecer dentro, con el consecuente riesgo de accidente que eso tiene?

- Está a vixiar o Goberno local o inmóbel para evitar danos a persoas por accidentes debido a caídas de cascallos ou calquera outro motivo derivado do mal estado do edificio?

- ¿Está vigilando el Gobierno local el inmueble para evitar daños a personas por accidentes debido a caídas de escombros o cualquier otro motivo derivado del mal estado del edificio?

- Se non o está a facer, esixiulle ao Estado que o faga? Cando?

Si no lo está haciendo, ¿le exigió al Estado que lo haga? ¿Cuándo?

Segunda. Pregunta de resposta escrita sobre subvención da Deputación Provincial a actividade cultural.

Segunda. Pregunta de respuesta escrita sobre subvención de la Diputación Provincial a actividad cultural.

- Solicitou o Goberno local a subvención nominativa da Deputación Provincial para actividade cultural de 2020?

- ¿Solicitó el Gobierno local la subvención nominativa de la Diputación Provincial para actividad cultural de 2020?

- Se así o fixo, que actividades municipais se van financiar con cargo a esta subvención da Deputación Provincial da Coruña?

- Si así lo hizo, ¿qué actividades municipales se van a financiar con cargo a esta subvención de la Diputación Provincial de A Coruña?

- Se non o fixo, cal e o motivo?

- Si no lo hizo, ¿cuál es el motivo?

- Non considera o Goberno local que nestes momentos hai que aproveitar todos os fondos existentes, propios ou obtidos doutras Administracións para

- ¿No considera el Gobierno local que en estos momentos hay que aprovechar todos los fondos existentes, propios u obtenidos de otras Administraciones, para

desenvolver a maior actividade cultural posible?

desarrollar la mayor actividad cultural posible?

Terceira. Pregunta de resposta escrita sobre CEIP María Pita.

Tercera. Pregunta de respuesta escrita sobre CEIP María Pita.

- Coñece o Goberno municipal a situación de abandono en que se atopa o CEIP María Pita?

- *¿Conoce el Gobierno municipal la situación de abandono en que se encuentra el CEIP María Pita?*

- Vai asumir o Goberno local a demanda da ANPA porque se opte polo investimento mais efectivo e práctico que é executar a pérgola completa?

- *¿Va a asumir el Gobierno local la demanda de la ANPA porque se opte por la inversión más efectiva y práctica que es ejecutar la pérgola completa?*

- Cando vai licitar o Goberno local a obra da pérgola?

- *¿Cuándo va a licitar el Gobierno local la obra de la pérgola?*

- Que prazos manexa o Goberno municipal para que estea rematada esa obra?

- *¿Qué plazos maneja el Gobierno municipal para que esté finalizada esa obra?*

- Cando vai licitar e adxudicar o Goberno local a rehabilitación enerxética?

- *¿Cuándo va a licitar y adjudicar el Gobierno local la rehabilitación energética?*

- En que momento cre o Executivo municipal que poderá estar executada a obra de rehabilitación enerxética?

- *¿En qué momento cree el Ejecutivo municipal que podrá estar ejecutada la obra de rehabilitación energética?*

Cuarta. Pregunta de resposta escrita sobre zona de Punta Herminia até o Campo da Rata.

Cuarta. Pregunta de respuesta escrita sobre zona de Punta Herminia hasta el Campo de la Rata.

- Sabe o Goberno local desta situación en que se atopa a contorna de Punta Herminia e do Campo da Rata?

- *¿Sabe el Gobierno local de esta situación en que se encuentra el entorno de Punta Herminia y del Campo de la Rata?*

Que medidas ten pensado tomar o Goberno local de coidado da vexetación e de mobiliario urbano para que as persoas que se achegan a este espazo natural poidan empregalo e desfrutar del completamente?

- *¿Qué medidas ha pensado tomar el Gobierno local de cuidado de la vegetación y de mobiliario urbano para que las personas que se acercan a este espacio natural puedan emplearlo y disfrutar de él completamente?*

- Se se trata de accións que teñen que executar empresas que xestionan

- *Si se trata de acciones que tienen que ejecutar empresas que gestionan servicios*

servizos municipais, como o de mantemento de zonas verdes ou de mobiliario urbano, cando ten pensado darlles orde para realizaren estes traballos?

municipales, como el de mantenimiento de zonas verdes o de mobiliario urbano, ¿cuándo ha pensado darles orden para realizar estos trabajos?

- Que prazo lle vai dar o Goberno local ás empresas contratadas para executaren o mantemento de zonas verdes e de mobiliario urbano para acondicionar o espazo situado entre punta Herminia e o Campo da Rata?

- ¿Qué plazo le va a dar el Gobierno local a las empresas contratadas para ejecutar el mantenimiento de zonas verdes y de mobiliario urbano para acondicionar el espacio situado entre punta Herminia y el Campo de la Rata?

Quinta. Pregunta de resposta escrita sobre Escola Infantil de Monte Alto.

Quinta. Pregunta de respuesta escrita sobre Escuela Infantil de Monte Alto.

- Coñece o Goberno local a situación que viven os nenos e as nenas da Escola Infantil de Monte Alto froito da presenza de persoas que beben alcol ao carón do seu centro e que montan balbordo de xeito continuado?

- ¿Conoce el Gobierno local la situación que viven los niños y las niñas de la Escuela Infantil de Monte Alto fruto de la presencia de personas que beben alcohol al lado de su centro y que montan barullo de manera continuada?

- Que medidas vai tomar para evitar o incumprimento das restricións e das medidas de seguridade fronte ao coronavirus que día a día se cometen por un grupo de persoas que se xuntan a beber ao carón da Escola Infantil de Monte Alto e que ademais interrompe a rutina e o funcionamento deste centro educativo?

- ¿Qué medidas va a tomar para evitar el incumplimiento de las restricciones y de las medidas de seguridad frente al coronavirus que día a día se cometen por un grupo de personas que se juntan a beber al lado de la Escuela Infantil de Monte Alto y que además interrumpe la rutina y el funcionamiento de este centro educativo?

- Cando vai tomar o Goberno local esas medidas?

- ¿Cuándo va a tomar el Gobierno local esas medidas?

- Vai ordenar o Executivo local algún tipo de limpeza e de actuación de mínimos para acondicionar algunhas das instalacións exteriores desta escola infantil como o tellado de uralita? Cando ten pensado facelo?

- ¿Va a ordenar el Ejecutivo local algún tipo de limpieza y de actuación de mínimos para acondicionar algunas de las instalaciones exteriores de esta escuela infantil como el tejado de uralita? ¿Cuándo ha pensado hacerlo?

Sexta. Pregunta de resposta escrita sobre cursos de educación afectivo sexual do programa "A Coruña educa".

Sexta. Pregunta de respuesta escrita sobre sobre cursos de educación afectivo sexual del programa "A Coruña educa".

- Cal e o motivo polo que o Educa Coruña neste ano non oferta cursos de igualdade e educación afectivo-sexual?

- Por que o Goberno local non preveu a tempo a cobertura deste servizo cunha nova licitación coa posibilidade de impartir formación en liña?

- Como explica o Executivo municipal que a Concellaría de Educación e non a de Igualdade, estea a ofertar fóra do Educa Coruña obradoiros de igualdade?

- Pode explicar o Goberno municipal a través de que tipo de contratación está a dar a Consultora de Igualdade Transversal estes obradoiros? Cando foi adxudicado? Cal é o importe do contrato? Onde está publicado?

- Pode sinalar o Executivo local que formación en igualdade ten o persoal que imparte estes obradoiros?

- ¿Cuál es el motivo por el que el Educa Coruña en este año no oferta cursos de igualdad y educación afectivo-sexual?

- ¿Por qué el Gobierno local no previó a tiempo la cobertura de este servicio con una nueva licitación con la posibilidad de impartir formación en línea?

- ¿Cómo explica el Ejecutivo municipal que la Concejalía de Educación y no la de Igualdad, esté ofertando fuera del Educa Coruña talleres de igualdad?

- ¿Puede explicar el Gobierno municipal a través de qué tipo de contratación imparte la Consultora de Igualdad Transversal estos talleres? ¿Cuándo fue adjudicado? ¿Cuál es el importe del contrato? ¿Dónde está publicado?

- ¿Puede señalar el Ejecutivo local qué formación en igualdad tiene el personal que imparte estos talleres?

PREGUNTAS DE RESPOSTA ESCRITA PRESENTADAS POLO GRUPO MUNICIPAL DA MAREA ATLÁNTICA (MA)

Primeira. Pregunta de resposta escrita sobre o servizo de axuda no fogar.

1.- Que medidas levou a cabo o Goberno municipal para a fiscalización das empresas concesionarias do servizo de axuda no fogar? En que consistiron e en que datas se realizaron? En caso negativo, por que motivo o Goberno municipal non fiscalizou o bo funcionamento deste servizo?

2.- Ten coñecemento o Goberno municipal do cumprimento do protocolo actual neste servizo? Como valora o Goberno municipal que as traballadoras non sexan informadas por parte das

PREGUNTAS DE RESPUESTA ESCRITA PRESENTADAS POR EL GRUPO MUNICIPAL DE LA MAREA ATLÁNTICA (MA)

Primera. Pregunta de respuesta escrita sobre el servicio de ayuda a domicilio.

1.- ¿Qué medidas llevó a cabo el Gobierno municipal para la fiscalización de las empresas concesionarias del servicio de ayuda a domicilio? ¿En qué consistieron y en qué fechas se realizaron? En caso negativo, ¿por qué motivo el Gobierno municipal no fiscalizó el buen funcionamiento de este servicio?

2.- ¿Tiene conocimiento el Gobierno municipal del cumplimiento del protocolo actual en este servicio? ¿Cómo valora el Gobierno municipal que las trabajadoras no sean informadas por parte de las

empresas no caso de manter un contacto con unha persoa positivo en COVID-19?

3.- Como valora o Goberno municipal que as traballadoras do SAF teñan que agardar cola no exterior da empresa para recoller o material de protección necesario? Ten previsto o Goberno local mediar coas empresas para que se ofreza unha alternativa de cara á entrega do material as traballadoras? En caso positivo, en que data? En caso negativo, por que motivo?

4.- Como valora o Goberno municipal os cambios continuos de auxiliares que se están producindo nos domicilios das persoas usuarias do SAF? Que medidas ten previsto o Goberno local para evitar que isto siga acontecendo?

5.- Cal foi o numero de reclamacións interpostas no Concello por problemáticas relacionadas co SAF? Cales foron os principais motivos? Están solucionados a data actual?

Segunda. Pregunta de resposta escrita sobre a fenda dixital nos colectivos mais vulnerables.

1.- Considera o Goberno municipal que está abordando a fenda dixital cos colectivos mais vulnerables? En caso positivo, cales son as accións que se levan a cabo?

2.- Ten pensado o Goberno municipal implementar medidas reais que solucionen a problemática da fenda dixital cos colectivos mais vulnerables? En que data teñen previsto facelo e en que consisten?

Terceira. Pregunta de resposta escrita sobre servizo de axuda no fogar.

empresas en el caso de mantener un contacto con una persona positivo en COVID-19?

3.- ¿Cómo valora el Gobierno municipal que las trabajadoras del SAD tengan que esperar cola en el exterior de la empresa para recoger el material de protección necesario? ¿Ha previsto el Gobierno local mediar con las empresas para que se ofrezca una alternativa de cara a la entrega del material las trabajadoras? En caso positivo, ¿en qué fecha? En caso negativo, ¿por qué motivo?

4.- ¿Cómo valora el Gobierno municipal los cambios continuos de auxiliares que se están produciendo en los domicilios de las personas usuarias del SAD? ¿Qué medidas ha previsto el Gobierno local para evitar que esto siga ocurriendo?

5.- ¿Cuál fue el número de reclamaciones interpuestas en el Ayuntamiento por problemáticas relacionadas con el SAD? ¿Cuáles fueron los principales motivos? ¿Están solucionados a fecha actual?

Segunda. Pregunta de respuesta escrita sobre la brecha digital en los colectivos más vulnerables.

1.- ¿Considera el Gobierno municipal que está abordando la brecha digital con los colectivos más vulnerables? En caso positivo, ¿cuáles son las acciones que se llevan a cabo?

2.- ¿Ha pensado el Gobierno municipal implementar medidas reales que solucionen la problemática de la brecha digital con los colectivos más vulnerables? ¿En qué fecha han previsto hacerlo y en qué consisten?

Tercera. Pregunta de respuesta escrita sobre servicio de ayuda a domicilio.

1.- Cal e o número de persoas en lista de agarda do SAF dependencia (lista PAR) a data actual? Cantas persoas que teñen recoñecido o Grado III de dependencia se atopan na lista PAR do SAF a data actual? Cantas persoas que teñen recoñecido o Grado II de dependencia se atopan na lista PAR do SAF a data actual? Cantas persoas que teñen recoñecido o Grado I de dependencia se atopan na lista PAR do SAF a data actual?

1.- ¿Cuál es el número de personas en lista de espera del SAD dependencia (lista PAR) a fecha actual? ¿Cuántas personas que tienen reconocido el Grado III de dependencia se encuentran en la lista PAR del SAD a fecha actual? ¿Cuántas personas que tienen reconocido el Grado II de dependencia se encuentran en la lista PAR del SAD a fecha actual? ¿Cuántas personas que tienen reconocido el Grado I de dependencia se encuentran en la lista PAR del SAD la fecha actual?

2.- Cal é o número de horas mensuais e anuais asignadas pola Xunta de Galicia ao SAF? Estas horas incrementáronse durante a pandemia? En caso afirmativo, en canto aumentou a Xunta de Galicia estas horas extraordinarias?

2.- ¿Cuál es el número de horas mensuales y anuales asignadas por la Xunta de Galicia al Sad? ¿Estas horas se incrementaron durante la pandemia? En caso afirmativo, ¿en cuánto aumentó la Xunta de Galicia estas horas extraordinarias?

3.- Cal e o número de horas mensuais que o Concello ten sen asignar a data actual? Cal e o número de horas mensuais que foron outorgadas?

3.- ¿Cuál es el número de horas mensuales que el Ayuntamiento tiene sin asignar a fecha actual? ¿Cuál es el número de horas mensuales que fueron otorgadas?

4.- Ampliáronse os contratos existentes ata o seu gasto máximo? Modificáronse os contratos do SAF para dar cobertura un maior número de horas?

4.- ¿Se ampliaron los contratos existentes hasta su gasto máximo? ¿Se modificaron los contratos del SAD para dar cobertura un mayor número de horas?

5.- Cal e o número de persoas atendidas polo SAF básico e cantas destas persoas están na lista PAR do SAF?

5.- ¿Cuál es el número de personas atendidas por el SAD básico y cuantas de estas personas están en la lista PAR del SAD?

6.- Por que motivo o Goberno municipal non licitou un novo contrato do SAF, por importe de 600.000 €, para dar cobertura a 160 persoas mais, e cumprir un dos acordos asinados coa Marea Atlántica?

6.- ¿Por qué motivo el Gobierno municipal no licitó un nuevo contrato del SAD, por importe de 600.000 €, para dar cobertura a 160 personas más, y cumplir uno de los acuerdos firmados con la Marea Atlántica?

Cuarta. Pregunta de resposta escrita sobre proxectos europeos.

Cuarta. Pregunta de respuesta escrita sobre proyectos europeos.

A cantos proxectos europeos se presentou o Goberno municipal desde que tomou posesión en maio de 2019? Que contías obtiveron?

Quinta. Pregunta de resposta escrita sobre CEIP Sanjurjo Carricarte.

1.- É coñecedor o Goberno municipal do informe sobre o estado do CEIP Sanjurjo de Carricarte que facilitou a ANPA ao concelleiro Chero Celemín na xuntanza mantida no mes de marzo deste ano?

2- Ten pensado o Goberno municipal atender a demanda de melloras plantexadas para garantir a seguridade dos nenos e nenas, familias e persoal docente deste centro educativo? Cando?

3. Ten pensado o Goberno municipal ampliar a vixilancia na zona na que se atopa o centro? Cando e como?

Sexta. Pregunta de resposta escrita sobre Planta de Nostián.

- Cando ten previsto o Goberno municipal iniciar a licitación da nova concesión de tratamento e eliminación de residuos?

- Que pasos deu o Goberno municipal para avanzar na execución do selado do vertedoiro de rechazos colmatado dende 2007?

- Por que se incorpora ao canon de tratamento a parte correspondente a explotación dun vertedoiro que non está sendo nin explotado na actualidade, nin obxecto de clausura e selado conforme á normativa vixente?

Sétima. Pregunta de resposta escrita sobre persoa sen fogar que durme na rúa da Torre.

¿A cuántos proyectos europeos se presentó el Gobierno municipal desde que tomó posesión en mayo de 2019? ¿Qué cuantías obtuvieron?

Quinta. Pregunta de respuesta escrita sobre CEIP Sanjurjo Carricarte.

1.- ¿Es conocedor el Gobierno municipal del informe sobre el estado del CEIP Sanjurjo de Carricarte que facilitó la ANPA al concejal Chero Celemín en la reunión mantenida en el mes de marzo de este año?

2- ¿Ha pensado el Gobierno municipal atender la demanda de mejoras expuestas para garantizar la seguridad de los niños y niñas, familias y personal docente de este centro educativo? ¿Cuándo?

3 ¿Ha pensado el Gobierno municipal ampliar la vigilancia en la zona en la que se encuentra el centro? ¿Cuándo y cómo?

Sexta. Pregunta de respuesta escrita sobre Planta de Nostián.

- ¿Cuándo ha previsto el Gobierno municipal iniciar la licitación de la nueva concesión de tratamiento y eliminación de residuos?

- ¿Qué pasos dio el Gobierno municipal para avanzar en la ejecución del sellado de la escombrera de rechazos colmatado desde 2007?

- ¿Por qué se incorpora al canon de tratamiento la parte correspondiente a explotación de un vertedero que no está siendo ni explotado en la actualidad, ni objeto de clausura y sellado conforme a la normativa vigente?

Séptima. Pregunta de respuesta escrita sobre persona sin hogar que duerme en la calle de la Torre.

- Que pasos deu o Goberno municipal para solucionar a situación desta persoa sen fogar que durme nos baixos da rúa da Torre?

- *¿Qué pasos dio el Gobierno municipal para solucionar la situación de esta persona sin hogar que duerme en los bajos de la calle de la Torre?*

- Trasladou o Goberno municipal a información á fiscalía de cara a iniciar un procedemento de incapacitación?

- *¿Trasladó el Gobierno municipal la información a la fiscalía de cara a iniciar un procedimiento de incapacitación?*

- De existir un expediente aberto no xulgado a este respecto, cal é a súa referencia? En que data puxeron os Servizos Sociais en coñecemento da fiscalía este caso?

- *De existir un expediente abierto en el juzgado a este respecto, ¿cuál es su referencia? ¿En qué fecha pusieron los Servicios Sociales en conocimiento de la fiscalía este caso?*

Oitava. Pregunta de resposta escrita sobre colonia felina de Durmideiras.

Octava. Pregunta de respuesta escrita sobre colonia felina de Adormideras.

- Cantas esterilizacións se realizaron en 2020?

- *¿Cuántas esterilizaciones se realizaron en 2020?*

- Ampliouse o método CES a novas colonias? Ampliouse o número de persoas voluntarias con carné de alimentadora? En que lugares?

- *¿Se amplió el método CES a nuevas colonias? ¿Se amplió el número de personas voluntarias con carnet de alimentadora? ¿En qué lugares?*

- Cantos gatos capturou Servigal da rúa? Cantos deles devolveu ao seu lugar de orixe? Cantos foron adoptados de maneira efectiva?

- *¿Cuántos gatos capturó Servigal de la calle? ¿Cuántos de ellos devolvió a su lugar de origen? ¿Cuántos fueron adoptados de manera efectiva?*

Novena. Pregunta de resposta escrita sobre contrato das actividades e escolas deportivas municipais.

Novena. Pregunta de respuesta escrita sobre contrato de las actividades y escuelas deportivas municipales.

Que tramites fixo o Goberno local ao respecto do novo contrato das escolas deportivas municipais dende o 30 de xuño de 2020?

- *¿Qué trámites hizo el Gobierno respecto al nuevo contrato de las escuelas deportivas municipales desde el 30 de junio de 2020?*

- Cando ten previsto o Goberno municipal licitar o novo contrato das escolas deportivas municipais?

- *¿Cuándo tiene previsto el Gobierno municipal licitar el nuevo contrato de las escuelas deportivas municipales?*

- Cando ten previsto o Goberno municipal que entre en funcionamento o novo contrato das actividades

- *¿Cuándo tiene previsto el Gobierno municipal que entre en funcionamiento el nuevo contrato de las actividades*

deportivas e escolas municipais?

- Ten pensado o Goberno local pensado realizar algún cambio no prego das escolas deportivas municipais? En caso afirmativo, en que sentido?

- Ten pensado o Goberno local aumentar a contía do contrato? En caso afirmativo, en canto e en base a que partida orzamentaria?

Décima. Pregunta de resposta escrita sobre campionatos de ondas xigantes.

- Cales son os custes que estima o Goberno local que custará o Campionato de España de Onda Grande 2020?

- Que mecanismo de contratación pública utilizará o Goberno local para levar a cabo esta iniciativa?

- En que consiste o anunciado evento de surf de Onda Xigante de carácter internacional? Cal e a entidade organizadora de dito evento? Participan outras entidades na organización? En caso afirmativo, cales?

- Cales son os custes que estima o Goberno local que custará o evento de surf de carácter internacional? Que mecanismo de contratación publica utilizara o Goberno local para levar a cabo a iniciativa?

Décimo primeira. Pregunta de resposta escrita sobre incumprimentos concesionaria San Diego.

- Cal é a razón da ausencia de fiscalización por parte do Goberno municipal dos sucesivos incumprimentos que acumula a empresa

deportivas y escuelas municipales?

- ¿Ha pensado el Gobierno local realizar algún cambio en el pliego de las escuelas deportivas municipales? En caso afirmativo, ¿en qué sentido?

- ¿Ha pensado el Gobierno local aumentar la cuantía del contrato? En caso afirmativo, ¿en cuánto y en base a qué partida presupuestaria?

Décima. Pregunta de respuesta escrita sobre campeonatos de ondas gigantes.

- ¿Cuáles son los costes que estima el Gobierno local que costará el Campeonato de España de Onda Grande 2020?

- ¿Qué mecanismo de contratación pública utilizará el Gobierno local para llevar a cabo esta iniciativa?

- ¿En qué consiste el anunciado evento de surf de Onda Gigante de carácter internacional? ¿Cuál es la entidad organizadora de dicho evento? ¿Participan otras entidades en la organización? En caso afirmativo, ¿cuáles?

- ¿Cuáles son los costes que estima el Gobierno local que costará el evento de surf de carácter internacional? ¿Qué mecanismo de contratación pública había utilizado el Gobierno local para llevar a cabo a iniciativa?

Décima primera. Pregunta de respuesta escrita sobre incumplimientos concesionaria San Diego.

- ¿Cuál es la razón de la ausencia de fiscalización por parte del Gobierno municipal de los sucesivos incumplimientos que acumula la empresa

concesionaria da instalación deportiva de San Diego?

- Que tramites ten realizado o Goberno municipal para proceder á devolución das cotas aos usuarios e usuarias da instalación deportiva de San Diego?

- É coñecedor o Goberno municipal de que a empresa concesionaria está mandando ao ERTE completo, de novo, a boa parte da plantilla a partir do 30 de novembro?

- Que xestións fixo o Goberno municipal para evitar esta situación e defender os postos de traballo?

PREGUNTAS DE RESPOSTA ESCRITA PRESENTADAS POLO GRUPO MUNICIPAL DO PARTIDO POPULAR (PP)

Primeira. Pregunta de resposta escrita sobre Fundación Luís Seoane.

O pasado dia 25 de novembro na celebración da Xunta Xeral Ordinaria do Padroado da Fundación Luís Seoane, a directora da mesma Silvia Longueira na explicación da programación expositiva da Fundación fixo mención a adquisición da obra de Víctor Moscoso por parte do Concello da Coruña.

1. Comprou o Concello obra de Víctor Moscoso?

2. Cando se comprou esta obra?

3. Que obra ou obras compraron e canto se pagou o pagaron por elas?

4. Quen autorizo esa compra?

5. Onde está depositada a obra?

concesionaria de la instalación deportiva de San Diego?

- ¿Qué trámites ha realizado el Gobierno municipal para proceder a la devolución de las cuotas a los usuarios y usuarias de la instalación deportiva de San Diego?

- ¿Es conocedor el Gobierno municipal de que la empresa concesionaria está mandando al ERTE completo, de nuevo, a buena parte de la plantilla a partir del 30 de noviembre?

- ¿Qué gestiones hizo el Gobierno municipal para evitar esta situación y defender los puestos de trabajo?

PREGUNTAS DE RESPUESTA ESCRITA PRESENTADAS POR EL GRUPO MUNICIPAL DEL PARTIDO POPULAR (PP)

Primera. Pregunta de respuesta escrita sobre Fundación Luis Seoane.

El pasado día 25 de noviembre en la celebración de la Junta General ordinaria del Patronato de la Fundación Luis Seoane, la directora de la misma, Silvia Longueira, en la explicación de la programación expositiva de la Fundación hizo mención a la adquisición de la obra de Víctor Moscoso por parte del Ayuntamiento de A Coruña.

1. ¿Compró el Ayuntamiento obra de Víctor Moscoso?

2. ¿Cuándo se compró esta obra?

3. ¿Qué obra u obras compraron y cuánto se pagó o pagaron por ellas?

4. ¿Quién autorizo esa compra?

5. ¿Dónde está depositada la obra?

6. Cal será o seu destino despois da exposición?

Segunda. Pregunta de resposta escrita sobre skate.

1.- Que actuacións realizaron nos parques de skate da cidade?

2.- Teñen previsto realizar algún proxecto de deporte urbano? Se e afirmativo trasladen a proposta do mesmo.

Terceira. Pregunta de resposta escrita sobre halterofilia.

En que situación atópanse os usuarios da sala de halterofilia situada na Casa da Auga?

Cuarta. Pregunta de resposta escrita sobre esgrima.

Que melloras realizou o Goberno municipal ata a data na sala de esgrima situada na Casa da Auga e nas pistas polideportivas de Riazor? Describir e cuantificar.

Quinta. Pregunta de resposta escrita sobre convenios deportivos.

l.- Cando o Goberno municipal fala de manter os compromisos adquiridos cos clubs deportivos, quere dicir que existe compromiso cos clubs para cumprir cos convenios novos?

2.- Que criterios terá o Servizo municipal de Deportes para os convenios con entidades deportivas no ano 2021? Ou serán os mesmos que no ano 2020?

Sexta. Pregunta de resposta escrita sobre chave.

6. ¿Cuál será su destino después de la exposición?

Segunda. Pregunta de respuesta escrita sobre skate.

1.- ¿Qué actuaciones realizaron en los parques de skate de la ciudad?

2.- ¿Han previsto realizar algún proyecto de deporte urbano? Si es afirmativo trasladen la propuesta del mismo.

Tercera. Pregunta de respuesta escrita sobre halterofilia.

¿En qué situación se encuentran los usuarios de la sala de halterofilia ubicada en la Casa del Agua?

Cuarta. Pregunta de respuesta escrita sobre esgrima.

¿Qué mejoras realizó el Gobierno municipal hasta la fecha en la sala de esgrima ubicada en la Casa del Agua y en las pistas polideportivas de Riazor? Describir y cuantificar.

Quinta. Pregunta de respuesta escrita sobre convenios deportivos.

l.- Cuando el Gobierno municipal habla de mantener los compromisos adquiridos con los clubs deportivos, ¿quiere decir que existe compromiso con los clubs para cumplir con los convenios nuevos?

2.- ¿Qué criterios tendrá el Servicio Municipal de Deportes para los convenios con entidades deportivas en el año 2021? ¿O serán los mismos que en el año 2020?

Sexta. Pregunta de respuesta escrita sobre chave.

1.- Que accións quere desenvolver o Goberno municipal no campo de chave de Birloque?

2.- Segundo o contestado en preguntas anteriores, con quen se puxo en contacto para buscar solucións na devandita instalación?

Sétima. Pregunta de resposta escrita sobre campos de fútbol.

1.- Que actuacións realizaron nos campos de fútbol da Grela e da Leyma?

2.- Cal e a súa descrición e súa cuantificación económica?

Oitava. Pregunta de resposta escrita sobre campo de fútbol de Eirís.

1.- Que información trasladouse ao Club deportivo Eirís da actuación que se realizara no campo de fútbol?

2.- Como afectará a este club o uso dese campo actual cando se inicien as obras?

Novena. Preguntas de resposta escrita sobre AFAC.

Aprobarase un convenio nominativo para a AFAC de 200.000 €, como o do ano 2020, para o ano 2021?

Décima. Pregunta de resposta escrita sobre árbores nos Mallos.

É unha preocupación que nos trasladaron os veciños do tramo da Avda. dos Mallos entre os números 41 e 85, o estado descoidado das arbores situadas nas beirarrúas, por outra banda, problema que se repite en todos os barrios da cidade. Ten pensado o Goberno municipal realizar algún tipo

1.- ¿Qué acciones quiere desarrollar el Gobierno municipal en el campo de llave del Birloque?

2.- Según lo contestado en preguntas anteriores, ¿con quién se puso en contacto para buscar soluciones en dicha instalación?

Séptima. Pregunta de respuesta escrita sobre campos de fútbol.

1.- ¿Qué actuaciones realizaron en los campos de fútbol de la Grela y de la Leyma?

2.- ¿Cuál es su descripción y su cuantificación económica?

Octava. Pregunta de respuesta escrita sobre campo de fútbol de Eirís.

1.- ¿Qué información se trasladó al Club deportivo Eirís de la actuación que se había realizado en el campo de fútbol?

2.- ¿Cómo afectará a este club el uso de ese campo actual cuando se inicien las obras?

Novena. Preguntas de respuesta escrita sobre AFAC.

¿Se aprobará un convenio nominativo para la AFAC de 200.000 €, como el del año 2020, para el año 2021?

Décima. Pregunta de respuesta escrita sobre árboles en los Mallos.

Es una preocupación que nos trasladaron los vecinos del tramo de la Avda. de los Mallos entre los números 41 y 85, el estado descuidado de los árboles ubicados en las aceras, por otra parte, problema que se repite en todos los barrios de la ciudad ¿Ha pensado el Gobierno municipal realizar algún tipo de

de poda ou coidado nas árbores desta zona da cidade?

Décimo primeira. Pregunta de resposta escrita sobre praza Padre José Rubinos.

Os veciños dos Mallos trasládannos a súa preocupación polo estado de abandono no que se atopa a praza Padre José Rubinos neste barrio. Trátase dunha praza moi concorrida sobre todo por persoas maiores que ata hai pouco contaban con aparellos de exercicios e que foron retirados. Ten pensado o Goberno municipal acometer a reforma desta praza?

Décimo segunda. Pregunta de resposta escrita sobre Falperra.

1.- É consciente o Goberno municipal que desde fai máis de cinco anos ninguén coidou e renovou os xardíns laterais das escaleiras mecánicas?

2.- Debido a iso co crecemento das plantas a terra aumentou o seu volume desbordando os xardíns dos partires. Que ten pensado o Goberno municipal facer para evitar que esa terra e pedras provoquen avarías na maquinaria das escaleiras debido a que acaba no seu interior?

3.- Cremos necesario o estudo dunha sinxela cuberta acristalada para mellorar a súa protección. Ten pensado o Goberno municipal estudar canto antes esa posibilidade?

Décimo terceira. Pregunta de resposta escrita sobre rúa Falperra, 2.

No entronque da rúa do Pozo coa rúa Sinforiano López existe un tramo de forte pendente antes da chegada as

poda o cuidado en los árboles de esta zona de la ciudad?

Décima primera. Pregunta de respuesta escrita sobre plaza Padre José Rubinos.

Los vecinos de los Mallos nos trasladan su preocupación por el estado de abandono en el que se encuentra la plaza Padre José Rubinos en este barrio. Se trata de una plaza muy concurrida sobre todo por personas mayores que hasta hace poco contaban con aparatos de ejercicios y que fueron retirados ¿Ha pensado el Gobierno municipal acometer la reforma de esta plaza?

Décima segunda. Pregunta de respuesta escrita sobre Falperra.

1.- ¿Es consciente el Gobierno municipal que desde hace más de cinco años nadie cuidó y renovó los jardines laterales de las escaleras mecánicas?

2.- Debido a eso con el crecimiento de las plantas la tierra aumentó su volumen desbordando los jardines de los parterres ¿Qué ha pensado hacer el Gobierno municipal para evitar que esa tierra y piedras provoquen averías en la maquinaria de las escaleras puesto que acaba en su interior?

3.- Creemos necesario el estudio de una sencilla cubierta acristalada para mejorar su protección ¿Ha pensado el Gobierno municipal estudiar lo antes posible esa posibilidad?

Décima tercera. Pregunta de respuesta escrita sobre calle Falperra, 2.

En la confluencia de la calle del Pozo con la calle Sinforiano López existe un tramo de fuerte pendiente antes de la llegada a

escaleiras desta rúa. Nun edificio lateral deste tramo, na planta baixa existe unha gardería infantil, "Dana" En numerosas ocasións a súa propietaria denunciou ante o Concello a existencia de filtracións de auga da choiva dese tramo cara ao interior do edificio, debido a que existe unha deficiente rede de pluviais. Isto provoca humidade e cheiros na gardería.

1.- É coñecedor o Goberno municipal deste problema?

2.- En calquera caso vai tomar algunha medida para solucionar este problema?

Décimo cuarta. Preguntas de resposta escrita sobre Ensanche.

Na praza de San Pablo, onde se atopa a parroquia, existen algunhas árbores de gran porte. Creceu por encima do tellado do edificio da parroquia e ten as súas ramas sobre el. Trátase dunha árbore de folla caduca. Neste momento esta a perder as follas e caen sobre o tellado que dispón ademais dun canlón oculto; todas estas follas producen atascos no devandito canlón provocando inundacións no interior do edificio. Pode o Goberno municipal tomar medidas para tratar de evitar estes accidentes provocados polo atasco do canlón**?**

Décimo quinta. Pregunta de resposta escrita sobre rúa Puerto Rico.

Na rúa Puerto Rico dos Mallos situase o "Café Bar Puerto Rico", que dispón de dúas fachadas: unha a esta rúa e outra á praza posterior onde se celebra o mercadillo. O local dispón de terrazas en ambas as fachadas e nestes momentos de pandemia son fundamentais para a súa supervivencia. Con todo, na fachada posterior sitúanse

las escaleras de esta calle. En un edificio lateral de este tramo, en la planta baja existe una guardería infantil, "Dana". En numerosas ocasiones su propietaria denunció ante el Ayuntamiento la existencia de filtraciones de agua de la lluvia de ese tramo hacia el interior del edificio, puesto que existe una deficiente red de pluviales. Esto provoca humedad y olores en la guardería.

1.- ¿Es conocedor el Gobierno municipal de este problema?

2.- En cualquier caso, ¿va a tomar alguna medida para solucionar este problema?

Décima cuarta. Pregunta de respuesta escrita sobre Ensanche.

En la plaza de San Pablo, donde se encuentra la parroquia, existen algunos árboles de gran porte. Creció por encima del tejado del edificio de la parroquia y tiene sus ramas sobre él. Se trata de un árbol de hoja caduca. En este momento está perdiendo las hojas y caen sobre el tejado que dispone además de un canalón oculto; todas estas hojas producen atascos en dicho canalón provocando inundaciones en el interior del edificio ¿Puede el Gobierno municipal tomar medidas para tratar de evitar estos accidentes provocados por el atasco del canalón?

Décima quinta. Pregunta de respuesta escrita sobre calle Puerto Rico.

En la calle Puerto Rico de los Mallos se sitúa el "Café Bar Puerto Rico", que dispone de dos fachadas: una a esta calle y otra a la plaza posterior donde se celebra el mercadillo. El local dispone de terrazas en ambas fachadas y en estos momentos de pandemia son fundamentales para su supervivencia. Sin embargo, en la fachada posterior se

dous elementos de formigón a modo de bancos que dificultan o uso e a montaxe do mobiliario da terraza.

1 - Pode adoptar o Goberno municipal algunha medida para desprazar eses elementos de formigón a unha localización próxima?

2.- De non ser así podería dar permiso á propietaria do local para desprazar eses elementos?

Décimo sexta. Pregunta de resposta escrita sobre cámaras de vixilancia no cuartel do 092.

1.- Dende cando sabe o Goberno municipal que as cámaras de vixilancia perimetral do cuartel do 092 ou non funcionan ou captan imaxes de mala calidade?

2- Que medidas ten previsto adoptar de xeito inmediato o Goberno municipal para corrixir os fallos de seguridades e evitar feitos coma a pintada vandálica dun vehículo patrulla o pasado 27 de novembro?

3.- Cando vai o Goberno municipal dar resposta á demanda de instalacións adecuadas seguras para que os vehículos policiais non teñan que quedar estacionados na vía pública?

5º. Rogos

Rogos orais

Presidencia

Turno para os rogos. Comeza o Bloque Nacionalista Galego.

Cando queira, señor Jorquera.

ROGOS ORAIS PRESENTADOS

sitúan dos elementos de hormigón a modo de bancos que dificultan el uso y el montaje del mobiliario de la terraza.

1.- ¿Puede adoptar el Gobierno municipal alguna medida para desplazar esos elementos de hormigón a una localización próxima?

2.- De lo contrario ¿podría dar permiso a la propietaria del local para desplazar esos elementos?

Décima sexta. Pregunta de respuesta escrita sobre cámaras de vigilancia en el cuartel del 092.

1.- ¿Desde cuándo sabe el Gobierno municipal que las cámaras de vigilancia perimetral del cuartel del 092 o no funcionan o captan imágenes de mala calidad?

2- ¿Qué medidas ha previsto adoptar de manera inmediata el Gobierno municipal para corregir los fallos de seguridad y evitar hechos como la pintada vandálica de un vehículo patrulla el pasado 27 de noviembre?

3.- ¿Cuándo va a dar respuesta el Gobierno municipal a la demanda de instalaciones adecuadas seguras para que los vehículos policiales no tengan que quedar estacionados en la vía pública?

5º. Ruegos

Ruegos orales

Presidencia

Turno para los ruegos. Comienza el Bloque Nacionalista Galego.

Cuando quiera, señor Jorquera.

RUEGOS ORALES PRESENTADOS

POLO GRUPO MUNICIPAL DO BLOQUE NACIONALISTA GALEGO (BNG)

Primeiro. Rogo oral sobre a situación das persoas asalariadas do taxi.

Señor Jorquera Caselas

Grazas.

Son múltiples os problemas que afectan as persoas asalariadas do sector do taxi, entre eles unha xornada laboral excesiva, que moitas veces vulnera o establecido no Estatuto dos Traballadores. As xornadas de entre 12 e 15 horas de traballo son habituais no sector.

Estas xornadas laborais, á parte de vulnerar o dereito ó descanso e á conciliación das persoas traballadoras, teñen tamén unha afectación importante na saúde, pero ademais este problema tamén ten un impacto na calidade do servizo e na súa prestación en condicións de seguridade.

Por todo isto, as persoas asalariadas do taxi, entre outras demandas, solicitan que se estableza un día á semana de descanso obrigatorio do vehículo, unha medida que ademais non representaría un descenso de ingresos porque os servizos que deixe de facer o vehículo parado repartiríanse entre os que están operativos.

O Concello, por tratarse dun servizo público, ten o deber de regular a actividade do sector para que se garanta o respecto ós dereitos das persoas traballadoras e que o servizo se preste en condicións de calidade e seguridade, e tamén debe mediar entre os axentes implicados para arbitrar solucións co mesmo fin.

POR EL GRUPO MUNICIPAL DEL BLOQUE NACIONALISTA GALEGO (BNG)

Primero. Ruego oral sobre la situación de las personas asalariadas del taxi.

Señor Jorquera Caselas

Gracias.

Son múltiples los problemas que afectan a las personas asalariadas del sector del taxi, entre ellos una jornada laboral excesiva, que muchas veces vulnera lo establecido en el Estatuto de los Trabajadores. Las jornadas de entre 12 y 15 horas de trabajo son habituales en el sector.

Estas jornadas laborales, aparte de vulnerar el derecho al descanso y a la conciliación de las personas trabajadoras, tienen también una afectación importante en la salud, pero además este problema también tiene un impacto en la calidad del servicio y en su prestación en concisiones de seguridad.

Por todo esto, las personas asalariadas del taxi, entre otras demandas, solicitan que se establezca un día a la semana de descanso obligatorio del vehículo, una medida que además no representaría un descenso de ingresos porque los servicios que deje de hacer el vehículo parado se repartirían entre los que están operativos.

El Ayuntamiento, por tratarse de un servicio público, tiene el deber de regular la actividad del sector para que se garantice el respeto a los derechos de las personas trabajadoras y que el servicio se preste en condiciones de calidad y seguridad, y también debe mediar entre los agentes implicados para arbitrar soluciones con el mismo fin.

En consecuencia, o Grupo Municipal do BNG realiza o seguinte rogo: que o Goberno municipal impulse a creación dunha mesa tripartita coa participación tamén dos sindicatos e organizacións patronais para consensuar unha regulación do sector do taxi que garanta o respecto ós dereitos das persoas traballadoras e que o servizo se preste en condicións de calidade e seguridade.

En consecuencia, el Grupo Municipal del BNG realiza el siguiente ruego: que el Gobierno municipal impulse la creación de una mesa tripartita con la participación también de los sindicatos y organizaciones patronales para consensuar una regulación del sector del taxi que garantice el respeto a los derechos de las personas trabajadoras y que el servicio se preste en condiciones de calidad y seguridad.

Con tal fin, rogamos que o Goberno municipal propoña o establecemento dun día á semana de descanso obrigatorio do vehículo.

Con tal fin, rogamos que el Gobierno municipal proponga el establecimiento de un día a la semana de descanso obligatorio del vehículo.

Segundo. Rogo oral respecto da eliminación de servizos bancarios de Abanca no barrio de Monte Alto.

Segundo. Ruego oral respecto de la eliminación de servicios bancarios de Abanca en el barrio de Monte Alto.

Señora Veira González

Señora Veira González

Hai uns meses coñecemos como Abanca decidiu pechar unha das súas oficinas situadas no barrio de Monte Alto e máis do único caixeiro que daba servizo á veciñanza de Durmideiras. É moi grave que sexa posíbel unha desatención o público semellante dunha entidade privada, saneada e capitalizada con fondos públicos. Abanca é a resultante da privatización de Novagalicia Banco, rescatada e saneada coa inxección a través do FROB de 9.052.000 € de recursos públicos para logo ser vendida por 1.000.003 millóns. Esta venda foi acompañada, ademais, dunha serie de garantías e vantaxes fiscais que de materializarse na súa totalidade case equivalen ó prezo da compra. É dicir, que despois de inxectar 9.000 millóns de euros de diñeiro de todas e de todos, a entidade foi regalada.

Hace unos meses conocemos cómo Abanca decidió cerrar una de sus oficinas ubicadas en el barrio de Monte Alto y del único cajero que daba servicio al vecindario de Durmideiras. Es muy grave que sea posible una desatención al público semejante de una entidad privada, saneada y capitalizada con fondos públicos. Abanca es la resultante de la privatización de Novagalicia Banco, rescatada y saneada con la inyección a través del FROB de 9.052.000 € de recursos públicos para luego ser vendida por 1.000.003 millones. Esta venta fue acompañada, además, de una serie de garantías y ventajas fiscales que de materializarse en su totalidad casi equivalen al precio de la compra. Es decir, que después de inyectar 9.000 millones de euros de dinero de todas y de todos, la entidad fue regalada.

Así non é de estrañar que no primeiro

Así no es de extrañar que en el primer

trimestre deste ano Abanca acadase un beneficio de 127 millóns de euros, o terceiro maior beneficio da banca do Estado español. E con todos estes antecedentes, desde as Administracións públicas non podemos menos que exixir que se preste un bo servizo e que non exclúa do acceso a servizos financeiros básicos a moitos dos nosos veciños e veciñas, como é o caso de Monte Alto e como foi o caso do Castrillón.

trimestre de este año Abanca consiguiera un beneficio de 127 millones de euros, el tercer mayor beneficio de la banca del Estado español. Y con todos estos antecedentes, desde las Administraciones públicas no podemos menos que exigir que se preste un buen servicio y que no excluya del acceso a servicios financieros básicos a muchos de nuestros vecinos y vecinas, como es el caso de Monte Alto y como fue el caso del Castrillón.

Estamos a falar do peche do único caixeiro co que contaba a veciñanza de Durmideiras e tamén dunha sucursal encravada nun barrio con 29.500 habitantes, 5.075 delas persoas maiores, dentro das cales 707 viven en soidade e que, polo tanto, teñen moitísimas dificultades para poder resolver as operacións por internet ou usando un caixeiro, e que acaban ó final amoreándose ás portas das outras sucursais que fican, a da avenida de Hércules, a da rúa da Torre.

Estamos hablando del cierre del único cajero con el que contaba el vecindario de Durmideiras y también de una sucursal enclavada en un barrio con 29.500 habitantes, 5.075 de ellas personas mayores, dentro de las cuales 707 viven en soledad y que, por lo tanto, tienen muchísimas dificultades para poder resolver las operaciones por internet o usando un cajero, y que acaban al final amontonándose a las puertas de las otras sucursales que quedan, la de la avenida de Hércules, la de la calle de la Torre.

En consecuencia, o Grupo Municipal do BNG realiza o seguinte rogo: que o Goberno local realice as xestións oportunas para que Abanca reconsidere a súa decisión de pechar a oficina de Abanca da rúa Orillamar e a eliminación do caixeiro do mercado de Durmideiras.

En consecuencia, el Grupo Municipal del BNG realiza el siguiente ruego: que el Gobierno local realice las gestiones oportunas para que Abanca reconsidere su decisión de cerrar la oficina de Abanca de la calle Orillamar y la eliminación del cajero del mercado de Durmideiras.

Presidencia

Presidencia

Moitas grazas.

Muchas gracias.

Turno para a Marea Atlántica.

Turno para la Marea Atlántica.

ROGOS ORAIS PRESENTADOS POLO GRUPO MUNICIPAL DA MAREA ATLÁNTICA (MA)

RUEGOS ORALES PRESENTADOS POR EL GRUPO MUNICIPAL DE LA MAREA ATLÁNTICA (MA)

Primeiro. Rogo oral relativo á convocatoria dos Consellos Locais de Inclusión Social, Saúde e Igualdade.

Primero. Ruego oral relativo a la convocatoria de los Consejos Locales de Inclusión Social, Salud e Igualdad.

Señora Cameán Calvete

Moitas grazas.

Os Consellos Locais de Inclusión Social, Saúde e Igualdade foron creados, durante o mandato da Marea Atlántica co Goberno de Xulio Ferreiro cun obxectivo de facilitar a participación das entidades sociais, as sociosanitarias e dos colectivos feministas na elaboración das políticas públicas municipais e para recoller tamén as súas propostas de mellora.

A data actual o Goberno municipal continúa sen convocar estes consellos, a pesar de ser unha ferramenta irrenunciable no fomento do diálogo social e cunha urxencia que é unha crise social, sanitaria e de coidados que esixe múltiples aportacións na resolución dos retos máis inmediatos na cidade.

Por isto rogo que o Goberno municipal convoque á maior brevidade ós Consellos Locais de Inclusión Social, Saúde e Igualdade.

Segundo. Rogo oral relativo a obras pendentes no CEIP María Pita.

O CEIP María Pita leva meses solicitando que se atendan as necesidades do seu colexio. O acordo orzamentario en vigor do 2021 asinado entre a Marea Atlántica e o PSdeG-PSOE inclúe unha partida específica para atender as obras pendentes neste centro de ensino público.

Por isto rogo que o Goberno municipal cumpra o acordo asinado coa Marea Atlántica e inicie a licitación, á maior brevidade, das obras pendentes no CLIP María Pita.

Señora Cameán Calvete

Muchas gracias.

Los Consejos Locales de Inclusión Social, Salud e Igualdad fueron creados, durante el mandato de la Marea Atlántica con el Gobierno de Julio Ferreiro con un objetivo de facilitar la participación de las entidades sociales, las sociosanitarias y de los colectivos feministas en la elaboración de las políticas públicas municipales y para recoger también sus propuestas de mejora.

A fecha actual el Gobierno municipal continúa sin convocar estos consejos, a pesar de ser una herramienta irrenunciable en el fomento del diálogo social y con una urgencia que es una crisis social, sanitaria y de cuidados que exige múltiples aportaciones en la resolución de los retos más inmediatos en la ciudad.

Por esto ruego que el Gobierno municipal convoque a la mayor brevedad a los Consejos Locales de Inclusión Social, Salud e Igualdad.

Segundo. Ruego oral relativo a obras pendientes en el CEIP María Pita.

El CEIP María Pita lleva meses solicitando que se atiendan las necesidades de su colegio. El acuerdo presupuestario en vigor del 2021 firmado entre la Marea Atlántica y el PsdeG-PSOE incluye una partida específica para atender las obras pendientes en este centro de enseñanza pública.

Por esto ruego que el Gobierno municipal cumpla el acuerdo firmado con la Marea Atlántica e inicie la licitación, a la mayor brevedad, de las obras pendientes en el CLIP María Pita.

Terceiro. Rogo oral relativo á situación do legado que custodia a Fundación Luís Seoane e o incumprimento do acordado nos orzamentos en vigor.

Señor Martínez Durán

Fago unha versión resumida, que é algo longa.

Entre os fins para os que se creou a Fundación Luís Seoane en 1996, tal e como recolle o artigo 6 dos seus estatutos, aprobados polo Pleno desta Corporación, cóntanse os seguintes: entre outros moitos, o fomento do estudo e a difusión do conxunto da obra e a personalidade de Luís Seoane; o arquivo e a divulgación da mesma; crear os mecanismos necesarios para habilitar unha exposición permanente e publica cunha selección da obra de Luís Seoane ou dotala dun arquivo documental sobre Luís Seoane e a súa obra, así como dunha biblioteca especializada nos temas que máis preocuparon ó artista, ambas públicas e moi accesibles.

Con independencia doutros fins recollidos nos estatutos e sen prexuízo do que o Padroado poida dispoñer de cara ó futuro, como resultado dun debate reiteradamente requirido pola maioría dos seus membros, esta Corporación debe afrontar a realidade: hoxe, a Fundación non está a cumprir adecuadamente con estes obxectivos nin pode asegurar a debida conservación do legado de Luís Seoane, en ambos casos, aínda que non exclusivamente, a causa do mal estado do edificio.

Na xunta xeral ordinaria do Padroado celebrada o 10 de decembro de 2019, o Padroado no seu conxunto tomou

Tercero. Ruego oral relativo a la situación del legado que custodia la Fundación Luis Seoane y el incumplimiento de lo acordado en los presupuestos en vigor.

Señor Martínez Durán

Hago una versión resumida, que es algo larga.

Entre los fines para los que se creó la Fundación Luis Seoane en 1996, tal y como recoge el artículo 6 de sus estatutos, aprobados por el Pleno de esta Corporación, se cuentan los siguientes: entre otros muchos, el fomento del estudio y la difusión del conjunto de la obra y la personalidad de Luis Seoane; el archivo y la divulgación de la misma; crear los mecanismos necesarios para habilitar una exposición permanente y publica con una selección de la obra de Luis Seoane o dotarla de un archivo documental sobre Luis Seoane y su obra, así como de una biblioteca especializada en los temas que más preocuparon al artista, ambas públicas y muy accesibles.

Con independencia de otros fines recogidos en los estatutos y sin perjuicio del que el Patronato pueda disponer de cara al futuro, como resultado de un debate reiteradamente requerido por la mayoría de sus miembros, esta Corporación debe afrontar la realidad: hoy, la Fundación no está cumpliendo adecuadamente con estos objetivos ni puede asegurar la debida conservación del legado de Luis Seoane, en ambos casos, aunque no exclusivamente, a causa del mal estado del edificio.

En la junta general ordinaria del Patronato celebrada el 10 de diciembre de 2019, el Patronato en su conjunto tomó

coñecemento dun informe elaborado por varios dos seus membros no que se alertaba do risco en que se atopaba unha parte da obra do artista e a necesidade de erradicar con urxencia as filtracións que afectan ao edificio mediante a execución de obras proxectadas no pasado mandato, que teñen un custo estimado de 800.000 €.

Recollendo esta preocupación, a Marea Atlántica incorporou este proxecto no acordo asinado o 23 de decembre de 2019 co PSdeG-PSOE para aprobar os orzamentos municipais en vigor.

Cito o punto número 9 do apartado Outros: en Cultura, manteranse as liñas de axudas, redactarase o proxecto para dotar o barrio do Novo Mesoiro dunha biblioteca, incrementaranse os recursos destinados a edicións e exposicións e asegurarase a continuidade do Festival Noroeste, mantendo tanto o investimento como o formato e dotándoo dunha dirección artística escollida, de acordo co sector, a través dun concurso público. Reservaranse tamén os recursos necesarios para iniciar as obras de acondicionamento da Fundación Seoane, 800.000 €, que aseguren a conservación do legado do artista.

Lamentablemente, transcorridos máis do once meses dende a sinatura deste acordo, como acontece coa maioría do recollido nas dez páxinas dese documento, o compromiso segue incumprido por parte do Goberno municipal, co agravante, neste caso, de que a afección sobre o legado de Luís Seoane é hoxe máis severa, como se volveu poñer de manifesto na xunta xeral do Padroado o pasado 25 de novembro, e que se nos nega información sobre o estado de tramitación da obra.

conocimiento de un informe elaborado por varios de sus miembros en el que se alertaba del riesgo en que se encontraba una parte de la obra del artista y la necesidad de erradicar con urgencia las filtraciones que afectan al edificio mediante la ejecución de obras proyectadas en el pasado mandato, que tienen un coste estimado de 800.000 €.

Recogiendo esta preocupación, la Marea Atlántica incorporó este proyecto en el acuerdo firmado el 23 de diciembre de 2019 con el PsdeG-PSOE para aprobar los presupuestos municipales en vigor.

Cito el punto número 9 del apartado Otros: en Cultura, se mantendrán las líneas de ayudas, se redactará el proyecto para dotar el barrio del Nuevo Mesoiro de una biblioteca, se incrementarán los recursos destinados a ediciones y exposiciones y se asegurará la continuidad del Festival Noroeste, manteniendo tanto la inversión como el formato y dotándolo de una dirección artística escogida, de acuerdo con el sector, a través de un concurso público. Se reservarán también los recursos necesarios para iniciar las obras de acondicionamiento de la Fundación Seoane, 800.000 €, que aseguren la conservación del legado del artista.

Lamentablemente, transcurridos más del once meses desde la firma de este acuerdo, como sucede con la mayoría de lo recogido en las diez páginas de ese documento, el compromiso sigue incumplido por parte del Gobierno municipal, con el agravante, en este caso, de que la afección sobre el legado de Luis Seoane es hoy más severa, como se volvió a poner de manifiesto en la junta general del Patronato el pasado 25 de noviembre, y que se nos niega información sobre el estado de tramitación de la obra.

Por todo o antedito, formúlase o seguinte rogo: rogamos á alcaldesa, responsable da Área de Cultura e presidenta do Padroado da Fundación Seoane, que desbloquee coa maior urxencia a licitación das obras pendentes na sede da entidade, dando cumprimento a un dos acordos asinados coa Marea Atlántica o 23 de decembro de 2019 que permitiron a aprobación dos orzamentos municipais en vigor. Segundo, que informe sobre o estado de tramitación desta obra e dea traslado deste rogo ao Padroado da Fundación Seoane.

Por todo lo antedicho, se formula el siguiente ruego: rogamos a la alcaldesa, responsable del área de Cultura y presidenta del Patronato de la Fundación Seoane, que desbloquee con la mayor urgencia la licitación de las obras pendientes en la sede de la entidad, dando cumplimiento a uno de los acuerdos firmados con la Marea Atlántica el 23 de diciembre de 2019 que permitieron la aprobación de los presupuestos municipales en vigor. Segundo, que informe sobre el estado de tramitación de esta obra y dé traslado de este ruego al Patronato de la Fundación Seoane.

Cuarto. Rogo oral relativo ó cuartel da Policía Local.

Cuarto. Ruego oral relativo al cuartel de la Policía Local.

Señor Lema Suárez

Señor Lema Suárez

Ben. A semana pasada produciuse un acto vandálico a partir do cal resultou danado un vehículo da Policía Local que pasou a rexistrar unha demanda ó Goberno local que no seu contido básico reproducimos hoxe aquí.

Bien. La semana pasada se produjo un acto vandálico a partir del cual resultó dañado un vehículo de la Policía Local que pasó a registrar una demanda al Gobierno local que en su contenido básico reproducimos hoy aquí.

Rogámoslle ó Goberno local que repare e actualice o sistema de vídeo vixilancia do perímetro do Cuartel da Policía local co fin de asegurar a seguridade dos vehículos alí estacionados.

Le rogamos al Gobierno local que repare y actualice el sistema de video vigilancia del perímetro del Cuartel de la Policía local con el fin de asegurar la seguridad de los vehículos allí estacionados.

Quinto. Rogo oral relativo á canalización do tránsito dende o aparcamento disuasorio de Lonzas.

Quinto. Ruego oral relativo a la canalización del tránsito desde el aparcamiento disuasorio de Lonzas.

Señora García Gómez

Señora García Gómez

Nas inmediacións do aparcamento disuasorio de Lonzas estase a modificar a canalización do tránsito.

En las inmediaciones del aparcamiento disuasorio de Lonzas se está modificando la canalización del tránsito.

A Asociación Veciñal San Cristovo das Viñas-Os Anxos, como tamén outras persoas afectadas, relatan que para

La Asociación Vecinal San Cristovo das Viñas-Os Anxos, como también otras personas afectadas, relatan que para

evitar situacións de inseguridade á saída do aparcamento, o Concello está a debuxar unha liña continua que obriga ós vehículos a dirixirse cara ó Birloque, avenida de Glasgow e a rúa Pablo Picasso. Esta derivación incrementa o tránsito de coches nunha zona que xa padece os inconvintes dunha mobilidade pensada exclusivamente para o automóbil en detrimento do peón e que deteriora a calidade do espazo público no barrio.

Por este motivo, rogo que o Goberno municipal estude para a saída do aparcamento disuasorio outras alternativas a derivar o tránsito cara ó Birloque, como pode ser a axeitada sinalización horizontal e vertical ou o calmado do tránsito.

Presidencia

Moitas grazas ós concelleiros e concelleiras da Marea.

Turno para o Partido Popular.

ROGOS ORAIS PRESENTADOS POLO GRUPO MUNICIPAL DO PARTIDO POPULAR (PP)

Primeiro. Rogo oral relativo ó Barrio de Xuxán.

Señor García Fernández

Grazas, señora alcaldesa.

Tendo en conta que unha das competencias municipais é a de prestar un maior e mellor servizo ós cidadáns en canto a mantemento de rúas, prazas e lugares de interese da cidade, e tendo en conta que un dos espazos máis importantes é o estado dos barrios, rogo que o Goberno municipal realice a conservación das parcelas de

evitar situaciones de inseguridad a la salida del aparcamiento, el Ayuntamiento está dibujando una línea continua que obliga a los vehículos a dirigirse hacia el Birloque, avenida de Glasgow y la calle Pablo Picasso. Esta derivación incrementa el tránsito de coches en una zona que ya padece los inconvenientes de una movilidad pensada exclusivamente para el automóvil en detrimento del peatón y que deteriora la calidad del espacio público en el barrio.

Por este motivo, ruego que el Gobierno municipal estudie para la salida del aparcamiento disuasorio otras alternativas a derivar el tránsito hacia el Birloque, como puede ser la adecuada señalización horizontal y vertical o el calmado del tránsito.

Presidencia

Muchas gracias a los concejales y concejales de la Marea.

Turno para el Partido Popular.

RUEGOS ORALES PRESENTADOS POR EL GRUPO MUNICIPAL DEL PARTIDO POPULAR (PP)

Primero. Ruego oral relativo al Barrio de Xuxán.

Señor García Fernández

Gracias, señora alcaldesa.

Teniendo en cuenta que una de las competencias municipales es la de prestar un mayor y mejor servicio a los ciudadanos en cuanto a mantenimiento de calles, plazas y lugares de interés de la ciudad, y teniendo en cuenta que uno de los espacios más importantes es el estado de los barrios, ruego que el Gobierno municipal realice la conservación de las

propiedade do Concello, recoloque as vallas perimetrais móbiles que ocasionan inseguridade ós veciños, instale papeleiras para recollida de lixo, xestione unha mellor limpeza das rúas e de recollida do lixo con máis frecuencia, recoloque as vallas perimetrais coa vía do tren que aparece tirada e adopte as medidas necesarias para evitar as carreiras de vehículos no barrio de Xuxán no Ofimático.

parcelas de propiedad del Ayuntamiento, reubique las vallas perimetrales móviles que ocasionan inseguridad a los vecinos, instale papeleras para recogida de basura, gestione una mejor limpieza de las calles y de recogida de la basura con más frecuencia, reubique las vallas perimetrales con la vía del tren que aparece tirada y adopte las medidas necesarias para evitar las carreras de vehículos en el barrio de Xuxán en el Ofimático.

Segundo. Rogo oral relativo ó barrio de Durmideiras.

Segundo. Ruego oral relativo al barrio de Durmideiras.

O seguinte rogo oral é relativo ó barrio de Durmideiras.

El siguiente ruego oral es relativo al barrio de Durmideiras.

Tendo en conta que unha das competencias municipais é a de prestar un maior e mellor servizo ós cidadáns en canto a mantemento das rúas, prazas e lugares de interese da cidade, e tendo en conta que un dos espazos máis importante é o estado dos barrios, rogo a este goberno municipal manteña e conserve de xeito axeitado o firme das rúas do barrio de Durmideiras, controle unha praga de gatos na praza de Galatea, limpe as beirarrúas, repoña as papeleiras e atenda a solicitude de contar cos buses que cheguen ós centros sanitarios do Ventorrillo e do CHUAC, do que agora mesmo non dispoñen os máis de 2.500 veciños do barrio.

Teniendo en cuenta que una de las competencias municipales es la de prestar un mayor y mejor servicio a los ciudadanos en cuanto a mantenimiento de las calles, plazas y lugares de interés de la ciudad, y teniendo en cuenta que uno de los espacios más importante es el estado de los barrios, ruego a este gobierno municipal mantenga y conserve de manera adecuada el firme de las calles del barrio de Durmideiras, controle una plaga de gatos en la plaza de Galatea, limpie las aceras, reponga las papeleras y atienda la solicitud de contar con los autobuses que lleguen a los centros sanitarios del Ventorrillo y del CHUAC, del que ahora mismo no disponen los más de 2.500 vecinos del barrio.

Moitas grazas, señora alcaldesa.

Muchas gracias, señora alcaldesa.

Terceiro. Rogo oral relativo ao Barrio das Flores.

Tercero. Ruego oral relativo al Barrio de las Flores.

Señora Gutiérrez Roselló

Señora Gutiérrez Roselló

O Barrio das Flores é unha zona emblemática da cidade que tan só hai tres anos celebrou o seu 50 aniversario.

El Barrio de las Flores es una zona emblemática de la ciudad que tan solo hace tres años ha celebrado su 50

Non parecen estes demasiados anos e con todo este barrio murchou e avellentou, vítima do abandono que desde hai máis de 5 anos sofren os seus veciños, as súas estruturas e os seus accesos. Os residentes están descontentos por moitos motivos e entre eles o estado do seu tan característico pavimento que se distribúe por case todo o barrio en forma de laxas irregulares de pedra con xuntas abertas de terra, sen nivelación algunha nin pendente para a evacuación das augas de choiva cara aos sumidoiros da rede de pluviais. Este chan tan característico está moi deteriorado por falta de mantemento. Hai pezas soltas que polo seu volume constitúen obstáculos non fáciles de ver para os peóns e perigoso nas múltiples escaleiras do barrio. A maleza está en estado salvaxe de crecemento entre as placas, hai extensas balsas de auga encharcada e enormes bulleiros formados nas estacións chuviosas.

aniversario. No parecen estos demasiados años y sin embargo este barrio se ha marchitado y se ha avejentado, víctima del abandono que desde hace más de 5 años sufren sus vecinos, sus estructuras y sus accesos. Los residentes están descontentos por muchos motivos y entre ellos el estado de su tan característico pavimento que se distribuye por casi todo el barrio en forma de losas irregulares de piedra con juntas abiertas de tierra, sin nivelación alguna ni pendiente para la evacuación de las aguas de lluvia hacia los sumideros de la red de pluviales. Este suelo tan característico está muy deteriorado por falta de mantenimiento. Hay piezas sueltas que por su volumen constituyen obstáculos no fáciles de ver para los peatones y peligroso en las múltiples escaleras del barrio. La maleza está en estado salvaje de crecimiento entre las placas, hay extensas balsas de agua apozada y enormes barrizales formados en las estaciones lluviosas.

Todo iso fai moi arriscada a mobilidade para todo o mundo e especialmente para as persoas maiores que abundan neste barrio así como os usuarios das entidades sociais que se distribúen polo distrito e cuxa autonomía é moi reducida.

Todo ello hace muy arriesgada la movilidad para todo el mundo y especialmente para las personas mayores que abundan en este barrio así como los usuarios de las entidades sociales que se distribuyen por el distrito y cuya autonomía es muy reducida.

Por todo iso, rogo que por parte do Concello se atendan con certa urxencia as múltiples demandas en canto á necesidade de manter o bo estado do pavimento no barrio realizando o reacondicionamento de moitas zonas e mellorando as condicións de seguridade para a mobilidade dos veciños e usuarios das entidades sociais.

Por todo ello, ruego que por parte del Concello se atiendan con cierta urgencia las múltiples demandas en cuanto a la necesidad de mantener el buen estado del pavimento en el barrio realizando el reacondicionamiento de muchas zonas y mejorando las condiciones de seguridad para la movilidad de los vecinos y usuarios de las entidades sociales.

Simultaneamente solicítase que o Goberno non estenda no tempo a definición e execución do plan director

Simultáneamente se solicita que el Gobierno no extienda en el tiempo la definición y ejecución del plan director de

de rehabilitación do barrio comprometido durante o ano 2020.

rehabilitación del barrio comprometido durante el año 2020.

Cuarto. Rogo oral relativo a "áreas caninas".

Cuarto. Ruego oral relativo a "canning".

O Barrio das Flores dispón tamén dunha zona habilitada para o esparexemento de cans e outros animais domésticos. No devandito terreo é posible liberar a estes animais co fin de satisfacer as súas necesidades de exercicio físico. Con todo, é necesario que este espazo se manteña limpo e libre de obstáculos.

El Barrio de las Flores dispone también de una zona habilitada para el esparcimiento de perros y otros animales domésticos. En dicho terreno es posible liberar a estos animales con el fin de satisfacer sus necesidades de ejercicio físico. No obstante, es necesario que este espacio se mantenga limpio y libre de obstáculos.

De forma continuada os veciños do barrio solicitaron se realice mantemento desta área xa que as árbores que a rodean cóbrena de follas, algúns propietarios non recollen os excrementos dos seus animais e actualmente o valo perimetral está caído como consecuencia do derrubamento dunha rama de dimensións importantes sobre ela.

De forma continuada los vecinos del barrio han solicitado se realice mantenimiento de esta área ya que los árboles que la rodean la cubren de hojas, algunos propietarios no recogen los excrementos de sus animales y actualmente la valla perimetral está caída a consecuencia del derrumbamiento de una rama de dimensiones importantes sobre ella.

Por iso rogo se proceda o máis axiña posible a executar a limpeza deste espazo para liberalo desta rama caída que constitúe un perigo para os usuarios, se revise o estado das árbores que rodean o perímetro co fin de verificar que non hai risco de caída de ningunha outra rama e se remate o acabado superior do valo que contén terminacións apuntadas que poderían causar danos ás persoas que se aproximan.

Por ello ruego se proceda a la mayor brevedad a ejecutar la limpieza de este espacio para liberarlo de esta rama caída que constituye un peligro para los usuarios, se revise el estado de los árboles que rodean el perímetro con el fin de verificar que no hay riesgo de caída de ninguna otra rama y se remate el acabado superior de la valla que contiene terminaciones puntiagudas que podrían causar daños a las personas que se aproximan.

Quinto. Rogo oral relativo ao Castro de Elviña.

Quinto. Ruego oral relativo al Castro de Elviña.

E en canto ao Castro de Elviña: a igualdade de dereitos da cidadanía en Coruña é un feito indiscutible. Con todo, algúns dos nosos veciños levan xa un tempo inconcibible facendo

Y en cuanto al Castro de Elviña: la igualdad de derechos de la ciudadanía en Coruña es un hecho indiscutible. No obstante, algunos de nuestros vecinos llevan ya un tiempo inconcebible haciendo

solicitudes de carácter básico para o seu barrio. Exactamente isto é o que ocorre cos veciños do barrio do Castro de Elviña. Desde a Asociación de Veciños "Os Rexumeiros" solicitouse en innumerables ocasións un lugar onde se poidan reunir e onde poidan festexar á súa patroa.

Esta petición caeu innumerables veces no esquecemento, a pesar de que o Goberno da Marea incluíu e aprobou unha proposta nos orzamentos do 2017 para facer un parque biosaudable.

Os veciños quéixanse de que no Castro de Elviña todo, terreos incluídos, parece propiedade da Universidade e as súas necesidades son prioritarias. Desta forma levan anos á espera.

Por tanto rógase que se dea unha resposta razoable á demanda dos veciños de Elviña e se estude a posibilidade de atopar un espazo suficiente para a utilización dos veciños.

Grazas.

Sexto. Rogo oral relativo ó acondicionamento lumínico das ecohortas de Eirís.

Señora Cendán Gayoso

A primeira.

Un total de 77 parcelas compoñen as ecohortas situadas no parque de Eirís. Son moitos os veciños que traballan para ter as súas propias colleitas acudindo todos os días a traballar os seus terreos. Sen embargo esa labor na tarde noite complícase, especialmente na época de outono e inverno cando a luz e menor.

solicitudes de carácter básico para su barrio. Exactamente esto es lo que ocurre con los vecinos del barrio del Castro de Elviña. Desde la Asociación de Vecinos "Os Rexumeiros" se ha solicitado en innumerables ocasiones un lugar donde se puedan reunir y donde puedan festejar a su patrona.

Esta petición ha caído innumerables veces en el olvido, a pesar de que el Gobierno de la Marea incluyó y aprobó una propuesta en los presupuestos del 2017 para hacer un parque biosaludable.

Los vecinos se quejan de que en el Castro de Elviña todo, terrenos incluidos, parece propiedad de la Universidad y sus necesidades son prioritarias. De esta forma llevan años a la espera.

Por tanto se ruega se dé una respuesta razonable a la demanda de los vecinos de Elviña y se estudie la posibilidad de encontrar un espacio suficiente para la utilización de los vecinos.

Gracias.

Sexto. Ruego oral relativo al acondicionamiento lumínico de las ecohuertas de Eirís.

Señora Cendán Gayoso

La primera.

Un total de 77 parcelas componen las ecohuertas ubicadas en el parque de Eirís. Son muchos los vecinos que trabajan para tener sus propias cosechas acudiendo todos los días a trabajar sus terrenos. Sin embargo esa labor en la tarde noche se complica, especialmente en la época de otoño e invierno cuando la luz y menor.

É por iso que rogo que aumenten o número de dispositivos lumínicos na zona, xa que os que foron colocados non son suficientes para transitar pola zona en condicións de seguridade nin moito menos para poder traballar a terra.

Es por eso que ruego que aumenten el número de dispositivos lumínicos en la zona, ya que los que fueron colocados no son suficientes para transitar por la zona en condiciones de seguridad ni mucho menos para poder trabajar la tierra.

Sétimo. Rogo oral relativo á falta de mantemento na avenida da Pasaxe á altura do tanatorio de Servisa.

Séptimo. Ruego oral relativo a la falta de mantenimiento en la avenida de A Pasaxe a la altura del tanatorio de Servisa.

O segundo.

El segundo.

Tal e como pódese comprobar no material fotográfico adxunto, a rúa da avenida do Pasaxe á altura pola que se accede ó tanatorio de Servisa, situado nas Xubias, está en mal estado. Atópanse levantados varios adoquíns, o que pode e foi causa dun accidente a un veciño da zona, quen se rompeu a boneca dereita e mancouse nun xeonllo.

Tal y como se puede comprobar en el material fotográfico adjunto, la calle de la avenida de A Pasaxe a la altura por la que se accede al tanatorio de Servisa, situado en las Xubias, está en mal estado. Se encuentran levantados varios adoquines, lo que puede y fue causa de un accidente a un vecino de la zona, quien se rompió la muñeca derecha y se dañó en una rodilla.

É por iso que rogo que realicen as tarefas de mantemento que correspondan nesta rúa arranxando o tramo da vía que se visualiza nas fotografías co obxectivo de que ninguén volva a mancarse.

Es por eso que ruego que realicen las tareas de mantenimiento que correspondan en esta calle arreglando el tramo de la vía que se visualiza en las fotografías con el objetivo de que nadie vuelva a dañarse.

Oitavo. Rogo oral relativo á substitución e colocación dunha rampla accesible nos Castros.

Octavo. Ruego oral relativo a la sustitución y colocación de una rampa accesible en los Castros.

O terceiro.

El tercero.

Tal e como pode comprobarse no material fotográfico adxunto, a rampa situada na rúa Nova Travesía de Boavista, pola que se accede ó paseo do parque de San Diego, é moi pendente, o que dificulta a subida e a baixada das persoas que empregan cadeira de rodas. Presentáronse varias peticións no 010 para a súa substitución, máis recentemente aproveitando as obras de

Tal y como puede comprobarse en el material fotográfico adjunto, la rampa ubicada en la calle Nueva Travesía de Boavista, por la que se accede al paseo del parque de Sano Diego, es muy pendiente, lo que dificulta la subida y la bajada de las personas que emplean silla de ruedas. Se presentaron varias peticiones en el 010 para su sustitución, más recientemente aprovechando las

mantemento no paseo e na propia rúa, onde foi colocada unha praza de aparcamento para discapacitados.

É por iso que rogo que atendan a petición dos veciños e substitúan a rampa actual por unha accesible que cumpra cos criterios de dimensións, lonxitude e ancho, xa que actualmente é moi estreita e as cadeiras van moi xustas.

Noveno. Rogo oral relativo á falta de mantemento na entrada do centro polideportivo municipal de San Diego.

Cuarto. Tal e como pode comprobarse no material fotográfico adxunto, as entradas ó centro deportivo municipal de San Diego atópanse nun estado de mantemento deplorable, o que provoca un impacto negativo para os usuarios, tanto para os que acoden en coche, cunha afectación ós pneumáticos dos seus vehículos como para os que acoden a pé, podendo ser causa dun posible accidente.

É por iso que rogo que realicen as tarefas de mantemento que correspondan en todas as entradas para que o acceso se faga en condicións de seguridade.

Décimo. Rogo oral relativo ó acondicionamento lumínico do aparcamento disuasorio dos Castros.

E quinta e última.

Recentemente abriuse á veciñanza a parcela municipal situada en Casablanca e habilitada como aparcamento disuasorio, dando resposta á falta do sitio na zona das Xubias-Os Castros, unha problemática que aínda

obras de mantenimiento en el paseo y en la propia calle, donde fue colocada una plaza de aparcamiento para discapacitados.

Es por eso que ruego que atiendan la petición de los vecinos y sustituyan la rampa actual por una accesible que cumpla con los criterios de dimensiones, longitud y ancho, ya que actualmente es muy estrecha y las caderas van muy justas.

Noveno. Ruego oral relativo a la falta de mantenimiento en la entrada del centro polideportivo municipal de San Diego.

Cuarto. Tal y como puede comprobarse en el material fotográfico adjunto, las entradas al centro deportivo municipal de Sano Diego se encuentran en un estado de mantenimiento deplorable, lo que provoca un impacto negativo para los usuarios, tanto para los que acuden en coche, con una afectación a los neumáticos de sus vehículos como para los que acuden a pie, pudiendo ser causa de un posible accidente.

Es por eso que ruego que realicen las tareas de mantenimiento que correspondan en todas las entradas para que el acceso se haga en condiciones de seguridad.

Décimo. Ruego oral relativo al acondicionamiento lumínico del aparcamiento disuasorio de los Castros.

Y quinta y última.

Recientemente se abrió al vecindario la parcela municipal situada en Casablanca y habilitada como aparcamiento disuasorio, dando respuesta a la falta del sitio en la zona de las Xubias-Os Castros, una problemática que aún persiste y que

persiste e que provoca moita conxestión de coches nas rúas do barrio.

Sendo un avance, a súa ubicación é de complexo acceso, un feito que se complica polas tardes noites ante a falta de luminosidade, o que provoca certo medo entre os veciños que alí deixan os seus vehículos.

É por iso que rogo que aumenten o número de dispositivos lumínicos na zona, xa que os que foron colocados na parte de abaixo da carreteira que transcorre por riba, máis as farolas que aluminan non son suficientes para transitar pola zona en condicións de seguridade.

Moitas grazas.

Presidencia

Moitas grazas.

Antes de rematar, para pechar este pleno ordinario, reiterar a benvida á señora Faraldo, agardo que o seu primeiro día fora intenso e o desfrutara, e xa que todos os concelleiros e concelleiras aproveitaron para despedirse do señor Fernández Prado, non sei se vai estar no Pleno do día 10, pero en calquera caso quero reiterarlle o que xa tiven ocasión de facer persoalmente e tamén publicamente que é os meus parabéns, as miñas felicitacións por esa nova andadura que inicia como presidente da Autoridade Portuaria. Quero dicirlle que ten toda a lealdade institucional, toda a cooperación institucional por parte da Alcaldía, do Goberno municipal e sei que de toda a Corporación. Alégrome moito no plano persoal por vostede, tamén me causa certa tristeza que se marche como concelleiro porque a verdade é que era un gusto escoitalo nos

provoca mucha congestión de coches en las calles del barrio.

Siendo un avance, su ubicación es de complejo acceso, un hecho que se complica por las tardes noches ante la falta de luminosidad, lo que provoca cierto miedo entre los vecinos que allí dejan sus vehículos.

Es por eso que ruego que aumenten el número de dispositivos lumínicos en la zona, ya que los que fueron colocados en la parte de debajo de la carretera que transcurre por encima, más las farolas que iluminan no son suficientes para transitar por la zona en condiciones de seguridad.

Muchas gracias.

Presidencia

Muchas gracias.

Antes de finalizar, para cerrar este pleno ordinario, reiterar la bienvenida a la señora Faraldo, espero que su primer día haya sido intenso y lo haya disfrutado, y ya que todos los concejales y concejalas aprovecharon para despedirse del señor Fernández Prado, no sé si va a estar en el Pleno del día 10, pero en cualquier caso quiero reiterarle lo que ya tuve ocasión de hacer personalmente y también públicamente que es mi enhorabuena, mis felicitaciones por esa nueva andadura que inicia como presidente de la Autoridad Portuaria. Quiero decirle que tiene toda la lealtad institucional, toda la cooperación institucional por parte de la Alcaldía, del Gobierno municipal y sé que de toda la Corporación. Me alegro mucho en el plano personal por usted, también me causa cierta tristeza que se marche como concejal porque la verdad es que era un gusto escucharlo en los debates. Lo vamos a echar de menos, pero le deseo

debates. Imos botalo de menos, pero deséxolle moita sorte. Agardo, ademais, que a pesar das diferenzas ideolóxicas que podamos ter, sei que o que nos une é un profundo amor á cidade e estou segura que traballaremos xuntos por un futuro mellor, entre todos.

mucha suerte. Espero, además, que a pesar de las diferencias ideológicas que podamos tener, sé que lo que nos une es un profundo amor a la ciudad y estoy segura que trabajaremos juntos por un futuro mejor, entre todos.

Como na súa toma de posesión e na da señora Faraldo non lles fixemos entrega do pin de plata corporativo, pediríalles ós dous que se acheguen á Presidencia para facerlles este agasallo que temos o resto de concelleiras e concelleiros da Corporación.

Como en su toma de posesión y en la de la señora Faraldo no les hicimos entrega del pin de plata corporativo, les pediría a los dos que se acerquen a la Presidencia para hacerles este regalo que tenemos el resto de concejales y concejalas de la Corporación.

(O señor Fernández Prado e a señora Faraldo Calvo achéganse á Presidencia e esta failles entrega dunha insignia corporativa de prata a cada un deles. Aplausos)

(El señor Fernández Prado y la señora Faraldo Calvo se acercan a la Presidencia y esta les hace entrega de una insignia corporativa de plata la cada uno de ellos. Aplausos)

Nunca se sabe, que igual volve por estes lares dentro dun tempo.

Nunca se sabe, que igual vuelve por estos lares dentro de un tiempo.

Moitas grazas a todos e todas por este debate. Que teñan moi boa tarde.

Muchas gracias a todos y todas por este debate. Que tengan muy buena tarde.

Ó non haber máis asuntos que tratar, e ás dezanove horas e cincuenta minutos, a Presidencia remata a sesión, e redáctase a presente acta que asinan e autorizan a Alcaldía Presidencia e o secretario xeral; todo elo consonte co disposto no artigo 110.2 do Real Decreto 2568/1986, de 28 de novembro, polo que se aproba o Regulamento de organización, funcionamento e réxime xurídico das entidades locais.

No habiendo más asuntos que tratar, a las diecinueve horas y cincuenta minutos, la Presidencia levanta la sesión, y se redacta la presente acta que firman y autorizan la Alcaldía Presidencia y el secretario general; todo ello de conformidad con lo dispuesto en el artículo 110.2 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de organización, funcionamiento y régimen jurídico de las entidades locales.